





G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ~~XXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXX~~ CREW LISTS

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

Rec/No.

2/4

G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54 )

3. REEL NO.

214

4. STARTING DATE

SEPTEMBER 8, 1936

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southlake, arriving at Tacoma Wash. Sept. 8<sup>th</sup>, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Bennett	Reginald	31	Master	22-11-34	Vancouver	no	yes	54	male	English	Canadian	5'11"	210			
2	yes	Ullin	Joseph	65	1 <sup>st</sup> Mate	26-12-35	"	no	yes	29	"	Scotch	"	5'6"	154			
3	yes	Cassidy	George	16	2 <sup>nd</sup>	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'10"	180			
4	yes	Charlton	Alexander	23	Ch. Eng.	28-8-36	"	no	yes	48	"	Scotch	"	5'11"	148			
5	yes	Olsen	Ole	17	2 <sup>nd</sup>	21-3-36	"	no	yes	37	"	Scandin	"	5'10"	200	Tattoo both arms		
6	yes	Arbbs	William	23	3 <sup>rd</sup>	14-12-35	"	no	yes	44	"	English	"	5'11"	160	Tattoo both arms		
7	yes	M. Naughton	Alexander	15	Wharfman	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'6"	160			
8	yes	Beak	William	10	"	19-5-36	"	no	yes	28	"	Scandin	"	5'11"	175			
9	yes	Hanson	Arthur	3	A.B.	6-7-35	"	no	yes	28	"	English	"	5'4"	120	Tattoo both arms		
10	yes	Wilson	John	2	"	20-6-35	Nanaimo	no	yes	24	"	"	"	5'8"	125			
11	yes	Williams	Thomas	1	"	20-8-36	Vancouver	no	yes	21	"	"	"	5'10"	140			
12	yes	Hayes	Robert	10	Deckhand	2-7-36	"	no	yes	32	"	"	"	5'7"	150			
13	yes	Hayes	William	7	"	20-8-36	"	no	yes	28	"	"	"	5'8"	160			
14	yes	Norman	Arthur	11	"	26-7-36	"	no	yes	31	"	"	"	5'8"	175			
15	yes	Fogarty	Thomas	19	Deckhand	16-7-36	"	no	yes	38	"	"	"	5'9"	165	Tattoo right arm		
16	yes	Muller	Reginald	1	Foreman	8-1-36	"	no	yes	29	"	"	"	5'8"	145			
17	yes	Shane	Douglas	11	"	14-5-36	"	no	yes	30	"	Scotch	"	5'8"	145			
18	yes	Chen	Wong man	3 months	Asst Cook	14-5-36	"	no	no	32	"	Chinese	Chinese	5'5"	125	mark on face, right eye		
19	yes	Wong	John	2	Cook	29-8-36	"	no	yes	32	"	"	"	5'4"	120	large wart above left ear		
20	no	Dennett	Agnes A	Girl	Stewardess	7/9/36	"	no	yes	46	female	Scotch	Canadian	5-7	125			
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-20 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Robert B. Ash.  
acting Immigrant Inspector.

Line Frank W. Ashworth & Co. of Canada Ltd.  
Owners Dane  
Local Agents B. A. McHenry & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

255-27



25527

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Boswell Allen, of the S. S. Southham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8th day of September, 1936

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.



Seattle  
W. C. 1st

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1245

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southshon, arriving at Seaside Wash. Sept. 21<sup>st</sup>, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Bennett	Reginald	31	Master	22-11-34	Vancouver	no	yes	58	male	English	Canadian	5'11"	210			
2	yes	Allen	Roswell	13	1 <sup>st</sup> Mate	26-12-35	"	no	yes	29	"	Scotch	"	5'6"	154			
3	yes	Cassidy	George	16	2 <sup>nd</sup> "	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'10"	180			
4	yes	Charlton	Alexander	23	Ch. Eng.	29-8-36	"	no	yes	43	"	Scotch	"	5'11"	148			
5	yes	Olson	Ole	16	2 <sup>nd</sup> "	21-5-36	"	no	yes	37	"	Scotch	"	5'10"	200	Tattoo both arms		
6	yes	Hobbs	William	23	3 <sup>rd</sup> "	14-12-35	"	no	yes	43	"	English	"	5'11"	150	Tattoo both arms		
7	no	Taylor	James	15	Boatswain	11-9-36	"	no	yes	31	"	"	"	5'10 1/2"	165			
8	yes	McNaughton	Alexander	15	Winchman	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'6"	160			
9	yes	Hanson	Arthur	3	P.R.	6-7-35	"	no	yes	28	"	English	"	5'4"	120	Tattoo both arms		
10	yes	Wilson	John	2	"	20-6-35	Harbin	no	yes	24	"	"	"	5'3"	125			
11	yes	Williams	Thomas	1	"	20-8-36	Ukraine	no	yes	21	"	"	"	5'10"	140			
12	yes	Bick	William	10	Deckhand	19-5-36	"	no	yes	28	"	Scand.	"	5'11"	175			
13	yes	Ma	Arthur	11	"	26-7-36	"	no	yes	36	"	English	"	5'8"	175			
15	yes	Fogackley	Thomas	19	Deckhand	16-7-36	"	no	yes	39	"	English	"	5'9"	165	Tattoo right arm		
16	yes	Mellan	Reginald	1	Fireman	8-1-36	"	no	yes	29	"	"	"	5'8"	145			
17	yes	Skene	Douglas	11	"	14-5-36	"	no	yes	31	"	Scotch	"	5'8"	145			
18	yes	Chen	Wong man	1	Messman	14-5-36	"	no	no	32	"	Chinese	Chinese	5'5"	125	male top center forehead		
19	no	Wong	Jack	7	Cook	20-9-36	"	no	yes	39	"	Chinese	Chinese	5'5"	108	male right cheek, mole left ear		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

acting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector

Line Frank Whitehurst & Co. Inc. 117  
Owners Same  
Local Agents B. P. McNaughton Inc.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25031



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southhoken, arriving at Seacoma Wash. Sept. 21<sup>st</sup>, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Bennett	Reginald	31	Master	22-11-34	Vancouver	no	yes	58	male	English	Canadian	5'11"	210			
2	yes	Allen	Roswell	15	1 <sup>st</sup> Mate	26-12-35	"	no	yes	29	"	Scotch	"	5'6"	154			
3	yes	Cassidy	George	16	2 <sup>nd</sup> Mate	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'10"	180			
4	yes	Charlton	Alexander	23	Ch. Eng.	29-8-36	"	no	yes	45	"	Scotch	"	5'11"	148			
5	yes	Olson	Ole	16	2 <sup>nd</sup> Mate	21-3-36	"	no	yes	37	"	Scotch	"	5'10"	200	Tattoo both arms		
6	yes	Hobbs	William	23	3 <sup>rd</sup> Mate	14-12-35	"	no	yes	43	"	English	"	5'11"	150	Tattoo both arms		
7	no	Taylor	James	15	Boatswain	11-9-36	"	no	yes	31	"	"	"	5'10 1/2"	165			
8	yes	McNaughton	Alexander	15	Winchman	12-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'6"	160			
9	yes	Hanson	Arthur	3	P. B.	6-7-35	"	no	yes	28	"	English	"	5'4"	120	Tattoo both arms		
10	yes	Wilson	John	2	"	20-6-35	Harbin	no	yes	24	"	"	"	5'8"	125			
11	yes	Williams	Thomas	1	"	20-8-36	China	no	yes	21	"	"	"	5'10"	140			
12	yes	Beck	William	10	Deckhand	19-5-36	"	no	yes	28	"	Scand.	"	5'11"	175			
13	yes	Norman	Arthur	11	"	26-7-36	"	no	yes	31	"	English	"	5'8"	175			
14	no	Uddall	Michael	1	Deckhand	20-9-36	Bark	no	yes	20	"	Denish	"	5'11 1/2"	165			
15	yes	Hayackerly	Thomas	19	Deckman	16-7-36	"	no	yes	39	"	English	"	5'9"	165	Tattoo right arm		
16	yes	Mellan	Reginald	1	Fireman	8-1-36	"	no	yes	29	"	"	"	5'8"	145			
17	yes	Skene	Douglas	11	"	14-5-36	"	no	yes	31	"	Scotch	"	5'8"	145			
18	yes	Chen	Wong man	1	Messman	14-5-36	"	no	no	32	"	Chinese	Chinese	5'5 1/2"	125	mark top center forehead		
19	no	Wong	Jack	7	Cook	20-9-36	"	no	yes	39	"	Chinese	Chinese	5'5 1/2"	108	8-4 mark under R. eye mark right cheek, mark left ear		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

acting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector

Line Frank Whitehouse & Co. Ltd. N.Y.  
Owners Same  
Local Agents B. P. M. H. H. H. H. H.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
180031



25527

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Elwell, of the SS Southham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of September, 1936

Robert B. Ash

acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brit. S.S. Southham, arriving at Tacoma Wash. Sept. 30<sup>th</sup>, 1936, from the port of Ocean Falls B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever secured departure from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Bennett	Reginald	31	Master	22-11-34	Vancouver	no	yes	34	male	English	Canadian	5'11"	210			
2	yes	Allen	Baswell	15	1 <sup>st</sup> Mate	26-12-35	"	no	yes	29	"	Scotch	"	5'6"	154			
3	yes	Caseidy	George	16	2 <sup>nd</sup> "	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'10"	180			
4	yes	Charlton	Alexander	23	Ch. Eng.	29-8-36	"	no	yes	45	"	Scotch	"	5'11"	148			
5	yes	Olsen	Ole	17	2 <sup>nd</sup> "	21-3-36	"	no	yes	37	"	Scand.	"	5'10"	200	Tattoo both Arms		
6	yes	Hobbs	William	23	3 <sup>rd</sup> "	14-12-35	"	no	yes	43	"	English	"	5'11"	150	Tattoo both Arms		
7	yes	Taylor	James	15	Boatswain	11-9-36	"	no	yes	31	"	"	"	5'10"	167			
8	yes	M. Manght	Alexander	15	Winchman	18-6-36	"	no	yes	34	"	Irish	"	5'6"	160			
9	yes	Hanson	Arthur	3	A.B.	6-7-35	"	no	yes	28	"	English	"	5'4"	120	Tattoo both Arms		
10	yes	Wilson	John	2	"	20-6-35	Panama	no	yes	24	"	"	"	5'3"	125			
11	yes	Williams	Thomas	1	"	14-12-35	Vanc.	no	yes	21	"	"	"	5'10"	140			
12	yes	Bick	William	10	Deckhand	19-5-36	"	no	yes	28	"	Scand.	"	5'11"	175			
13	yes	Norman	Arthur	11	"	26-7-36	"	no	yes	31	"	English	"	5'8"	175			
14	yes	Uddall	Michael	2 mo.	"	20-9-36	"	no	yes	20	"	Scand.	"	5'11"	168			
15	yes	Fyackery	Thomas	19 yrs.	Donkeyman	16-7-36	"	no	yes	39	"	English	"	5'9"	165	Tattoo right Arm		
16	yes	Miller	Reginald	1	Fireman	8-1-36	"	no	yes	29	"	"	"	5'8"	145			
17	yes	Skene	Douglas	11	"	14-5-36	"	no	yes	30	"	Scotch	"	5'8"	145			
18	yes	Wong	Jack	6	Cook	20-9-36	"	no	yes	38	"	Chinese	Chinese	5'5"	108	Red mark under right eye male right cheek, male left ear right eyebrow male right jaw		
19	yes	Chen	Wong man	5 mo	Musman	14-5-36	"	no	no	32	"	"	"	5'5"	125	male top center forehead, forehead		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma - DATE 9/30/36  
Employed and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1-19  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U.S. CITIZENS - LINES 0Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0William G. McManara  
Immigrant Inspector.Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.Owners SameLocal Agents B. A. McManara Inc.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25527

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER



I, Elwell, of the S.S. Southland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30<sup>th</sup> day of Sept, 1936  
William G. M. Namara  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "A M U R", arriving at TACOMA, WA. USA, SEPTEMBER 5TH, 1936, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	P. E.	MacLeod	James	35 yrs	Master	3/9/36	Vancouver	NO	YES	42	Male	Scotch	Canadian	6	215			
2	"	Highet	William	20 yrs	1st Mate	do		"	"	35	"	"	"	6	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 yrs	2nd Mate	do		"	"	40	"	"	"	5.10	178			
4	"	MacPhail	Dugald	15 yrs	3rd Mate	do		"	"	38	"	"	"	5.7	169			
5	"	Parkin	George	10 yrs	Radio Opr.	do		"	"	27	"	English	"	6	165			
6	"	Wilson	Lawrence	20 yrs	A. B.	do		"	"	57	"	Scotch	"	5.3	144			
7	"	Barber	Robert	20 yrs	"	do		"	"	51	"	"	"	6	198			
8	"	MacLeod	John	10 yrs	"	do		"	"	43	"	"	"	5.5 1/2	140			
9	"	Henderson	John	30 yrs	"	do		"	"	43	"	"	"	5.7	190			
10	"	Allan	Alexander	6 mons	O. S.	do		"	"	23	"	"	"	5.8 1/2	130			
11	"	Gall	Andrew	6 mons	"	do		"	"	19	"	"	"	6	160			
12	"	Drummond	Thomas	20 yrs	Chief Engr.	do		"	"	48	"	Scotch	"	5.10	180			
13	"	Ekqvist	Einar	25 yrs	2nd Engr.	do		"	"	48	"	Finnish	"	5.10	210			
14	"	Gall	William	20 yrs	3rd Engr.	do		"	"	44	"	Scotch	"	5.5 1/2	156			
15	"	Trawin	Harry	1 yr	Fireman	do		"	"	45	"	English	"	5.8	150			
16	"	Johnson	Edward	1 yr	"	do		"	"	36	"	Scotch	"	5.7	150			
17	"	Currie	John	12 yrs	"	do		"	"	31	"	"	"	6	229			
18	"	Takeda	Kaso	6 yrs	Chief Cook	do		"	"	51	"	Japanese	Japanese	5	125			
19	"	Araki	Tadao	10 yrs	2nd Cook	do		"	"	38	"	"	Canadian	5.4	143			
20		PORT <u>Tacoma, Wa.</u> DATE <u>9-5-36</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 19 incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>—</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>—</u> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>—</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>—</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>—</u> <u>Howard E. Hammond.</u> Immigration Inspector.																
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Coastwise S.S. & Barge Co.  
 Owners James Griffiths & Sons  
 Local Agents Steeb & Co.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25528

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. MACLEOD, MASTER, of the S. S. "AMUR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5th day of Sept, 1936

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.



*Discussed with the  
Reviewing Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "A M U R", arriving at Tacoma, Wn., USA, Sept. 22nd, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacLeod	James	35 yrs	Master	3/9/38	Vancouver	NO	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6	215			
2	"	Hight	William	20 yrs	1st Mate	do		"	"	35	"	"	"	6	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 yrs	2nd Mate	do		"	"	40	"	"	"	5.10	178			
4	"	MacPhail	Dugald	15 yrs	3rd Mate	do		"	"	38	"	"	"	5.7	169			
5	"	Parkin	George	10 yrs	Radio Opr	do		"	"	28	"	English	"	6	165			
6	"	Wilson	Lawrence	20 yrs	A. B.	do		"	"	57	"	Scotch	"	5.3	144			
7	"	Barber	Robert	20 yrs	"	do		"	"	51	"	"	"	6	198			
8	"	MacLeod	John	10 yrs	"	do		"	"	42	"	"	"	5.5 1/2	140			
9	"	Henderson	John	20 yrs	"	do		"	"	43	"	"	"	5.7	190			
10	"	Allan	Alexander	6 mons	O. S.	do		"	"	23	"	"	"	5/8 1/2	130			
11	"	Gall	Andrew	6 mons	"	do		"	"	19	"	"	"	6	161			
12	"	Drummond	Thomas	20 yrs	Chief Engr.	do		"	"	48	"	"	"	5.10	180			
13	"	Ekqvist	Einar	25 yrs	2nd Engr.	do		"	"	46	"	Finnish	"	5.10	210			
14	"	Gall	William	20 yrs	3rd Engr.	do		"	"	44	"	Scotch	"	5.5 1/2	156			
15	"	Trawin	Harry	1 yr	Fireman	do		"	"	45	"	English	"	5.8	150			
16	"	Johnson	Edward	1 yr	"	do		"	"	36	"	Scotch	"	5.7	150			
17	"	Carrie	John	12 yrs	"	do		"	"	31	"	"	"	6	229			
18	"	Takeda	Kazo	6 yrs	Chief Cook	do		"	"	51	"	Japanese	Japanese	5	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 yrs	2nd Cook	do		"	"	28	"	"	Canadian	5.4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 9-22-38  
 Examined and passed:  
 AS RESHIP FOREIGN- LINES 1-19 Incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0  
 acting Robert B. Ash  
 Immigration Inspector.

Line Coastwise S.S. & Barge Co.  
 Owners James Griffiths & Sons  
 Local Agents Stash & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25528

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. MACLEOD, MASTER, of the S. S. "AMUR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22nd day of September, 1936

Robert B. Bach

acting Immigrant Inspector.

James MacLeod  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit Is*  
Vessel "A. M. U. R.", arriving at TACOMA, WN. U. S. A., Sept. 19th, 1936 from the port of Britannia Beach B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	MacLeod	James	25 yrs	Master	3/9/36	Vancouver	No	Yes	42	Male	Scotch	Canadian	6	215			
2	"	Hight	William	20 yrs	1st Mate	do		"	"	35	"	"	"	6	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 yrs	2nd Mate	do		"	"	40	"	"	"	5.10	178			
4	"	MacPhail	Dugald	15 yrs	3rd Mate	do		"	"	36	"	"	"	5.7	169			
5	"	Parkin	George	10 yrs	Radio Opr.	do		"	"	28	"	English	"	6	165			
6	"	Wilson	Lawrence	20 yrs	A. B.	do		"	"	57	"	Scotch	"	5.3	144			
7	"	Barber	Robert	20 yrs	"	do		"	"	51	"	"	"	6	198			
8	"	MacLeod	John	10 yrs	"	do		"	"	42	"	"	"	5.5 1/2	140			
9	"	Henderson	John	20 yrs	"	do		"	"	43	"	"	"	5.7	190			
10	"	Allan	Alexander	8 mons	O.S.	do		"	"	23	"	"	"	5.8 1/2	130			
11	"	Gall	Andrew	6 mons	"	do		"	"	19	"	"	"	6	161			
12	"	Drummond	Thomas	20 yrs	Chief Engr.	do		"	"	48	"	"	"	5.10	180			
13	"	Ekqvist	Einar	20 yrs	2nd Engr.	do		"	"	48	"	Finnish	"	5.10	210			
14	"	Gall	William	20 yrs	3rd Engr.	do		"	"	44	"	Scotch	"	5.5 1/2	156			
15	"	Trawin	Harry	1 yr	Fireman	do		"	"	45	"	English	"	5.8	150			
16	"	Johnson	Edward	1 yr	"	do		"	"	38	"	Scotch	"	5.7	150			
17	"	Currie	John	12 yrs	"	do		"	"	31	"	"	"	6	229			
18	"	Takeda	Kazo	8 yrs	Chief Cook	do		"	"	51	"	Japanese	Japanese	5	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 yrs	2nd Cook	do		"	"	38	"	"	Canadian	5.4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash DATE 9/19/36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-19 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 is limit)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

*William M. Haman*  
Immigrant Inspector.

Line Coastwise S.S. & Barge Co.  
Owners James Griffiths & Sons  
Local Agents C. S. S. & B. Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2200



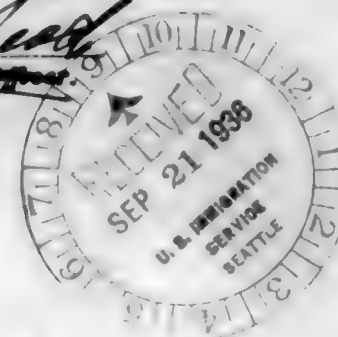
25528

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. MACLEOD, MASTER, of the S. S. "AMUR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19 day of Sept, 1934

William G. McManis  
Immigrant Inspector.



Receipt  
issued

Seattle  
Vancouver

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Fiddington arriving at Seattle, Wash. Sept 8 1936 from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					When	Where											
1		Jackson		Master	Aug. 20, 1936	Seattle, Wash.						U.S.					
2		Frutgen		Crew					39			U.S.	5'10"	168			
3		Nelson		"					43			U.S.	6'1"	210			
4		Syversen		"					36			U.S.	5'8"	185			
5		Erlandson	25	"					49			Norway	5'9"	200			
6		Johnson		"					34			U.S.	5'7 1/2"	172			
7		Coctum	9	"					34			Norway	5'9"	219			
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Not listed on manifest  
Remained and passed:  
TO RE-CHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issue)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Ralph O. Brown  
Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

62029



25529

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Jacobsen, of the "Haddington", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8th day of Sept, 1936

Ralph B. Barrow  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Andrius* "Gray", arriving at *Little Rock, Ark.*, *Sept. 8,* 193*6*, from the port of *Prince Rupert, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Selset</i>	<i>William</i>		<i>Master</i>	<i>Aug. 15, 1936</i>	<i>Little Rock, Ark.</i>						<i>U.S.</i>					
2		<i>Eliertson</i>	<i>Pygore</i>		<i>Crew</i>					<i>43</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'9"</i>	<i>165</i>			
3		<i>Jensen</i>	<i>Linus</i>							<i>37</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'10"</i>	<i>175</i>			
4		<i>Bakken</i>	<i>John</i>							<i>40</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'10"</i>	<i>200</i>			
5		<i>Hansen</i>	<i>Conrad H.</i>							<i>48</i>			<i>U.S.</i>	<i>5'10"</i>	<i>175</i>			
6		<i>Hyde</i>	<i>Thick</i>	<i>20</i>						<i>37</i>			<i>Norway</i>	<i>5'9"</i>	<i>166</i>			
7		<i>Jacobsen</i>	<i>Edwin</i>							<i>40</i>			<i>U.S.</i>	<i>6'0"</i>	<i>185</i>			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Little Rock, Ark.* DATE *Sept. 8, 1936*

Examined and passed:  
TO RE. HIP FOREIGN - LINES .....  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES .....  
AS U. S. CITIZENS - LINES .....  
OTHERS PREV. EXAM. & PASSED AS U. S. C. - NOT EXAM. THIS TRIP .....  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES .....  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES .....  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES .....

*Ralph B. Brown*  
Immigrant Inspector

Line .....  
Owners .....  
Local Agents *Fishing Vessel Owners Association* .....

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-1001

1000000



25530

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Selset, of the "Spray", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

5th day of Sept

1936

Ralph Brown

Immigrant Inspector.

Wm Selset

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "INDUNA", arriving at San Francisco, U.S.A. 9/7/36, 1936, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
1	✓ Yes	William	Baker	40	Master	18/2/36	No. Shields England	No	Yes	56	Male	English	British	5-11	180	Nothing	
2	✓ "	Edgar	Beard	26	1st Mate	"	"	"	"	40	"	Scottish	"	5-7½	204	"	
3	✓ "	Robert	Thomson	16	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6½	146	"	
4	✓ "	Stanley	Simpson	12	3rd "	"	"	"	"	31	"	Australian	"	5-10	141	"	
5	✓ "	John	Pickles	7	Wireless Operator	"	"	"	"	23	"	English	"	5-9	140	"	
6	✓ "	Charles	Lambert	15	Carpenter	"	"	"	"	39	"	Bermuda	"	5-6	137	"	
7	✓ "	John	Irvine	28	Boatswain	"	"	"	"	43	"	Scottish	"	5-8	144	Tattoo marks on forearms.	
8	✓ "	Archie	Buchanan	9	Seaman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	165	Nothing	
9	✓ "	John	Campbell	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-11	165	"	
10	✓ "	Sinclair	Johnston	12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	151	3 tattoo marks on both arms	
11	✓ "	James	Robertson	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	168	Nothing	
12	✓ "	John A.	Irvine	16	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	154	Tattoo marks both forearms	
13	✓ "	Robert	Copland	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	168	Nothing	
14	✓ "	Robert	Hoble	½ year	Ord. Seaman	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7½	150	"	
15	✓ "	John Henry	Irvine	"	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-9	133	"	
16	✓ "	James	Gillespie	42	1st Engineer	"	"	"	"	61	"	"	"	5-10	162	"	
17	✓ "	William	Prior	34	2nd "	"	"	"	"	55	"	English	"	5-10½	204	"	
18	✓ "	William	McFadyen	16	3rd "	"	"	"	"	36	"	Scottish	"	5-7	140	"	
19	✓ "	James	Smith	1½	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	138	"	
20	✓ "	William	Brannen	33	Donkeyman	"	"	"	"	54	"	English	"	5-6	162	"	
21	✓ "	Charles	Lowdon	8	Fireman	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	154	"	
22	✓ "	John	Purvis	20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9	154	Tattoo marks on fore arm.	
23	✓ "	George	Palmer	25	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5-7	154	Tattooed on chest and fore arms.	
24	✓ "	Alfred	Brannen	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	160	Nothing	
25	✓ "	Arthur	Blackford	5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	142	Ship on left fore arm.	
26	✓ "	John	Bolton	8	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	140	Tattooed on both fore arms.	
27	✓ "	Bartholomew	Mulkerin	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	169	Nothing	
28	✓ "	Frederick	Muncaster	15	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-9	140	"	
29	✓ "	James	Stephenson	7	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	133	"	
30	✓ "	Bartholomew	Talip	20	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-5½	136	Tattooed on left fore arm.	

ON THIS DATE 9-7-36  
STOWAGED AND PAID FOR  
O RESHIP FOREIGN-LINES  
3 LAWFUL RESIDENTS-LINES  
3 U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION-LINES

Line North American Line  
Owner Daird, Kainer, Kainer, Ltd.  
Local Agents Yokohama, Kainer, Kainer, Ltd.

\* See list of names on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25583

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Wm. Baker*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ day of *September*, 19*36*

*John M. Doolan*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 569) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, each owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS "INDUNA"*, arriving at *San Francisco, U.S.A.* *9-7-36*, 1936, from the port of *Yokohama, Japan*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	John	Hastie	10	Cook	18/2/36	No. Shield England	No	Yes	28	Male	English	British	5- 8	140	Too of ring finger missing.	
32	"	Thomas	Bellas	1/2 year	Cabin Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5- 8	134	Scar on back of head.	
33	"	William	Watkins	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-10	164	Mole on back left ear.	

Total of Crew 33 (Thirty three) men including Captain.

No. \_\_\_\_\_  
American Consulate at  
Nagasaki, Japan  
SEEN  
For the journey to the United States  
of crew of *Induna*  
*Chapman*  
U.S. Consular Agent  
Date **AUG 15 1936**  
Was valid for presentation to U.S. \_\_\_\_\_  
Valid until \_\_\_\_\_  
Months from date provided passport was \_\_\_\_\_  
Valid to be valid for each period \_\_\_\_\_  
Was granted as Non-Immigrant under \_\_\_\_\_  
Section 2 ( ) of the Immigration Act \_\_\_\_\_  
of 1924

Fee No. 2945.

Tariff No. 9, visa of alien crew list, \$2.00

Was 7.00 collected as  
equivalent to \$2.00,  
the fee prescribed.

ORI. *South Bend, W.* DATE *9-7-36*  
Examined and passed:  
O RESHIP FOREIGN - LINES *all lines*  
S LAWFUL RESHIP - LINES  
S U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*John W. Deane*  
Immigration Inspector

Line *North American Line*  
Owner *Daiichi Kaisha, Ltd.*  
Local Agent *Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.*

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25033



25533

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*British*  
*Induna*  
 S. S. *Induna*  
 Arrived *Sep. 7, 1936*  
 Port *South Bend Me*

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax *Irwin Harlow & Co*

Clears from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL CERTIFICATE

Port *South Bend 9/7/36*

Medically examined and passed

except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

I, *William Baker*, of the *S.S. Induna*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule  
 6, which appears below.

*Wm Baker*  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

*Sept. 19 36*

*John M. Deane*  
 Immigrant Inspector.



*Wm Baker*  
*H. H. Long P.H.S*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	COUNDOURIS	IOANNIS	25 years	Captain	12/10/93	New Castle	No	Yes	53	M	GREEK	Greek	1.65m	140lb	No	No	RST
2	Yes	ATHANASATOS	DIONISIOS	16	Chief officer	10/6/1936	Peraeus	"	"	32	"	"	"	1.64m	165	"	"	"
3	Yes	IACOYATOS	NICOLAOS	7	Sec. officer	"	"	"	"	29	"	"	"	1.75	139	"	"	"
4	Yes	BLAMIS	CHRISTOS	6 months	Wireless W.	"	"	"	"	30	"	"	"	1.71	165	"	"	"
5	Yes	CONSTANTIANOS	DIMITRIOS	28 years	Boatswain	"	"	"	"	47	"	"	"	1.71	217	"	"	"
6	Yes	STAVROU	STAYROS	12	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	1.65	152	On both hands one anchor & Gorgona	No	"
7	Yes	MATSOUKIS	CONSTANTINOS	13	Sailor	"	"	"	"	38	"	"	"	1.75	180	No	No	"
8	Yes	LOURENZATOS	ANASTASIOS	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	1.81	143	No	No	"
9	Yes	PAGOVLATOS	SPYROS	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	1.69	157	A cut on the face	"	"
10	Yes	STASIANOS	IOANNIS	14	"	"	"	"	"	41	"	"	"	1.80	168	No	"	"
11	Yes	MACRIDIS	IOANNIS	26	Chief Engin.	30/4/36	"	"	"	54	"	"	"	1.65	170	A cut under the left eye	"	"
12	Yes	PITSINOS	IOANNIS	10	2nd	10/6/36	"	"	"	30	"	"	"	1.67	166	No	"	"
13	Yes	DELIMANIS	ELEFTERIOS	20	3rd	10/6/36	"	"	"	37	"	"	"	1.61	128	No	"	"
14	Yes	KAIRIS	STAMATIOS	15	4th	"	"	"	"	24	"	"	"	1.62	128	"	"	"
15	Yes	TONIOLOS	SARANDIS	15	Donkeyman	"	"	"	"	45	"	"	"	1.67	145	"	"	"
16	Yes	ATHANASATOS	PANAGIS	7	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	1.68	150	"	"	"
17	Yes	ANTIPAS	DIMITRIOS	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	1.78	177	"	"	"
18	Yes	MOSCHOPOULOS	EVAGELOS	9	"	"	"	"	"	54	"	"	"	1.59	144	A nose cut	"	"
19	Yes	PAPADATOS	ARISTIDIS	18	"	"	"	"	"	38	"	"	"	1.61	124	No	"	"
20	Yes	FOXASPOULOS	DIMITRIOS	16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	1.67	132	No	"	"
21	Yes	SKLAYOUNOS	SPYRODIONISIS	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.75	161	No	"	"
22	Yes	CHARALAMAS	IOANNIS	27	"	"	"	"	"	41	"	"	"	1.73	174	No	"	"
23	Yes	LYKIARDOPoulos	GERASIMOS	20	Steward	"	"	"	"	51	"	"	"	1.69	173	On L. Hand letters F.A. & N2 7708	No	"
24	Yes	PAPALEXATOS	STELIANOS	17	Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	1.55	130	No	"	"
25	Yes	TAIREOS	DIMITRIOS	3 months	Deck boy	"	"	"	"	23	"	"	"	1.67	155	No	"	"
26	Yes	LYKIARDOPoulos	DIONISIOS	1 year	"	"	"	"	"	17	"	"	"					

\*See list of names on back cover.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25534

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, IOANNIS COUNDOURIS MASTER of the S.S. "NYMPHE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

Sept

1936

Master, First or Second Officer

Eugene H. Stiles

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. f. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not thereafter unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (a high inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8 day of September, 1936

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.

H. J. Anderson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MOUNT MCKINLEY, arriving at PORT ANGELES, SEPTEMBER 8, 1936, from the port of MANAIMO, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		SCHULTZ	ED	25	WaterTender	Sept. 5	Seattle	No	Yes	46	Male	German	U.S.	5'10"	200	None		
2		HANSEN	JOHN	5	Oiler	"	"	"	"	20	"	Scandinavian	"	5'10"	155	"		
3		EIDE	DAVID	20	"	"	"	"	"	35	"	"	Int. "	5'11"	174	"		
4		EDGINGTON	MARK	10	"	"	"	"	"	28	"	English	U.S.	6'	160	"		
5		FORD	ED	15	"	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5'11"	190	"		
6		PADELLI	JOHN	10	"	"	"	"	"	26	"	Italian	"	5'8"	185	"		
7		LECAIN	MURDOCK	20	"	"	"	"	"	43	"	French	"	6'1"	197	"		
8		KELLY	PATRICK	20	Fireman	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'5"	182	"		
9		GUSTAFSON	ERNEST	25	"	"	"	"	"	45	"	Scandinavian	U.S.	5'6"	160	"		
10		JOHNSON	ERICK	30	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6"	170	"		
11		HANSEN	ALBERT	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	160	"		
12		BROWN	MAURICE	15	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5'7"	135	"		
13		EAKIN	WILLIAM	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	170	"		
14		DAVIDSON	EMORY	17	Wiper	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'6"	138	"		
15		FREDERICKSON	WELS	25	"	"	"	"	"	49	"	Scandinavian	"	5'5"	165	"		
16		MCLEAN	DANIEL	25	Ch Std	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5'7"	175	"		
17		COLLINS	SAMUEL	25	2nd "	"	"	"	"	43	"	English	Int U.S.	5'6"	150	"		
18		TERRY	BYRD	5	Stdress	"	"	"	"	27	Female	"	U.S.	5'1"	115	"		
19		JOHNSON	EDWARD	30	Stg Std	"	"	"	"	58	Male	Scandinavian	"	5'6"	165	"		
20		RICHEA	RICHARD	15	Barkeeper	"	"	"	"	35	"	Spanish	"	5'6"	145	"		
21		ROGERS	MILTON	25	Ch Cook	"	"	"	"	43	"	B.W.I. Colored	Int U.S.	5'9"	190	"		
22		DUNBAR	JAMES	16	2nd "	"	"	"	"	36	"	Colored	U.S.	5'8"	150	"		
23		JOHNSON	ALBERT	10	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	155	"		
24		BRYANT	MARTIN	30	4th "	"	"	"	"	59	"	"	"	5'4"	135	"		
25		HILKE	GEORGE	30	Butcher	"	"	"	"	57	"	English	"	6'	155	"		
26		DIER	ED	30	Baker	"	"	"	"	55	"	Austrian	"	5'10"	190	"		
27		WEARS	ROBERT	10	2nd "	"	"	"	"	29	"	English	"	5'2"	160	"		
28		TEUBA	PETER	20	Pantry	"	"	"	"	40	"	Spanish	Int U.S.	5'6"	140	"		
29		GONZALES	PETER	15	2nd "	"	"	"	"	32	"	S.A. Mexican	U.S.	5'6"	140	"		
30		ZUNIGA	PEDRO	20	3rd "	"	"	"	"	43	"	Spanish American	Int U.S.	5'8"	130	"		

PORT ANGELES, WASH. DATE SEP 8 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U. S. CITIZENS- LINESOrdered Detained or Removed (\$50 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINESC. Hall  
Immigrant Inspector.Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8 day of September, 1936

Carl P. Hall

Immigrant Inspector.

H. J. Frederick  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 20 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MOUNT MCKINLEY, arriving at PORT ANGELES, SEPTEMBER 8, 1936, from the port of HAWAII, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		PAULETT	DANIEL	20	Messman	Sept 5	Seattle	No	Yes	41	Male	Spanish American	U.S.	5'4"	120	None		
2	LA	MONSEN	GUNNAR	20	2nd "	"	"	"	"	37	"	Scandinavian	Int	5'10"	135	"		
3		QUINTANA	JOHN	"	Messboy	"	"	"	"	21	"	Spanish	U.S.	5'10"	160	"		
4		SLOAN	DANIEL	15	"	"	"	"	"	33	"	English	U.S.	5'5"	145	"		
5		KLOIZNER	JACK	10	Barber	"	"	"	"	44	"	Russian	U.S.	5'5"	140	"		
6		LANDE	EDDIE	10	Salloon Watch	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'10"	160	"		
7	LA	DOW	ROBERT	20	Stg Watch	"	"	"	"	38	"	Canadian English	Int	5'8"	140	"		
8	LA	MALTERS	HERBERT	20	Dk Std	"	"	"	"	37	"	English Australian	"	5'8"	140	"		
9	LA	KOENIG	JOE	20	Janitor	"	"	"	"	36	"	Canadian German	"	5'10"	180	"		
10		HOPKINS	HOWARD	5	Bar Utility	"	"	"	"	21	"	English	U.S.	5'8"	145	"		
11		THORNTON	FORD	10	Off. Wtr	"	"	"	"	30	"	English	"	5'11"	160	"		
12		CUTTING	HAROLD	2	Waiter	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	160	"		
13		SHERWOOD	TED	12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'	165	"		
14	LA	MONTORI	JOSEPH	10	"	"	"	"	"	29	"	"	Int U.S.	5'6"	140	"		
15		LEEMING	JOHN	10	"	"	"	"	"	30	"	"	U.S.	5'7"	140	"		
16	LA	CORRY	JOHN	25	"	"	"	"	"	48	"	Irish	Int U.S.	5'5"	155	"		
17		Coleman	IRVINE	5	"	"	"	"	"	26	"	English	U.S.	5'11"	175	"		
18		WARWICK	ROBERT	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	145	"		
19		STALIN	JULIUS	10	"	"	"	"	"	28	"	Canadian English	"	5'11"	160	"		
20		HEDGER	AL	45	"	"	"	"	"	60	"	English	"	5'5"	165	"		
21		BRUTON	WILLIAM	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'3"	180	"		
22		BLOOMBY	HAROLD	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	165	"		
23		HILLMAN	HARRY	30	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	145	"		
24	LA	BEARDON	MICHAEL	10	"	"	"	"	"	29	"	Australia English	Int U.S.	5'9"	160	"		
25		HOLMES	JACK	30	"	"	"	"	"	50	"	English	U.S.	5'11"	175	"		
26		WOOLLEY	BUD	15	Stg Wtr	"	"	"	"	35	"	"	"	5'2"	130	"		
27		BUNCH	JOHN	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	160	"		
28		DRESCHER	FRED	30	"	"	"	"	"	50	"	German	"	5'9"	160	"		
29		RANDALL	PHILLIP	5	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5'9"	155	"		
30		MOGENSEN	ALBERT	2	"	"	"	"	"	20	"	Scandinavian	"	6'1"	165	"		

PORT: PORT ANGELES, WASH. DATE: SEP 8 1936

Examined and posted:

TO RESHIP FOREIGN - LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 2 and 7 (and 14 and 16 and 24)

AS U.S. CITIZENS - LINES 3 and 4 and 10 and 11 and 12 and 13 and 15 and 17 and 18 and 19 and 20 and 21 and 22 and 23 and 25 and 26 and 27 and 28 and 29 and 30

(If detained or removed (550 issued):

RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Paul P. Hall,  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8 day of September, 1926

Carl P. Hall  
Immigrant Inspector.

J. P. Anderson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MOUNT MCKINLEY, arriving at PORT ANGELES, SEPTEMBER 8, 1936, from the port of NANAIMO, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		URANKER	ALBERT	20	Waiter	Sept 5	Seattle	No	Yes	40	Male	English	U.S.	5'11"	175	None		
2		LANGON	JOHN	20	"	"	"	"	"	48	"	Irish	"	5'6"	145	"		
3		SOVTSOR	MICHAEL	20	2nd Butcher	"	"	"	"	50	"	Russian	"	5'5"	190	"		
4		BURGESSON	ELNA	10	Ch. Musician	"	"	"	"	31	Female	Scandinavian	"	5'3"	120	"		
5		RYDNER	ELIZABETH	2	Asst "	"	"	"	"	23	"	English Canadian	"	5'3"	115	"		
6		PIKE	RUTH	2	"	"	"	"	"	27	"	English	"	5'7"	125	"		
7		ROLAND	JOHN	20	Scully	"	"	"	"	36	Male	Colored	"	5'6"	140	"		
8		TAYLOR	CHARLES	1	Bellboy	"	"	"	"	17	"	English	"	5'5"	125	"		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE SEP 8 1936  
Examined and passed;  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
TO LAWFUL RESIDENTS- LINES  
TO U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (539 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINESCarl C. Hall  
Immigrant Inspector.Line ALASKA STEAMSHIP COMPANYOwners ALASKA STEAMSHIP COMPANY, Seattle, Wash.

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



2553.6

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

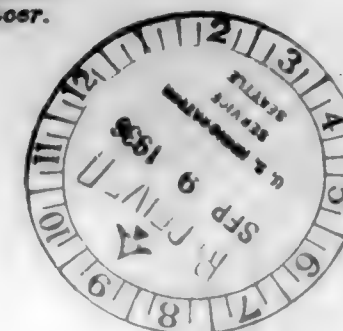
I, H. ANDERSEN, MASTER, of the AMERICAN S.S. MOUNT MCKINLEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 28, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of September, 1936

Carl P. Hall

Immigrant Inspector.

H. Andersen  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M.S. "Hata Maru"*, arriving at *Anacortes, Wash.*, *Sept. 6th*, 19*36*, from the port of *Vancouver, B.C. via Puget Sound, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS.
1	Yes	Sadato	25 Yrs	Captain	3/7/35 Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-2	130		
2	"	Keizoh	29 "	Officer	6/16/35 Osaka	"	"	48	"	"	"	5-4	130		
3	Yes	Yoshi	13 "	First Officer	8/6/36 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-6	128		
4	Yes	Tetsuzo	15 "	Extra 2nd Officer	8/13/36 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-6	128		
5	Yes	Takeji	12 "	Sr. Third Officer	8/13/36 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-6	128		
6	Yes	Tokuichiroh	13 "	Jr. Third Officer	1/4/36 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-6	128		
7	"	Masa	3 "	Apprentice	3/12/36 Kobe	"	"	22	"	"	"	5-4	118		
8	"	Shozo	1 Year	Chief	4/22/36 Osaka	"	"	22	"	"	"	5-4	128		
9	"	Shigeaki	30 Yrs	Engineer	11/2/32 Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	115		
10	Yes	Tobu	15 "	Sr. First Engineer	8/13/36 Kobe	"	"	41	"	"	"	5-3	134		
11	Yes	Ichiji	16 "	Jr. First Engineer	1/17/36 Kobe	"	"	45	"	"	"	5-3	120		
12	Yes	Yoshitada	11 "	Sr. Second Engineer	8/13/36 Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	128		
13	Yes	Shozo	10 "	Jr. Second Engineer	6/23/36 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	135		
14	"	Seizo	19 "	"	2/28/36 Kobe	"	"	33	"	"	"	5-6	130		
15	"	Takeshi	9 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	133		
16	"	Misuke	6 "	Sr. Third Engineer	1/4/36 Kobe	"	"	31	"	"	"	5-3	128		
17	"	Shiroh	3 "	Jr. Third Engineer	1/10/36 Kobe	"	"	28	"	"	"	5-6	130		
18	Yes	Takeshi	24 "	"	7/31/36 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	130		
19	Yes	Teruhiko	5 "	Extra Third Engineer	8/4/36 Kobe	"	"	26	"	"	"	5-6	133		
20	Yes	Yoshihisa	6 "	Electrician	3/4/36 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	118		
21	"	Kaoru	1 Year	Apprentice	4/22/36 Osaka	"	"	24	"	"	"	5-6	130		
22	Yes	Hideo	1 "	"	8/1/36 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	135		
23	Yes	Tokuichi	18 Yrs	Purser	8/2/36 Kobe	"	"	43	"	"	"	5-3	110		
24	Yes	Keiroku	3 "	Assistant Purser	1/25/36 Osaka	"	"	28	"	"	"	5-5	118		
25	"	Chuichi	2 "	"	11/11/36 Kobe	"	"	24	"	"	"	5-6	110		
26	"	Naoyoshi	19 "	Surgeon	11/6/36 Kobe	"	"	43	"	"	"	5-3	135		
27	"	Shinjiroh	20 "	Chief Wireless Operator	5/1/36 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-4	145		Discharged at Yokohama 8/15/1936
28	"	Toshizoh	6 "	Wireless Operator	2/28/36 Kobe	"	"	28	"	"	"	5-3	130		
29	"	Hokusaburoh	6 "	"	3/5/36 Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	108		
30	"	Harutaka	1 Year	Postmaster	10/2/35 Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	130		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1/22/36 28 to 30  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Line Orient-Vancouver-Seattle Line

Owner Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokyo, Japan

Local Agents N.Y.K. Line, Seattle Branch.

Ordered Detained or Removed (1936) 1/22/36  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMEN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Patton

Local Agent, Seattle, Sept 11, 1936  
Lines 1/22/36 + 28/30 registered and verified this date  
Ralph B. Brown,  
Imm. Insp.

\*See list of races on back hereof.  
Note.-Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Tokunaga, of the SS. Kure, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

6<sup>th</sup>

day of September

1936

Howard M. Caton

Immigrant Inspector.

Robert Tokunaga  
Master, SS. Kure

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Anacortes, Wash., Sept. 6th, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Fujii	Mitsuru	8 Yrs	Post Clerk	5/1/35	Y'hama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-4	130		
✓ 2	"	Somoto	Asao	8 "	Clerk	8/6/35	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	145		
✓ 3	First	Fujisawa	Hiroshi	1 Year	"	7/31/36	Y'hama	"	"	26	"	"	"	5-5	125		
✓ 4	Yes	Saito	Chikamasa	21 Yrs	Boatswain	6/23/36	"	"	"	43	"	"	"	5-4	182		
✓ 5	P. First	Nada	Kiichi	32 "	No. 1 Oiler	8/8/36	Kobe	"	"	49	"	"	"	5-5	115		
✓ 6	Yes	Sakuda	Yutaka	19 "	Chief Steward	11/14/35	"	"	"	41	"	"	"	5-5	145		
✓ 7	"	Yano	Yasuto	12 "	Carpenter	11/21/35	"	"	"	39	"	"	"	5-3	130		Mole above outer corner mouth L. side, large swelling, 1st finger left hand. 27853
✓ 8	"	Ohishi	Yoshio	10 "	Second Steward	6/23/36	Y'hama	"	"	34	"	"	"	5-4	150		Mole each side nose and one rear R. temple. 27221
✓ 9	"	Abe	Shiroh	9 "	"	4/18/36	"	"	"	34	"	"	"	5-4	135		Two scars back of R. wrist. 27855
✓ 10	"	Kasori	Mura	10 "	Stewardess	6/5/36	"	"	"	40	F	"	"	5-0	110		Mole below L. eye towards nose. 2 moles R. lower neck, 1 mole center chin. 27207
✓ 11	"	Miyamoto	Iso	3 Mths	"	4/18/36	"	"	"	18	"	"	"	5-0	110		Mole rt. forearm. 27948
✓ 12	"	Nakatani	Asaji	8 Yrs	Assistant Surgeon	3/7/36	Kobe	"	"	30	M	"	"	5-5	120		Face freckled. Small scar right tip chin. 27907
✓ 13	"	Yamashita	Sumihiro	4 "	Assistant Carpenter	3/12/36	Y'hama	"	"	26	"	"	"	5-5	125		Scar base rt. thumb. 27915
14	"	Kuzuma	Toichi	25 "	Deck Storekeeper	1/10/36	Osaka	"	"	45	"	"	"	5-1	110		Scar back rt. hand. Pimples temple. 27858
✓ 15	"	Yuno	Tomekichi	16 "	Quartermaster	11/30/33	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5-3	150		Two moles L. Jawbone. 23831
✓ 16	"	Utsumi	Otsuichi	14 "	"	4/28/36	"	"	"	31	"	"	"	5-4	140		Out scar tip and finger rt. hand. 27959
✓ 17	"	Sano	Gihachi	23 "	"	11/27/35	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-2	215		Mole behind L. ear on neck. 27819
✓ 18	"	Matsukawa	Tatsusaburo	15 "	"	11/21/35	"	"	"	38	"	"	"	5-2	123		Large lines around mouth. 27826
✓ 19	"	Fuchigami	Takashi	13 "	"	3/4/35	"	"	"	32	"	"	"	5-1	125		Line scar base L. index finger. Scar center upper lip. 27451
✓ 20	P. First	Manabe	Yukihiko	9 "	Sailor	8/5/36	"	"	"	32	"	"	"	5-3	115		mole center forehead
✓ 21	Yes	Ise	Iwao	10 "	"	9/20/35	Y'hama	"	"	28	"	"	"	5-3	124		Small pit on upper R. lip. Small pit between eyebrows. 27784
22	"	Chara	Gyokichi	7 "	"	1/4/34	"	"	"	26	"	"	"	5-2	126		Scar large side of head. Scar left jaw. 27857
✓ 23	"	Nakata	Ichiroh	5 "	"	9/27/34	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	130		Scar each index finger. 27552
✓ 24	"	Tsukikawa	Kumao	7 "	"	1/18/36	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120		Scar back little finger L. hand. Scar front little finger rt. hand. 27852
✓ 25	"	Kitano	Kazuhiko	10 "	"	2/28/36	Y'hama	"	"	26	"	"	"	5-4	145		Mole bridge nose. Burn scar back rt. hand. 27909
✓ 26	"	Miyata	Misao	7 "	"	4/8/31	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125		Scar base rt. thumb. 26026
✓ 27	"	Sato	Kazuta	8 "	"	8/13/33	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	140		Flesh mole 1 inch back of rt. ear. 26945
✓ 28	"	Toyama	Takashi	8 "	"	6/23/33	Y'hama	"	"	25	"	"	"	5-4	125		1 inch scar above L. eyebrow & scar base L. index finger. 26897
✓ 29	"	Ishii	Norishoh	6 "	"	6/24/35	"	"	"	21	"	"	"	5-2	140		Out scar between eyes. Freckled scar back base rt. index finger. 27712
✓ 30	"	Koba	Tomikichi	3 "	"	8/7/34	Osaka	ANACORTES, WASH.	"	21	"	"	"	5-4	120		Freckled face. Scar lat joint L. index finger. 27816

Heavily Worked by 11, 1936  
Since 1/3 15/21 & 23/30 departure verified  
his list. Ralph B. Brown  
Jm. J. J. J.

Line Orinet-Vancouver-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokyo, Japan.  
Local Agents N.Y.K. Line, Seattle Branch.

Excluded and retained:  
TO REMAIN IN THE LINES 1, 2, 13, 15, 21, + 23 to 20  
AS LAWFUL RESIDENTS OF THE U. S.  
AS U. S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (369 issued):  
RETAINED AS MALA FIDE SEAFARER-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO DETENTION STATION - LINES

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Howard M. Patton

2



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master, of the M.S. Heian Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of September, 1936

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, Heian Maru

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. "Heian Maru" arriving at Anacortes, Wash. Sept. 6th, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓1	Yes	Narakino	Itaru	5 Yrs	Sailor	8/15/34	Kobe	Mo	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	125	Mole under L. nostril & One L. upper lip. Two small scars index finger. 27521	
✓2	"	Awata	Yukioh	3 "	"	11/12/34	"	"	"	22	"	"	"	5-8	150	Two moles behind R. ear. 27595	
✓3	"	Matsui	Sukito	2 "	"	6/14/35	Osaka	"	"	20	"	"	"	5-5	110	Large scar back left hand. 27717	
✓4	"	Suzuki	Ryoh	2 "	"	3/12/35	Y-hama	"	"	20	"	"	"	5-4	125	Small mole tip noses. Scar on index and 2nd finger L. hand. 27960	
✓5	"	Wak	Toshikane	2 "	"	6/23/35	"	"	"	20	"	"	"	5-2	115	Pin mole inner L. eyebrow. 2 scars L. index. Small scar base R. index. 27215	
✓6	P. First	Nihonmatsu	Nobuki	2 "	"	7/31/35	"	"	"	21	"	"	"	5-3	115	2" cut scar on forehead	
✓7	Yes	Kosaka	Jyusaku	22 "	Engine Storekeeper	1/16/35	Osaka	"	"	40	"	"	"	5-3	110	Large scar back of neck in hair. Mole rt. cheek. 27860	
✓8	"	Kamiseko	Koichi	26 "	Oiler	11/19/35	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-3	118	Small mole top of left ear. Pit mark right side of jaw. 27823	
✓9	"	Saito	Ghoji	14 "	"	3/12/35	Y-hama	"	"	34	"	"	"	5-5	120	Mole lower lip. Scar back neck. 27916	
✓10	"	Sato	Kakuzoh	21 "	"	4/25/34	"	"	"	39	"	"	"	5-1	114	Scar back R. hand. Scar above inside wrist. 23950	
✓11	"	Hashimoto	Keiji	14 "	"	4/28/35	"	"	"	39	"	"	"	5-2	110	Pin mole outer corner L. eye. 2nd finger rt. hand stiff. 27958	
✓12	"	Iina	Tsuna	17 "	"	6/23/35	"	"	"	35	"	"	"	5-7	140	Mole left cor. mouth. Pin mole lobe left ear. 27280	
✓13	"	Imazu	Mitsuo	14 "	"	3/12/35	"	"	"	38	"	"	"	5-2	130	Mole above rt. eye. Scar center forehead near hair line 27917	
✓14	"	Ishikura	Tsunekichi	17 "	"	10/1/30	"	"	"	33	"	"	"	5-4	115	Large scar in hair over right ear. 23929	
✓15	"	Yasuda	Suyekichi	20 "	"	6/23/35	"	"	"	41	"	"	"	5-4	125	R. little finger crooked. 3 moles lower neck and several on face. 27218	
✓16	"	Iwasa	Hiroshi	14 "	"	11/15/30	Osaka	"	"	37	"	"	"	5-7	140	Large mole on each cheek. 25834	
✓17	"	Azuma	Toyozoh	16 "	"	1/25/35	Y-hama	"	"	35	"	"	"	5-5	125	Scar L. side forehead at hair line. Mole L. temple near hair 27878	
✓18	P. First	Ogawa	Shintaro	14 "	"	7/31/35	"	"	"	35	"	"	"	5-3	125	small scar inside corner left eye	
✓19	Yes	Hashimoto	Kuma	14 "	"	6/23/35	"	"	"	32	"	"	"	5-3	110	Several moles forehead. One lower left chin. Bold scar base left 2nd finger. 27819	
✓20	"	Hayamizu	Masami	18 "	"	4/19/35	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	Small scar center back of L. hand. 27679	
✓21	"	Takisawa	Sadao	14 "	"	10/1/30	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-5	130	Large scar left hand. 25844	
✓22	"	Taira	Hoemon	15 "	"	10/4/33	Y-hama	"	"	34	"	"	"	5-4	115	Scar base right index finger. 25988	
✓23	"	Suzumura	Kenkichi	16 "	"	3/5/34	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	125	Mole left neck. 23698	
✓24	"	Kakuda	Matsukichi	17 "	"	6/23/35	Y-hama	"	"	31	"	"	"	5-3	115	Small scar outer corner R. eye. Scar back R. hand. 27217	
✓25	"	Kasano	Kishiroh	14 "	"	1/20/34	"	"	"	33	"	"	"	5-1	110	Mole left cheek. Small scar base of left thumb. 23868	
✓26	"	Miyasaki	Shigematsu	12 "	"	9/27/34	"	"	"	29	"	"	"	5-2	115	Small moles and scar left neck 27554	
✓27	P. First	Kitagawa	Taishu	10 "	Fireman	8/7/35	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-3	110	Curved blue scar over left eye to bridge of nose	
✓28	Yes	Saepel	Ukichi	7 "	"	11/9/35	Y-hama	"	"	26	"	"	"	5-4	112	Mole left side of neck. Scar right temple. 27824	
✓29	"	Kikuchi	Kenzoh	7 "	"	9/22/34	"	"	"	29	"	"	"	5-4	125	Large scar 1st joint & knuckle L. index finger. 27555	
✓30	"	Akinaga	Katsuyoshi	8 Yrs	"	3/12/35	SEP 6 - 1936	"	"	29	"	"	"	5-4	125	Mole on left chin, under L. eye, and several others on face. 27819	

ANACORTES, WASH. 3/12/36-SEP 6 - 1936  
Master and passengers:  
TO SHIP FOR LINE - LINES 1 to 30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINESOrdered Detained or Removed (See Remarks):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Orient-Vancouver-Seattle Line.

Line Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokyo, Japan.

Owners N.Y.K. Seattle Branch.

Local Agents

Seattle, Wash. Sept. 11, 1936  
Line 1/30  
Signature of Agent  
R. B. Brown  
J. J. JonesSee list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, of the "Kusan Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of September, 1936  
Harward M. Caton  
 Immigrant Inspector.

[Signature]  
 Master, "Kusan Maru"

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to report is not made as above required; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heiman Maru" arriving at Anacortes, Wash., Sept. 6th, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1	Yes	Maehara	Shichiroh	4 Yrs	Fireman	1/18/35	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Large scar behind L. ear. Large mole R. side R. eye. 23728
2		Tsuzuki	Yutchi	"	"	5/12/36	Y. hama			28						Discharged at photo. Scar behind eyebrows and line near L. cheekbone. 27919
✓ 3	"	Memose	Torao	1 Year	"	2/28/36	"	"	"	23	"	"	"	5-3	110	Small mole bridge nose. 27910
✓ 4	"	Aeba	Sukenoshin	31 Yrs	Chief Cook	8/14/35	"	"	"	51	"	"	"	5-2	105	Mole R. temple. Round burn scar back L. wrist. 27817
✓ 5	"	Baba	Shinkichi	12 "	European Food Cook	1/18/36	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	110	Faint scar left temple. 27862
✓ 6	"	Horikawa	Takeshi	13 "	"	4/21/36	"	"	"	31	"	"	"	5-1	130	2 moles each cheek. 2 small moles bridge nose & several on forehead. Cut scar on index finger. 27940
7		Izumi	Kenichi	2 "	"	6/15/36	Osaka			20				5-6	125	Discharged at photo. Scar on left thumb. 27208
✓ 8	"	Ohtani	Umezchi	12 "	Chief Baker	2/28/36	Y. hama	"	"	38	"	"	"	5-3	125	Small mole center back rt. hand. Mole between eyebrows. 27911
✓ 9	"	Hosofuchi	Shigeyoshi	14 "	Baker	9/28/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	132	Scar back of R. neck. Mole budge of nose. 27789
✓ 10	"	Fujita	Kyushiroh	9 "	"	4/19/35	"	"	"	31	"	"	"	5-2	130	Scar L. temple. Pin mole R. corner mouth. 27680
✓ 11	"	Shimidzu	Yoshinosuke	29 "	Chief Cook	3/9/34	"	"	"	51	"	"	"	5-7	150	Mole L. Lower lip. 23902
✓ 12	"	Murakami	Gunji	12 "	Cook	3/6/36	"	"	"	39	"	"	"	5-4	150	Crooked little finger rt. hand. 27912
✓ 13	First	Kato	Tsukumo	9 "	"	8/1/36	Y. hama	"	"	30	"	"	"	5-5	115	small scar ear. Left eye. 27905
✓ 14	Yes	Naito	Takeo	8 "	"	1/4/36	"	"	"	31	"	"	"	5-0	105	Prominent teeth. Scar knuckle 1st finger left hand. 27905
✓ 15	"	Zen	Keiyoshi	8 "	"	1/14/36	Osaka	"	"	34	"	"	"	5-1	108	Scar back L. forearm. Many small moles on chin. 27865
✓ 16	"	Kato	Kokichi	23 "	Pantryman	4/28/36	Y. hama	"	"	43	"	"	"	5-1	100	Large mole lower L. temple. Several moles R. temple and one in front R. ear. 27956
✓ 17	First	Abe	Kazuji	7 "	Steward	8/1/36	"	"	"	23	"	"	"	5-4	110	Scar near rt. side of nose. 27905
✓ 18	Yes	Narita	Tetsuke	7 "	"	1/16/34	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-3	125	Large mole back of neck L. side near hair line. 23866
✓ 19	"	Sakatani	Yasushi	4 "	"	2/29/36	Y. hama	"	"	23	"	"	"	5-4	122	Mole base rt. little finger and mole 1 inch in front rt. ear. 27913
✓ 20	"	Sakai	Kikuzoh	21 "	"	11/14/30	Osaka	"	"	47	"	"	"	5-4	130	Mole R. neck and L. cheek. 25875
✓ 21	"	Hamada	Yoshi	6 "	"	4/28/36	Y. hama	"	"	28	"	"	"	5-5	110	Pin mole each side nose. Pin mole inner corner L. eye. Pin mole lower front L. ear. 27953
✓ 22	"	Nagamori	Toshiaki	8 "	"	3/12/36	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Brown spot knuckle 1st finger R. hand. Mole under rt. nostril. 27920
✓ 23	"	Hashimoto	Minoru	6 "	"	1/12/36	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-4	120	Pockmark left cheek. Small scar knuckle 2nd finger L. hand. 27866
✓ 24	"	Katanoda	Eiji	12 "	"	2/29/36	Y. hama	"	"	30	"	"	"	5-3	120	Pin mole front R. ear. 26990
✓ 25	"	Endoh	Zenkichi	14 "	"	10/3/34	"	"	"	38	"	"	"	5-3	115	Finger nail R. index finger deformed. 27561
✓ 26	"	Kimura	Junjiro	1 Year	"	10/2/35	"	"	"	19	"	"	"	5-2	115	Mole on chin & on R. side of nose. 27785
✓ 27	"	Okuhata	Shigeru	7 Yrs	"	2/29/36	"	"	"	24	"	"	"	5-5	120	Cut scar knuckle 1st finger, L. hand. Scar center back neck. 27968
✓ 28	"	Tanimoto	Yukio	9 "	"	5/2/35	"	"	"	29	"	"	"	5-1	130	Flesh mole under R. ear. Pit scar R. chin. 27684
✓ 29	"	Kaneko	Miyazo	14 "	"	6/24/31	Osaka	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Scar R. and L. hands. 26316
✓ 30	"	Hayakawa	Shigeru	9 "	"	2/28/36	Y. hama	"	"	33	"	"	"	5-1	100	Pin mole bridge nose and one in front R. ear. Several on face various places. Faint cut scar on chin. 27957

ANACORTES, WASH. SEP 6 1936

Examined and passed TO RESHIP FOREIGN- LINES 1432688 to 30 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES AS U.S. CITIZENS- LINES

Little boat Sept 11, 1936  
Line 1-26- 8/30 departure verified their role.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line,  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokio, Japan.  
Local Agents N.Y.K. Line, Seattle Branch.ANACORTES, WASH. SEP 6 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1837688 to 30  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINESOrdered Detained or Released (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27957



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

16<sup>th</sup>

day of

September

1936

Howard M. Carter

Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Heian Maru", arriving at Anacortes, Wash., Sept. 6th, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
✓ 1	Yes	Tajima	Tatsuo	2 Yrs	Steward	3/6/36	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	108	Line scar rt. forehead. Burn scar 2nd finger L. hand. 27814
✓ 2	"	Miki	Teiji	14 "	"	4/23/36	"	"	"	31	"	"	"	5-1	103	Pin mole inside corner L. eye, also on L. ear lobe. 27950
✓ 3	"	Hasegawa	Taro	2 "	"	6/6/36	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-3	125	Mole center forehead and one between eyes. Peculiarly shaped ears. 27210
✓ 4	"	Matsunoye	Mitsuo	2 "	"	11/12/35	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	115	Large scar rt. side of chin. Pit mark outside L. eye. 27827
✓ 5	"	Yamashita	Minoru	4 "	"	4/28/36	Y'hama	"	"	23	"	"	"	5-7	140	Pin mole lower front left ear. 27954
✓ 6	P. E. First	Taneda	Kenichi	1 1/2 "	"	8/1/36	"	"	"	18	"	"	"	5-2	120	Check mole on rt. cheek.
✓ 7	Yes	Ishida	Katsumi	1 Year	"	6/16/36	Osaka	"	"	21	"	"	"	5-3	135	Pit center forehead. Boil scar left index. 27211
✓ 8	"	Fukuda	Chushiro	9 Yrs	"	11/20/35	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-2	120	Scar bridge of nose. Pit left cheek. 27821
✓ 9	"	Aida	Toramatsu	27 "	"	4/28/36	Y'hama	"	"	47	"	"	"	5-3	140	Cut scar on chin. Flesh mole bridge nose and one left temple and one L. side nose. 27952
✓ 10	P. E. First	Fujimoto	Kiyoshi	28 "	"	8/13/36	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-2	150	Small scar on left temple. Dark spot betw. eyebrows. Flesh mole inner corner R. eye. 3 moles near L. nose. 27212
✓ 11	Yes	Yamaguchi	Teiji	21 "	"	6/15/36	Osaka	"	"	37	"	"	"	5-3	142	
✓ 12	"	Uchida	Yoshi	20 "	"	11/24/30	"	"	"	45	"	"	"	5-1	110	2 moles right neck. 25886
✓ 13	"	Matsumoto	Matsumoto	13 "	"	1/10/30	"	"	"	31	"	"	"	5-4	120	Mole on chin. Scar outer cor. rt. eye. Scar back thumb L. hand. 27906
✓ 14	"	Uzawa	Shigeru	19 "	Chief Laundryman	6/5/36	Y'hama	"	"	47	"	"	"	5-5	135	Partially bald. Dark mole L. cheek. 27213
✓ 15	"	Kawasaki	Masao	8 "	Laundryman	1/4/36	"	"	"	29	"	"	"	5-3	112	Pin mole eyelid neat out. cor. rt. eye. Scar back of neck in hairline. Mole below rt. ear. 27878
✓ 16	P. E. First	Matsui	Masao	1 Month	"	8/1/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120	Scar over rt. eye.
✓ 17	Yes	Tsujiro	Kenichi	3 Yrs	Barber	6/23/36	"	"	"	42	"	"	"	5-3	120	Scar R. cheek and mole upper left lip. 27214

PORT ANACORTES, WASH. SEP 6 - 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 17  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (SEE PAGE)  
DETAINED AS MALA FIDE BEGIAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector

TOTAL < 147 > ONE HUNDRED & THIRTY SEVEN SOULS ONLY. See Page.

Seattle, Wash. Sept. 11, 1936  
Lines 1/17 signatures verified this date.  
Robert B. Brown

Line Orient-Vancouver-Seattle Line,  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokyo, Japan.  
Local Agents N.Y.K. Line Seattle Branch

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9  
28582



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga, Master, of the "Hokoku Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

6<sup>th</sup>

day of September, 1936

Harvard M. Caton

Immigrant Inspector.

Master, Hokoku Maru

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hoian Maru", arriving at Anacortes, Wash., Sept. 6th, 1936, from the port of Vancouver, B.C. via Powell River, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
✓ 1	yes	Akane	Michishige	Chief Wireless Operator	8/18/36	Yama	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-3	124	
✓ 2	yes	Ohta	Rumazo	Deck				46				5-3	116	mole rt cheek
✓ 3	yes	Kat	Shosaku	Storekeeper				29				5-3	128	249/5 - small scar outer rt eye
✓ 4	yes	Ohtsuka	Shoshiro	Quartermaster (Assist. Searching Officer)				25				5-2	140	Black mole rt cheek near ear
✓ 5	yes	Iwatani	Tatsuji	Sailor				32				5-6	146	rt scar rt forehead
✓ 6	yes	Fujimaki	Nobui	Cook				36				5-0	100	scar outer edge rt eye
✓ 7	yes	Osada	Yoriyoshi	European Food				30				5-3	125	mole inside left ear
✓ 8	yes	Kobayakawa	Sadayoshi					28				5-2	110	1" scar under rt chin
✓ 9	yes	Takeda	Meiji	Baker				31				5-1	145	scar rt knuckle
✓ 10	yes	Uesugi	Yoshina	Steward				39				5-4	140	deformed tip on 4th finger rt hand
✓ 11	yes	Okamoto	Shintaro					30				5-3	125	mole back of left ear
✓ 12	yes	Nishijima	Masaru					26				5-4	110	rt scar rt forehead
✓ 13	yes	Sakamoto	Norihiko					27				5-3	125	scar left forehead
✓ 14	yes	Tanabe	Minoru					19				5-3	115	mole left forehead at edge of hair
✓ 15	yes	Fujita	Tate	4th Stewardess				26				5-2	108	mole inside corner left eye

crew list closed 147 members

" All bona fide seamen and on ship's articles as such "

AMERICAN CONSULATE 5914

at Vancouver (City) Canada (Country)

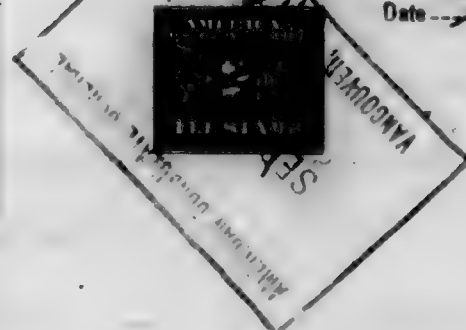
SEEN

For the journey to the United States

via Powell River

(Consul)

Date Sept 2, 1936



Captain, M/S "Hoian Maru"

Seattle, Wash. Sept. 11, 1936  
Lines 1/15 departure verified this date  
Robert B. Brown,  
Imm. Insp.

POST ANACORTES, WASH. DATE SEP 6 - 1936

Examined and recorded

TO SHIP FOREIGN - LINES 1 to 15

TO SHIP DOMESTIC - LINES

TO SHIP RESIDENTS - LINES

TO SHIP CITIZENS - LINES

TO SHIP OTHERS - LINES

TO SHIP AS BONA FIDE SEAMEN - LINES

TO SHIP TO HOSPITAL - LINES

TO SHIP TO IMMIGRATION STATION - LINES

Signature of Howard M. Carter

Immigrant Inspector

Orient Vancouver Seattle Line

Line Nippon Yusen Kaisha, Ltd. Tokyo, Japan.

Owners N.Y.K. Line, Seattle Branch.

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25536

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sadato Tokunaga Master, of the M.S. "Nippon Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of September, 1936

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, SEP. 9 1936, 19, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walker	19	Master	4/13/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	none fhd	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	1st Officer	"	"	no	yes	33	M	"	"	5-9	180	nil	no	
3	Yes	McKinnon	Frank	15	2nd Officer	"	"	no	yes	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
4	Yes	Kopp-Mackinnon	Kenneth	10	Surge	"	"	no	yes	36	M	Scotch	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Engineer	"	"	no	yes	32	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Rowell	James	25	2nd Engineer	"	"	no	yes	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Snorsen	Chris	2	Ch. En	6/22/36	"	no	yes	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	185	tattoo rt arm	no	
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	no	yes	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	
9	Yes	Gardiner	Robert	16	"	"	"	no	yes	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Millthorp	Harry	14	"	"	"	no	yes	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kryt	Albert	15	Chief	"	"	no	yes	43	M	"	"	5-7	130	scars of face	no	
12	Yes	Layne	Harry	5	"	"	"	no	yes	33	M	"	"	5-7	150	tattoo both arms	no	
13	Yes	McLellan	James	20	"	7/13/36	"	no	yes	42	M	Scotch	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kryndels	Kay	8	Cook	6/19/36	"	no	yes	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin	no	
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Messman	6/22/36	"	no	yes	26	M	"	"	5-1	125	scars fhd	no	
16	Yes	Santick	Nicholas	1	Boat	4/13/36	"	no	yes	32	M	Polish	"	5-9	147	tattoo both arms	no	
17	Yes	Karsuo	George	1	"	"	"	no	yes	25	M	English	"	6-1	185	scars rt arm	no	
18	Yes	Lindgren	Ulf	10	"	"	"	no	yes	40	M	Scandinavian	Norweg	5-6	165	tattoo rt arm	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	no	yes	33	M	"	Swedish	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hellur	Edvard	11	"	"	"	no	yes	35	M	English	Canadian	5-10	180	scars left hand	no	
21	Yes	Drumsky	Radcliff	1	"	"	"	no	yes	22	M	German	"	5-10	155	scars face	no	
22	Yes	Spier	Arthur	1	"	5/6/36	"	no	yes	33	M	English	"	5-10	165	scars rt arm	no	
23	Yes	Koss	Nord	1	"	8/20/36	"	no	yes	34	M	Scotch	"	5-9	185	scars face	no	
24	Yes	Dr. Laola	Thomas	2	"	7/3/36	"	no	yes	23	M	Irish	"	6-0	195	scars rt elbow	no	
25	Yes	Keond	Henry	1	"	7/5/36	"	no	yes	32	M	Irish	Irish	5-6	147	scars rt arm	no	
26	Yes	Fraser	John	16	"	6/16/36	"	no	yes	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	tattoo left arm	no	
27	No	Blakely	Leonard	8	"	5/6/36	"	no	yes	25	M	English	"	5-10	145	nil	no	reg. man of crew

PORT Seattle, Wa. DATE Sept 9, 1936

Examined and passed: 1 to 27 See

TO RESHIP FOREIGN- LINES

AS LAWFUL RESIDENTS- LINES

AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES

REMOVED TO HOSPITAL- LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line Bordo Luis Navigation Co. Ltd.  
Owners James  
Local Agents Dodwell & Co. Ltd.

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25602



25538

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Gossi, Master, of the S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of September, 1936,  
Paul B. Brown  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at Tacoma, Wn, Sept 16th, 1936, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walker	19	Master	4/13/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar /hd	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	Chief Officer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	
3	Yes	Peterson	Frank	15	2nd Officer	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
4	Yes	Ross-Mackinnon	Kenneth	10	Steward	"	"	"	"	36	M	Scottish	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Engineer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Rowell	James	25	2nd Eng	"	"	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Morken	Chris	2	Ch. En	6/22/36	"	"	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	165	rat on rt arm	no	
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-1	160	nil	no	
9	Yes	Gardner	Robert	16	"	"	"	"	"	34	M	Scottish	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Multhorp	Harry	14	W. En	"	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kent	Albert	15	Ch. En	"	"	"	"	43	M	"	"	5-7	130	2nd of eye 1st of hd	no	
12	Yes	Payne	Harry	5	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	6th arm	no	
13	Yes	McLean	James	20	"	7/13/36	"	"	"	42	M	Scottish	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kynslops	Kay	8	Cook	6/19/36	"	"	"	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin	no	
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Stewardman	6/22/36	"	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scar /hd	no	
16	Yes	Santuk	Nicholas	1	D.H.	4/13/36	"	"	"	32	M	Polish	"	5-9	147	1st of arm 6th arm	no	
17	Yes	Harren	George	1	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scar rt knee	no	
18	Yes	Lindgren	Alto	10	"	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norweg.	5-6	165	1st of arm	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hellier	Jefford	11	"	"	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scar left thigh	no	
21	Yes	Dermusky	Laddie	1	"	"	"	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scars face	no	
22	Yes	Spier	Arthur	1	"	5/6/36	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scar rt leg	no	
23	Yes	Ross	Norl	1	"	8/20/36	"	"	"	34	M	Scottish	"	5-9	185	scar face	no	
24	Yes	Dr. Pasta	Thomas	2	"	7/3/36	"	"	"	23	M	French	"	6-0	195	scar rt elbow	no	
25	Yes	Reoud	Henry	1	"	7/5/36	"	"	"	32	M	Swiss	Swiss	5-6	147	scar rt arm	no	
26	Yes	Fraser	John	16	"	6/16/36	"	"	"	34	M	Scottish	Canadian	5-9	200	1st of arm	no	
27	Yes	Blakely	Lionard	8	"	9/8/36	"	"	"	28	M	English	"	5-10	145	nil	no	
28	No	Peterson	Gladys	1st	Stewardess	9/6/36	"	"	"	34	F	"	"	5-0	135	nil	no	
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 9-16-36  
 Examined and passed:  
 TO RE-EMPLOY FOREIGN-LINES 1828  
 TO RE-EMPLOY RESIDENTS-LINES 0  
 TO U.S. CITIZENS-LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0

Line Borden River Navigation Co. Ltd  
 Owners Jams  
 Local Agents Dodwell and Co. Ltd

acting Robert B. Ash  
 Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25538



25538

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Goss, of the Br S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below:

Sworn to before me this 16th day of September, 1934

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

W. H. Goss  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, SEP. 21 1936, 19  , from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walter	19	Master	4/13/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar fhd	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	1st Off	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	
3	Yes	Peterson	Frank	15	2nd Off	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
4	Yes	Koss-Mackenzie	Kenneth	10	Passer	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Howell	James	25	2nd Eng	"	"	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Knorken	Chris	2	Ch. En	6/22/36	"	"	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	185	tattoo rt arm	no	
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	
9	Yes	Gardiner	Robert	16	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Milthorpe	Harry	14	"	"	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	No	Connor	Patrick	30	Ch. En	9/18/36	"	"	"	45	M	"	"	5-5	110	tattoo left wrist	no	
12	Yes	Payne	Harry	5	"	4/13/36	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	tattoo 6 1/2 arms	no	
13	Yes	McLean	James	20	"	7/13/36	"	"	"	42	M	Scotch	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kynolds	Ray	8	Book	6/19/36	"	"	"	43	M	English	"	5-8	165	scar on chin	no	
15	Yes	Wheeler	Joseph	3	Insamman	6/22/36	"	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scar fhd	no	
16	Yes	Santick	Nicholas	1	D.H.	4/13/36	"	"	"	32	M	Polish	"	5-9	147	tattoo 6 1/2 arms	no	
17	Yes	Karrus	George	1	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scar rt arm	no	
18	Yes	Lindgren	Alto	10	"	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norwegian	5-6	165	tattoo rt arm	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	"	"	33	M	"	Swedish	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hellier	Leiford	11	"	"	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scar fhd tattoo	no	
21	Yes	Dymusky	Laddie	1	"	"	"	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scar face	no	
22	Yes	Spurr	Arthur	1	"	5/6/36	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scar rt leg	no	
23	Yes	Koss	Nord	1	"	8/20/36	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-9	185	scar face	no	
24	Yes	Dr. Paola	Thomas	2	"	7/3/36	"	"	"	23	M	French	"	6-0	195	scar rt elbow	no	
25	Yes	Recond	Henry	1	"	7/5/36	"	"	"	32	M	Swiss	Swiss	5-6	147	scar rt arm	no	
26	Yes	Fraser	John	16	"	6/16/36	"	"	"	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	tattoo left arm	no	
27	Yes	Blakely	Leonard	8	"	9/6/36	"	"	"	28	M	"	"	5-10	145	nil	no	
28																		
29																		
30																		

POST Seattle, Wash. DATE SEP 21 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 1 to 27 incl.  
AS LAUREL RESIDENTS-LINES 0  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (See issued):  
DETAINED AS WALK FIVE SEAMEN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0Line Borden Line  
Owners Borden Line Navigation Co. Ltd.  
Local Agents Dodwell and Co. Ltd.Immigrant Inspector.  
C. J. H. H. H. H.\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side. 10-222



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Goss, Master, of the B, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

21st day of September, 1936

W. H. Goss  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at Bellingham, Wn., September 27th, 1936, from the port of Towell River B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walter	19	Master	4/13/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar face	no	R.S.O.
2	Yes	Goss	Arthur	15	1st Officer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	"
3	Yes	McKerson	Frank	15	2nd Officer	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	"
4	Yes	Kopp Mackenzie	Kenneth	10	Surgeon	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-11	165	nil	no	"
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Engineer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-11	200	nil	no	"
6	Yes	Kowell	James	25	2nd Engineer	"	"	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	"
7	Yes	Snorken	Chris	2	C. M.	6/22/36	"	"	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	185	tattoo at arm	no	"
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	"
9	Yes	Gardiner	Robert	16	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	"
10	Yes	Multhorp	Harry	14	"	"	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	"
11	No	Kent	Albert	15	Chief	9/25/36	"	"	"	43	M	"	"	5-7	130	red & grey face & legs	no	"
12	Yes	Kay	Harry	5	"	4/13/36	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	tattoo on arm	no	"
13	Yes	McLellan	James	20	"	7/13/36	"	"	"	42	M	Scotch	"	6-0	180	nil	no	"
14	Yes	Kynsolds	Kay	8	Cook	6/19/36	"	"	"	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin	no	"
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Steward	6/22/36	"	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scar, head	no	"
16	Yes	Antick	Nicholas	1	D. H.	4/13/36	"	"	"	32	M	Polish	"	5-9	147	tattoo on arm	no	"
17	Yes	Karrens	George	1	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scar at knee	no	"
18	Yes	Lindgren	Otto	10	"	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norweg	5-6	165	tattoo at arm	no	"
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	"	"	33	M	"	Swedish	5-6	158	nil	no	"
20	Yes	Weller	Edmund	11	"	"	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scar at knee	no	"
21	Yes	Dymishy	Laddie	1	"	"	"	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scars face	no	"
22	Yes	Piper	Arthur	1	"	5/6/36	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scars at leg	no	"
23	Yes	Koss	Norl	1	"	8/20/36	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-9	185	scars face	no	"
24	Yes	De Laota	Thomas	2	"	7/3/36	"	"	"	23	M	French	"	6-0	195	scar at knee	no	"
25	Yes	Recond	Henri	1	"	7/5/36	"	"	"	32	M	Swiss	Swiss	5-6	147	scars at arm	no	"
26	Yes	Fraser	John	16	"	6/16/36	"	"	"	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	tattoo at arm	no	"
27	Yes	Blackley	Leonard	8	"	9/8/36	"	"	"	28	M	English	"	5-10	145	nil	no	"
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO PERMIT FOREIGN - LINES  
AS LAYERS RESIDENTS - LINES  
AS LAYERS RESIDENTS - LINES  
ORDERED DETAINED OR REMOVED (559 ISSUED):  
RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED FROM IMMIGRATION STATION - LINES

Line Border Line Navigation Co. Ltd Border Line Transport Co.  
Owners Sams Seattle, Wash.  
Local Agents Doddwell and Co. Ltd Seattle, Wn.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25538

2-150-104

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Goss, Master, of the S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27th day of September, 1938  
Frederick A. Stiles  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 8 PM - 8-8-36

Vessel ROMNEY arriving at Tacoma, Wn. Sept 8th 1936 from the port of NEWCASTLE-ON-TYNE via Leningrad

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kyne	William	0011927	24 yrs	Master	6-7-36	North Sea	no	yes	39	male	ENGLISH	BRITISH	5'10"	178	
2	Thomas	Francis	R 145907	20 yrs	1st mate	do	do	no	do	36	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	157	Defective finger right hand
3	Copping	William	R 956950	10 yrs	2nd mate	do	do	no	do	24	do	ENGLISH	BRITISH	5'10"	161	
4	Kelt	William	ticket no 34919	7 yrs	3rd mate	do	do	no	do	22	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	155	
5	Turner	James	1136141	11 yrs	W.T.O.	do	do	no	do	26	do	ENGLISH	BRITISH	5'11 1/2"	220	tattoo on chest
6	Foreman	William	1120952	20 yrs	Carpenter	do	do	no	do	35	do	ENGLISH	BRITISH	5'6"	126	
7	Hunter	David	1037117	18 yrs	Boatman	do	do	no	do	32	do	ENGLISH	BRITISH	5'6 1/2"	170	
8	Ryan	Peter	S.E. 00116	17 yrs	A.B.	do	do	no	do	33	do	ENGLISH	BRITISH	5'9"	149	tattoo right arm
9	Smith	Albert	R 130422	5 yrs	A.B.	do	do	no	do	21	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	150	
10	Evans	Henry	1120729	10 yrs	A.B.	do	do	no	do	27	do	ENGLISH Swedish	BRITISH	5'9"	160	
11	Bogenson	Justus	533607	40 yrs	A.B.	do	do	no	do	60	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	149	tattoo on both right arms
12	Donaldson	John	1093101	20 yrs	A.B.	do	do	no	do	36	do	ENGLISH	BRITISH	5'9"	160	
13	Mac Donald	William	R 87554	6 yrs	A.B.	do	do	no	do	29	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	168	
14	Thompson	Stewart	1114463	12 yrs	A.B.	do	do	no	do	30 1/2	do	ENGLISH	BRITISH	5'4 1/2"	139	Womans head on right arm
15	Pahner	George	R 125401	2 yrs	O.S.	do	do	no	do	29	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	149	
16	Angel	Norman	R 135539	2 yrs	O.S.	do	do	no	do	18	do	ENGLISH	BRITISH	5'10"	154	
17	Richardson	Thomas	594844	24 yrs	1st Engineer	do	do	no	do	47	do	ENGLISH	BRITISH	5'6 1/2"	147	
18	Headley	John	R 89829 904994	5 yrs	2nd Engineer	do	do	no	do	41	do	ENGLISH	BRITISH	5'11 1/2"	168	Two finger missing on left hand
19	Evans	William	904994	19 yrs	3rd Engineer	do	do	no	do	41	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	140	Tattoo on left arm
20	Jennings	Richard	552195	21 yrs	4th Engineer	do	do	no	do	47	do	ENGLISH	BRITISH	5'3"	140	Tattoo on right shoulder
21	Bower	Robert	1025472	16 yrs	Donkeyman	do	do	no	do	33	do	ENGLISH	BRITISH	5'2"	126	
22	Litzpatrick	John	R 68923	10 yrs	Grass	do	do	no	do	28	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	158	nil tattoo on right arm - left arm tattoo right arm
23	Geapin	George	110551	17 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	33	do	ENGLISH	BRITISH	5'4"	150	
24	Peth	Robert	do	5 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	27	do	ENGLISH	BRITISH	5'6"	160	tattoo on right and left arm
25	Thames	William	R 37142	12 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	27	do	ENGLISH	BRITISH	5'2"	160	Tattoo on left arm
26	Johnson	James	554397	27 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	47	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	155	nil on left arm Broken thumb left hand
27	Holland	John	R 43124	15 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	38	do	ENGLISH	BRITISH	5'6"	156	F.H. & C on right forearm
28	McNamara	James	1098337	16 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	35	do	ENGLISH	BRITISH	5'3"	138	tattoo on right fore arm
29	Read	Andrew	1060221	21 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	38	do	ENGLISH	BRITISH	5'6 1/2"	163	
30	Hunter	Neport	Tacoma 48175	27 yrs	Fireman and trimmer	do	do	no	do	48	do	ENGLISH	BRITISH	5'9"	158	scar on left hand

PAGE ENDED AT NO. 30.  
AMERICAN CONSULATE,  
NEWCASTLE-ON-TYNE

Examined and passed:  
TO REEVE FOREIGN-LINES 1-19 and 21-23 and 25-30 inclusive  
AS EMERALD RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES

DOCTON STEAMSHIP CO. LD

- do -

Joe Kelly Son - July

Seaman Detained or Removed (559 issued):  
PAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES

\*See list of names on back hereof.

Notes: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7), is punishable by a fine of two dollars for each day.

These forms are printed and stored by A. M. Williams & Son, Printing House and Job Printers, New York, N.Y.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Archie L. R. Thomas, of the S. S. Romney, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 9 day of September, 1936  
Robert B. Ash  
 Acting Immigrant Inspector.

B. L. R. Thomas  
 Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ROMNEY arriving at Tacoma Sept 8th 1936 from the port of Newcastle on Tyne via Leningrad

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 31	McCarthy	Michael	793672	28 yrs	Fireman and Fireman and Trimmer	6:7:36	North Shields	no	yes	48	male	ENGLISH	BRITISH	5'9"	182	tattooed both arms
First 32	Skatts	Walter	1049667	26 yrs	Steward	do	do	no	do	43	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	138	tattooed both arms
33	Devlin	John	939444	40 yrs	Chief Cook	do	do	no	do	56	do	ENGLISH	BRITISH	5'9"	158	—
34	Wydal	Francis	780651	28 yrs	Asst Cook	do	do	no	do	41	do	ENGLISH	BRITISH	5'10"	166	tattoo marks right arm
First 35	Prother	Cyril	R82507	6 1/2 yrs	Cabin Boy	do	do	no	do	22	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	140	—
First 36	Retrie	Alexander	—	First voyage	Cabin Boy	do	do	no	do	20	do	ENGLISH	BRITISH	5'8"	159	—
First 37	Pomoris	George	R142611	7 months	Apprentice	do	do	no	do	18	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	162	tattooed on right arm
First 38	Nicolson	William	—	2 months	Apprentice	do	do	no	do	16	do	ENGLISH	BRITISH	5'11"	154	—
First 39	hunday	Thomas	—	2 months	Apprentice	do	do	no	do	16	do	ENGLISH	BRITISH	5'7"	140	—

PAGE ENDED AT NO. 39  
AMERICAN CONSULATE,  
NEWCASTLE-ON-TYNE

AMERICAN CONSULATE  
at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND,  
(City) (Country)

SEEN  
for the journey to the United States  
via Leningrad

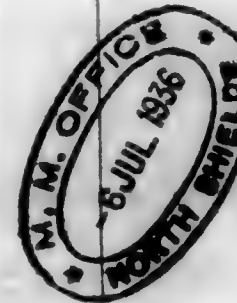
Martin E. Smith  
Vice-Consul

Date JUL 7 1936

SERVICE NUMBER 944 FEE \$2.00  
Tariff 7.9 \$5.44

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1-2 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 8  
AS U.S. CITIZENS- LINES 8  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 8  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 8  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- 8

acting Inspector



The above named persons have presented satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

J. B. Smith  
Capt.

U.S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND WASHINGTON  
DATE 9-9-36  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
Surgeon, U.S.P.H.S.  
REMARKS:



\*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also...

These forms are printed and stocked by J. W. Moore & Sons, Portland House and 47, Eldon, Newcastle-on-Tyne.

Immigration Inspector

BOLTON STEAM SHIP CO. LD.  
- do -  
Agent for R. Kelly Son & Tully



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Bessie P. Thomas, of the S. S. Romney, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 8 which appears below.

Sworn to before me this 7th day of September, 1936

Robert H. Cook  
Acting Immigrant Inspector.

B. P. Thomas  
Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 599) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8.**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

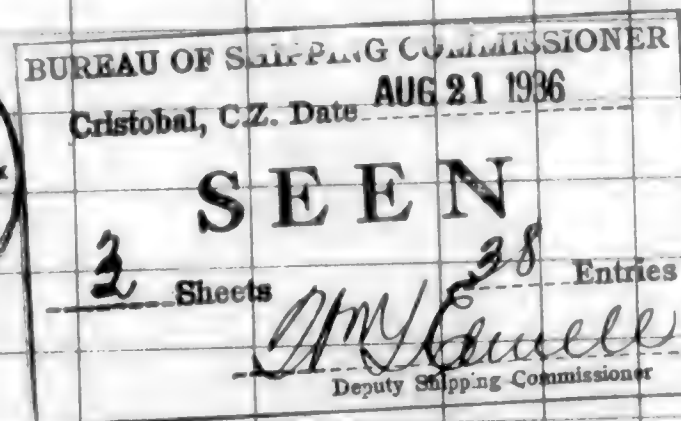


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ROMNEY, arriving at PORT OF TACOMA 8/9 1936, from the port of LENINGRAD, RUSSIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		HAXENOLD	JAN	13 years	H. Engr.	3/7 July 36	Yushing	Lo.	Yes	44	Male	Dutch	Dutch	5-8 1/2	146		Replaces to 20 on middle page of Rpt. and original height. No 20 paid off 27 Yushing before Brit. Shanties. No American born. Subst. this. W. G. Kiger
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (\$59 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
acting Immigrant Inspector.

Excluded on 1st Rpt. of Kiger

Line Bolton Steamship Co. Ltd  
Owners Edg. M. ...  
Local Agents ...

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25539

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Brimley F. R. Thomas, of the S. S. Romney, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

7th day of September 1936

Robert B. Ash

Acting Immigrant Inspector.

B. F. R. Thomas

Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Violet P*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 10*, 19*36*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Prince	Adolph	26	Capt-	owner		no	yes	46	Male	English	Canadian	5'10"	160	none	no	
✓ 2		Timber	John	66	Engineer	Feb	Victoria	"	"	60	"	"	Can	5'10"	145	"	"	
✓ 3		Kollo	Ronald	9	mate	Jan	Seattle, Wash.	"	"	33	"	"	Canadian	5'10"	148	"	"	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST-  
 Examined  
 TO RESHIP  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
 AS U. S. CITIZENS-LINKS  
 Ordered Detained or Removed (559 issued)  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS  
 SEP 10 1936  
 [Signature]  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25540



25540

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Prince, of the Violet R, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Seattle, Wash.

SEP 10 1933

Sworn to before me this

day of

, 19

A. Prince  
Master, First or Second Officer.

Joseph Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SCHWABER**, arriving at **Seattle, Wash.**, 9th of September, 1936, from the port of **Vancouver.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	KERTER	PAUL	"	30	MASTER	17.7.36.	BERLIN	NO	YES	51	M	GERMAN	GERMAN	6'0"	218	None	PS
2	HANJE	WALTER	"	20	1. OFFICER	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	176	"	"
3	LACHMANN	HANS	"	13	2. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	173	"	"
4	KANDER	WILLMUTH	"	13	3. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	180	"	"
5	LUDKE	HAI	"	7	4. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	137	"	"
6	LUONT	JOHN	"	27	FOURER	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	184	"	"
7	GRIENER	ALBERT	"	37	1. ENGINEER	"	"	"	"	57	"	"	"	5'7"	208	"	"
8	BARCKMAN	DETERT	"	24	2. "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	220	"	"
9	KESSE	ERICH	"	9	3. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	160	"	"
10	HORDES	FRIEDRICH	"	44	4. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	184	"	"
11	SVEDA	JOSEF	"	6	OILER	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	145	"	"
12	BOUCHLE	ALFRED	"	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	142	"	"
13	NEUSE	ERICH	"	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	148	"	"
14	SCHNEIDER	VLADIMIR	"	16	"	"	"	"	"	24	"	JUGOSLAV	JUGOSLAV	5'8"	173	"	"
15	GAST	WILHELM	"	40	BOATSWAIN	"	"	"	"	50	"	GERMAN	GERMAN	5'7"	168	"	"
16	ANDERS	BIRCHER	"	11	CARPENTER	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	132	"	"
17	VORLIEL	WILHELM	"	27	SAILOR	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	168	"	"
18	HEIDER	FRANZ	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	137	"	"
19	SWINDER	ERICH	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	132	"	"
20	KIEWISCH	HELMUT	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	140	"	"
21	JAHNMARKT	OTTO	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	167	"	"
22	KESSE	ERST	"	11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	184	"	"
23	TROCHER	EDUARD	"	11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	140	"	"
24	SCHULZ	WALTER	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	148	"	"
25	KLEISSCHMIDT	ERICH	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	130	"	"
26	ROUSE	ERICH	"	2	-APPR.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	173	"	"
27	VINKARSKI	ERBERT	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	170	"	"
28	ROULFS	JOHANN	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	142	"	"
29	ROHMERT	FRANZ	"	14	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	124	"	"
30	FRATE	ERBERT	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	122	"	"

Line

Owner

Local Agents

North Star Line

J.T. STEEB & CO - BROKERS  
SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WALTER HANJE 1ST OFFICER, of the SS "SCHWABEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

9th day of September, 1936

Edward H. Stiles

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SCHWABER**, arriving at Bellingham Wash, 9th of September, 1936, from the port of Vancouver.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	CHENYHNA	ERHOT	"	1	BOY	17.7.36	BERLIN	NO	YES	16	M	GERMAN	GERMAN	5'7"	150	NONE	RS
2	BRHAUS	GUSTAV	"	10	STOREKEEPER	"	"	"	"	38	"	"	"	5'3"	160	"	"
3	REITER	FRITZ	"	10	CUNISER	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	150	"	"
4	KRAMER	BRUNARD	"	6	FIREMAN	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	154	"	"
5	WOLLMUTH	LUDWIG	"	24	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6'2"	205	"	"
6	HIMMELKAMP	CARL	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	163	"	"
7	LAGER	FRANK	"	13	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	160	"	"
8	HUGULIN	LEOPOLD	"	8	"	"	"	"	"	35	"	"	AUSTRIAN	5'7"	167	"	"
9	GALIBSKI	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	GERMAN	6'0"	166	"	"
10	STRIKE	WILHELM	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	160	"	"
11	HASKINOST	FRANK	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	132	"	"
12	Precht	Wilhelm	"	2	"	27.7.36	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	132	"	"
13	HOTTORNS	EDWARD	"	2	"	17.7.36	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	165	"	"
14	HOFFMAN	GUSTAV	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	146	"	"
15	<del>HEBER</del>	<del>WILHELM</del>	<del>"</del>	<del>6</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>34</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8"</del>	<del>147</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
16	SOJESTHIN	ERHART	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	128	"	"
17	GOSCHNER	ANTON	"	1	"	"	"	"	"	28	"	"	CZECHOSLOVAKIAN	5'6"	143	"	"
18	HOPATONCK	FRIEDRICH	"	9	"	"	"	"	"	36	"	"	GERMAN	5'7"	154	"	"
19	POHRO	WALTER	"	1	COALBURNER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	148	"	"
20	HANSEL	WILHELM	"	-	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	176	"	"
21	HESING	JOHANN	"	1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	162	"	"
22	HAKEN	ERHARD	"	-	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	156	"	"
23	HAUSE	JOHANNES	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	161	"	"
24	HAUS	FRANK	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	158	"	"
25	WOLF	WALTER	"	-	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	150	"	"
26	GROSS	GROSS	"	-	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'12"	156	"	"
27	PETER	WILHELM	"	-	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	150	"	"
28	GROTH	JOHANN	"	-	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	160	"	"
29	DICKHART	ERHARD	"	-	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	167	"	"
30	WOLKE	FRANK	"	-	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	167	"	"

Line NORTH GERM. LLOYD

Owners

Local Agents: **DOONELL & Co. AGTS.**

**J.T. STEBB & Co. BROKERS**  
**SEATTLE, WASH.**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WALTER HAMJE 1st Officer, of the SS "SCHWABEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

9th day of September, 1936

Master, First or Second Officer.

Everett H. Slides

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

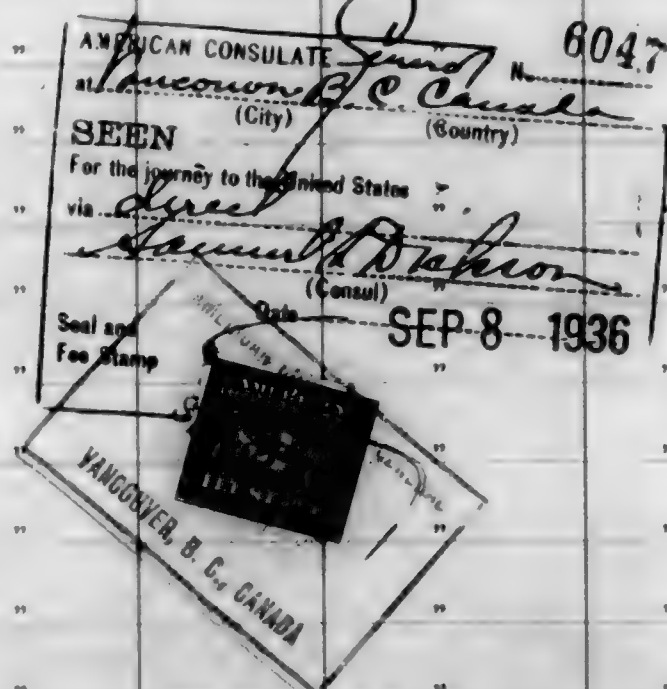


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SCHWABER**, arriving at **Bellevue Harbor**, **Seattle**, **9th of September, 1936**, from the port of **Yokohama**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
✓ FIRST 1	FORCHERT	KARL	None	-	BOY	17, 7-36	Bellevue	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMAN	5'6" 130		None	RS
✓ FIRST 2	MULLER	BERNHARD	"	-	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8" 120		"	"
✓ 3	PHILIPP	GERHARD	"	8	COOK	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9" 140		"	"
✓ 4	BACKER	HAINE	"	2	BAKER	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11" 160		"	"
✓ 5	GORUS	JOACHIM	"	6	BUTCHER	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6" 140		"	"
✓ FIRST 6	STELLMANN	WALTER	"	-	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10" 150		"	"
✓ 7	LEHN	ADOLF	"	10	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8" 175		"	"
✓ 8	BECKERS	BERNHARD	"	9	STEWARD	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8" 130		"	"
✓ 9	KOSACK	HORST	"	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8" 150		"	"
✓ 10	SCHNEIDER	GUNTHER	"	5	HEAD STEWARD	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11" 134		"	"
✓ 11	WEISS	WALTER	"	1	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8" 130		"	"
✓ FIRST 2	MULLER	HARRY	"	-	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'7" 125		"	"
13	closed with security members																
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



SEATTLE, WASH.

Sept 9, 1936  
1 to 12 incl  
no  
no

James M. Doherty  
Immigrant Inspector.

Line **Port of Origin**  
Owners **J.T. STEEB & CO. BREMERS**  
Local Agents **SEATTLE, WASH.**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

255  
117



25541

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Walter Hamje 1st officer

I, John Lauch

Purser

of the S.S. "Schwabens"

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. All baggage searched and on ship's record as such.

Sworn to before me this

9th day of September, 1936

L. H. Heston

U.S. Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

25542

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "BREGON", arriving at EVERETT (WASH), SEPTEMBER 10TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C., Canada

Ind. 2300

(1) No on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where												
1	Yes	ROUILLE	Paul	30 Years	Master	1936 Jul/15	HAVRE	NO	YES	48	M	FRENCH	FRENCH	5.6	158	None	no		
2	"	VAISSIER	Jean	30 "	First Officer	"-24	"	"	"	46	M	"	"	5.3	150	"	"		
3	"	ROBIN	Georges	11 "	Officer	Jul/25	"	"	"	31	M	"	"	6.0	148	"	"		
4	"	BRUZULIER	Emile	9 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	215	"	"		
5	"	LERQUIER	Paul	12 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.9	147	"	"		
6	"	DUBUISSON	Pierre	1 Month	Midshipman	"-15	"	"	"	23	M	"	"	5.7	145	male wght of - nose	"		
7	"	COQUIL	Jean	24 Years	Chief Engineer	July 9th	"	"	"	50	M	"	"	5.9	178	"	"		
8	"	LEFORSONNET	Pierre	18 "	Officer Engineer	"	"	"	"	40	M	"	"	6.2	180	"	"		
9	"	BARON	Clément	16 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	150	"	"		
10	"	CAMPAN	Louis	15 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	6.5	185	"	"		
11	"	GUILLAUME	Edmond	6 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	6.2	170	"	"		
12	"	PIGNOL	Daniel	1 Month	Midshipman	July/24	"	"	"	25	M	"	"	6.1	155	male under right eye.	"		
13	"	CADIC	Jean	11 Years	Assistant Engineer	July/8	"	"	"	29	M	"	"	5.3	152	"	"		
14	"	BALLOUARD	Yvan	9 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	6.1	170	"	"		
15	"	HERVE	Louis	7 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	6.	168	"	"		
16	"	NAVUCET	Roger	12 "	Purser	July/14	"	"	"	34	M	"	"	5.5	185	"	"		
17	"	DELAFON	Michel	5 "	Surgeon	July/15	"	"	"	32	M	"	"	5.7	165	"	"		
18	"	COLLETER	Jean	25 "	Wireless Operator	July/9	"	"	"	48	M	"	"	5.4	170	"	"		
19	"	COE	Jean	27 "	"	July/12	"	"	"	50	M	"	"	5.4	152	"	"		
20	"	KEROTRET	Jean	30 "	Boatsman	July/9	"	"	"	48	M	"	"	5.6	165	"	"		
21	"	HUCAY	Charles	18 "	Carpenter	"	"	"	"	36	M	"	"	5.11	155	"	"		
22	"	SOULIMANT	Yves	6 "	Sailor	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	148	"	"		
23	"	FOEZON	Yves	11 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	155	"	"		
24	"	LE GOUARDER	François	2 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	6.0	158	"	"		
25	"	LE GUILLOUX	Jean	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	147	"	"		
26	"	HURE	Bernard	4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	155	"	"		
27	"	LE GURUN	Yves	6 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.8	160	"	"		
28	"	REMOND	Pierre	26 "	"	July/13	"	"	"	48	M	"	"	5.2	140	"	"		
29	"	ROLLAND	Yves	2 "	"	July/16	"	"	"	20	M	"	"	5.2	138	"	"		
30	"	BRAND	François	14 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	6.1	168	"	"		

Line FRENCH LINE  
Owner COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE  
Local Agents GENERAL STEAMSHIP CORPORATION.

Immigrant Inspector

\* See list of faces on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (4), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEP 10 1936  
PORT Everett, Wash. DATE  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 7 5 2  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*John B. Brown*  
Imm. Ins.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at  
port of the United StatesVessel M/S "OREGON", arriving at Everett, Wa., Sept 10, 1936, from the port of VANCOUVER B.C. Canada

M.A. 2224

(1) No on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether this is read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether perm- ission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where												
1	Yes	SOULET	Pierre	11 Years	Sailor	1936 July/25	HAVRE	NO	YES	27	M	FRENCH	FRENCH	6.2	182	None	No		
2	"	BARRY	Jean	2 "	Apprentice	July/9	"	"	"	18	M	"	"	5.1	132	"	"		
3	"	LE MINOUX	Luouien	2 "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.2	136	"	"		
4	"	DANIEL	Henri	6 "	Oiler	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	165	"	"		
5	"	NICOLAS	Louis	14 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	170	"	"		
6	"	FERLICOT	Joseph	6 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.8	166	"	"		
7	"	LAHAY	Pierre	7 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	160	"	"		
8	"	LE PIVAING	Gustave	12 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.8	158	"	"		
9	"	LE MILLER	Yves	3 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	155	"	"		
10	"	MANQUEST	Alfred	4 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	140	"	"		
11	"	GEFFROY	Emile	14 "	"	"	"	"	"	43	M	"	"	6.1	147	"	"		
12	"	LE GONIDEC	Joseph	9 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	6.2	170	"	"		
13	"	LE FLEM	Ernest	15 "	Fireman	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	156	"	"		
14	"	MINGAM	Louis	13 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	158	"	"		
15	"	MAHIE	Désiré	10 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	145	"	"		
16	"	JULIEN	Léon	16 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	156	"	"		
17	"	POINCHEVAL	Charles	28 "	Cleaner	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	152	"	"		
18	"	COIC	Edouard	8 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	150	"	"		
19	"	AUDRAIN	Emile	4 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.6	155	"	"		
20	"	GOACOLOU	Joseph	4 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.7	165	"	"		
21	"	BEULEY	Christian	9 "	Chief Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9	188	"	"		
22	"	HUDE	Louis	11 "	Cook	July/24	"	"	"	41	M	"	"	6.2	170	"	"		
23	"	CHENET	Adrien	5 Mths	Cook	July/25	"	"	"	24	M	"	"	6.0	160	"	"		
24	"	LE QUINIAT	Jules	18 Years	Cook	July/9	"	"	"	43	M	"	"	5.11	165	"	"		
25	"	DRENO	Joseph	12 "	Baker	Jul/24	"	"	"	29	M	"	"	5.10	164	"	"		
26	"	ROGER	Léon	28 "	"	July/6	"	"	"	53	M	"	"	5.4	145	"	"		
27	"	SAUK	Joseph	10 "	Assistant cook	July/9	"	"	"	33	M	"	"	5.9	147	"	"		
28	"	LEGRAND	Fernand	12 "	"	July/16	"	"	"	49	M	"	"	5.9	155	"	"		
29	"	NICOLAS	Jean	2 "	Clerk	July/15	"	"	"	30	M	"	"	5.6	154	"	"		
30	"	LEBLEUIC	Louis	15 "	Chief Steward	July/15	"	"	"	51	M	"	"	6.2	180	"	"		

PORT Everett, Wa. DATE SEP 10 1936  
Examined and passed:  
O. RESHIP FOREIGN - LINES 1730  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINESLine \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M/S "OREGON", arriving at Everett, Wa., Sept. 10, 1936, from the port of VANCOUVER B.C. Canada

25542

(1) No on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained	(17) ACTION OF IMMIGRANT INSPECTOR	(18) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where												
1	Yes	MOREL	Armand	9 Years	Steward	1936 July/9	HAVRE	NO	YES	24	M	FRENCH	FRENCH	6.5	148	None	No		
2	"	BRIAND	Emile	13 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	149	"	"		
3	"	QUENTEL	Armand	12 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	152	"	"		
4	"	LE ROUX	Maurice	12 "	"	July/24	"	"	"	32	M	"	"	5.5	152	"	"		
5	"	GUILLON	Jean	15 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	6.1	168	"	"		
6	"	LEBERT	Emile	12 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	148	"	"		
7	"	MOULIN	Louis	6 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	158	"	"		
8	"	BERANGER	Edouard	20 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	6.2	150	"	"		
9	"	LACHEVRE	Olivier	5 "	"	July/9	"	"	"	33	M	"	"	5.10	155	"	"		
10	"	MINICONI	Francois	1 "	"	July/25	"	"	"	39	M	"	"	5.11	175	Dark, brown eyes, black hair, long nose in face.	"		
11	"	DUTAIL	Lionel	3 "	"	July/24	"	"	"	18	M	"	"	5.10	144	"	"		
12	"	HERVE	Eugene	19 "	"	July/25	"	"	"	36	M	"	"	5.9	168	"	"		
13	"	PORDOY	Anastasia	15 "	Stewardess	July/25	"	"	"	51	F	"	"	5.3	143	"	"		
14	See A.A. Wagoner June, 1936	LE VISUQUE	JEAN	15 "	SAILOR	SEPT 9/36	VANCOUVER	"	"	43	M	"	"	5'8"	156	no vis. marks, on wrist - amputated foot.	"		
15	ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH																		
16	VANCOUVER B.C. (Canada) September 6th 1936																		
17	..... MASTER,																		
18	Examined and passed:																		
19	TO RE-ENTER FOREIGN - LINES																		
20	AS LAWFUL RESIDENTS - LINES																		
21	AS U.S. CITIZENS - LINES																		
22	Ordered Detained or Removed (SEP issued):																		
23	DETAINED AS BONA FIDE SEAMAN - LINES																		
24	REMOVED TO HOSPITAL - LINES																		
25	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES																		
26	.....																		
27	.....																		
28	.....																		
29	.....																		
30	.....																		

AMERICAN CONSULATE  
Vancouver, B.C. Canada  
SEEN  
for the journey to the United States  
via Samuel P. Drahon  
(Consul)  
Date SEP 9 1936  
Seal and  
Stamp  
VANGOUVER CANADA

PORT Everett, Wa. DATE SEP 10 1936  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES 16  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (SEP issued):  
DETAINED AS BONA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Robert B. Brown  
Immigrant Inspector

\* See list of rates on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25542

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BOUILLE Paul, Master, of the French M/S "OREGON", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of Sept. 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 588) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Princess Kathleen  
KATHLEEN

### Passengers sailing from

**VANCOUVER**

B.C.

SEPT 9/36

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
1	ADMITTED 5/12/36	KIANG	KANG - HU	53	2	M	M	PROFESSOR LECTURER AND WRITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINEESE	CHINA	YI-YANG	See 7(2) Bureau PASSPORT VISA 822	SHANGHAI	JUNE 24/36	03	CHINA	SHANGHAI								
4		<del>MRS. KIANG KANG-HU</del>	<del>LILLIAN YING</del>	<del>30</del>		<del>F</del>	<del>M</del>	<del>TEACHER</del>	<del>YES</del>	<del>CHINESE</del>	<del>YES</del>	<del>U.S.A.</del>	<del>CHINESE</del>	<del>FRANCISCO CAL.</del>	<del>Not of citizenship - 5475 375 1000 4/1/36</del>	<del>CHINA</del>	<del>SHANGHAI</del>	<del>1/1/36</del>	<del>CHINA</del>	<del>SHANGHAI</del>									
5		<p>Preexamined Vancouver B.C. 8-25-36 - A. M. Sellenman U.S.I.I.</p> <p>Vancouver B.C. 9/9/36</p> <p>Checked on board C.P.R. 55 Princess Kathleen night boat</p> <p>A. M. Sellenman U.S.I.I.</p> <p>Seattle, Wash. Sept 10<sup>th</sup> 1936</p> <p>Line 1 admitted - 60 days, Temp Visa for pleasure</p> <p>J. H. Gammack,</p> <p>Immigration Officer.</p>																											

Seattle, Wash. Sept 10<sup>th</sup> 1936  
Line 1 admitted - 60 days, Temp visits for pleasure  
J. H. Gummolt,  
Immigration Inspector.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE Wash., SEPT. 10, 1936, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by one other person, or by one corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if list, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether he is likely to remain in the United States								Whether he is likely to leave the United States	Feet			Inches
1	F.H. LEE, PRESIDENT OF FUM TAN UNIVERSITY SHANGHAI	China			SELF	YES YES	L5	WASHINGTON D.C.	JUNE 1933	DR. PUTMAN, LIBRARIAN OF CONGRESS, WASHINGTON, D.C.	60 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	BK	SCAR LEFT TEMPLE
2																								
3																								
4	<del>BITO</del>				<del>SELF</del>	<del>YES YES</del>	<del>CAN</del>	<del>FRANCOISCO</del>	<del>DO</del>	<del>DO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>GOOD</del>	<del>NO</del>	<del>5</del>	<del>8</del>	<del>DK</del>	<del>BK</del>	<del>NO MARKS VISIBLE</del>	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas Cliffe**, Master, of the **Princess Kathleen**, from **Vancouver, B.C.**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **One** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thomas Cliffe*  
Master, U.S. "Princess Kathleen"  
Officer.

Sworn to before me this **Tenth** day of **September**, 19 **36**.  
at **Seattle, Washington.**

*J. H. Gurneall*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

25545/1  
Number

25545/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TYNDARUS

Sailing from Hong Kong Via Kobe., 15th Aug., 1923 Arriving at Port of Seattle, Wash.

11th September, 1923

No. OR LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
U. S. CITIZEN.									
1	Attieh	Salim.	53	6	M	M	5/3/1883 Syria. N. P. 254940, Wash, D.C. 3-5-22 Naturalized N.Y. Supreme Court 7-14-1914		2154-632 St. Brooklyn, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Seattle, Wash., Sept. 11-1923

ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector  
Roy C. Allen

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. L. Tan, Surgeon of the Dr. S.S. "Tyndarus", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hong Kong University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. L. Tan M.B., B.S.

SURGEON.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1936  
at Seattle, Wash.

Boyle C. Matterson  
Imm. Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boisian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



255 45

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. "TYNDARREUS" T.P. 72-B.

*Passengers sailing from* ..... **HONG KONG, 15th August, 1936.**

19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

1

75-



25545/

List 2

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE

11 SEP 1936, 19

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure In U. S. A., its territories or possessions State City or town	By whom was passage paid? (Whether also paid for by alien, whether paid in full, or by other person, or by company, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state names and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States A. Is he coming to the United States to engage in a business or profession? B. Is he coming to the United States to engage in a trade or occupation? C. Is he coming to the United States to engage in a service or occupation? D. Is he coming to the United States to engage in a profession or occupation? E. Is he coming to the United States to engage in a service or occupation? F. Is he coming to the United States to engage in a profession or occupation? G. Is he coming to the United States to engage in a service or occupation? H. Is he coming to the United States to engage in a profession or occupation? I. Is he coming to the United States to engage in a service or occupation? J. Is he coming to the United States to engage in a profession or occupation?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Cousin Lee Yeung 27 Connaught Rd. W. (Mother) <i>Lee Yeung, 27 Connaught Rd. W.</i>	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1921 1934 Seattle	Messrs. Yick Fung 705 King Street <i>With Father Lee Yeung</i>	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yel.	Bl.	Br.
2	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Father	No	No	-	<i>With Father Lee Yeung</i>	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 2	Yel.	Bl.	Br.	
3	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1932 Seattle	Messrs. American Hotel 701 King St.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel.	Bl.	Br.	
4	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1935 Seattle	Messrs. Mar Dong Co. 509 Maynard Avenue	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel.	Bl.	Br.	
5	Messrs. Kwong Lai Lung 24 Connaught Rd. W.	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1937 Seattle	Messrs. Foo Wah 515, 7th Avenue	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel.	Bl.	Br.	
6	Cousin, Louis Ka Wo 27, Fook Wing St.	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1930 San Francisco	Cousin, Louis Him 785 King St.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 4	Yel.	Bl.	Br.	
7	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1937 Seattle	With Father Leong Gam Wing	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 1	Yel.	Bl.	Br.	
8	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Self	No	No	-	<i>With Father Lee Yeung</i>	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel.	Bl.	Br.	
9	Cousin Lee Wing 22 7th Ave. 1st St.	Wash Seattle	Self	Yes	Yes	1930 Portland	Friend Wong On 95, 4th Avenue Portland	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 9	Yel.	Bl.	Br.	
10	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Father	No	No	-	With Father Lee Book Gin	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 4	Yel.	Bl.	Br.	
11	<i>With Father Lee Yeung</i>	Wash Seattle	Self	No	No	-	With Father Jung Ngney Chuck	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4 6	Yel.	Bl.	Br.	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. E. Holman, Master, of the Br. S.S. "Tyndarus", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1936  
at Seattle, Wash

MASTER.

Roy M. Johnson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Residence*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Reported under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., Sept. 11<sup>th</sup>, 1936, from the port of HONG KONG, 15th August, 1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	HOLMES	Francis Edward.	35 Yrs.	Master	4/5/36	Shanghai	No	Yes	50	Male	English.	British	5-6	162	Nil	Nil.	
2	"	EVANS	Peter Frederick.	24 "	1st Mate	13/5/36	Hong Kong	"	"	38	"	Welsh.	"	5-8	200	"	"	
3	"	POPE	Alexander.	19 "	2nd "	"	"	"	"	35	"	Scots.	"	5-10	196	"	"	Discharged at report of C. Merrill, American Consul, Yokohama 28/8/36
4	"	EVANS	Philip Sydney.	18 "	3rd "	"	"	"	"	28	"	English.	"	5-6	147	"	"	
5	First.	CRANE	Richard Thompson.	5 "	4th "	31/7/36	Shanghai	"	"	22	"	"	"	5-6	135	"	"	
6	Yes	WREGG.	Benjamin Dale.	29 "	Chief Engr.	4/5/36	Hong Kong	"	"	50	"	"	"	5-7	156	"	"	
7	"	THOM	William Mackie.	16 "	2nd "	"	"	"	"	36	"	Scots.	"	5-7	165	"	"	
8	"	STEPHENSON.	John Nelson.	11 "	3rd "	"	"	"	"	33	"	English.	"	5-6	141	"	"	
9	"	ROBB	Douglas.	8 "	4th "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	128	"	"	
10	"	MILSON	Frank Senior.	1 "	Asst.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	128	"	"	
11	"	APPLETON.	Thomas William.	10 Months	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	148	"	"	
12	"	SHORT	Carlton.	8 "	"	11/5/36	"	"	"	26	"	"	Mat.	5-7	136	"	"	See over right eye
13	"	GARDNER	Cecil Linthwaite.	9 "	2nd Purser & W/O	13/5/36	"	"	"	29	"	"	"	5-9	162	"	"	
14	First.	SHELL	Cyril Arthur.	2 Months	2nd W/Optr	9/8/36	"	"	"	24	"	"	"	6-1	145	"	"	
15	"	COOKE	Thomas Henry.	26 Yrs.	Chf. Stwd.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	168	"	"	
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

WITH 88 CHINESE CREW AS PER C.I.I. ATTACHED.

Sept. 11, 1936  
Medically Examined  
Approved  
J. S. P. 128

Seattle, Wash. Sept. 11, 1936  
12445

Examined and passed:  
C. I. I. - LINES  
S. I. I. - LINES  
S. U. I. - LINES  
C. I. I. - LINES  
S. I. I. - LINES  
S. U. I. - LINES  
C. I. I. - LINES  
S. I. I. - LINES  
S. U. I. - LINES

Patel B. Brown

Line Blue Funnel.  
Owner Messrs. Alfred Holt & Co. Liverpool.  
Local Agents McNeill & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*Francis E. Holmes*  
Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., Sept. 11<sup>th</sup>, 1936, from the port of HONG KONG, 15th August 1936.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years.														
1	Yes.	Leung	Yau.	2	No. 1 Bo'sun.	6/8/35	H.Kong.	No	Yes	45	Male	Chinese	Chinese	5-7	135	Wart above left eyebrow.		
2	"	Fung	Iwan.	3	No. 2 "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125	Mole on left ear.		
3	"	Leung	Kwan.	4	Lamptrimmer.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	120	Scars on left eyelid.		
4	"	Li	Sum.	5	Quartermaster.	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	125	"Eagle" tattooed on right arm.		
5	"	Ho	Fook.	6	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	120	Scar on left temple.		
6	"	Kwok	Man.	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	Pockmarks on face.		
7	"	Kwok	Kan.	8	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	110	Mole on upper lip.		
8	"	Leung	Wing.	9	Sailor.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	115	Scars on both temples.		
9	First.	Leung	Kan.	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	125	Pit on forehead.		
10	Yes.	Chan	Chun.	11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	135	Pit on left cheek.		
11	"	Chan	Ping.	12	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-1	120	Scar on left temple. <i>right eye's</i>		
12	"	Ho	SHING Sing.	13	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	120	Mole on chin.		
13	"	Cheung	Kwan.	14	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	125	Scar on back of neck.		
14	"	Mak	Poon.	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	Mole on left neck. <i>His mouth right mouth</i>		
15	"	Kwok	Kan.	16	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	120	Scar on left upper eyelid.		
16	"	Chan	Loo.	17	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	145	Scar on back of right ear.		
17	"	Leung	Hee.	18	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Mole on right neck. <i>Pit right forehead</i>		
18	First.	Cheung	Ung.	19	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	115	Mole on right cheek. <i>Hair</i>		
19	Yes.	Pang	Chun.	20	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	110	Mole on left eyelid.		
20	First.	Ho	Hgan.	21	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	110	Pit on right cheek. <i>right jaw</i>		
21	Yes.	Cheung	Man.	22	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	125	Pit on right little finger. <i>(27)</i>		
22	"	Ho	Dai.	23	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	Scar on forehead. <i>in hair</i>		
23	"	Li	Yau.	24	Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	130	Scar on left temple. <i>forehead</i>		
24	First.	Cheung	Ming.	25	Boy.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	115	Mole on neck. <i>front</i>		
25	Yes.	Chan	Lun.	26	No. 1 Carpenter	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	130	Mole on forehead. <i>Large</i>		
26	"	Chan	Fong.	27	No. 2 "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	125	Mole on left upper eyebrow.		
27	"	Ip	Kwan.	28	No. 1 Fireman.	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	145	"Rose" tattooed on right arm.		
28	"	Leung	Fook.	29	No. 3 "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	140	Scar above left eyebrow.		
29	"	Cheung	Sui.	30	No. 3 "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	120	Pockmarks on left cheek.		
30	"	Ku	Chun.	31	No. 4 "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	135	4 Large Pits on face.		

Examined and passed:  
- TO RESUME FOREIGN LINES  
- AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
- AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS BARRA PIDE JERMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line Blue Funnel.  
Owners Messrs Alfred Holt & Co. Liverpool.  
Local Agents Bedwell & Co.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

210040



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francois E. Holmes, Master, of the British Steamship "Syndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, Francois E. Holmes

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of such desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., Sept 11<sup>th</sup>, 1936, from the port of HONG KONG 15th August, 1936.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years.														
1	Yes.	Chan	Yat.	32	No. 1 Donkeyman.	6/8/35	H. Kong.	No	Yes	35	Male	Chinese	Chinese	5-7	135	Pit on forehead. center		
2	"	Ip	Chow.	33	No. 2 "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	120	Scar on right eye. wrist		
3	"	Leung	Ping.	34	Storekeeper.	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	125	Scar on left jaw.		
4	First.	Chan	Yung.	35	Fireman.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	130	blue Mole on left waist. back of neck.		
5	Yes.	Cheung	Sui.	36	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Scar on right face jaw.		
6	"	Cheung	King.	37	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	135	Scar on right face. temple		
7	First.	Li	Cheung.	38	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	140	large Mole on right cheek. corner eye right eye		
8	Yes.	Lau	Kwai.	39	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	130	Scar on right cheek. front of ear		
9	"	Wong	Hong.	40	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Blue mole behind right ear Mole on right under jaw.		
10	"	Li	Chun.	41	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	140	Hollow cheek Scar on back of neck.		
11	First.	Chan	Fook.	42	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	120	left. Mole on chin.		
12	Yes.	Ip	Fat.	43	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	125	Scar on right cheek. bone		
13	First.	Wong	Hing.	44	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	Pit on chin. Blue will lower lip.		
14	"	Chan	Shiu.	45	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	125	Pit on Chin. blue mole lower lip		
15	"	Lai	Mui.	46	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	120	Scar on forehead. Pit on chin		
16	Yes.	Li	Hing.	47	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	125	Scar on forehead. 2nd cut.		
17	"	To	Chung.	48	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	120	Scar on forehead. large hair		
18	"	Wan	Yung.	49	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	110	Mole under left jaw. large		
19	"	Young	Fook.	50	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	120	Scar on right cheekbone large blue		
20	"	Wong	Kam.	51	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	120	Mole above right eyebrow.		
21	"	Ip	Yang.	52	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	120	Scar on right cheekbone. Blue mole front left ear		
22	"	Chan	Sup.	53	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	120	Mole on left eyelid.		
23	"	Chan	Wo.	54	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-3	115	large Mole on chin. center		
24	"	Chan	Mak.	55	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	125	Wart on forehead.		
25	"	Wong	Kuen.	56	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	110	Scar on left eyelid. blue - from right eyebrow		
26	First.	Lau	Chun.	57	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	125	Mole on left index finger.		
27	Yes.	Chan	Kam.	58	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	130	Pit on left face. center forehead.		
28	"	Chang	Ming.	59	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	125	Pit Scar on left jaw under ear		
29	"	Chan	Foo.	60	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	Mole on forehead. right		
30	"	Wong	Yau.	61	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	115	large Mole on right upper eyelid.		
														5-7	150	Scar behind left ear. pit just below		
PORT <u>Seattle, Wa.</u> DATE <u>Sept. 16, 1934</u>																		
Examined and passed: <u>W. H. Jones</u>																		
TO RESHIP FOREIGN LINES <u>16-20</u>																		
AS LAUREL RESIDENTS - <u>W. H. Jones</u>																		
AS U.S. CITIZENS - <u>W. H. Jones</u>																		
Ordered Detained: <u>W. H. Jones</u>																		

Line Blue Funnel.  
 Owners Messrs Alfred Holt & Co. Liverpool.  
 Local Agents Redwall & Co.

ORDERED DETAINED IN H. HOUSE (355 ISSUED):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*Richard B. Brown* Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*[Signature]*  
Master, Francis E. Holmes

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., Sept 11, 1926, from the port of HONG KONG, 10th August, 1926.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Tsang	Kau.	62	3	Fireman.	6/8/26	H.Kong.	No	Yes	26	Male	Chinese	Chinese	5-4	120	Mole on upper lip, scar top of head.	
2	First.	Ip	Kwai.	63	3	"	"	"	"	Yes	26	"	"	"	5-3	120	Scar on forehead, right	
3	Yes.	Cheung	Tak.	64	10	"	"	"	"	Yes	38	"	"	"	5-6	120	Scar on left side face, cheek bone.	
4	First.	Chan	Yuen.	65	5	"	"	"	"	Yes	35	"	"	"	5-3	123	Pit on left side nose.	
5	Yes.	Hui	SAM Sang.	66	3	"	"	"	"	Yes	29	"	"	"	5-4	125	Scar on left side face on jaw.	
6	"	Chan	Po.	67	6	"	"	"	"	Yes	26	"	"	"	5-4	122	Pit on back of neck, scar left eyelid.	
7	"	Hui	Wo	68	12	"	"	"	"	Yes	38	"	"	"	5-6	120	Mole on right cheek Pit left temple.	
8	"	Leung	Chang.	69	18	Cook	"	"	"	Yes	39	"	"	"	5-5	130	Pits on both jaws. - scar on chin.	
9	"	Chan	Tung.	70	12	Boy.	"	"	"	Yes	32	"	"	"	5-3	110	Mole on neck. (left) + scarred forehead.	
10	"	Leung	Sun.	71	16	Fitter.	"	"	"	Yes	46	"	"	"	5-4	135	Middle finger crooked. right hand.	
11	First.	Li	Lin.	72	16	Ship's Cook.	"	"	"	Yes	41	"	"	"	5-4	135	Moles on neck (left) + right ear	
12	Yes.	Tsang	Sau.	73	5	2nd	"	"	"	Yes	28	"	"	"	5-4	125	2 pits on right cheek & neck.	
13	"	Chung	Lun.	74	1	3rd	"	"	"	Yes	18	"	"	"	5-3	120	Mole on neck.	
14	"	Au	Chong.	75	15	2nd Steward.	"	"	"	Yes	45	"	"	"	5-5	110	Scar on left cheek bone	
15	"	Pang	Chong.	76	19	3rd	"	"	"	Yes	41	"	"	"	5-4	140	Mole on left cheek bone	
16	"	Pau	Wah.	77	3	Asst.	"	"	"	Yes	34	"	"	"	5-3	110	Scar on chin.	
17	"	Choy	Yau.	78	20	"	"	"	"	Yes	40	"	"	"	5-5	125	Mole on right eyelid.	
18	"	Han	Choy.	79	1	"	"	"	"	Yes	21	"	"	"	5-5	110	"Star" tattooed on hand.	
19	"	Li	Wing.	80	11	Learn Boy.	"	"	"	Yes	19	"	"	"	5-7	125	Pockmarks on left cheek, eye + nose	
20	Yes.	Leung	Wai Man.	81	1	Parser's Clerk.	"	"	"	Yes	23	"	"	"	5-10	150	Mole left neck.	
21	"	Tse	Tong.	82	15	Comptroller.	13/8/26	"	"	Yes	33	"	"	"	5-4	115	Pits on both cheek.	
22	"	Leung	Wai.	83	20	Cook.	"	"	"	Yes	45	"	"	"	5-6	130	Pit on forehead.	
23	First.	Leung	Too.	84	4	"	"	"	"	Yes	35	"	"	"	5-4	120	Scar on forehead. - left.	
24	Yes.	Chan	Chauk.	85	22	"	"	"	"	Yes	47	"	"	"	5-6	155	Mole on chin. Pit under forehead.	
25	"	Chin	Hang.	86	3 Months	"	"	"	"	Yes	23	"	"	"	5-6	120	Mole under left eye & left chin	
26	First.	Chang	Han.	87	2	"	"	"	"	Yes	24	"	"	"	5-4	120	Scar on left upper eyebrow.	
27	Yes.	Mak	Hung.	88	9	2nd Class Boy.	"	"	"	Yes	43	"	"	"	5-6	120	Blue mole left eyebrow, deep pit left cheek	
28	"	Tan	Tiong Lam.	8	2	Surgeon.	6/8/26	"	"	Yes	32	"	"	"	5-4	150	Scar on left upper eyebrow.	
29	"																solid mole under chin	
30	"																Pockmarks on face.	

Line Blue Funnel.  
Owners Messrs Alfred Holt & Co. Liverpool.  
Local Agents McGill & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of \$100 for each failure.  
Immigrant Inspector



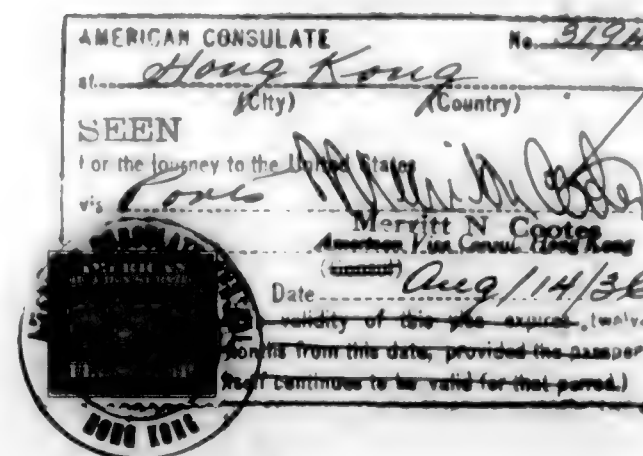
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

CLOSED WITH 102 MEMBERS OF CREW  
NOT INCLUDING THE MASTER



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDARUS", arriving at SEATTLE, WASH., Sept 11<sup>th</sup>, 1936, from the port of HONG KONG VIA YOKOHAMA.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	PE. First.	FOUNTAIN Ronald.	19 Yrs.	2nd Mate	28/8/36 Yoko.	No	Yes	34	Male	English	British	5-7	154	N11	N11.	
2				American Consulate at YOKOHAMA, JAPAN SEEN For the Journey to the United States via Victoria - Vancouver 1936 Gregor C. Merrill Date AUG 28, 1936 Vice Consul.	3060.											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



NO FEE PRESCRIBED

PORT Seattle, WA DATE Sept 11, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or removed (see above):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Ralph B. Brown  
Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5790



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis J. Palmer, Master, of the British Steamship "S. Palmer", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British S S Tyndareus, arriving at Seattle Wash, September 11<sup>th</sup>, 1936, from the port of Hong Kong via ports

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Yendell	James G	8 mo	Master at Arms	Sept 9/36	Tanahara	No	Yes	32	M	Welsh	Canadian	5-11	198	N11		
2	Yes	Wilson	Percy K	8 yrs	do	-	-	No	Yes	35	M	English	Canadian	5-9	163	N11		
3	No	Smith	Jas T	1 mo	do	-	-	No	Yes	39	M	English	Canadian	5-11	196	N11	2 inches right cheek	
4	No	Nelson	Daniel	1 mo	do	-	-	No	Yes	27	M	English	Canadian	6-2	185	N11	in left cheek	
5	Yes	Gilmore	John	30 yrs	do	-	-	No	Yes	47	M	Irish	Canadian	5-9	160	N11	right eye forearm	
6	Yes	Owen	Christopher	8 mo	do	-	-	No	Yes	42	M	Welsh	Canadian	5-11	178	N11	in right cheek	
7		All bona-fide seamen and on ship's payroll as such																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, BC  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via direct  
(Country)  
Date Sept 10-1936



*[Signature]*  
Master

PORT Seattle, Wa DATE Sept 11, 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 6  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-  
*[Signature]* Ralph B Brown

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25345



25545

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. E. Holman Master, of the Br 3 3 Tyndarus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

11<sup>th</sup>

day of

Sept.

1936

Master, F. E. Holman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAROS", arriving at BELLINGHAM, WASH., Sept. 17, 1934, from the port of POWELL RIVER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	HOLMES.	Francis Edward.	35 Yrs.	Master.	4/5/36	Shanghai	No	Yes	50	Male	English	British	5-6	162	Nil	Nil.	RS
2	"	EVANS.	Peter Frederick.	24 "	1st Mate.	13/5/36	Hong Kong	"	"	38	"	Welsh	"	5-8	200	Nil	"	"
3	"	FOUNTAIN.	Ronald.	19 "	2nd "	28/8/36	Yoko.	"	"	34	"	English	"	5-7	154	"	"	"
4	"	EVANS.	Philip Sydney.	12 "	3rd "	13/5/36	Hong Kong	"	"	28	"	"	"	5-6	147	"	"	"
5	"	GRAKE.	Richard Thompson	5 "	4th "	31/7/36	Shanghai	"	"	22	"	"	"	5-6	135	"	"	"
6	"	WENG.	Benjamin Dale.	29 "	Chf. Engr.	4/5/36	Hong Kong	"	"	50	"	"	"	5-7	156	"	"	"
7	"	THOM.	William Mackie.	16 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	Scots	"	5-7	165	"	"	"
8	"	STEPHENSON.	John Nelson.	11 "	3rd "	"	"	"	"	35	"	English	"	5-6	141	"	"	"
9	"	ROBB.	Douglas.	8 "	4th "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	128	"	"	"
10	"	MILSON.	Frank Senior.	1 "	Asst.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	128	"	"	"
11	"	APPLETON.	Thomas William.	10 Mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9 1/2	142	"	"	"
12	"	SHORT.	Carleton.	8 "	"	11/5/36	"	"	"	26	"	"	Lat.	5-7	135	"	"	"
13	"	GARDNER	Cecil Linthwaite	9 Yrs.	W/O & Purser	13/5/36	"	"	"	29	"	"	"	5-9 1/2	162	"	"	"
14	"	SHEIL.	Cyril Arthur.	2 Mo.	2nd W/Optr.	9/8/36	"	"	"	24	"	"	"	6-1	145	"	"	"
15	"	COOKE.	Thomas Henry.	26 Yrs.	Chf. Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	168	"	"	"
16	"	YENDELL	James George.	8 Mo.	Narcotic Watchman.	9/9/36	Vanc.	"	"	32	"	Welsh	Canadian	5-11	198	"	"	"
17	"	WILSON.	Percy Kinghorne.	8 Yrs.	"	"	"	"	"	35	"	English	"	5-9	163	"	"	"
18	"	SMITH.	James Thomas.	1 Mo.	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-11 1/2	196	"	"	"
19	"	NELSON.	Daniel.	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6-2 1/2	185	"	"	"
20	"	GILMORE.	John.	30 Yrs.	"	"	"	"	"	47	"	Irish.	"	5-9	160	"	"	"
21	"	OWEN.	Christopher.	8 Mo.	"	"	"	"	"	42	"	Welsh.	"	5-11	178	"	"	"
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

WITH 88 CHINESE CREW AS PER C.I.1 ATTACHED.

BELLINGHAM, WASH.

Sept. 17, 1934

1 to 21 incl.  
no

James H. Scales  
Immigrant Inspector.

Line Blue Funnel.  
Owners Alfred Holt & Co., Liverpool.  
Local Agent McNeill & Co., Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25543



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis E. Helmer, Master, of the British S.S. "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17th day of Sept, 1926

Master, "Tyndarus"

Edward C. Stiles  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDARUS" arriving at Ballingham, Wash., Sept 17, 1936, from the port of Powell River, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Leung	Yau.	8	No. 1 Bo'sun	6/8/36	H. Kong.	No	Yes	46	Male	Chinese	Chinese	5-7	136	Wart above left eyebrow.		P87
2	"	Fung	Kwan.	3	No. 2	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125	Mole on left ear.		
3	"	Leung	Kwan.	4	Lamptrimmer.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	120	Scars on left eyelid.		
4	"	Li Sun.	Sum.	5.	Quartermaster	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	125	"Eagle" Tattooed on right arm.		
5	"	Ho	Fook.	6.	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	120	Scar on left temple.		
6	"	Kwok	Man.	7.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	Pockmarks on face.		
7	"	Kwok	Kan.	8.	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	110	Mole on upper lip.		
8	"	Leung	Wing.	9.	Sailor.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	112	Scars on both temples.		
9	"	Leung	Kan.	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	125	Pit on forehead.		
10	"	Chan	Chu.	11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	135	Pit on left cheek.		
11	"	Chan	Ping.	12	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-1	120	Scar on left temple.		
12	"	Ho	Shing.	13	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	120	Mole on chin.		
13	"	Cheung	Kwan.	14	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	128	Scar on back of neck.		
14	"	Mak	Poon.	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	Mole on left neck.		
15	"	Kwok	Kau	16	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	120	Scar on left upper eyelid.		
16	"	Chan	Loe.	17	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	145	Scar on back of right ear.		
17	"	Leung	Hoe.	18	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Mole on right neck.		
18	"	Cheung.	Cho.	19	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	115	Mole on right cheek.		
19	"	Pang	Chuen.	20	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	110	Mole on left eyelid.		
20	"	Ho	Ngan.	21	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	115	Pit on chin.		
21	"	Cheung	Man.	22	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	125	Cut on right little finger.		
22	"	Ho	Dai.	23	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	Scar on forehead.		
23	"	Li	Yau.	24	Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	130	Scar on left temple.		
24	"	Cheung	Ming.	25	Boy.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	115	Mole on neck.		
25	"	Chan	Lun.	26	No. 1 Carpenter.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	130	Mole on forehead.		
26	"	Chan	Fong.	27	No. 2	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	125	Mole on left upper eyebrow.		
27	"	Ip	Kwan.	28	No. 1 Fireman.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	145	"Rose" Tattooed on right arm.		
28	"	Leung	Fook.	29	No. 2	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	150	Scar above left eyebrow.		
29	"	Cheung	Sui.	30	No. 3	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Pockmarks on left cheek.		
30	"	Ku	Choe.	31	No. 4	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	135	6 large pits on face.		

Line Blue Funnel.

Owner Alfred Holt &amp; Co. Liverpool.

Local Agents Maxwell &amp; Co. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25846  
97002



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1936

Everett C. Stiles  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TINDARIS", arriving at BELLINGHAM, WASH., Sept 17, 1936, from the port of POWELL RIVER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever received deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Chan	Yat.	3 <sup>2</sup>	No. 1 Donkeyman	6/8/36	H. Kong.	No	Yes	35	Male	Chinese	Chinese	5-7	135	Pit on forehead.		
2	"	Ip	Chow.	33	No. 2	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	120	Scar on right arm.		
3	"	Leung	Ping.	34	Storekeeper.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	125	Scar on left jaw.		
4	"	Chan	Yung.	35	Fireman.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	130	Mole on left waist.		
5	"	Cheung	Sui.	35	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Scar on right face.		
6	"	Cheung	King.	37	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	135	Scar on right face.		
7	"	Li	Cheung.	38	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	140	Mole on right cheek.		
8	"	Lau	Kwai.	39	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	130	Scar on right cheek.		
9	"	Wong	Hong.	40	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Mole on right under jaw.		
10	"	Li	Chung.	41	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	140	Scar on back of neck.		
11	"	Chan	Fook.	4 <sup>2</sup>	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	120	Mole on chin.		
12	"	Ip	Fat.	43	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	125	Scar on right cheek.		
13	"	Wong	Hing.	44	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	120	Pit on chin.		
14	"	Chan	Shiu.	45	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	125	Pit on chin.		
15	"	Lai	Mui.	46	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	120	Scar on forehead.		
16	"	Li	Hing.	47	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	125	Scars on forehead.		
17	"	To	Chung.	48	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	120	Mole under left jaw.		
18	"	Wan	Yung.	49	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	110	Scar on right cheek.		
19	"	Yeung	Fook.	50	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	120	Mole above right eyebrow.		
20	"	Wong	Kam.	51	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	130	Scar on right cheek bone.		
21	"	Ip	Yung.	5 <sup>2</sup>	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	120	Mole on left eyelid.		
22	"	Chan	Sup.	53	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	118	Mole on chin.		
23	"	Chan	Wo.	54	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	125	Wart on forehead.		
24	"	Chan	Muk.	55	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	110	Scar on left eyelid.		
25	"	Wong	Kane.	56	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	125	Mole on left index-finger.		
26	"	Lau	Chun.	57	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	130	Pit on left face.		
27	"	Chan	Kam.	58	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	125	Scar on left jaw.		
28	"	Chung	Ming.	59	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	Mole on forehead.		
29	"	Chan	Foo.	60	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	118	Mole on right upper eyelid.		
30	"	Wong	Yau.	61	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	150	Scar behind left ear.		

Line BLUE FUNNEL.  
Owners MESSRS. ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.  
Local Agents ROBERTSON & CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1936

Edward C. Miller  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDARUS", arriving at BELLINGHAM, WASH., Sept. 17, 1936, from the port of POWELL RIVER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Tsang	Kau.	6 <sup>2</sup>	Years.	6/8/36	H. Kong.	No	Yes	26	Male	Chinese	Chinese	5-4	120	Scar on upper lip.		R85
2	"	Ip	Kwai.	63	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	Scar on forehead.		
3	"	Cheung	Tak.	64	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	130	Scar on left side face.		
4	"	Chan	Yung.	65	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	123	Pit on left side nose.		
5	"	Hui	Sam.	66	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	125	Scar on left side face.		
6	"	Chan	Po.	67	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	122	Pit on back of neck.		
7	"	Hui	Wo.	68	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	120	Mole on right cheek.		
8	"	Leung	Chang.	69	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	130	Pits on both jaws.		
9	"	Chan	Tung.	70	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	110	Mole on neck.		
10	"	Leung	Sun.	71	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	135	Middle finger crooked.		
11	"	Li	Lin.	72	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	135	Mole on neck.		
12	"	Tsang	Sau.	73	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	Mole on neck.		
13	"	Chung	Lun.	74	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-3	120	Scar on left cheek.		
14	"	An C	Cheong.	75	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	110	Mole on left cheek.		
15	"	Pang	Chong.	76	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	140	Mole on chin.		
16	"	Fau	Wah.	77	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	110	Mole on right eyelid.		
17	"	Choy	Yau.	78	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	125	"Star" tattooed on hand.		
18	"	Han	Choy.	79	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	110	Peckmarks on left cheek.		
19	"	Li	Wing.	80	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	125	Pits on both cheeks.		
20	"	Leung	Wai Man.	81	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	150	Pit on forehead.		
21	"	Tao	Tong.	82	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	115	Scar on forehead.		
22	"	Leung	Wai.	83	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	130	Scar on left eyelid.		
23	"	Leung	Too.	84	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	Mole on chin.		
24	"	Chan	Cheuk.	85	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-6	155	Scar on left upper eyebrow.		
25	"	Chin	Hang.	86	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	120	Scar on left upper eyebrow.		
26	"	Chang	Fun.	87	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Peckmarks on face.		
27	"	Mak	Hung.	88	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	120	Mole on right cheek.		
28	"	Tan	Tiong Lam.	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	150			
29																		
30																		

ALL BONA FIDE SEAMEN & ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

*Close with one hundred and nine persons.*

Line BLUE FUNNEL.  
Owners MESSRS. ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.  
Local Agents ROBERTSON & CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25545

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis E. Holmes, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17

day of

Sept

1936



Immigrant Inspector.



AMERICAN CONSULATE 6205  
Vancouver, B.C., Canada  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 via Vancouver, B.C.  
Samuel M. Dickson  
 (Consul) SEP 15 1936  
 Seal and  
 Fee Stamp  
 AMERICAN CONSULATE  
 VANCOUR, B. C., CANADA

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1220

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Te Ani, arriving at Everett, Wa., Sept. 10<sup>th</sup>, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Jones	Richard J.	4 yrs	Mate			no	yes	55	male	Welsh	Can.	5'8"	215			
2	yes	Ellen	James	27 yrs	Chief Eng			no	yes	47		British	Canada	5'6"	160			
3	no	Good	Ronald	16 yrs	Mate	9/6/36	Nam. B.C.	no	yes	33		British	Can.	5'	150	male left hand	never up. com. exp.	
4	yes	Dennis	Frederick	17 yrs	2nd Eng			no	yes	50		English	Can.	5'7"	195			
5	no	Prieke	John	3 yrs	Steward	6/26/36	"	no	yes	22		British	Can.	5'11"	185	long ear	"	
6	no	Canworth	Canell	2 yrs	Duffhand	9/6/36	"	no	yes	20		British	Can.	5'10"	145	scar between eyes for head	"	
7	yes	Wilson	Joseph	7 yrs	Fireman			no	yes	29		British	Can.	5'7"	140		"	
8	no	Boyle	Kenneth	2 yrs	Fireman	9/6/36	"	no	yes	22		English	Can.	5'9"	140	hole in under left eye	"	
9	yes	Robertson	George	50 yrs	Look			no	yes	66		Scott	Can.	5'2"	120		"	
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 1. CAPTAIN'S LINES  
 2. LAWFUL IN LINES - LINES  
 3. U.S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 1. ADMIRALTY LINES  
 2. TO PORTUGAL - LINES  
 3. TO IMMIGRATION STATION - LINES  
 Ralph B. Brown  
 Immigrant Inspector

Line  
 Owners Pacific Cable & Radio Co. Vancouver, B.C.  
 Local Agents Exel W. Lee, R. B. S. P. E. Everett, Wa.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25046  
 974082



25546

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Jones, of the Le Roi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10 day of Sept, 1936

R. Jones  
Master, First or Second Officer.

W. B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

18-1366

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Grainier, arriving at Tacoma, Sept 10, 1936 from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	McBartney	William	25	Master	Feb 26	Victoria	No	Yes	45	Male	Eng.	Can.	5'10 1/2	202	Mole left forehead		
2	"	Ohman	Alemander	30	Matr.	"	"	"	"	50	"	Scand.	"	6'0	185	Mole left forehead		
3	"	Patterson	Arthur	20	Off. Eng.	"	"	"	"	38	"	Eng.	"	6'0	155	Scal left palm base little finger		
4	"	Adair	Thomas	10	St. Co.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7 1/2	154	Small flesh mole right of nose		
5	"	Ward	Beal	1	Abld.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	165	Mole on chin		
6	"	Gunn	George	1	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10	150	flesh mole & scal right neck		
7	"	Gow	Wilmot	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	145	Small flesh mole right of nose		
8	"	Ferris	Thomas	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10 1/2	160	tatoos wheel left forearm		
9	"	Wing Koo	Quong	20	Look	"	"	"	"	43	"	Chinese	Chinese	5'4 1/2	115	fat left forehead		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 9-10-36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-9 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0  
 Acting Immigrant Inspector Robert B. Geh

Line Butler Freight & Forwarding Co.  
 Owners J. J. & L. S. Co.  
 Local Agents J. J. & L. S. Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

47082



25547

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.B. McCartney, of the R. S. Grain, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W.B. McCartney  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 10th day of September, 1936

Robert B. Ash  
Acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brit. S.S. Grainer, arriving at Yacoma, Sept 17, 1936 from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Geo Mc Cartney Williams	25	Master	July 1936 Victoria B.C.	No	Yes	45	Male	Eng.	Can.	5'10 1/2	202			
2		" Ohman Alexander	30	Mate	" "	"	"	50	"	Scand.	"	6'0	185	Mole left forehead		
3		" Pattison Arthur	20	Ch. Eng.	" "	"	"	38	"	Eng.	"	6'0	155	Scar left palm base little finger		
4		" Adair Thomas	10	Id. do.	" "	"	"	31	"	Scot.	"	5'10 1/2	160	tattoo wheel left forearm		
5		" Ward Cecil	1	dbld.	" "	"	"	29	"	Eng.	"	5'7 1/2	154	small flesh mole right of nose		
6		" Gunn George	1	"	" "	"	"	47	"	"	"	5'10	165	mole on chin		
7		" Gowd Wilnot	1	"	" "	"	"	28	"	"	"	5'10	150	flesh mole & scar right neck		
8		" Ferris Thomas	1	"	" "	"	"	26	"	"	"	6'0	190	scar left eye		
9		" Wing Kee Duong	20	Cook	" "	"	"	43	"	Chinese	Chinese	5'2 1/2	115	pit left forehead		
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Yacoma Wash DATE Sept 14 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 19 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removal (559 issued)  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0  
William H. McManis  
 Immigrant Inspector

Line W.B. McCartney  
 Owners British Freighting & Trading Co.  
 Local Agent J. S. Sub. Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25547



255470

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. McBarney, of the Bo. S. L. Granger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14th

day of

Sept.

1936

William G. McManis

Immigrant Inspector.

W. B. McBarney  
Master, First or Second Officer.

Receipt  
issued

Itinerary  
Tacoma  
Seattle  
Bo ports

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient security to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1385

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Grainier arriving at Everett, Wash. Sept 25, 1936, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	McCartney William	25	Master	July 4/36 Victoria B.C.	Yes	45	Male	Eng.	Law.	5'10 1/2	232				
✓ 2	"	Ohman Alexander	30	Matr.	"	"	50	"	Scand.	"	6'0	185	Mole left forehead			
✓ 3	"	Patterson Arthur	20	Off. Eng.	"	"	38	"	Eng.	"	6'0	155	scar left palm base little finger			
✓ 4	"	Adair Thomas	10	St. As	"	"	31	"	Scotch	"	5'10 1/2	160	tattoo wheel left forearm			
✓ 5	"	Ward Beal	1	dkld.	"	"	29	"	Eng.	"	5'7 1/2	154	small flesh mole right of nose			
✓ 6	"	Gunn George	1	"	"	"	47	"	"	"	5'10	165	mole on chin			
✓ 7	"	Gow Wilmore	1	"	"	"	28	"	"	"	5'10	150	flesh mole x scar right neck			
✓ 8	"	Ferris Thomas	1	"	"	"	26	"	"	"	6'0	190	scar left eye			
✓ 9	"	Wing Kuei Quong	20	Look	Sept. 25, 1936 Seattle, Wash.	"	43	"	Chinese	Chinese	5'7 1/2	115	pit left forehead			
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

POST-  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 1 to final  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
C. J. Smith  
Immigrant Inspector.

SEP 25 1936  
C.J. Smith  
Sept. 17-1937

Line Butler Freighters & Forward Co.  
Owners J. J. Smith & Seattle  
Local Agents J. J. Smith & Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

255472  
3



25547

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. McArthur, of the Steam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

25<sup>th</sup> day of Sept.

1936

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.V. ROSARIO, arriving at ANACORTES TO SIDNEY, B.C. SEPT. 9th, 1936, from the port of SIDNEY B.C. CANADA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DRAPER	ALFRED		25	MASTER	ANACORTES		NO	YES	46	M	ENG.	U.S.A.	6	193	
2	SWANER	EDWARD		25	MATE	DO		DO	DO	46	M	ENG.	DO	6-4	256	
3	OLDOW	RAY		18	SEAMAN	DO		DO	DO	42	M	POLISH	DO	5-10	182	
4	ANDERSON	CHARLES		42 1/2	SEAMAN	DO		DO	DO	28	M	ENG.	DO	5-9	185	
5	CARLSON	CHESTER		12	SEAMAN	DO		DO	DO	31	M	ENG.	DO	5-10	178	
6	JOHNSON	ARTHUR		15	SEAMAN	DO		DO	DO	36	M	SCAND	DO	5-6	184	
7	OLSON	RAY		23	CHIEF ENG.	DO		DO	DO	43	M	SCAND	DO	5/10	189	
8	JARVIS	LESTER		33 9	ASST ENG.	DO		DO	DO	35	M	SCAND	DO	5/11	162	
9	MC RAE	ROBERT		1	OILER	DO		DO	DO	24	M	ENG.	DO	5/10	170	
10	HASSELL	HOLLIS		3	OILER	DO		DO	DO	26	M	ENG.	DO	5/8	168	
11	MILLARD	WILLIAM		3	PURSER	DO		DO	DO	25	M	ENG.	DO	5/11	160	
12	PERRY	WALTER		30	STEWARD	DO		do	do	53	M	ENG.	do	5/8	149	
13	PERRY	JAMES		1	WAITER	DO		DO	DO	19	M	ENG.	do	5/8	134	
14	GREY	WILLIAM		4	CHEF	do		do	do	37	M	ENG.	do	5/10	178	
15	MARSH	EVERETT			COOK	DO		DO	DO	29	M	SCOTCH	DO	5/7	154	
16	WESTFORD	CHRIS		0	PORTER	DO		DO	DO	20	M	ENG.	DO	5/8	157	
17	<del>ROBERTSON</del>	<del>ROBERT</del>		<del>33 1</del>	<del>PORTER</del>	<del>DO</del>		<del>DO</del>	<del>DO</del>	<del>21</del>		<del>GERMAN</del>	<del>DO</del>	<del>5/8</del>	<del>149</del>	<i>Difficult to read</i>
18																
19	PORT ANACORTES, WASH. DATE SEP 9 - 1936															
20	Examined and passed: TO REMAIN FOREIGN- LINES															
21	AS LAUREL RESIDENTS- LINES															
22	AS U.S. CITIZENS- LINES 1 to 16															
23	Ordered by Dept. of Labor to be REMOVED AS MALA FIDE SEAMAN															
24	REMOVED TO HOSPITAL- LINES															
25	REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES															
26	Rittingburg	Robert			Porter	9/12-26	Anacortes	No	yes	20	M	Eng.	U.S.	5-8	157	
27	Furness	Albert			Rel. Eng.	9-22	Anac.	"	"	44	"	"	"	5-11	170	
28																
29																
30																

Forget Howard M. C.  
Seattle, Wash.



25548

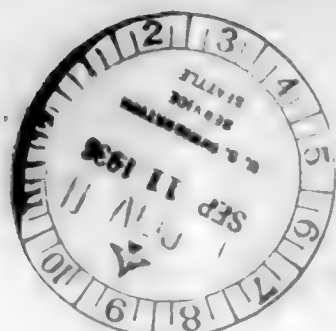
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. DRAPER - Master, of the ALICE M. V. ROSARIO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. E. Draper*  
Master, ~~ALICE M. V. ROSARIO~~ ALICE M. V. ROSARIO

Sworn to before me this 9th day of SEPT., 1936

*Harvard M. Cator*  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Re: of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *8<sup>29</sup>am*

Vessel *N.S. "Belpareil"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept. 11<sup>th</sup>*, 19 *36* from the port of *Kobe, Japan*

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea Y M	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hald Kristian	30 0	Captain	Mar 5th 1936 Liverpool	No.	Yes.	47	M.	<del>Scandinavian</del> <i>Scandinavian</i>	<del>Norwegian</del> <i>Norwegian</i>	5 7	155	<i>brown eyes blue hair and complexion white</i>	None.
2	"	Foss-Sorensen Westye	16 0	First Officer	Jan. 21st 1936 Stavanger	"	"	31	"	"	"	5 9	175	"	"
3	"	Olausen Francis	16 0	Second Officer	Mar. 23rd 1936 Antwerp	"	"	34	"	"	"	5 7	140	"	"
4	"	Gramsen Arne	20 0	Third Officer	Jan. 21st 1936 Stavanger	"	"	43	"	"	"	5 11	167	"	"
5	"	Bakke Svein	10 0	Wireless Operator	Mar. 23rd 1936 Antwerp	"	"	25	"	"	"	5 9	170	"	"
6	"	Mortensen Thorvald	30 0	Boatswain	Mar. 5th 1936 Liverpool	"	"	56	"	"	"	5 6	165	"	"
7	"	Jacobsen Kristian	15 0	First Engineer	Mar. 16th 1936 "	"	"	32	"	"	"	5 8	160	"	"
8	"	Nilsen Svein	19 0	Second Engineer	Mar. 23rd 1936 Antwerp	"	"	38	"	"	"	5 10	175	"	"
9	"	Lyster Arne	12 0	Third Engineer	Feb. 20th 1936 Hull	"	"	28	"	"	"	6 1	175	"	"
10	"	Kristoffersen Kristian	8 0	Sailor	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	28	"	"	"	5 9	170	"	"
11	"	Soltvedt Alf	7 0	"	Jan. 2nd 1936 San Pedro	"	"	23	"	"	"	5 8	160	"	"
12	"	Nilsen Hany	5 0	"	Jan. 2nd 1936 "	"	"	20	"	"	"	6 1	175	<i>mole left neck</i>	"
13	"	Takken Einar	3 0	"	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	20	"	"	"	5 8	155	"	"
14	"	Bjoland Per	8 0	"	Apr. 4th 1936 Antwerp	"	"	18	"	"	"	5 6	150	"	"
15	"	Leckhaudt Ludvig	8 0	"	May. 25th 1936 Shanghai	"	"	25	"	<i>Lithuanian</i>	<i>Latvian</i>	5 6	145	<i>girl takes as foreigner, hair right forehead</i>	"
16	"	Roselieb Ernest	7 0	"	May. 25th 1936 "	"	"	19	"	<i>German</i>	<i>German</i>	6 0	175	<i>mole left cheek</i>	"
17	"	Westgaard Tor	0 6	Deck boy	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	23	"	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>	5 9	170	<i>mole left cheek</i>	"
18	"	Alsen Ole	0 6	"	Feb. 24th 1936 "	"	"	19	"	"	"	5 9	160	<i>Rough face</i>	"
19	"	Edvardson Ole	19 0	Assistant of Engineer	Feb. 23rd 1936 Hull	"	"	37	"	"	"	5 7	150	<i>lower lip upper lip</i>	"
20	"	Wille Arne	15 0	Electrician	Jan. 24th 1936 Stavanger	"	"	31	"	"	"	6 0	170	"	"
21	"	<i>STROM</i> Knut	13 0	Machanic	Mar. 24th 1936 Antwerp	"	"	31	"	"	"	5 9	165	<i>curtain under</i>	"
22	"	Selvaag Ashjorn	4 0	Greaser	Feb. 20th 1936 Hull	"	"	29	"	"	"	5 8	165	<i>mole right forehead</i>	"
23	"	Toraldsen Lars	2 0	"	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	22	"	"	"	5 11	140	<i>loose hair</i>	"
24	"	Reindal Finn	7 0	"	Mar. 5th 1936 Liverpool	"	"	25	"	"	"	5 9	165	"	"
25	"	Sommerfeldt Harald	1 6	"	Mar. 5th 1936 "	"	"	11	"	"	"	5 11	175	<i>Very young</i>	"
26	"	Hovden Svein	7 0	"	Apr. 3rd 1936 Antwerp	"	"	38	"	"	"	5 8	160	<i>Widow</i>	"
27	"	Johannessen John	0 6	Eng Boy	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	31	"	"	"	5 10	170	<i>curtain under</i>	"
28	"	Jund John	24 0	Steward	May. 15th 1936 New Orleans	"	"	43	"	"	"	6 0	175	<i>curtain under</i>	"
29	"	Svensen Martin	4 0	Cook	Feb. 24th 1936 Hamburg	"	"	22	"	"	"	6 0	165	"	"
30	"	Andersen Arne	1 6	Galley Boy	Apr. 2th 1936 Antwerp	"	"	11	"	"	"	5 6	150	<i>lower right wrist</i>	"
31	"	Jorgensen Jous	1 0	Room Boy	May. 25th 1936 Shanghai	"	"	17	"	"	"	5 7	160	<i>mole left chin</i>	"

Line *K.K.K. Line*  
 Owners *Rediet Belpareil Steamship Co.,*  
 Local Agents *Manaki Koon-Enche,*

Closed with *31* members of crew.

<sup>a</sup>See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



*Additional list.*

Sheet No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *BELPREIL*, arriving at *Seattle, Wash. Sept. 11<sup>th</sup>*, 1936, from the port of *Kobe, Japan*

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	<i>First</i>	<i>BRUVIK</i>	<i>Alfred</i>	<i>6</i>	<i>Greaser Deck 21-36 Yokohama</i>	No.	Yes.	<i>15</i>	M.	<i>Japanese</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>166</i>	<i>150</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>None</i>
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



NO FEE PRESCRIBED

*Seattle, Wash. Sept. 11, 1936*  
*Master failed to produce above*  
*alien for verification of signature*  
*Time of sailing foreign at 6<sup>30</sup> P.M.*  
*Ralph D Brown*

PORT *Seattle, Wash.* DATE *Sept. 11, 1936*  
Examined and passed:  
TO RE-SHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
Ordered detained or removed (559 issued):  
AINED AS MALA FIDEM SEAMAN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*fine 1. detained on board & to remove from U.S.*  
*Ralph D Brown*

*Sept. 11, 1936*  
*Medically examined & found*  
*Admitted sailing U.S.P.M.S.*

Line *Kawasaki Kisen Kaisha (K. K. Line)*  
Owners *Charter Smith, Oslo*  
Local Agents *"K" Line, Yokohama*

Immigration Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25549

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Kach, of the "Belepariel", do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Kach

Master, ~~Immigration Officer~~Sworn to before me this 11<sup>th</sup> day of Sept., 1936

Robert B. Browne  
Immigration Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and nor then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ss Gray, arriving at Seattle, Wash., Sept. 11, 1936, from the port of Victoria, B.C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Hunter	James	40	Master	24/3/36	Vi. BC	no	yes	70	male	Scotch	Canada	5'4"	180	-		
2	-	Quon	Ragnald	15	mate	"	"	"	"	33	"	English	Canadian	5'9"	260	-		
3	-	Bell	Archie	25	2nd	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	160	-		
4	-	Hirst	Robert	15	Winchman	20/4/36	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	155	-		
5	-	Craddock	John	20	"	24/3/36	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	145	-		
6	-	Gibbs	George	35	Seaman	"	"	"	"	60	"	"	"	6'	175	-		
7	-	Walker	Spence	15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'	155	-		
8	-	Armour	Allan	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	145	-		
9	No	Crawford	David	25	"	22/8/36	"	"	"	45	"	Scotch	Canada	5'6"	145	-	Handwritten: <i>Handwritten: Bfr check</i>	
10	Yes	Harvey	George	40	Chf. Eng.	28/7/36	"	"	"	60	"	English	Canadian	6'	175	-		
11	-	Doselton	Henry	15	2nd	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	135	-		
12	-	Macfarlane	Ronald	25	3rd	"	"	"	"	60	"	Scotch	Canada	5'4"	130	-		
13	-	Cox	Frank	20	Fireman	24/3/36	"	"	"	48	"	English	Canadian	5'4"	165	-		
14	-	Calderwood	John	15	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5'6"	135	-		
15	No	Cox	Arthur	10	"	22/8/36	Van. BC	"	"	55	"	English	"	5'9"	145	-	Handwritten: <i>Takes initials right forearm.</i>	
16	Yes	O'Leary	Tom	30	Osler	24/3/36	Vi. BC	"	"	52	"	Irish	Canada	5'9"	150	-		
17	-	Yue Hing Yue	Con. Ing. NO 1173	20	Cook	"	"	"	Pro	52	"	Chinese	Chinese	5'3 3/4"	135	-	Handwritten: <i>right chin; mole left shoulder; scar forehead</i>	
18	-	Wong Lai Men	" NO 1174	2	2nd	"	"	"	"	54	"	"	"	5'5 1/4"	145	-	Handwritten: <i>scar right temple; blue mole right temple; scar left shoulder</i>	
19	-	Emmer	Claude	10	Radio Opr	"	"	"	Yes	32	"	English	Canadian	5'7"	150	-		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed: Sept 11, 1936  
 FOREIGN - LINES 1 to 19 inclusive  
 U.S. CITIZEN - LINES                       
 Ordered Detained or Removed (559 issued)                       
 DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN - LINES                       
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES                       
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES                       
O. P. B. Brown  
 Immigrant Inspector

Line Consolidating Corp Ltd Victoria, B.C. Can.  
 Owners                       
 Local Agents Geo. S. Smith & Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10000



2 555 50

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES HUNTER, of the BR. 66 GRAY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

11<sup>th</sup>

day of

Sept.

1936

James Hunter  
Master, First or Second Officer.

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1266

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniah.
Hercegovinian.	Spaniah American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bt. Ss. Gray, arriving at Seattle, Wash., SEP 24 1936, 1936, from the port of Victoria, BC Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Hunter	James	40	Master	24/2/36	Vic. BC	No	Yes	70	male	Scotch	Scotch	5'4"	180	-	
✓ 2	.	Quon	Reginald	20	Mate	.	.	.	.	33	Male	English	Canadian	5'9"	260	-	
✓ 3	.	Bell	Archie	30	2nd.	.	.	.	.	44	.	.	.	5'8"	160	-	
✓ 4	.	Hirst	Robert	15	Winchman	.	.	.	.	30	.	.	.	5'7"	150	-	
✓ 5	.	Craddock	Jack	20	.	.	.	.	.	38	.	.	.	5'4"	135	-	
✓ 6	.	Gibbs	George	40	Seaman	.	.	.	.	60	.	.	.	5'9"	180	-	
✓ 7	.	Walker	Spence	15	.	.	.	.	.	29	.	.	.	6'	160	-	
✓ 8	.	Armour	Allan	3	.	.	.	.	.	19	.	.	.	5'7"	140	-	
✓ 9	No	Coffery	Henry William	6 mo.	.	13/9/36	.	.	.	22	.	.	.	5'3"	135	-	
✓ 10	Yes	Harnoy	George	40	Chf. Eng.	25/7/36	.	.	.	60	.	.	.	6'	170	-	
✓ 11	.	Danelton	Henry	15	2nd.	.	.	.	.	37	.	.	.	5'4"	135	-	
✓ 12	.	Macfarlane	Ronald	30	3rd.	.	.	.	.	50	.	Scotch	Scotch	5'3"	130	-	
✓ 13	.	Cox	Frank	20	Fireman	24/3/36	.	.	.	48	.	English	Canadian	5'8"	165	-	
✓ 14	.	Calderwood	John	15	.	.	.	.	.	30	.	.	.	5'4"	135	-	
✓ 15	.	Cox	Arthur	25	.	22/8/36	.	.	.	49	.	.	.	5'9"	145	-	
✓ 16	.	O'Leary	Thomas	30	Oilier	24/3/36	.	.	.	52	.	Irish	Irish	5'8"	145	-	
✓ 17	.	Yue Hing Yue	Con. In NO 1173	20	Cook	.	.	.	No	52	.	Chinese	Chinese	5'3 1/2"	140	-	note right chin mole left Cheekbone scar & forehead C.I. valid to June 10 1937 #173
✓ 18	.	Wong Lai Men	. . . 1174	2	2nd.	.	.	.	.	54	.	.	.	5'5 1/2"	145	-	scar right temple blue mole right temple; scar left Cheekbone C.I. valid to June 10 1937 #1174
✓ 19	.	Emmerer	Claude	10	Pso-Op	.	.	.	Yes	32	.	English	Canadian	5'6"	155	-	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

POST Seattle, Wash. DATE SEP 24 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 19 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Agnes Smith

Line Consolidated Whaling Corp. Ltd Victoria, BC Canada  
 Owners "  
 Local Agents Geo S Bush & Co Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20000



25554

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES HUNTER MASTER, of the BR. SS. GRAY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

SEP 24 1936

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Amal S. Constitution arriving at Seattle Wash Sept 11, 1936, from the port of Prince Rupert BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Birkvoed	Ole		Master	Aug 15, 1936	Seattle	yes	yes		Male	Scand	M.S.					
2	no	Bratland	Richard		crew	"	"	"	"	49	"	"	M.S.	5'6	155			
3		Bjerke	Ole		"	"	"	"	"	54	"	"	M.S.	5'8	155			
4		Krogh	Einar		"	"	"	"	"	51	"	"	M.S.	5'7	240			
5		Noram	Arvid K. M.		"	"	"	"	"	51	"	"	M.S.	5'8	155			
6		Garnlem	Elias	15	"	"	"	"	"	50	"	"	M.S.	5'9	200		Wail 1916 Minneapolis	
7		Eliassen	Nick		"	"	"	"	"	76	"	"	M.S.	5'9	178		" Mich. 1934	
8		Wick	Lars		"	"	"	"	"	42	"	"	M.S.	5'9	216			
9		Waldenhang	Jacob		"	"	"	"	"	51	"	"	M.S.	5'7	140			
10		Stave	Ingoald		"	"	"	"	"	34	"	"	M.S.	5'7	150			
11		Eckroel	Thomas		"	"	"	"	"	32	"	"	M.S.	5'10	170		Wail Seattle, 1933 - Feb.	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wa Date Sept. 11, 1936

Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN - LINES 1 to 11  
TO LAWFUL RESIDENTS - LINES 1 to 11  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1 to 11

Ordered Detained or Removed 1 to 11  
DETAINED AS MALA FIDE - LINES 1 to 11  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 1 to 11  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 1 to 11

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25551



25556

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ole J. Burkwood, of the Gen. A. J. Constitution, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of Nov, 1926

Ole J. Burkwood  
Master, First or Second Officer.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Large "Temptation", arriving at Port Angeles Wash., September 11, 1936, from the port of Port Alberni BC Canada.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MOORE	DONALD C.	8	MASTER	San Francisco	Victoria	No	Yes	32	Male	Scotch Canadian	S-74	156	—	—	No	
2	No	BALCAN	METTA		Cook	Aug 29/36	Port Angeles	Yes	Yes	28	Male	Native born U.S.A	S-6	153	—	—	No	
3						REPORT ANGELES, WASH.	DATE SEP 11 1936											
4						Admitted and passed:												
5						SHIP FOREIGN-LINES	1											
6						RESIDENTS-LINES												
7						CITIZENS-LINES	2											
8						Admitted or Removed (569 issued):												
9						DEPORTED-LINES												
10						IMMIGRATION STATUS												
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge Co.  
Owners Island Tug & Barge Co. - Victoria  
Local Agents Island Tug & Barge Co. - Port Angeles Wash.  
Wash. Pulp & Paper Corp.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28552



25552

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DONALD C MOORE, of the SS Large Loo Templeton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

11th

day of

Sept

1936

Joe R. Hoffman

Immigrant Inspector.

Donald C. MooreMaster, ~~First~~ Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1262

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Large Loro Temple Town, arriving at Port Angeles, Wn, SEPTEMBER 25, 1936, from the port of Port Alberni, B.C. Canada.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MOORE DONALD C.	8	MASTER	JAN 15 1935	Victoria	Yes	32	Male	SCOTCH	CANADIAN	5-7 1/4	156	—	No	
2	—	—	—	—	<p>PORT ANGELES, WASH. DATE SEP 25 1936</p> <p>Examined and passed:</p> <p>SHIP FOREIGN-LINES</p> <p>LEGAL RESIDENTS-LINES</p> <p>U.S. CITIZENS-LINES</p> <p>Detained or Removed (SSB issued):</p> <p>AS MALA FIDE SEAMAN-LINES</p> <p>HOSPITAL-LINES</p> <p>IMMIGRATION STATION-LINES</p> <p><u>Carl P. Hall</u> Immigrant Inspector.</p>											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Tug & Barge Co.  
 Owners Island Tug & Barge Co., Victoria, B.C.  
 Local Agents Frederick Proctor, Inc.,  
Port Angeles, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25552



25552

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald C Moore, of the R. Sarge Lee Tinseltown, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of September, 1936

Carl E. Hall

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. MS. Northland, arriving at SEATTLE, WASH., September 12, 1936, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea  YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS  (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector  (This column for use of Government officials only)
1	YES	Williams	LEONARD	33	MASTER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	53	M	ENG.	U.S.A	5-6	170	NONE		
2	YES	Gough	VINCENT	33	ch. OFF.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	54	M	ENG.	USA	5-11	180	SCAR L. HAND		
3	YES	GLASS	Sylvester	30	2nd OFF.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	49	M	ENG.	USA	5-6	135	TAT. R. ARM		
4	YES	EDWARDS	LUKE	25	3rd OFF.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	39	M	SCAND.	USA	5-7	155	TAT. R. ARM		
5	YES	COX	Ellsworth	7	BOSN	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	23	M	Scotch	USA	5-8	150	TAT. L. SHA/48		
6	YES	BURNS	ARNE	10	A.B.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	SCAND.	USA	5-11	165	TAT. R. ARM		
7	YES	LARSEN	KARL	20	AB	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	43	M	SCAND	USA	6-0	220	NONE		
8	YES	McKAY	MURDO	20	AB	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	38	M	Scotch	GRT. B.T.N.	5-6	150	TAT. R. HAND	Reg. Card 54949 - Seattle 11-16-35	
9	YES	FRENCH	GRAHAM	5	AB	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	ENG.	GRT. B.T.N.	5-2	150	NONE	Ad. Card 209771 - Cam. Blaine 8/1/30	
10	YES	Watt	William	6	AB	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	24	M	ENG.	USA	5-11	165	TAT. R. ARM		
11	YES	CHRISTENSEN	EMIL	17	AB	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	39	M	SCAND	USA	5-5	150	NONE		
12	YES	STROM	John	43	DECK. Wtch.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	57	M	FINN	USA	5-9	160	NONE		
13	YES	LAWSETH	MARTIN	2	DECK BOY	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	20	M	SCAND	CANADA	5-11	170	NONE	Doc. of Int. 38601 - Seattle, Wn. 4-15-35	
14	No	ERICKSON	KON	6	PURSER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	SCAND	USA	5-7	160	NONE		
15	No	Lind	Walter	13	ch. Radio	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	34	M	SCAND	USA	5-8	150	NONE	Born Seattle, Wn.	
16	YES	WINEMILLER	HOWARD	3	2nd Radio	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	27	M	ENG	USA	6-0	155	Appendix SCAR		
17	YES	MOE	ELMER	11	3rd Radio	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	SCAND	USA	5-7	165	NONE		
18	YES	GRAHAM	GROVER	20	ch. Eng.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	41	M	Scotch	USA	5-8	150	SCAR L. LEG		
19	YES	Todd	CHARLES	18	1st Eng.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	40	M	ENG.	USA	5-9	160	NONE		
20	YES	CARROLL	KENNETH	20	2nd Eng.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	38	M	Scotch	USA	6-1	180	TAT. ARMS		
21	YES	FLANIGAN	RAYMOND	19	3rd Eng.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	37	M	IRISH	USA	5-11	190	NONE		
22	YES	GRANDALL	CLARENCE	5	OILER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	ENG.	USA	5-0	155	NONE		
23	YES	LINGENFELTER	FRED	4	OILER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	25	M	ENG	USA	5-7	145	NONE		
24	YES	ROBINSON	CLAUDE	2	OILER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	41	M	Scotch	USA	5-11	165	Appendix SCAR		
25	YES	ADAMS	LESLIE	15	ch. Stewd.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	42	M	ENG	USA	5-10	155	NONE		
26	YES	CATLETT	AL	7	ch. COOK	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	36	M	AFRICAN	USA	5-8	200	NONE		
27	YES	CATLETT	GLEN	3	2nd COOK	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	25	M	AFRICAN	USA	5-8	185	NONE		
28	YES	NEWMAN	CLIFFORD	15	utility	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	AFRICAN	USA	5-9	175	NONE		
29	YES	PORTER	HERBERT	25	Sal. Wtch.	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	48	M	IRISH	USA	5-8	140	SCAR L. EYE		
30	YES	HIGGINSON	CHARLES	10	WAITER	AUG 31 1936	SEATTLE	No	YES	30	M	ENG.	USA	5-6	125	NONE		

Line Northland Transportation Co.  
 Owners Northland Transportation Co.  
 Local Agents Northland Transportation Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PORT of Seattle, Wash. Aug 12, 1936  
 Examined and passed:  
 TO RE-ENTER FOREIGN - LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
 U.S. CITIZENS - LINES  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
 DEPORTED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
 MOVED TO HOSPITAL - LINES  
 MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
 IMMIGRANT INSPECTOR

26553



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER. MS. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this twelfth day of September, 1936

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







25553

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER. M.S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this twelfth day of September, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. M.S. Northland arriving at Seattle, Wash. Sept. 26, 1936, from the port of PRINCE RUPERT, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	Williams	LEONARD	33	MASTER	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	53	M	Eng.	USA	5-6	170	NONE		
2	YES	Gough	VINCENT	33	CH. OFFC.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	54	M	Eng.	USA	5-11	180	SCAR L. HAND		
3	YES	Glass	Sylvester	30	2 <sup>nd</sup> OFFC.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	49	M	Eng.	USA	5-6	135	TAT. B. ARM		
4	YES	Edwards	LUKE	25	3 <sup>d</sup> OFFC.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	39	M	Scand	USA	5-7	155	TAT. B. ARM		
5	YES	Cox	Ellsworth	7	BOS. IV.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	23	M	Scotch	USA	5-8	150	TAT. L. SHLDR		
6	YES	BURNS	ARNEY	10	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	Scand	USA	5-11	165	TAT. R. ARM		
7	YES	LARSEN	KARL	20	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	43	M	Scand	USA	6-0	220	NONE	best of Reg. 54548	
8	YES	McKay	MURDO	20	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	38	M	Scotch	GR. BRIT.	5-6	150	TAT. B. HAND	Seattle, 11-16-33	L.R.
9	YES	FRENCH	GRAHAM	5	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	Eng.	GR. BRIT.	5-2	150	NONE	St. Paul # 20 9771	L.R.
10	YES	Christensen	EMIL	17	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	39	M	Scand	USA	5-5	150	NONE	Blaine 9/1/30	
11	YES	Johnson	JAY	3	A.B.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	23	M	Scand	USA	5-10	165	NONE	Born Seattle, 1902	US
12	YES	STROM	JOHN	43	DK. Watch	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	57	M	FINN	USA	5-9	160	NONE		
13	YES	LAWSON	MARTIN	2	DK. Boy	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	20	M	Scand	CANADA	5-11	170	NONE	Doc. of Int. # 38601	L.R.
14	YES	ERIKSSON	MON	6	PURSER	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	Scand.	USA	5-7	160	NONE	Seattle - 4-15-35	
15	YES	Lind	WALTER	13	Ch. Radio	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	34	M	Scand	USA	5-8	150	NONE		
16	YES	WINEMILLER	HOWARD	3	2 <sup>nd</sup> Radio	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	27	M	Eng	USA	6-0	155	Appendix. SCAR		
17	YES	MOE	ELMER	11	3 <sup>d</sup> Radio	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	Scand.	USA	5-7	165	NONE		
18	YES	GRAHAM	GROVER	20	Ch. Eng.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	41	M	Scotch	USA	5-8	150	SCAR L. LEG		
19	YES	Todd	CHARLES	18	1 <sup>st</sup> Eng.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	40	M	Eng.	USA	5-9	160	NONE		
20	YES	CARROLL	KENNETH	20	2 <sup>nd</sup> Eng	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	38	M	Eng	USA	6-1	180	TAT. ARMS		
21	YES	FLANIGAN	RAYMOND	19	3 <sup>d</sup> Eng	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	37	M	Irish	USA	5-11	190	NONE		
22	YES	GRANDALL	CLARENCE	5	OILER	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	31	M	Eng.	USA	5-0	155	NONE		
23	YES	LINGENFELTER	FRED	4	OILER	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	25	M	Eng	USA	5-7	145	NONE		
24	YES	ROBINSON	CLAUDE	2	OILER	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	41	M	Scotch	USA	5-11	165	Appendix - SCAR		
25	YES	ADAMS	LESLIE	15	Ch. Steward	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	42	M	Eng.	USA	5-10	155	NONE		
26	YES	Catlett	AL	7	Ch. Cook	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	36	M	AFRICAN	USA	5-8	200	NONE		
27	YES	Catlett	GLEN	3	2 <sup>nd</sup> Cook	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	25	M	AFRICAN	USA	5-8	185	NONE		
28	YES	NEWMAN	CLIFFORD	15	Utility	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	29	M	AFRICAN	USA	5-9	175	NONE		
29	YES	PORTER	HERBERT	25	Sal. Wtch.	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	48	M	Irish	USA	5-8	140	SCAR L. EYE		
30	YES	HIGGINSON	CHARLES	10	Waiter	SEP 14 1936	SEATTLE	No	YES	30	M	Eng	USA	5-6	135	NONE		

Line Northland Transportation Co.  
Owners Northland Transportation Co.  
Local Agents Northland Transportation Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-5553



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, L. Williams, of the AMER. M. S. NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this twentysixth day of September, 1936

Ralph B. Brown

Immigrant Inspector.

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. M.S. NORTHLAND, arriving at Seattle, Wash., September 26, 1936, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name	YEARS		When	Where											
1	YES	Shillito	Charles	37	Waiter	SEP 14 1936	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	USA	5-5	135	NONE		
2	YES	HARLOW	Bud	8	Waiter	SEP 14 1936	SEATTLE	NO	YES	31	M	ENG	USA	5-6	150	NONE		
3	YES	BOWKER	John	25	Waiter	SEP 14 1936	SEATTLE	NO	YES	50	M	ENG	USA	5-9	165	NONE		
4	NO	MURPHY	FRANK	10	Waiter	SEP 14 1936	SEATTLE	NO	YES	62	M	IRISH	USA	5-7	142	NONE	Born Boston, Mass. U.S.	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL PERMITS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 3. OTHERS PREV. EXAM. & PASSED AS U.S.C. NOT EXAM. THIS TIME:  
 (If not, list date of last exam. & result):  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Robert B. Brown  
 Immigrant Inspector

**Northland Transportation Co.**  
 Line .....  
**Northland Transportation Co.**  
 Owners .....  
**Northland Transportation Co.**  
 Local Agents .....

**Immigrant Inspector.**

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-1-2004



25553

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the Amer. M. S. NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Twentysixth day of September, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S.S. STEEL EXPORTER, arriving at, Bellingham, Sept 17, 1936, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jonsen	Gust		37	Master				Yes	53	Male	Scan.	U.S.	5-11	210	use
2	Grey	Ernest		20	Mate	8/ 8/36	N.Y.	Yes	"	40	"	Ger.	"	5-08	145	use
3	Wyler	Arthur		11	2nd Mate	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	167	use
4	Zinck	James		4	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	160	use
5	Gourchene	Milton		10	Radio	"	"	"	"	29	"	French	"	5-05	147	to Mont. use
6	Melkinen	William		16	Carp.	"	"	"	"	46	"	Scan.	"	5-05	150	to Mont. use
7	Howell	John		12	Bosn.	"	"	"	"	26	"	Welch	"	5-06	150	to Mont. use
8	Hatch	Avery		11	A.B.	"	"	"	"	33	"	English	"	5-10	170	to Mont. use
9	Micelli	Joseph		9	"	"	"	"	"	26	"	Italian	"	5-09	150	to Mont. use
10	Duarte	John		25	"	"	"	"	"	40	"	Port.	"	5-04	145	to Mont. use
11	Stugart	Don		3	"	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	5-05	145	to Pa. use
12	Fischer	Arne		6	"	"	"	"	"	34	"	Scan.	Nor.	6-02	170	to Pa. use
13	Salvador	Ricardo		18	"	"	"	"	"	37	"	Spanish	U.S.	5-05	135	to Pa. use
14	Lowrey	Alfred		1	O.S.	"	"	"	"	26	"	English	"	5-10	155	to Pa. use
15	Johnson	John		-	"	"	"	"	"	19	"	Scan.	"	5-09	150	to Pa. use
16	Erwin	Ernest		20	Ch. Eng.	"	"	"	"	49	"	Irish	"	6-00	185	use
17	Needham	Louis		15	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	35	"	English	"	5-09	211	use
18	Nelson	Nels		9	2nd "	"	"	"	"	27	"	Scan.	"	5-11	170	use
19	Glover	Watson		4	3rd "	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5-10	190	use
20	Hippenstiel	Aaron		4	Oiler	"	"	"	"	27	"	Ger.	"	6-00	184	to Pa. use
21	Mc Guire	John		17	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-06	145	to Pa. use
22	Cosgrove	John		11	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5-07	148	to Pa. use
23	Seymour	Bernard		7	"	9/ 5/36	San Fran.	"	"	26	"	French	"	5-09	155	to Pa. use
24	Gomez	Segundo		7	Fireman	8/ 8/36	N.Y.	"	"	41	"	Spanish	Spanish	5-03	129	to Pa. use
25	Caballero	Luis		32	"	"	"	"	"	49	"	Spanish	Spanish	5-05	150	to Pa. use
26	Krum	Ray		6	"	"	"	"	"	22	"	Ger.	U.S.	5-11	155	to Pa. use
27	Novelli	Albert		3	Wiper	"	"	"	"	31	"	Italian	"	5-08	170	to Pa. use
28	Cutright	Charles		5	Steward	"	"	"	"	"	"	Irish	"	5-08	148	to Pa. use
29	Mascarenhas	Agusto		15	Ch. Cook	"	"	"	"	48	"	Portugal	Portugal	5-09	155	to Pa. use
30	De Mendes	Joaquim		15	2nd "	"	"	"	"	33	"	Port.	U.S.	5-07	135	to Pa. use

Line Isthmian Line  
Owners Isthmian S.S. Co.  
Local Agents Seattle, Wash.  
Calman Bldg.

Edward H. Bates  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUST JONSSON, of the SS. STEEL EXPORTER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 17th day of Sept 1936  
Ernest H. Stiles  
 Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S.S. STEEL EXPORTER, arriving at Bellingham, Wn., Sept 17, 1936, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Barreiro	Domingo		4	Measman	8/ 8/36	N.Y.	Yes	Yes	23	Male	Spanish	Spanish	5-05	135	Handwritten papers	LR
2	Diven	Gordon		1/2	"	"	"	"	"	30	"	Irish	U.S.	5-09	145	b. Pa.	use
3	Brinner	John		1/2	"	"	"	"	"	18	"	Ger.	"	5-10	120	b. N.Y.	use
4	<div data-bbox="672 756 1246 1108"> <p>AMERICAN CONSULATE <u>Seattle</u> 6170 at <u>Vancouver</u> (City) <u>Canada</u> (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>New Westminster, B.C.</u> (City) Date <u>September 12</u> 1936 Seal and Signature <u>[Signature]</u></p> </div> <p>crew list closed with 33 members</p> <p>INGHAM, WASH. Sept. 17, 1936</p> <p>no only 2 + 3 only</p> <p>no no no</p> <p><u>[Signature]</u></p>																
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Isthmian Line  
Owners Isthmian S.S. Co.  
Local Agents Geo. S. Bush & Co. (Brokers)  
Colman, Bldg  
Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22  
55  
4



25554

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUST JONSSON MASTER of the SS "STEEL EXPORTER" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

17th

day of

Sept

1936

Everett C. Stiles  
Immigrant Inspector.

Gust Jonsson  
Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GOETHART, Surgeon of the DELETDYK, EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GOVERNMENT OF THE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeant

Sworn to before me this 15<sup>TH</sup> day of SEPTEMBER, 1936.

at San Francisco Seattle Wash

R. Montfort

Immigrant Inspector  
(Signature and title of notary public, or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25556//

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "DELFTDIK"

### Passengers sailing from

**LONDON**

**6th AUGUST**

19 30

**NON STATISTICAL  
RECORD ONLY**

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

- 76 -



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wash.  
SAN FRANCISCO, CALIF.  
(IN TRANSIT)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. STAMPERUS MASTER, of the DELFTDYK, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 18<sup>th</sup> day of SEPTEMBER, 1918,  
at SAN FRANCISCO Seattle Wash  
R. H. Moffat  
Immigrant Inspector.

J. Stamperus  
Master  
Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "DELFIDIJK", arriving at Everett, Wash

SEP 23 1936  
SEPT. 19 36, from the port of

NEW WESTMINSTER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Stamperius	Jacob M.	33	Master	3-8-36	N'Am	Yes	Yes	53	Male	Dutch	Holland	5'10	90		
✓ 2	"	Scriwank	Leonardus M.J.	28	Ch. Officer	-	-	-	-	45	-	-	-	5'11	88		
✓ 3	"	Smit	Pieter	16	2nd	-	-	-	-	34	-	-	-	5'11	80		
✓ 4	"	v. Doorn	Adrianus	8	3rd	-	-	-	-	28	-	-	-	6'	75		
✓ 5	"	Nol	Cornelis	24	4th	-	-	-	-	23	-	-	-	5'11	76		
FIRST ✓ 6	NO YES	Korssen	Jacobus	0	Apprentice	-	-	-	-	19	-	-	-	5'7"	60		
FE ✓ 7	"	de Jong	Christiaan	4	Wirel. Oper.	-	-	-	-	30	-	-	-	6'	89		
✓ 8	Yes	Jenk	Pieter	30	Boatswain	-	-	-	-	53	-	-	-	5'10	96		
✓ 9	"	de Jonge	Johannes	10	Carpenter	-	-	-	-	31	-	-	-	5'11	75		
✓ 10	"	Mund	Hermann	16	Longtrimmer	-	-	-	-	34	-	GERMAN	-	5'10	74		
✓ 11	"	Rodee	Vilhelms	31	Smiler	-	-	-	-	47	-	Dutch	Holland	5'9"	86		
✓ 12	"	Panning	Pieter	32	-	-	-	-	-	49	-	-	-	5'9"	86		
✓ 13	"	v. Ra	Cornelis	17	-	-	-	-	-	37	-	-	-	5'9"	78		
✓ 14	"	Dam	Adrianus	8	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5'10	64		
✓ 15	"	v. d. Linde	Arie M.	9	-	-	-	-	-	25	-	-	-	5'9"	75		
✓ 16	"	Vandenberg	Vilhelms	25	-	-	-	-	-	44	-	-	-	5'8"	70		
✓ 17	"	Klommers	Willems	27	-	-	-	-	-	51	-	-	-	5'9"	75		
✓ 18	"	Ross	Job A.	9	O.S.	-	-	-	-	24	-	-	-	5'8	83		
FIRST ✓ 19	NO YES	Plagge	Nachiel	6	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5'11	72		
FE ✓ 20	"	Ville	Edouardus L.	4	Boy	-	-	-	-	16	-	-	-	5'	55		
FE ✓ 21	"	Vijlftagt	Karel A.	26	Ch. Engineer	-	-	-	-	45	-	-	-	5'11	89		
✓ 22	Yes	den Braven	Pieter	20	2nd	-	-	-	-	37	-	-	-	6'	89		
✓ 23	"	Buene	Jan	10	3rd	-	-	-	-	31	-	-	-	5'9"	70		
FE ✓ 24	NO YES	Westra	Gerlof	13	3rd	-	-	-	-	32	-	-	-	5'11	77		
✓ 25	Yes	v. d. Plank	Evert	16	3rd	-	-	-	-	35	-	-	-	5'9	80		
✓ 26	"	de Jonge	Jan	44	4th	-	-	-	-	26	-	-	-	5'8"	65		
FE ✓ 27	NO YES	Wroche	Arend	5	4th	-	-	-	-	26	-	-	-	5'8"	65		
✓ 28	Yes	Ulrich	Marginaas	4	Ass.	-	-	-	-	26	-	-	-	5'10	70		
FE ✓ 29	NO YES	Andersen	Marinus	4	Ass.	-	-	-	-	26	-	-	-	5'11	70		
✓ 30	Yes	Evers	Hendrikus L.	1	Ass.	-	-	-	-	21	-	-	-	5'9"	82		

Line NORTH PACIFIC COAST LINE

Owners HOLLAND AMERICA LINE

Local Agents ROYAL MAIL LINES, LTD.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (See issued):  
DETAINED AS HALL FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

\* See list of names on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DELFTRIJK" arriving at EVERETT, WASH. SEP 23 1936, 19 from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Heilman	Johannes H.L.	23	Electrician	3-8-36	R'dam	No	Yes	41	Male	Dutch	Holland	5'9"	80		
✓ 2	"	Cesar	Heinrich	37	Foreman	-	-	-	-	54	-	-	-	5'7"	95		
✓ 3	"	Schwarz	Carl A.	28	Crewman	-	-	-	-	46	-	-	-	5'8"	65		
✓ 4	"	Nijl	Dirk	26	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5'8"	68		
✓ 5	"	Step	Jan	16	-	-	-	-	-	43	-	-	-	5'9"	75		
✓ 6	"	Michaels	Dirk	17	-	-	-	-	-	34	-	-	-	5'8"	65		
✓ 7	"	Smijders	Josephus G.	13	Trimmer	-	-	-	-	29	-	-	-	5'7"	67		
✓ 8	"	Dirks	Johan J.	7	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5'9"	75		
✓ 9	"	Spaank	Hendrik F.	21	-	-	-	-	-	41	-	-	-	5'9"	65		
✓ 10	"	v.d.Berg	Leendert M.	4	Boilerboy	-	-	-	-	23	-	-	-	5'11"	70		
✓ 11	"	den Held	Johannes H.	9	Chief Steward	-	-	-	-	47	-	-	-	5'10"	73		
✓ 12	"	Kruisem	Petrus J.A.	21	Steward	-	-	-	-	35	-	-	-	5'8"	72		
✓ 13	"	Friedel	Dirk	9	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5'9"	65		
✓ 14	"	Beemstra	Albert D.D.J.	7	-	-	-	-	-	24	-	-	-	6'	78		
FE ✓ 15	NO YES	Dank	Adrianus	4	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5'11"	68		
✓ 16	Yes	v.d.Berg	Jan J.	6	-	-	-	-	-	26	-	-	-	6'	85		
FE ✓ 17	NO YES	Berromans	Gerrit J.	8	-	-	-	-	-	32	-	-	-	5'10"	67		
FE ✓ 18	"	Bakker	Klaas	1	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5'8"	70		
✓ 19	Yes	Kleinbas	Marinus	9	-	-	-	-	-	27	-	-	-	5'10"	72		
✓ 20	"	Samuel Jansen	Cornelis J.	10	Cook	-	-	-	-	30	-	-	-	5'10"	80		
✓ 21	"	de Boeck	Leendert	9	Cook's Mate	-	-	-	-	34	-	-	-	5'9"	68		
FIRST ✓ 22	NO YES	Goodhart	Margaretha G.	0	Clerk	-	-	-	-	47	-	-	-	5'11"	72		
FIRST ✓ 23	"	Sta	Theodorus Ph.	0	Trimmer	-	-	-	-	27	-	-	-	5'5"	57		
FIRST ✓ 24	"	v.d.Pat	Johannes J.A.	0	Cook	-	-	-	-	34	-	-	-	5'7"	67		
25																	
26																	
27																	
28	NO	Bohnig	Petrus H.V.														
29	"	Volmar	Marinus H.														
30																	

If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 23 1936

Remaining on vessel: 0  
TO RESHIP FOREIGN LINES 0  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (859 issued): 0  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMEN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0

ALL BOATWOMEN MEMBERS OF SHIPS CREW AND ON SHIPS PATROLL AS SUCH.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25556  
9996



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J.M. STAMPERIUS MASTER, of the DUTCH M.V. DELFTDYK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 23 1936 day of Sept, Wash, 1936

Imigrant Inspector

*closed with fifty-four persons*

AMERICAN CONSULATE 6398  
Auscony B. C. Canada  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 via Direct  
Samuel J. Dikson  
 (Consul)  
 Date Sept 21-1936  
 Seal and Fee Stamp

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Greek*  
Vessel *SS Nerens*, arriving at *Jacoma, Wash* *Sept 11*, 19*36*, from the port of *Batavia via Leningrad via Bremen*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ft. inc. 2g.	(14) Weight lb.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	yes	FONARIS ELIAS	28 years	MASTER	3-11-26. <i>Salmon</i>	yes	52	Male	White	GREEK	5-6	70	Nil			
✓ 2	yes	STEFOPYLOS PARASKEVAS	29	I officer	12-4-35. <i>Antwerp</i>	yes	44	"	white	"	5-5	78	Nil			
✓ 3	NO	ZISIMOPYLOS KONSTANTINOS	15	II officer	19-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	30	"	white	"	5-8	68	Nil			
✓ 4	yes	HAZILIAS EMMANUEL	10	wireless. Oper.	16-4-32. <i>Cardiff</i>	yes	29	"	white	"	5-5	82	eye glasses.			
✓ 5	yes	COTROZOS IOANNIS	20	I engineer	11-4-35. <i>Antwerp</i>	yes	43	"	white	"	5-9	99	nil			
✓ 6	yes	NOS SIS VASILIOS	8	II engineer	21-12-34. <i>Rotterdam</i>	yes	33	"	white	"	5-4	72	nil			
✓ 7	yes	DECAVALAS IOANNIS	20	III engineer	15-3-34. <i>Rotterdam</i>	yes	43	"	white	"	5-8	67	nil			
✓ 8	NO	SOFRAS MELETIOS	10	III engineer	20-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	28	"	white	"	5-7	76	one finger cut.			
✓ 9	NO	GARDAGANIDIS DIMITRIOS	21 years	Boatmen.	20-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	33	"	white	"	5-9	80	nil			
✓ 10	yes	CONSTANTINIDIS GEORGIOS	34	Carpenter	17-5-34. <i>Antwerp</i>	yes	62	"	white	ITALIAN	5-6	70	nil			
✓ 11	yes	PLEROS NICOLAOS	51	A. B.	20-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	68	"	white	GREEK	5-8	70	right hand one heard with wounds.			
✓ 12	yes	DANTOYLAKIS IOANNIS	40	A. B.	19-12-32. <i>Rotterdam</i>	yes	66	"	white	"	5-2	58	Nil			
✓ 13	yes	VARELAS AGELOS	20	A. B.	20-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	41	"	white	"	5-6	165	Nil			
✓ 14	NO	FILIPPOY ANTONIOS	6	A. B.	12-7-35. <i>Antwerp</i>	yes	26	"	white	"	5-6	62	Nil			
✓ 15	NO	VLASTARIS HARITOS	13	A. B.	19-2-36. <i>Antwerp</i>	yes	32	"	white	"	5-9	66	Nil			
✓ 16	yes	THEOFILOY THEOFILOS	30	A. B.	15-7-95. <i>Antwerp</i>	yes	45	"	white	"	5-3	62	Nil			
✓ 17	NO	ANTONIOY KONSTANTINOS	3 years	A. B.	19-2-36. <i>Antwerp</i>	yes	23	"	white	"	6-00	82	Nil			
✓ 18	NO	LOS NICOLAOS	13	A. B.	20-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	31	"	white	"	5-8	75	Nil			
✓ 19	NO	HOKKINOS DIMITRIOS	14	Dunkelman	20-7-34. <i>Antwerp</i>	yes	33	"	white	"	5-7	70	Nil			
✓ 20	NO	MILAS THEODOROS	10	greaser	21-7-34. <i>Antwerp</i>	yes	28	"	white	"	5-4	72	Nil			
✓ 21	NO	ANASTASIADIS AGAMEMNON	11	greaser	1-8-33. <i>Rotterdam</i>	yes	28	"	white	"	5-7	66	Nil			
✓ 22	yes	FLAMOS ISIDOROS	8	lierman	11-6-34. <i>Antwerp</i>	yes	23	"	white	"	5-6	72	Nil			
✓ 23	NO	CAYALIS GEORGIOS	17	lierman	20-6-34. <i>Antwerp</i>	yes	31	"	white	"	5-1	70	Nil			
✓ 24	yes	MPATSIOTOS ANTONIOS	16	lierman	19-2-36. <i>Antwerp</i>	yes	32	"	white	"	5-7	75	Nil			
✓ 25	yes	LAMPROY IOANNIS	25	lierman	18-7-30. <i>Piraeus</i>	yes	53	"	white	GREEK	5-7	80	Nil			
✓ 26	NO	ANTRIOTIS KONSTANTINOS	12	lierman	21-12-34. <i>Rotterdam</i>	yes	29	"	white	"	5-8	78	Nil			
✓ 27	yes	VAMVOYKIS KONSTANTINOS	18	lierman	19-2-36. <i>Antwerp</i>	yes	33	"	white	"	5-8	66	right hand name gouged. women with flag. left hand star with moon.			
✓ 28	yes	REVITHAKIS KONSTANTINOS	22	lierman	17-7-35. <i>Antwerp</i>	yes	44	"	white	"	5-6	87	Nil			
✓ 29	yes	YATICIOTIS PANAGIOTIS	26	lierman	17-7-35. <i>Antwerp</i>	yes	42	"	white	"	5-5	75	1			
✓ 30	yes	NERANZOYLIS MICHAEL	10	lierman	19-6-36. <i>Rotterdam</i>	yes	33	"	white	"	5-7	75	Nil			

*Latvia, wash, Sept 27/1936.*  
*Application for foreign verified.*  
*Since 12 and 14 lbs. incl.*  
*Agreed that this*  
*Immigrant Inspector.*

Line *Nerens No. 6. 2nd*  
Owner *General S. Corp*  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

POST *Jacoma Wash* DATE *9/11/36*  
ALL ALIENS  
CITIZENS- LINES  
RESIDENTS- LINES  
FOREIGN- LINES  
DETAINED or removed (589 issued)  
DETAINED AS VELA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Elias Fousari Master, of the Ss Nereus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Elias Fousari  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1946

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Greek*  
Vessel *SS NEPEUS*, arriving at *Tacoma Wash* *Sept 11*, 1936, from the port of *Leningrad via Bremen*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 3 1	No.	CORTSOYDARIS	EMMANOUEL	14 years	Steward	19-2-36	Antwerp	yes	35	male	White	GREEK	5-8	68	Nil			
✓ 3 2	yes	DORCAS	CONSTANTINOS	10 "	"	19-2-36	Antwerp	yes	33	"	White	"	5-7	65	Nil	thin face		
✓ 3 3	No.	CAVORAS	DIMITRIOS	19 "	"	20-6-36	Rotterdam	yes	28	"	White	"	5-7	67	Nil	135"		
✓ 3 4	No.	YORLGARAKIS	GEORGIOS	12 "	Cook	15-5-33	Antwerp	yes	40	"	White	GREEK	5-4	62	Nil			
✓ 3 5	"	RAISIS	YASILIOS	21 "	Cook assistant	11-12-34	Antwerp	"	21	"	"	"	5-6	75	Nil	Reported as deserter on 689 9-27-36		
✓ 3 6	"	VECRIS	EMMANOUEL	8 "	Mess Room Boy	19-2-36	Antwerp	"	23	"	"	"	5-6	67	Nil	last seen here 28 Nov		
✓ 3 7	yes	ZORNAZIS	ATHANASIOS	10 "	Steward	3-11-26	Leningrad	"	36	"	"	"	5-9	72	Nil			
✓ 3 8	No.	COTROZOS	ATHENA		Chief Engineer	20-1-36	Antwerp	"	41	female	"	"	5-5	72	Nil	born Greece Married 1915		
9		Closed with 38 ( thirty eight )																
10		members of the crew;																
		on two sheets.																
		Service No. 2553																
12		AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.																
13		SDEN																
14		For the journey to The United States																
15		Francis A. Lane Vice Consul.																
16		Date: JUL 29 1936																
17		Serial No. 109																
		Paid RM 5.20																
		equal to \$2.00 US.Cy.																
19		JUL 29 1936																
21		AMERICAN CONSULATE																
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Jacoma North DATE Sept 11, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-8 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0

Ordered Detained (559 (a) (5) (b) (5) (c) (5) (d) (5) (e) (5) (f) (5) (g) (5) (h) (5) (i) (5) (j) (5) (k) (5) (l) (5) (m) (5) (n) (5) (o) (5) (p) (5) (q) (5) (r) (5) (s) (5) (t) (5) (u) (5) (v) (5) (w) (5) (x) (5) (y) (5) (z) (5) (aa) (5) (ab) (5) (ac) (5) (ad) (5) (ae) (5) (af) (5) (ag) (5) (ah) (5) (ai) (5) (aj) (5) (ak) (5) (al) (5) (am) (5) (an) (5) (ao) (5) (ap) (5) (aq) (5) (ar) (5) (as) (5) (at) (5) (au) (5) (av) (5) (aw) (5) (ax) (5) (ay) (5) (az) (5) (ba) (5) (bb) (5) (bc) (5) (bd) (5) (be) (5) (bf) (5) (bg) (5) (bh) (5) (bi) (5) (bj) (5) (bk) (5) (bl) (5) (bm) (5) (bn) (5) (bo) (5) (bp) (5) (bq) (5) (br) (5) (bs) (5) (bt) (5) (bu) (5) (bv) (5) (bw) (5) (bx) (5) (by) (5) (bz) (5) (ca) (5) (cb) (5) (cc) (5) (cd) (5) (ce) (5) (cf) (5) (cg) (5) (ch) (5) (ci) (5) (cj) (5) (ck) (5) (cl) (5) (cm) (5) (cn) (5) (co) (5) (cp) (5) (cq) (5) (cr) (5) (cs) (5) (ct) (5) (cu) (5) (cv) (5) (cw) (5) (cx) (5) (cy) (5) (cz) (5) (da) (5) (db) (5) (dc) (5) (dd) (5) (de) (5) (df) (5) (dg) (5) (dh) (5) (di) (5) (dj) (5) (dk) (5) (dl) (5) (dm) (5) (dn) (5) (do) (5) (dp) (5) (dq) (5) (dr) (5) (ds) (5) (dt) (5) (du) (5) (dv) (5) (dw) (5) (dx) (5) (dy) (5) (dz) (5) (ea) (5) (eb) (5) (ec) (5) (ed) (5) (ee) (5) (ef) (5) (eg) (5) (eh) (5) (ei) (5) (ej) (5) (ek) (5) (el) (5) (em) (5) (en) (5) (eo) (5) (ep) (5) (eq) (5) (er) (5) (es) (5) (et) (5) (eu) (5) (ev) (5) (ew) (5) (ex) (5) (ey) (5) (ez) (5) (fa) (5) (fb) (5) (fc) (5) (fd) (5) (fe) (5) (ff) (5) (fg) (5) (fh) (5) (fi) (5) (fj) (5) (fk) (5) (fl) (5) (fm) (5) (fn) (5) (fo) (5) (fp) (5) (fq) (5) (fr) (5) (fs) (5) (ft) (5) (fu) (5) (fv) (5) (fw) (5) (fx) (5) (fy) (5) (fz) (5) (ga) (5) (gb) (5) (gc) (5) (gd) (5) (ge) (5) (gf) (5) (gg) (5) (gh) (5) (gi) (5) (gj) (5) (gk) (5) (gl) (5) (gm) (5) (gn) (5) (go) (5) (gp) (5) (gq) (5) (gr) (5) (gs) (5) (gt) (5) (gu) (5) (gv) (5) (gw) (5) (gx) (5) (gy) (5) (gz) (5) (ha) (5) (hb) (5) (hc) (5) (hd) (5) (he) (5) (hf) (5) (hg) (5) (hh) (5) (hi) (5) (hj) (5) (hk) (5) (hl) (5) (hm) (5) (hn) (5) (ho) (5) (hp) (5) (hq) (5) (hr) (5) (hs) (5) (ht) (5) (hu) (5) (hv) (5) (hw) (5) (hx) (5) (hy) (5) (hz) (5) (ia) (5) (ib) (5) (ic) (5) (id) (5) (ie) (5) (if) (5) (ig) (5) (ih) (5) (ii) (5) (ij) (5) (ik) (5) (il) (5) (im) (5) (in) (5) (io) (5) (ip) (5) (iq) (5) (ir) (5) (is) (5) (it) (5) (iu) (5) (iv) (5) (iw) (5) (ix) (5) (iy) (5) (iz) (5) (ja) (5) (jb) (5) (jc) (5) (jd) (5) (je) (5) (jf) (5) (jg) (5) (jh) (5) (ji) (5) (jj) (5) (jk) (5) (jl) (5) (jm) (5) (jn) (5) (jo) (5) (jp) (5) (jq) (5) (jr) (5) (js) (5) (jt) (5) (ju) (5) (jv) (5) (jw) (5) (jx) (5) (jy) (5) (jz) (5) (ka) (5) (kb) (5) (kc) (5) (kd) (5) (ke) (5) (kf) (5) (kg) (5) (kh) (5) (ki) (5) (kj) (5) (kk) (5) (kl) (5) (km) (5) (kn) (5) (ko) (5) (kp) (5) (kq) (5) (kr) (5) (ks) (5) (kt) (5) (ku) (5) (kv) (5) (kw) (5) (kx) (5) (ky) (5) (kz) (5) (la) (5) (lb) (5) (lc) (5) (ld) (5) (le) (5) (lf) (5) (lg) (5) (lh) (5) (li) (5) (lj) (5) (lk) (5) (ll) (5) (lm) (5) (ln) (5) (lo) (5) (lp) (5) (lq) (5) (lr) (5) (ls) (5) (lt) (5) (lu) (5) (lv) (5) (lw) (5) (lx) (5) (ly) (5) (lz) (5) (ma) (5) (mb) (5) (mc) (5) (md) (5) (me) (5) (mf) (5) (mg) (5) (mh) (5) (mi) (5) (mj) (5) (mk) (5) (ml) (5) (mm) (5) (mn) (5) (mo) (5) (mp) (5) (mq) (5) (mr) (5) (ms) (5) (mt) (5) (mu) (5) (mv) (5) (mw) (5) (mx) (5) (my) (5) (mz) (5) (na) (5) (nb) (5) (nc) (5) (nd) (5) (ne) (5) (nf) (5) (ng) (5) (nh) (5) (ni) (5) (nj) (5) (nk) (5) (nl) (5) (nm) (5) (nn) (5) (no) (5) (np) (5) (nq) (5) (nr) (5) (ns) (5) (nt) (5) (nu) (5) (nv) (5) (nw) (5) (nx) (5) (ny) (5) (nz) (5) (oa) (5) (ob) (5) (oc) (5) (od) (5) (oe) (5) (of) (5) (og) (5) (oh) (5) (oi) (5) (oj) (5) (ok) (5) (ol) (5) (om) (5) (on) (5) (oo) (5) (op) (5) (oq) (5) (or) (5) (os) (5) (ot) (5) (ou) (5) (ov) (5) (ow) (5) (ox) (5) (oy) (5) (oz) (5) (pa) (5) (pb) (5) (pc) (5) (pd) (5) (pe) (5) (pf) (5) (pg) (5) (ph) (5) (pi) (5) (pj) (5) (pk) (5) (pl) (5) (pm) (5) (pn) (5) (po) (5) (pp) (5) (pq) (5) (pr) (5) (ps) (5) (pt) (5) (pu) (5) (pv) (5) (pw) (5) (px) (5) (py) (5) (pz) (5) (qa) (5) (qb) (5) (qc) (5) (qd) (5) (qe) (5) (qf) (5) (qg) (5) (qh) (5) (qi) (5) (qj) (5) (qk) (5) (ql) (5) (qm) (5) (qn) (5) (qo) (5) (qp) (5) (qq) (5) (qr) (5) (qs) (5) (qt) (5) (qu) (5) (qv) (5) (qw) (5) (qx) (5) (qy) (5) (qz) (5) (ra) (5) (rb) (5) (rc) (5) (rd) (5) (re) (5) (rf) (5) (rg) (5) (rh) (5) (ri) (5) (rj) (5) (rk) (5) (rl) (5) (rm) (5) (rn) (5) (ro) (5) (rp) (5) (rq) (5) (rr) (5) (rs) (5) (rt) (5) (ru) (5) (rv) (5) (rw) (5) (rx) (5) (ry) (5) (rz) (5) (sa) (5) (sb) (5) (sc) (5) (sd) (5) (se) (5) (sf) (5) (sg) (5) (sh) (5) (si) (5) (sj) (5) (sk) (5) (sl) (5) (sm) (5) (sn) (5) (so) (5) (sp) (5) (sq) (5) (sr) (5) (ss) (5) (st) (5) (su) (5) (sv) (5) (sw) (5) (sx) (5) (sy) (5) (sz) (5) (ta) (5) (tb) (5) (tc) (5) (td) (5) (te) (5) (tf) (5) (tg) (5) (th) (5) (ti) (5) (tj) (5) (tk) (5) (tl) (5) (tm) (5) (tn) (5) (to) (5) (tp) (5) (tq) (5) (tr) (5) (ts) (5) (tt) (5) (tu) (5) (tv) (5) (tw) (5) (tx) (5) (ty) (5) (tz) (5) (ua) (5) (ub) (5) (uc) (5) (ud) (5) (ue) (5) (uf) (5) (ug) (5) (uh) (5) (ui) (5) (uj) (5) (uk) (5) (ul) (5) (um) (5) (un) (5) (uo) (5) (up) (5) (uq) (5) (ur) (5) (us) (5) (ut) (5) (uu) (5) (uv) (5) (uw) (5) (ux) (5) (uy) (5) (uz) (5) (va) (5) (vb) (5) (vc) (5) (vd) (5) (ve) (5) (vf) (5) (vg) (5) (vh) (5) (vi) (5) (vj) (5) (vk) (5) (vl) (5) (vm) (5) (vn) (5) (vo) (5) (vp) (5) (vq) (5) (vr) (5) (vs) (5) (vt) (5) (vu) (5) (vv) (5) (vw) (5) (vx) (5) (vy) (5) (vz) (5) (wa) (5) (wb) (5) (wc) (5) (wd) (5) (we) (5) (wf) (5) (wg) (5) (wh) (5) (wi) (5) (wj) (5) (wk) (5) (wl) (5) (wm) (5) (wn) (5) (wo) (5) (wp) (5) (wq) (5) (wr) (5) (ws) (5) (wt) (5) (wu) (5) (wv) (5) (ww) (5) (wx) (5) (wy) (5) (wz) (5) (xa) (5) (xb) (5) (xc) (5) (xd) (5) (xe) (5) (xf) (5) (xg) (5) (xh) (5) (xi) (5) (xj) (5) (xk) (5) (xl) (5) (xm) (5) (xn) (5) (xo) (5) (xp) (5) (xq) (5) (xr) (5) (xs) (5) (xt) (5) (xu) (5) (xv) (5) (xw) (5) (xx) (5) (xy) (5) (xz) (5) (ya) (5) (yb) (5) (yc) (5) (yd) (5) (ye) (5) (yf) (5) (yg) (5) (yh) (5) (yi) (5) (yj) (5) (yk) (5) (yl) (5) (ym) (5) (yn) (5) (yo) (5) (yp) (5) (yq) (5) (yr) (5) (ys) (5) (yt) (5) (yu) (5) (yv) (5) (yw) (5) (yx) (5) (yy) (5) (yz) (5) (za) (5) (zb) (5) (zc) (5) (zd) (5) (ze) (5) (zf) (5) (zg) (5) (zh) (5) (zi) (5) (zj) (5) (zk) (5) (zl) (5) (zm) (5) (zn) (5) (zo) (5) (zp) (5) (zq) (5) (zr) (5) (zs) (5) (zt) (5) (zu) (5) (zv) (5) (zw) (5) (zx) (5) (zy) (5) (zz) (5) (aa) (5) (ab) (5) (ac) (5) (ad) (5) (ae) (5) (af) (5) (ag) (5) (ah) (5) (ai) (5) (aj) (5) (ak) (5) (al) (5) (am) (5) (an) (5) (ao) (5) (ap) (5) (aq) (5) (ar) (5) (as) (5) (at) (5) (au) (5) (av) (5) (aw) (5) (ax) (5) (ay) (5) (az) (5) (ba) (5) (bb) (5) (bc) (5) (bd) (5) (be) (5) (bf) (5) (bg) (5) (bh) (5) (bi) (5) (bj) (5) (bk) (5) (bl) (5) (bm) (5) (bn) (5) (bo) (5) (bp) (5) (bq) (5) (br) (5) (bs) (5) (bt) (5) (bu) (5) (bv) (5) (bw) (5) (bx) (5) (by) (5) (bz) (5) (ca) (5) (cb) (5) (cc) (5) (cd) (5) (ce) (5) (cf) (5) (cg) (5) (ch) (5) (ci) (5) (cj) (5) (ck) (5) (cl) (5) (cm) (5) (cn) (5) (co) (5) (cp) (5) (cq) (5) (cr) (5) (cs) (5) (ct) (5) (cu) (5) (cv) (5) (cw) (5) (cx) (5) (cy) (5) (cz) (5) (da) (5) (db) (5) (dc) (5) (dd) (5) (de) (5) (df) (5) (dg) (5) (dh) (5) (di) (5) (dj) (5) (dk) (5) (dl) (5) (dm) (5) (dn) (5) (do) (5) (dp) (5) (dq) (5) (dr) (5) (ds) (5) (dt) (5) (du) (5) (dv) (5) (dw) (5) (dx) (5) (dy) (5) (dz) (5) (ea) (5) (eb) (5) (ec) (5) (ed) (5) (ee) (5) (ef) (5) (eg) (5) (eh) (5) (ei) (5) (ej) (5) (ek) (5) (el) (5) (em) (5) (en) (5) (eo) (5) (ep) (5) (eq) (5) (er) (5) (es) (5) (et) (5) (eu) (5) (ev) (5) (ew) (5) (ex) (5) (ey) (5) (ez) (5) (fa) (5) (fb) (5) (fc) (5) (fd) (5) (fe) (5) (ff) (5) (fg) (5) (fh) (5) (fi) (5) (fj) (5) (fk) (5) (fl) (5) (fm) (5) (fn) (5) (fo) (5) (fp) (5) (fq) (5) (fr) (5) (fs) (5) (ft) (5) (fu) (5) (fv) (5) (fw) (5) (fx) (5) (fy) (5) (fz) (5) (ga) (5) (gb) (5) (gc) (5) (gd) (5) (ge) (5) (gf) (5) (gg) (5) (gh) (5) (gi) (5) (gj) (5) (gk) (5) (gl) (5) (gm) (5) (gn) (5) (go) (5) (gp) (5) (gq) (5) (gr) (5) (gs) (5) (gt) (5) (gu) (5) (gv) (5) (gw) (5) (gx) (5) (gy) (5) (gz) (5) (ha) (5) (hb) (5) (hc) (5) (hd) (5) (he) (5) (hf) (5) (hg) (5) (hh) (5) (hi) (5) (hj) (5) (hk) (5) (hl) (5) (hm) (5) (hn) (5) (ho) (5) (hp) (5) (hq) (5) (hr) (5) (hs) (5) (ht) (5) (hu) (5) (hv) (5) (hw) (5) (hx) (5) (hy) (5) (hz) (5) (ia) (5) (ib) (5) (ic) (5) (id) (5) (ie) (5) (if) (5) (ig) (5) (ih) (5) (ii) (5) (ij) (5) (ik) (5) (il) (5) (im) (5) (in) (5) (io) (5) (ip) (5) (iq) (5) (ir) (5) (is) (5) (it) (5) (iu) (5) (iv) (5) (iw) (5) (ix) (5) (iy) (5) (iz) (5) (ja) (5) (jb) (5) (jc) (5) (jd) (5) (je) (5) (jf) (5) (jg) (5) (jh) (5) (ji) (5) (jj) (5) (jk) (5) (jl) (5) (jm) (5) (jn) (5) (jo) (5) (jp) (5) (jq) (5) (jr) (5) (js) (5) (jt) (5) (ju) (5) (jv) (5) (jw) (5) (jx) (5) (jy) (5) (jz) (5) (ka) (5) (kb) (5) (kc) (5) (kd) (5) (ke) (5) (kf) (5) (kg) (5) (kh) (5) (ki) (5) (kj) (5) (kk) (5) (kl) (5) (km) (5) (kn) (5) (ko) (5) (kp) (5) (kq) (5) (kr) (5) (ks) (5) (kt) (5) (ku) (5) (kv) (5) (kw) (5) (kx) (5) (ky) (5) (kz) (5) (la) (5) (lb) (5) (lc) (5) (ld) (5) (le) (5) (lf) (5) (lg) (5) (lh) (5) (li) (5) (lj) (5) (lk) (5) (ll) (5) (lm) (5) (ln) (5) (lo) (5) (lp) (5) (lq) (5) (lr) (5) (ls) (5) (lt) (5) (lu) (5) (lv) (5) (lw) (5) (lx) (5) (ly) (5) (lz) (5) (ma) (5) (mb) (5) (mc) (5) (md) (5) (me) (5) (mf) (5) (mg) (5) (mh) (5) (mi) (5) (mj) (5) (mk) (5) (ml) (5) (mm) (5) (mn) (5) (mo) (5) (mp) (5) (mq) (5) (mr) (5) (ms) (5) (mt) (5) (mu) (5) (mv) (5) (mw) (5) (mx) (5) (my) (5) (mz) (5) (na) (5) (nb) (5) (nc) (5) (nd) (5) (ne) (5) (nf) (5) (ng) (5) (nh) (5) (ni) (5) (nj) (5) (nk) (5) (nl) (5) (nm) (5) (nn) (5) (no) (5) (np) (5) (nq) (5) (nr) (5) (ns) (5) (nt) (5) (nu) (5) (nv) (5) (nw) (5) (nx) (5) (ny) (5) (nz) (5) (oa) (5) (ob) (5) (oc) (5) (od) (5) (oe) (5) (of) (5) (og) (5) (oh) (5) (oi) (5) (oj) (5) (ok) (5) (ol) (5) (om) (5) (on) (5) (oo) (5) (op) (5) (oq) (5) (or) (5) (os) (5) (ot) (5) (ou) (5) (ov) (5) (ow) (5) (ox) (5) (oy) (5) (oz) (5) (pa) (5) (pb) (5) (pc) (5) (pd) (5) (pe) (5) (pf) (5) (pg) (5) (ph) (5) (pi) (5) (pj) (5) (pk) (5) (pl) (5) (pm) (5) (pn) (5) (po) (5) (pp) (5) (pq) (5) (pr) (5) (ps) (5) (pt) (5) (pu) (5) (pv) (5) (pw) (5) (px) (5) (py) (5) (pz) (5) (qa) (5) (qb) (5) (qc) (5) (qd) (5) (qe) (5) (qf) (5) (qg) (5) (qh) (5) (qi) (5) (qj) (5) (qk) (5) (ql) (5) (qm) (5) (qn) (5) (qo) (5) (qp) (5) (qq) (5) (qr) (5) (qs) (5) (qt) (5) (qu) (5) (qv) (5) (qw) (5) (qx) (5) (qy) (5) (qz) (5) (ra) (5) (rb) (5) (rc) (5) (rd) (5) (re) (5) (rf) (5) (rg) (5) (rh) (5) (ri) (5) (rj) (5) (rk) (5) (rl) (5) (rm) (5) (rn) (5) (ro) (5) (rp) (5) (rq) (5) (rr) (5) (rs) (5) (rt) (5) (ru) (5) (rv) (5) (rw) (5) (rx) (5) (ry) (5) (rz) (5) (sa) (5) (sb) (5) (sc) (5) (sd) (5) (se) (5) (sf) (5) (sg) (5) (sh) (5) (si) (5) (sj) (5) (sk) (5) (sl) (5) (sm) (5) (sn) (5) (so) (5) (sp) (5) (sq) (5) (sr) (5) (ss) (5) (st) (5) (su) (5) (sv) (5) (sw) (5) (sx) (5) (sy) (5) (sz) (5) (ta) (5) (tb) (5) (tc) (5) (td) (5) (te) (5) (tf) (5) (tg) (5) (th) (5) (ti) (5) (tj) (5) (tk) (5) (tl) (5) (tm) (5) (tn) (5) (to) (5) (tp) (5) (tq) (5) (tr) (5) (ts) (5) (tu) (5) (tv) (5) (tw) (5) (tx) (5) (ty) (5) (tz) (5) (ua) (5) (ub) (5) (uc) (5) (ud) (5) (ue) (5) (uf) (5) (ug) (5) (uh) (5) (ui) (5) (uj) (5) (uk) (5) (ul) (5) (um) (5) (un) (5) (uo) (5) (up) (5) (uq) (5) (ur) (5) (us) (5) (ut) (5) (uu) (5) (uv) (5) (uw) (5) (ux) (5) (uy) (5) (uz) (5) (va) (5) (vb) (5) (vc) (5) (vd) (5) (ve) (5) (vf) (5) (vg) (5) (vh) (5) (vi) (5) (vj) (5) (vk) (5) (vl) (5) (vm) (5) (vn) (5) (vo) (5) (vp) (5) (vq) (5) (vr) (5) (vs) (5) (vt) (5) (vu) (5) (vv) (5) (vw) (5) (vx) (5) (vy) (5) (vz) (5) (wa) (5) (wb) (5) (wc) (5) (wd) (5) (we) (5) (wf) (5) (wg) (5) (wh) (5) (wi) (5) (wj) (5) (wk) (5) (wl) (5) (wm) (5) (wn) (5) (wo) (5) (wp) (5) (wq) (5) (wr) (5) (ws) (5) (wt) (5) (wu) (5) (wv) (5) (ww) (5) (wx) (5) (wy) (5) (wz) (5) (xa) (5) (xb) (5) (xc) (5) (xd) (5) (xe) (5) (xf) (5) (xg) (5) (xh) (5) (xi) (5) (xj) (5) (xk) (5) (xl) (5) (xm) (5) (xn) (5) (xo) (5) (xp) (5) (xq) (5) (xr) (5) (xs) (5) (xt) (5) (xu) (5) (xv) (5) (xw) (5) (xx) (5) (xy) (5) (xz) (5) (ya) (5) (yb) (5) (yc) (5) (yd) (5) (ye) (5) (yf) (5) (yg) (5) (yh) (5) (yi) (5) (yj) (5) (yk) (5) (yl) (5) (ym) (5) (yn) (5) (yo) (5) (yp) (5) (yq) (5) (yr) (5) (ys) (5) (yt) (5) (yu) (5) (yv) (5) (yw) (5) (yx) (5) (yy) (5) (yz) (5) (za) (5) (zb) (5) (zc) (5) (zd) (5) (ze) (5) (zf) (5) (zg) (5) (zh) (5) (zi) (5) (zj) (5) (zk) (5) (zl) (5) (zm) (5) (zn) (5) (zo) (5) (zp) (5) (zq) (5) (zr) (5) (zs) (5) (zt) (5) (zu) (5) (zv) (5) (zw) (5) (zx) (5) (zy) (5) (zz) (5) (aa) (5) (ab) (5) (ac) (5) (ad) (5) (ae) (5) (af) (5) (ag) (5) (ah) (5) (ai) (5) (aj) (5) (ak) (5) (al) (5) (am) (5) (an) (5) (ao) (5) (ap) (5) (aq) (5) (ar) (5) (as) (5) (at) (5) (au) (5) (av) (5) (aw) (5) (ax) (5) (ay) (5) (az) (5) (ba) (5) (bb) (5) (bc) (5) (bd) (5) (be) (5) (bf) (5) (bg) (5) (bh) (5) (bi) (5) (bj) (5) (bk) (5) (bl) (5) (bm) (5) (bn) (5) (bo) (5) (bp) (5) (bq) (5) (br) (5) (bs) (5) (bt) (5) (bu) (5) (bv) (5) (bw) (5) (bx) (5) (by) (5) (bz) (5) (ca) (5) (cb) (5) (cc) (5) (cd) (5) (ce) (5) (cf) (5) (cg) (5) (ch) (5) (ci) (5) (cj) (5) (ck) (5) (cl) (5) (cm) (5) (cn) (5) (co) (5) (cp) (5) (cq) (5) (cr) (5) (cs) (5) (ct) (5) (cu) (5) (cv) (5) (cw) (5) (cx) (5) (cy) (5) (cz) (5) (da) (5) (db) (5) (dc) (5) (dd) (5) (de) (5) (df) (5) (dg) (5) (dh) (5) (di) (5) (dj) (5) (dk) (5) (dl) (5) (dm) (5) (dn) (5) (do) (5) (dp) (5) (dq) (5) (dr) (5) (ds) (5) (dt) (5) (du) (5) (dv) (5) (dw) (5) (dx) (5) (dy) (5) (dz) (5) (ea) (5) (eb) (5) (ec) (5) (ed) (5) (ee) (5) (ef) (5) (eg) (5) (eh) (5) (ei) (5) (ej) (5) (ek) (5) (el) (5) (em) (5) (en) (5) (eo) (5) (ep) (5) (eq) (5) (er) (5) (es) (5) (et) (5) (eu) (5) (ev) (5) (ew) (5) (ex) (5) (ey) (5) (ez) (5) (fa) (5) (fb) (5) (fc) (5) (fd) (5) (fe) (5) (ff) (5) (fg) (5) (fh) (5) (fi) (5) (fj) (5) (fk) (5) (fl) (5) (fm) (5) (fn) (5) (fo) (5) (fp) (5) (fq) (5) (fr) (5) (fs) (5) (ft) (5) (fu) (5) (fv) (5) (fw) (5) (fx) (5) (fy) (5) (fz) (5) (ga) (5) (gb) (5) (gc) (5) (gd) (5) (ge) (5) (gf) (5) (gg) (5) (gh) (5) (gi) (5) (gj) (5) (gk) (5) (gl) (5) (gm) (5) (gn) (5) (go) (5) (gp) (5) (gq) (5) (gr) (5) (gs) (5) (gt) (5) (gu) (5) (gv) (5) (gw) (5) (gx) (5) (gy) (5) (gz) (5) (ha) (5) (hb) (5) (hc) (5) (hd) (5) (he) (5) (hf) (5) (hg) (5) (hh) (5) (hi) (5) (hj) (5) (hk) (5) (hl) (5) (hm) (5) (hn) (5) (ho) (5) (hp) (5) (hq) (5) (hr) (5) (hs) (5) (ht) (5) (hu) (5) (hv) (5) (hw) (5) (hx) (5) (hy) (5) (hz) (5) (ia) (5) (ib) (5) (ic) (5) (id) (5) (ie) (5) (if) (5) (ig) (5) (ih) (5) (ii) (5) (ij) (5) (ik) (5) (il) (5) (im) (5) (in) (5) (io) (5) (ip) (5) (iq) (5) (ir) (5) (is) (5) (it) (5) (iu) (5) (iv) (5) (iw) (5) (ix) (5) (iy) (5) (iz) (5) (ja) (5) (jb) (5) (jc) (5) (jd) (5) (je) (5) (jf) (5) (jg) (5) (jh) (5) (ji) (5) (jj) (5) (jk) (5) (jl) (5) (jm) (5) (jn) (5) (jo) (5) (jp) (5) (jq) (5) (jr) (5) (js) (5) (jt) (5) (ju) (5) (jv) (5) (jw) (5) (jx) (5) (jy) (5) (jz) (5) (ka) (5) (kb) (5) (kc) (5) (kd) (5) (ke) (5) (kf) (5) (kg) (5) (kh) (5) (ki) (5) (kj) (5) (kk) (5) (kl) (5) (km) (5) (kn) (5) (ko) (5) (kp) (5) (kq) (5) (kr) (5) (ks) (5) (kt) (5) (ku) (5) (kv) (5) (kw) (5) (kx) (5) (ky) (5) (kz) (5) (la) (5) (lb) (5) (lc) (5) (ld) (5) (le) (5) (lf) (5) (lg) (5) (lh) (

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE *Sept 11-1936*  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
*H. H. White*  
1. SURGEON, U. S. P. H. S.

PORT *Tacoma Wash* DATE *Sept 11, 1936*

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *1-8 incl.*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *0*  
AS U. S. CITIZENS- LINES *0*  
Ordered Detained (553 limited):  
DETAINED AS VALA FINE STATES- LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES *0*

*William H. McManis*  
Immigrant Inspector.

*Seated, mach.  
Sept 27-1936.  
12:30 noon.  
Departure for foreign verified.  
Jin 5. Detained as previously reported.  
Repeatedly with  
Immigrant Inspector.*

Line *Merino Nav Co Ltd*  
Owners  
Local Agents *General S. Corp*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*20*  
*100*



25587

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Elias Fonari Master, of the Ss Nereus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1936

William M. Namana

Immigrant Inspector.

Elias Fonari

Master, First or Second Officer.



Itinerary  
Unknown

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Green Is. Vessel Meropi, arriving at Takoma H., Sept 11, 1936 from the port of Santa Rosalia, Mex via Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Maroniles	MICHAEL	14 years. Captain	6/3/36 Newcastle	no	yes	31	Male	Greek	Greek	1.72	91 kgs.			
2	no	MARONITIS	CONSTANTIN	23 chief officer	do do	no	do	38	do	do	do	1.64	48			
3	yes	PASSARIS	THEODORE	2nd officer	do do	no	do	31	do	do	do	1.66	95			
4	no	GALLIS	ALEXANDROS	W/O	do do	no	do	24	do	do	do	1.70	62			
5	yes	VLACHOGIANNIS	GEORGE	chief Engineer	do do	no	do	36	do	do	do	1.61	58			
6	no	TSIMOULIS	MICHAEL	2nd Engineer	17/4/36 Port Said	no	do	34	do	do	do	1.66	58			
7	no	TARIFAS	SPYROS	3rd Engineer	6/3/36 Newcastle	no	do	26	do	do	do	1.66	52			
8	no	PANAGIOTOPoulos	ANTONIO	5 Months 1st Engineer	17/4/36 P. Said	no	do	24	do	do	do	1.69	79			
9	yes	MECHLIVANNIS	ARISTOTLOS	8 years. Donkeyman	6/3/36 Newcastle	no	do	56	do	do	do	1.61	75		← Right Arm Totonic	
10	no	STYLIANDOU	STYLIANOS	13 Boatwain	1/4/36 Oran	no	do	39	do	do	do	1.62	68			
11	yes	CHALARIS	NICOLAOS	2 years. Carpenter	6/3/36 Newcastle	no	do	24	do	do	do	1.66	70			
12	no	ALFIERIS	EDMANUEL	11. chief steward	14/4/36 P. Said	no	do	54	do	do	do	1.61	55			
13	yes	PAPPAS	CHRISTOS	15 Cook	14/4/36 Newcastle	no	do	34	do	do	do	1.74	67			
14	no	GABIGOS	SPYROS	17. Sailor	14/4/36 P. Said	no	do	33	do	do	do	1.54	61			
15	no	GERGE	PAPPAS	5. do	6/3/36 Newcastle	no	do	19	do	do	do	1.74	64			
16	no	PANAGIOTOU	ANTONIO	5 months. Host Room Boy	14/4/36 P. Said	no	do	21	do	do	do	1.84	62		← detained	
17	no	MASTORAS	DEMETRIOS	10 years. Sailor	14/4/36 do	no	do	24	do	do	do	1.62	57		← curly black hair cut short to cheek help to close mouth	
18	no	PANAKIS	STANATIOS	20 do	do do	no	do	39	do	do	do	1.65	53			
19	no	IKONOMOU	MICHAEL	10 do	6/3/36 Newcastle	no	yes	52	do	Greek	Italian	1.56	61			
20	no	MEXIS	FRANCESCO	3 do	14/4/36 P. Said	no	yes	29	do	do	Greek	1.62	69		← 51	
21	yes	DRAMITSAS	MICHAEL	3 Freeman	1/4/36 Oran	no	do	24	do	do	do	1.69	59			
22	no	KAPELLAS	GEORGE	11 do	14/4/36 P. Said	no	do	49	do	do	do	1.59	99		← detained	
23	no	MAVARIGOS	NICOLAOS	1 do	14/4/36 do	no	no	40	do	do	do	1.62	82		← detained	
24	no	TATAKIS	IOANNIS	15 do	6/3/36 Newcastle	no	no	29	do	do	do	1.68	71		← scar left cheek	
25	no	ANIPARIDIS	ANASTASIOS	5 do	14/4/36 P. Said	no	yes	45	do	do	do	1.65	64			
26	no	ODERHALSKY	EDOUARD	15 do	6/3/36 Newcastle	no	do	40	do	Polland	Polland	1.54	61		← scar left cheek	
27	no	KAMINARIS	EFTHIMIOS	2 Coal Bunch	14/4/36 do	no	do	13	do	Greek	Greek	1.57	115		← 51	
28	no	KARAKATSANIS	CONSTANTINES	12 do	14/4/36 P. Said	no	do	40	do	Greek	Greek	1.63	57		← 51	
29	no	DANG VAN CHAP	.	10 do	1.7.36 Haiphong	no	no	41	do	Chinese	Chinese	1.59	53			
30	no	DAO VAN HIEU	.	20 do	1.7.36 do	no	yes	37	do	do	do	1.56	43			
31	no	MARONITIS	ZANAROULA	3. do	6/3/36 Newcastle	no	yes	22	do	Greek	Greek	1.62	48			

Close with thirty one persons

Line A Pappas  
Owners A. Pappas  
Local Agents Indo-China Shipping Co.

Seattle Wash 9-11-36  
Lines 1/13-16-17/19-21/22-24-25-26-28-30-31

See list of races on back hereof.  
When Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is penalized by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PORT Takoma Wash. DATE 9/12/36  
Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES 15-17-31-22  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Order of Deportation (Form 559 issued):  
DETAINED AS ALIA 0  
REMOVED TO HOSPITAL 0  
REMOVED TO DETENT 0

William H. H. H.



20558

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master N. Maroniti, of the S/S. MEROP, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Swoen to before me this 12 day of September, 1936

William G. M. Namara  
Immigrant Inspector.

*Manually examined & passed Sept 11, 1936  
J.M. Tamm L.S.V.S.P.K.S.*

*Receipt issued*



*Seattle  
Olympia  
Everett  
Bellevue  
Japan*

AMERICAN CONSULATE Seattle No. 6048  
St. Seattle (City) U.S.A. (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via San Francisco Bay, Panama Island  
San Francisco, California  
(Consul) SEP 8 1936  
Date



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHGOILarriving at SeattleSEPT. 13<sup>th</sup>, 1936, from the port of NEW WESTMINSTER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	(Given name)			When	Where										
1	YES	COOMBS	THOMAS	34	MASTER	23.7.36	LONDON	NO	YES	51	M	ENGLISH	BRITISH	5' 11"	160	NIL	
2	YES	ROBERTS	WILLIAM	27	CH. OFFICER	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	44	M	WELSH	do	6' 1"	240	NIL	
3	YES	HEWITT	KRIG	17	2nd OFFICER	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	DO	5' 10" <del>5' 10"</del>	166	NIL	
4	YES	SMITH	JOSEPH LAMB	7	3rd DO	23.7.36	LONDON	NO	YES	26	M	DO	DO	5' 6"	140	Hernia Operation Scar.	
5	YES	FRASER	GEORGE	4 1/2	4th DO	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	21	M	DO	DO	5' 10"	144	NIL	
6	YES	CHURCHER	BASIL	10	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5' 10"	154	NIL	
7	YES	VASS	JOHN	15	BOATSWAIN	23.7.36	LONDON	NO	YES	33	M	SCOTCH	DO	5' 8"	150	Tattoo R. Arm.	
8	YES	McIVER	MALCOLM	9	LAMPTRIMMER	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	28	M	DO	DO	5' 7"	175	NIL	
9	YES	HUTTER	WILLIAM	10	A.B.	23.7.36	LONDON	NO	YES	26	M	ENGLISH	DO	5' 6"	142	Tattoo R. Arm.	
10	YES	OLYROMIDES	HERCULES	6	A.B.	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5' 6"	162	Scar on back of neck.	
11	YES	LANE	SAMUEL JAMES	10	A.B.	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5' 7 1/2"	167	Tattoo both arms Scar R. Leg.	
12	YES	MORRIS	JOHN EDWARD	10	A.B.	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5' 3 1/2"	130	NIL	
13	YES	MACDONALD	ALEXANDER ANGUS	10	A.B.	DO	DO	NO	YES	31	M	SCOTCH	DO	6' 3"	185	NIL	
14	YES	MACLEAN	MURDO	11	A.B.	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5' 7 1/2"	164	NIL	
15	YES	CAMPBELL	KENNETH	6	A.B.	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5' 8"	144	Wart on right shoulder.	
16	YES	McANGUS	ALEXANDER	15	A.B.	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5' 9"	154	Tattoo R. Forearm.	
17	YES	ROSS	ANDREW JOHN	3	A.B.	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5' 11"	168	NIL	
18	YES	VASS	HUGH	6	A.B.	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5' 7"	161	Tattoo R. Arm.	
19	YES	McLEOD	NORMAN	5 1/2	O.S.	28.7.36	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5' 11"	172	NIL	
20	YES	SAUNDERS	JOHN	4	O.S.	DO	DO	NO	YES	23 <del>23</del>	M	DO	DO	5' 10"	182	NIL	
21	YES	NICOLSON	ALEXANDER	8	O.S.	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5' 8"	168	NIL	
22	YES	McIVER	KENNETH	6	O.S.	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5' 7"	160	Girls Head on L. Arm Clasped Hands. Tr. Love. R. Arm	
23	YES	TUCK	JOHN HAROLD	18	W/T OPERATOR	23.7.36	DO	NO	YES	35	M	ENGLISH	DO	5' 8 1/2"	174	NIL	
24	YES	HARVEY	FRANK	30	CH. ENG'r.	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	55	M	DO	DO	5' 7"	180	NIL	
25	YES	BENKER	EDWARD	26	2nd ENG'r	do	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	6' 2"	168	NIL	
26	YES	ROSS	JOHN	23	Jr 2nd ENG.	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5' 8"	168	NIL	
27	YES	ADAMS	PERCY	24	Str. 3rd ENG.	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5' 11"	186	NIL	
28	YES	GROVES	HARRY	9	Jr. 3rd ENG'r	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5' 6"	140	NIL	
29	YES	ROSS	ANGUS	4 1/2	4th ENG'r	DO	DO	NO	YES	26	M	SCOTCH	DO	6' 0"	154	NIL	
30	YES	WEATHERSTONE	THOMAS	2 1/2	JUN'r ENG'r	DO	DO	NO	YES	33	M	ENGLISH	DO	5' 7"	144	NIL	

Line NORTH PACIFIC COAST LINEOwners ROYAL MAIL LINES, LTD. LEADENHALL ST. LONDONLocal Agents ROYAL MAIL LINES, LTD. Seattle

DETAINED AS MALA PUTE SEAMAN - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25659



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHGOILarriving at Seattle, Wash., Sept 13<sup>th</sup>, 1936, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea  YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SHEPHERD	JAMES	1	JUNR ENGR	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5' 5"	132	NIL	
2	YES	TILFER	ROBERT	1	do	do	do	NO	YES	22	M	DO	DO	5' 8"	157	NIL	
3	YES	CAMPBELL	WILLIAM	2 months	do	do	do	NO	YES	20	M	DO	DO	5' 10"	160	NIL	Male & female ag.
4	YES	MEDUS	WILLIAM	11 19	REFR ENGR	do	do	NO	YES	41	M	DO	DO	5' 8"	157	NIL	
5	YES	LOVE	EDWARD	12	ELECTRICIAN	do	do	NO	YES	33	M	DO	DO	5' 8"	168	NIL	
6	YES	DIXON	JOSEPH	23	STOREKEEPER	23.7.36	LONDON	NO	YES	39	M	DO	DO	5' 9"	165	Tattoo L. Forearm	
7	YES	MORRISON	HUGH	25	GREASER	DO	DO	NO	YES	49	M	SCOTCH	DO	5' 7"	196	DO	
8	YES	HASLAM	JOSEPH	26	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	ENGLISH	DO	5' 7"	160	DO	
9	YES	YOUNG	JOSEPH	26	DO	DO	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5' 4"	126	NIL	
10	YES	HARKINS	ALBERT JOHN	23	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5' 9"	140	Tattoo L. Forearm.	
11	YES	WALSH	HARRY	10	DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5' 8"	154	Tattoo Both Arms.	
12	YES	RYANS	JOHN	17	DO	DO	DO	NO	YES	63	M	SCOTCH	DO	5' 6"	160	Tattoo R. Forearm	
13	YES	PIPER	STANFORD DANIEL	1	CLEANER	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	DO	5' 9"	162	Tattoo both arms	
14	YES	YATES	CHARLES	7	CLEANER	28.7.36	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5' 6"	154	Scar on chin.	
15	YES	LUDDON	JOHN	18	CH. STEWARD	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	39	M	DO	DO	5' 10"	168	NIL	
16	YES	BELCHER	RONALD	5	2nd STEWARD	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5' 8"	135	NIL	
17	YES	SCHOFIELD	ARTHUR	7	ASST STEWARD	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5' 9"	160	NIL	
18	YES	BEAN	CHARLES	14	DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5' 7"	140	NIL	
19	YES	WONNACOTT	ROY	6	DO	27.7.36	LONDON	NO	YES	24	M	DO	DO	5' 5"	122	NIL	
20	YES	STEVENS	REGINALD	3	DO	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5' 6"	120	NIL	
21	YES	WALKER	JOSEPH	6	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5' 5"	143	Scar on Right side of Neck	
22	YES	ALLEN	ARTHUR	14	CH. COOK.	24.7.36	ROTTERDAM	NO	YES	44	M	DO	DO	5' 8"	150	Female Figure on each arm.	
23	YES	PITTUCK	ERNEST	6	2nd COOK	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5' 9"	159	NIL	
24	YES	SAICH	JOHN ALFRED	13	ASST COOK	27.7.36	LONDON	NO	YES	31	M	DO	DO	5' 7"	145	Cast in right eye.	
25	YES	LLOYD	STANLEY PEARSON	3	CADET	27.7.36	DO	NO	YES	19	M	DO	DO	5' 5"	133	NIL	
26	YES	FARRANDS	RICHARD HENRY	3	DO	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5' 7"	145	NIL	

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)SEEN  
For the journey to the United Statesvia San Francisco  
(City) (Country)  
Date Sept 11-1936Seal and  
Fee Stamp

Owners

Local Agents

VANCOUVER, B. C., CANADA

PORT Seattle, Wash. DATE Sept 13, 1936

Examined and passed:

10 FOREIGN LINES 1 to 36

10 LAYERS PERMITS - LINES

10 U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

TATTOOED - LINES

ALL BONAFIDE MEMBERS OF SHIP'S CREW  
AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8) is punishable  
by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

60569



23509

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, T. E. COOMBS, MASTER, of the BRITISH M.V. LOONGOIL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of Sept., 1936

Ralph B. Brown  
Immigration Inspector.

T. E. Coombs  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMAN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W. K. John, arriving at Seattle Wash, September 13, 1936, from the port of Albany B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
X 1	LITTON	Leonard William		3 1/2 yrs	Master	27-7-36	Canada	No.	yes	47	male	Irish	British	5' 10"	160 lb	—
X 2	King	Wilfred	R 58789	1 1/2 yrs	1st Mate	do	do	No.	yes	27	do	English	English	5' 11"	172 lb	—
X 3	Johnson	John W.	1100555	1 1/2 yrs	2nd Mate	do	do	No.	yes	27	do	do	do	5' 7"	150 lb	—
X 4	Jaffray	William	R 106444	9 yrs	3rd Mate	do	do	No.	yes	23	do	Scottish	British	5' 7"	143 lb	—
X 5	Stapleton	Thomas	R 77278	7 yrs	4th Mate	do	do	No.	yes	31	do	Irish	do	5' 8"	166 lb	—
X 6	Sutherland	Samuel	R 55816	9 1/2 yrs	Carpenter	do	do	No.	yes	50	do	Scottish	do	5' 9"	165 lb	—
X 7	Cullen	Patrick	R 36094	13 yrs	Boiler	do	do	do	yes	30	do	Irish	do	5' 8"	144 lb	P.C. on left forearm
X 8	Benners	Edward	1107324	12 1/2 yrs	A.B.	do	do	No.	yes	31	do	do	do	5' 8"	156 lb	Tattoo on right arm
X 9	White	Andrew	1021836	17 1/2 yrs	A.B.	do	do	No.	yes	39	do	do	do	5' 10"	161 lb	—
X 10	Twedy	John	R 33952	9 1/2 yrs	A.B.	do	do	No.	yes	32 1/2	do	do	do	5' 11"	175 lb	—
X 11	Twedy	George	R 17052	10 1/2 yrs	A.B.	do	do	No.	yes	33	do	do	do	6' 0"	172 lb	Scar on bridge of nose
X 12	Wilks	Ernest	R 76264	7 1/2 yrs	A.B.	do	do	No.	yes	21	do	English	do	5' 6"	147 lb	—
X 13	Elliot	David B.	646769	25 yrs	1st Eng.	do	do	No.	yes	48	do	do	do	5' 10"	180 lb	—
X 14	McKinney	Robert J.	R 58627	8 1/2 yrs	2nd do	do	do	No.	yes	35	do	Irish	do	5' 9"	154 lb	—
X 15	McCaffray	Robert J.	R 110708	2 1/2 yrs	3rd do	do	do	No.	yes	25	do	Scottish	do	5' 5"	140 lb	—
X 16	Holmes	Benjamin	R 57323	8 1/2 yrs	4th do	do	do	No.	yes	45	do	Irish	do	5' 6"	163 lb	—
X 17	Kongdon	Frederick P.	1088472	13 1/2 yrs	Electrician	do	do	No.	yes	35	do	Irish	do	5' 7"	164 lb	—
X 18	Caras	Thomas	R 92911	8 1/2 yrs	Crewman	do	do	No.	yes	26	do	Irish	do	5' 11"	159 lb	—
X 19	Spitari	Stephen	962753	9 1/2 yrs	do	do	do	No.	yes	40	do	Polish	Polish	5' 7"	168 lb	Tattoo on right & left arms
X 20	Hamlett	Donald	—	1 month	do	do	do	No.	yes	23	do	Irish	do	5' 5"	140 lb	—
X 21	Barnstable	William	520399	30 yrs	Steward	do	do	No.	yes	45	do	do	do	5' 10"	164 lb	Scar on right forearm
X 22	Jones	Samuel L.	820284	13 1/2 yrs	Book	do	do	No.	yes	43	do	do	do	5' 5"	159 lb	Tattoo on right & left arms
X 23	Caruana	Amado	860680	20 1/2 yrs	Eng. Stew	do	do	No.	yes	38	do	Italian	do	5' 11"	161 lb	—
X 24	Gaudner	Reginald	R 141737	5 months	Cabin boy	do	do	No.	yes	19 yrs	do	Irish	do	5' 8"	148 lb	—
X 25	Simpson	John A.		3 yrs	App.	do	do	No.	yes	19 yrs	do	English	do	5' 6"	147 lb	—
X 26	Dwyer	Douglas		2 yrs	App.	do	do	No.	yes	17 yrs	do	English	do	5' 7"	146 lb	—
X 27	Watts	Edward Reginald	—	8 years	5th Eng.	8-9-36	Port Albany B.C.	No.	yes	40 yrs	do	English	do	6' 5"	190 lb	—

PORT Seattle, Wash. DATE 9-13-36

TO U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 14 1936

Examined and passed by 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

AS U.S. DEPT. OF LABOR BY 1/1/7

I hereby certify this is a true list of the crew of the  
Motor Vessel W. K. John no U.S. Census available  
in this port.



\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25560



25560

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. W. Litten Master, of the M. V. Beng John, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

SEP 14 1936

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boemian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN MS KALAKALA, arriving at PORT TOWNSEND WN, SEPTEMBER 12TH, 1936, from the port of VICTORIA BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<u>DECK DEPARTMENT</u>																
✓ 1	MANGAN	WALLACE H.			MASTER	PT TOWN SEPT 12 1926	PT TOWN WN	NO	YES	60	M	ENGLISH	USA	5-7	238	
✓ 2	STEVENS	CARL			PILOT	DO	DO	NO	YES	45	M	ENGLISH	USA	5-10	165	
✓ 3	CRAWLEY	LARRY			1ST OFFICER	DO	DO	NO	YES	47	M	ENGLISH	USA	5-11	160	not listed 1899
✓ 4	STUMPF	PAUL			DECK HAND	DO	CO	NO	YES	23	M	GERMAN	USA	5-10	150	
✓ 5	ROBERTS	<del>ANDREW</del> Daniel			DECK HAND	DO	DO	NO	YES	33	M	ENGLISH	USA	5-8	150	
✓ 6	JONES	<del>WILLIAM</del> Jos A			DECK HAND	DO	DO	NO	YES	36	M	ENGLISH	USA	5-11	145	
✓ 7	TANER	JESS			WATCHMAN	DO	DO	NO	YES	38	M	ENGLISH	USA	5-11	170	
✓ 8	MARS	LUKE			DECK HAND	DO	DO	NO	YES	28	M	ENGLISH	USA	5-9	172	
✓ 9	MANGAN	MERRY			Q. MASTER	DO	DO	NO	YES	20	M	ENGLISH	USA	6-0	175	
<u>ENGINE DEPARTMENT</u>																
✓ 10																
✓ 11	THORNTON	ALBERT			CHP. ENGR.	DO	DO	NO	YES	57	M	ENGLISH	USA	6-0	206	
✓ 12	ENGBAUM	GORDON			1ST ASS'T	DO	DO	NO	YES	38	M	GERMAN	USA	5-1	205	Born Canada of Am. parents
✓ 13	ROBINSON	LESLIE			2ND ASS'T	DO	DO	NO	YES	38	M	SCOTCH	USA	5-7	165	
✓ 14	WILSON	DONALD			3RD ASS'T	DO	DO	NO	YES	30	M	ENGLISH	USA	5-10	165	
✓ 15	LANKTREE	CARROL			OILER	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	USA	5-8	150	
✓ 16	CHASE	RONALD			OILER	DO	DO	NO	YES	26	M	ENGLISH	USA	5-6 1/2	125	x
✓ 17	ROCKSTEAD	JOEL			OILER	DO	DO	NO	YES	25	M	ENGLISH	USA	5-10	177	
✓ 18	PRENTICE	ROBERT O			OILER	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	USA	5-10	150	
✓ 19	JOHNSON	JOSPEH			OILER	DO	DDO	NO	YES	27	M	SCAND	Canada	5-10	140	Decl Int 8/11/35 # 20/21702
✓ 20	O'LEARY	PATRICK			OILER	DO	DO	NO	YES	34	M	IRISH	USA	5-10	168	
21																
22																
<u>STEWARDS DEPARTMENT</u>																
✓ 23	JOHNSON	HALAULANI			MAID	DO	DO	YES	YES	48	F	Negro	USA	5-7	170	
✓ 24	BOEY	<del>BOEY</del> Harvey			NEWSTAND	DO	DO	NO	YES	22	M	ENGLISH	USA	5-6	120	
✓ 25	Kemp	George			Deckhand	"	"	"	"	27	M	Eng	"	58	150	
✓ 26	Philo	Martha			Waitress	"	"	"	"	19	F	"	"	52	130	
✓ 27	Day	Jerry (Geraldine)			"	"	"	"	"	19	"	"	"	54	114	
✓ 28	CWARRIE	Lewis			Deck Hand	"	"	"	"	38	M	"	"	56	160	Not their father
29																
30																
FOOTNOTES: Exempted and passed: TO ALL SHIP PORTION - LINES AS LAWFUL RESIDENTS - LINES AS U.S. CITIZENS - LINES Lines 10-21-22-24-25-26-27-28-29-30 Ordered Detained or Removed (559 issued):																

Line PUGET SOUND NAV. CO.Owner PUGET SOUND NAV. CO.Local Agent R. U'HEM PORT TOWNSEND WN.

Immigration Inspector.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MIA - FIVE SEAMAN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES\*Note: Full names of aliens in columns (1), (5), (6), and (7)  
is furnished by a line manifest. See other side.

19087



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. J. MANGAN, of the AMTR. MS KALAKALA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36, of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12TH day of SEPTEMBER, 1936

Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.

W. J. Mangan  
Master, First Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMER MS KALAKALA, arriving at PORT TOWNSEND, SEPTEMBER 12TH, 1936, from the port of VICTORIA BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	THOMPSON	STEWARDS DEPARTMENT WILBUR B.			PURSER	SEPT. 12 1936	PT TOWNS WN	YES	YES	28	M	SCAND	USA	5-11	165	
✓ 2	GALBRAITH	ROBERT L.			CHIEF STEWARD	DO	DO	YES	YES	40	M	ENGLISH	USA	5-7	175	
✓ 3	VINCENT	JOSEPH E.			CHIEF	DO	DO	NO	YES	54	M	ENGLISH	USA	6-2	175	
✓ 4	SCHWEIZER	FRANK			2ND COOK	DO	DO	NO	YES	52	M	GERMAN	USA	5-9	165	
✓ 5	HUBERT	HENRY			DISHWASHER	DO	DO	NO	YES	61	M	GERMAN	USA	5-7	165	
✓ 6	MC DONALD	RAY			PANTRYMAN	DO	DO	NO	YES	23	M	SCOTCH	USA	5-11	172	
✓ 7	COONS	JAMES			GALLEYMAN	DO	DO	NO	YES	25	M	ENGLISH	USA	5-9	165	
✓ 8	WARDEN	JOSEPH			GALLEYMAN	DO	DO	NO	YES	25	M	ENGLISH	USA	5-9	165	
✓ 9	MURPHY	LOUISE			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	32	F	IRISH	USA	5-4	120	
✓ 10	STROM	KATHERINE			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	41	F	ENGLISH	USA	5-6	160	
✓ 11	STEWART	VERA			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	23	F	SCOTCH	USA	5-2	105	
✓ 12	DARRAH	CLEO			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	23	F	IRISH	USA	5-5	118	
✓ 13	HANSEN	VERNICE			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	27	F	SCAND	USA	5-2	108	
✓ 14	OLSEN	THELMA			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	30	F	SCAND	USA	5-5	139	
✓ 15	STOKES	BARBARA			WAITRESS	DO	DO	NO	YES	22	F	ENGLISH	USA	5-5	145	
✓ 16	PARKER	DAVID			PORTER	DO	DO	NO	YES	36	M	ENGLISH	USA	5-5	139	
✓ 17	LAMPI	SULO			PORTER	DO	DO	NO	YES	21	M	FINN	USA	5-9	154	
✓ 18	SMITH	VERNE			PORTER	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	USA	6-0	160	
✓ 19	PAGE	LLOYD			PORTER	DO	DO	NO	YES	19	M	ENGLISH	USA	6-0	195	
✓ 20	DOWNING	MALCOLM			PORTER	DO	DO	NO	YES	36	M	SCOTCH	USA	5-8	165	
✓ 21	KOLB	ROBERT			PORTER	DO	DO	NO	YES	24	M	GERMAN	USA	5-5	127	
✓ 22	KEMP	RAYMOND			PORTER	DO	DO	NO	YES	28	M	ENGLISH	USA	5-8	135	
✓ 23	MILLER	ROBERT			PORTER	DO	DO	NO	YES	21	M	ENGLISH	USA	5-9	165	
✓ 24	WEAVER	JAY			PORTER	DO	DO	NO	YES	17	M	ENGLISH	USA	6-1	185	
✓ 25	WESTMAN	WALTER			PORTER	DO	DO	NO	YES	18	M	ENGLISH	USA	5-11	152	
✓ 26	STEVENS	JAMES			PORTER	DO	DO	NO	YES	16	M	ENGLISH	USA	5-11	152	
✓ 27	CARR	WILLIAM			PORTER	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	USA	5-7	135	
✓ 28	NELSON	MORRIS			PORTER	DO	DO	NO	YES	17	M	SCAND	USA	5-11	140	
✓ 29	STEVES	SIDNEY			NEWSTAND	DO	DO	NO	YES	26	M	ENGLISH	USA	5-3	130	
✓ 30	MILLER	LESTER			NEWSTAND	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	USA	5-8	148	
✓ 31	LEWIS	GLADYS			SALES	DO	DO	NO	YES	19	F	ENGLISH	USA	4-11	92	

Line PUGET SOUND NAV. CO.Owner PUGET SOUND NAV. CO.Local Agents R. U'KEN PORT TOWNSEND WA.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25564

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. MANGAN, of the AMERICAN MS KALAKALA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12TH day of SEPTEMBER, 1936

Joe E. Spangler  
Immigrant Inspector.

W. H. Mangan  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Remea*, arriving at a U.S. Pacific Port *San Francisco*, Sept. 14, 1936, from the port of *Kasado via Miki, Japan*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Cacoyannis	Antonio	23	Master	16/3/33	Piraeus		yes	40	male	Greek	Greek	5'10"	192		
2	yes	Menagias	Spyros	17	Chief officer	11/7/36	Port Said			39		"	"	5'7"	170		
3	no	Tafiambas	Spyros	9	2nd officer	11/2/35	Piraeus			26		"	"	5'5"	130		
4	yes	Rizos	Panayiotis	12	w/ Operator	12/4/33	"			35		"	"	5'8"	196	hole under lower lip.	
5	no	Androulidakis	Stamatios	25	Chief Engineer	20/11/34	Port Said			54		"	"	5'7"	165	hole upper lip in mustache	
6	no	Economides	Georgos	10	2nd "	9/3/36	"			34		"	"	5'7"	120	Very slender face had seen back left hand	
7	yes	Zoulas	Stylanos	4	3rd "	17/6/36	Piraeus			26		"	"	5'5"	150	scar on neck left side nose	
8	no	Keramalos	Georgos	5	4th "	17/6/36	"			32		"	"	5'9"	158	Deep scar forehead over right eye	
9	yes	Isagarakis	Constantinos	29	Boatswain	12/4/33	"			44		"	"	5'10"	165	yellow hairy eyebrows hollow cheeks	
10	yes	Gontzidakis	John	30	Donkymay	14/3/34	Laurium		no	55		"	"	5'4"	173	middle finger right hand, and left	
11	yes	Stefanow	Simos	11	Cook	2/4/33	Piraeus		yes	28		"	"	5'6"	160	large mole under right chin	
12	no	Mangos	Themistokles	16	Steward	11/2/35	"			31		"	"	5'6"	140	small finger right hand mutilated	
13	no	Safos	Stylanos	5	"	17/6/36	"			22		"	"	5'6"	165	mole right neck	
14	yes	Stefanow	Michael	4	Sailor	14/4/34	"			22		"	"	5'5"	138	mole front lower neck	
15	yes	Kontoulas	Panayiotis	20	"	12/4/33	"			45		"	"	5'8"	164	mole left jaw	
16	no	Koutrakis	Michael	12	"	20/11/34	Port Said			32		"	"	5'7"	148	large hooked nose large scar left hand	
17	no	Lourandos	Elefterios	10	"	9/3/36	"			26		"	"	5'6"	155	hole on chin	
18	no	Rousketos	Georgos	14	"	9/3/36	"		no	26		"	"	5'7"	162	large eye right eye + back of neck	
19	yes	Adelinis	Spyros	3	"	14/3/34	Laurium		yes	19		"	"	5'7"	140	Pit on left cheek	
20	no	Salavantis	Constantinos	1	"	17/6/36	Piraeus			20		"	"	5'7"	144	large eye right eye	
21	no	Efermahos	Nicolaos	4	Fireman	18/4/36	Potterydam		no	26		"	"	5'7"	174	scar left cheek	
22	no	Maroudas	Nicolaos	7	"	17/6/36	Piraeus		yes	25		"	"	5'8"	140	scar under chin	
23	no	Andronos	Gregorios	26	"	17/6/36	"		no	36		"	"	5'4"	158	scar right temple	
24	no	Alexandris	Nicolaos	12	"	25/11/34	Port Said		yes	36		"	"	5'9"	180	scar right temple	
25	no	Markantonis	John	15	"	11/2/35	Piraeus			33		"	"	5'5"	118	large scar right temple	
26	no	Korialis	John	5	"	11/2/35	"			30		"	"	5'7"	180	large mole left cheek	
27	no	Merkouros	Antonio	3	"	9/3/36	Port Said			25		"	"	5'8"	164	White beard middle finger right hand	
28	no	Tsekouras	John	2	"	9/3/36	"		no	24		"	"	5'7"	152	scar left temple	
29	yes	Xygas	Michael	11	"	14/3/34	Laurium			36		"	"	5'9"	140	Teeth vacant upper side with silver plate	
30																	

TO BE DISCHARGED ON RETURN TO GREECE

Total of Crew, twenty-nine (29) men, including the Master

Line *Tramper*  
Owner *Doc. Anon. di Nav. Neptunia, Greek*  
Local Agents *Sawafama Shokai, Nagasaki, Japan*  
*J. F. Hest & Co. Seattle, Wa*  
*Yamashita Shipping Co. Seattle, Wa.*

Inspected & signed  
Sept 14-36

NOTES: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars or imprisonment for six months (559) or both.  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES



25562

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Caroyannis of the Nemea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of September, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

No.           
American Consulate at  
**NAGASAKI, JAPAN.**  
SEEN  
For the journey to the United States  
of Crew of Nemea  
Spamer  
Date AUG 17 1936  
Visa valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport remains to be valid for such period  
Visa granted as non-immigrant under Section 2 (1) of the Immigration Act of 1924



Tariff No. 9, Visa of Alien Crew List,

\$ 2.00

Yen 7.00 collected as equivalent to \$ 2.00, the fee prescribed

Fee No. 2947

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Cayana, arriving at Port Angeles, Wa Sept 1, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Cavan	Lighton	25	Master	1935	Victoria	no	yes	41	male	English	Canadian	5'10	167	none		
2	"	McNeill	Donald	19	1st Mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	168	"		
3	"	McMann	Charles	50	2nd Mate	1936	"	"	"	68	"	"	"	5'8	150	"		
4	"	Smith	Warren	24	3rd Mate	1935	"	"	"	47	"	Scotch	"	5'7	148	"		
5	"	McMann	Richard	40	Engineer	1936	"	"	"	60	"	English	"	5'11	180	"		
6	"	Flotter	Cecil	2	Engineer	1936	"	"	"	23	"	"	"	5'9	140	"		
7	no	Stephens	James	4	Radio Op.	1936	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'9	135	"		
8	yes	Forrester	James	3	Cook	1936	"	"	"	42	"	English	"	5'9	140	"		
9	"	Sanchez	Sydney	20	Seaman	1935	"	"	"	38	"	"	"	5'7	163	"		
10	"	Reid	Charles	20	"	1936	"	"	"	36	"	"	"	5'7	145	"		
11	"	Banning	Ray	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	154	"		
12	no	Kear	Robert	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5	135	"		
13	no	Abraham	Fred	35	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'6	175	"		
14	yes	Lowbottom	Thomas	16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8	169	"		
15	"	Monaghan	Harry	3	"	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5'8	180	"		
16	"	Phillips	James	3	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5'2	113	"		
17	"	Forrester	Jim	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9	136	"		
18		PORT PORT ANGELES, WASH. DATE <u>SEP 1 1936</u>																
19		Examined and passed:																
20		TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 17 inclusive.</u>																
21		TO RESHIP DOMESTIC- LINES _____																
22		TO RESHIP CITIZENS- LINES _____																
23		TO RESHIP REMOVED (See issued): _____																
24		TO RESHIP SEAMAN- LINES _____																
25		TO RESHIP HOSPITAL- LINES _____																
26		TO RESHIP REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____																
27		<u>Lee P. Harrison</u>																
28		Immigrant Inspector.																
29																		
30																		

Line 1 to 17 of Cayana Co. Victoria B.C.  
 Owners Canadian Pacific  
 Local Agents Edwards & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25063



25563

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lighter Cians, of the SS Cuyahoga, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14th

day of September

1936

John R. Harrison

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







25563

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leighton Evans, of the S. S. Angora, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of September, 1936

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **STASSTURT**

arriving at Seattle, Wash.

Sept.

1936

SEP 25 - 1936

from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	<u>yes</u>	Steinorth	Alfred	30 yrs	Master	Hamburg	20. 7. 36	No	yes	58	M	German	Germany	181	178	none	
✓ 2	<u>yes</u>	Spreekels	Johann	30	Chief Officer	"	20. 7. 36	no	"	45	M	"	"	175	160	"	
✓ 3	<u>yes</u>	Grull	Walter	25	2nd Officer	28. 7. 36	Hamburg	No	"	41	M	"	"	176	150	"	
✓ 4	<u>yes</u>	Stollowes	Karl	7	3rd "	29. 7. 36	"	No	"	25	M	"	"	179	144	"	
✓ 5	"	Volkmer	Rekart	6	4th "	29. 7. 36	"	No	"	23	M	"	"	175	150	"	
✓ 6	"	Timm	Walter	11	Purser/Wire	22. 7. 36	"	No	"	31	M	"	"	189	186	"	
✓ 7	<u>yes</u>	Melwing	Michael	25	Boatswain	20. 7. 36	"	No	"	50	M	"	"	176	148	"	
✓ 8	<u>yes</u>	Krase	Willy	8	Carpenter	28. 7. 36	"	No	"	28	M	"	"	171	132	"	
✓ 9	"	Grabowsky	Hans	11	A. B.	20. 7. 36	"	No	"	28	M	"	"	165	132	"	
✓ 10	"	Ratske	Karl	15	"	20. 7. 36	"	No	"	34	M	"	"	172	148	"	
✓ 11	"	Warnack	Karl	12	"	20. 7. 36	"	No	"	28	M	"	"	173	130	"	
✓ 12	<u>yes</u>	Hirschmann	Joachim	3 1/2	"	20. 7. 36	"	No	"	23	M	"	"	174	146	"	
✓ 13	<u>yes</u>	Schmidt	Ernst	27	"	29. 7. 36	"	No	"	44	M	"	"	168	140	"	
✓ 14	"	Rüttgart	Heins	4 1/2	"	29. 7. 36	"	No	"	23	M	"	"	166	130	"	
✓ 15	"	Mehrwald	Josef	2	"	24. 7. 36	"	No	"	23	M	"	"	167	128	"	
✓ 16	"	Wrede	Warner	2	O. S.	29. 7. 36	"	No	"	19	M	"	"	174	149	"	
✓ 17	"	Fischer	Josef	1 1/2	"	29. 7. 36	"	No	"	17	M	"	"	172	132	"	
✓ 18	"	Brandt	Hans	2	"	29. 7. 36	"	No	"	17	M	"	"	169	160	"	
✓ 19	"	Schöps	Heins	1	"	20. 7. 36	"	No	"	15	M	"	"	168	128	"	
✓ 20	"	Matsen	Heins	1/4	Boy	29. 7. 36	"	No	"	15	M	"	"	159	136	"	
✓ 21	"	Wischer	Carl	31	Chief Stew.	24. 7. 36	"	No	"	48	M	"	"	168	126	"	
✓ 22	"	Flotka	Frans	7	Steward	24. 7. 36	"	No	"	22	M	"	"	170	130	"	
✓ 23	"	Bengsohn	Hans	10	"	30. 7. 36	"	No	"	45	M	"	"	170	136	"	
✓ 24	<u>yes</u>	Knuth	Max	—	Boy	30. 7. 36	"	No	"	21	M	"	"	157	118	"	
✓ 25	<u>yes</u>	Frischmuth	Frans	36	1. Cook	20. 7. 36	"	No	"	54	M	"	"	172	222	"	
✓ 26	"	Fahr	Karl	2 1/2	2. "	28. 7. 36	"	No	"	35	M	"	"	172	170	"	
✓ 27	<u>yes</u>	Schneider	Heinrich	7	Baker	20. 7. 36	"	No	"	29	M	"	"	173	160	"	
✓ 28	<u>yes</u>	Schwardt	Helmuth	—	Boy	27. 7. 36	"	No	"	14	M	"	"	150	126	"	
✓ 29	<u>yes</u>	Viertel	Heins	2	mess Stew.	21. 7. 36	"	No	"	19	M	"	"	160	120	"	
✓ 30	"	Rosenat	Ernst	10	"	21. 7. 36	"	No	"	34	M	"	"	172	150	"	

POST  
TO SHIP FOR HIGH-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (See Remarks):  
DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
ORDERED TO HOSPITAL-LINES  
ORDERED TO IMMIGRATION STATION-LINES

\* See list of races on back hereof.  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners); or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STASSFURT, arriving at Seattle, Wash., SEP 25 1936, 19, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	yes	Vanselow	Theodor	29 yrs	Chief engin.	20.7.36	Hamburg	No	yes	52	M	German	Germany	174	206	none	
✓ 2	"	Jessen	Julius	14	2nd. engin.	30.7.36	"	No	"	36	M	"	"	189	190	"	
✓ 3	f.p.e.	Utesch	Willy	12	3rd. "	16.7.36	"	No	"	32	M	"	"	181	186	"	
✓ 4	"	Karlsson	Werner	5 1/2	4th. "	5.8.36	Bremen	No	"	25	M	"	"	163	146	"	
✓ 5	yes	Gütachow	Werner	11	4th. "	20.7.36	Hamburg	No	"	34	M	"	"	183	186	"	
✓ 6	f.p.e.	Möbina	Willy	3/4	Ass. "	22.7.36	"	No	"	25	M	"	"	172	140	"	
✓ 7	yes	Griebe	Walter	1 1/2	Ass. "	20.7.36	"	No	"	22	M	"	"	170	148	"	
✓ 8	"	Rohrer	Claudius	3	Ass. "	20.7.36	"	No	"	26	M	"	"	169	145	"	
✓ 9	f.p.e.	Huehthausen	Albert	1 1/2	Ass. "	25.7.36	"	No	"	19	M	"	"	178	154	"	
✓ 10	yes	Mittag	Paul	8	Greaser	20.7.36	"	No	"	29	M	"	"	165	132	"	
✓ 11	"	Hienensykowaky	Anton	12	"	20.7.36	"	No	"	37	M	"	"	172	144	"	
✓ 12	"	Bönnas	Otto	32	Storekeeper	20.7.36	"	No	"	52	M	"	"	173	146	"	
✓ 13	f.p.e.	Grosche	Ernst	12	Fireman	20.7.36	"	No	"	33	M	"	"	170	150	"	
✓ 14	yes	Westphal	Karl	14	"	20.7.36	"	No	"	33	M	"	"	179	150	"	
✓ 15	f.p.e.	Pascholkowits	Willy	10	"	20.7.36	"	No	"	32	M	"	"	165	140	"	
✓ 16	yes	Seidl	Ludwig	15	"	20.7.36	"	No	"	33	M	"	"	178	165	"	
✓ 17	"	Bömhke	Emil	15	"	20.7.36	"	No	"	35	M	"	"	176	160	"	
✓ 18	"	Vogel	Max	6	"	20.7.36	"	No	"	23	M	"	"	179	158	"	
✓ 19	f.p.e.	Herrmanns	Hans	4	"	20.7.36	"	No	"	34	M	"	"	171	152	"	
✓ 20	"	Peplow	Otto	4	"	20.7.36	"	No	"	25	M	"	"	170	148	"	
✓ 21	"	Koop	Adolf	3/4	"	20.7.36	"	No	"	20	M	"	"	176	164	"	
✓ 22	First	Blonys	Rudolf	—	Trimmer	20.7.36	"	No	"	29	M	"	"	166	124	"	
✓ 23	"	Westphalen	Harry	—	"	20.7.36	"	No	"	27	M	"	"	176	127	"	deserted at Alameda
✓ 24	f.p.e.	Fackel-Kretz	Willy	1 1/2	"	20.7.36	"	No	"	22	M	"	"	184	165	"	
✓ 25	"	Ziehm	Heins	2	"	20.7.36	"	No	"	22	M	"	"	172	135	"	
✓ 26	"	Knopf	Wilhelm	1	"	20.7.36	"	No	"	36	M	"	"	178	162	"	
✓ 27	"	Krug	Kurt	4	"	20.7.36	"	No	"	25	M	"	"	178	143	"	
✓ 28	"	Baumert	Walter	4	"	20.7.36	"	No	"	31	M	"	"	178	140	"	
✓ 29	First	Kutschmann	Herbert	—	"	20.7.36	Seattle, Wash.	No	SEP 25 1936	38	M	"	"	173	158	"	
✓ 30	f.p.e.	Diesel	Eberhard	8	Electrician	20.7.36	"	No	16 3/4	38	M	"	"	180	135	"	

Ordered Detained or Removed (589 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

SEP 25 1936

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examining) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **STASSFURT**, arriving at **Seattle, Wash.**, **SEP 25 1936**, 19, from the port of **Vancouver, B. C.**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Born	3 yrs	Trimmer	29.7.36 Hamburg	No	yes	27	M	German	Germany	178	160	none	deported at Ala meda
2	"	Salopiana	5	"	28.7.36 "	No	"	29	M	"	"	172	140	"	
3	"	Bigus	1	"	29.7.36 "	No	"	22	M	"	"	168	128	"	
4	"	Kaszmarek	8	"	30.7.36 "	No	"	28	M	"	"	165	130	"	
5	"	Köhler	1	Boy	30.7.36 "	No	"	15	M	"	"	154	119	"	
6	"	Simon	1 1/2	"	28.7.36 "	No	"	15	M	"	"	162	124	"	
7	"	Kade	8	Trimmer	30.7.36 "	No	"	27	M	"	"	190	160	"	
8	First	Bartsch	1	"	31.7.36 "	No	"	19	M	"	"	179	165	"	
9	closed with six persons														
10	All on Trade Seamen and on Ship's Payroll as such:														
11	Seattle, Wash. SEP 25 1936														
12	POST DATE														
13	Examined and passed:														
14	TO RESHIP FOREIGN LINES														
15	AS LAND RESIDENTS - LINES														
16	AS U. S. CITIZENS - LINES														
17	Ordered Detained or Removed (853 issued)														
18	DETAINED AS WALKER SEAMAN - LINES														
19	REMOVED TO HOSPITAL - LINES														
20	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES														
21	Immigrant Inspector.														

AMERICAN CONSULATE General No. 6490  
at Vancouver, B. C. Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via by air  
Date SEP 24 1936  
(Consul)  
Seal and Fee Stamp  
VANGOUVER, B. C., CANADA

POST DATE  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAND RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (853 issued)  
DETAINED AS WALKER SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25567



25567

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Steinorth, Master, of the German S.S. "STASSFURT", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of SEP, 1936

A. Steinorth  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to each seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.Y. DEVON CITY, arriving at Bellingham, Sept 13, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever naturalized reported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Thomas	Brice S.	23 yrs	Master	14 June 1936	Cardiff	No	Yes	43	Male	Welsh	British	6-0	176	Nil		IRB
2	Yes	Thomas	William	20 yrs	1st. Officer	do.	do.	No	Yes	39	do.	Welsh	do.	5-6	147	Nil		do
3	Yes	Ruddiman	James	12 yrs	2nd. "	do.	do.	No	Yes	29	do.	Scottish	do.	5-9	152	Nil		do
4	Yes	Vaughan	George	8 yrs	3rd. "	do.	do.	No	Yes	26	do.	Welsh	do.	5-8	149	Nil		do
5	Yes	King	Albert	7 yrs	S.T. Operator	do.	do.	No	Yes	26	do.	English	do.	5-10	153	Nil		do
6	Yes	Brundell	Thomas	24 yrs	Carpenter	do.	do.	No	Yes	47	do.	English	do.	5-6	145	Nil		do
7	Yes	Kelly	Edward	10 yrs	Boatswain	do.	do.	No	Yes	33	do.	English	do.	5-10	180	Tattoo on left arm		do
8	Yes	Jewell	Charles	5 yrs	A. B.	do.	do.	No	Yes	20	do.	Welsh	do.	5-7	143	Nil		do
9	Yes	Jones	Robert	6 yrs	A. B.	do.	do.	No	Yes	21	do.	Welsh	do.	5-8	151	Nil		do
10	Yes	Lennon	Joseph	5 yrs	A. B.	do.	do.	No	Yes	22	do.	Irish	do.	5-7	160	Tattoo on left arm		do
11	Yes	Dale	Alan	4 yrs	A. B.	do.	do.	No	Yes	19	do.	English	do.	5-6	145	Nil		do
12	Yes	Meilak	Francis	1 yr.	O. S.	do.	do.	No	Yes	20	do.	Maltese	do.	5-8	147	Nil		do
13	Yes	Naylor	Ernest	2 1/2 yrs	O. S.	do.	do.	No	Yes	21	do.	English	do.	5-10	156	Various tattoo marks		do
14	Yes	Grima	John	6 mo.	O. S.	do.	do.	No	Yes	17	do.	Maltese	do.	5-5	137	Nil		do
15	Yes	Leary	Henry	5 mo.	Deck Boy	do.	do.	No	Yes	16	do.	English	do.	5-4	133	Tattoo on left arm		do
16	Yes	Stephenson	Stanley	4 mo.	do.	do.	do.	No	Yes	19	do.	Welsh	do.	5-5	137	Nil		do
17	Yes	Kendall	Edwin	3 mo.	do.	do.	do.	No	Yes	18	do.	English	do.	5-8	147	Nil		do
18	Yes	Smith	Robert	17 yrs	Ch. Engineer	do.	do.	No	Yes	38	do.	English	do.	5-11	172	Nil		do
19	Yes	Rowell	Frank	10 yrs	2nd "	do.	do.	No	Yes	33	do.	English	do.	5-10	154	Nil		do
20	Yes	Le Roy	John	8 yrs	3rd "	do.	do.	No	Yes	28	do.	English	do.	5-8	149	Nil		do
21	Yes	West	John	2 yrs	4th "	do.	do.	No	Yes	22	do.	Welsh	do.	5-8	142	Nil		do
22	Yes	Kitching	Leslie	3 mo.	jun. Engin.	do.	do.	No	Yes	26	do.	English	do.	5-9	147	Nil		do
23	Yes	Higgins	James	3 mo.	"	do.	do.	No	Yes	25	do.	Irish	do.	6-0	164	Nil		do
24	Yes	Barlow	William	3 mo.	"	do.	do.	No	Yes	21	do.	English	do.	5-10	160	Nil		do
25	Yes	Wilkinson	Ernest	12 yrs	Electrician	do.	do.	No	Yes	45	do.	English	do.	5-9	176	Nil		do
26	Yes	Philpot	William	8 mo.	Dayman	do.	do.	No	Yes	21	do.	Irish	do.	5-8	160	Tattoo left arm		do
27	Yes	Sright	Frank	20 yrs	Dayman	do.	do.	No	Yes	36	do.	Welsh	do.	5-6	143	Nil		do Sept 13
28	Yes	Olson	Hans	16 yrs	Steward	do.	do.	No	Yes	32	do.	Dane	Danish	5-11	164	Nil		1st 30 incl
29	Yes	Rees	Edward	8 yrs	Cook	do.	do.	No	Yes	30	do.	Welsh	British	5-9	148	Nil		do
30	Yes	Smith	Leslie	6 yrs	H.R. Steward	do.	do.	No	Yes	23	do.	Welsh	do.	5-8	142	Nil		do

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1280



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, BRUCE D. THOMAS MASTER, of the MS DEER CITY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of September, 1936  
Everett H. Stiles  
 Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.Y. DEVON CITY, arriving at Bellingham Wash Sept. 13, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1	Yes	Rowland	William	6 yrs	Dist. Cook	11 June 1936	Baruff	No	Yes	34	male	Welsh	British	5-4	137	nil		PSG	
2	Yes	Raymond	Frederick	1 yr.	Cabin Boy	do	do	No	Yes	16	do	Welsh	do	5-7	144	nil		"	
3	Yes	Strong	Robert	2 yrs	Apprentice	do	do	No	Yes	19	do	English	do	5-8	143	nil		"	
4	Yes	Wall	John	2 yrs	do	do	do	No	Yes	17	do	Canadian	do	5-7	140	nil		"	
5	Yes	Paul	Peter	2 1/2 yrs	do	do	do	No	Yes	19	do	English	do	5-7	142	nil		"	
6	NO	REAY	Gertrude	nil	Stewardess	12-9-36	Vancouver	No	Yes	50	female	do	do	5-3	139	nil		"	
7	NO	REAY	Margaret Elaine	nil	"	do	do	No	Yes	18	female	do	do	5-3	115	nil		"	
8	NO	WILEY	William Edmund	nil	Funer	do	do	No	Yes	19	male	do	do	5-8	140	nil		"	
9	NO	COUNINGTON	Victor Roy	2 yrs	Apprentice	do	do	No	Yes	male	Canadian	do	6-0	153	nil		"		
10	closed with thirty nine persons.																		
11	INGHAM, WASH. Sept. 13, 1936																		
12	1 to 9 incl.																		
13	no																		
14	no																		
15	no																		
16	no																		
17	no																		
18	no																		
19	no																		
20	no																		
21	no																		
22	no																		
23	no																		
24	no																		
25	no																		
26	no																		
27	no																		
28	no																		
29	no																		
30	no																		

AMERICAN CONSULATE  
Vancouver, B.C. Canada  
6173  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Seamless  
(Consul)  
Date SEP 12 1936  
Seal and  
Fee Stamp

AMERICAN  
CONSULATE  
Vancouver, B.C., CANADA  
SEP 12 1936  
FEE STAMP

All Bona Fide Seamen  
and on ships payroll as such  
Boni J Thomas  
Master

Everett H. Stiles  
Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE General No. 6173  
Vancouver B.C. Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Sept 12 1936  
(Consul)  
Date  
Seal and Fee Stamp  
SEP 12 1936  
VANGUARD B. C., CANADA

All Bona Fide Seamen  
and in ship's payroll as such  
Boni J Thomas  
Master

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25568



25568

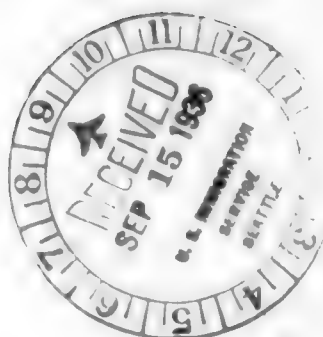
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eric Daniel Roman Master, of the Bo 245 Leon City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of September, 1936.

Edward H. Stiles

Immigrant Inspector.



Medically inspected and  
found OK -  
Roman  
at San Juan.  
Bellingham Wash Sept 14-1936.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brit. S.S. Northholm, arriving at Tacoma Wash., Thursday, Sept. 17<sup>th</sup>, 1936, from the port of Union Bay B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Ogden	Alan W.	20 yr.	Master	June '35	Vancouver	No	Yes	36	Male	English	Canadian	5-9	170			
2	"	Bennett	Kenneth	6 yr.	1 <sup>st</sup> Mate	17/6/36	"	"	"	24	"	"	"	5-10 1/2	166			
3	"	Georgeson	Robert	16 yr.	2 <sup>nd</sup> Winchman	15/3/36	"	"	"	51	"	Scotch	"	5-7	160			
4	No	Merrien	Frederick	18 yr.	"	29/8/36	"	"	"	48	"	French	French	5-7	165			
5	Yes	Stephens	Harry	1 yr.	A.B.	13/12/35	"	"	"	20	"	Canadian	Canada	6-10	160			
6	"	O'Donnell	James	8 yr.	"	17/6/36	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-6 1/2	158			
7	"	Brewster	Grant	1/2 yr.	"	1/5/36	"	"	"	20	"	Canadian	"	5-8	145			
8	"	Sowerby	John	25 yr.	Chief Engineer	4/7/35	"	"	"	51	"	English	"	5-7	160			
9	"	Phillips	Charles Grant	13 yr.	2 <sup>nd</sup> Engineer	5/7/35	"	"	"	35	"	Scotch	"	5-4	135			
10	No	Dunn	Robert	22 yr.	3 <sup>rd</sup> Engineer	31/8/36	"	"	"	64	"	"	"	5-8 1/2	167			
11	Yes	Baney	John	3 yr.	Fireman	4/7/35	"	"	"	21	"	Canadian	"	5-8	160			
12	"	Baney	William	1 yr.	"	4/7/35	"	"	"	18	"	"	"	5-8	145			
13	"	Gwyn	Alan	3/4 yr.	"	14/11/35	"	"	"	18	"	English	"	5-8	148			
14	No	Parsons	James	12 yr.	2 <sup>nd</sup> Mate	17/8/36	"	"	"	28	"	"	"	5-10	161			
15	Yes	Whitley	William	1 yr.	Cook	19/6/36	"	"	"	45	"	"	"	5-9	155			
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash. DATE Sept. 17, 1936Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-15 inch  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0Ordered Detained or Removed (See issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMEN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0William B. McNamee  
Immigrant Inspector.

Line

Owners

Local Agents

B.A. Mackenzie & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20078



25570

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 2<sup>d</sup> Officer of the Brit SS Nathholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.



Sworn to before me this

17

day of

Sept

J. J. Parsons  
Master, First or Second Officer.

William M. Namara  
Immigrant Inspector.

Receipt  
issued

Jacoma  
Seattle 121  
+ 136 parts

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takagi, Surgeon of the M.S. "Hikawa Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 17 1936 day of 19, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 3

25571

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "HIKAWA MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

ON SEPTEMBER 5TH, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED	G.O.	Date	Shoichi	34	8	M	Ordinance lieut. I.J.N.	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	#192 Sec.3(1)	Int off. Tokyo	Aug. 7 1936		Japan	Kyoto
ADMITTED	GENERAL	Left U.S. at S.F. 1-7-37 "Tatsuma Maru"	Inoue	36	6	M	Electric Engineer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	#7 Sec.3(2)	Nagasaki	Aug. 18 1936	be sea file - 694	Japan	Nagasaki
ADMITTED	GENERAL	Left U.S. at S.F. 2-5-37 "File 435/2" "Higashimaru"	Ronda	35	11	M	Company Employee	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	#65 Sec.3(2)	Osaka	Aug. 21 1936	694/02	Japan	Tokuyamashi
ADMITTED	GENERAL	Left U.S. at S.F. 12-4-36 "Hiye Maru"	Mori	59	10	M	Company Director	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Hyogoken	#60 Sec.3(6)	Kobe	Aug. 24 1936	694/05	Japan	Hyogoken
ADMITTED	54/60990	Left U.S. at S.F. 11-17-36 "Hikawa Maru"	Okubo	43	6	M	Company Employee	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Shigaken	#247 Sec.3(2)	Tokyo	Aug. 24 1936	02	Japan	Kokura Fukuoka
ADMITTED	G.O.	Left U.S. at N.Y. 10-1-36 "Beringaria" File	Teukamoto	39	11/2	M	ENGINEER OF GOVERNMENT SHIP	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	#212 Sec.3(1)	Tokyo	Aug. 14 1936	01	Japan	Kanazawa
ADMITTED	G.O.	Yabuuchi	Haruichi	41	6	M	ENGINEER OF GOVERNMENT SHIP	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tottori	#264 Sec.3(1)	Tokyo	Sept. 2 1936	01	Japan	Sapporo Hokkaido
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTING LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 17 1936  
Immigrant Inspection  
Medical ExaminationDesigning Engr.  
Mitsubishi Elec. Ind. Co.  
Nagasaki  
Mgr. H. H. Dept.  
Toyo Cement Co.  
Kobe, Japan.PORT SEATTLE, WASH.  
EXEMPTING LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL FRANCHISE OF ALIENS  
DATE SEP 17 1936Total passengers . . . . . 7  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 7\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Takahana Master of the M.S. "Hikawa Maru", from Kobe via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this SEP 17 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 103

25571/2

S. S. "HIKAWA MARU"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

ON SEPTEMBER 5TH

1936

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

ON SEPT. 17TH

1936

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Maier	Morton	43	M S	May 9th 1893, New York, N. Y.	Disembarked at Vancouver	29 West 57th St., New York, N. Y.
2	Rice	Elmer Leo	43	M M	Sept. 28th 1892, New York, N. Y.	pp 88035 4/17/36	2109 Broadway, New York, N. Y.
3	Rice	Hazel L.	41	F M	June 16th 1895, New York, N. Y.		-do-
4	Rice	Robert	19	M S	Nov. 1st 1916, New York, N. Y.		-do-
5	Rice	Margaret	16	F S	Jan. 19th 1920, Los Angeles, Cal.		-do-
6	Snyder	Frederick Merhle	43	M M	Aug. 23rd 1893, Hourstonic, Mass.	pp 27155 7/11/35	34 Lucas Ave., Kingston, New York
7	Whittemore	Margaret Fay	52	F S	Apr. 21st 1884, Evanston, Ill.	pp 21332 7/22/36	1012 East Valerio St., Santa Barbara, California.
8	Whittemore	Susan Blanche	17	F S	Mar. 19th 1919, Detroit,	pp 21331 7/22/36	209 East Islay Street, Santa Barbara, California.
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

255-71-3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M 828. "HIKAWA MARU" sailing from Vancouver, B. C., Sept. 16th, 1936, Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept., 17th, 1936

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
✓ 1	McClelland	Paul H.	46	M	M	Sept. 10th 1890, Waynesville, Ohio.		4100-50th Ave., S. Seattle, Wash.
✓ 2	Whittemore	W. Nelson	49	M	M	Apr. 19th 1887, Evanston, Ill.	In custody 1 day	209 E. Islay St., Santa Barbara, Cal.
✓ 3	Whittemore	Marjory Miller	48	F	M	Mar. 5th 1889, Cleveland, Ohio.		-do-
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES all SEP 17 1936  
HELD U. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*W. H. White*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

*J. H. B. Co.*  
for Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3 cit



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takagi, Surgeon of the M.S. "Hikawa Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 17 1936 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

Ray M. Hilde  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25571

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States.

~~SECRET~~ S. "HIKAWA MARU"

### Passengers sailing from KOBE, JAPAN

ON SEPTEMBER END 1936

Total passengers	8
U. S. citizens	
Aliens	8







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Takahata Master, of the M.S. "Hikawa Maru", from Kobe via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Takahata*

Officer.

Sworn to before me this 17 day of SEP 17 1934, 19  
at SEATTLE, WASH.

*Roy Ellie*

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-free status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (First destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such first destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or part of year) and place, as, 1924-1925, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These contain one self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by immigration officers in the event of change of status. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to supply for admission, the authority for such reexamination should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takagi, Surgeon of the M.S. "Hikawa Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 17 1930, 19  
at SEATTLE, WASH.

*Ray H. Litch*

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

4

25571-5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. "HIKAWA MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

ON SEPTEMBER 5TH

1936

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
ADMITTED	5/11/36	Hotta	Ryojiro	45	6	M	M	Employee	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	#64 Sec. 3(2)	Kobe	Aug. 31, 1936		Japan	Osaka	
ADMITTED	5/11/36	Kihara	Tsunekichi	47	7	M	M	Dentist	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	#078109 #077804	Washington	Apr. 2, 1936		U.S.A.	Pocatello, Idaho	
U. S. CITIZEN		Kihara	Cisco Nojima	32		F	M	Housewife	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle					U.S.A.	Pocatello	
U. S. CITIZEN		Kihara	Tsuneaki Jr.	11		M	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Pocatello					U.S.A.	Pocatello	
U. S. CITIZEN		Masuda	Mary Toyoko	26	3	F	S	Secretary	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle					U.S.A.	Seattle, Wash	
ADMITTED	GENERAL	Matsuoka	Yoko	20	4	F	S	Student	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	#37 (Non Quota) Sec. 4(e)	Tokyo	Aug. 24, 1936		Japan	Tokyo	
ADMITTED	GENERAL	Misawa	Yasutaro	30	0	M	M	Social Worker	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Gunma	#33 (Non Quota) Sec. 4(e)	Tokyo	Aug. 17, 1936		Japan	Tokyo	
ADMITTED	5/11/36	Nakai	Yuji	36	0	M	S	Passing through American	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Mieken	#43 Sec. 3(2)	Kobe	Aug. 12, 1936		Japan	Kobe	
ADMITTED	GENERAL	Nomoto	Haruo	26		M	S	Business	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	#16 (Non Quota) Sec. 3(6)	Nagoya	Aug. 12, 1936		Japan	Nagoya	
ADMITTED	GENERAL	Teraoka	Kyojiro	29	5	M	S	Employed of Oriental	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tochigi	#238 Sec. 3(2)	Tokyo	Aug. 20, 1936		Japan	Tochigi-Ken	
ADMITTED	GENERAL	Weidenreich	Marion	27	1	F	S	Student	yes	German	yes	German	German	France	Strasbourg	#2820	Tientsin	Aug. 5, 1936		China	Peiping	
ADMITTED	GENERAL	Yakushiji	Hideko	36	4	F	M	Housewife	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	#1096216 #1096170	Washington	May 28, 1936		U.S.A.	Seattle, Wash	
U. S. CITIZEN		Yakushiji	Kiyoshi	11		M	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle					U.S.A.	Seattle, Wash	
ADMITTED	GENERAL	Yuki	Toshimichi	23		M	S	Student	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	#38 (non Quota) Sec. 4(e)	Tokyo	Aug. 24, 1936		Japan	Tokyo	
15		Also Known as Li Chien Ming																				
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Also known as  
Li Chien MingSEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD A. & I. LINES  
HELD T. & L. LINES  
SEP 17 1936  
Immigrant InspectorSEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
SEP 17 1936  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENSTotal passengers . . . . . 14  
U. S. citizens . . . . . 4  
Aliens . . . . . 10\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No.	List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")  Foreign country via (port of departure) In U.S.A., its territories or possessions State City or town	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Wife; Haruko Hotta, 96 Takashio, Imatsumachi Nishinomiya-shi, Japan Near Osaka, Japan	Los Angeles	yes	Self	yes no	C/O Asano Bussan Co. 557 Chamber of Commerce Building, Los Angeles Cal.	no	5 4	yel	blk bro	
2	Y. Brother; Matazo Kihara. Hondomachi Amakusagun, Kumamoto-ken, Japan	Pocatello	no	Self	" yes 1914/ 1936 Pocatello	Father; Masayuki Nojima, 718 S. Pacific Ave. San Pedro, Calif.	permanent	5 8	yel	blk bro	Scar Middle finger on left hand.
3	-do-	Idaho -do-	no	Husband	" yes 1936 -do-	-do-	no	5 1	yel	blk bro	
4	-do-	Idaho -do-	no	Father	" yes 1936 -do-	-do-	no	5 0	yel	blk bro	
5	Father; O사무 Masuda, 594 Shoyamachi, Mitsushima-shi, Japan.	Wash Seattle	yes	Self	" yes 1936 Seattle	B. Brother; Shinao Masuda, 1272 East 6th St Seattle	no	5 1	yel	blk bro	
6	Father; Masao Matsuoaka, 147 Kagomachi, Koishi-kawa Tokyo, Japan Pres. Jiji-shiki	Penn Swarthmore	no	Self	" 1932/ 1936 Cleveland	Friend; Edward Thomas 368 West 245 New York.	no	5 2	yel	blk bro	
7	Wife; Fumi Misawa 187 Ishikawamachi, Omori-ku Tokyo, Japan	N.Y. New York	yes	Self	" no ✓	Friend; Edward Thomas 368 West 245 New York.	no	5 4	yel	blk bro	
8	Father; Soigorō Nakai, Schome Kanosha, Kobe-shi, Hyogo-Ken, Kobe-shi, Japan	New York	yes	Father	" no ✓	Friend; Mantaro Sakurai 651 West 188 Street New York N.Y.	no	5 4	yel	blk bro	
9	Mother; Hanako Nomoto, 77 Schome Terajimamachi, Mukojima, Tokyo, Japan	N.Y. New York	yes	Company	" no ✓	Messrs. M.P.M. Mitsui Co. Empire State Building, 350 5th Ave. New York N.Y.	no	5 6	yel	blk bro	
10	Father; Seichiro Teraoka, Kameicho, Sanomachi, Ibaragiken, Japan	N.Y. New York	yes	Self	" no ✓	Friend; Richard Sommer, Corsin c/o N.A. Diamond 82 Beacer St. New York.	no	4 10	lit	bro bro	
11	Tourist in Japan Father Franz Weidenreich Peking Union Medical College, Peking China	N.Y. New York	no	Father	" no ✓	Husband; Kunizo Yakushiji, 1825-23rd Ave, Seattle Wash.	permanent	5 3	yel	blk bro	In An mole under left eye, An mole on right side of face under chin.
12	Mother; Otoki Yokouchi, 150 Teppochou, Hiroshima-shi, Japan	Wash Seattle	yes	Self	" yes 1936 Seattle	Father; Ann Abor, Michigan	no	5 5	yel	blk bro	
13	-do-	Wash Seattle	yes	Mother	" yes 1936 Seattle	University of Michigan, Ann Arbor, Michigan	no	5 5	yel	blk bro	
14	Father; Somei Yuki, 841-Schome Sendagaya, Shibuyaku, Tokyo Japan.	Mich. Ann Arbor	yes	Father	" no ✓		no				

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Takahata Master, of the M.S. "Hikawa Maru", from Kobe via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 17 1936, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



25571-6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U. S. "HIKAWA MARU" sailing from KOBE, JAPAN, ON SEPT 2ND, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. ON SEPT., 17TH, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
✓ 1	Bradford	Gilmore, G.	38		M	M	Sept. 16th 1898, Belton, Missouri	pp 3676 Shanghai 8/14/24	Benjamin Franklin Hotel, Seattle
✓ 2	Bradford	Lometa	30		F	M	Nov. 2nd 1905, Pattonsburg, Missouri		-do-
✓ 3	Grew	Glenna Klippinger	35		F	Wd	Sept. 12th 1901, Miami County, Ohio.	pp 417620 7/6/24	West Milton, Ohio.
✓ 4	Wells	Charles Arthur	39		M	M	Sept. 12th 1897, Greenfield, Indiana.	pp 135610 7/17/24	395 Riverside Drive, New York, N.Y.
✓ 5	Wells	Elizabeth Boykin	33		F	M	Feb. 9th 1903, Dallas, Texas	pp 135492 7/17/24	-do-
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEP 17 1936  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master

- 82 -

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25571-7

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 105

S. S. "HIKAWA MARU"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

ON SEPT., 5TH, 1936

Arriving at Port of SEATTLE, WASH

ON SEPT., 17TH

1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
	MEMBER OF THIRD AMERICAN-JAPAN STUDENT CONFERENCE								
✓ 1	Adams ✓	John Wesley (Jr.) ✓	22		M	S	Nov. 2nd 1913 Fondulac, Wisc. ✓	pp 325641 7/7/36	820, Hamlin St., Evanston, Ill.
✓ 2	Barker ✓	George Carpenter ✓	23	✓	M	S	Nov. 15th 1912 Omaha, Nebraska ✓	pp 21010 7/9/36	535 Alama Real Dr., Pacific Palisades, Cal.
✓ 3	Campbell ✓	George Buland ✓	19		M	S	Feb. 8th 1917 Portland, Ore. ✓	pp 20728 6/20/36	1767 S.E. Maple Ave., Portland, Ore.
✓ 4	Conley ✓	Lucile ✓	25	✓	F	S	Feb. 21st 1904 Amboy, Ill. ✓	pp 4077 7/8/36	420 3rd St. Dixon, Ill.
✓ 5	Cox ✓	Kenneth Allen ✓	19		M	S	Dec. 7th 1916 Topeka, Kansas	pp 320238 6/21/36	1117 N. 77th Seattle, Washington.
✓ 6	Cunningham ✓	Eva Jennings ✓	56		F	Wd.	Sept. 15th 1878 Atlanta, Ga. ✓	pp 20972 7/8/36	114 N. Orange St., Glendale, Cal.
✓ 7	Dodson ✓	Elizabeth ✓	20		F	S	Feb. 25th 1916 Portland, Ore. ✓	pp 21005 7/9/36	Heather Brae Rt. 18 Milwaukie, Ore.
✓ 8	Fuller ✓	Norma Darlene ✓	20	✓	F	S	Aug. 21st 1916 Portland Oregon. ✓	pp 20893 7/6/36	11805, N.E. Sandy Blvd., Portland, Ore.
✓ 9	Goertz ✓	Freda ✓	25	✓	F	S	Feb. 22nd 1911 Rochester, New York. ✓	pp 20853 7/3/36	1726, Tenshaw Place, Eagle Rock, Los Angeles, Cal.
✓ 10	Holman ✓	Thomas William ✓	22		M	S	Dec. 28th 1913 Portland, Oregon ✓	pp 20888 7/4/36	2111 S. N. Vista Avenue, Portland, Oregon.
✓ 11	Howard ✓	Charles Brundage ✓	21		M	S	Dec. 28th 1914 Portland, Ore. ✓	pp 321895 6/11/36	6000 Ave., N.E. Seattle, Wash.
✓ 12	Huber ✓	Rudolph Kee ✓	22	✓	M	S	Jan. 18th 1914 Oklahoma City, Oklahoma	pp 21077 7/10/36	1444 Post Ave., Torrance, Cal.
✓ 13	Kroll ✓	Ernest ✓	21	✓	M	S	Dec. 23rd. 1914 New York, N. Y. ✓	pp 310 000 6/13/36	170 Woodruff Ave, Brooklyn, New York
✓ 14	Leonard ✓	Hubert Ferguson Jr. ✓	20	✓	M	S	Feb. 7th 1916 Portland, Ore. ✓	pp 318332 6/21/36	4145 N. E. Beavmont St., Portland, Oregon.
✓ 15	McAdam ✓	William John, Jr. ✓	20		M	S	Dec. 4th 1915 Pasadena, Cal.	pp 325663 7/7/36	788 N. Church St, Salem, Oregon.
✓ 16	McEvoy ✓	Dennis Griffin ✓	18		M	S	July 22nd 1918 Chicago, Ill. ✓	pp 20968 - 7/8/36	International House, 1414 E. 59th St., Chicago, Ill.
✓ 17	Meservey ✓	Edward Bliss ✓	20	✓	M	S	July 26th, 1916 Hanover, N.H. ✓	pp 321637 - 6/29/36	24 Occum Ridge, Hanover, N.H.
✓ 18	Pelton ✓	Esther ✓	20	✓	F	S	Apr. 10th 1916 Los Angeles, Cal. ✓	pp 317277 6/21/36	844, 5th Ave, Los Angeles, Cal.
✓ 19	Power ✓	Joseph Elbert ✓	37		M	S	Oct. 1st 1898 Calistoga, Napaco, Wal. ✓	pp 20932 7/2/36	802 N. Vermont Ave, Los Angeles, Ca
✓ 20	Read ✓	George Augustus ✓	21	✓	M	S	May 10th 1915 Perkins Country, S. Dakota	pp 20656 6/27/36	1204 Green St. Glendale, Cal.
✓ 21	Rudrauff ✓	Jane ✓	19		F	S	March 11th 1917 San Diego, Cal. ✓	pp 20231 6/17/36	4063 Fourth Ave. San Diego, Cal.
✓ 22	Simonds ✓	Catherine Doris ✓	20	✓	F	S	Dec. 23rd 1916 Bonners Ferry, Idaho.	pp 104 - Vancouver 7/8/36	Bonners Ferry, Idaho.
✓ 23	Sinclair ✓	Gladys ✓	23		F	S	June 8th 1913 Minneapolis, Minn. ✓	pp 210099 - 6/1/35	5014 1st Ave, So. Minneapolis, Minn
✓ 24	Stevens ✓	Edith McKenzie ✓	20		F	S	July 22nd 1916 New Canaan, Connecticut	pp 20696 6/29/36	929 Buena Vista, South Pasadena, Cal.
✓ 25	Strauss ✓	Donald Adler ✓	20	✓	M	S	June 17th 1916 Chicago Illinois	pp 20692 6/29/36	2280 N. Catalina St., Los Angeles, Ca
✓ 26	Tanner ✓	Cora Louise ✓	19		F	S	Jan. 20th 1917 Denver, Colo.	pp 319769 6/21/36	2867 S.W. Montgomery, Portland, Ore.
✓ 27	Thomas ✓	Robert Boyden ✓	19		M	S	Oct. 11th 1916 Ithaca, New York.	pp 317072 6/23/36	Route 1, Corvallis, Oregon.
✓ 28	Watt ✓	Richard Frye ✓	19		M	S	July 13th 1917 Seattle, Wash.	pp 20960 7/8/36	1306 Madison St., Seattle, Wash
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. V. LINES  
HELD T. D. LINES

SEP 17 1936  
SEP 17 1936

Master

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. V. LINES  
HELD T. D. LINES

SEP 17 1936  
SEP 17

Master

- 28 ita
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25571-18

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 104

SSS. "HIKAWA MARU"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

ON SEPT. 5TH, 1936

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., ON SEPT., 17TH, 1936

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
✓ 1	Daringer ✓	Helen Fern ✓	44	F	S	June 24th 1892 Mattoon, Ill. ✓	pp 186785-5/6/35-	468 Riverside Drive, New York, N.Y.
✓ 2	Davis ✓	Mary C. ✓	48	F	S	July 18th 1888, Hume, Ill. ✓	pp 298 6/19/33.	510 Wellington Ave, Chicago, Ill.
✓ 3	Davis ✓	Lena M ✓	46	F	S	Apr. 11th 1890 Hume, Ill. ✓	pp 299 6/19/33.	510 Wellington Ave, Chicago, Ill.
✓ 4	Dubach ✓	Ulysses Grant ✓	55	M	M	Nov. 9th 1880, Wathena, Kansas	pp 257782 3/3/36	Cowallis, Oregon.
✓ 5	Dubach ✓	Ida Castleberry ✓	53	F	M	Oct. 7th 1882, McCune, Kansas	pp 257782 3/3/36	-do-
✓ 6	Fillans ✓	Hugh McCutchem ✓	54	M	S	Apr. 12th 1882 Glasgow, Scotland	nat. New Orleans 1919- US pp 214494 6/17/35-	Hotel in Chicago
✓ 7	Hakauer ✓ Hakauer	Lillian ✓	28	F	S	Feb. 13th 1908 Webster, New York. ✓	pp 395762 6/19/36-	P.O. Box 335 Yakima, Wash.
✓ 8	Kennedy ✓	George Alexander ✓	35	M	M	May 17th 1901 Mokanshau, Chekiang, China	pp 27831 5/7/36	80 Howe St., New Haven, Conn.
✓ 9	Kennedy ✓	Katherine J. W. ✓	35	F	M	Apr. 1st 1901 Panala, India		-do-
✓ 10	Lake ✓	Ruth M. ✓	19	F	S	Apr. 6th 1917 Tokyo, Japan	pp 297 - Tokyo 7/18/35-	Whitman College, Walla Walla, Washington,
✓ 11	Reifsnider ✓	John Gordon ✓	19	M	S	Sept. 24th 1916 Tokyo, Japan ✓	pp 219 Tokyo. 1/11/34	Occidental College, Los Angeles, Cal.
✓ 12	Reifsnider ✓	Jacquelin ✓	20	F	S	Oct. 6th 1915 Tokyo, Japan ✓	pp 191446 5/14/35-	Mills College, Oakland, Cal.
✓ 13	Underwood ✓	Horace Grant ✓	18	M	S	Oct. 11th 1917 Korea, Japan	Disembarked at Vancouver	550 Wash. Ave., Brooklyn, New York
✓ 14	Drielsma ✓	Nathalie ✓	28	F	S	July 1st 1908, Chicago, Ill. ✓	pp 289812 5/21/36-	1033 Soyala Ave, Chicago, Ill.
✓ 15	Fehlman ✓	Charlotte ✓	17	F	S	Oct. 21st 1918 New York, N.Y. ✓	pp 522997 7/1/35-	90 Morningside Drive, New York.
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 17 1936  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takagi, Surgeon of the U.S. "HIKAWA MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 17 1936, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray H. Clark  
Immigration Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 1 2

List \_\_\_\_\_ 2  
25571 f9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

M  
S. "HIKAWA MARU"

*Passengers sailing from* KOBE, JAPAN,

ON SEPTEMBER, 2ND 1936

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED	GENERAL	Horike	Haruyo	43	6	F	M	Housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	R.P. 1089019 1089229	Washington	May 11, 1936	U.S.A.	Tacoma, Wash.
U.S. CITIZEN		Horike	Hanako	17	6	F	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Tacoma	US pp 782715-5/13/36 = Nathan acc. line 1			U.S.A.	Tacoma, Wash.
U.S. CITIZEN		Horike	Tadashi	12		M	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Tacoma				U.S.A.	Tacoma, Wash.
ADMITTED	GENERAL	Isono	Shigeshi	52		M	M	Farmer	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Takamichi mura.	#10 Sec. 4 (b)	Nagasaki, Japan	Aug. 13, 1935	Japan	Takamichi mura Kumamoto ken.
U.S. CITIZEN		Kawano	James K.	16		M	S	"	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Missoula				U.S.A.	Auburn Wash.
ADMITTED	GENERAL	Kono	Tojiro	48	3	M	M	Printer	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagahama-ken	R.P. 1093755	Washington	May 21, 1936	U.S.A.	Seattle, Wash.
ADMITTED	GENERAL	Kono	Asano	45	0	F	M	Housewife	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Shimada-ken	1092910 1093813	Washington	May 22, 1936	U.S.A.	Seattle, Wash.
U.S. CITIZEN		Kono	Marian Yukiko	31		F	S	"	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	1092911 US pp 789360 5/21/36			U.S.A.	Seattle, Wash.
ADMITTED	GENERAL	Mori	Shimekiichi	55	6	M	M	Express	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka-ken	1059385 1058781	Washington	Sept. 27, 1935	U.S.A.	Seattle, Wash.
ADMITTED	GENERAL	Mori	Suye	38	11	F	M	Housewife	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka-ken	1059384 1058782	Washington	Sept. 27, 1935	U.S.A.	Seattle, Wash.
U.S. CITIZEN		Nose	Tsutomu	29	9	M	S	"	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Forestville				Japan	Toba tashi.
ADMITTED		Noguchi	Kiyoshi	27		M	M	"	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle				Japan	Narutomura Yamaguchiken.
ADMITTED	GENERAL	Otani	Fuki	57		F	Wd	"	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi-ken	1067266 1062819	Washington	Dec. 20, 1935	U.S.A.	Seattle, Wash.
U.S. CITIZEN		Tagami	Takeo	21		M	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	US pp 309781 6/13/36			U.S.A.	Harrington, Wash.
ADMITTED		Yamaoka	Tsugio	14		M	S	Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Enum Claw				Japan	Hiroshimashi.

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 110 + 12/14  
SEP 17 1936  
HELD B. & I. LINES 11 + 15  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

FORT SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES 7/3  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE SEP 17 1936  
MEDICAL EXAMINER OF A

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

- 85 -







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA, Master, of the M.S. "Hikawa Maru", from Kobe via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this SEP 17 1936 day of SEP 17 1936, 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. TAKAGI, Surgeon of the "HIKAWA MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 17 1936, 19

at SEATTLE, WASH.

Ray White  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2

25571-10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

**S.S. "HIKAWA MARU"**. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, ON SEPT. 5th, 1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
ADMITTED	GENERAL	1948494	Fukuda	X Hatsue	43	4	F	M Housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Sagaken	1085705 1090986	Washington	May 27, 1938	U.S.A.	Wapato, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Hata	Sono	8	2	F	S none	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Wapato	1080281			U.S.A.	Wapato, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Hattori	Katsu	35	10	F	M Housewife	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Mieken	1079360	Washington	Apr. 11, 1938	U.S.A.	Portland, Ore.									
ADMITTED	GENERAL		Honda	Takeo	17	6	M	S Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Thurston				U.S.A.	Thurston, Wash.									
U. S. CITIZEN			Kawahara	Masako	21	5	F	S Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle		See file 160718		U.S.A.	Seattle, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Kawasaki	X Tomihei	51	1	M	M Cook	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	1100724 1099674	Washington	June 12, 1938	U.S.A.	Seattle, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Kawashima	Isamu	15	6	M	S Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Onalaska				Japan	Seriyamura Shigaken									
ADMITTED	GENERAL		Nakagawa	X Moto	48	10	F	Wd Restaurant	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	1060736 1059746	Washington	Oct. 14, 1938	U.S.A.	Seattle, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Nomura	Yukimasa	34	1	M	S Dentist	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Mieken	1018790 1019494	Washington	Mar. 14, 1938 Extension to Apr. 17, 1938	U.S.A.	Seattle, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Takamune	Kodo	30	10	M	M	"	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Sagaken	2861 Official Sec. 3(1)	Tokyo, Japan	Sept. 1, 1938	Japan	Kumamotooken.									
U. S. CITIZEN			Tatsumi	Henry S. (Saburo)	30	0	M	M Teaching	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	San Francisco		US pp 307272 6/11/36 - on birth cert. acc. husband June 11		U.S.A.	Seattle, Wash.									
U. S. CITIZEN			Tatsumi	Grace	23		F	M Housewife	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle				U.S.A.	Seattle, Wash.									
ADMITTED	GENERAL		Yasui	Kiyoshi	24	11	M	S Student	"	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle				Japan	Shigaken.									
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1, 2, 5/6 + 8/17  
HELD B. S. I. LINES 2-4-7-13  
HELD T. D. LINES  
SEP 17 1938  
Pay State  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

PORT - SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES 7-4/5  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE SEP 17 1938  
- 11-17-17-10  
MEDICAL OFFICER OF A

Total passengers . . . .	13
U. S. citizens . . . .	7
Albans . . . .	6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

- 86 -







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Takahata, Master, of the "MIKAWA MARU", from Kobe via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature] Officer.

Sworn to before me this SEP 17 1936, 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**25571-11**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**U. S. "HIKAWA MARU"** sailing from **Kobe, Japan**, **ON SEPT. 2ND, 1936**, Arriving at Port of **SEATTLE, WASHINGTON** ON **SEPT. 17TH, 1936**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
✓ 1	Gatzemeyer	Richard L.	70	✓	M S	Berger, Missouri, Aug. 18, 1866.	US pp. 8678-10/8/34	1019 James Street, Seattle, Washington, U.S.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 17 1936  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master

- 87 -

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **106**

**25571-112**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**S. S. "IKAWA MARU"**

sailing from **YOKOHAMA, JAPAN**

ON **SEPT., 5TH, 1936**

Arriving at Port of **SEATTLE, WASHINGTON, ON SEPT., 17, 1936**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Betts	Wilson	33		M	S	June 1st 1903, Columbus, Ohio.	US pp 231564 - 7/25/35	358, Elm Street, Canonsburg, Pa.
2	Gray	Perry Jr.	31		M	W	Dec. 2nd 1904, Lockland, Ohio.	US pp 230850 - 7/23/35	638, Vine Street, Wyoming, Ohio.
3	Hurd	Nelson Lauren	33		M	M	Dec. 7th 1902, Milford, Conn.	US pp 230861 - 7/23/35	559, Michigan Ave., Buffalo, N.Y.
4	Reotor	Carey	30		M	M	June 25th 1906, Purcellville, Virginia.	US pp 230856 7/23/35	130 Broadway, Buffalo, N.Y.
5	Wasmack	George Jr.	45		M	S	Dec. 10th 1890, Dayton, Ohio.	US pp 230922 7/23/35	1623 McCall Street, Dayton, Ohio.
6	Willis	Herbert William	43		M	S	July 16th, 1893, Dayton, Ohio.	US pp 230858 7/23/35	44, Hotmstead Ave., Dayton, Ohio.
7	Wilson	Ralph Newton	41		M	M	Jan. 11th 1895, Dayton, Ohio.	US pp 232363 7/24/35	121, Doat Street, Buffalo, N.Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD S. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 17 1936  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

*J. J. Carter*  
Master.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25571-113

ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash, 1936, from the port of Kobe

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Takahata	Toichi	18	Captain	15-5-36	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-4	150		
2	Yes	Shibao	Goichi	20	Chief Officer	3-2-36	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-5	110		27874
3	Yes	Matsumoto	Rikuzo	15	1st Officer	15-5-36	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	140		27985
4	P.E. First	Sasaki	Takeo	11	2nd Officer	23-8-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-6	140	Small cut scar back left under finger	
5	Yes	Morimoto	Masaharu	11	2nd Officer (searching officer)	13-7-36	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-4	140		27222
6	Yes	Murakami	Tomoki	8	2nd officer	11-5-36	Kobe	Discharged at Yokohama, Japan	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	135		27924
7	Yes	Kumasawa	Hiroshi	4	3rd officer	20-3-36	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	140		27924
8	P.E. First	Honda	Yasushi	1	Apprentice Officer	28-8-36	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-0	145	Black mole over rt eyebrow	
9	Yes	Morishita	Shinji	11	Chief Engineer	12-10-35	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-3	135		27793
10	Yes	Takubo	Tuichi	18	1st Engineer	15-3-36	Kobe	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-5	120		27935
11	Yes	Kawahara	Hajime	15	1st Engineer	26-3-36	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-5	125		---
12	Yes	Akisada	Shigeichi	12	2nd Engineer	18-7-35	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-6	150		27731
13	Yes	Hata	Takeshi	12	2nd Engineer	31-8-35	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-6	150		27761
14	Yes	Chinju	Tsukasa	12	2nd Engineer	20-3-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-3	130		27926
15	P.E. First	Suganuma	Haruhiko	8	2nd Engineer	26-8-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	122	Black mole over left eyebrow Small scar back knuckle of left finger	
16	Yes	Yamakawa	Tagayasu	10	3rd Engineer	2-9-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-6	145		27769
17	Yes	Ohira	Yasuyoshi	3	3rd Engineer	26-1-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-7	130		27850
18	Yes	Sato	Masato	2	3rd Engineer	31-1-36	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	120		27851
19	P.E. First	Egoshi	Manabu	2	3rd Engineer	25-7-36	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-6	125	Black mole left side nose	
20	Yes	Fukutome	Shigeru	7	Electrician	16-5-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	120		27688
21	Yes	Ideta	Kosuke	1	Apprentice Engineer	17-7-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	150		27242
22	Yes	Kasuma	Yoshiharu	12	Purser	24-5-35	Kobe	Discharged at Yokohama, Japan	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120		27944
23	Yes	Suenaga	Ishitare	9	Ass't Purser	11-5-36	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	130		27991
24	Yes	Fukujyu	Shigeru	12	Ass't Purser	14-7-36	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	130		27225
25	Yes	Takagi	Shigeru	12	Doctor	15-12-35	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	110		23833
26	Yes	Kusunoki	Ginen	11	Government Wireless operator	22-1-36	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	135		27975
27	Yes	Sato	Tasuke	1	Government Wireless operator	2-5-36	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	105		27902
28	First	Nakamura	Shoji	2	Government Wireless operator	26-8-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	120	Small tri corner scar under right palm	
29	Yes	Shimizu	Shigeru	1	Clerk	24-3-35	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	120		27765
30	Yes	Taniguchi	Shigeru	1	Clerk	24-3-35	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	130		27939

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
DETAINED or Removed (\$59 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

SEP 17 1936

Immigrant Inspector

Line Orient-Seattle Line.  
Overseer Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent Nippon Yusen Kaisha

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHARA Master, of the M.S. HIKATA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash., 19     , from the port of Kobe

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea  Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Kawashima	Takichi	24	Boatswain	29-1-36	Osaka	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	135		27876
✓ 2	Yes	Takebayashi	Toki	15	Carpenter	26-3-35	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-2	150		27663
✓ 3	Yes	Mishima	Kasuke	21	No. 1 Oiler	5-2-36	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-3	125		27092
✓ 4	Yes	Somiya	Kingo	22	Chief Steward	13-7-36	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-4	136		27226
✓ 5	Yes	Yoshii	Yoshinaga	14	2nd Steward	6-7-36	Osaka	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-4	120		27227
✓ 6	Yes	Sato	Masanobu	12	2nd Steward	22-1-36	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-5	116		27877
✓ 7	Yes	Yamamoto	Koto	16	Stewardess	28-6-36	Yokohama	No	Yes	46	F	Japanese	Japan	5-0	115		27229
✓ 8	Yes	Nakasuka	Tomiji	11	Ass't Doctor	16-5-36	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	145		27995
✓ 9	Yes	✓ Ando	Fusaichi	10	Ass't Carpenter	30-6-35	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar under L. jaw.	26910
✓ 10	Yes	✓ Ken	Inato	24	Back Store-keeper	3-2-36	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole right cheek	27884
✓ 11	Yes	✓ Hara	Kihaichi	15	Quatermaster	6-7-36	Osaka	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole r. eyebrow & mole in front r. ear; Scar under index finger.	27226
✓ 12	Yes	✓ Arai	Takeki	20	Quatermaster	2-5-35	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-0	120	large scar over r. eyebrow; large scar base r. thumb.	27487
✓ 13	Yes	✓ Tasaki	Itaro	16	Quatermaster	15-7-35	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar back l. hand; prominent cheek bones.	27753
✓ 14	Yes	✓ Takasaki	Tanisuke	15	Quatermaster	4-9-34	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-3	130	Out scar tip l. index finger.	27436
✓ 15	Yes	✓ Suzuki	Harukiohi	12	Quatermaster	12-11-30	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-2	120	Very small mole back of r. ear.	25779
✓ 16	Yes	✓ Oikawa	Wataru	12	Quatermaster	15-7-35	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar r. side nose; Out scar base r. index.	27754
✓ 17	Yes	✓ Kobayashi	Yoshiji	9	Sailor	27-6-35	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar l. eyebrow; Scar l. temple & l. upper lip enlarged tips both thumb.	27230
✓ 18	Yes	✓ Yamaoka	Takashi	10	Sailor	30-1-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-2	120	Out scar r. cheek; Fresh mole above l. eyebrow.	27427
✓ 19	Yes	✓ Fujita	Kazuaki	12	Sailor	14-7-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-4	135	Scar in hair line l. front l. forehead; Large scar l. forearm.	27231
✓ 20	Yes	✓ Nagata	Chutaro	9	Sailor	22-1-36	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-6	120	Mole l. cheek and R. lower lip.	27879
✓ 21	Yes	✓ Uehara	Kenkichiro	9	Sailor	31-8-34	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	123	Large scar front R. ear.	27533
✓ 22	Yes	✓ Takenouchi	Kiyoshi	9	Sailor	1-7-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar & deformed nail 3rd finger L. hand.	27232
✓ 23	Yes	✓ Yamagami	Hiroshi	7	Sailor	2-5-35	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	130	Two pin moles front R. ear; Pit below L. ear.	27692
✓ 24	Yes	✓ Usui	Yoshiteru	4	Sailor	30-6-36	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar L. upper jaw.	27253
✓ 25	Yes	✓ Hayashibara	Takao	7	Sailor	27-3-34	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	124	Deformed tip R. thumb.	25915
✓ 26	Yes	✓ Kasaoka	Haruo	7	Sailor	1-6-32	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole over R. eyebrow.	26527
✓ 27	Yes	✓ Kato	Shiro	7	Sailor	25-3-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	120	Mole back of R. ear.	27936
✓ 28	Yes	✓ Okada	Yoshihiro	8	Sailor	11-5-36	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	145	Twin fresh moles back of neck.	27996
✓ 29	Yes	✓ Hosoi	Hoburoshi	14	Sailor	14-3-36	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	130	Faint scar L. cheek.	27926
✓ 30	Yes	✓ Kawasaki	Tatsunosuke	29	Sailor	29-6-35	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	130	Face pitted small pits; Scar base l. index finger.	27724

Line Orient-Seattle Line.

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agent Nippon Yusen Kaisha

Examined and passed: SEP 17 1936  
TO SHIP FOREIGN LINES  
LAWFUL RESIDENTS - LINES  
CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25571



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash, 19  , from the port of KOBE

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	✓ Aburatani	Kosaburo	2	Sailor	1-12-34	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-6	130	Small mole on chin in R. ear.	27608
✓ 2	Yes	✓ Nishiyama	Tatsushichi	2	Sailor	17-7-36	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-6	130	Mole L. cheekbone & R. side nose.	27243
✓ 3	Yes	✓ Miyata	Yasaburo	25	Engine Store-keeper	7-7-36	Osaka	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-1	160	Tip L. 3rd finger deformed scar L. index.	27234
✓ 4	Yes	✓ Goto	Daijiro	17	Oiler	10-7-34	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-1	130	Mole R. neck.	23995
✓ 5	Yes	✓ Inoue	Saichi	24	Oiler	2-7-35	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-6	130	Scar back L. hand; Pit between eyebrow.	27727
✓ 6	Yes	✓ Murakami	Kotaro	15	Oiler	17-7-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar base L. thumb; Scar 2nd joint R. thumb; Burn scar back R. wrist.	27730
✓ 7	Yes	✓ Matsui	Sekitaro	16	Oiler	18-5-36	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	130	Large cut scar inside L. wrist	27997
✓ 8	Yes	✓ Kawazoe	Wataru	18	Oiler	1-7-36	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole below L. eye; Scar L. side nose & flesh mole above inner R. eyebrow.	27235
✓ 9	Yes	✓ Kanenaga	Kiyoshi	11	Oiler	18-7-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-3	140	Long scar L. index finger; Cut scar 2nd joint 3rd finger R. hand.	27729
10	Yes	<del>Satanabe</del>	<del>Shigetada</del>	<del>16</del>	<del>Oiler</del>	<del>25-10-34</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>130</del>	<del>Scar base L. thumb; Scar 2nd joint R. thumb; Burn scar back R. wrist.</del>	<del>27730</del>
✓ 11	Yes	✓ Tachibana	Yoshiichi	18	Oiler	1-2-35	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-4	130	Left temple pit.	27629
✓ 12	Yes	✓ Hirose	Kumahiko	11	Oiler	8-7-36	Osaka	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	140	Mole L. chin & one R. cheekbone Scar L. index & 2nd finger.	27236
✓ 13	Yes	✓ Nishita	Tsunetoshi	17	Oiler	11-7-35	Osaka	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-2	135	Dark complexion & prominent cheek bones.	27723
✓ 14	Yes	✓ Kawakami	Naoto	17	Oiler	30-6-36	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	130	Deformed nail R. thumb; Scar L. of nose.	27237
✓ 15	Yes	✓ Sasaki	Zenichi	13	Oiler	26-8-34	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-3	125	Oval cut scar inside forehead.	27535
✓ 16	Yes	✓ Ishii	Daizo	14	Oiler	21-5-36	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-1	110	Saint cut scar under R. eye; Left 2nd finger withered.	27634
✓ 17	Yes	✓ Hirata	Tozo	13	Oiler	26-3-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar over R. eye.	27938
✓ 18	Yes	✓ Kinoshita	Keizo	15	Oiler	28-1-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	125	Large scar L. side head; Mole base R. under finger.	27638
✓ 19	Yes	✓ Shoji	Masao	12	Oiler	7-12-34	Osaka	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	120	Small scar L. eyebrow.	27603
✓ 20	Yes	✓ Taguchi	Tsugujiro	11	Oiler	16-3-34	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-3	120	Pin mole under R. eye.	23911
✓ 21	Yes	✓ Watabe	Takeo	11	Oiler	31-1-35	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-1	110	Two moles R. forehead.	26756
✓ 22	Yes	✓ Tanimoto	Tadashi	9	Oiler	30-8-34	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	130	Cut scar back L. index finger.	27536
✓ 23	Yes	✓ Naga	Tomihiko	10	Fireman	13-7-36	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar upper L. forehead; Line scar L. thumb; Mole over R. eye & one on R. cheek.	27338
✓ 24	Yes	✓ Nishi	Seiken	10	Fireman	13-10-35	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	120	Pin mole L. jaw.	23848
✓ 25	Yes	✓ Tamura	Tsuyoshi	7	Fireman	17-7-35	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Scar center forehead; Mole above & on below outer R. eyebrow.	27735
✓ 26	Yes	✓ Yamanouchi	Shoichi	6	Fireman	11-5-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Jagged scar L. upper lip.	27908
✓ 27	P. E. First	✓ Murakami	Takeo	6	Fireman	1-9-36	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	Pit scar under left eye; Scar scar back left index finger.	
✓ 28	Yes	✓ Hasegawa	Gonshiro	10	Fireman	1-12-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	130	Mole on chin.	27830
✓ 29	First	✓ Ichi	Shiro	10	Fireman	1-9-36	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	125	Cut scar below eyebrow; Scar scar back left index finger.	
✓ 30	Yes	✓ Tanaka	Shiro	10	Fireman	1-9-36	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-4	120	Both index finger crooked.	27634

Line Orient-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha.  
Local Agent Nippon Yusen Kaisha

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash, 19  , from the port of K O B E

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	✓ Furuhata	HYOGO	11	Cook	12-1-35	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	130	Mole R. ear lobe; Pin mole R. temple.	26758
✓ 2	Yes	✓ Hara	MINORU	7	Cook	23-5-35	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	125	Pin mole R. ear lobe.	27698
✓ 3	Yes	✓ Sugano	Toshi	6	Cook	16-3-35	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	115	Two scar base L. thumb.	27665
✓ 4	Yes	✓ Kasahara	Ohusen	16	Chief Baker	28-1-35	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-5	160	Mole on L. cheek.	27630
✓ 5	Yes	✓ Ito	Taugio	12	Baker	25-8-35	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar R. neck R. hand.	27765
✓ 6	Yes	✓ Uryu	Saburo	6	Baker	27-6-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	134	Line scar across knuckles L. hand, small scar base R. 2nd finger; Mole L. cheek.	27239
✓ 7	Yes	✓ Nakajima	Hideto	17	Chief J. Cook	6-5-36	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	107	Numerous cut scars back L. index finger.	27999
✓ 8	Yes	✓ Moto	Tomiei	12	Cook	26-1-35	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	160	Mole L. side nose & two L. cheek several others.	27631
✓ 9	Yes	✓ Hori	Saburo	11	Cook	17-3-35	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	110	Pit R. cheekbone; Mole L. forehead.	27667
✓ 10	Yes	✓ Owaki	Masaichi	12	Cook	27-6-36	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-0	100	Large flesh mole L. temple; Mole R. side nose; Out base R. thumb.	27240
✓ 11	P.E. First	✓ Kinoshita	Sutematsu	2	Cook	31-3-36	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar under left eyebrow.	
✓ 12	Yes	✓ Shimada	Susumu	13	Pantry-man	6-9-35	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	125	Two moles R. cheekbone; Scar base L. thumb.	27772
✓ 13	Yes	✓ Mizutani	Seichi	27	Steward	26-3-35	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-0	90	Mole near R. eye.	25665
✓ 14	P.E. First	✓ Sato	Yoshimatsu	20	Steward	1-9-36	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	150	Flesh mole R. side nose; Small flesh mole center forehead.	
✓ 15	Yes	✓ Iwata	Seitaro	10	Steward	1-2-35	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	120	Birth mark L. wrist.	27652
✓ 16	Yes	✓ Nakamura	Ryotaro	21	Steward	2-6-32	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-0	120	Broth R. neck.	26415
✓ 17	Yes	✓ Suzuki	Fumiyasu	20	Steward	14-10-34	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-6	130	Line scar R. eyelid.	27575
✓ 18	Yes	✓ Kajiwara	Hideo	13	Steward	11-12-35	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar middle forehead in hair; Large scar back of neck.	27832
✓ 19	Yes	✓ Okudaira	Kanji	11	Steward	7-9-33	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-7	133	Scar R. little finger & on L. wrist.	26963
✓ 20	Yes	✓ Izutani	Masaru	8	Steward	6-7-36	Osaka	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1	100	Two moles R. side nose; One in front L. ear.	27241
✓ 21	P.E. First	✓ Ema	Kenichi	7	Steward	29-8-36	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	115	Cut scar under lower lip; several cut scars on at thumb, 1st & 2nd thumb. 1 on back finger left under finger.	
✓ 22	Yes	✓ Kawaminami	Noboru	1	Steward	3-2-36	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	125	Warts behind R. ear; Long line scar inside L. ring finger.	27890
✓ 23	Yes	✓ Takegawa	Katsumi	6	Steward	2-12-34	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	110	Pit mark L. side of neck in hair.	27609
✓ 24	Yes	✓ Matsunaga	Minoru	6	Steward	4-8-34	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	130	Pin mole bridge of nose.	27642
✓ 25	Yes	✓ Asano	Sato	12	Steward	15-10-31	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-0	120	Mole R. cheek & upper lip.	
✓ 26	Yes	✓ Mukuura	Sentaro	9	Steward	3-9-35	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-0	100	Mole L. upper lip; Out scar back R. hand.	27774
✓ 27	Yes	✓ Ina	Hidemi	10	Steward	3-5-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar in hair over L. ear.	28000
✓ 28	P.E. First	✓ Sakurai	Koichi	3	Steward	24-8-36	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-2	155	Scar on forehead; 1" cut scar back left big finger.	
✓ 29	Yes	✓ Honma	Hiroshi	3	Steward	24-8-35	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	135	Paint pit outer corner L. eye; Mole upper R. forehead.	27768
✓ 30	Yes	✓ Ueda	Hisao	3	Steward	3-5-36	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	120	2 inch cut scar under R. eye.	27963

Discharged at Yokohama, Japan, SEP 5 - 1936

SEATTLE, WASH.  
Examined and passed:  
AS SHIP FOREIGN-  
RESIDENTS- LINES  
U. S. CITIZENS- LINES  
Detained or removed (559 issued):  
REMOVED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line Orient-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha.  
Local Agent Nippon Yusen Kaisha.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25571  
16







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

17<sup>th</sup> day of Sept.

1936

Roy Shih

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Seattle Wash, 1936, from the port of YOKOHAMA

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex.	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
				Years													
1	Yes	Ito	Hiromu	17	Post-master	5-9-36	Yokohama	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-4	130		26861
2	Yes	Horii	Rinojo	18	Post-clerk	5-9-36	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-5	130		26862
3	P.E. First ✓	Mikami	Hyogo	13	3rd Officer	5-9-36	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	150	Cut scar back base left index finger.	
4	P.E. First ✓	Sasaki	Yoshinaga	19	Purser	5-9-36	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-7	160	7 small cut scars on back right hand.	
5	P.E. First ✓	Kawagoe	Yoshiyuki	7	Sailor	5-9-36	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	Small cut scar scales of forehead. Base pin scars right of right nostril.	
6	First ✓	Kamoi	Shiro	1	Apprentice Engineer	5-9-36	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	125	Pit scar left of left eyebrow. Small pin scars left upper eyelid.	
7	P.E. First ✓	Kuboki	Osamu	17	Oiler	5-9-36	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-2	125	Cut scar back base of index finger. Black flesh mole front of neck.	
8	P.E. First ✓	Katsuo	Nihachim	8	Cook	5-9-36	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	120	Pit scar left of left eyebrow. Scar base back left second finger.	
9	P.E. First ✓	Kawamura	Katsujiro	12	Baker	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	Black flesh mole front of rt. ear. Small flesh mole on bridge of nose.	
10	P.E. First ✓	Tode	Kunizo	13	Cook	5-9-36	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-3	120	Black hair mole under left jaw. Flesh mole under rt. eye.	
11	P.E. First ✓	Ikuno	Haruhide	5	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	1" dia. cut scar side of index finger. Small flesh mole under lower lip.	
12	P.E. First ✓	Soda	Tokuo	11	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-4	115	1" scar left upper eyelid. Left little finger nail creased.	
13	First ✓	Niimura	Hana	1	Stewardess	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	F	Japanese	Japan	5-1	100	Brown pin moles: 1 on each cheek.	
14	First ✓	Sakai	Yoneko	1 month	Stewardess	5-9-36	Yokohama	No	Yes	23	F	Japanese	Japan	5-1	110	Brown pin moles: 1 on side bridge of nose + 1 on rt. upper eyelid.	
15	P.E. First ✓	Ishizu	Jitsuro	10	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	120	Large flesh mole under rt. ear. Small pit left of mouth.	

----- ( 144 ) ----- including Captain.

Examined and passed:  
20 RESHIP FOREIGN- LINES  
8 LAUREL RESIDENTS- LINES  
S U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via Vancouver, B.C.  
Gregor C. Merrill  
SEP - 5 1936



CLOSED WITH 25 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA.

Sept 17, 1936  
Merrill, Examined & passed  
U.S. P.H.S.

Line Orient-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18  
16887



25571

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

17<sup>th</sup>

day of

Sept

1936

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYAWA" (JAN), arriving at Tacoma Wash, SEP 25 1936, from the port of Vancouver, B. C., via Puget Sound, P. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
				Years													
1	Yes	Takahata	Toichi	18	Captain	15-5-36	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-4	150		
2	Yes	Shibao	Gelani	20	Chief Officer	3-2-36	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-3	110		27874
3	Yes	Watanabe	Sikuzo	13	1st Officer	13-5-36	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	140		27885
4	P.E. First	Sasaki	Takeo	11	2nd Officer	28-8-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-6	140		27288
5	Yes	Morimoto	Masaharu	11	2nd Officer (Searching Officer)	13-7-36	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-4	140		27222
6	<del>Yes</del>	<del>Morimoto</del>	<del>Takaki</del>	<del>8</del>	<del>3rd Officer</del>	<del>11-5-36</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>30</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>135</del>		<del>27888</del>
7	Yes	Fumasawa	Hiroshi	4	3rd Officer	20-3-36	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	140		27924
8	P.E. First	Honda	Yasushi	1	Apprentice Officer	28-8-36	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-0	145		27280
9	Yes	Morishita	Shinji	11	Chief Engineer	12-10-35	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-3	135		27793
10	Yes	Wakubo	Yuichi	10	1st Engineer	15-3-36	Kobe	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-5	120		27935
11	Yes	Kawahara	Hajime	15	1st Engineer	26-3-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-5	125		---
12	Yes	Akisada	Shigeichi	12	2nd Engineer	18-7-35	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-6	150		27731
13	Yes	Nata	Takeshi	12	2nd Engineer	31-8-35	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-6	150		27761
14	Yes	Ohinju	Tsukasa	12	2nd Engineer	20-3-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-3	130		27926
15	P.E. First	Suganuma	Haruhiko	8	2nd Engineer	26-8-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	128		27281
16	Yes	Yamakawa	Tagayasu	10	3rd Engineer	2-9-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	145		27769
17	Yes	Ohira	Yasuyoshi	3	3rd Engineer	26-1-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-7	130		27850
18	Yes	Sato	Masato	2	3rd Engineer	31-1-36	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	120		27851
19	P.E. First	Egoshi	Manabu	2	3rd Engineer	25-7-36	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-6	125		27282
20	Yes	Fukutome	Shigeru	7	Electrician	16-5-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	120		27688
21	Yes	Ideta	Kosuke	1	Apprentice Engineer	17-7-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	150		27242
22	<del>Yes</del>	<del>Konuma</del>	<del>Yoshiharu</del>	<del>13</del>	<del>Purser</del>	<del>24-5-35</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>34</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>130</del>		<del>27941</del>
23	Yes	Suenaga	Ishitaro	9	Ass't Purser	11-5-36	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-4	130		27941
24	Yes	Fukujyu	Shigeru	12	Ass't Purser	14-7-36	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	130		27225
25	Yes	Takagi	Shigeru	12	Doctor	13-12-33	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	110		23833
26	Yes	Kusunoki	Ginen	11	Government Wireless Operator	22-1-36	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	135		27875
27	Yes	Sato	Tasuke	1	Government Wireless Operator	2-5-36	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	105		27992
28	First	Nakamura	Shuji	2	Government Wireless Operator	26-8-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	120		27283
29	Yes	Shimizu	Shingoro	10	Clerk	24-8-35	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-6	154		27763
30	Yes	Taniguchi	Tadayoshi	1	Clerk	24-8-35	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	130		27939

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-5, 7-21, 23-30 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U. S. CITIZENS- LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Seattle Wash. Sept. 28, 1936  
Regulation verified 1/5 7/21 & 27/30

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Orient-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha

acting Robert B. Brown  
Immigrant Inspector

16571  
61



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA, Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

25th day of September 1936

*[Signature]*  
acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Tacoma Wash, SEP 25 1936, from the port of Vancouver, B. C. Powell & Sons, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kawashima	Takiohi	24	Boatswain	29-1-36	Osaka	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	135		27676
2	Yes	Takebayashi	Toki	15	Carpenter	26-3-35	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-2	150		27603
3	Yes	Mishima	Kasuke	21	No. 1 Oiler	5-2-36	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-3	125		27092
4	Yes	Somiya	Kingo	22	Chief Steward	13-7-36	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-4	136		27226
5	Yes	Yoshii	Yoshinaga	14	2nd Steward	6-7-36	Osaka	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-4	120		27227
6	Yes	Sato	Masanobu	12	2nd Steward	22-1-36	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	115		27677
7	Yes	Yamamoto	Koto	16	Stewardess	28-6-36	Yokohama	No	Yes	46	F	Japanese	Japan	5-0	113		27229
8	Yes	Nakazuka	Tomiji	11	Ass't Doctor	16-5-36	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	145		27995
9	Yes	Ando	Fusaichi	10	Ass't Carpenter	30-6-33	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar under L. jaw.	26910
10	Yes	Ken	Inato	24	Deck Store-keeper	3-2-36	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole right cheek	27884
11	Yes	Hara	Kihaichi	15	Quatermaster	6-7-36	Osaka	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole r. eyebrow & mole in front r. ear; scar on index finger	27228
12	Yes	Arai	Takeki	20	Quatermaster	2-5-35	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-0	180	large scar over r. eyebrow; large scar base r. thumb.	27637
13	Yes	Tasaki	Itaro	16	Quatermaster	15-7-35	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar back l. hand; prominent cheek bases.	27733
14	Yes	Takasaki	Tamisuke	16	Quatermaster	4-9-34	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-3	130	Cut scar tip l. index finger.	27535
15	Yes	Suzuki	Harukiohi	12	Quatermaster	12-11-30	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-2	120	Very small mole back of r. ear.	25779
16	Yes	Oikawa	Wataru	12	Quatermaster	15-7-35	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar r. side nose; Cut scar base r. index.	27734
17	Yes	Kobayashi	Yoshiji	9	Sailor	27-6-35	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar l. eyebrow; Scar l. temple & l. upper lip enlarged tips both thumb.	27850
18	Yes	Yamaoka	Takashi	10	Sailor	30-1-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-2	120	Cut scar r. cheek; Fresh mole above l. eyebrow.	27627
19	Yes	Fujita	Kazuaki	12	Sailor	14-7-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-4	135	Scar in hair line l. front l. forehead; Large scar l. forearm.	27231
20	Yes	Nagata	Chutaro	9	Sailor	22-1-36	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-6	120	Mole l. cheek and R. lower lip.	27879
21	Yes	Uehara	Kenkichi	9	Sailor	31-8-34	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	123	Large scar front R. ear.	27533
22	Yes	Takenouchi	Kiyoshi	9	Sailor	1-7-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar & deformed nail 3rd finger L. hand.	27232
23	Yes	Yamagami	Hiroshi	7	Sailor	2-5-35	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	130	Two pin moles front R. ear; Pit below L. ear.	27692
24	Yes	Usui	Yoshiteru	4	Sailor	30-6-36	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar L. upper jaw.	27233
25	Yes	Hayashibara	Takao	7	Sailor	27-3-34	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	124	Deformed tip R. thumb.	25915
26	Yes	Kasaoka	Haruo	7	Sailor	1-6-32	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole over R. eyebrow.	26587
27	Yes	Kato	Shiro	7	Sailor	25-3-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	130	Mole back of R. ear.	27936
28	Yes	Okada	Yoshihiro	2	Sailor	11-5-36	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	145	Twin fresh moles back of neck.	27996
29	Yes	Hosoi	Nobuyoshi	2	Sailor	14-5-36	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	130	Faint scar L. cheek.	27928
30	Yes	Kawasaki	Tatsusaburo	2	Sailor	25-6-36	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	130	Face pitted small pits; Scar base L. index finger.	27726

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1-30 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0Line Orient-Seattle Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents Nippon Yusen Kaishaacting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20

25571



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of September 1936

Robert L. Ash  
acting Immigration Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Tacoma Wash, SEP 25 1936, from the port of Vancouver, B. C. via Puget Sound, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Aburatani	Kosaburo	2	Sailor	1-12-34	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-6	130	Small mole on chin in R. ear.	27602
2	Yes	Nishiyama	Tatsushichi	2	Sailor	17-7-36	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-6	130	Mole L. cheekbone & R. side nose.	27243
3	Yes	Miyata	Yosaburo	25	Engine Store-keeper	7-7-36	Osaka	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-1	160	Tip L. 3rd finger deformed scar L. index.	27234
4	Yes	Goto	Daijiro	17	Oiler	10-7-34	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-1	130	Mole R. neck.	23995
5	Yes	Inoue	Saichi	24	Oiler	2-7-35	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-6	130	Scar back L. hand; pit between eyebrow.	27727
6	Yes	Murakami	Kotaro	15	Oiler	17-7-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar base L. thumb; Scar 2nd joint R. thumb; Burn scar back R. wrist.	27730
7	Yes	Matsui	Sekitaro	16	Oiler	18-5-36	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	130	Large cut scar inside L. wrist	27997
8	Yes	Kawazoe	Wataru	18	Oiler	1-7-36	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole below L. eye; Scar L. side nose & flesh mole above inner R. eyebrow.	27235
9	Yes	Kanemaga	Kiyoshi	11	Oiler	18-7-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-3	140	Long scar L. index finger; Cut scar 2nd joint 3rd finger R. hand.	27729
10	Yes	Katanabe	Shigetada	16	Oiler	25-10-34	Yokohama	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	133	Scar L. chin & one R. cheekbone	27602
11	Yes	Tachibana	Yoshiichi	18	Oiler	1-2-35	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-4	130	Scar L. index & 2nd finger.	27236
12	Yes	Hirose	Kumahiko	11	Oiler	8-7-36	Osaka	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	140	Dark complexion & prominent cheek bones.	27723
13	Yes	Nishita	Tsunetoshi	17	Oiler	11-7-35	Osaka	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-2	135	Deformed nail R. thumb; Scar L. of nose.	27237
14	Yes	Kawakami	Naoto	17	Oiler	30-6-36	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	130	Oval cut scar inside forehead.	27535
15	Yes	Sasaki	Zenichi	13	Oiler	26-8-34	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-3	125	Paint cut scar under R. eye; Left 2nd finger withered.	27984
16	Yes	Ishii	Daizo	14	Oiler	21-5-36	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar over R. eye.	27938
17	Yes	Hirata	Tozo	13	Oiler	26-5-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	120	Large scar L. side head; Mole base R. under finger.	27628
18	Yes	Kinoshita	Keizo	15	Oiler	28-1-36	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	125	Small scar L. eyebrow.	27603
19	Yes	Shoji	Masao	18	Oiler	7-12-34	Osaka	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-6	120	Pin mole under R. eye.	23911
20	Yes	Taguchi	Tsugujiro	11	Oiler	16-3-34	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-3	120	Two moles R. forehead.	23756
21	Yes	Watabe	Takeo	11	Oiler	31-1-33	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-1	110	Cut scar back L. index finger.	27536
22	Yes	Tanimoto	Tadashi	9	Oiler	30-8-34	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar upper L. forehead; Line scar L. thumb; Mole over R. eye & one on R. cheek.	27238
23	Yes	Naga	Tomihiko	10	Fireman	13-7-36	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	140	Pin mole L. jaw.	23948
24	Yes	Nishi	Seiken	10	Fireman	13-10-33	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar center forehead; Mole above & on below outer R. eyebrow.	27755
25	Yes	Tamura	Tsuyoshi	7	Fireman	17-7-35	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Jagged scar L. upper lip.	27998
26	Yes	Yamanouchi	Shoichi	6	Fireman	11-5-36	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Pit scar under left eye.	27204
27	P. E. First	Muraoka	Takeo	5	Fireman	1-9-36	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	Mole on chin.	27830
28	Yes	Hasegawa	Gonshiro	10	Fireman	1-12-35	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	130	Cut scar between eyebrows; heart shaped scar back left index finger.	27208
29	First	Aoki	Satoru	1	Fireman	1-2-36	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	125	Both index finger crooked.	27664
30	Yes	Tanaka	Ukiichi	16	Cook	16-3-35	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-4	120		

Examined and passed: 1-9-11-30 Inclusive

SHIP FOREIGN- LINES 0

ALIEN RESIDENTS- LINES 0

U. S. CITIZENS- LINES 0

Line Orient-Seattle Line. Ordered Detained or Removed (559 issued):

Owner Nippon Yusen Kaisha. DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0

Removed to Hospital- LINES 0

Local Agents Nippon Yusen Kaisha REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Robert B. Brown  
acting Immigration Inspector

Leahy Book Sept 25, 1936  
Signature verified lines 1/9 + 11/30  
Robert B. Brown  
In. Insp.

See list of cases on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25571



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of September, 1936

Robert B. Geh  
acting Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Tacoma Wash, SEP 28 1936, from the port of Vancouver, B. C., Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Puruhata	Kyogo	11	Cook	12-1-33	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	130	Mole R. ear lobe; pin mole R. temple.	26758
2	Yes	Hara	Minoru	7	Cook	23-5-35	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	125	Pin mole R. ear lobe.	27698
3	Yes	Sugano	Toshi	6	Cook	16-3-35	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	115	Two scar base L. thumb.	27665
4	Yes	Kasahara	Chuzen	16	Chief Baker	28-1-35	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-5	160	Mole on L. cheek.	27630
5	Yes	Ito	Taugio	12	Baker	25-8-35	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar R. neck R. hand.	27765
6	Yes	Uryu	Saburo	6	Baker	27-6-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	134	Line scar across knuckles L. hand; small scar base R. 2nd finger; mole L. cheek.	27239
7	Yes	Nakajima	Hideto	17	Chief J. Cook	6-5-36	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	107	Numerous cut scars back L. index finger.	27999
8	Yes	Moto	Toniiei	12	Cook	26-1-35	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	160	Mole L. side nose & two L. cheek several others.	27631
9	Yes	Mori	Saburo	11	Cook	17-3-35	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	110	Pit R. cheekbone; mole L. forehead.	27667
10	Yes	Okaki	Masaichi	12	Cook	27-3-36	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-0	100	Large flesh mole L. temple; mole R. side nose; cut base R. thumb.	27240
11	P.E. First	Yinoshita	Sutematsu	2	Cook	31-8-36	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	Large scar under left eyebrow	27286
12	Yes	Shimada	Susumu	13	Pantry-man	6-9-35	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	125	Two moles R. cheekbone; scar base L. thumb.	27772
13	Yes	Mizutani	Seiochi	27	Steward	26-5-35	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-0	90	Mole near R. eye.	25865
14	P.E. First	Sato	Yoshimatsu	20	Steward	1-9-36	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	150	Flesh mole rt. side bridge of nose; small flesh mole center forehead.	27287
15	Yes	Iwata	Seitaro	10	Steward	1-2-35	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	120	Birth mark L. wrist.	27632
16	Yes	Nakamura	Ryotaro	21	Steward	2-6-32	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-0	120	Brotsh R. neck.	26415
17	Yes	Suzuki	Fumiyasu	20	Steward	14-10-34	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-6	130	Line scar R. eyelid.	27575
18	Yes	Kajiwara	Hideo	12	Steward	11-12-35	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar middle forehead in hair; large scar back of neck.	27832
19	Yes	Okudaira	Kanji	11	Steward	7-9-33	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-7	132	Scar R. little finger & on L. wrist.	26963
20	Yes	Izutani	Masaru	8	Steward	6-7-36	Osaka	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-1	100	Two moles R. side nose; one in front L. ear.	27241
21	P.E. First	Ema	Keniochi	7	Steward	29-8-36	Osaka	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	115	cut scar under lower lip; small cut scar on rt. thumb; on L. thumb; back base L. index finger.	27290
22	Yes	Kawaminami	Woboru	1	Steward	3-2-36	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	125	Warts behind R. ear; long line scar inside L. ring finger.	27890
23	Yes	Takegawa	Kataumi	6	Steward	2-12-34	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	110	Pit mark L. side of neck in hair.	27609
24	Yes	Matsunaga	Minoru	6	Steward	4-8-34	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	130	Pin mole bridge of nose.	27542
25	Yes	Asano	Asao	13	Steward	15-10-32	Yokohama	No	Yes	55	M	Japanese	Japan	5-0	150	Mole R. cheek & upper lip.	26422
26	Yes	Mukuura	Sentaro	9	Steward	3-9-35	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-0	100	Mole L. upper lip; cut scar back R. hand.	27774
27	Yes	Ira	Hidemi	10	Steward	3-5-36	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar in hair over L. ear.	28000
28	P.E. First	Sakurai	Koichi	15	Steward	24-8-36	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-2	155	3 scars on forehead; 1 cut scar back left ring finger.	27592
29	Yes	Honma	Hiroshi	3	Steward	24-8-35	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	135	Faint pit outer corner L. eye; mole upper R. forehead.	27768
30	Yes	Ueda	PORTER	3-25-36	Steward	3-5-36	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	120	2 inch out scar under R. eye.	27923

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-24, 26-30 Inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 8  
AS U.S. CITIZENS- LINES 8Line Orient-Seattle Line. Ordered Detail or Released (569 issued):  
Owners Nippon Yusen Kaisha. DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0acting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector.Seattle Wash. Sept 28, 1936  
Departure verified lines 1/24 & 26/30  
Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.\*See list of races on back hereof.  
\*Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.25571  
22



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of September, 1936

Robert B. Ash  
Master, First or Second Officer.

Robert B. Ash  
Acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Tacoma Wash, 1936, from the port of Vancouver, B. C. and Powell River, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea  Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex.	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Suzuki	Noboru	2	Steward	15-3-36	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	110	Pin mole R. cheek.	27931
2	First	Ono	Ainosuke	1	Steward	25-8-36	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	115	Brown pin moles; 1 under L. eye; 1 under R. upper lip; 1 on cut scar base of R. thumb.	27293
3	First	Sugino	Saburo	1	Steward	1-9-36	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	130	Blue pin mole under each eye and 1 on left upper lip.	27294
4	Yes	Maruyama	Kinjiyuro	14	Steward	26-8-34	Yokohama	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	115	Cut forehead pit scar L. eye. Mole upper R. forehead.	27532
5	Yes	Endo	Senzaburo	10	Steward	11-12-35	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole L. eyebrow.	27833
6	Yes	Kurokawa	Ichiro	19	Steward	24-3-33	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-1	130	Two moles under L. eye.	28794
7	Yes	Oda	Yasuji	13	Steward	23-11-31	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-6	120	Pit between eyes.	28470
8	Yes	Tomita	Kamenosuke	16	Steward	30-4-30	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar R. cheek & mole R. cheek.	24991
9	Yes	Kawasaki	Noboru	15	Steward	23-3-36	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-2	115	Prominent adams apple; Bald in front.	27933
10	P.E. First	Morohashi	Kenkichi	14	Laundry-man	26-8-36	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-0	100	Boil scar in hairline high center of forehead; pit scar on left temple.	27295
11	Yes	Kamino	Chiyoami	7	Laundry-man	16-12-33	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-3	120	Lump front R. ear.	23846
12	Yes	Mochizuki	Bunsaku	6	Laundry-man	24-10-33	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	120	Line scar center of forehead.	23807
13	Yes	Ishida	Matsuichi	5	Barber	11-10-34	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-4	130	Cut scar R. lower lip.	27578

----- (133) including Captain

*hull, Wash. Sept. 28, 1936*  
*Departure verified Lines 1/13*  
*Ralph B. Brown,*  
*Imm. Insp.*

PORT Tacoma DATE 9-25-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-13 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (500 lines)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

*Robert B. Ash*  
acting Immigrant Inspector.

Line Orient-Seattle Line.  
Owners Nippon Yusen Kaisha.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha;

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

285771



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of September 1936

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. (a) Upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at Tacoma Wash, SL, 1936, from the port of Vancouver, B. C. via Powell River, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
				Years													
/ 1	Yes	Ito	Hiromu	17	Post-master	5-9-36	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	130		26861
/ 2	Yes	Horii	Rinojo	18	Post-clerk	5-9-36	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-5	130		26862
/ 3	P.E. First	Mikami	Hyogo	13	3rd Officer	5-9-36	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	150		27296
/ 4	P.E. First	Sasaki	Yoshinaga	19	Purser	5-9-36	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-7	160		
/ 5	P.E. First	Kawagoe	Yoshiyuki	7	Sailor	5-9-36	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	Small cut scar center of forehead; blue pin mole right of right nostril.	27299
/ 6	First	Kamoi	Shiro	1	Apprentice Engineer	5-9-36	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	125		27300
/ 7	P.E. First	Kuboki	Osamu	17	Oiler	5-9-36	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-2	125	Black flesh mole front of neck	27301
/ 8	P.E. First	Katsuo	Nihachi	8	Cook	5-9-36	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	120	Pit scar left of left eyebrow; scar base back left second finger.	27303
/ 9	P.E. First	Kawamura	Katsujiro	12	Baker	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	Red flesh mole front of rt. ear; small flesh mole on bridge of nose.	27304
/ 10	P.E. First	Tode	Kunizo	13	Cook	5-9-36	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-3	120	Black hair mole under left jaw; flesh mole under rt. eye.	27305
/ 11	P.E. First	Ikumo	Haruhide	3	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	LE dia. cut scar side rt index finger; small flesh mole under lower lip.	27306
/ 12	P.E. First	Soda	Tokuo	11	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-4	115	1" scar left upper eyelid; lost little finger-nail cleaned.	27307
/ 13	First	Naimura	Hana	1	Stewardess	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	F	Japanese	Japan	5-1	100	Brown pin moles; 1 rt side bridge of nose and 1 rt upper eyelid.	27308
/ 14	First	Sakai	Yoneko	1 month	Stewardess	5-9-36	Yokohama	No	Yes	23	F	Japanese	Japan	5-1	110	Brown pin moles 1 rt side bridge of nose and 1 rt upper eyelid.	27309
/ 15	P.E. First	Ishizu	Jitsuro	10	Steward	5-9-36	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	120	Large flesh mole under rt ear; small pit left of mouth.	27310

all (144) including Captain.

All bona fide seamen and on ship's articles as such

AT Tacoma DATE 9-25-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-15 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0Ordered Detained or Removed (559) 0  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0AMERICAN CONSULATE General  
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via Westby airon Sept 22, 1936

Signed and

Seal of

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Consul

General

Line Osaka-San Francisco Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent Nippon Yusen Kaisha

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24  
26571



25571

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. TAKAHATA Master, of the M.S. HIKAWA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th day of September, 1936

Robert B. Ash  
Acting Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





ORIGINAL

Sheet No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *11<sup>th</sup> Ave*

Vessel S.S. SHENG HO

arriving at SEATTLE, *Wn*, *Sept. 12<sup>th</sup>*, 1936, from the port of KOBE JAPAN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
1	YES	OTA TAMEO	38 YEAR	CAPTAIN	15/3/1936 KOBE	NO	YES	60	MALE	JAPANESE	JAPAN	5 04	140 LBS.		
2	DO	MORIKAWA HIROSAKU	18 DO	CHIEF OFFICER	1/9/1935 OSAKA	DO	DO	38	DO	DO	DO	5 04	120 DO		
3	DO	OUCHI SABURO	11 DO	2ND. OFFICER	DO DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5 04	145 DO		
4	DO	ENDO HIDENOSUKE	8 DO	3RD. DO	DO DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 05	120 DO		
5	DO	SUGIMOTO MASAHIRO	5 DO	4TH DO	DO DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5 04	120 DO		
6	DO	TANAKA KATSUSHIGE	25 DO	CHIEF ENGINEER	DO DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5 03	110 DO		
7	DO	ISHI YUKIO	25 DO	1ST. ENGINEER	DO DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5 04	120 DO		<i>thin over left eye</i>
8	DO	AKATSUKA KIYOSHI	13 DO	2ND. DO	DO DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5 06	140 DO		<i>Male right cheek</i>
9	DO	FUJITA KIYOSHI	25 DO	3RD. DO	DO DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5 03	115 DO		<i>Do. male left nose</i>
10	DO	ISHIDA KEICHI	10 DO	WIRELESS OPERATOR	11/12/1935 DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5 04	145 DO		<i>Male right upper lip</i>
11	DO	YONEKURA KATSUMA	26 DO	BOAT SWAIN	DO DO	DO	NO	48	DO	DO	DO	5 03	120 DO		<i>Male left cheek,</i>
12	DO	NISHIMOTO MASAEMON	20 DO	CARPENTER	DO DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5 05	120 DO		<i>Large hat, eyebrows</i>
13	DO	OKAMOTO NIDENIKO	20 DO	QUATER MASTER	DO DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5 03	125 DO		<i>Longer than right ear</i>
14	DO	TAKEZAKI TAKEJIRO	18 DO	DO	DO DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5 03	110 DO		<i>Thin tip of head in hair.</i>
15	DO	NAKAMURA TOSHIO	20 DO	DO	DO DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5 06	155 DO		<i>Thin in hair over forehead</i>
16	DO	TOMO KIYOHIO	17 DO	DO	DO DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5 07	140 DO		<i>Red skin right jaw</i>
17	DO	MIYASHITA HIKOJIRO	14 DO	DECK STORE KEEPER	DO DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5 05	150 DO		<i>crooked small finger left hand.</i>
18	DO	TANI RIKITARO	7 DO	SAILOR	DO DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5 03	145 DO		<i>Deep pit over forehead</i>
19	DO	YAMAGUCHI TOKUJIRO	7 DO	DO	DO DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5 04	120 DO		<i>Small right eye</i>
20	FIRST P.E.	KONDA BUNKICHI	8 DO	DO	1/8/1936 DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5 04	120 DO		<i>Thin in hair</i>
21	YES	RII EIFUKU	4 DO	DO	15/3/1936 KOBE	DO	DO	24	DO	KOREAN	DO	5 05	130 DO		<i>Dark of left arm,</i>
22	DO	MATSUMOTO YOSHIYUKI	2 DO	APP. SAILOR	DO DO	DO	DO	28	DO	JAPANESE	DO	5 05	135 DO		<i>Smoked thumb left hand</i>
23	DO	YAMASAKI JINACHI	20 DO	NO. 1 OILER	11/12/1935 OSAKA	DO	DO	39	DO	DO	DO	5 05	125 DO		<i>Red skin right eye</i>
24	DO	OISHI TAKEAKI	18 DO	NO. 2 DO	DO DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5 06	130 DO		<i>Male right cheek</i>
25	DO	FUJITA KANAME	18 DO	NO. 3 DO	DO DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5 03	115 DO		<i>Small over left eye</i>
26	DO	SUGAI HOKURO	18 DO	ENGINE STORE KEEPER	DO DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5 03	140 DO		<i>Dark right forehead.</i>
27	DO	TASHIRO MASASHI	17 DO	DONKEY MAN	DO DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5 03	130 DO		<i>Red skin on forehead</i>
28	DO	ANAMI SAKUO	15 DO	FIRE MAN	DO DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5 04	120 DO		<i>Male high on forehead near hair</i>
29	DO	KOMORI TOKITARO	15 DO	DO	DO DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5 04	125 DO		<i>Blue mark bridge of nose</i>
30	DO	AI TATSUZO	14 DO	DO	DO DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5 05	125 DO		<i>Male upper lip about front of lip</i>

Line  
Owner FAN SIN WOH  
Local Agent DAIDO KAION KADUSHIKI KAISHA

Examined and passed  
DO TO RESEAL FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

\* See list of races on back board.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1934



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. O. La, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. O. La  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SHENG HO, arriving at SEATTLE, WA, Sept 12<sup>th</sup>, 1936, from the port of KOBE JAPAN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS
1	YES	BETSUYAKU YOSHIHISA	14 YEAR	FIRE MAN	11/12/1935 OSAKA	NO	NO	33	MALE	JAPANESE	JAPAN	5 04	120 LBS	dark eyes check	
2	DO	MAEKAWA TARO	9 DO	DO	DO DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 04	125	DO	Pit center forehead
3	DO	MARUYAMA MATSURO	8 DO	DO	DO DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 04	125	DO	mark under left eye many gold teeth
4	DO	YAMAMOTO SYOSAKU	12 DO	DO	DO DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5 05	140	DO	Blue mark left cheek from
5	DO	FUKUSHIMA MASAYOSHI	10 DO	DO	DO DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5 05	150	DO	dark mole left jaw
6	DO	KAWABATA EIICHI	9 DO	DO	DO DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5 03	125	DO	mark left cheek
7	DO	HAMADA TSUNEYOSHI	8 DO	COAL PASSER	DO DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5 03	120	DO	mark left cheek
8	DO	HIKITA TAKEO	6 DO	DO	DO DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5 03	120	DO	mark under forehead
9	DO	KIN HEIKON	6 DO	DO	DO DO	DO	DO	28	DO	KOREAN	DO	5 05	120	DO	dark filled tooth
10	DO	INATA KOICHI	5 DO	DO	DO DO	DO	DO	30	DO	JAPANESE	DO	5 02	110	DO	dark mole right mouth
11	DO	KIMURA MASANOSUKE	5 DO	DO	DO DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5 03	115	DO	dark mole right mouth
12	FIRST P.E.	TAWARA SUMIYOSHI	4 DO	DO	1/8/1936 DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5 05	130	DO	dark mole left cheek
13	YES	TAKASHINA IWAO	1 DO	APP. FIRE MAN CHIEF	11/12/1935 DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5 02	115	DO	dark mole left ear
14	DO	ARAKI KIZUKU	15 DO	STEWARD	DO DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5 04	120	DO	dark mole right upper lip
15	FIRST P.E.	NAKASATO AKITOSHI	8 DO	COOK	1/8/1936 DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 04	120	DO	dark mole left mouth
16	YES	TANIGUCHI TANZO	20 DO	DO	11/12/1935 DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5 05	155	DO	dark mole bridge of nose
17	DO	TSUCHIHASHI HIROYOSHI	7 DO	BOY	DO DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5 02	110	DO	2 white front teeth
18	DO	KOYANAGI NAGAMORI	2 DO	DO	DO DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5 03	110	DO	dark mole left cheek

Closed with 48 members of crew.

TOTAL FORTY EIGHT <48> MEN INCLUDING CAPTAIN.

AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
Walter P. McCormick  
American Visa Officer  
NOV 24 1936  
(The validity of this visa expires two months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE  
NOV 24 1936  
KOBE, JAPAN.

U.S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 11-12-36  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
S. J. Stewart  
SURGEON, U.S.P.H.S.

PORT TOWNSEND, WA DATE 11-12-1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 18  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1290

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25572



25572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. O'Leary, of the S S Phungko, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. O'Leary  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of Sept, 1936

Ralph B Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-15a

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH R. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THURSDAY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASHINGTON

*Great Smith*  
*Immigrant Agents*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Passengers sailing from SHANGHAI CHINA

SEPT. 1 1936

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
ADMITTED	GENERAL	DIX	ANTONINA MALIS	32		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	RUSSIA	ZIMINA	NQ 235 4(a) 1924	SHANGHAI 6/24/36	ident card 894607	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	RIKBS	MALIS	GALINA	13		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	Italian RUSSIAN	JAPAN	TOKYO	QIV 57 4(a) 1924	SHANGHAI 6/26/36	ident card 894608	07	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	FORTIER	ESTER V.	29		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	COLUMBIAN	SPANISH	COLUMBIA	MANIZALES	NQ 144 4(c) 1924	SHANGHAI 8/28/36	ident card 894628	09	P.I.	MANILA
ADMITTED	GENERAL	HANSON	PARASKOVIJA S.	29		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	RUSSIA	CHISTOPOL	NQ 21-1935/6 4(a) 1924	HANKOW 6/3/36	ident card 871721	06	CHINA	HANKOW
ADMITTED	RIKBS	HANSON	WALTER CHARLES	10		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	DAI REN	QIV 50 1935/6	HANKOW 6/3/36	ident card 871722	20	CHINA	HANKOW
ADMITTED	GENERAL	HARDY	MARGARET	29		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	GR. BR.	SCOTCH	CANADA	PRINCE EDW	RP 632 1003941	WASH. D.C. 1934	ident card 16/30/36	08	CHINA	CHEFOO
ADMITTED	GENERAL	HARDY	EILEEN M.	7		F	S	CHILD	N	CHILD	N	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	SAN PEDRO CAL.	12/11/28		WITH MOTHER LINE 6	09	CHINA	CHEFOO
ADMITTED	GENERAL	HARDY	LOIS G.	6		F	S	CHILD	N	CHILD	N	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	SAN PEDRO CAL.	7/4/30		WITH MOTHER LINE 6	09	CHINA	CHEFOO
ADMITTED	GENERAL	LEWIS	ZOLA GLOUSHEOFF	34		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	SIBERIA	TSCHITA	NQ 147 4(a) 1924	SHANGHAI 8/29/36	ident card 894629	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	RIKBS	GLOUSHEOFF	GEORGE	12		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	MANCHURIA	Q 21 1924	SHANGHAI 8/29/36	ident card 894630	20	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	MERRY	ZINAIDA R.	35		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	HARBIN	NQ 39 4(a) 1924	SHANGHAI 7/27/36	ident card 894617	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	METZ	VALENTINA P. FEL	29		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	SIBERIA	KRASNOJOSK	NQ 1 4(a) 1924	CHEFOO 7/30/36	ident card 654840	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	SHAW	MARY ANTON OSIPIUK	27		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	ANDA	NQ 2 4(a) 1924	CHEFOO 7/31/36	ident card 684301	06	CHINA	CHEFOO
ADMITTED	GENERAL	SHAW	RICHARD LESTER	4		M	S	CHILD	N	CHILD	N	U.S.A.	AMERICAN	CHINA	SHANGHAI	7/24/36		ident card 518145	06	CHINA	CHEFOO
ADMITTED	GENERAL	SHAWKEY	SERAPHINA O.	23		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	HARBIN	NQ 4-1936/7 4(a) 1924	TSINGTAO 7/29/36	ident card 518145	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	SHAWKEY	DALLAS W.	12	11	M	S	INFANT				U.S.A.	AMERICAN	CHINA	TSINGTAO	10/29/35		(impossibility to 3 passport)	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	SIERAKOWSKI	VALENTAINE	21		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	RUSSIA	BRENTANSE	NQ 101 4(a) 1924	SHANGHAI 8/17/36	ident card 894622	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	STANECK	OLGA G.	31		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER GREEK	RUSSIAN	RUSSIA	BATOUM	NQ 108 4(a) 1924	SHANGHAI 8/17/36	ident card 894623	06	CHINA	SHANGHAI
ADMITTED	GENERAL	WILLIAMS	CLARA V.	25		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	FORMER RUSSIAN	RUSSIAN	MANCHURIA	HARBIN	NQ 3/1936-7 4(a) 1924	TSINGTAO 7/25/36	ident card 518144	06	CHINA	SHANGHAI

SEATTLE, WASH. SEP 16 1936  
ADMITTED LINES 7/20  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASHINGTON SEP 16 1936  
EXCEPTING LINES: 30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: 30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: 30  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON

SEPTEMBER 16 1936

19

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States	Whether coming to receive an offer of admission, promise, or agreement, or to be admitted to the United States					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States					
1	HUSBAND, JAMES DIX o/o US NAVY PUR.OFF. SHANGHAI CHINA	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSBAND o/o US REC. SHIP S.F. CAL	NO	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	DRK	DRK
2	WITH MOTHER LINE #1	CAL.	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING FATHER o/o US REC. SHIP S.F. CAL	NO	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	-	FR	DRK	DRK
3	RAMON CORTEZ, CALLE LA CIEPHE PASSAGE TRANCO. CARTAGENA. COL. HUSB. C.H. HANSON C.Q.M. o/o NAVY PUR.OFF. SHANGHAI CHINA	CAL.	S.F.	YES	US GOVT	YES	YES	1933	JOINING HUSB. W.J. PORTIER 3003 MARKET ST. S.F. CAL.	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	DRK
4	HUSB. C.H. HANSON o/o US NAVY PUR.OFF. SHANGHAI CHINA	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSB. AT 216 DE MONTFORD AVE S.F. CAL.	NO	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	DRK
5	HUSB. C.H. HANSON o/o US NAVY PUR.OFF. SHANGHAI CHINA	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING FATHER AT 216 DE MONTFORD AVE S.F. CAL.	NO	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	6	LT	BRN	DRK
6	L.B. MILLER CHARLOTTETOWN 202 EASTON ST PR. EDW. ISLE CAN.	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	YES	1934	HUSB. J.L. HARDY 1440 WASH. ST. SAN FRANCISCO, CAL.	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	7	FR	BLK	BRN
7	WITH MOTHER LINE #6																									
8	WITH MOTHER LINE #6																									
9	MR. T. TERENDOLL SHANGHAI RACE CLUB, SHANGHAI, CHINA	MONT	CITY	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSB. I.J. LEWIS 507 N. MONT. AVE. MILES CITY, MONT.	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	FR	BRN	BRN
10	WITH MOTHER LINE #9	MONT.	CITY	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING FATHER I.J. LEWIS 507 N. MONT. AVE. MILES CITY MONT	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	10	FR	BRN	BRN
11	H.A. MERRY o/o NAVY DEPT WASH. D.C. "ASHVILLE"	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSB. H.A. MERRY 12th NAVAL DIST S.F. CAL.	NO	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	FR	LT	DRK
12	MR. AND MRS V U WOLKOFF 232 RT. VALLON SHANGHAI CHINA	CAL.	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSBAND, RADIOMAN 1st CL o/o 12TH NAV. DIST S.F.	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	2	FR	LT	GREY
13	ANTON J. OSIPIUS NEW MODIAGOW HARBIN MANGHRIA	CAL.	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSB. L.C. SHAW o/o YMCA S.F. CALIFORNIA	NO	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	GREY
14	WITH MOTHER LINE #13																									
15	HUSB. A.A. SHAWKEY o/o NAVY PUR.OFF SHANGHAI CHINA	DE	TROIT	YES	US GOVT	YES	NO		TO JOIN HUSB. A.A. SHAWKEY o/o 12TH NAV. DIST. S.F. CAL.	N	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	DRK	DRK
16	PA. A.A. SHAWKEY WITH MOTHER LINE #15																									
17	CHAS. N. SIERRAKOWSKI o/o NAVY PUR.OFF SHANGHAI CHINA	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		JOINING HUSB. C.N. SIERRAKOWSKI o/o 12TH NAV. DIST. S.F. CAL.	N	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	FR	LT	BLUE
18	WM. STANECK. HUSB. USS PECOS SHANGHAI CHINA	CAL	S.F.	YES	US GOVT	YES	NO		HUSB. WM. STANECK o/o 12TH NAV DIST S.F. CAL.	N	DEF	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	DRK	BLK	BRN
19	HUSB. R.B. WILLIAMS o/o NAVAL PUR OFF SHANGHAI CHINA	ILL	CHICAGO	YES	US GOVT	YES	NO		HUSB. R.B. WILLIAMS 1005 N. MASSASOIT AVE CHICAGO	ILL	PERM	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	FR	BLD	BLUE

Note:  
All of above are wives and children  
of members of U S Navy.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **A. O. LUSTIE MASTER**, of the **PRESIDENT JEFFERSON**, from **SHANGHAI CHINA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **15** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **SEPTEMBER**, 19 **24**  
at **SEATTLE WASHINGTON**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 30.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



25573

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Sailing from MANILA, P.I.

AUGUST 26

1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 16, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BUTLER	MARIETTA	19		F	S	MANILA, P.I. JULY 8, 1917	AMERICAN PARENTS	WILLIAM & MARY COLLEGE WILLIAMSBURG, VIRGINIA
2	COTTERMAN	STEWART K.	19		M	S	MANILA, P.I. JULY 2, 1917	AMERICAN PARENTS	WILLIAM & MARY COLLEGE WILLIAMSBURG, VIRGINIA
3	HAGER	RAYMOND	48		M	M	TRAVERSE CITY, MICH. MAY 18, 1888		C/O SUPT. OF RWY. MAIL SERV. SEATTLE, WASHINGTON
4	MC AUSLAND	DONALD	19		M	S	SEATTLE, WASH. MARCH 15, 1917		1269 PARKSIDE DRIVE SEATTLE, WASHINGTON
5	SHAAR	CAMILLE M.	43		M	M		CIRCUIT COURT #2 PHILADELPHIA JAN. 1918	1402 HAMILTON TERRACE ROANOKE, VIRGINIA
6	SHAAR	MARY ALICE T.	42		F	M	BLACKSBURG, VA. JAN. 22, 1894		1402 HAMILTON TERRACE ROANOKE, VIRGINIA
7	SHAAR	CAMILLE M., JR.	15		M	S	PHILADELPHIA, PA. NOV. 19, 1920		1402 HAMILTON TERRACE ROANOKE, VIRGINIA
8	SHAAR	RICHARD T.	12		M	S	ROANOKE, VIRGINIA JUNE 17, 1924		1402 HAMILTON TERRACE ROANOKE, VIRGINIA
9									
10							SEP 18 1936 SEATTLE, WASH. 193...		
11							ADMITTED LINES 1-2-3-4-5 6-7-8		
12							HELD B. S. I. LINES		
13							HELD T. D. LINES		
14							<i>[Signature]</i> Immigrant Inspector		
15							Immigrant Inspector		
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25573/3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Sailing from HONG KONG CHINA, AUGUST 29 1936, 192, Arriving at Port of SEATTLE WASH SEPT. 16, 1936, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WINSLOW	FRANCIS J.	38		M	S	CAMBRIDGE, MASS. JUNE 14, 1898		MARYKNOLL, NEW YORK CITY, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25573

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from

SHANGHAI, CHINA

SEPT. 1

1936

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

SEPT. 16

1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
✓ 1	ALLENDER	JEAN A.	38		F	M	KANSAS CITY, MO. SEPT. 8, 1898		APT. 10, 743 GROVE STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
✓ 2	ALLENDER	EDWARD J.	3		M	S	SAN PEDRO, CAL. JULY 15, 1933		APT. 10, 743 GROVE STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
✓ 3	BALWIN	NORMA SARAH	27		F	M	GREENWICH, R.I. NOV. 20, 1908		15 WESLEY AVENUE, SOMERVILLE, MASS.
✓ 4	SAMBURN	LILA LEE	10		F	S	NEW LONDON, CONN. JULY 3, 1926		15 WESLEY AVENUE, SOMERVILLE, MASS.
✓ 5	BAUSMAN	CATHERINE M.	35		F	M	NEWPORT, R. I. AUG. 18, 1901		23 WILLOW STREET NEWPORT, R. I.
✓ 6	BENESCH	OLIVE N.	31		F	M	NORFOLK, VA. MARCH 17, 1905		5927 DENVER AVENUE LOS ANGELES, CALIFORNIA
✓ 7	BRUNSON	STASIA E.	31		F	M	ORYAD, WN. JULY 1, 1904	SEATTLE, WASH. SEP 16 1936 ADMITTED LINES Hto 30 incl as 0 SEP	3000 WIS. AVE., OAKLAND, CALIFORNIA
✓ 8	CLARK	ELIZABETH E.	30		F	M	EUGENE, OREGON MAY 8, 1906	HELD S. L. LINES	MAPLETON, OREGON
✓ 9	COLE	BETTY W.	26		F	M	YAKIMA, WASH. JULY 26, 1910	HELD T. D. LINES	1288 N. RAYMOND AVENUE PASADENA, CALIFORNIA
✓ 10	CONRAD	LELA E.	28		F	M	MISSION VALLEY, CAL. AUG. 25, 1908		215 EAST ASH STREET SAN DIEGO, CALIFORNIA
✓ 11	CROWDER	PAULINE S.	32		F	M	NESQUEHONING, PA. MAY 21, 1904		1315 - 15TH STREET SAN DIEGO, CALIFORNIA
✓ 12	ESTES	ANNE M.	32		F	M	EDENTON, N. C. FEB. 22, 1904		110 W. 32 STREET NORFOLK, VIRGINIA
✓ 13	HAPP	LEE M., JR.	15		M	S	MACON, GEORGIA JULY 19, 1921		904 VINEVILLE, MACON, GEORGIA
✓ 14	HAYES	LILLIE MAE	32		F	M	SPRINGFIELD, TENN. DEC. 3, 1903		3219 BROADWAY STREET HOWELL, INDIANA
✓ 15	HAYES	ANDREW A., JR.	10		M	S	EVANSVILLE, IND. JAN. 10, 1926		3219 BROADWAY STREET HOWELL, INDIANA
✓ 16	KEEGAN	ELEANORE MC A.	32		F	M	GRAND ISLAND, NEB. APR. 10, 1904		MORGAN HILL, CALIFORNIA ROUTE #2, EDMONDSON AVENUE
✓ 17	KIRSCH	GLADYS INEZ	36		F	M	WASHINGTON, D.C. JAN. 6, 1900		1410-22ND ST., S.E. WASHINGTON, D. C.
✓ 18	WATERS	ETHEL	18		F	S	WASHINGTON, D. C. DEC. 30, 1917		1410-22ND ST., S.E. WASHINGTON, D.C.
✓ 19	LE FEVRE	CATHERINE	26		F	M	EASTON, PA. OCT. 22, 1910		408 NORTH OAKHURST DRIVE BEVERLY HILL, CALIFORNIA
✓ 20	LUSSON	VELMA	30		F	M	SEPT. 10, 1906 CLARINDA, IOWA		RECEIVING SHIP, U.S.N. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
✓ 21	DAYFIELD	DOROTHY F.	36		F	M	OLEAN, MO. JULY 23, 1900		529 NATIONAL AVENUE NATIONAL CITY, CALIFORNIA
✓ 22	MC MANUS	MALISSA B.	27		F	M	APACHE, OKLAHOMA JULY 22, 1909		1144 GRAND VIEW STREET LOS ANGELES, CALIFORNIA
✓ 23	MC CORMICK	IRENE C.	25		F	M	MONROE, WASHINGTON SEPT. 11, 1910		3826 HOYT AVENUE EVERETT, WASHINGTON
✓ 24	MC LEAN	MAUD CLYDE	34		F	M	KILGORE, TEXAS JAN. 28, 1902		LAGUNA BEACH CALIFORNIA
✓ 25	MC NULTY	DOLLIE A.	27		F	M	ARAPAHOE, N.C. MAY 24, 1908		5011 W. POINT LOMA BOULEVARD SAN DIEGO, CALIFORNIA
✓ 26	MILLER	JESSIE D.	45		F	M	KEYESPORT, ILL. SEPT. 12, 1891		303-1ST ST., MC MINNVILLE, OREGON
✓ 27	MILLER	ALBERT	19		F	M	AMITY, OREGON SEPT. 29, 1914		303-1ST ST., MC MINNVILLE, OREGON
✓ 28	ROBERTS	CHARLOTTE MAY	29		F	M	NAMPA, IDAHO SEPT. 26, 1906		2246 WHITE AVENUE PASADENA, CALIFORNIA
✓ 29	SIGLER	MARY E.	27		F	M	BEAVER FALLS, PA. FEB. 28, 1908		728 LIME AVENUE LONG BEACH, CALIFORNIA
✓ 30	SIGLER	WILMA	3		F	S	LONG BEACH, CAL. SEPT. 14, 1933		728 LIME AVENUE LONG BEACH, CALIFORNIA
		SEATTLE, WASH.							

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25573

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Sailing from SHANGHAI CHINA

SEPT. 1,

1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

SEPT. 16, 1936

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	SIMPSON	IDA RUBY	23		F	M	MONTGOMERY, ALA. AUG. 30, 1912		7610 N. W. 15TH AVENUE MIAMI, FLORIDA
2	SIMPSON	WILLIAM A., JR.	4		M	S	MIAMI, FLORIDA FEB. 13, 1932		7610 N. W. 15TH AVENUE MIAMI, FLORIDA
3	SKIDMORE	LEAH DAVIS	35		F	M	MOUNT DESERT, MAINE MARCH 24, 1901		PORT JEFFERSON, STATEN LONG ISLAND, NEW YORK
4	STANDRIDGE	EVA E.	26		F	M	SCOTLAND, ARK. JAN. 10, 1910		LOOKEBA OKLAHOMA
5	STANDRIDGE	WENDY ANN		2	F	S	SHANGHAI, CHINA JULY 5, 1936	<AMERICAN PARENTS>	LOOKEBA, OKLAHOMA
6	TURNER	VESTA S.	38		F	M	ABERDEEN, S. D. DEC. 17, 1898		1392 MARKET STREET SALEM, OREGON
7	TURNER	MILTON J.	14		M	S	SALEM, OREGON AUG. 9, 1922		1392 MARKET STREET SALEM, OREGON
8	WATERS	FRANCES C.	30		F	M	HILLAND, S. D. AUG. 24, 1905		110 W. WASHINGTON SAN DIEGO, CALIFORNIA
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. SEP 16 1936

ADMITTED LINES 118

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25573

DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Sailing from KOBE, JAPAN

SEPT. 4

, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

SEPT. 16, 1936

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BAKER	GEORGE A.	58		M	M	OCTOBER 27, 1877 MISSOULA, MONT.		1733 HORTON STREET SEATTLE, WASHINGTON
2									
3							SEATTLE, WASH. SEP 16 1936 193		
4							ADMITTED LINES		
5							HELD B. S. I. LINES		
6							HELD T. D. LINES		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-598



2557817

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

SEPT. 5 1936

192

Arriving at Port of

SEATTLE WASH

SEPT 16 1936

192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	GOODWIN	WILLARD T.	43		M	M	NEWBURYPORT, MASS. MAR. 2. 1893		C/O AMERICAN MAIL LINE SEATTLE, WASHINGTON
2	HOLMAN	TOM W.	51		M	M	RUSHVILLE, IND. MAY 7. 1885		5212-19TH AVE., N.E. SEATTLE, WASHINGTON
3	HOLMAN	GRACE E.	50		F	M	BEATRICE, NEB. OCT. 3. 1885		5212-19TH AVE., N.E. SEATTLE, WASHINGTON
4	JOSEPH	ORVIS BURTON	56		M	M	ONTARIO, WISCONSIN APR. 7. 1880		1241-21ST AVE., N. SEATTLE, WASHINGTON
5	JOSEPH	NETTIE M.	54		F	M	LONE PINE, WASH. SEPT. 29. 1882		1241-21ST AVE., N. SEATTLE, WASHINGTON
6	MYRES	MARY D.	44		F	M	WAVERLY, ILL. AUG. 30. 1882		1805 N. 42ND ST., SEATTLE, WASHINGTON
7	NELSON	OLIVE L.	47		F	M	DUNCAN, NEBR. FEB. 9. 1889		400 W. MERCER ST., SEATTLE, WASHINGTON
8	SCHOENFELD	BERMAN	64		M	M	VIRGINIA CITY, NEV. JUNE 20. 1871		1220-21ST AVE., N. SEATTLE, WASHINGTON
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. Sept 16 1936  
ADMITTED LINES 1-2-3-4-5-  
6-7-8  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE, WASHINGTON

*W. A. Smith*  
*Immigrant Inspector*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Creek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25573

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Passengers sailing from MANILA, P.I.

SEPTEMBER 26

1936

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QTY, NQTY, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED	GENERAL	ALUNAN	RAFAEL, JR.	22		M	S	STUDENT	Y	File 149/58 ENGLISH	Y	P.I.	FILIPINO	P.I.	BACOLOD OCC..NEG.	194(E) ACT 1924	MANILA	8/10/36	18	P.I.	MANILA
ADMITTED	GENERAL	BAYOT	ANTONIO M.	20		M	S	STUDENT	Y	File 149/30 ENGLISH	Y	P.I.	FILIPINO	P.I.	MANILA	114(E) ACT 1924	MANILA	8/11/36	18	P.I.	MANILA
3										SEATTLE, WASH., SEP 16 1936											
4										ADMITTED LINES Open Two											
5										at other lines please											
6										HELD B. S. I. LINES											
7										HELD T. O. LINES											
8										Immigrant Inspector											
9										Immigrant Inspector											
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Induced  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 16, 1936

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a communist organization	Whether a member of a socialist organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions															Yes or No	Year or period of years		
1	FA., RAFAEL ALUNAN, SR., 728 ZAMORA, PASAY, P.I.		SOUTH IND. BEND	YES	FATHER	1200 YES NO	College of Bus. Admin. ENTERING NOTRE DAME UNIV. SOUTH BEND, INDIANA	PP (Philippines)	35498	10	21/35	Valid to 10/21/37. Admitted to 9/16/37	GOOD	NO	5 9	DRK	BLK	BRN			
2	FA., J. M. BAYOT, 811 VERMONT, MANILA		SOUTH IND. BEND	YES	FATHER	1100 YES YES	College of Foreign Commerce RESUMING STUDIES AT NOTRE DAME UNIV., SO. BEND, IND.	PP (Philippines)	35340	11	8/34	Admitted to 7/18/38. Adm to 9/16/37	GOOD	NO	5 10	DRK	BLK	BRN			
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. O. LUSTIE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1936  
at SEATTLE, WASH.

*W. J. Smith*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Home and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER 1936, 19

at SEATTLE WASHINGTON

*Imigrant Inspector*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

*Passengers sailing from* MANILA P I

AUG. 26 1936

19

SEATTLE, WASH. **SEP 16 1936** **1936**  
 ADMITTED LINES  
 HELD B. & L. LINES  
 HELD T. D. LINES  
*[Signature]*  
 General Agent  
 Puget Sound Navigation Co.

**SEP 16 1936**

**ATTLE, WASHINGTON** .....  
**MEDICALLY EXAMINED AND PASSED**  
**CAPTAIN LINES:** .....

.....  
.....  
.....

SEP 16 1938

Passport visa not required  
citizen of Canada  
SHANGHAI 8/31/36 04

102 Reed St No  
Hamilton, Ont  
TOKYO

PT  
ST  
A  
BNT  
80  
CDB  
BMA  
HSC

Total passengers	10
U. S. citizens	10
Aliens	0

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE WASHINGTON

SEPTEMBER 16

19 30

**NOTE.**—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **A. O. LUSTIE** **MASTER**, of the **PRESIDENT JEFFERSON**, from **MANILA**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **SEPTEMBER**, 19 **36**  
at **SEATTLE WASHINGTON**

*Great Smith*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "RQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE, WASHINGTON

*Geoff Smith*  
*Immigrant Inspector*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEPT. 16 1936

and ex-manila  
Philippine  
Islands  
which bears  
no expiration  
date.

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. Q. LUSTIE, of the PRESIDENT JEFFERSON, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Q. Lustie*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1936  
at SEATTLE, WASHINGTON

*Speaforth*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E HARRIS, Surgeon of the THIRTIETH JEFFERSON, SAFETY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E Harris*

Sworn to before me this SEVENTH day of SEPTEMBER, 1936

at SEATTLE WASHINGTON

*Joseph E Harris*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



10-A

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

### Passengers sailing from HONG KONG

AUG. 29 1954, 19

PNT \_\_\_\_\_  
 U. \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_  
 DMA \_\_\_\_\_  
 LBC \_\_\_\_\_

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



10A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON

SEP 14 1956

19

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. LUSTE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Luste  
MASTER Officer

Sworn to before me this SIXTEEN day of SEPTEMBER, 1936  
at SEATTLE WASHINGTON

W. A. Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-see status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. When in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the RESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1924

at SEATTLE WASH

*Geoff Smith*  
*Immigrant Inspector*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Horregovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25578711  
List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Passengers sailing from HONG KONG, AUG. 29, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with CIV, NOV, PV, or EP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED GENERAL	BOCK TOON MOY	LEUNG YUEY KING	42		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HONGKONG	FORM 652 #1021835	7/11/35	WASHINGTON D.C.	08	CHINA	MILWAUKEE
2	ADMITTED GENERAL	TOY (MOY CHUCK-DAI)	DAVID	12		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HONG KONG	652/1021835	7/11/35	WASHINGTON D.C.	08	CHINA	HONG KONG
3	ADMITTED GENERAL	TOY	STEPHEN MOY	9		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	MILWAUKEE WISCONSIN	450-2005/2758	6/25/35	CHICAGO	08	CHINA	HONG KONG
4	ADMITTED GENERAL	TOY	PAUL MOY	11		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	MILWAUKEE WISCONSIN	450-2005/2757	6/25/35	CHICAGO	08	CHINA	HONG KONG
5	ADMITTED GENERAL	TOY	EDITH	14		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	MILWAUKEE WISCONSIN	450-2005/2757	6/25/35	CHICAGO	08	CHINA	HONG KONG
6	ADMITTED GENERAL	MOY	ERNEST TONG	21		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	U.S.A.	MILWAUKEE WISCONSIN	450-2005/2757	6/25/35	CHICAGO	08	CHINA	HONG KONG
7	ADMITTED GENERAL	WONG KONG-CHENG	KING HANG	56	0	M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SHANGHAI	ACT 1924	9/12/35	CANTON	08	CHINA	CANTON
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-6  
WELD R. S. LINES 7  
WELD T. D. LINES

Roy M. Porter  
Inspector

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EMIGRATING LINES 1-7  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



### List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SEPTEMBER 16 1956, 19

**NOTE**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization sustaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction, by property, of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. O. LUSTIE** **MASTER**, of the **PRESIDENT JEFFERSON**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **SEVEN** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **SEPTEMBER**, 19 **36**  
at **SEATTLE WASHINGTON**

*W. C. Smith*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THIRTEENTH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASHINGTON

*Joseph E. Harris*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25578

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Passengers sailing from HONG KONG CHINA, AUG. 29 1936, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Indicate number with QV, MVT, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
ADMITTED 1	GENERAL	CHIK TAAI WAI-KING		39		F	W	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	WAICHOW ACT 1924	CANTON	8/25/36	18	CHINA	CANTON
2																				
ADMITTED 3	GENERAL	LEI IU-UE (BETTY LEE)		31		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	LIU YUEN ACT 1924	HONGKONG	8/25/36	18	CHINA	KWANGTUNG
ADMITTED 4	GENERAL	NG (WU) WOOT-TSUEN		21		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	TOISHAN ACT 1924	CANTON	8/19/36	18	CHINA	COAST
ADMITTED 5	GENERAL	SIE MENG-MING		31		M	M	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	NANNING ACT 1924	CANTON	8/25/36	18	CHINA	HANKING
6																				
ADMITTED 7	GENERAL	YUE SUET-CHUE		21		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HONG KONG ACT 1924	HONGKONG	8/28/36	18	CHINA	HONG KONG
8		SEATTLE, WASH.																		
9		ADMITTED LINES 1, 3, 4, 5, 7																		
10		HELD B. S. I. LINES																		
11		HELD T. D. LINES																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH. SEP 18 1936

ADMITTED LINES 1, 3, 4, 5, 7

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

PORT

SEATTLE, WASH.

DATE

SEP 18 1936

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEPTEMBER 16 1938

25573

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. LUSTIE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie  
MASTER Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36  
at SEATTLE WASHINGTON

W. S. Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-tee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1936

at SEATTLE

*Agnes M. Smith*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

List 12  
Duplicate

**S. S. PRESIDENT JEFFERSON**

*Passengers sailing from* **HONG KONG CHINA**

AUG. 29 1936 19

Total passengers	• • • • •	_____
U. S. citizens	• • • • •	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of moves will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEPTEMBER 16, 19 26

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, club, family, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years											Where?	Date of last departure			Feet	Inches
1	BRO. TAAI YUE-SING CANTON CHINA	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	
2	DR. H. KO TSUN, 55 QUEENS RD., HONG KONG CHINA	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	None
3	MO. CHAN SHEE, SUM KONG PAK LIN YUEN, KWANGTUNG, CHINA	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	SCAR ON F'HEAD OVER L. EYE
4	PA. NG YEN-KUP, 12 FONG YUEN SUN KAI, TUNGCHUEN, CANTON, CHINA	PA.	COLLEGE	N	FATHER	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	
5	SHING SIU-TSUNG, 10 WING TOK RD., HANNING, CHINA	GA.	ATHENS	Y	SELF	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	
6	MRS. WONG YUNG SHEN, NO. 108 BOYUM RD., CANTON CHINA	KANS	TAN	Y	SELF	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	YEL	BLK	BRN	YELLOW SCOT 2. ED 2. EYE
7	W.T. YUE, FATHER 110 GLOUCESTER RD., HONGKONG	WISC	MILWAU	Y	FATHER	Y	NO	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BRN	3 LINE SCARS 22, SIDE PAGE
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. LUSTIE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie  
Master Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1936  
at SEATTLE WASHINGTON

W. J. Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallo-Italic of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallo-Italic of the Italian language.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, when, where, and date of last departure*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been admitted and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1924

at SEATTLE WASHINGTON

*Wm. P. Smith*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegro.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

25573/13

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Passengers sailing from SHANGHAI CHINA

SEPTEMBER 1 1936, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what happens in English (or in what language)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		CHANG	25	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
2		CHEN	25	F	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
3	GENERAL	CHEN	25	F	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
4	GENERAL	CHU	25	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
5	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
6	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
7	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
8	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
9	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
10	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
11	GENERAL	CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
12		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
13		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
14		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
15		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
16		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
17		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
18		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
19		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
20		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
21		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
22		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
23		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
24		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
25		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
26		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
27		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
28		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
29		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA
30		CHAO	24	M	STUDENT	YES	CHINA	CHINA	4(N) 1934	SHANGHAI 8/24/36	18	CHINA

SEATTLE, WASH. SEP 1-8 1936  
ADMITTED LINES 8, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 1-8 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Immigrant Inspector

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

SEPTEMBER 16 1936

19

### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25573

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

### Owners

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. O. LUSTIN** MASTER, of the **PRESIDENT JEFFERSON**, from **SHANGHAI**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **THIRTY** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **SEPTEMBER**, 19 **36**  
at **SEATTLE WASHINGTON**

**Immigrant Inspector.**

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1954; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 1 (Head-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Occupation or profession).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Nationality).—Question 7 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1954 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such place of destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE

*W. A. Smith,*  
*Immigrant Inspector*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Czech.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEPTEMBER 14 1956

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized governmental body or of his or their official character.

### Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. O. LUSTIE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from SHANGHAI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTY in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
Master, Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1926  
at SEATTLE

*W. J. Smith*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-line sheet*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$25, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the FREDERICK T. JEFFERSON, SAILING THIRTY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASHINGTON

*Agnes H. Smith*  
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON

SEPT. 16 1936

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25573

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, club, public, or government)	Whether over before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of Identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of stay Where?													Yes or No	Yes or No		Yes or No
1	PA., TSENG HAN YU, TRINITY CHURCH WUCHANG CHINA	N.Y.	N.Y.C.	ROCKEFELLER FOUNDAT'N	NO	TO STUDY AT COLUMBIA UNIV. NEW YORK CITY NEW YORK	1	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	
2	PA-IN-LAW, TSENG HAN YU TRINITY CHURCH WUCHANG CHINA	N.Y.	N.Y.C.	ROCKEFELLER FOUNDAT'N	NO	TO STUDY AT COLUMBIA UNIV. NEW YORK CITY NEW YORK	1	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	
3	PA. WANG KUI, HONG & SHAI BANK CORP. TSINGTAO CHINA	WIS.	MILWAU	FATHER	YES	TO ATTEND ST JOSEPH CONV. MILWAUKEE WIS.	4	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	YEL	BLK	BRN	
4	PA. WANG LAN TING TSINGTAO CHINA	WIS.	MILWAU	FATHER	YES	TO ATTEND ST JOSEPH CONV. MILWAUKEE WISCONSIN	4	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	
5	MRS SHA LAU LON, MO., SHAO SHING CHEUNG CHINA	MASS	BOSTON	SELF	YES	TO STUDY AT HARVARD UNIV. BOSTON MASS.	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	SOAR UNDER L.
6	PA., KU CHANG-HEI, 17 PAO CHIA CHIN, PEIPING CHINA	MASS	BOSTON	GOV'T.	YES	TO STUDY AT THE HARVARD UNIV. BOSTON MASS.	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		YEL	BLK	BRN	MOLE ON THE NOSE

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. D. JUSTICE MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from SHANGHAI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. D. Justice*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1924  
at SEATTLE WASH.

*E. J. Smith*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-free status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to each place of destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1916  
at SEATTLE

*Imperial Inspector*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form No. 1  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
25573/14-A  
Suppl. 14-A

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, SEPT. 1 1933, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QTY, NOV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		<del>TSUNG</del>	<del>MAH H. S.</del>	<del>34</del>		<del>M</del>	<del>STUDENT</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>CHINA</del>	<del>CHINESE</del>	<del>CHINA</del>	<del>ICHANG</del>	<del>4(E) 1924</del>	<del>TSINGTAO 8/20/36</del>				
2		<del>TSUNG</del>	<del>CHENNA D. L. (GERTIE)</del>	<del>30</del>		<del>F</del>	<del>HOUSEWIFE</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>CHINA</del>	<del>CHINESE</del>	<del>CHINA</del>	<del>ICHANG</del>	<del>4(E) 1924</del>	<del>TSINGTAO 8/20/36</del>				
ADMITTED 3	GENERAL	WANG	PAO HUA	17		F	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TSINGTAO	4(E) 1924	TSINGTAO 8/17/36	18	CHINA	TSINGTAO	
ADMITTED 4	GENERAL	WANG	CHI HO (LOIS)	18		F	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TSINAN	4(E) 1924	TSINGTAO 8/17/36	18	CHINA	TSINGTAO	
ADMITTED 5	GENERAL	CHAN	WEN HU	29		M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SAHO SHING	4(E) 1924	SHANGHAI 8/17/36	18	CHINA	SHANGHAI	
6		<del>CHI</del>	<del>YUE HU</del>	<del>31</del>		<del>F</del>	<del>STUDENT</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>CHINA</del>	<del>CHINESE</del>	<del>CHINA</del>	<del>YING HSIN</del>	<del>4(E) 1924</del>	<del>TSINGTAO 8/20/36</del>				
7			SEATTLE WASH.												SEP 16 1936					
8			ADMITTED LINES												SEATTLE, WASHINGTON					
9															MEDICALLY EXAMINED AND PASSED					
10															EXCEPTING LINES:					
11			HELD B. S. I. LINES																	
12			HELD T. D. LINES																	
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE WASH.

ADMITTED LINES

FIELD B. S. I. LINES

FIELD T. D. LINES

Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASHINGTON

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEP 16 1936

PT.  
ST.  
A. 3  
DEC  
SMA  
LSC

Total passengers . . . . .  
U. S. Aliens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEP 16 1936, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	1	2	3	4	5	6								
1	PA., TSUNG NAM YU, TRINITY CHURCH WUCHANG CHINA		N.Y. N.Y.C.Y	ROCKEFELLER FOUNDAT'N Y	NO	TO STUDY AT COLUMBIA UNIV. NEW YORK CITY NEW YORK	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	4	YEL	BLK	BRN	
2	PA-IN-LAW, TSUNG NAM YU TRINITY CHURCH WUCHANG CHINA		N.Y. N.Y.C.Y	ROCKEFELLER FOUNDAT'N Y	NO	TO STUDY AT COLUMBIA UNIV. NEW YORK CITY NEW YORK	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	4	YEL	BLK	BRN	
3	PA. WANG KUI, HKONG & SHAI BANK, CORP. TSINGTAO CHINA		MILWAU	FATHER YES	NO	TO ATTEND ST JOSEPH CONV. MILWAUKEE WISC.	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	11	YEL	BLK	BRN	Rel
4	PA. WANG LAN TING TSINGTAO CHINA		MILWAU	FATHER YES	NO	TO ATTEND ST JOSEPH CONV. MILWAUKEE WISCONSIN	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	11	YEL	BLK	BRN	Rel
5	MRS SHA LAU LOH, MO., SHAO SHING CHUKIANG CHINA		MASS BOSTON Y	SELF YES	NO	TO STUDY AT HARVARD UNIV. BOSTON MASS.	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	Rel
6	PA., KU CHANG-HEIEN, 17 PAO CHIA CHIH, PEIPING CHINA		MASS BOSTON Y	GOV'T. YES	NO	TO STUDY AT THE HARVARD UNIV. BOSTON MASS.	NO	YR	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	SOAR UNDER L. MOLE ON THE NOSE

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. O. LUSTIE MASTER, of the FRANKLIN T. JEFFERSON, from SHANGHAI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
Master Officer

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36  
at SEATTLE

*W. A. Smith*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Hood-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other industry designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 22 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "BP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 12.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 11, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 24 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 25 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THIRTEENTH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASH.

*David L. Lupton*  
Notary Public for the State of Washington

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE WASHINGTON

~~SEPTEMBER 16 1956~~, 19

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization contemplating and teaching rebellion or in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Q. JUSTIN MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from SHANGHAI CHINA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Q. Justin*  
Master Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1926  
at SEATTLE WASHINGTON

*W. A. Smith*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-see status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASHINGTON

*Agnes B. Smith*  
*Immigrant Inspector*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



255731-16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Passengers sailing from Kobe Japan, SEPT. 4, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with QIV, MOV, PT, or EP and give section if not listed)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED 514 1263	BALL	MARY	41		F	NURSE	Y	ENGLISH	Y	GR. BR.	ENGLISH	S. AFRICA BETHLEHEM	NO. 24 5(2) not 1924	Phrasor TIENTSIN 8/26/36	03	CHINA	TA TUNG FU	
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

Indecent  
A.V.B.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE WASH, SEPT. 14, 1936

**NOTE.**—Full text of question 12 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization undertaking and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. O. LUSTIE** **MASTER**, of the **PRESIDENT JEFFERSON**, from **Kobe Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **SEPTEMBER**, 19 **34**  
at **SEATTLE WASHINGTON**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-as status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 3 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Place of destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 28.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the FREDERICK JEFFERSON, SAILING THITHER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made 1 personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE WASHINGTON

*Great Britain*  
*Immigrant Inspector*

Note.—If a vessel is to be examined, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2554317

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON Passengers sailing from YOKOHAMA JPN, SEPT. 5, 19 36

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOV, PV, or RP and give section if not located)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	514 13689	Left U. S. at N. Y.	10-1-36 "Hansa" File 117/12-36																		
		FICKARTZ	FRIEDRICH G.O.	29		M	M	PLANTER	YES	ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	NETHERLANDS	STAMPA	#9 3(8) AOT 1984	SOERABAYA	2/1/36	03	JAVA	DJEMBAR
ADMITTED 2	514 13690	Left U. S. at N. Y.	10-1-36 "Hansa" File 117/12-36																		
		FICKARTZ	ADRIANA A.	26		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	NETHERLANDS	HAGUE	#10 3(8) AOT 1984	SOERABAYA	2/1/36	03	JAVA	DJEMBAR
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH. .... 193...  
ADMITTED LINES .....  
HELD U. S. I. LINES .....  
HELD T. D. LINES .....  
Immigrant Inspector.

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASHINGTON .....  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: .....  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

2  
PT  
U  
80  
DEB  
BHA  
1936

Total passengers .....  
U. S. citizens .....  
Aliens .....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

**SEP 20 1964**

19 34

List-

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the annihilation of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization extorting and teaching officials in or supplanting organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful snatching or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. LUSTIN MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, from YOKOHAMA JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustin  
MASTER Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 1936  
at SEATTLE WASH.

Agnes Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (NEGRO)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom case passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, on 1894-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relatives or friends).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others in the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH E. HARRIS, Surgeon of the PRESIDENT JEFFERSON, SAVANNAH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of WASHINGTON STATE MEDICAL BOARD, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*

Sworn to before me this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, 19 36

at SEATTLE

*Imigrant Inspector*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2557

List

A

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

Passengers sailing from VICTORIA B C

SEPTEMBER 16 1936, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Real	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	90.	LOH	Z. YING	40	M	M	CONSUL	YES	ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SHANGHAI					pp Visa Diplomatic Ranking No 7-63 6-18-34 China	USA	SEATTLE WA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD U. S. LINES  
HELD T. D. LINESRay M. Porter  
Immigration InspectorSEP 16 1936  
SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: all  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.PT  
OF  
SMA  
101Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of more will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE

~~SEPT 14 1936~~

19

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. D. LUTHE MASTER, of the FREIGHTER JEFFERSON, from SEATTLE VICTORIA B C, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. D. Luthe  
Master Officer.

Sworn to before me this SIXTEEN day of SEPTEMBER, 1926  
at SEATTLE

James Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tee et alia).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from MANILA, P. I.

AUGUST 26

, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEPT. 16, 1936

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ACKERMAN	ALICE D.	49	F	W	EVANSVILLE, IND. OCT. 29, 1887		MOORE HOTEL SEATTLE, WASHINGTON
2	EDMUNDS	EDWARD P.	47	M	S	MANILA, P. I. JUNE 9, 1919	AMERICAN PARENTS	BOX 84, PHILLIPS EXETER ACADEMY EXETER, NEW HAMPSHIRE
3	HIGHT	NELLIE RUTH	39	F	M	BONNE TERRE, MO. JULY 23, 1897		LEAD WOOD, MISSOURI
4	SALMON	FRANCES W.	21	F	S	MANILA, P. I. MARCH 19, 1915		DUKE UNIVERSITY DURHAM, NORTH CAROLINA
5	MC COY	CHARLES H.	66	M	M	MONTEAU, PA. SEPT. 9, 1870		501 SHERWOOD BUILDING SPOKANE, WASHINGTON
6	MC COY	BLANCHE M.	58	F	M	SALINA, KANSAS JUNE 30, 1878		501 SHERWOOD BUILDING SPOKANE, WASHINGTON
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2-3-4-5  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from HONG KONG

AUGUST 29

, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEPT. 16, 1936

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	BERKENKOTTER	MARGARET G.	27		F M	ROCHESTER, NEW YORK NOV. 2, 1908		C/O UNIVERSITY Y.M.C.A. SEATTLE, WASHINGTON
2	BERKENKOTTER	PETER FRANK	1		M S	SEATTLE, WASH. APR. 5, 1935		C/O UNIVERSITY Y.M.C.A. SEATTLE, WASHINGTON
3	BUNCH	FRANK L.	42		M M	COQUILLE, OREGON JULY 22, 1894		COLLEGE PLACE, WASHINGTON
4	BUNCH	VESTA	39		F M	ASOTIN, WASH. MARCH 6, 1897		COLLEGE PLACE, WASHINGTON
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2-3-4  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

- 112 -

Line  
Owners  
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4 cda



255731  
20  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 20

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from SHANGHAI

SEPTEMBER 1

, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEPT. 16, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Marked or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	HAMILTON	ROGER F.	38		M	M	SEBASTOPOL, CALIF. FEB. 2, 1898		160 FRONT STREET PORTLAND, OREGON
✓ 2	HAMILTON	CHARLOTTE B.	34		F	M	BOSTON, MASS. APR. 16, 1902		160 FRONT STREET PORTLAND, OREGON
✓ 3	STEINBAUER	FREDERICK S.	10		M	S	HONOLULU, T.H. AUG. 14, 1926	<MOTHER ON LINE #2 - THIS SHEET>	160 FRONT STREET PORTLAND, OREGON
✓ 4	MC MANUS	JOSEPH I.	37		M	M	KREWS, OKLAHOMA SEPT. 31, 1898		1144 GRANDVIEW AVENUE LOS ANGELES, CALIFORNIA
✓ 5	POLLOCK	SIMON	47		M	M	NEW YORK, N.Y. JULY 30, 1889		3152 E. 6TH STREET BROOKLYN, N. J.
✓ 6	ROOSE	EMILY JOSEPHINE	69		F	M	PERRYSBURG, OHIO JAN. 29, 1867		PERRYSBURG, OHIO
✓ 7	SCHLOSSER	GEORGE O.	61		M	M	CLINTON, COUNTY, MO. DEC. 15, 1875		GREENVILLE, ILL.
✓ 8	SCHLOSSER	MARY O.	51		F	M	JAMESTOWN, N.Y. NOV. 29, 1885		GREENVILLE, ILL.
✓ 9	SCHLOSSER	ANABEL JOY	15		F	S	HONAN, CHINA JULY 14, 1921		GREENVILLE, ILL.
✓ 10	SKIDMORE	GERRITT LEROY	35		M	M	ECHO, N.Y. NOV. 30, 1900		PORT JEFFERSON, STATEN LONG ISLAND, NEW YORK
✓ 11	STANTON	JOSEPHINE K.	30		F	M	FEB. 1, 1906 MILFORD, CONN.		C/O F. M. CLARK, MILFORD, CONN.
✓ 12	THOMPSON	DWIGHT E.	21		M	S	INDIANAPOLIS, IND. FEB. 24, 1915		920 COLLEGE AVENUE WOOSTER, OHIO
✓ 13	ROBERTS	ROY P.	49		M	M	ALTA VISTA KANS. MAR. 4, 1887		8030-19TH AVE., N.E. SEATTLE WASHINGTON
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEP 16 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1/13  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES  
R. M. Montfort  
Immigrant Inspector

- 113 -

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13 etc



255731

Form 200 A  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from YOKOHAMA JAPAN

19 36, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEPT. 16, 1936

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	HAYLES	CUYLER	62		M	S CHARLESTON, W. VA. 12/25/1874		NORMANDY APTS., SEATTLE, WASH.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH. SEP 16 1936  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph M. Harris, Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirtyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license from the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph M. Harris*  
Medical Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 1936

at Seattle, Wash.

*Special Agent*  
*Immigrant Inspector*

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

## Passengers sailing from **HONG KONG, CHINA**

100

1930

ADMITTED LINES 1 to 11, 13 + 14 + 20

WELD B. S. I. LINES... 12-14 to 18

HELD T. D. LINES

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY  
Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEPTEMBER 16, 1936

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Wife, Tan Shoo, Chiu Kan, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$20	Yes 1933 11/28	Friend, Lai On, 666 King St., Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Brn.	Mole above rt. eyebrow.
2	Wife, Tsang Shoo, Chung Moo, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1922 7/29	Friend, Quong Tak, 721 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 8 1/2	Yel. Blk. Brn.	Lgs. scar over right eye.
3	Wife, Woo Shoo, Jock Wah Fong, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1925 2/22	Friend, Chin Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 2 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scars lt. back neck in hair
4	Wife, Wong Shoo, Fook Lam, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1929 3/14	Friend, Shing Chong, 710 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 6 1/2	Yel. Blk. Brn.	Pin mole below lt. ear.
5	Wife, Lai Shoo, Fook Lam, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$40	Yes 1931 4/13	Friend, Mar Dang, 509 Maynard Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Brn.	Mole lt. temple
6	Wife, Yuen Shoo, Chung Lai, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1928 1/20	Friend, Quong Tak, 721 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 4 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scar lt. eyelid
7	Wife, Wong Shoo, Kai She Long, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$10	Yes 1922 11/28	Friend, Wah Sang, 66 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scar upper lip, lt. nostril
8	Wife, Leong Shoo, Kwan On, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1926 4/8	Friend, Kwong Wo Cheung, 25 Pell St. New York, N.Y.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 4 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scars either side of mouth
9	Wife, Yam Shoo, Sai Wah, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1929 9/29	Friend, Wing Chin, 721 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scar above each eyebrow.
10	Wife, Tsang Shoo, Siu Lam, Chungshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1931 5/11	Friend, Luk Chun Man, 515 6th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 10	Yel. Blk. Brn.	Scar cen. forehead.
11	Wife, Ling Shoo, Lai Chuen, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$15	Yes 1929 11/28	Friend, Mar Dang, 509 Maynard Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 2 1/2	Yel. Blk. Brn.	Brn. mole outer corn. of eye
12	Wife, Chin Shoo, Sai Wah, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$10	No	Friend, Wing Gin, 721 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 6 1/2	Yel. Blk. Brn.	Mole on upper brid. of nose.
13	Wife, Eng Shoo, Tin Sum, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$20	Yes 1935 10/16	Friend, Woo Lan, 721 King St., Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Brn.	Faint scar cen. forehead.
14	Mother, Lai Shoo, Sui Lam, Chungshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Brother	\$10	No	Friend, How Lung, 55 8th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	4 11	Yel. Blk. Brn.	Scar on forehead.
15	Mother, Yam Shoo, Chiu Kan, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	\$10	No	Friend, Lai On, 616 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 0	Yel. Blk. Brn.	Lgs. scar corn. lt. temple.
16	Mother, Choy Shoo, Fook Tang, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	\$10	No	Friend, Shing Chong, 710 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	4 4	Yel. Blk. Brn.	Faint mole lt. temple.
17	Mother, Wong Shoo, Fook Lam, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	\$10	No	Friend, Shing Chong, 710 King St., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	3 7	Yel. Blk. Brn.	Faint scar lt. ear.
18	Mother, Woo Shoo, Jock Wah Fong, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	\$10	No	Friend, Chin Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	4 2	Yel. Blk. Brn.	Faint scar Rt. temple.
19	Wife, So To Shoo, Lee Yuen, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	\$20	Yes 1926 8/31	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 7 1/2	Yel. Blk. Brn.	Mole nears lt. temple
20	Wife, Tamm Shoo, Chiu Kai, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes 1927 2/9	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave., Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Brn.	Pit near each corn. of mouth.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie Master, of the SS President Jefferson, from Hong Kong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie  
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 19 36  
at Seattle, Wash.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph M. Harris, Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license from the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph M. Harris*  
Medical Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 19 36

at Seattle, Wash.

*Agnes B. Smith*  
Immigrant Inspector.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

*Passengers sailing from* **HONG KONG, CHINA**

1903 29

1936

SEP 16 1936

SMITH, WASH. .... 103

ARMED LINES 1-368 *indian*

.....

..... 2-9613

WELD S. S. LINES .....

WELD T. G. LINES .....

*Weld*

..... Inspector.

..... Inspector.

SEATTLE, WASHINGTON .....  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES: *[Signature]* .....  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

SEPTEMBER 16, 1936

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States 1. Is alien intended to remain in the United States permanently? 2. If not, how long? 3. If not, to what country? 4. If not, to what part of the United States? 5. If not, to what part of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification									
1	Wife, Se To Shue, Kat Dor, Toyshan, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1929 4/14	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Under-tain	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5 1/2	Yel. Blk. Brn.	Pit front rt. eye.
2	Mother, Se To Shue, Kat Dor, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No	1927 3/8	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 1	Yel. Blk. Brn.	Paint mole Rt. cheek.
3	Wife, Tang Shue, Chiu Kai, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1935 11/1	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel. Blk. Brn.	Straight scar Rt. cheek.
4	Wife, Chan Shue, Yan Wo, Hoiping, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1935 11/1	Friend, Chan Cheung, 124 5th Ave. Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	Yel. Blk. Brn.	Scar in hair above Lt. ear.
5	Wife, Chin Shue, Lee Pin, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1935 9/3	Friend, Mar Dang, 509 Maynard Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Brn.	Scar in Lt. eyebrow.
6	Wife, Lee Shue, Pak Ning, Toyshan, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1932 10/27	Friend, Wah Young, 416 8th St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 4	Yel. Blk. Brn.	Line Scar & mole over Rt. eyeb.
7	Wife, Wong Shue, Nam On, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1929 11/10	Friend, Wah Young, 416 8th St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3 1/2	Yel. Blk. Brn.	Scar bridge of nose betwn. eyes
8	Wife, Fong Shue, Tung Shing, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1928 8/16	Friend, Poo Wah, 515 7th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel. Blk. Brn.	Scar Rt. cheek bone
9	Wife, Gin Shue, Tai Foot, Tungkoon, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1927 1/17	Friend, Poo Wah, 515 7th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 4	Yel. Blk. Brn.	Mole Rt. cheek.
10	Mother, Wong Shue, Ngan Tai No, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No		Friend, King Cheung Lung, 707 King St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Brn.	Faint mole near nostril
11	Mother, Lee Shue, Wong Mow Tin, Toyshan, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No		Friend, King Lee Co, 617 King St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 2	Yel. Blk. Brn.	2 moles front of neck.
12	Mother, Wong Shue, Goo Chang, Sunwui, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No		Friend, King Cheung Lung, 707 King St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 1	Yel. Blk. Brn.	2 faint moles near nose
13	Wife, Guan Shue, Chin Young, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No		Friend, Kwan On Wing, 769 King St. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 5	Yel. Blk. Brn.	Faint mole Rt. cheek.
14	Mother, Fong Shue, Tung Shing, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Father	Yes	No		Friend, Poo Wah, 515 7th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 1/2	Yel. Blk. Brn.	mole on chin
15	Wife, Lee Shue, Har Ping, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1922 10/26	Friend, Wah Young, 416 8th Ave. Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 7	Yel. Blk. Brn.	Small mole below rt. eye
16	Wife, Lee Shue, Har Ping, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1929 1/18	Friend, Wah Young, 416 8th Ave. Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Brn.	Scar above Rt. eyebrow.
17	Wife, Tan Shue, Wing Lung, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1936 2/15	Kwong Man Yuen, 701 King St. Seattle, Wn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 6	Yel. Blk. Brn.	Mole on Point of nose.
18	Mother, Chang Shue, Chung How King, Yungping, Kwangtung, China	Wash. Seattle	Yes	Brother	Yes	No		Friend, Wah Young, 416 8th Ave. Seattle, Wn.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4 8 1/2	Yel. Blk. Brn.	Several scars in hair Lt. head
19	Mother, Young Shue, Canton, Kwangtung, China.	Ohio Akron	No	Self	Yes	Yes	1934 9/1	Friend, Mrs. H. S. Myers, 971 Merriman Rd., Akron, Ohio	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4 11	Yel. Blk. Brn.	Lge. mole Lt. hand
20	Mother, Young Shue, Canton, Kwangtung, China	Ore. Corvallis	No	Self	Yes	No		To Study: Oregon State Agri. College, Corvallis, Ore.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5 3	Yel. Blk. Brn.	Scar betwn. Lt. eye & temple

NOTE.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **A. O. LUSTIE**, Master, of the **SS President Jefferson**, from **Hong Kong, China**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **twenty** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. O. Lustie*  
Master. Officer.

Sworn to before me this **16th** day of **September**, 19**36**  
at **Seattle, Wash.**

*W. A. Smith*  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "laborer" or "hand."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph A. Harris, Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license from the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Medical Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 19 36  
at Seattle, Wash.

*Joseph A. Harris*  
*Surgeon*

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

23A

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JAPANESE

Passengers sailing from HONG KONG, CHINA

1936

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Sam	24	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	San Fran. Cal. 7030/6415	Seattle Apr. 13 1934		China Toyshan, Kwangtung.
2		Wing Suoy	15	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. Affidavit of Father Yee Sam	Jan. 28 1935		China Toyshan, Kwangtung.
3		Wing Song	21	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 6550/15	Seattle Nov. 1 1935		China Toyshan, Kwangtung.
4		Ting Kai	50	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7032/2448	Seattle Nov. 10 1935		China Toyshan, Kwangtung.
5		Hoo Tung (Doo Hun)	39	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 6000	San Fran. Cal. Aug. 11 1935		China Toyshan, Kwangtung.
6		Doo Hun	18	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7030/7034	New York Oct. 15 1934		China Toyshan, Kwangtung.
7		Rock Hong	20	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	San Fran. Cal. 7030/7035	Seattle Aug. 4 1935		China Toyshan, Kwangtung.
8		Ying	51	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	U.S.A.	Honolulu, T.H. 4000/308	Honolulu Aug. 1 1917		China Toyshan, Kwangtung.
9		Hoo Yeh	21	M	M Merchant	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. Affidavit of Father Hg Hoo			China Toyshan, Kwangtung.
10		Ying	16	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. Affidavit of Father Loui Hoo			China Toyshan, Kwangtung.
11		Lian	14	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Sumai, Kwangtung. Affidavit of Father Sia Hoo Yen			China Toyshan, Kwangtung.
12		Rock On	18	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. Affidavit of Father Choo Hoo			China Toyshan, Kwangtung.
13		Ying	25	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. Affidavit of Father Lee Hing			China Toyshan, Kwangtung.
14		Ying	25	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7032/341	Seattle Oct. 24 1935		China Toyshan, Kwangtung.
15		Yue Chuan	24	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7032/341	Seattle Jan. 14 1936		China Toyshan, Kwangtung.
16		Kai Shing	30	M	M Laborer	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7032/341	Seattle Jan. 24 1936		China Toyshan, Kwangtung.
17		Tong Gang	33	M	M Merchant	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Toyshan, Kwangtung. 7032/341	Seattle Jan. 24 1936		China Toyshan, Kwangtung.
18		Soo Hing	15	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Yunging, Kwangtung. Affidavit of Bro. Tong Lee Shin			China Yunging, Kwangtung.
19		Soo Hing	21	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Fran. Cal. 7032/341	Cleveland, Ohio Aug. 10 1934		China Canton, Kwangtung.
20		Chung Kwei	27	M	S Student	Yes Chinese	Yes U.S.A.	Chinese	China	Canton, Kwangtung. 7032/341	Canton, China Aug. 10 1934		China Canton, Kwangtung.

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED GENERAL

ADMITTED GENERAL

ADMITTED GENERAL

ADMITTED GENERAL

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

ADMITTED U. S. CITIZEN

SEATTLE, WASH. 9/16/36  
ADMITTED LINES 15-16-17-19-20HELD B. S. I. LINES 14-18  
HELD T. O. LINES 14-18Ray M. Porter  
InspectorSEATTLE, WASHINGTON  
EXCEPTING LINES:  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

SEPTEMBER 16 1968

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. O. LUSTIG**, Master, of the **SS President Jefferson**, from **Kang Kong, China**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **twenty** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this **16th** day of **September**, 19 **26**  
at **Seattle, Wash.**

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph M. Harris, Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirtyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license from the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph M. Harris*  
Medical Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 1926

at Seattle, Wash.

*E. J. Smith*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

### Passengers sailing from

SHANGHAI, CHINA

SEPTEMBER 19 56

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	ADMITTED GENERAL	Chang	Maria Lee	29	F	M	Tourist	Yes	English, Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	PP Visa #79	Dec 3 (2)	July	03	China	Shanghai
2	ADMITTED GENERAL	Chang	Pen Tsu	17	M	S	Student	Yes	English, Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peiping	7-22 Visa #10	Jan 4 (2)	Aug 20, 1936	18	China	Tsingtao
3		Cheng or James Francis																		
4		SEATTLE, WASH. Sept 16 1936																		
5		ADMITTED LINES																		
6		HELD B. S. I. LINES																		
7		HELD T. D. LINES																		
8		Ray M. Peters, Immigrant Inspector																		
9		Ray M. Peters, Immigrant Inspector																		

SEATTLE, WASH., *Sept 16* 19*46*  
ADMITTED LINES *1, 2*  
.....  
WELD B. S. I. LINES .....  
WELD T. D. LINES *D. A.*

Roy M. Peters  
 Immigrant Inspector.  
 Roy M. Peters  
 Immigrant Inspector.

PNT \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ ST 2  
GO \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
ISC \_\_\_\_\_

<b>Total passengers</b>	. . . . .	_____
<b>U. S. citizens</b>	. . . . .	_____
<b>Akron</b>	. . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 16, 19 36

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie  
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 1936  
at Seattle, Wash.

W. E. Smith  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph E. Harris, Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirtyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license from the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Joseph E. Harris*  
Medical Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 19 36  
at Seattle, Wash.

*Agnes P. Smith*  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

*Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN

SEPTEMBER 5 1966

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, MOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	ADMITTED 5/4	Bahmann	Helmuth	21	M	S Student	Yes	English, German, French.	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	771	Shanghai	1936.	03	Austria	Vienna
2	ADMITTED 5/4	Reisch	Max	24	M	S Journalist	Yes	English, German.	Yes	Austria	German	Austria	Kufsteyn	772.	Shanghai	1936.	03	Austria	Vienna

SEATTLE, WASH., SEP 16 1936.....193...

ADMITTED LINES *One & Two*

HELD B. S. I. LINES *All other lines cleared*

HELD T. D. LINES *M. G. Sakum*

*Immigrant Inspector.*

SEP 16 1936

SEATTLE, WASHINGTON.....

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:.....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEP 16 1938

SEATTLE, WASHINGTON .....

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

.....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEATTLE, WASH., SEP 16 1936 1936  
ADMITTED LINES *Orea Jura*  
*all other Jura lines*  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES *M. J. Jura*  
*Immigrant Inspector.*  
\*\*\*\*\*  
Imm

Total passengers . . . . .	100,000,000
U. S. citizens . . . . .	80,000,000
Aliens . . . . .	20,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEPTEMBER 16, 1936

*NOTE.*—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie Master, of the SS President Jefferson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie  
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 1936  
at Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **26**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

255731

S. S.

PRESIDENT JEFFERSON

sailing from

MANILA, P.I.

AUGUST 26, 1956

Arriving at Port of SEATTLE WASH.

Sept. 16, 1956

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Johnson	Arthur	23		M	S	November 11, 1913, Pasay, Rizal, P.I.	( American Parents ) No. 111 ✓	c/o Mr. Jess Cordes, Seattle, Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. *Sept. 16 - 1956*  
ADMITTED LINES .....  
FIELD B. S. I. LINES .....  
FIELD T. O. LINES .....  
*Great Smith*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1 ct.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT JEFFERSON

sailing from YOKOHAMA, JAPAN

Sept. 5

, 1936, Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

Sept. 16, 1936.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
✓ 1	Keener	Charles	21		M		July 30, 1915, Latrose, Penn.	No. 256835	Latrose, Penn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- 124 -

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel **PRESIDENT JEFFERSON**

SEATTLE, WASH., port of the United States  
SEP 1 6 1936  
SEATTLE, WASH.,  
VICTORIA, B.C.

1936

19, from the port of

*Hong Kong, China*  
**SEATTLE**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including maximum whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Ahrens	Arthur	30 Yrs.	Ch. Off.	7/30/36.	Seattle	Yes	Yes	52	M	German	U.S.A.	5.6.	140			
2	Yes	Maginn	Geo	17 "	1st. Off.	do	do	do	do	46	M	American	do	6.1.	215			
3	Yes	Peterson	Eugene H.	19 "	2nd. Off.	do	do	do	do	34	M	do	do	5.0.	183.			
4	No	Seidelhuber	Victor	30 "	3rd. Off.	do	do	do	do	46	M	Hungarian	do	5.4.	134		Birth Place: Budapest, Hungary	
5	Yes	Seather	J. L.		Carpenter	do	do	do	do	27	M	Norwegian	do	5.11.	176			
6	Yes	Abramenkoff	Nicholas A.	5 "	Boatswain	do	do	do	do	33	M	Russian	do	5.5.	170			
7	Yes	Dengg	Henry	11 "	Boat'n. mate	do	do	do	do	28	M	American	do	5.10.				
8	Yes	Rowe	Raymond R.	10 "	Q. M.	do	do	do	do	24	M	do	do	5.9.	178			
9	Yes	Best	Charles L.	2 "	Q. M.	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9.	160			
10	Yes	Atwood	Donald	5 "	Q. M.	do	do	do	do	25	M	do	do	5.5.	127			
11	Yes	Coyle	James	25 "	Deck Watchman	do	do	do	do	53	M	do	do	5.6.	144			
12	Yes	Burton	James	35 "	A. B.	do	do	do	do	54	M	do	do	5.8.				
13	Yes	Richards	Alfred	7 "	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.2.	160		Failed to rejoin ship	
14	No	Kelly	Edgar	4 "	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6.	157		Birth Place: Washington	
15	No	Miller	Alfred A.	3 "	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10.	175		Birth Place: Washington	
16	No	Hickey	Eugene	28 "	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.8.	155		Birth Place: California	
17	No	Burkland	Herman	2 "	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.7.	145		Birth Place: Georgia	
18	No	Burgess	Roy	20 "	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.3.	168		Birth Place: New York.	
19	No	Whewell	John	12 "	do	do	do	do	do	65	M	English	do	5.7.	150		Birth Place: England	
20	No	Keenan	Wm. B.	3 "	do	do	do	do	do	20	M	American	do	5.6.	151		Birth Place: Mass.	
21	Yes	True	H.	9 "	do	do	do	do	do	52	M	do	do	6.0.	180			
22	No	Smith	Irvin M.	3 "	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.9.	140		Birth Place: Mass.	
23	No	Hawley	William	3 "	O. As.	8/1/36	do	do	do	29	M	do	do	5.4.	146		Birth Place: Massachusetts	
24	No	Quentin	Herbert	5 "	do	8/1/36	do	do	do	24	M	do	do	6.0.	145		Birth Place: Washington	
25	Yes	Boddy	Jesse	2 "	O. S.	7/30/36	do	do	do	30	M	do	do	5.11.	190			
26	Yes	Schabold	Frank	1 "	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10.	146			
27	Yes	Cox	Ben H.	2 "	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5.9.	140			
28	No	Lee	Raymond		do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.11.	145		Birth Place: Washington	
29	No	Freberg	Sandy	1 "	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.7.	143		Birth Place: U.S.A.	
30	No	Gerring	Harry Theodore	1 "	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.9.	160		Birth Place: Washington	

Line **AMERICAN MAIL LINE**  
Owners **AMERICAN MAIL LINE**  
Local Agents **AMERICAN MAIL LINE**

Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AT MATA WIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 1 6 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Berry	Theodore	1 Yr.	O. S.	7/30/36	Seattle	Yes	Yes	21	M	American	U.S.A	6 0	190		Birth Place: Idaho.	
2	No	Gagnon	Daniel	1 "	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.8	170		Birth Place: Illinois	
3	No	Griehuhin	Victor	2 "	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.10	150		Birth Place: Honolulu, T.H.	
4	No	Gess	Winston	0	do	8/1/36	do	do	do	21	M	do	do	6.0	152		Birth Place: Washington	
5	Yes	Tuttle	Geo.	2 Yrs.	Cadet	7/30/36	do	do	do	21	M	do	do	5.5	140			
6	Yes	Day	Rhodes E.	2 "	Cadet	do	do	do	do	23	M	do	do	5.11	158			
7	No	Bennord	Lind	4 "	Cadet	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9	169		Birth Place: Washington	
8	Yes	Marsh	H. E.	42 "	Ch. Engr.	do	do	do	do	60	M	do	do	6.0	180			
9	Yes	Kruse	C. G.	27 "	1st. Asst. Engr.	do	do	do	do	49	M	Swedish	do	5.9	170			
10	Yes	Bushnell	Spencer G.	18 "	2nd. Asst. Engr.	do	do	do	do	45	M	American	do	5.7	170			
11	Yes	Whitman	R. W.	22 "	Jr. 2nd. Asst. Engr.	do	do	do	do	39	M	do	do	5.8	178			
12	Yes	Wallace	Vincent S.	19 "	3rd. Asst. Engr.	do	do	do	do	33	M	do	do	5.10	200			
13	Yes	Koch	Norman	6 "	Jr Engr.	do	do	do	do	24	M	do	do	5.9	152			
14	Yes	Thomas	G. W	12 "	Jr Engr.	do	do	do	do	34	M	do	do	5.8	160			
15	No	Northern	Ralph W.	12 "	Jr. Engr.	do	do	do	do	30	M	do	do	5.10	160		Birth Place: Washington	
16	Yes	Lindell	Frederick	12 "	Deck Engr.	do	do	do	do	29	M	do	do	6.4	190			
17	Yes	Smith	Leo A.	10 "	Ch. Ref. Engr	do	do	do	do	40	M	do	do	5.7	165			
18	Yes	Sanfield	Marshall	10 "	2nd. Ref. Engr.	do	do	do	do	34	M	do	do	6.0	200			
19	Yes	Hanson	H. S.	12 "	3rd. Ref. Engr.	do	do	do	do	34	M	do	do	5.6	150			
20	Yes	Playfair	Jack	4 "	Ch. Elec.	do	do	do	do	54	M	do	do	5.8	165			
21	Yes	Kirk	Addison S	15 "	2nd. do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.5	140			
22	Yes	Fulkerson	Bill	8 "	Machinist	do	do	do	do	42	M	do	do	5.7	170			
23	Yes	Moss	E. L.	15 "	Plumber	do	do	do	do	44	M	do	do	5.6	152			
24	Yes	Russell	Henry J.	13 "	Store Keeper	do	do	do	do	45	M	do	do	5.10	160			
25	No	White	W. G.	7 "	Water tender	do	do	do	do	32	M	do	do	5.4	135		Birth Place: Iowa	
26	Yes	Hanson	Stanley J.	24 "	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.4	160			
27	Yes	Muirhead	Robert	17 "	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.11	165			
28	No	Laghorn	Leslie	5 "	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.11	160		Birth Place: Washington	
29	No	Riley	Edward	5 "	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.11	180		Birth Place: New York	
30	No	Barry	Bryant	4 "	do	do	do	do	do	29	M	do	do	6.2	160		Birth Place: Texas	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

SEATTLE, WASH.  
SEP 1 6 1936  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
100 OTHERS FROM EXAM. & PASSED AS U. S. C. - NOT EXAM. THIS TRI.  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMEN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Ralph B. Bannan, Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25573  
678







## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel One Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 16 1936, 1936, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
/ 1	No	Olsen	Norman R.		Musician	7/30/36	Seattle	Yes	Yes	27	M	American	U.S.A.	5.9.	180		Birth Place: Oregon	Born Portland, Ore
/ 2	No	Reichle	Ray		do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11.	165		Birth Place: Oregon	
/ 3	No	Wenger	Ray E.		do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.7.	164		Birth Place: Indiana	Walkeston, Ind.
/ 4	No	Hannan	Edward W.		do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.11.	152		Birth Place: Oregon	Portland Ore
/ 5	No	Newbill	C. E.	16 Yrs.	Ch. Radio	do	do	do	do	37	M	do	do	5.10	185		Birth Place: Iowa	.. Astoria, Iowa
6	Yes	Cooper	Willard	5 "	2nd. do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.4.	146			
7	Yes	Sheets	Edgar K.	5 "	3rd. do	do	do	do	do	29	M	do	do	6.1.	187			
8	Yes	Harris	Joseph E.	8 mos.	Medical Officer	do	do	do	do	61	M	do	do	5.11	200			
✓ 9	No	Morton	Mr. A.	30 Yrs.	Ch. Steward	do	do	do	do	50	M	Swedish	do	5.11.	225		Birth place: Kail Valley, Alaska	1920-
10	Yes	Campbell	Larry H.	16 "	2nd. do	do	do	do	do	37	M	American	do	6.2.	170			
11	Yes	Lyons	Ewart G.	7 "	3rd. do	do	do	do	do	35	M	do	do	6.0.	145			
12	Yes	Duke	Harry Atkins	38 "	3rd. Class Steward	do	do	do	do	59	M	do	do	5.4.	158			
13	Yes	Smith	Eber J.	3 "	Saloon Watchman	do	do	do	do	28	M	do	do	6.14	180			
14	Yes	Binder	Ivan E.	1 "	3rd. Class Watchman	do	do	do	do	22	M	do	do	6.3.	195			
15	Yes	Pinkerton	Maude	9 mos.	First Class Stewardess	do	do	do	do	42	F	do	do	5.6.	132			
/ 16	No	Miller	Margaret	8 Yrs	4th. Class Stewardess	8/1/36	do	do	do	36	F	do	do	5.10	140		Place of Birth: Wisconsin	Manitowish
/ 17	No	Williams	Edna		Beauty Par Operator	7/30/36	do	do	do	30	F	do	do	5.4.	118		Birth Place: Okla.	✓
18	Yes	Babb	J. L.	2 mos.	Barber	do	do	do	do	40	M	do	do	5.10	218			
/ 19	No	Mills	Ed E.	0	Painter	8/1/36	do	do	do	36	M	do	do	5.8	135		Birth Place: Illinois	Decatur
20	Yes	Gray	George	9 mos.	Carpenter	7/30/36	do	do	do	23	M	do	do	6.0.	185			
21	Yes	Evans	Robert T.	4 "	Deck Steward	do	do	do	do	42	M	do	do	5.9.	138			
22	Yes	Giralmo	Denny	4 "	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.5.	140			
23	Yes	Atkinson	Geo. D.	2 "	Mess man	do	do	do	do	35	M	do	do	5.54	170			
24	Yes	Nixon	Ray	9 "	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.11	190			
/ 25	No	Gatewood	William	10 Yrs.	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.5.	165		Birth Place: East Worth Tex.	
/ 26	No	Green	Jerry	8 "	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.8.	136		Birth Place: Wash.	Spokane
/ 27	No	Williams	Ed.	9 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.7.	155		Birth Place: Kane.	Togata
/ 28	No	Morrison	Edmond	12 "	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5.5.	140		Birth Place: So. Carol.	Charleston
/ 29	No	Green	George	8 "	Mess boy	do	do	do	do	do	do	do	do	5.94	154		Birth Place: Mont.	Trout Creek,
/ 30	No	Edward	Alexander	15 "	do	do	do	do	do	52	M	do	do	5.6.	180		Birth Place: Wash.	Lynn, (family on 45 Albany)

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_SEATTLE, WASH. 26 SEP 16 1936  
Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
OTHERS RECV. EXAM. & PASSED AS U. S. C. - NOT EXAM. THIS TRIP  
Ordered Detained or Removed (If 9 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION - LINES  
Reed B. Brown  
Immigrant Inspector\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Cass. Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 1 6 1936, 1936, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Myers	Elbert	3 mos.	Scull'y man	7/30/36	Seattle	Yes	Yes	21	M	American	U.S.A.	6.3.	170			
2	Yes	Gregory	Paul	2 "	do	do	do	do	do	21	M	do	do	6.1.	171			
3	No	King	Edward	8 Yrs.	do	do	do	do	do	22	M	do	do	6.1.	190	Birth Place: Mont.		
4	No	Bell	Clifford	8 Yrs.	do	8/1/36	do	do	do	23	M	do	do	6.1.	162	Birth Place: Vancouver, B.C.	Butte A.S. Born Parents	
5	No	Testa	Joe	1 Yr.	do	7/30/36	do	do	do	37	M	do	do	5.94	157	Birth Place: Mo.	St. Louis	
6	No	Chandler	Barry	12 Yrs.	do	do	do	do	do	55	M	do	do	5.6.	160	Birth Place: Virginia	Gaffanord, Va.	
7	No	Burns	Robert	2 "	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5.4.	136	Birth Place: Iowa	Council Bluffs	
8	Yes	Tyler	George	1 Mo.	Bell boy	do	do	do	do	19	M	do	do	5.64	140			
9	No	Stewart	Hal.	do	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.7.	130	Birth Place: Colo.	Trinidad	
10	Yes	Young	Bob	3 mos.	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.8.	150			
11	No	Kuniyuki	Yukie	0	Jap. Waiter	8/1/36	do	do	do	23	M	Japanese	do	5.5	128	Birth Place: Washington	Seattle, Wash.	
12	Yes	Hunt	James R.	1 Mo.	Bell Boy	8/1/36	do	do	do	18	M	American	do	5.8	140	Birth Place: China		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.  
SEP 1 6 1936  
Examined and passed:  
TO RECHIEF FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
OTHERS - PREV. EXAM. & PASSED AS U.S.C. - NOT EXAM. THIS  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
RETAINED AS MALA FIDE GERMAN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Recd B. Brown  
Immigrant Inspector



26  
22  
25573

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pan Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 1 6 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Ngai Sang	10 Yrs.	Saloon #1.	July 3, 1936.	Kong	Yes	28	M	Chinese	China	5.2.	128	Scar behind Lt. ear.		
2	Yes	Leo Kwai	10 Yrs.	Saloon #2.	June 27 1936.	do	do	33	M	do	do	5.3.	130	Scar in Lt. side head in hair		
3	Yes	Tsui Tik	2 Yrs.	Bar boy	July 5, 1936.	do	do	28	M	do	do	5.4.	120	Pit above Rt. eyebrow		
4	Yes	Ng Sai	12 Yrs.	Four-Cl. Bar boy	June 27, 1936.	do	do	28	M	do	do	5.1 1/2	140	Blk. mole Lt. cheek.		
5	Yes	Lo Chong	20 Yrs.	Ch. Cook	do	do	do	57	M	do	do	5.5.	168	Blk. Mark in Lt. hand Wile. Fgr.		
6	No	Chan Ying	10 Yrs.	2nd. do	July 3, 1936.	do	do	28	M	do	do	5.5.	130	Moles over Neck.		
7	Yes	Kwong Sau	11 Yrs.	3rd. Cook	June 27 1936	do	do	57	M	do	do	5.2.	120	Scar on Lt. cheek		
8	Yes	Choo Tom	25 Yrs.	3rd. Cook	July 3, 1936	do	do	39	M	do	do	5.2.	120	Scar Lt. side head in hair		
9	Yes	Yeung Fook	5 Yrs.	4th. Cook	June 27, 1936.	do	do	28	M	do	do	5.4 1/2	120	Pitted face.		
10	Yes	Wong Foo	10 Yrs.	Ch. Butcher	do	do	do	39	M	do	do	5.4.	120	Scar over Rt. eye & Rt. temple		
11	No	Lau Sing	14 Yrs.	2nd. do	do	do	do	42	M	do	do	5.11 1/2	165	Blk. mole on Lt. cheek.		
12	Yes	Liu Loy	4 Yrs.	Ch. Baker	do	do	do	35	M	do	do	5.1.	115	Pitted face		
13	Yes	Liu Sing	10 Yrs.	2nd. do	July 3, 1936.	do	do	35	M	do	do	5.2.	120	Scar, forehead & between.		
14	Yes	Choy Loi	2 Yrs.	3rd. do	June 27 1936.	do	do	35	M	do	do	5.3.	115	Scar, both jaws.		
15	Yes	Liu Yuen San	10 Yrs.	Saloon Waiter.	July 3, 1936.	do	do	34	M	do	do	5.4.	120	Scar Lt. eyebrow.		
16	Yes	Lai Fat	25 Yrs.	do	do	do	do	41	M	do	do	5.5.	125	Blk. Mole Lt. jaw.		
17	Yes	Lee Tai	4 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	32	M	do	do	5.2.	120	2 pin moles on upper lip.		
18	Yes	Yeung Bing	25 Yrs.	do	do	do	do	42	M	do	do	5.5.	110	Pit on upper lip		
19	Yes	Ng Fat	8 Yrs.	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7.	125	Scar cen. forehead		
20	Yes	Chung Lam	9 Yrs.	do	do	do	do	29	M	do	do	5.1.	110	Pit over Lt. ear		
21	Yes	Chang To	2 Yrs.	do	do	do	do	26	M	do	do	5.5.	120	Lge. pit Rt. nose		
22	Yes	Chan Fook	22 Yrs.	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6 1/2	155	Scar on Rt. temple and forehead.		
23	Yes	Lai Tan Sang	5 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	31	M	do	do	5.5 1/2	140	Mole on Rt. cheek		
24	Yes	Chan Fat	6 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	31	M	do	do	5.5.	110	Pit cen. forehead & both temples		
25	Yes	Chan Mo Hing	1 Yrs.	do	do	do	do	20	M	do	do	5.4.	110	Pit marks on Rt. cheek		
26	Yes	Ngai Wah	15 Yrs.	do	do	do	do	47	M	do	do	5.7.	125	Scar, front of chin		
27	Yes	Lo Kun	9 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	30	M	do	do	5.4.	145	Scar, Rt. cen. eyebrow.		
28	Yes	Ho Tan	10 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	41	M	do	do	5.5.	131	Lge. mole front of neck.		
29	Yes	Lee Fook	5 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	34	M	do	do	5.4.	115	Scar, Lt. temple.		
30	Yes	Li	9 Yrs.	do	do	do	do	36	M	do	do	5.4.	120	Scar, cen. forehead		

AUG 22 1936  
Inspected at Hong Kong

AUG 22 1936  
Inspected at Hong Kong

Line  
Owners  
Local Agents  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23573



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., 19SEP 10 1936, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Bak You	20 Yrs.	Saloon Waiter.	July 3, 1936.	Hong Kong.	HK	Yes 35	M	Chinese	China	5.6.	130	Scar, in cen. forehead		
2	Yes	Chung Kae	7 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	do 32	M	do	do	5.4	145	Lge. scar behind Lt. ear.		
3	Yes	Cheung Sui	3 Yrs.	do	do	do	do	do 37	M	do	do	5.4	185	Out scar corn. both eyes.		
4	Yes	Wah Shun	3 Yrs.	do	do	do	do	do 30	M	do	do	5.3.	115	Mole Lt. eyebrow.		
5	Yes	Chan Ching	30 Yrs.	do	do	do	do	do 49	M	do	do	5.4	120	Scar on Lt. eyebrow.		
6	Yes	Chai Kwai	12 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	do 31	M	do	do	5.4	118	Face, pockmarked.		
7	Yes	Lo Fook	25 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	do 44	M	do	do	5.5.	110	Scar on forehead.		
8	Yes	Tsang Foon	6 Yrs.	Printer	do	do	do	do 36	M	do	do	5.3.	115	Pit, cen. forehead.		
9	Yes	Mark Yau	12 Yrs.	Ch. Pantryman	do	do	do	do 33	M	do	do	5.2.	115	Scar, Lt. eyelid.		
10	Yes	Mo Fat	2 Yrs.	2nd. do	do	do	do	do 28	M	do	do	5.5.	120	Pit, cen. forehead.		
11	Yes	Wong Lun	5 Yrs.	3rd. do	do	do	do	do 46	M	do	do	5.5.	120	Scar, on chin.		
12	Yes	Wong Hop	10 Yrs.	Ch. Laundryman	July 3, 1936.	do	do	do 34	M	do	do	5.4	110	Mole over Rt. ear		
13	Yes	Chow Yee	7 Yrs.	2nd. do	June 27, 1936.	do	do	do 39	M	do	do	5.7.	115	Mole, on Rt. cheek.		
14	Yes	Wong Hung	10 Yrs.	3rd. do	July 3, 1936.	do	do	do 48	M	do	do	5.9.	165	Mole, on Rt. cheekbone, and on Rt. neck.		
15	Yes	Kong King	8 Yrs.	4th. do	June 27, 1936.	do	do	do 34	M	do	do	5.7.	115	Scar, cen. forehead.		
16	Yes	Tang Ng	9 Yrs.	Laundry helper.	do	do	do	do 34	M	do	do	5.4.	120	Scar on Rt. side forehead		
17	Yes	Wu Yiu Wah	6 Yrs.	Interpreter	do	do	do	do 26	M	do	do	5.8.	125.	Blk. mole on chin.		
18	Yes	Tsang Yau	12 Yrs.	3rd. Class #1 Cook.	do	do	do	do 33	M	do	do	5.4.	135	Scar on Lt. eyebrow.		
19	Yes	Yee Sau	15 Yrs.	3rd. Class #2. Cook	July 3, 1936.	do	do	do 46	M	do	do	5.5.	120	Deformed Lt. ear		
20	Yes	Fong Sum	15 Yrs.	3rd. Class #1 Waiter.	June 27, 1936.	do	do	do 39	M	do	do	5.4.	145	Scar on Rt. ear.		
21	Yes	Kun Sui	25 Yrs.	3rd. Class Waiter.	do	do	do	do 58	M	do	do	5.4.	110	Pit on forehead.		
22	Yes	Yeung Fat	14 Yrs.	do	do	do	do	do 41	M	do	do	5.2.	115	Scar, Rt. jaw.		
23	Yes	An Lan	15 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	do 37	M	do	do	5.4.	160	Mole, cen. Rt. ear.		
24	Yes	Lai Loong	3 Yrs.	do	June 27, 1936.	do	do	do 25	M	do	do	5.5.	120	Pit near Lt. ear		
25	Yes	Kap Sang	9 Yrs.	do	do	do	do	do 32	M	do	do	5.5	125	Scar, upper Rt. ear		
26	Yes	Shak Cheong	10 Yrs.	do	July 3, 1936.	do	do	do 37	M	do	do	5.4.	110	Scar, on temple		
27	Yes	Au Fook	11 Yrs.	stowman	June 27, 1936.	do	do	do 40	M	do	do	5.4.	105	Mole on Rt. neck.		
28	Yes	Liu King	20 Yrs.	do	do	do	do	do 40	M	do	do	5.4.	130	Mole on Lt. side temple.		
29	Yes	Tang	3 Yrs.	Chow boy	do	do	do	do 45	M	do	do	5.3.	115	4 pit marks, cen. forehead.		

Aug 22 1936  
Inspected at Hong Kong



Aug 22 1936  
Inspected at Hong Kong

28573

Line  
Owners  
Local Agents  
Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Jefferson, arriving at Seattle, Wash., SEP 1 6 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Matsura Keizo	20 Yrs.	Cook	Nov. 28, Kobe, 1935. Japan	Yes	Yes	41	M	Japanese	Japan	5.2	110	Mole face		
2	No	Miranda Gregoria	0	Nurse	June 29, Manila, 1936. P.I.	Yes	Yes	21	M	Filipino	P. I.	5.6	184	Paint mole on Lt. neck	AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B. C. AUG 2 1 1936	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	No	Pfeffer Geo. E.		Ord. Seaman	8/18/36. S'hai	Yes	Yes	43	Male	U.S.A.	U.S.A.	5'7				
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle Wash - 9-26-36  
Line 1 - identified & departed  
President Jefferson 11 AM - 9-26-36

R. Montfort  
Immigrant Inspector



AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B. C.  
AUG 1 1936  
CANADA, Date  
I certify that the visa below affixed to this passport has been granted in accordance with regulations prescribed by the department of state.  
SEEN FEE No. 9.79  
For the journey to United States via  
AUG 1 1936  
VICEROY of the United States of America  
CLOSED WITH 193 MEMBERS OF THE CREW  
INCLUDING THE MASTER  
NO FEE PRESCRIBED

SEATTLE, WASH. SEP 1 6 1936  
Examined and passed:  
TO RECEIPT FOR LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (See 1936 Act)  
REMOVED TO DETENTION - LINES  
REMOVED TO DETENTION - LINES  
REMOVED TO DETENTION - LINES

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at Shanghai, China. AUG 19 1936  
(Date)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via  
CLARKE, ROSE  
U.S. Consul  
at America at Shanghai, China  
NO FEE PRESCRIBED

Ralph B. Brown

his

Born Ireland Ohio  
Had. business last

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20573



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Lustie, of the PRESIDENT JEFFERSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this AUG 1 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

W. Lustie  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 16 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lee	Kam	210 Yrs.	Saloon #1.	Aug. 28, 1936.	Hong Kong	HK	Yes	33	M	Chinese	China	5.8.	128	Scar Lt. side head in hair.		
2	Yes	Liu	Yuen San	10 Yrs.	Saloon #2.	Aug. 22, 1936.	do	do	do	34	M	do	do	5.4.	130	Scar in Lt. eyebrow.		
3	Yes	Tsui	Fik	2 Yrs.	Bar boy	do	do	do	do	28	M	do	do	5.4.	120	Pit. above Rt. eyebrow		
4	Yes	Ng	Sai	12 Yrs.	Bar boy	Aug. 28, 1936.	do	do	do	28	M	do	do	5.1 1/2	140	Blk. mole in hair Lt. cheek.		
5	Yes	Lo	Chong	30 Yrs.	Ch. Cook	do	do	do	do	57	M	do	do	5.5.	165	Blk. mark in Lt. head middle. fgr.		
6	Yes	Chan	Ying	10 Yrs.	2nd. do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	28	M	do	do	5.5.	130	Moles over neck	Tattoo on left wrist	
7	Yes	Kwong	San	11 Yrs.	3rd. do	do	do	do	do	57	M	do	do	5.2.	120	Scar on Lt. cheek right		
8	Yes	Chee	Tom	25 Yrs.	3rd. do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.2.	120	Lt. Lt. side head in hair.		
9	Yes	Yeung	Fook	5 Yrs.	4th. do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	28	M	do	do	5.4 1/2	120	Pitted face. 2 pits under forehead		
10	Yes	Wong	Foo	10 Yrs.	Ch. Butcher	do	do	do	do	39	M	do	do	5.4.	130	Scar over Rt. eye & rt. temple.		
11	Yes	Lau	Sing	14 Yrs.	2nd. do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	42	M	do	do	5.11 1/2	185	Blk. mole on Lt. cheek.		
12	Yes	Liu	Loy	4 Yrs.	Ch. Baker	do	do	do	do	35	M	do	do	5.1.	115	Pitted face.	DISCHARGED AT SHANGHAI, AUG 21 1936	
13	Yes	Liu	Sing	10 Yrs.	2nd. do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.2.	120	Scar forehead and between eyes	CLARENCE VYSE Consul of the United States at America at Shanghai, China	
14	Yes	Choy	Loi	2 Yrs.	3rd. do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	35	M	do	do	5.3.	115	Scar both jaws		
15	Yes	Lee	Tai	4 Yrs.	Saloon	Aug. 22, 1936.	do	do	do	32	M	do	do	5.2.	120	2 pin moles center upper lip.		
16	Yes	Lai	Fat	25 Yrs.	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.5.	125	Blk. mole lt. jaw.		
17	No	Ho	Chiu	0	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7.	110	Mole lt. cheek.		
18	Yes	Yeung	Bing	25 Yrs.	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.3.	110	Pit on upper lip.		
19	Yes	Ng	Yat	8 Yrs.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	34	M	do	do	5.7.	135	Scar on cen. forehead.		
20	Yes	Chung	Kan	9 Yrs.	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.1.	110	Pit over lt. ear.		
21	Yes	Chang	To	2 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	25	M	do	do	5.5.	120	Lge. pit rt. nose.		
22	Yes	Chan	Fook	22 Yrs.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	43	M	do	do	5.6 1/2	155	Scar on rt. temple and forehead.		
23	Yes	Lai	Tan Sang	5 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	31	M	do	do	5.5 1/2	140	Mole on rt. cheek.		
24	Yes	Chan	Fat	6 Yrs.	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.5.	110	Pit on forehead & both temples.		
25	Yes	Chan	Mo Hing	1 Yr.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	20	M	do	do	5.4.	110	Pit on Rt. cheek.		
26	Yes	Ngai	Wah	15 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	47	M	do	do	5.7.	125	Scar front of chin.		
27	Yes	Lo	Kun	9 Yrs.	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.4.	145	Scar rt. corn. eyebrow.		
28	Yes	He	Tan	10 Yrs.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	41	M	do	do	5.5.	131	Lge. mole front of neck.		
29	Yes	Kun	Sui	25 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	58	M	do	do	5.4.	110	Pit on forehead		
30	Yes	Li	Tung	9 Yrs.	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.5.	120	Scar cen. forehead		

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP 13 1936

SEP

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Seattle, Wash. Sept 26 1936  
Lines 1/11-13/30 identified & departed  
Pres Jefferson 11.45 AM - 9-26-36  
RM Montfort  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25573  
36

SEP 16 1936  
Examined and passed:  
TO REGIST FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
ORDERED DETAINED OR REMOVED (569 issued)  
RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
O.P. 11.45 AM



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pas. Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 1 6 1936, 19  , from the port of Hong Kong, China

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bak	You	10 Yrs.	Saloon Waiter	Aug. 22, 1936.	Hong Kong	HK	Yes	35	M	Chinese	China	5.6.	130	Scar on cen. forehead		
2	Yes	Chung	Kee	7 Yrs.	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.4	145	Lgs. scar behind lt. ear.		
3	Yes	Cheung	Sui	8 Yrs.	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.4.	125	Cut scar corn. both eyes.		
4	Yes	Wah	Shun	3 Yrs.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	30	M	do	do	5.3.	113	Mole lt. eyebrow		
5	Yes	Chan	Ching	30 Yrs.	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.4.	130	Scar on lt. eyebrow.		
6	Yes	Chai	Kwai	12 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	31	M	do	do	5.4.	118	Face pockmarked.		
7	Yes	Lo	Fook	25 Yrs.	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5.5.	110	Scar on forehead		
8	Yes	Tsang	Foon	6 Yrs.	Printer	do	do	do	do	36	M	do	do	5.3.	115	Pit cen. forehead		
9	Yes	Mark	Yau	12 Yrs.	Ch. Pantryman	do	do	do	do	33	M	do	do	5.2.	115	Scar lt. eyelid.		
10	Yes	Mo	Pat	2 Yrs.	2nd. do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.5.	120	Pit cen. forehead		
11	Yes	Wong	Lun	5 Yrs.	3rd. do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.5.	120	Scar on chin		
12	Yes	Wong	Hop	10 Yrs.	Ch. Laundry	do	do	do	do	34	M	do	do	5.4	110	Mole over rt. ear	Scar in hair upper side head	
13	Yes	Chow	Yee	7 Yrs.	2nd. do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	39	M	do	do	5.7.	115	Mole on rt. cheek.		
14	Yes	Wong	Hung	10 Yrs.	3rd. do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	48	M	do	do	5.9.	165	Mole on rt. cheek-bone & rt. neck.		
15	Yes	Kong	King	8 Yrs.	4th. do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7.	115	Scar cen. forehead.		
16	Yes	Tang	Ng	9 Yrs.	Laundry helper	Aug. 28, 1936.	do	do	do	34	M	do	do	5.4.	120	Scar on rt. side forehead		
17	Yes	Wu	Yiu Wah	6 Yrs.	Interpreter	Aug. 22, 1936.	do	do	do	26	M	do	do	5.8.	122	Blk. mole on chin		
18	Yes	Tsang	Yau	12 Yrs.	3rd. Class #1 cook	do	do	do	do	33	M	do	do	5.4.	135	Scar on lt. eyebrow.		
19	Yes	Yee	Sau	15 Yrs.	3rd. Class #2 cook	do	do	do	do	46	M	do	do	5.5.	120	Deformed lt. ear.		
20	Yes	Fong	Sum	15 Yrs.	3rd. Class #1 waiter.	Aug. 28, 1936.	do	do	do	39	M	do	do	5.4.	145	Scar on Rt. ear.		
21	YES	LEE	TAK	15 Yrs.	3rd. Class Waiter	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5'6"	140	Several pits on face		
22	Yes	Yeung	Pat	14 Yrs.	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.2.	115	Scar rt. jaw.		
23	Yes	Au	Lan	15 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	37	M	do	do	5.4.	160	Mole cen. rt. ear		
24	Yes	Lai	Loong	3 Yrs.	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.5.	120	Pit near lt. ear.		
25	Yes	Kap	Sang	9 Yrs.	do	Aug. 28, 1936.	do	do	do	32	M	do	do	5.5	125	Scar upper rt. ear		
26	Yes	Shek	Cheong	10 Yrs.	do	Aug. 22, 1936.	do	do	do	37	M	do	do	5.4.	110	Scar on temple		
27	Yes	An	Fook	11 Yrs.	Watchman	do	do	do	do	40	M	do	do	5.4.	105	Mole on Rt. neck		
28	Yes	Liu	Hing	20 Yrs.	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.4.	130	Mole on Lt. side temple		
29	Yes	Tang	Yau	9 Yrs.	Chow boy	Aug. 28, 1936.	do	do	do	43	M	do	do	5.3.	115	Scar on forehead	SEATTLE, WASH.	
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_Seattle Truck 9-26-36  
Lines 1/29 identified & deported Pas. Jefferson - 11A-9-26-36R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.Examined and passed:  
TO PASSPORT FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINESOrdered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
MOVED TO U.S. CITIZEN - LINES

J. B. Brown



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Jefferson, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 16 1900, 1900, from the port of Kobe, Japan

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Mattson K.	20 Yrs.	Cook	Nov. 28, 1935. Japan. Kobe	Yes	41	M	Japanese	Japan	5.2.	110	Moles face			
2	No	Pelliciano Juan	0	Steward	8/26/36. P.I. Manila	Yes	31	M	Filipino	P.I.	5.2.	115	Mole on Rt. neck.	Fare badly grained right cheek.		
CLOSED WITH 192 MEMBERS OF CREW NOT INCLUDING THE MASTER																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>AMERICAN CONSULATE HONG KONG SEEN For the journey to the United States via [Signature] American Vice Consul, Hong Kong Date: AUG 28 1936 (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> </div> <div> <p>This supp visa covers 60 names only no fee prescribed</p> </div> </div>																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Ying Ling ah [Signature]</p> </div> <div> <p>3rd Banker Signed on Sept 1st 1936 Closed with 1 member of crew.</p> </div> <div> <p>yes 26 m thin chin 5-5 110 mole left cheek Red scar center forehead.</p> </div> </div>																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Ying Ling ah [Signature]</p> </div> <div> <p>3rd Banker</p> </div> <div> <p>AMERICAN CONSULATE Kobe, JAPAN SEEN For the journey to the United States via [Signature] American Vice Consul, Kobe, Japan Date: SEP 4 1936 (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> </div> <div> <p>60 persons covered by this supplementary visa.</p> </div> </div>																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Ying Ling ah [Signature]</p> </div> <div> <p>3rd Banker</p> </div> <div> <p>NO FEE PRESCRIBED Sept. 16, 1936 Medically Examined &amp; approved Except Sheet 9 - line 1. Mrs. [Signature] U.S.D.H.S.</p> </div> </div>																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Ying Ling ah [Signature]</p> </div> <div> <p>3rd Banker</p> </div> <div> <p>SEATTLE, WASH. SEP 16 1936 PORT [Signature] Examined and passed: U.S. DEPT. OF COMMERCE - LINES 2-11 LAWFUL FOR U.S. - LINES [Signature] AS U.S. CITIZENS - LINES [Signature] Ordered Detained or Removed 1-9 issues. DETAINED AS YOLA VIDA - LINES [Signature] [Signature] [Signature]</p> </div> </div>																
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Ying Ling ah [Signature]</p> </div> <div> <p>3rd Banker</p> </div> <div> <p>Seattle Wash Sept 26 1936 [Signature]</p> </div> </div>																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Seattle Wash Sept 26-1936  
Lines 2-11 acknowledged & departed  
President Jefferson 11-AM 9-26-36  
R. M. [Signature]  
Immigrant Inspector.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-104



25573

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, AD Luster MASTER, of the PRESIDENT JEFFERSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of SEPTEMBER, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 62

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *B.C. Lumber "Star Rock"*, arriving at *Seattle, Wash., Sept 17th*, 193*6*, from the port of *Steverson, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Hashimoto Yoshikazu	7 yrs.	Skipper	Sept 1st	Steverson B.C.	Yes	24	M	Japanese	Canada	5' 3"	138 lbs.			
2		Hashimoto Shiguo	5 "	Engineer	"	"	"	20	"	"	"	5' 2"	122 "			
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH.  
PORT OF ARRIVAL  
DATE SEP 17 1936  
TO THE IMMIGRATION OFFICE  
AS LATTER BY THE  
AS U.S. IMMIGRATION OFFICE  
General Detained or Released  
IMMIGRATION AS WALA FROM  
MOVED TO HOLDING  
JUNE 10 1936  
R. Montfort

Listed by  
Owner *ROBERT E. LANDWEER*  
Local Agent *COLMAN DOCK, ROOM 6*  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —  
*Yoshikazu Hashimoto Steveston B.C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

66-882  
1-22



25572

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hashimoto, of the "New Roch", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1936.

Richard Montfort  
Immigrant Inspector.

Y. Hashimoto  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. bark "Sea Rock", arriving at Seattle Wash., Sept 23rd, 1936, from the port of Sturgeon, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL  Family name      Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	Whether to be dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
- 1	Yes	Hashimoto Yoshikazu	7 years	Shipper	Sep 10 1936	A.C.	Yes	21	M	Japanese	Hanada	5'3"	138 lbs.			
- 2	No	Hashimoto Toyozo	2 "	Eng. Hand.	"	"	"	14	"	"	"	5'1 1/2"	112 lbs	male left cheek,		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle, Wn DATE Sept. 23, 1936

Examined and passed:

✓ BY THE INSPECTION SERVICE LINES

✓ BY THE CUSTOMS LINES

✓ BY THE U.S. CITIZENSHIP LINES

Ordered Detained or Removed (If so, reason):

CAUTION - THIS IS A REMOVAL LINE

MOVED TO REMOVAL LINES

MOVED TO IMMIGRATION LINES

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector

25-10-36

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *J* *Hashimoto, Houston, B.C.*  
**ROBERT E. LANDWEFL**  
 Agents *LA* **CUSTOM HOUSE BROKER**  
**COLMAN DOCK, ROOM 6**  
**SEATTLE, WASHINGTON**  
*- 41102 0274 -*

**Immigrant Inspector**

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20	20
	5
	6
	7
	7

(6), and (7)

16—18



25577

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hashimoto, of the "Lew Rock", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of Sept, 1926.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







25537

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hashimoto (master), of the "San Rock", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8 26th day of Sept, 1926.

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

Y. Hashimoto  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1266

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Cargo Lumberwell, arriving at Port Angeles, Wash., Sept 16, 1936, from the port of Cheminus B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Prudhomme Hector	14 years	Master	Jan 10 Victoria B.C.	No.	Yes	37	Male	French Canadian		5 ft 8 in	160			
2	No	Prudhomme Margaret	(non)	Stewardess	Sept 2 Port Angeles Wash.	No	Yes	30	Female	British Canadian		5 ft 2 in	130			
3	No	Prudhomme Hector Jr.	-	Master's son	Sept 2 Port Angeles Wash.	No	-	5	Male	French Canadian						
4	No	Prudhomme John	-	Master's son	Sept 2 Port Angeles Wash.	No	-	15	Male	French Canadian						
5		<p>PORT ANGELES, WASH., DATE SEP 16 1936</p> <p>Examined and passed:</p> <p>SHIP FOREIGN-LINES <u>1 to 4 inclusive</u></p> <p>SHIP DOMESTIC-LINES _____</p> <p>SHIP COASTWISE-LINES _____</p> <p>SHIP CANADIAN-LINES _____</p> <p>SHIP HOSPITAL-LINES _____</p> <p>SHIP IMMIGRATION STATION-LINES _____</p> <p><u>Joe Rotarian</u> Immigration Inspector</p>														
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Tug & Barge Co.  
Owners Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.  
Local Agents Washington Pulp & Paper Co.  
Port Angeles, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25378



25578

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Prudhomme, of the Br. Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of Sept., 1934,

H. Prudhomme  
Master, First or Second Officer.

Ed R. Hamman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 1550) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an alien seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1208

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







25438

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Prudhomme, of the Br. Barge Drunwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of Sept., 1936

Carl P. Hall

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required by Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S. "HOGH MERCHANT"., arriving at Seattle, Wa., 9/16/36, 1936, from the port of Kobe, Japan

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Gulliksen	Ornulf Josef	25 Years	Master	8/9-34.	Oslo	No	Yes	44	M.	Scandinavian	Norwegian	5'9"	172	Blond, Blue.	None.
2	"	Boe Aslaksen	Jacob	15 "	Chief Off.	2/10-35.	New Orleans	No	"	30	"	"	"	6'0"	165	"	"
3	"	Thomassen	Daniel	13 "	2nd. "	11/9-34.	Oslo	No	"	33	"	"	"	5'11"	180	Brown,	"
4	"	Rasmussen	Mathias Kristian	20 "	3rd. "	7/9-34.	"	No	"	36	"	"	"	6'0"	190	"	"
5	"	Westad	Ole Birger	26 "	Boatswain	17/9-34.	"	No	"	41	"	"	"	5'9"	140	"	"
6	"	Mohle	Johannes	15 "	Carpenter	- - -	"	No	"	32	"	"	"	5'10"	140	"	"
7	"	Eriksen	Walter	4 "	Sailor A.B.	25/5-36.	New York	"	"	22	"	"	"	5'8"	165	"	"
8	"	Olsen	Thoralf Emil	21 "	"	- - -	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	170	"	"
9	"	Kristiansen	Karlot Albinus	19 "	"	- - -	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	146	"	"
10	"	Eriksen	Johan	5 "	Ord.	- - -	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	150	"	"
11	"	Lekven	Karl	4 "	"	- - -	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	167	Brown, Brown	"
12	"	Gilde	Leif	4 "	"	- - -	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	150	Blond, Blue	"
13	"	Fischer	Olaf Ludvik	2 "	"	20/7-35.	Shanghai	"	"	19	"	"	"	5'10"	154	Brown, Brown	"
14	"	Alsaker	Trygve	3 "	"	25/5-36.	New York	"	"	24	"	"	"	5'7"	158	Blond, Blue	"
15	"	Eriksen	Leif Erik	2 "	"	21/9-34.	Oslo	"	"	21	"	"	"	5'11"	134	"	"
16	"	Pettersen	Harry Kristoffer	21 "	Steward	12/9-34.	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	140	"	"
17	"	Johansen	Alfred Martinus	6 "	Cook	12/8-35.	"	No	"	"	"	"	"	5'10"	160	"	"
18	"	Opedal	Harald Torkilsen	1 "	Galleyboy	27/5-36.	New York	"	"	"	"	"	"	5'6"	150	Brown, Brown	"
19	"	Karlsen	Odd Konrad	3 "	Messboy	28/5-36.	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	125	Blond, Blue	"
20	"	Christensen	Nils	36 "	Chief Engineer	12/8-35.	Oslo	No	"	"	"	"	"	5'7"	155	"	"
21	"	Arnesen	Kaare	7 "	2nd. "	18/5-36.	"	No	"	"	"	"	"	5'9"	160	Black, Brown	"
22	"	Orneth	Kaare Messel	9 "	3rd. "	5/1-36.	"	No	"	35	"	"	"	5'7"	175	Blond, Blue	"
23	"	Tallaksen	Thor Sandø	5 "	Ass. "	12/9-34.	"	No	"	27	"	"	"	5'10"	144	"	"
24	"	Meyer	Ferdinand Anton Brun	6 "	Electrician	18/5-36.	"	No	"	34	"	"	"	5'11"	170	"	"
25	"	Andersen	Erling	4 "	Motorman	21/9-34.	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	154	"	"
26	"	Olsen	Ingvald Martin	25 "	"	6/3-35.	Shanghai	"	"	47	"	"	"	5'1"	150	"	"
27	"	Andersen	Gustav Adolf	20 "	"	20/7-35.	"	"	"	39	"	"	"	5'3"	150	"	"
28	"	Weyergang	Odd Wilhelm	4 "	Greaser	26/5-36.	New York	"	"	26	"	"	"	5'10"	140	"	"
29	"	Falk	Karl Erik	14 "	"	6/5-36.	San Pedro	"	"	31	"	"	Swedish	6'3"	175	"	"
30	"	Nilsen	Trygve Nils	7 "	Engineer	- - -	"	"	"	25	"	"	Norwegian	5'6"	126	"	"

DISCHARGED AT YOKOHAMA

SEP 1936

Gregor C. Merrill  
American Vice Consul

Line "K" Line (New York Line)  
Owners Leif Høegh, Raadhugaten 23 b. OSLO, NORWAY.

Local Agents Kawasaki Steam Ship Co. Kobe, Japan

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S. "HÖEGH MERCHANT", arriving at Seattle, Wn., 9/16/36, 1936, from the port of Kobe

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Aranen	Alpo	19 Years	Engineboy	27/5-36.	New York	No.	Yes.	38	M.	Japanese	Japan	5 7	135	Hair black, eyes brown and com- plexion yellow. Blond, Blue	Deserted Sea #16 9/19/36
2	"	Mori	Masao	10 "	Purser	30/7-35.	Kobe	"	"	34	"	Japanese	Japan	5 7	145	Black, Brown, Yellow.	
3		Closed with 32 members of crew.															
4		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN SEEN For the journey to the United States AUG 7 - 1936 The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.															
5		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
6		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
7		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
8		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
9		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
10		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
11		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
12		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
13		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
14		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
15		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
16		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
17		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
18		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
19		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
20		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
21		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
22		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
23		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
24		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
25		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
26		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
27		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
28		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
29		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															
30		AMERICAN CONSULATE Kobe JAPAN															

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE SEP 16 1936  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

AMERICAN CONSULATE  
Kobe JAPAN  
Examined and passed  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Immigrant Inspector

To Tacoma thru Vancouver B.C.

Line "K" Line  
Owners Leif Höegh, Raadhugaten 23 b. OSLO, NORWAY.  
Local Agents Yamashita Shipy Co  
1225 Exch Building  
Seattle, Wash.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25877



25578

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Phillipsen, Master, of the Norw. M/S. Hauge Merchant declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of Sept, 1936

J. H. Gunwald  
Immigrant Inspector.

Phillipsen  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and nor then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S. "HUGH MERCHANT", arriving at Seattle, Washington, 1936, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Gulliksen	Ornulf Josef	26 Years	Master	8/9-34.	Oslo	No	Yes	44	Man	Scandinavian	Norweg.	5' 9"	172	Blond, Blue, White.	-	
2	"	Boe Aslaksen	Jacob	15 "	Chief Off.	2/10-35.	N. Orleans	No	"	31	"	"	"	6' 0"	165	" " "	-	
3	"	Thomassen	Daniel	14 "	2nd. "	11/9-34.	Oslo	No	"	33	"	"	"	5' 17"	180	Brown " "	-	
4	"	Rasmussen	Mathias Kristian	20 "	3rd. "	7/9-34.	"	No	"	36	"	"	"	6' 0"	190	Blond " "	-	
5	"	Westad	Ole Birger	26 "	Boatswain	17/9-34.	"	No	"	42	"	"	"	5' 9"	140	" " "	-	
6	"	Mehle	Johannes	15 "	Carpenter	- " -	"	No	"	33	"	"	"	5' 10"	140	" " "	-	
7	"	Eriksen	Walter	4 "	Sailor A.B.	25/5-36.	New York	No	"	23	"	"	"	5' 8"	165	" " "	-	
8	"	Olsen	Thoralf Emil	21 "	" "	- " -	"	No	"	37	"	"	"	5' 6"	170	" " "	-	
9	"	Kristiansen	Karlot Albinus	19 "	" "	- " -	"	No	"	36	"	"	"	5' 6"	146	" " "	-	
10	"	Eriksen	Johan	5 "	" Ord.	- " -	"	No	"	21	"	"	"	5' 5"	150	" " "	-	
11	"	Lekven	Karl	4 "	" "	- " -	"	No	"	25	"	"	"	6' 0"	167	Brown, Brown	-	
12	"	Gilde	Leif	4 "	" "	- " -	"	No	"	20	"	"	"	5' 8"	150	Blond, Blue	-	
13	"	Alsaker	Trygve	3 "	" "	- " -	"	No	"	24	"	"	"	5' 7"	158	" " "	-	
14	"	Fischer	Olaf Ludvik	2 "	" "	20/7-35.	Shanghai	No	"	22	"	"	"	5' 10"	154	Black, Brown	-	
15	"	Eriksen	Leif Erik	2 "	" "	21/9-34.	Oslo	No	"	22	"	"	"	5' 11"	134	Blond, Blue	-	
16	"	Pettersen	Harry Kristoffer	21 "	Steward	12/9-34.	"	No	"	40	"	"	"	5' 7"	140	" " "	-	
17	"	Johansen	Alfred Martinus	6 "	Cook	12/8-35.	"	No	"	27	"	"	"	5' 10"	160	" " "	-	
18	"	Opedal	Harald Torkildsen	1 "	Galleyboy	27/5-36.	New York	No	"	20	"	"	"	5' 6"	150	Black, Brown	-	
19	"	Karlsen	Odd Konrad	3 "	Messboy	28/5-36.	"	No	"	21	"	"	"	5' 7"	135	Blond, Blue	-	
20	"	Christensen	Nils	36 "	Chief Eng.	12/8-35.	Oslo	No	"	53	"	"	"	5' 7"	155	" " "	-	
21	"	Arnesen	Kaare	7 "	2nd. "	18/5-36.	"	No	"	28	"	"	"	5' 9"	160	Black, Brown	-	
22	"	Orseth	Kaare Messel	9 "	3rd. "	5/1-36.	"	No	"	36	"	"	"	5' 7"	173	Blond, Blue	-	
23	"	Tallaksen	Thor Sandø	5 "	Ass. "	12/9-34.	"	No	"	28	"	"	"	5' 10"	144	" " "	-	
24	"	Meyer	Ferdinand Anton Brum	6 "	Electrician	18/5-36.	"	No	"	34	"	"	"	5' 11"	170	" " "	-	
25	"	Andersen	Erling	4 "	Motorman	21/9-34.	"	No	"	25	"	"	"	5' 5"	154	" " "	-	
26	"	Olsen	Ingvald Martin	25 "	"	6/3-35.	Shanghai	No	"	47	"	"	"	5' 1"	150	" " "	-	
27	"	Andersen	Gustav Adolf	20 "	"	20/7-35.	"	No	"	40	"	"	"	5' 3"	150	" " "	-	
28	"	Falk	Karl Erik	14 "	Greaser	6/5-36.	San Pedro	No	"	31	"	"	Swedish	6' 3"	175	" " "	-	
29	"	Weyergang	Odd Wilhelm	4 "	"	25/5-36.	New York	No	"	26	"	"	Norwegian	5' 10"	140	" " "	-	
X 30	"	Women	Wife	19 "	Engineboy	- " -	"	No	"	38	"	"	Swedish	5' 10"	140	" " "	-	

PORT OF SEATTLE, WASH. DATE 7-22-36  
Examined and passed:  
TO REMIT FOREIGN - LINES 1-22-36  
AS LASTYU RESIDENTS - LINES 1-22-36  
AS U. S. CITIZENS - LINES 1-22-36  
Ordered Detained or Removed (\$59 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 1-22-36  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 1-22-36  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 1-22-36  
acting Immigrant Inspector.

Line "K" Line

Owners Leif Høegh, Raadhugaten 23 b. OSLO, NORWAY.

Local Agents Yamashita Shipping Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S. "HØEGH MERCHANT", arriving at Olympia, Sept. 22, 1936, from the port of Vancouver B. C.

Vessel M/S. "HÖEGH MERCHANT" arriving at <u>Olympia, Sept. 22, 1936</u> , from the port of <u>Yokohama</u>																		
(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
1	Yes	Mori	Masao	11 Years	Purser	30/7-35.	Kobe	No	Yes	34	Man	Japanese	Japanese	5' 7"	145	Black, Brown, Yellow	<div><p><i>All bona fide seamen and on ship's payroll as such.</i></p><p><i>O. Sullivan</i></p><p><i>Olympia</i> DATE <i>9-22-36</i></p><p>PORT</p><p>Examined and passed:</p><p>TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1</u></p><p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>0</u></p><p>AS U.S. CITIZENS- LINES <u>0</u></p><p>Ordered Detained or:</p><p>DETAINED AS MALA FIDE <u>0</u></p><p>REMOVED TO HOSPITAL- <u>0</u></p><p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- <u>0</u></p><p><i>Robert B. Ash</i></p><p>acting Immigrant Inspector</p></div>	
2		<i>closed with thirty <del>two</del> members (20)</i>																
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line "K" Line  
 Owners Leif Høegh, Raadhugten 23 b, OSLO, NORWAY.  
 Local Agents Yamashita Shipping Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25579



25578

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Gulliksen, master, of the Norw. M/S. Joseph Merchant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

O. Gulliksen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1936

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Skoglund, Surgeon of the Mrs MARGARET JOHNSON, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swedish Government Kungl. Medicinalstyrelsen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. R. Skoglund

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of Sept, 1936

at Tacoma Wash.

William G. McNamara

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25580/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Swedish

m/s MARGARET JOHNSON Passengers sailing from ANTWERP

AUGUST 16TH, 1936.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Write number with QIV, MOV, PV, or EV and give section if not located)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if none, state language)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
154/51164	DUNNING	KATHLEEN FRANCES	27	3	F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	BRITISH	ENGLAND, KIRKWALL	ORKNEY ISLAND	3472	OTTAWA	FEBR. 1936	04	CANADA	ALBERTA, EDMONTON
204/51170	CHRISTER	SARAH JANE	63	--	F	M	HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	BRITISH	ENGLAND	NEWCASTLE ON-TYNE	26381	NAHIMO	OCT. 5TH 1922 renewed 2-1935	04	ENGLAND	NEWCASTLE ON-TYNE
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Notes  
Shore Leave San Pedro  
GRANTED

Mutually examined + found OK  
Sept 21, 1936  
as transits (Dec. 31) lines 1 & 2  
William G. Williams

Sept 24, 1936  
J. T. ...

Indexed  
LVB

Shore Leave San Pedro  
GRANTED

Medically examined + found fit  
as transits (Dec. 31) lines 142  
William & Blum

Indexed  
H.V.B.

PT  
ST  
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



List 1

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Estimated future permanent residence.)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of C.I., and if yes, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MOTHER: FRANCES DUNNING HANGING HEATH VICARAGE, - BALTEY, YORKSHIRE, ENGLAND	CANADA	---	YES	SELF	YES	---	REMAINING ONBOARD FOR VANCOUVER B.C.	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	9-21-36 NO GOOD	HEAD TAX REFUNDED ON 8-5-FAIR	BROWN	GREY	NONE		
2	SISTER: MRS. MARY LITTLE, MURRAY YARD? DEPTON, NEW-CASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.	CANADA	---	YES	SON	YES	---	REMAINING ONBOARD FOR VANCOUVER B.C.	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	9-21-36 NO GOOD	HEAD TAX REFUNDED ON 8-5-FAIR	BROWN	GREY	NONE		

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line **JOHNSON-LINE**  
 Owners **HENRI A. - B. NORDSTJERNAS, STOCKHOLM**  
 Local Agents **CRANE-LINE**



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Björkquist, Master, of the m/s MARGARET JOHNSON, from STOCKHOLM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of Sept, 19 36  
at Lacoma, Wash

William A. McManis  
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl Skoglund, Surgeon of the M/s MARGARET JOHNSON employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swedish Government Kungl. Medicinalstyrelsen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. R. Skoglund

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of Sept, 1936

at Tacoma Wash

William G. M. Namara

Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25580/2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

**NAME** m/s MARGARET JOHNSON *Passengers sailing from* ANTWERP, AUGUST 15TH, 19 36

PNT \_\_\_\_\_  
1) \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
A \_\_\_\_\_  
G \_\_\_\_\_

PT \_\_\_\_\_  
T \_\_\_\_\_  
ST \_\_\_\_\_  
A \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .	1
U. S. citizens . . . . .	
Alone . . . . .	1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Tacoma Wash  
VANCOUVER B.C., SEPTEMBER 21<sup>st</sup>, 1936.

Notes.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

24-25

Line ..... **JOHNSON-LINE**  
 Owners ..... **HENRI A. - B. NORDSTJERN**  
 Local Agents ..... **GRACE**



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Björkquist, master, of the m/s MARGARET JOHNSON, from STOCKHOLM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Helge Björkquist*  
Master.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of Sept., 19 36  
at Jacobs Hall

*William G. M. Namara*  
Immigrant Inspector.

16-680

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

25580/3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

m/s MARGARET JOHNSON

sailing from GOETTERBURG

, AUGUST 12TH

, 1936

, Arriving at Port of

Tacoma

21<sup>st</sup>

SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 21, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	TOWNSEND ✓	PRISCILLA ALDEN ✓	40	10	F	M	WALTHAM, MASSACHUSETTS. NOVEMBER 27TH, 1895.	<u>U.S.D. #291078</u>	309 WEST PROSPECT STREET, SEATTLE, WASHINGTON.
2	TOWNSEND ✓	PRISCILLA ALDEN	9	8	F	S	SHANGHAI, CHINA. JANUARY 30TH, 1927.	<u>u u u</u>	309 WEST PROSPECT STREET, SEATTLE, WASHINGTON.
3	TOWNSEND ✓	JOYCE	6	6	F	S	SEATTLE, WASHINGTON. MARCH 25TH, 1930.	<u>u u u</u>	309 WEST PROSPECT STREET, SEATTLE, WASHINGTON.
4	ERICKSON ✓	ANNA EMILIA	48	1	F	S	<u>U.S.D. #16919</u>	U.S. DISTRICT COURT OF WESTERN DISTRICT OF WASHINGTON, SEATTLE JULY 9TH, 1932.	415 SENECA STREET, SEATTLE, WASHINGTON.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. Imm.  
San Francisco  
SHORE LT.

9/13/36

SEP 13 1936

Shore Leave San Pedro  
GRANTED

Admitted Tacoma, Wash. Sept 21, 1936 as Nat. citizens.  
Julian H. Johnson

Line JOHNSON-LINE  
Owners RED. A.-B. NORDSTJERNAN, STOCKHOLM.  
Local Agents GRACE-LINE

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS La Reine, arriving at Bellingham Wash Sept 16, 1936, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jamieson	Arthur H	16 yrs	Master	Aug 1935	Vancouver	Yes	37	Male	Irish	Canadian	5'8"	150				RS
2	"	Walters	John	49 "	Mate	1929	"	"	66	"	English	"	5'8"	160				"
3	"	Ryan	Carl	18 "	Chief Cabin Boy	May 14/35	"	"	34	"	Irish	"	5'6"	160				"
4	"	Rosie	Donald	3 "	Sec. "	Sept. 30	"	"	23	"	Irish	"	5'11"	175				"
5	"	Gaylor	Edward	6 "	Deckhand	Aug 35	"	"	24	"	"	"	5'8"	165				"
6	"	Smith	William		"	July 36	"	"	18	"	English	"	6'	140				"
7	No	Clark	Winam		"	Sept 36	"	"	33	"	"	"	5'7"	160				"
8	Yes	Willis	William	25 yrs	Look	Aug 36	"	"	52	"	"	"	5'3"	120				"
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Vancouver Ship Boat Co. Ltd.  
Owners 407 W. Cordova St.  
Local Agents Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18-500



25584

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Jamieson, of the M/S. La Reine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

16th

day of September

1936

Ernest H. States

Immigrant Inspector.

A. H. Jamieson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. La Reine, arriving at Tacoma Wash., September 24, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jamieson	Arthur H	16 yrs	Master	Dec. 35	Van.B.C.	No	Yes	37	Male	Scotch	Canadian	5'8"	155			
2	"	Walters	John	49 "	Mate	1929	" "	"	"	60	"	Swedish	"	5'8"	160			
3	"	Ryan	Carl	14 "	Chief Eng.	May 35	" "	"	"	34	"	Irish	"	5'6"	165			
4	"	Rosie	Donald	4 "	Second "	Sept. 35	" "	"	"	24	"	Scotch	"	5'11"	175			
5	"	Taylor	Edward	6 "	Deckhand	Aug. 35	" "	"	"	25	"	"	"	5'8"	168			
6	"	Smith	William	2 mo.	"	July 36	" "	"	"	18	"	English	"	6'	140			
7	"	Willis	William	25 yrs	Cook	Aug. 36	" "	"	"	52	"	"	"	5'3"	125			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 9-24-36

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-7 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0

Ordered Detained or Released (See issued):  
DETAINED AS MALA FIDE 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

acting Robert B. Ash  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Vancouver Tug Boat Co., Ltd. Van.B.C.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20  
1936



25584

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Jamieson, of the U.S.S. Rem, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

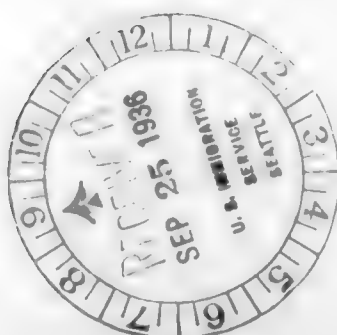
24th day of September, 1936

Robert B. Ash

acting Immigrant Inspector.

A. H. Jamieson

Master, U.S.S. Rem



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MIN FELTRE, arriving at PORT ANGELES WASH., September 17, 1936, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	no	BANIKI	Mario	160	Master	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	58	M	Ital. Nor.	Italian	6'10"	180	None	None
2	yes	MARTINOLLI	Federico	145	Chief Off.	Oct. 14. 35	Genoa	no	yes	57	M	Ital. Nor.	Italian	5'9	164	None	None
3	no	DUB	Umberto	110	2nd Officer	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	52	M	Ital. Nor.	Italian	6'1	210	None	None
4	yes	ACQUAROVI	Giuseppe	100	3rd Off.	Oct. 1. 35	Trieste	no	yes	51	M	Ital. Nor.	Italian	5'11	152	None	None
5	yes	GIANFILIPPI	Leone	18	Apprentice	Oct. 14. 35	Genoa	no	yes	24	M	Ital. Nor.	Italian	6'4	154	None	None
6	no	CONELLI	Eugenio	360	Chief Eng.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	54	M	Ital. Nor.	Italian	5'10	163	None	None
7	yes	EMERI	Guido	160	1st Engin.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	45	M	Ital. Nor.	Italian	5'6	146	None	None
8	no	GREGORI	Adolfo	66	2nd Engin.	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	36	M	Ital. Nor.	Italian	5'8	154	None	None
9	yes	PETINELLI	Giulio	74	3rd Engin.	Feb. 21. 36	Trieste	no	yes	29	M	Ital. Nor.	Italian	5'7	148	None	None
10	no	FRAPANI	Luigi	12 years	Wm. Operat.	Jul. 15. 36	Genoa	no	yes	40	M	Ital. Nor.	Italian	5'9	150	None	None
11	no	CHIOLEDO	Crescentino	12	Wm. Operat.	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	38	M	Ital. Nor.	Italian	5'6	148	None	None
12	yes	FIORE	Cleovani	139	Boatman	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	34	M	Ital. Nor.	Italian	5'9	153	None	None
13	yes	OSTROMANI	Antonio	90	Carpenter	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	41	M	Ital. Nor.	Italian	5'10	190	None	None
14	yes	FORTE	Adolfo	136	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	41	M	Ital. Nor.	Italian	5'7	150	None	None
15	no	FRASCIANO	Emilio	40	A. S.	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	32	M	Ital. Nor.	Italian	5'9	158	None	None
16	no	PROORA	Salvatore	156	A. S.	Jul. 15. 36	Genoa	no	yes	39	M	Ital. Nor.	Italian	5'6	148	None	None
17	yes	LUPPINI	Mattio	190	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	38	M	Ital. Nor.	Italian	5'8	180	None	None
18	yes	GRASSI	Bortolo	70	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	22	M	Ital. Nor.	Italian	5'8	160	None	None
19	yes	BOIAS	Antonio	85	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	25	M	Ital. Nor.	Italian	5'5	140	None	None
20	yes	TORE	Alvio	39	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	24	M	Ital. Nor.	Italian	5'5	130	None	None
21	yes	AMMELI	Mattio	14	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	39	M	Ital. Nor.	Italian	5'5	132	None	None
22	yes	FORTE	Adolfo	16	A. S.	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	18	M	Ital. Nor.	Italian	5'6	128	None	Left in hospital at Vancouver B.C.
23	no	BENINI	Cleovani	16	Boat Boy	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	27	M	Ital. Nor.	Italian	5'5	130	None	None
24	yes	OSVALDELLA	Emilio	127	Boatman	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	34	M	Ital. Nor.	Italian	5'7	148	None	None
25	yes	HARDINI	Eugenio	142	Crewman	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	42	M	Ital. Nor.	Italian	5'6	175	None	None
26	yes	TOMAS	Luigi	16	Crewman	Oct. 3. 35	Trieste	no	yes	18	M	Ital. Nor.	Italian	5'7	148	None	Left in hospital at Vancouver B.C.
27	yes	SIRALDI	Federico	4	Heaterman	Feb. 21. 36	Trieste	no	yes	31	M	Ital. Nor.	Italian	5'4	135	None	None
28	no	ISOLA	Mario	18	Heaterman	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	31	M	Ital. Nor.	Italian	5'8	160	None	None
29	no	AKILAN	Cleovani	112	Heaterman	Jul. 15. 36	Trieste	no	yes	50	M	Ital. Nor.	Italian	5'10	158	None	None
28	yes	MINELLO	Emilio	182	Crewman	Feb. 21. 36	Trieste	no	yes	50	M	Ital. Nor.	Italian	5'7	147	None	None

BOONE PACIFIC COAST ITALIAN LINE

Navigation Line Trieste S.A.

General Steamship Company Ltd.

Line

Owners

Local Agents

Noted Detained (569 issued)

Noted AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

Noted TO HOSPITAL-LINES

Noted TO IMMIGRATION STATION-LINES

Immigrant Inspector

Signature of Immigrant Inspector

Noted on board Lines 2 to 21 incl., and 23 to 25 incl.

Noted to furnish full or correct information in columns (8), (6), (7), and (8) punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

205-85-



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARIO RANIERI, of the ITALIAN M/S FELTRE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17th day of September, 1936

M. Ranieri  
Master, First or Second Officer.

James P. Hariman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ITALIA, arriving at PORT ANGELES WASH., September 17, 1936, from the port of VA. MONTEBELL B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea Months	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	MIGOR	Adelio	30	Electrician	Feb. 24, 36	Trieste	no	yes	24	M	Ital.	Nort Italian	5'7	154	None	None	
2	no	DI LEONARDO	Attilio	7	Electrician	Jul. 25, 36	Genua	no	yes	30	M	Ital.	Nort Italian	5'7	155	None	None	
3	yes	BREZZA	Francesco	45	Trimser	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	27	M	Ital.	Nort. Italian	5'7	146	None	None	
4	yes	COLOTTI	Emilio	140	Chief Stew.	Mar. 8, 36	Genua	no	yes	41	M	Ital.	Nort. Italian	5'8	168	None	None	
5	no	ROCKENBAUER	Pietro	112	1st Steward	Jul. 15, 36	Trieste	no	yes	37	M	Ital.	Nort Italian	5'11	162	None	None	
6	yes	BUCCI	Giuseppe	170	Steward	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	38	M	Ital.	Nort Italian	5'5	140	None	None	
7	yes	LADIO	Leonardo	50	Steward	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	24	M	Ital.	Nort Italian	5'6	145	None	None	
8	no	MURTA	Dilio	48	Steward	Jul. 15, 36	Trieste	no	yes	22	M	Ital.	Nort Italian	5'6	158	None	None	
9	no	FORNABARIS	Antonio	40	Cabin Boy	Jul. 15, 36	Trieste	no	yes	28	M	Ital.	Nort Italian	5'7	130	None	None	
10	yes	TUDORIN	Ervin	4	Cabin Boy	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	14	M	Ital.	Nort Italian	5'4	130	None	None	
11	no	COSTANZO	Giovanni	0	Cabin Boy	Jul. 15, 36	Trieste	no	yes	16	M	Ital.	Nort Italian	5'5	130	None	None	
12	yes	BARTOLE	Bortolo	165	1st Cook	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	43	M	Ital.	Nort Italian	5'7	144	None	None	
13	yes	BOTTINO	Nicola	90	2nd Cook	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	29	M	Ital.	Nort Italian	5'8	146	None	None	
14	yes	VASSALLE	Giuseppe	8	Galley Boy	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	19	M	Ital.	Nort Italian	5'7	138	None	None	
15	yes	PRATO	Giuseppe	96	Baker	Apr. 9, 36	L. Angeles	no	yes	34	M	Ital.	Nort Italian	5'7	162	None	None	
16	yes	BOLLA	Luigi	40	Storekeeper	Oct. 3, 35	Trieste	no	yes	31	M	Ital.	Nort Italian	5'5	135	None	None	
17	yes	PADOVAN	Rosa	60	Nurse	Feb. 21, 36	Trieste	no	yes	46	F	Ital.	Nort Italian	5'6	146	None	None	
18	CLOSED WITH 45 (FOURTY-FIVE) MEMBERS OF CREW.																	
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NORTH PACIFIC COAST ITALIAN LINE  
Line NAVIGAZIONE LIGURIA TRIESTINA S.A.  
Owners GENERAL STEAMSHIP CO. LTD.  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25585



25-585

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARIO RANIERI, of the ITALIAN M/S FELTRE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17th

day of

September

1936

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

25586/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. *América Marguerite* Passengers sailing from *Victoria B.C.*, *17 Sept.*, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	R-1-KE Wong.	Thomas Gorn	56	m	m	Merchant	yes	English	yes	Chinese	Chinese	China	Canton	#250 Sec. 72	Vancouver, B.C.	9-15-36	U.S.A.	San Francisco	
2		Seattle, Wash.	SEP 18 1936																
3		Line 1 Admitted																	
4		to Nov. 1, 1936, the																	
5		period for which																	
6		originally admitted																	
7		Joseph H. Lee																	
8		404110 returned																	
9		to applicant, marked																	
10		"Returned for refund"																	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

S.S. "PR. MARGUERITE"  
SEATTLE, WASH. SEP 17 1936

Paroled to office  
at U.S. Immigration Office  
9:30 a.m. Sept 15 1936  
Inspector

PMT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
GO. ST.  
DEB. A.  
BNA.  
USC.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., 17 Sept., 1936

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien is coming to United States to remain permanently or temporarily?	Whether alien is coming to United States to engage in business, or to pursue a course of study, or to perform a contract, or to engage in any other occupation, profession, or avocation?	Whether alien is coming to United States to engage in any other occupation, profession, or avocation?							Feet	Inches		Hair	Eyes			
1	Mrs. Wong (wife) San Francisco	Cal.	San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Seattle	Wife				no	no	no	no	no	good	no	5	5 1/2	dark	black	dark	Scar left neck
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Rogers Nash, of the S.S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of Sept., 1936  
at SEATTLE, WASH.  
SEATTLE, Wash.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be regarded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (whether in family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

25586 SEP 11 1936



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN

Passengers sailing from VANCOUVER B. C.

SEPT 17TH 1936, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	GENERAL	KWAN	YU NAM	54		M	MINISTER	YES	ENGLISH	YES	CHINESE	CHINESE YELLOW	CHINA	CANTON				12 CANADA	VANCOUVER B C
2	GENERAL	KWAN	CHOW SEE	53		F	WIFE	YES	ENGLISH	YES	CHINESE	CHINESE YELLOW	CHINA	CANTON				13 CANADA	VANCOUVER B C
3	U-16 N.T.	KWAN	PHILLIP HENRY	15		M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	CHINESE YELLOW	CANADA	VICTORIA BC				14 CANADA	VANCOUVER BC
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEP 18 1936  
SEATTLE, WASH.  
Lines 1-2-3 - Examined and admitted as non-quota immigrants under Sec. 4-D. Immigration Act of 1924 for permanent residence.  
Jesse H. Smith  
Immigrant Inspector

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
EXCEPTING TIMES:  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE  
PORT

PT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH., SEPT 18, 1936, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicates future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or by any other person, or by the government, or by the alien himself.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions.	Whether a person who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions.	Whether a person who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions.	Whether a person who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions, or who is or has been a member of, or is or has been connected with, any organization the object of which is the commission of any of the crimes mentioned in the foregoing questions.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years										Where?	Date of last departure			Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Feet
1	DR. S. S. OSTERHOUT, VANCOUVER	CAL	LOS ANGELES	SELF	YES	YRB MONTH	SEATTLE JUL 17/36	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BRN	BLK	BLK	MOLE ON NOSE
2	- DO DO	CAL	LOS ANGELES	SELF	YES	MM	NO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	BRN	BLK	BLK	MOLE RT CHEEK
3	DO DO	CAL	LOS ANGELES	SELF	YES	NO	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRN	BLK	BLK	MOLE FOREHEAD

FROM Seattle, Wash.

SEP 18 1936

EXCEPTING LINES:

Line 2+3 - certified class B.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owner  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Cliffe, Master of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Cliffe  
Master, S.S. "Princess Kathleen" Officer.

Sworn to before me this Eighteenth day of September, 19 36.  
at Seattle, Washington.

W. A. Smith  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

25587



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

25588

S. S.

S. S. PRINCESS MARGUERITE  
EMPEROR OF ASIA

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

SHANGHAI CHINA

SEP 21 1936

SEPTEMBER 6th, 1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	ADMITTED GENERAL	LIU	CHIEH LOH	27		M		Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	NQIV #162	Shanghai	Sept 4-1936	18	China	Shanghai								
2	ADMITTED GENERAL	LIU	LIANG YEH	26		M		Student	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	NQIV #163	Shanghai	Sept 4-1936	18	China	Shanghai								
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES

IF D. S. I. LINES

IF D. D. LINES

PORT SEATTLE, WASH.

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Joseph H. H. H.

PNT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
ISC

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, Wash

VICTORIA &amp; VANCOUVER B. C.

SEPTEMBER 21st 1936

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

*Chas. J. Purser*  
PURSER

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. R. Doregan

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_  
SEATTLE Wash

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. \_\_\_\_\_ and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on \_\_\_\_\_

Officer

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, when, where, and date of last departure*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1925, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. W. Whitaker, Surgeon of the SS "Empress of Asia", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Western Ontario London Ont. Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty First day of September, 1936  
at Victoria & Vancouver B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25588

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. EMPEROR OF ASIA

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.  
HONG KONG

SEP 21 1936

SEPTEMBER 4th, 1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Consular Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Real	Read what language or languages fluently on this point			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED GENERAL 1		CHOONG	KOW KWONG	29		M	M	Teacher	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Keying Kwangtung	NQIV # 19	Canton	1/9/36	18	China	Keying Kwangtung								
ADMITTED GENERAL 2		LAU	HONG	31		M	S	Teacher	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Chau On Kwangtung	NQIV # 18	Canton	1/9/36	18	China	Canton								
ADMITTED GENERAL 3		LIU	KUTE	26		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Kwangsi	NQIV # 15	Canton	22/8/36	18	China	Paklow Kwangtung								
ADMITTED GENERAL 4		LO	YULU	25		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Kwangsi	NQIV # 16	Canton	25/8/36	18	China	Paklow Kwangtung								
ADMITTED GENERAL 5		YANG	MING CHAO	27		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Kweilin Kwangsi	NQIV # 17	Canton	24/8/36	18	China	Canton								
6		SEATTLE, WASH. SEP 21 1936																											
7		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1936																											
8		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																											
9		EXCEPTING LINES:																											
10		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																											
11		Immigration Inspector																											
12		Joseph H. Hise																											
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH. SEP 21 1936

DEPARTED LINES

RE U. S. L. LINES

RE U. S. L. LINES

*Joseph H. H. H.*  
(Immigration Inspector)

PORT SEATTLE, WASH.

DATE SEP 21 1936

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PWT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

VICTORIA &amp; VANCOUVER, B. C.

SEPTEMBER 21st

19 30

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

*CB Rood*  
PURSER

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

A. F. R. Lovegrove, Master of the S.S. "Empress of Asia", from the P. I. / Via Porto, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. R. Lovegrove

Commanding Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of September 1909

Victoria & Vancouver B.C.

W. A. T. Walsh

Immigrant Inspector.

Admission on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Asia 21 Sept. 1909 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Margaret on 22 Sept. 1909

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1904; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1904 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. W. Whittaker, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Western Ontario, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. W. Whittaker  
Surgeon

Sworn to before me this Twenty-First day of September, 19 36

at Victoria & Vancouver B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

825588

S. S.

S. S. PRINCESS MARGUERITE

EMPEROR OF ASIA

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.  
SHANGHAI, CHINA

SEP 21 1936

SEPTEMBER 6th

1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception, state on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED 1	GENERAL	CH'ANG	HSI HOU	25		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	NQIV #63, Tientsin	27/8/36		18	China	Tientsin								
ADMITTED 2	GENERAL	CHENG	TEH WEI	22		F	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Tientsin	NQIV #150, Shanghai	3/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 3	GENERAL	CHIU	CHIN PAO	24		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Canton	NQIV #160, Shanghai	4/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 4	GENERAL	CHOU	YUEN YU	23		F	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Wusih	NQIV # 85, Shanghai	13/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 5	GENERAL	CHOW	I-PING	30		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Yei Yong	NQIV #158, Shanghai	5/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 6	GENERAL	CHU	HSIEH SHWEN	23		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Wuchow	NQIV #145, Shanghai	29/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 7	GENERAL	CHU	CHI HUIA LI	20		F	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	NQIV #154, Shanghai	2/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 8	GENERAL	DJU	BAO REN	28		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV #157, Shanghai	3/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 9	GENERAL	JEN	WEI CHUN	27		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Changsha	NQIV #159, Shanghai	3/9/36		18	China	Nanking								
ADMITTED 10	GENERAL	KUO	I-CHENG	32		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	NQIV #60, Tientsin	24/8/36		18	China	Tientsin								
ADMITTED 11	GENERAL	LEE	TSING WO	22		F	S	None	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV #123, Shanghai	4/9/36		03	China	Shanghai								
ADMITTED 12	GENERAL	LI	SHAO WEI	22		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Changsha	NQIV #150, Shanghai	31/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 13	GENERAL	LIU	CHIEH FAN	27		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Liling	NQIV #131, Shanghai	1/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 14	GENERAL	MA	PHILLIS	21		F	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Hongkong	NQIV #142, Shanghai	26/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 15	GENERAL	PAI	SHU TANG	27		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Yalin	NQIV # 7, Hankow	11/8/36		18	China	Hankow								
ADMITTED 16	GENERAL	PAU	TSE CHIA	20		M	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Ishing	NQIV #134, Shanghai	25/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 17	GENERAL	SHEN	SHU CHI	26		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Feng Yun	NQIV # 58, Tientsin	27/8/36		18	China	Tientsin								
ADMITTED 18	GENERAL	TSOU	GEORGE YU CHIEH	27		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Yochow	NQIV # 54, Tientsin	17/8/36		18	China	Yochow								
ADMITTED 19	GENERAL	WOO	NANCY	21		F	S	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV #141, Shanghai	26/8/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 20	GENERAL	YU	KEH JIU	20		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Yuen Hsien	NQIV #152, Shanghai	1/9/36		18	China	Shanghai								
ADMITTED 21	GENERAL	YUNG	WINSTON	32		M	M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Hongkong	NQIV # 64, Tientsin	29/8/36		18	China	Tientsin								
22		SEATTLE, WASH.		SEP 21 1935						PORT SEATTLE, WASH.				DATE SEP 21 1935															
23		ADMITTED LINES																											
24		HELD B. S. I. LINES																											
25		HELD T. D. LINES																											
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEP 21 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD F. D. LINES

SEP 21 1936  
SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

*Joseph H. H. H.*

PTT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
60  
DEC  
BNA  
USC

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

SEATTLE, Wash.

12

List

SEATTLE, Wash  
VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

SEPTEMBER 21st

19 38

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line	Owners	Local Agents
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. V. R. Lovegrove, R.N.R. Master, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. R. Lovegrove

Commanding Officer.

Sworn to before me this Twenty-First day of September, 19 36  
at Victoria & Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Asia on 28th and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on 28th.

Master  
Officer

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1894; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-line status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1894 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien residence with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (First destination).—This column to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended destination.

Column 19 (Whether having a ticket to such first destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States between and on the date (or period of years) and place, on 1890-1897, 1898-1904, 1905-1911, 1912-1918, 1919-1925, 1926-1932, 1933-1939, and 1940-1946. When in the United States, give date of last departure from the United States, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. W. Whittaker, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of  
Western Ontario, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

K. W. Whittaker  
 Surgeon

Sworn to before me this Twenty-First day of September, 19 36  
 at Victoria & Vancouver B.C.

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25588

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. *PRINCESS MARGUERITE*  
" *EMERALD OF ASIA* "

Passengers sailing from *HONG KONG*

VICTORIA, B. C.

SEP 21 1936

*SEPTEMBER* 21, 19 *36*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Bounty Permit number (This number with QV, WOV, PV, or EP and the section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception stated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
HONG KONG FOR SEATTLE WASH. LANDING AT VICTORIA B.C.																					
ADMITTED 11-10-36 1360	U. S. CITIZEN	CHAN	WAI YOK	14		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai	Affidavit	Halt- nomah Oregon	14/2/36		China	Sun Wai
740	U. S. CITIZEN	LOW	FUN	58		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San Francisco	450	San Francisco	28/6 1917		China	Houng Shan
SEATTLE, WASH. SEP 21 1936 ADMITTED LINES <i>None</i> HELD B. S. I. L. S. <i>Line 1</i> HELD I. L. L. S. <i>Line 2</i> <i>Joseph W. Lee</i> Immigration Inspector																					
PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1936 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED EXCEPTING LINES: <i>None</i> MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																					

PWT  
U  
GO  
DOB  
MMA  
MMA

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, Wash

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., SEPTEMBER 21ST, 19 36

List 511

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, union, club, or government.)	Whether alien has any other means of support?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien has any other means of support?								Whether alien has any other means of support?	Feet			Inches
1	Mother: Tam Shoo, Chung Wo Lee, Sun Wui, China.	Seattle	Yes	Father	\$5. No				Father: Chan Chew Yeok, 219-2nd Ave., Portland, Ore.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Yel	Blk	Brn	Mole right face.
2	Wife: Yuen Shoo, Kai Kok, Hong Shan China.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	Born There		Brother: Sing Chong Co., 615 Tealer Way, Seattle, Wash.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Brn	Mole left upper eyelid.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

*CB Ross*  
CHIEF CLERK

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. V. R. Lovegrove, R.N.R. Master, of the R.M.S. "Empress of Asia", from Manila P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. R. Lovegrove  
Commanding Officer.

Sworn to before me this Twenty-First day of September, 19 36  
at Victoria & Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Asia on 21 Sep. 36 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on 21.1.36

O. H. Rogers  
Master

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. A. Mitchell, Surgeon of the Fourth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Western University, Lake, Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty-first day of September, 1919  
at Victoria & Vancouver B.C.

Passengers on this Manifest arrived  
from the Orient on S.S.....  
on .....and were carried  
from Vancouver to Seattle on Princess  
Marguerite on.....  
Master

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spaniah.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

25588

S. S. "EMPEROR OF ASIA"

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.  
SHANGHAI CHINA

SEP 21 1936

SEPTEMBER 6TH, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QV, MV, PV, or RP and give section if not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	GENERAL	JEN ✓	MING TAI ✓ <i>9 ad</i>	36		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chekiang	Nonquota 148 ✓	Shanghai	29/8/36	18	China	Nan King
ADMITTED 2	GENERAL	LIU ✓	KWOK SI ✓	32		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ho Nam	Nonquota 161 ✓	Shanghai	4/9/36	18	China	Hong Chow
ADMITTED 3		TUN ✓	Sung Hyun ✓	35	2	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Korean	Korea	Seoul	Nonquota 2 ✓	Yokohama	12/9/36	4 (2)	Korea	Seoul
4		SEATTLE, WASH. ———— SEATTLE, WASH. ————		SEP 21 1936				PORT SEATTLE, WASH. ————		DATE SEP 21 1936											
5		ADMITTED LINES ———— 1-2						MEDICALLY EXAMINED AND PASSED													
6		ELD B. S. I. LINES ————						EXCEPTING LINES: ————													
7		ELD T. D. LINES ————						MEDICAL EXAMINER OF ALIENS													
8		<i>Lines passed by hand of [Signature]</i>																			
9		<i>Victoria B.C. on form 546</i>																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 21 1936  
PORT SEATTLE, WASH.  
DATE SEP 21 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PWT  
11  
GO  
DEB  
10

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE Wash VECTORIA & VANCOUVER B.C., SEPTEMBER 21st, 19 36

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for other passage, or for other expenses, such as hotel, or laundry, or baggage, or otherwise, and if so, how much)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., in territory or possession			State	City or town	Yes	No		Year or period of years	Where?						Date of last departure	Yes			No	Feet	Inches
1	Father: Jen Ling Sou, Han King China.		Minneapolis	Yes	Self	Yes	No			University of Minnesota	Yes	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Brn	Mole forehead
2	Wife: Feng Hus-tai, Hang Chow, China.		Minneapolis	Yes	Self	Yes	No			University of Minnesota, Minneapolis, Minn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Brn	Scar right temple.
3	Brother: Yun, Pang Hyun Seoul, Korea		Philadelphia	Yes	Self	Yes	No			University, Temple Philadelphia, Penn.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Brn	Pit L cheek
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF CLERK

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. R. Lovegrove  
Commanding Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
SEATTLE, Wash.

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. \_\_\_\_\_ of Asia on \_\_\_\_\_ and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on \_\_\_\_\_.

Officer

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924, and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been ordered deported under warrant within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S BENJAMIN FRANKLIN, arriving at Tacoma Wash. Puget Sound Sept 17<sup>th</sup>, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Mathisen	Oivind	20	Master	11/8/36	Oslo	No	Yes	37	M	Scand.	Norw.	6'1"	190	None	
2	"	Tjamerans	Matthis	18	1. off	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	170	"	
3	"	Tjannesen	Binar	13	2. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	160	"	
4	"	Hammerberg	Bjarne	10	3. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	190	"	
5	"	Evjen	Erik	6	W. Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	175	"	
6	"	Pedersen	Karl	24	Carpenter	"	"	"	"	52	"	"	"	5'5"	145	"	
7	"	Nilsen	Oscar	24	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	160	"	
8	"	Andersen	Alf	8	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	170	"	
9	"	Gulbrandsen	Ole	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	150	"	
10	"	Muller	Harald	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	180	"	
11	"	Aubert	Oscar	4	O/B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	140	"	Disputed 2/27/37
12	"	Bjresen	Arne	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'4"	180	"	9/10/36
13	"	Steen	Jean Pierre	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	160	"	
14	"	Larsen	Egil	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	155	"	
15	"	Eriksen	Edmund	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'1"	165	"	
16	"	Larsen	Gunnar	1	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'1"	110	"	
17	"	Olsen Weigen	Ole	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	140	"	
18	"	Christensen	Hans	20	1. eng.	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	165	"	
19	"	Jorgensen	Korad	15	2 "	"	"	"	"	36	"	"	"	6'1"	180	"	
20	"	Sorensen	Henrik	24	3 "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'5"	135	"	
21	"	Corneliusen	Cornelius	17	4 "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	180	"	
22	"	Buerg	Karsten	18	Reefer	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	155	"	
23	"	Baknes	Rasmus	15	Electr.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	170	"	
24	"	Hansen	Arne	6	Motorman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	150	"	
25	"	Johansen	Nicolay	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	150	"	
26	"	Stensby	Sam	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	155	"	
27	"	Halvorsen	Alf	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	160	"	
28	"	Hansen	Kristian	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	155	"	
29	"	Kritstiansen	Rolf	5	Oiler	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	155	"	
30	"	Norby	Hans	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	155	"	

Line Fred Olsen Line  
Owners Fred Olsen Line  
Local Agents Anglo Canadian

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Ta S. Benj. Franklin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1936

William G. McManus

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

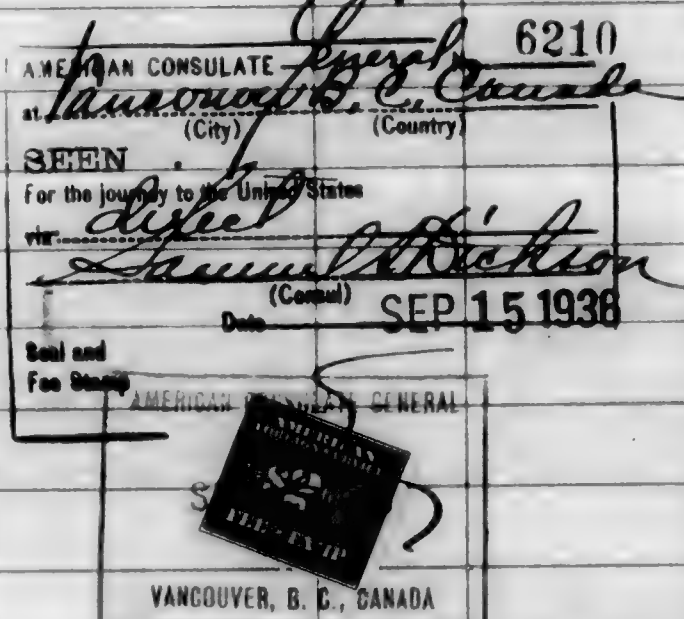


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel No. 28 BENJAMIN FRANKLIN, arriving at Tacoma, Wash. / Puget Sound Sept 17, 1936, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Anderson	Olvind	1	Oiler	11/8/36	Oslo	No	Yes	19	M	Scand.	Norw.	5'6"	152	None	
2	"	Isaksen	Herman	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	160	"	
3	"	Johansen	Aubjorn	14	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	155	"	
4	"	Hansen	Just	18	1. cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	160	"	
5	"	Jacobsen	Olstein	5	2. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	152	"	
6	"	Knutson	Pinn	0	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	110	"	
7	"	Kriksen	Martin	0	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6'0"	160	"	
8	"	Pedersen	Magnar	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'3"	130	"	
9	"	Iversen	Jenny	3	Stewardess	"	"	"	"	40	F	"	"	5'9"	130	"	
10	closed with thirty seven persons (37)																
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20	No	Jordhusmo	OLA		Ordinary Seaman	15/9/36	Vancouver B.C.	"	"	32	"	Scand.	British	5'8"	155	"	
21	No	TANSTAR	MARTIN		Oiler	15/9/36	"	"	"	31	"	"	Norw.	5'9"	161	"	
22	closed with two persons																
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



PORT Tacoma, Wash. DATE Sept 17 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 199  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES 0  
AS U.S. CITIZENS LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES 0  
William H. Hammond  
Immigrant Inspector

Line Fred Olsen Line  
Owner Fred Olsen Line  
Local Agents Anglo Canadian

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25517



25589

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the *Nautilus Benjamin*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*J. M. Miller*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1936

*William G. M. Namana*  
Immigrant Inspector.



*Receipt issued*

*Itinerary*  
*Pacoma*  
*Seattle*  
*Portland*  
*San Francisco*  
*Los Angeles*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of crew members of crews (Form 586) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed from the vessel, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tatoosh, arriving at Seattle, Wash., Sept 18, 1936 from the port of Prince Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Hartman		Master	Sept 5, 1936	Seattle	Yes	Yes		White	U.S.					
2		Petersen		Crew				30			Norway	5'9"	150			
3		Loane						41			U.S.	5'10"	180			
4		FREDRICKSEN						46			U.S.	5'9"	180			
5		RUD RUD						40			NORWAY	5'4"	170			
6		NESS						48			U.S.	5'7"	180			
7		PETERSON						53			U.S.	5'10"	164			
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle, Wash. DATE April 18, 1936

Examined and found:  
50 ALIENS  
AS LATENT ALIENS  
AS U.S. CITIZENS  
6-7

Ordered Detained or Removed (See Remarks):  
DETAINED AS LATENT ALIENS  
REMOVED TO HOSPITAL - 1  
REMOVED TO INSURANCE - 1

R. Montfort

Seattle, Wash. DATE Sept 16, 1936

Examined and found:  
1-3-4  
2-5

6-7 not present, type of inspection to appear at office AM of 9-19-36  
R. Montfort

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25590



25590

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kristian Espertensen, of the "Fateash", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

18

day of

Sept.

1936

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

R. Montfort  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

25591/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M/S. TRONDANGER sailing from VANCOUVER, B.C., Sept. 17<sup>th</sup>, 1936, Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept. 18<sup>th</sup>, 1936.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	BECKER	MILDRED	24	3 F M	SEATTLE MAY 31 <sup>ST</sup> 1912	PP 20904. Born Seattle Martinez Cal. JUNE 1935	8010. 22 <sup>ND</sup> AVE. NE SEATTLE WASH. 332. CUTTER STR. PITTSBURG, CAL.
2	WARHUS	THOR	28	6 1/2 M S			825. South FRAZER STR. LOS ANGELES - CAL.
3	SEBRISKIE	WALTER	26	2 1/2 M S	HACKENSACK, N. J. JUNE 3, 1910	P.P. 257243	
4	<p>SEATTLE, WASH., Sept 18, 1936            ADMITTED LINES 1 and 3            FIELD B. S. I. LINES            FIELD T. D. LINES            (note: handwriting of Inspector)            J. R. Lander            Immigration Inspector</p>						
5							
6							
7							
8							
9							
10	Line 2 transferred to San Francisco Calif manifest # 1						
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

R. M. Montfort  
Immigration Inspector

W. J. Jensen  
Master

Line INTEROCEAN LINE  
Owners WESTFAL-LARSEN & CO. N.S.  
Local Agents INTEROCEAN LINE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12 cts



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TRONDANGER, arriving at SEATTLE, SEPTEMBER 18, 1936, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				YEARS						YEARS								
1	YES	PETERSEN	ALF	34	CAPTAIN	1/8/32	BERGEN	NO	YES	53	M	SCANDIN.	NORWEGIAN	5'7"	150	NONE		
2	"	BJORSET	CASPAR	25	1 OFFICER	28/4/33	"	"	"	46	M	"	"	5'7"	160	"		
3	"	EIDSNES	ALFRED	12	2 "	22/2/34	"	"	"	29	M	"	"	5'8"	160	"		
4	"	TORGET	JOHANNES	10	3 "	16/3/36	"	"	"	35	M	"	"	5'7"	155	"		
5	"	KJELLAND	GABRIEL	20	4 "	12/9/36	SAN PEDRO	"	"	70	M	"	"	5'0"	140	"		
6	"	KNUTSEN	ALF	13	1 ENGINEER	7/7/33	BERGEN	"	"	34	M	"	"	5'11"	155	"		
7	"	ANDREASSEN	EINAR	10	2 "	25/7/34	"	"	"	30	M	"	"	5'11"	155	"		
8	"	KARLSEN	JOHAN	12	3 "	4/3/35	"	"	"	32	M	"	"	5'7"	150	"		
9	"	FREDRIKSEN	INGEMANN	15	4 "	8/10/34	"	"	"	36	M	"	"	5'8"	160	"		
10	"	BERGE	JOHAN	4	ELECTRICIAN	3/6/36	"	"	"	39	M	"	"	5'8"	165	"		
11	"	LOHNE	FRITZ	1	2 "	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"	135	"		
12	"	SVENUNGSEN	HANS	23	STEWARD	18/8/36	"	"	"	39	M	"	"	5'7"	150	"		
13	"	JORGENSEN	REIDAR	5	1 COOK	17/12/34	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	145	"		
14	"	SANDHAHL	ODD	2	CABINBOY	18/8/36	"	"	"	24	M	"	"	5'6"	135	"		
15	"	HALVORSEN	ALF	2	"	11/5/34	"	"	"	20	M	"	"	5'11"	155	"		
16	"	HANSEN	REIDAR	1	MESBOY	5/6/36	"	"	"	17	M	"	"	5'6"	120	"		
17	"	HANSEN	JORGEN	22	CARPENTER	18/8/36	"	"	"	39	M	"	"	5'10"	165	"		
18	"	ELTVIK	EMIL	20	BOATSWAIN	3/6/36	"	"	"	40	M	"	"	5'8"	160	"		
19	"	JACOBSEN	BIRGER	6	SAILOR	16/5/35	"	"	"	24	M	"	"	5'7"	150	"		
20	"	BRATTEBOE	TRYGVE	5	"	15/10/35	"	"	"	21	M	"	"	5'9"	155	"		
21	"	SJURSEN	BIRGER	3	"	16/3/36	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	145	"		
22	"	THOMASSEN	TRYGVE	2	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7"	140	"		
23	"	STENSEN	REIDAR	3	"	3/6/36	"	"	"	22	M	"	"	5'9"	155	"		
24	"	HOLSTAD	SVERRE	2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6"	150	"		
25	"	HOLM	ANTON	3	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8"	160		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN-LINES <u>15-32-36</u> AS LAWFUL RESIDENTS-LINES <u>none</u> AS U.S. CITIZENS-LINES <u>none</u>	
26	"	JOHANNESSEN	JOHAN	1	DECKBOY	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	145			
27	"	SOLHEIM	KONRAD	1	"	16/3/36	"	"	"	18	M	"	"	5'7"	135			
28	"	MELLINGEN	JOHN	2	"	2/1/36	"	"	"	20	M	"	"	5'6"	140		Ordered Excluded or Removed (559 issued): DETAINED <u>none</u> AS DE SEAMAN-LINES <u>none</u> REMOVED TO HOSPITAL-LINES <u>none</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES <u>none</u>	
29	"	STEEN	VICTOR	1	"	18/8/36	"	"	"	19	M	"	"	5'8"	135			
30	"	ROSENGREN	KARL	3	MOTORMAN	25/4/34	"	"	"	24	M	"	"	6'0"	160			

Line INTEROCEAN LINEOwner WESTFAL-LARSEN & CO A/S - BERGENLocal Agents INTEROCEAN LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15391



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TRONDANGER, arriving at SEATTLE, SEPTEMBER 18, 1938, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including an answer whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
31	YES	HELLSVIK	OLAV	2	MOTORMAN	16/5/35	BERGEN	NO	YES	25	M	SCANDINAV	NORWEGIAN	5'7"	150	NONE		
32	"	BJERKNES	OLAV	3	"	5/6/36	"	"	"	24	M	"	"	5'9"	165	"		
33	"	ARENDAL	HARRY	3	GREASER	16/5/35	"	"	"	22	M	"	"	5'8"	155	"		
34	"	ROKKONES	ARNE	4	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'8"	160	"		
35	"	HALVORSEN	HALVDAN	2	"	11/5/34	"	"	"	21	M	"	"	5'8"	150	"		
36	"	MYKING	SVERRE	1	ENGINEBOY	16/3/36	"	"	"	21	M	"	"	5'8"	145	"		
37	"	GUDMESTAD	GUNVALD	1½	"	5/6/36	"	"	"	18	M	"	"	5'6"	130	"		
38	"	SCHUMANN	FRED	2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6"	145	"		
39	"	KRISTIANSEN	PAUL	3	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7"	140	"		
400	"	HALVORSEN	TØNNES	7	2 COOK	12/12/33	"	YES	"	31	M	"	"	5'8"	155	"		
11		<i>closed with forty persons</i>																
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Airport*  
*Stewart Dickinson*  
(Consul)  
Date SEP 17 1936  
Seal and Fee Stamp

*All bona fide seamen &  
in ship papers as such -  
Gy Hansen  
Master*

*Leavitt Bay Sept 18, 1936*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINDS *L.H. Lindstrom*  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINDS *L.H. Lindstrom*  
AS U.S. CITIZENS - LINDS *L.H. Lindstrom*  
On *no* bond and/or removal (*1459 issued*)  
DETAINED AS U.S. CITIZENS - LINDS *L.H. Lindstrom*  
RETURNED TO HOSPITAL - LINDS *L.H. Lindstrom*  
RETURNED TO IMMIGRATION STATION - LINDS *L.H. Lindstrom*  
*J. Lindstrom*  
Immigration Inspector

605

Line INTEROCEAN LINE  
 Owners WESTFAL-LARSEN & CO A/S - BERGEN  
 Local Agents INTEROCEAN LINE

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25596

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Peterson, master, of the Gov. W. J. Roudan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18th day of Sept, 1936

A. J. Peterson  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Mr. Bernard Yaff*, arriving at *Port Angeles Wash*, *Sept 18*, 1936, from the port of *Victoria B.C. Sept 17 1936*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	<i>Barlow</i>	<i>Joseph</i>	<i>25 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>Sept 17 1936</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>52</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>			
2	"	<i>Schade</i>	<i>Felix</i>	<i>5 "</i>	<i>Master</i>	<i>July 1936</i>	"	"	"	<i>23</i>	"	"	"	<i>5-9</i>	<i>165</i>			
3	"	<i>Gordon</i>	<i>Eric</i>	<i>14 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>April</i>	"	"	"	<i>41</i>	"	<i>Irish</i>	"	<i>5-3</i>	<i>175</i>			
4	"	<i>Mulvihy</i>	<i>Andrew</i>	<i>24 "</i>	<i>Engineer</i>	<i>July 1931</i>	"	"	"	<i>41</i>	"	<i>Irish</i>	"	<i>5-9</i>	<i>150</i>			
5	"	<i>Buckle</i>	<i>Arthur</i>	<i>20 "</i>	<i>Engineer</i>	<i>May 1935</i>	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-6</i>	<i>140</i>			
6	"	<i>Taylor</i>	<i>Charles</i>	<i>1 "</i>	<i>Cook</i>	<i>Nov 1936</i>	"	"	"	<i>31</i>	"	"	"	<i>5-6</i>	<i>174</i>			
7		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <b>SEP 18 1936</b></p> <p>Examined and passed:</p> <p>FOREIGN- LINES <i>1 to 6 inclusive</i></p> <p>U.S. LINES <i>1 to 6 inclusive</i></p> <p>Ordered Detained or Removed (For reason):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL-LINES</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES</p> <p><i>John P. Schuman</i> Immigrant Inspector.</p>																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Island Tug & Barge Co*  
Owners *Island Tug & Barge Co Victoria B.C.*  
Local Agents *"*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25592



25592

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Hurlow, of the Br. Ste. Edward, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18th day of Sept., 1936  
Fred R. Hurlow  
 Master, First or Second Officer.  
Fred R. Hurlow  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-2280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Victory Barge Co.*, arriving at *Port Angeles Wash.* Sept 21, 1936, from the port of *Victoria B.C.* Sept 21-1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government (British only))
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Harlow</i>	<i>Joseph</i>	<i>25 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>Jan 1930</i>	<i>Victoria B.C.</i>			<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Engl.</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>			
2		<i>Seade</i>	<i>Victor</i>	<i>4</i>	<i>Mate</i>	<i>July 1936</i>	<i>"</i>			<i>23</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>165</i>			
3		<i>Linden</i>	<i>Eric</i>	<i>14</i>	<i>Deckhand</i>	<i>April 1936</i>	<i>"</i>			<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Scand.</i>	<i>"</i>	<i>5-3</i>	<i>175</i>			
4		<i>Wolensky</i>	<i>Andrew</i>	<i>25</i>	<i>Engineer</i>	<i>July 1931</i>	<i>"</i>			<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>			
5		<i>Beattie</i>	<i>Arthur</i>	<i>20</i>	<i>Engineer</i>	<i>May 1935</i>	<i>"</i>			<i>54</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>			
6		<i>Taylor</i>	<i>Charles</i>	<i>1</i>	<i>Cook</i>	<i>Nov 1936</i>	<i>"</i>			<i>31</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>134</i>			
7		<i>Olson</i>	<i>James</i>	<i>40</i>	<i>Deckhand</i>	<i>Sept 1936</i>	<i>"</i>			<i>65</i>	<i>M</i>	<i>Scand.</i>	<i>"</i>	<i>6-00</i>	<i>165</i>			
8		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <b>SEP 21 1936</b></p> <p>Examined and passed:</p> <p>1. SHIP FOREIGN-LINES <i>1 to 7 inclusive</i></p> <p>2. LAWFUL RESIDENTS-LINES</p> <p>3. CITIZENS-LINES</p> <p>4. REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES</p> <p><i>Paul R. Harrison</i> Immigrant Inspector.</p>																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Island Tug & Barge Line*  
Owners *Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.*  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26082



25592.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Barlow, of the North Howard Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

21<sup>st</sup>

day of

September

1936

Master, First or Second Officer.

J. H. Barlow

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 848

848

848

848

848

848



25592

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Hurd, of the U. S. S. Hurd, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of Sept. 1936

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.

J. H. Hurd  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, SEATTLE, WASHINGTON  
— El. loc. 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. M. S. "Martha No. 2", arriving at Seattle, Wash., Sept 19th, 1936, from the port of Sturicton, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Katayama	Yonezo		Myara Skipper	Sept 10 1936	Sturicton B. C.			39	m.	Japanese	Canada	5'6"	142 lbs.			
2		yamashita	Kazuo		2 " Engineer	"	"			18	"	"	"	5'4"	127			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

FOR Seattle, Washington Sept 19-19-36  
TO RE-ENTER U.S. - 1-2  
AS LAWFUL RESIDENT - 1-2  
AS U. S. CITIZEN - 1-2  
Ordered Detained or Released (See "head"):  
DETAINED AS WALKER FROM U.S. - 1-2  
REMOVED TO HOSPITAL - 1-2  
REMOVED TO INSANE ASYLUM - 1-2  
R. Montfort

List Yonezo Katayama Sturicton, B. C.  
Owners ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
- El. loc. 0674 -

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25593



25593

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Katayama, of the "Martha No. 2", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of Sept., 1936.  
Richard Montfort  
 Immigrant Inspector.

Y. Katayama  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bt. Lin. Co. "Martha"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 24*, 193*6*, from the port of *Stunston, B. C.*

SEP 25 1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Katayama	Yonezo.	1 year.	Skipper	Sept 15	Stunston		Yes	39	M.	Japanese	Canada	5'6"	142			
2		Yamashita	Kayuo	3	Eng. 2d Hand		B.C.		"	18		"	"	5'4"	121			
3						Seattle, Wash.												
4						Examined and passed: <i>1-2 incl.</i> 24 H. PIP FOREIGN-LINES <i>0</i> AS LAWFUL RESIDENTS-LINES <i>0</i> AS U. S. CITIZENS-LINES <i>0</i> <i>Aug 31 - 1st</i> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES <i>0</i> REMOVED TO HOSPITAL-LINES <i>0</i> REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES <i>0</i> <i>Sept 25 1936</i> <i>Immigrant Inspector</i>												
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Owner River Fish Co. Stunston, B.C.*  
Local Agents *Indonesian*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25593



25593

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Katayama Master, of the "Martha II", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of Sept., 1936.  
Y. Katayama  
 Master, First or Second Officer.  
[Signature]  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bo. M. S. "Race Rock", arriving at Seattle, Wash., Sept 19, 1936, from the port of Sturgeon, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Mayed	Tokuichi	13 yrs.	Shepherd	Sept 15, 1936	Sturgeon, B.C.	✓	✓	36	M	Japanese	Canada	5'3"	132 lbs.			
2	✓	Yoshida	Mankichi	14	Engineer	"	"	✓	✓	53	"	"	"	5'3"	150			
3	✓	Nishihama	Takas.	2	Cook	"	"	✓	✓	18	"	"	"	5'3"	120	Opuntia on back		
4	✓	Nahagawa	Toshio	3	D. Hand.	"	"	✓	✓	20	"	"	"	5'4"	130	Blue not faded		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 4  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Ralph B. Brown*

Line River Fish Co. Sturgeon, B.C.  
Owners ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25394



25594

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Magede, of the "Race Rock", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of Sept, 1926.

J. Magede

Master, First or Second Officer.

Ralph B. Brown

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWELL  
CUSTOM HOUSE BROKER  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. Oil Se. "Race Rock", arriving at Seattle, Wash., SEP 25 1936, 19 36, from the port of Stavropol, R.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Mayeda	Tokuichi	13 years	Skipper	Sept 15 1936.	Manila, P.I.			36	M	Japanese	Canada	5'3"	130 lbs.			
2		Yoshida	Mankichi	14 "	Engineer	"	"			53	"	"	"	5'3"	150 "			
3		Wishihama	Takao	2 "	Cook	"	"			18	"	"	"	5'3"	120"			
4		Yakagawa	Toshio	3	D'k hand	"	"			20	"	"	"	5'4"	130"			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOTED Seattle, Wash. SEP 25 1936  
Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES 164 incl.  
AS HONORABLE RESIDENTS LINES 0  
AS U.S. CITIZENS LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued) 0  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Signature  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners ROBERT E. LANDWELL  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2222

2  
45558  
4694



25594

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Mayeda Master, of the Oil S. Race Rock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

SEP 25 1935

, 19

Augustine  
Immigrant Inspector.

J. Mayeda

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *B.M. Co. "Race Rock"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 30*, 1936, from the port of *Sturveston, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Mayede	Tokuichi	13 years	Shipboard	Sept 15	Sturveston		Yes	36	ml	Japanese	Canada	5'3"	130 lbs.			
2		Yoshida	Mankichi	14 "	Engineer	"	"		"	53	"	"	"	5'3"	150.			
3		Kakagawa	Toshio	3 "	De Hand.	"	"		"	20	"	"	"	5'4"	130.			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEP 30 1936  
PORT *SEATTLE, WASH.*  
Inspected and passed  
TO HEALTH DEPARTMENT - LINES  
AT DEPT OF COMMERCE - LINES  
AS U.S. IMMIGRATION - LINES  
Order Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS BOAT WIDE SEAMAN - LINES  
ORDERED TO DEPARTMENT - LINES  
ORDERED TO DEPARTMENT - LINES  
*R.M. Montfort*

Line  
Owners *Tokuichi Mayede Sturveston B.C.*  
Local Agents *Robert C. Lindner*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

76987



25594

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Mayedo, of the "Race Rock", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30th day of Sept, 1934.

J. Mayedo  
Master, First or Second Officer.

R. Montford  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Elva M", arriving at Seattle, Wash., Sept 19, 1936, from the port of Steverson, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Sakai	Yasunichi	18	Shipper	Sept 13/36	Steverson B.C.			44	ml.	Japanese	Canadian	5'6"	155 lbs.			
2	✓	Imoni	Yataro	15	Engineer	"	"			37	"	"	"	5'6"	180.			
3	✓	Sakai	Kinsuke	10	D. Hand	"	"			40	"	"	"	5'6"	140.	2 gold front teeth		
4	✓	Urala	Kichiro	5	Cook	"	"			40	"	"	"	5'6"	160.	Blue mole forehead		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE Sept 19, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 4  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

Like River Fish Co., Steveston, B.C.  
Owners ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25395



25-578

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. L. L. L., of the "Elva M.", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10th day of Sept., 1936.

Ralph B. B.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHING.  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bx. Oil Co. "Edwa M"*, arriving at *Seattle Wash.*, *Sept 24th*, 1936, from the port of *Stuweston, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Sakai	Yasunichi	18 years	Skipper	Sept 15 1936	Stuweston, B.C.			44	M	Japanese	Canada	5'5"	155 lbs.			
2		Amori	Yataro	15	Engineer					37		"	"	5'4"	180			
3		Sakai	Rinsuke	10	Deck hand					40		"	"	5'6"	140			
4		Urata	Kiichiro	5	Cook					40		"	"	5'4"	150			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST SEP 24 1936  
Examined and passed: 1 to land  
TO RESIDE FOREIGN-LINES 0  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
AS U.S. CITIZENS-LINES 0  
Blank line for use of  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Examination  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHING., OM  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25570



25595

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Sakai, of the "Elva M", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of Sept, 1936.  
Y. Sakai, Master, First or Second Officer.  
Geoffrey, Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Eloa M", arriving at Seattle, September 28, 1936, from the port of Steverson, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	ye	Sakai	Nasuichi	18	captain	7-11-36	Steverson	No	Y	44	male	Japanese	Canada	5'5"	155#			
2		Omasi	Wataro	15	engineer					37	"	Japanese		5'4"	180			
3		Sakai	Quinosaki	10	2. hand					40	"	"		5'6"	140			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. SEP 28 1936  
 PORT.....  
 DO NOT WRITE IN THESE SPACES  
 NO LAUNDER MARKS - LINES  
 AS U.S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (See legend)  
 EXCEPTED AS PERMITS - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 TRANSFERRED TO IMMIGRATION OFFICE - LINES  
 R. Montfort  
 Immigration Inspector

Line  
 Owners Y. Sakai, Stevedore, B.C.  
 Local Agents Robert C. Landman

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
 25896



25595

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Yasuichi Sakai, of the "Elva M", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 28 1936 day of 19, 19

Y. Sakai  
Master, First or Second Officer.

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V. Mank K, arriving at Seattle, Wash., Sept 19<sup>th</sup>, 1936, from the port of St. Louis, Mo.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Kariga	Shinetsuke	20 yrs	Shipper	Sept 18	Seattle	no	no	38	Male	Japanese	Canadian	5 ft 6	145			
2	no	Yakota	Tamejiro	"	Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5 ft 4	130	Male left hand.		
3	"	Marishita	Shigeyu	2 yrs	Deck Hand	"	"	"	"	18	"	"	"	5 ft 6	145	Dark brown hair left hand.		
4	"	Washimoto	Naosiro	6 "	Cook	"	"	"	"	41	"	"	"	5 ft 6	145	Male right hand.		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE Sept 19, 1936  
 Registered and passed:  
 TO THE FOREIGN LINES 1 to 4  
 AS LAYERS RESIDENTS-LINES  
 AS U.S. CITIZENS-LINES  
 (If none, mark as "None")  
 AS IMMIGRANTS-LINES  
 AS NATURALIZED-LINES  
 AS IMMIGRATION STATION-LINES

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Land Fish Co. Houston, B.C.  
 Local Agents Ross E. Landwehr

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-5555

25596



25896

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Kariya, of the N/V Martha K., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of Sept., 1936

S. Kariya  
Master, First or Second Officer.

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Sweden).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M/V Martha K*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept - SEP 25 1936*, from the port of *Sturton, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		KARIYA	SHINDSUKE	20 yrs.	Skipper	Sept 24 <sup>th</sup>	Sturton	no	yes	38	male	Japanese	Canada	5'6"	145			
✓ 2		YOKOTA	TAMEJIRO	20 yrs.	Engineer	"	"	"	no	42	"	"	"	5'6"	130			
✓ 3		MORISHITA	SHIBERU	2 "	Asst. Hand	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	145			
✓ 4		KITADE	SHIBERU	3 "	Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	150			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST *Seattle, Wash.* DATE *SEP 25 1936*  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS LINES \_\_\_\_\_  
 AS U. S. CITIZENS LINES \_\_\_\_\_  
*Line 5 to 3 Blank*  
 Ordered Detained or Removed (559 issued): \_\_\_\_\_  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES \_\_\_\_\_  
*Agenda*  
 Immigrant Inspector.

Line *Land Wood Lumber Co., Seattle, B.C.*  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents *Landwood*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25596



25590

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Kariya, of the M/V. Mantha K, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of September, 1936.

S. Kariya  
Master, First or Second Officer.

James Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit.*  
Vessel S/S "CELTIC MONARCH", arriving at *Essex Wharf via Panama* *Sept. 24*, 19 *36*, from the port of *Montreal* via *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
				Years												
1	WINCHESTER	GRAHAM CLEGG		19	Master	9-3-36	BARRY S. WALES	NO	YES	36	MALE	SCOTCH (BRITISH)	BRITISH	5'7"	173	NIL
2	DOWNIE	HENRY JOHN MACDONALD		13	1st. Mate	"	"	"	"	30	"	Scotish	"	6'00"	165	"
3	CONNELL	HECTOR		8 1/2	2nd. Mate	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8 1/2"	180	"
4	KNOX	JOHN THOMAS		6 1/2	3rd. Mate	"	"	"	"	22	"	English	"	5'6"	138	"
5	ERSKINE	JAMES FRASER		6 1/2	Wireless Operator	11-3-36	"	"	"	25	"	"	"	5'9 1/2"	140	Scar on right patella
6	MAC-EDMOND	JAMES		14	Carpenter	9-3-36	"	"	"	34	"	Scotish	"	5'8"	149	NIL
7	MacNEIL	DONALD		27	Boatswain	12-3-36	"	"	"	43	"	"	"	5'9 1/2"	169	"
8	HEWMAN	ROBERT		8	A.B.	"	"	"	"	23	"	Irish	"	6'0"	170	"
9	NEILSON	VINCENT ROY		19	A.B.	"	"	"	"	33	"	New Zealander	"	5'5"	166	"
10	O'CONNOR	MICHAEL		10	A.B.	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'9"	185	"
11	BRADY	JAMES		11	A.B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	165	"
12	COLE	EDWIN		8	A.B.	"	"	"	"	30	"	English	"	5'8"	165	"
13	McMASTER	ALEXANDER CRAWFORD		5 1/2	A.B.	"	"	"	"	21	"	Scotish	"	6'0"	166	"
14	SCOTT	THOMAS BRAIDWOOD		1	Apprentice	9-3-36	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	141	"
15	ROBB	DUNCAN GRANT		19	1st. Engr.	9-8-36	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	148	"
16	WARNOCK	JOHN		36	2nd. Engr.	12-3-36	"	"	"	61	"	"	"	5'10"	161	"
17	ROBERTSON	JOHN		6	3rd. Engr.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8 1/2"	150	"
18	BLAIR	DONALD		7	4th. Engr.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'0"	130	"
19	SPILLANE	CHRISTOPHER		35	Donkeyman	12-3-36	"	"	"	56	"	Irish	"	5'10"	170	"
20	PAULANKER	WILLIAM JOHN		13	Greaser	"	"	"	"	31	"	Welsh	"	5'10"	181	"
21	KELLY	THOMAS		22	Fireman	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5'11"	160	"
22	MURPHY	MICHAEL		23	Fireman	"	"	"	"	47	"	"	"	5'4"	143	"
23	COOROONAN	MICHAEL		20	Fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	156	"
24	MEREDITH	ALBERT		10	Fireman	"	"	"	"	29	"	Welsh	"	5'4"	182	"
25	EVANS	GEORGE WILLIAM		14	Fireman	"	"	"	"	34	"	English	"	5'6"	141	"
26	HAIL	WILLIAM HENRY		5 months	Fireman	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	144	my ship as
27	BARTUSH	CHARLES		24	Fireman	"	"	"	"	37	"	Australian	"	5'6"	141 1/2	NIL
28	MURPHY	MATTHEW		26	Fireman	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5'2"	142	NIL
29	EVANS	JOHN		40	Ch. Steward	9-3-36	"	"	"	58	"	Australian	"	5'5 1/2"	168	shovel wound on arm 7 yrs.
30	COULTAS	JAMES		8 1/2	Ch. Cook	"	"	"	"	23	"	English	"	5'9 1/2"	152	NIL

Line MONARCH S/S Co.

Owner: Roburn & Verel, 45 W. Nile St., Glasgow C.1

Local Agents: Farness, Withy & Co.

Line: Line 1000, 1000, 1000

AS U.S. CITIZENS - L...

ORDERED TO BE DETAINED...

DETAINED AS U.S. CITIZENS...

\*See list of names on back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Graham C. Monchick of the ss. Celtic Monarch, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of Sept., 19 36

G. C. Monchick  
Master, First or Second Officer

William G. McManis  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit.*  
Vessel *R/S* "CELTIC MONARCH", arriving at, *Tacoma Wash. Via Panama* *Sept. 28*, 19 *36* from the port of *Montreal via Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
<i>NO</i> 31	BIRD	ROBERT THOMPSON		Years 1 1/2	Cabin-Boy	<i>14-13-36</i>	<i>Barry S. Wales</i>	<i>NO</i>	<i>YES</i>	<i>17</i>	<i>MALE</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'5 1/2</i>	<i>119</i>	<i>Scar on left elbow</i>
32	De WIT	JOHN KLASS		6	Asst: Cook	<i>22</i>	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"	<i>5'4"</i>	<i>142</i>	<i>NIL</i>
33	POPE	GEOFFREY		1	Fireman	<i>17</i>	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5'10"</i>	<i>145</i>	<i>NIL</i>
34	SILVESTER	LAWRENCE KELLY		4	A.B.	<i>20</i>	"	"	"	<i>20</i>	"	"	"	<i>5'10 1/2</i>	<i>160</i>	<i>NIL</i>
35	CHRISTIANSEN	HAROLD HERTIE GEORGE		1/2	Apprentice	<i>19</i>	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5'9"</i>	<i>140</i>	<i>NIL</i>
36	MILNE	ALEXANDER MESTON		1/2	Apprentice	<i>16</i>	"	"	"	<i>16</i>	"	<i>Welsh</i>	"	<i>5'8"</i>	<i>130</i>	<i>NIL</i>
37	HUNTER	ATKINSON WILLIAM JAMES		1/2	Apprentice	<i>16</i>	"	"	"	<i>16</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5'11"</i>	<i>145</i>	<i>NIL</i>
38	<del>FAIRBANKS</del>	<del>ANNE</del>		<del>7 weeks</del>	<del>Stewardess</del>	<del>10-6-36</del>	<del>Vancouver B.C.</del>			<del>28</del>	<del>Female</del>	<del>British</del>		<del>5'5"</del>	<del>120</del>	<del>NIL</del> <i>Blair</i>
39	<del>HENDERSON</del>	<del>LOUISE FRASER</del>		<del>7 weeks</del>	<del>Stewardess</del>	<del>10-6-36</del>	<del>do</del>			<del>21</del>	<del>Female</del>	<del>British</del>		<del>5'5"</del>	<del>104</del>	<del>NIL</del> <i>Blair</i>
* 40	MILNE	JAMES		8 yrs.	Seaman	<i>14-9-36</i>	<i>Frontal</i>	"	"	<i>31</i>	<i>Male</i>	<i>Scots</i>	"	<i>5'9 1/2</i>	<i>170</i>	<i>NIL</i>
41	RICHARDS	GEORGE ANDREW		1	M.R. Boy	<i>18-3-36</i>	<i>S. Wales</i>	"	"	<i>16</i>	"	<i>WELSH</i>	"	<i>5'8"</i>	<i>144</i>	<i>Scar on left thigh</i>
12	<i>Read list over board with - 41 - members of crew including the Master.</i>															
13	AMERICAN CONSULATE <i>Montreal, Canada</i>															
14	SEEN <i>For the purpose of the United States</i>															
15	AMERICAN CONSULATE GENERAL <i>Montreal, Canada</i>															
16	<i>See also: MONTREAL, CANADA</i>															
17																
18																
19																
20	BROWN	CHARLES MCGILFRAY		3 Mos.	Cadet	<i>22-9-36</i>	<i>Vancouver B.C.</i>	<i>NO</i>	<i>YES</i>	<i>16</i>	<i>MALE</i>	<i>ENGLISH</i>	<i>BRITISH</i>	<i>6 FT</i>	<i>154</i>	<i>NONE</i>
21	<i>Read list over board with - 41 - members of crew including the Master.</i>															
22	AMERICAN CONSULATE <i>Montreal, Canada</i>															
23	SEEN <i>For the purpose of the United States</i>															
24	AMERICAN CONSULATE GENERAL <i>Montreal, Canada</i>															
25	<i>See also: MONTREAL, CANADA</i>															
26																
27																
28																
29																
30																

Line MONARCH S/S Co.  
Owners Macburn & Verel, Glasgow.  
Local Agents Farness, Withy & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Inducted and passed:  
TO REGISTRATION LINES *1-7, 10, 11, 20*  
TO LAWFUL RESIDENTS LINES *0*  
TO U.S. CITIZENS LINES *0*  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES *0*

*William G. McNamee*  
Immigrant Inspector.



25878

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ernest C. Mmchisti of the S/S "Bellie Monarch" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

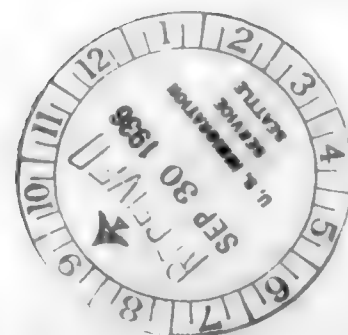
E. C. Mmchisti

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of Sept., 19 36

William G. McNamee

Immigration Inspector



Jasona +  
Vancouver B.C. (Mmchisti)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 8, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "TAKETOYO MARU"

arriving at Yakoma Seattle, Wash.Sept. 18, 1936, from the port of Kobe, Japan.via Yokohama, Hakodate & Muroran.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)		(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where								REMARKS
1	Yes	Imamura	Yeiisuke	27 1/2	Master		9/12/34	Yokohama	No	Yes	49	M	Japanese	5-2	130	
2	"	Takagi	Misao	14 1/2	Chief Officer		28/2/36	Kobe	"	"	35	"	"	5-6	127	
3	P.E. First	Obama	Keizo	13	2nd "		21/7/36	Yokohama	"	"	32	"	"	5-2	125	
4	"	Itakura	Sachio	2 1/2	3rd "		17/8/36	Kobe	"	"	25	"	"	5-4	117	
5	"	Ishihara	Takeo	2	App. "		28/7/36	"	"	"	22	"	"	5-6	125	DISCHARGED AT YOKOHAMA AUG 22 1936
6	Yes	Sasahara	Tarojiro	21 1/2	Chief Engineer		28/12/34	"	"	"	46	"	"	5-4	120	
7	P.E. First	Yamauchi	Chikabei	20	1st "		7/8/36	"	"	"	44	"	"	5-7	170	
8	Yes	Nishida	Toshiyuki	12	Sr. 2nd "		16/2/36	"	"	"	32	"	"	5-5	148	
9	"	Ohtani	Motoichi	8 1/2	Jr. 2nd "		8/2/35	Yokohama	"	"	30	"	"	5-2	110	
10	"	Yamaji	Seiichi	1 1/2	3rd "		23/2/36	Kobe	"	"	24	"	"	5-5	140	
11	"	Hamakura	Takemitsu	1	App. "		5/4/36	Yokohama	"	"	23	"	"	5-4	130	DISCHARGED AT YOKOHAMA AUG 22 1936
12	"	Murakami	Takeo	20 1/2	Purser		10/7/35	"	"	"	44	"	"	5-4	105	
13	"	Yamada	Katsuzo	8	Clerk		11/2/36	Kobe	"	"	26	"	"	5-1	100	
14	P.E. First	Kanda	Migisaburo	10	Doctor		18/8/36	"	"	"	42	"	"	5-0	100	
15	"	Watanabe	Shigeru	11	Chief Wireless Operator		22/7/36	Yokohama	"	"	29	"	"	5-4	117	
16	First	Miyamura	Eiichi	1	2nd "		12/8/36	Kobe	"	"	20	"	"	5-5	100	
17	Yes	Segami	Mutsuo	20 1/2	Chief Steward		13/7/35	Yokohama	"	"	38	"	"	5-4	125	
18	P.E. First	Higo	Teizo	23	Boatwain		30/7/36	Kobe	"	"	42	"	"	5-3	120	
19	Yes	Kumabe	Masao	14 1/2	Carpenter		28/2/36	"	"	"	35	"	"	5-3	125	
20	"	Katsumura	Rikizo	23 1/2	No. 1 Oiler		8/2/35	Yokohama	"	"	41	"	"	5-3	125	
21	P.E. First	Gotoh	Chusaku	17	Deck Store-keeper		1/8/36	Kobe	"	"	37	"	"	5-2	120	
22	Yes	Yamada	Etsuzo	20 1/2	Quartermaster		13/7/35	Yokohama	"	"	38	"	"	5-6	115	
23	"	Hanada	Yoshito	13 1/2	"		28/12/34	Kobe	"	"	33	"	"	5-3	125	
24	"	Katano	Yoshio	14 1/2	"		12/2/36	"	"	"	33	"	"	5-0	127	
25	"	Uemura	Hiroshi	13 1/2	"		8/7/35	Yokohama	"	"	30	"	"	5-2	135	
26	"	Takeda	Etsuke	10 1/2	Sailor		28/12/34	Kobe	"	"	33	"	"	5-3	105	DISCHARGED AT YOKOHAMA AUG 22 1936
27	"	Kakao	Fukuichi	11 1/2	"		12/2/36	"	"	"	30	"	"	5-5	145	
28	"	Harano	Katsumi	10	"		27/2/36	"	"	"	27	"	"	5-3	125	
29	P.E. First	Mayemura	Seichi	6	"		1/8/36	"	"	"	24	"	"	5-3	130	
30	Yes	Kawamura	Hisayoshi	4 1/2	"		18/7/35	Yokohama	"	"	22	"	"	5-3	125	

GREGOR C. MERRILL  
American Vice Consul.GREGOR C. MERRILL  
American Vice Consul.GREGOR C. MERRILL  
American Vice Consul.

PORT Yakoma DATE 9-18-36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 4, 6, 10, 12-25, 27-30 Inclusive  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Immigrant Inspector.  
Robert B. Ash  
 Acting Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Taketoyo, arriving at Tacoma, Wash Sept 18, 1936, from the port of Kobe Japan

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Nakateri	Hisatoshi	5½	Sailor	28/12/34	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japanese	5-4	125		
2	"	Maehara	Tsurukichi	2½	"	28/12/34	"	"	"	24	"	"	"	5-3	130		
3	"	Nakamura	Shigeo	2½	"	12/2/36	"	"	"	20	"	"	"	5-3	120		
4	"	Matsutani	Hisashi	2½	"	12/2/36	"	"	"	21	"	"	"	5-2	128		
5	"	Kuroiwa	Kazuo	2	"	27/2/36	"	"	"	19	"	"	"	5-5	128		
6	P.E. First	Kawanishi	Wazo	19	Engine Storekeeper	6/8/36	"	"	"	39	"	"	"	5-3	100		
7	Yes	Suzuki	Hiroshi	19½	Oiler	19/1/35	"	"	"	39	"	"	"	5-3	125		
8	"	Minemura	Tomoharu	17½	"	28/12/34	"	"	"	42	"	"	"	5-6	190		
9	"	Sogame	Harukichi	17½	"	28/12/34	"	"	"	37	"	"	"	5-6	125		
10	"	Higaki	Ryohei	14½	"	16/7/35	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-1	120		
11	"	Nakagawa	Saburo	14½	"	20/2/36	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	138		
12	"	Iwamoto	Shigetaro	11½	"	28/12/34	"	"	"	35	"	"	"	5-3	117		
13	"	Sekiguchi	Shigezo	11½	"	28/12/34	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125		
14	"	Ohta	Takeji	13½	Fireman	8/7/35	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	120		
15	"	Karaito	Tomizo	8½	"	28/12/34	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	130		
16	"	Tei	Sho Sho	7½	"	15/7/35	Yokohama	"	"	29	"	Korean	"	5-5	138		
17	"	Putai	Masaru	5½	"	28/12/34	Kobe	"	"	28	"			5-2	125		
18	"	Mizukami	Torao	4	"	5/4/36	Yokohama	"	"	23	"			5-1	110		
19	"	Takahashi	Hitoshi	4½	"	11/2/36	Kobe	"	"	24	"			5-3	157		
20	"	Sakaki	Masatsugu	1½	"	28/12/34	"	"	"	23	"			5-3	120		
21	"	Shiiba	Yasuo	1½	"	13/2/36	"	"	"	21	"			5-2	110		
22	First	Kawai	Kametaro	½	"	15/8/36	"	"	"	24	"			5-4	120		
23	First	Arie	Kintaro	1½	"	14/8/36	"	"	"	24	"			5-1	120		
24	P.E. First	Yamauchi	Shigeo	5	"	18/8/36	"	"	"	26	"			5-4	130		
25	First	Imon	Satoru	3	"	18/8/36	"	"	"	24	"			5-2	120		
26	First	Beppu	Minoru	1½	"	18/8/36	"	"	"	22	"			5-2	110		
27	Yes	Kobayashi	Tomokichi	16½	Chief Cook	13/7/35	Yokohama	"	"	43	"			5-3	115		
28	"	Tanaka	Chohichi	22½	Cook	15/2/36	Kobe	"	"	45	"			5-0	100		
29	"	Naganuma	Shigeru	6½	"	10/7/35	Yokohama	"	"	28	"			5-4	135		
30	"	Terada	Taneyoshi	8½	"	12/2/36	Kobe	"	"	25	"			5-3	117		

DISCHARGED  
YOKOHAMA  
AUG 22 1935

GREGOR C. MEYER  
American V.I.

DATE 9-18-36  
and passed.  
FOREIGNER- LINES  
RESIDENTS- LINES  
CITIZENS- LINES  
IMMIGRATION STATION- LINES

DISCHARGED  
YOKOHAMA AUG 22 1936

GREGOR C. MERRILL  
American Vice Consul

PORT Tacoma DATE 9-18-36  
Examined and passed:  
AS RESHIP FOREIGN- LINES-  
AS U.S. CITIZENS- LINES-  
DETAINED AS U.S. CITIZENS- LINES-  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES-  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES-  
acting Inspector

Line  
Owner  
Local Agents

\*The list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S.S. Takitoyo*, arriving at *Tacoma Wash.*, *Sept. 18*, 19*36* from the port of *Kobe, Japan*

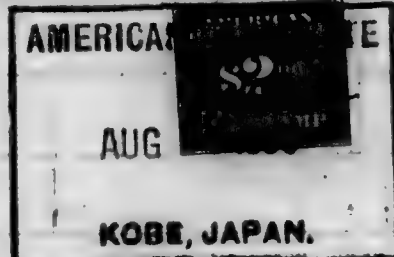
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hatano	Zeshin	2½	Steward	23/12/34	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japanese	5-3	120		
2	"	Ishii	Shogo	2½	"	28/12/34	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120		
3	First	Fujii	Ichiro	2	"	4/8/36	"	"	"	20	"	"	"	5-4	115		
4	First	Arisaka	Isamu	1½	"	5/8/36	"	"	"	22	"	"	"	5-4	115		
5	Total <i>64</i> , including Master.																
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Medically examined & passed Sept 18, 1936*  
*J. N. Turner ASOSK*Closed with *64* members of crew.

AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
American Vice Consul  
Date *AUG 20 1936*  
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.



PORT *Tacoma* DATE *9-18-36*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *1-4 Incl.*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *0*  
AS U.S. CITIZENS- LINES *0*  
Ordered Detained *0* (559 issued)  
DETAINED AS *0* LINES *0*  
REMOVED TO HOSP *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION *0* LINES *0*

*Robert B. Ash*  
acting Immigrant Inspector.

Line *Japan North America Line.*  
Owner *Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*25599*  
*3*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Imamura, Master, of the S.S. "Taketo Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

18th day of September, 1936  
Robert B. Ash  
Acting Immigrant Inspector.

Master, Y. Imamura

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hervagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Taketo Maru", arriving at Tacoma, Wash., Sept. 18, 1936, from the port of Yokohama, Japan.  
via Hakodate & Muroran

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E. First	Nagayama	Tokutaro	1 1/2	App. Officer	22/8/36	Yokohama	No.	Yes	25	M	Japanese	Japanese	5-6	135		
2	First	Ken	Kingo	1 1/2	App. Engineer	22/8/36	"	"	"	24	"	"	"	5-7	132		
3	P.E. First	Shingo	Iwamoto	8	Sailor	22/8/36	"	"	"	26	"	"	"	5-3	110		
4	First	Maeda	Niro	6	Fireman	22/8/36	"	"	"	28	"	"	"	5-3	116		
5	First	Morio	Tomeki	2	"	22/8/36	"	"	"	20	"	"	"	5-3	122		
6	Total (5) Five only.																
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via  
GREGOR C. MENNELL  
Date AUG. 22, 1936

No. 2984  
Ports  
Vice Consul

CLOSED WITH 5 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA  
PORT Tacoma DATE 9-18-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-5 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS WOLA FIDE STATUS- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0  
acting Robert B. Clark  
Immigrant Inspector.

Multicultally examined + passed Sept 18, 1936  
J.R. Tramm  
Thompson, Wren

AMERICAN CONSULATE  
YOKOHAMA, JAPAN

NO. 2984  
PRESCRIBED

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Ports  
GREGOR C. McNEILL  
Date AUG. 22, 1936



PRESCRIBED

CLOSED WITH 5 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA

PORT Tacoma DATE 9-18-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-5 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MELA FIDE STEAM- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Robert B. Clark  
acting immigrant inspector.

Manually examined + passed Sept 18, 1936  
JRTmm 2550 J & W  
Thompson, Wm

Line Japan North America Line.  
Owner Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agent Tacoma

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25592  
4



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Y. Imamura, Master, of the S.S. "Taketo Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

s. of 8th day of September, 1934  
 Robert B. Ash,  
 Acting Immigrant Inspector.

Master, Elmer C. Strong, Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALLEN BEAMER

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or Secretary of Labor, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of customs of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such amount, or that the vessel may be released on the terms and conditions thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or desert after examination by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be such alien seaman until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 38 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and crewmen, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



25600/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC RANGER"

## Passengers sailing from MANCHESTER

15TH AUGUST, 1936.

		U.S.S.								Passengers sailing from											
		PACIFIC RANGER																			
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality <small>(Country of which citizen or subject)</small>	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		COLONNA ✓	BEATRICE INGLIS	55		F	M	None	Yes	English	Italian	English	England	Lancaster	In transit to Canada				England	London	
2		MOORE ✓	HENRIETTA LILLIAN	42		F	M				Great Britain	English	Canada	Monteville	- do -			Canada	Vancouver		
3		SPEDELOW ✓	WILLIAM ✓	72		M	M				-do-	English	England	Southend	- do -			Canada	Vancouver		
4		SPEDELOW	SARAH LOUISE ✓	73		F	M				-do-	English	England	Southend	- do -			Canada	Vancouver		
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

# 1-2-3+4 granted Shore leave  
Camp edmo, backy  
9-15-36  
R.W. Wilson  
own ship

no. 2. Transferred to San Francisco. Manifest No. 1.  
Admitted at this Port.  
San Francisco. Sept. 18-1936

# 1, 3, & 4.  
Shore Leave granted  
J.J. Sarsley

JUL 28 1936

TICAL

SEP 21 1936  
1-3 + 4  
Ralph B Brown  
#1 Italian PP # 109882  
# 3+1 Canada PP # 5836  
# 2 Canada PP # 3275

Seattle, Wash. Sep. 21-1936.  
Lines 1 and 3 and 4.  
Departure verified for Canada 5:30 p.m.  
Agreed privately.  
Immigrant Inspectors

O.J. Sarsley  
IMMIGRANT INSPECTOR

**NON STATISTICAL  
RECORD ONLY**

Total passengers	4
U. S. citizens	0
Aliens	4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept. 21st, 1936

List One

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of U.S.A. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?								Feet	Inches			
1	Uncle: Mr. R.H. Storey, Bishopwood, Ross-on-Wye.	Eng.		Self	Yes				Mrs. Kohort, Harbour House, Sooke, Victoria, B.C. Husband: Mr. J.D. Moore, 3081, West 11th Ave., Vancouver, B.C. Returning home: 133, 17th Street, West, N. Vancouver, B.C.	In transit to Canada										
2	SISTER-IN-LAW: MRS. HODGKINSON 18, RAILWAY GROVE, LITTON, BRITISH COLUMBIA	Canada			Yes															
3	SISTER	Canada			Yes															
4	SISTER	Canada			Yes															
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line FURNESS,  
Owners Furness, Withy & Co., Ltd.,  
Local Agents Furness (Pacific) Ltd.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Young, of the Pacific Ranger, from Manchester Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Young  
Master Officer.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of September, 1936  
at Seattle, Wash.

Galad B. Brown  
Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such  
aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PACIFIC RANGER", arriving at Seattle, Wash., September 27, 1936, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	YOUNG	HAROLD J.	40	Master	10/5/36	GLASGOW	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5'6	185		
✓ 2	"	EVANS	WILLIAM	24	Ch. Off.	"	"	"	"	40	"	WELSH	"	5'6	180		
3	NO	WHITE	CLARENCE	18	1st "	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'8	180		signed off at Managled 206.
✓ 4	YES	ANTHONY	JOHN	18	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	144		
✓ 5	"	DAVIES	ARTHUR	7	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	140		
✓ 6	"	WILLIAMSON	PHILIP	8	Cadet	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	140		
✓ 7	"	JACQUES	WALTER	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'	147		
✓ 8	"	RIMINGTON	WILLIAM	26	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	182		
✓ 9	"	CRAPP	WILLIAM	28	Boat'n	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8	184		
✓ 10	"	GALEBRAITH	JAMES	10	A.B.	"	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5'8	140		
✓ 11	"	McDONALD	ROBERT	8	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	128		
✓ 12	10	McRAY	DONALD	20	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	170		
✓ 13	13	CAMPBELL	HALSCOM	17	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	128		
✓ 14	14	REILLY	LEO	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	140		
✓ 15	"	BEATON	ABRAHAM	19	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	154		
✓ 16	"	McMILLAN	DONALD	11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	137		
✓ 17	17	MACILL	JOHN	2	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	140		
✓ 18	18	FRASER	SIMON	19	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	140		Deserted San Pedro 10/17/36
✓ 19	"	GILLIES	WILLIAM	17	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	140		
✓ 20	"	RONALD	ANDREW	1st Trip	D.B.N.W.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10	150		
✓ 21	"	BLACK	WILLIAM	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	112		
✓ 22	12	DUNK	FRED	3	W.O.	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5'	206		
✓ 23	23	HARRISON	WILLIAM	28	Ch. Eng.	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5'8	180		signed off at Managled 206.
✓ 24	YES	FORD	FRED. W.	26	2nd "	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5'	150		
✓ 25	"	Mr Robert	Thoman	17	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	174		
✓ 26	"	McMURRE	MURDO	15	2nd "	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5'9	160		
✓ 27	"	HAMILTON	DALE	9	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	110		
✓ 28	"	SLOAN	JAS.	4	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11	180		
✓ 29	"	FRONET	CLYDE	2	2nd "	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5'8	140		
✓ 30	"	McLAUGHLIN	EDWARD	3	2nd "	"	"	"	"	24	"	SCOTCH	"	5'8	142		

Examined and Passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINE  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINE  
AS U. S. CITIZENS-LINE  
Canceled Vines 3 and 27  
Ordered Detained or Removed (10) issued  
DETAINED AS MALA FIDELIUM-LINE  
REMOVED TO HOSPITAL-LINE  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINE  
Immigrant InspectorLine Thomson Line  
Owners Thomson, Keith & Co.  
Local Agents Thomson, Keith & Co.  
T.M. 100, 1000\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25600



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6,  
which appears below.

Sworn to before me this

SEP 27 1936

day of Seattle, Wash

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and, after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M.V. "PACIFIC RANGER"**arriving at **Seattle, Wa.**

SEP 27 1936

1936

from the port of **Westminster B.C.**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 31	Yes	Rough	Harry	10	RFG. EXO.	10/2/36	GLASGOW	NO	YES	36	M	English	BRITISH	5'7"	172		
✓ 32	Yes	HATON	ALLAN	8	2nd "	"	"	"	"	38	"	ENGLISH	"	5'8"	166		
✓ 33	"	HILL	NORMAN	6	1st Elect.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	170		
✓ 34	"	DOLAN	PETER	2	2nd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	167		
✓ 35	Yes	McKOWN	DANIEL	27	DEYMAN.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	196		
✓ 36	"	ALWILL	PHILIP	7	GREASER	"	"	"	"	48	"	IRISH	"	5'7"	180		
✓ 37	Yes	McINTOSH	JOHN	26	"	"	"	"	"	44	"	SCOTCH	"	5'4"	130		
✓ 38	"	BERGIN	JOHN	20	"	"	"	"	"	50	"	IRISH	"	5'10"	140		
✓ 39	"	McKOWN	EDWARD	9 1/2	DAYMAN	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5'6"	184		
✓ 40	"	DIAMOND	JOHN	20	"	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	5'9"	184		
✓ 41	"	HIGGINS	PAUL	20	CH. STWD.	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5'8"	180		
✓ 42	"	NORMAN	ERNEST	10	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	140		
✓ 43	"	FERGUSON	WILLIAM	12	Asst. "	"	"	"	"	22	"	SCOTCH	"	5'8"	140		
✓ 44	"	ELLIOTT	HAROLD	10	"	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5'8"	150		
✓ 45	"	ALEXANDER	ERNEST	24	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	175		
✓ 46	"	BONSON	PAUL	8	M.R. "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	140		
✓ 47	"	KENNEY	JESSIE	10	STUDES.	"	"	"	"	43	F	"	"	5'5"	125		
✓ 48	"	BRONAN	DANIEL	1st trip	C.S.	"	"	"	"	19	M	SCOTCH	"	5'9"	140		
✓ 49	"	SUTCLIFFE	FRED	"	"	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	"	5'7"	140		
✓ 50	"	GALEY	WILLIAM	27	S.S.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	140		
✓ 51	"	BROWN	WILLIAM	8	2nd C. & B.	"	"	"	"	20	"	SCOTCH	"	5'11"	175		
✓ 52	"	FRICH	FRANK	1	ASST. COOK.	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	"	5'8"	130		
✓ 23	"	WIDE	ROBERT	18	1st MATE	14/8/36	MANCHESTER	"	"	32	"	"	"	5'11"	190		
✓ 24	"	OVENDER	GEORGE	36	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	57	"	"	"	5'11"	220		
✓ 25	"	MARSHALL	M	1	2nd ELECTRICIAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	175		
✓ 26	"	DAVIS	EDWARD	27	GREASER	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	140		

Signed off at  
Manchester  
B.C.  
Signed off at  
Manchester  
B.C.AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date Sept. 25-1936  
Seal and  
Signature of  
Immigration Officernew list closed with  
52 membersAll bona fide seamen and on ship's payroll as such  
SEP 27 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 3 and 5 and 7 to 26 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AND U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION-LINES  
is punishable by fine of the dollar for each alien. See other side.Line Furness Line  
Owners Furness & Co. Ltd.  
Local Agents James (Riley) & Co.  
T.M. 104-1000

Immigrant Inspector

23600



25600

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Harold J. Young, of the Pacific Ranger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

SEP 27 1936

Seattle, Wash.

19

Sworn to before me this

day of

Edward Smith  
Immigrant Inspector.

Harold J. Young  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 988) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 20 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 28 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. M. S. "Lulu Island", arriving at Seattle Wash., Sept 20, 1936, from the port of Stewarton, B.C.

Vessel <u>B. M. S. Kulu Island</u> , arriving at <u>Seattle, Wash.</u> , <u>Sept 21, 1936</u>																		
(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Yamamoto	Inosuke	25 years.	Shipper	Sept 17 1936	Stuntor, B.C.		Yes	61	Nil	Japanese	Canada	5'6"	150 lbs.			
✓ 2		Yamamoto	Yonetaro	20 "	Engineer	"	"		"	36	"	"	"	5'4"	125 "			
✓ 3		Yoshida	Toyozo	18 "	Deck Hand	"	"		"	31	"	"	"	5'6"	142 "			
4							Seattle, Wash											
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

SEP 21 1936

163 emf

Signature

Immigrant Inspector

POST. SEP 21 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 163 emf  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Agnes Smith  
Immigrant Inspector

Listed by  
Owner ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASH. D. C.  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25601



25601

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Yamamoto, of the "Lulu Island", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 21 1934 day of Sept, 1934.  
E. J. Smith  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Rev. Oil Co. "Lulu Island"* arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 26*, 193*6*, from the port of *Sturton, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Yamamoto	Inosuke	26 years	Skipper	Sept 17	Sturton		yes	61	ml	Japanese	Canada	5'6"	160 lbs.			
2		Yamamoto	Yonitaro	20..	Engineer	"	"		"	36	"	"	"	5'4"	125..			
3		Yoshida	Toyozo	18	Deck Hand	"	"		"	31	"	"	"	5'6"	142..			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Seattle, Wash.* DATE *Sept 26*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *1 2 3*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *—*  
AS U.S. CITIZENS- LINES *—*  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES *—*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES *—*

*Robert B. Brown*  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners *H. Yamamoto*  
Local Agents *Londoner*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

10951



25601

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Ymanoff (master), of the "Lulu Island", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of Sept, 1926.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 8  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bo. has be. "Chatham"* arriving at *Seattle, Wash.* *Sept 21-* 193*6*, from the port of *Sturveston, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
✓ 1		Oye	Masayoshi	6	Shipper	Sept 15	Sturveston		yes	22	M.	Japanese	Canada	5'8"	142 lbs.			
✓ 2		Nakano	Toru	5	Engineer	Sept 15	B. C.		"	23	M.	"	"	5'2"	140 lbs.			
3						POST	Seattle, Wash.											
4						<p>Examined and passed: <u>1-2.</u></p> <p>TO RESHIP FOREIGN LINES <u>0</u></p> <p>AS LAWFUL RESIDENT LINES <u>0</u></p> <p>AS U. S. CITIZEN LINES <u>0</u></p> <p><u>Line 26 to 28</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (359 issued): <u>0</u></p> <p>DETAINED AS MALAPROSE SEAMAN LINES <u>0</u></p> <p>REMOVED TO HOSPITAL LINES <u>0</u></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>0</u></p> <p><i>Examiner</i></p> <p><i>Immigrant Inspector</i></p>												
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_

Owner: **ROBERT E. LANDWEER**  
CUSTOM HOUSE BROKER  
Local Agent: **COLMAN DOCK, ROOM 8**  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELIOT 0674 —

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25802



25602

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Oye, of the Am. Lias Se. "Chatham S", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 21 1936 day of Sept, 1936.  
[Signature]  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of Customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Box Line S.S. Chatham S.*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 26*, 19*36*, from the port of *Sturton, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Oye	Manayoshi	byens.	Shipper	Sept 15,	Sturton,			22	ml.	Japanese	Canada	5'4"	142			
2		Nakano	Ioru	5"	Engineer	"	"			23	"	"	"	5'2"	170			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Healy, Ben* Sept 26, 1936  
 Employed and posted:  
 TO THE PORT OF STURTON - LINE 1 + 2  
 AS LEADING HANDS - LINE 1  
 AS U.S. CITIZENS - LINE 1  
 (Check all that apply to this alien)  
 DETAINED BY IMMIGRATION - LINE 1  
 DETAINED BY CUSTOMS - LINE 1  
 DETAINED BY NATURALIZATION - LINE 1

*Ralph B. Brown*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *M. O. Sturton B.C.*  
 Local Agents *B. H. Anderson Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20002



25602

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Oye (master), of the "Chatham S", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of Sept, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

M. Oye  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pierre, arriving at Seattle, Sept. 21, 1936, from the port of Greenwich, England

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Capt	Nelson	Wils W		Capt	1928	Seattle	yes	yes	50	Male	Scand	Amer.	5-7	180		
2	yes	Peterson	Rudolph		fisherman		"			40				6.1	195		
3	yes	Peterson	Pete		"		"			46				57	150		
4	"	Isakson	Rolf		"		"			37		Norway		57	175		
5	"	Nelson	Fred		"		"			45		U.S.		57	180		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

POST Seattle, Wash. DATE SEP 21 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 0  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
 Orders Detained or Removed (359 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Eugene Smith  
 Immigration Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 10-1249

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25603



25603

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mrs M. Nilson, of the Amer oil Ser. "Pence", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

SEP 21 1936

M. Nilson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

Twenty-first day of Sept, 1936

E. J. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M/s. Athene, arriving at Seattle Wash., Sept 21, 1936, from the port of Honolulu H.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Goodwin	Charles	13	Master	Jan 1/36	Victoria No	Yes		34	Male	English	Br.	6.0	190	mod. R. nose		
✓ 2		Larson	Walter	7	Mate					26		Nor	Br. Sub	5.7	150	mod. L. cheek		
✓ 3		Turner	Norman	17	Chief Eng					35		English	Br.	5.11	240	scar L. hand		
✓ 4		Ash	Cecil	9	2 <sup>nd</sup> Eng					29		"	"	5.10	175	scar L. wrist		
✓ 5		Abrams	Sam	1 1/2	"A.B."					20		"	"	5.10	165	scar L. hand		
✓ 6		Bianco	Robert	12 days	"A.B."	Sept 8/36				21		Italian	Br. Sub	5.6	145	scar L. leg		
✓ 7		Ash	Richard	3 months	Stater	6/5/36				21		English	Br.	5.11	150	scar L. leg		
✓ 8		Lung	Seto	26	Cook	Jan 1/36	Seattle, Wash.	No		64		Chinese	Chinese	5.1	115	scar L. hand scar L. leg	C.I. 46 "1199"	Valid
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST-ENTRY INSPECTION  
DATE SEP 21 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 1 to 6  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
C. J. Smith  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Victor T. Co.  
Local Agents Geo. Bush Co.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

70952



25604

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Goodwin, of the SS. M. S. L. L. L., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

C. A. Goodwin  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 21 1930 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

C. A. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1300

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *2nd AU*

Vessel *Andrew Foss*, arriving at *Seattle Wash*, *Sept 21*, 1936, from the port of *Alert Bay, BC*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Butcher	Harold	20 yrs	Capt.	July 25	Seattle	No	Yes	35	Male	Hotel Irish	Am.	5'11"	165	None		
2		Butcher	Harry	35 yrs	Mate	July 26	Anacortes	No	Yes	54	Male	Hotel Irish	Am.	5'11"	145	None		
3		Carleon	Am.	3 yrs	Eng.	July 10	Seattle	No	Yes	28	Male	Scandinavian	"	6'	165	None	<i>Seattle, Wash</i>	
4		Roston, Jot	John	1 yr.	Cable	July 10	"	"	Yes	28	Male	Dutch	"	5'8"	125	"	<i>Born Portland, Ore</i>	
5		Mc Elhany	Carl	6 yrs	Deck H.	July 10	"	"	"	36	"	Irish	"	5'8"	165	"	<i>Born Astoria, Ore</i>	
6		Emmons	Jesse	10 "	Eng.	Sept 18	Alert Bay	Yes	"	30	"	Eng.	"	5'9"	170	"	<i>Wallace, Wyo</i>	
7		Clevenger	Floyd	6 months	Deck Hand	Sept 14	Ketchikan	Yes	"	22	"	Hotel	"	6'	185	"	<i>Denver, Colo.</i>	
8		Pierce	Bernal	8 yrs	Cook	July 10	Seattle	No	Yes	64	"	Irish	"	6'2"	270	"	<i>Bingham, Wyo</i>	
9		Leary	Robert	6 months	Trimmer	Aug 28	Seattle	No	Yes	20	Male	Irish	"	6'	140	"	<i>Tulame, Wyo</i>	
10		Campbell	Sidney	6 months	Deck hand	Aug 28	"	"	Yes	19	"	Hotel	"	5'8"	145	"	<i>Kent, Wyo</i>	
11		Simonsen	Thor	1 month	Deck hand	Aug 28	"	Yes	"	33	"	Scandinavian	Norway	5'9"	185	"	<i>East 48 - 117</i>	<i>L.P.R.</i>
12		Allen	George	10 days	"	Sept 14	Ketchikan	"	"	23	"	Eng.	Am.	5'9"	165	"	<i>Nov. 22, 1925</i>	<i>Born in Wyo</i>
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Seattle, Wash* DATE *Sept 21, 1936*

Examined and passed:  
RESHIP FOREIGN-LINES  
UNLAWFUL RESIDENTS-LINES *11*  
U.S. CITIZENS-LINES *12 10 + 12*  
Admitted, detained or removed (See remarks)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*Ralph B Brown*

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25605



25605

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harold W. Butcher, of the Tug Andrew Faso, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Harold W. Butcher  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of Sept, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Foss 100, arriving at Seattle, Wa., Sept. 21, 1936, from the port of Alert Bay, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1		Olinder	J. B.	39 yrs	Capt.	Apr. 1, 1935	Seattle	No		56	Male	Scandinavian	Am.	5'8"	180	No.	Nat. Apr. 3, 1907 King Co., Seattle, Wa.  Born Sacramento, Cal.		
2		Stitt	Dave	22 "	D. H.	Aug. 29, 1936	"	Yes		38	"	Irish-Scot	"	5'10 1/2"	237	No.			
3																			
4							Seattle, Wa.												
5						Examined and passed:													
6						TO RESHIP FOREIGN- LINES													
7						AS LAWFUL RESIDENTS- LINES													
8						S U.S. CITIZENS- LINES													1 + 2
9						Ordered Detained or Removed (559 issued):													
10						RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES													
11						MOVED TO HOSPITAL- LINES													
12						MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES													
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Seattle, Wa. DATE Sept. 21, 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
S U.S. CITIZENS- LINES 1 + 2  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
  
Robert B. Brown

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25606



25606

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. R. Olinde, of the Barge Foss 121, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

J. R. Olinde  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NORTACK No 1, arriving at SEATTLE, WASH. SEPT 20, 1936, from the port of NANAIMO, B.C., CANADA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MOIR	LINDSEY EDW			10th MASTER	July 31, 1935	Yankee	No	Yes	30	M	ENGLISH	CANADIAN	5'10"	150	
2	BOWDEN	JOHN			25th CHIEF ENGINEER	Nov 6, 1935	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	160	
3	MCPHERSON	ALEX.			7th DECK HAND	Sept 14, 1936	NANAIMO	"	"	28	"	SCOTCH	"	5'6"	135	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Scath*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOUSING - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*Sept 20 1936*  
*1-2-3*  
*Stagman*

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Vessel \_\_\_\_\_

\*See list of races on back of form.  
Note: - Entries to be made in full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is essential for a proper classification of each alien. See instructions on back of form.



256070

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lindberg E. Moir, of the M/S NORPACK No 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of Sept, 1936

L. E. Moir  
Master, First or Second Officer.

J. H. Zimmels  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine provided by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 3) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.V. Norpack No 1., arriving at Seattle, Wash. Sept. 26, 1936, from the port of Powell River B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Moir	Lindsay Edward		10 yrs.	Master	July 31/35	Van B.	No.	Yes.	30	Male	Irish	English	5'0"	150	
2	Bowden	John E.		25 yrs.	Engineer	Nov 1/35	-	-	-	41	-	-	English	5'6"	155	
3	McPherson	Alex.		10 yrs.	Deckhand	Sept 20/36	-	-	-	28	-	Irish	English	5'6"	135	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle, Wash. DATE Sept. 26, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES..... 1 to 3  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....  
AS U.S. CITIZENS - LINES.....  
Returned or Removed (559 issued):  
AS MALA FIDE SEAMAN - LINES.....  
TO HOSPITAL - LINES.....  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES.....

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

Line 1 L. E. Moir Harbor Bay, 1936  
Owner B. T. Anderson  
Local Agent B. T. Anderson

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

20601



25607.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lindley E. Moir, of the M.V. Norfolk No 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of Sept, 1936

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

L. E. Moir  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Active Pass, arriving at Seattle Wash, Sept 20, 1936 from the port of Staverton B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Okufawa	Karutaro	7	Captain	Sept 17	B. C.	No	Yes	58	Male	Japanese Canadian	5'3"	145			Cross of Mark	
2		Nishibata	Yosajiro	25	Engineer	Sept 17	B. C.	No	Yes	46	Male	Japanese Canadian	5'8"	125			" " "	
3		Shinde	Kichitaro	6	Deck Hand	Sept 17	B. C.	No	Yes	26	Male	Japanese Canadian	5'3"	130			" " "	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 20 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U. S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
*[Signature]*  
Immigration Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents Rock E. Landwehr (Broker)  
Columbus Book Room 6  
(62 0674)

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25608



25608

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

20<sup>th</sup>

day of

Sept

1936

*M. M. M. M.*  
Master, First or Second Officer.

*J. H. Zimmels*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel h/v Active Pass, arriving at Seattle, Wash., Sept. 27<sup>th</sup>, 1936, from the port of Steveden, R.L.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Yamamoto	Shigematsu	15 <sup>yrs</sup>	Skipper	Sept. 26	Steveden	no	no	36	Male	Japanese	Canada	5'3"	145			
2		Nishibata	Yasajiro	25"	Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	5'2"	135			
3		Kayama	Unosake	8"	St. Hand	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	150			
4		<u>Seattle</u> DATE <u>Sept 27, 1936</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES <u>1, 2, 3</u> AS LAND RESIDENTS - LINES AS U.S. CITIZENS - LINES Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN - LINES REMOVED TO HOSPITAL - LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>Walter Star</u>																
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Y Nishibata N. Okahama 216 Kannon Avenue  
 Owners R. Landman Customs Broker Room 6 Colman Street  
 Local Agents R. Landman

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25808



25408.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Yamamoto, of the M/V Active Pass, do declare that the foregoing is full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27 day of Sept, 1936  
Walter Harris  
 Immigrant Inspector.

S. Yamamoto  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1286

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHILEAN REEFER, arriving at Seattle, Apr. 18, 1936, from the port of Panama, C. R.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		KRISTENSEN	Hans Peter	28 years	Master	25/4-36	Denmark	No	Yes	43	Male	Scandinavian	Denish	176cm	100 kg	None		
2		NIELSEN	Poul Edward	20	1. Officer					34				176	82			
3		JENSEN	Peter Mathias	11	2. "					27				168	70			
4		JENSEN	Grundvig	18	1. Engineer					39				165	80			
5		OLSEN	Otto Friis	6	2. "	12/8-36	Holland			31				175	83			
6		RASMUSSEN	Hans Hansen	3	3. "	25/4-36	Denmark			25				172	65			
7		ANDERSEN	Jens Peter Vilhelmsen	1	Assistant					28				160	60			
8		HENRIKSEN	Hans Peter	5 Months						23				175	72			
9		CHRISTENSEN	Christen Knud							22				176	65			
10		NYHOLM	Lucas Oscar							25				167	70			
11		HANSEN	Einar	20 years	Steward					44				168	70			
12		PETERSEN	Hans Albert	5	Cook					25				172	67			
13		MORTENSEN	Thorvald	11	A. B.					28				172	73			
14		LARSEN	Knud Otto	9	"					24				173	70			
15		MADSEN	Felix Rasmus	3	O. S.					20				164	60			
16		GODSKE	Hans Johan Hansen	4	"					19				172	65			
17		LUND	Hans	2	"					19				176	65			
18		HANSEN	Bros Johan Louis	2	"					18				162	65			
19		MADSEN	Hans Johannes	1	Boy					17				168	60			
20		HANSEN	Carl Pige	5 Months	"					17				167	60			
21		NIELSEN	Oslo Felix		"					16				157	47			
22		HANSEN	Stig Albert		"					18				161	63			
23		HOLMAND	Hans Jorgens	10	"					16				160	62			
24		PETERSEN	Jimmie Peter	5	Steward					22				183	91			
25		STRARUP	Eigil Valdemar	12 years	Deck Eng.					36				183	82			
26		<div data-bbox="485 1877 872 2028" data-label="Text"> <p>Bureau of Shipping Commissioners Colonial, C. Z., Date <u>4/23/36</u> <b>SEEN</b> On <u>25</u> <u>in the harbor</u> <u>in the harbor</u> <u>in the harbor</u></p> </div> <div data-bbox="872 1877 1071 2066" data-label="Image"> </div>																
27		<div data-bbox="1133 1852 1557 1978" data-label="Text"> <p>IAN PEDRO, CALIF. 9-12-1935 THE ALIENS ABOVE EXAMINED AND NO CERTIFIABLE DISEASE FOUND EXCEPT AS NOTED BELOW: <u>Oslo Jorgens</u> <u>ATB</u></p> </div>																
28		<div data-bbox="1607 1852 2043 2129" data-label="Text"> <p>Examined and passed: RESHIP FOREIGN LINES <u>16 25</u> LAWFUL RESIDENTS - LINES U.S. CITIZENS - LINES Ordered Detained or Removed (559 issued): STAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES MOVED TO HOSPITAL - LINES MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <u>Walter Harris</u></p> </div>																
29																		
30																		

Line T. Loring  
Owners Epilysen  
Local Agents San Francisco Shipping Co  
Northern L. & S. Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25609



25609

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

From Brooklyn

Total Crew Aliens

Chinese Stow. Al. Cit.

Oct. D.S. M.F. N.V.C.

To Hosp. Sec. 35 Other

Total Pass. 1 2 3

S.P. Pass. 1 2 3

How Boarded

Dr. Receipt

I, Harlan, of the Daniel M/V. CHILEAN REEFER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1936

Walter Harris

Immigrant Inspector.

H. H. Harris  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*British MS Vessel "Plunger"*, arriving at *Bellingham*, *Sept. 20*, 19*36*, from the port of *Powell River B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MOFFATT	William	35 yrs	Master	1920	Vancouver	No	Yes	49		ENG British	CANADA	5'7"	210			PSZ
2	"	JORNSON	Eric	30	Chief Eng.	1927	"	"	"	53		Scandinavian	"	"	159			"
3	"	OWEN	Robert	13	Male	1930	"	"	"	31		ENG	"	5'11"	170			"
4	"	DONEY	Samuel	30	2nd Eng.	1934	"	"	"	58		"	"	5'4"	150			"
5	"	JORNSON	Owen	1	Deck Hd.	1935	"	"	"	18		SCAND	"	5'4"	170			"
6	"	ISHIDA	Tom	40	Cook	1927	"	"	"	68		Japanese	Japan	5'4"	120			"
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

BELLINGHAM, WASH. 9/20/36  
1 to 6 only  
no  
no  
no

*Severin Sales*  
Immigrant Inspector

Line *Mariposa Towing Co.* 1001 Main St.  
Owners *Vancouver, B.C.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21902



25612

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

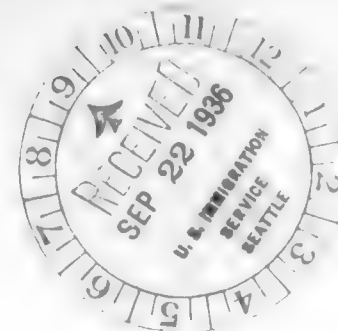
I, Wm. H. H. H. MASTER, of the Tug "Plunger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of Sept, 1936

Ernest H. H. H.

Immigrant Inspector.

Wm. H. H. H.  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1282

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS PLUNGER, arriving at Bellingham, Sept. 27, 1936, from the port of Powell River B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		MOFFATT	WILLIAM	36	Master	1920	Halifax	No	Yes	49		ENGLISH	CANADA	5'7"	210			R/S.
2		SORENSEN	OLE	30	Chief Eng.	1927	"	"	"	53		Scandinavian	"	"	159			"
3		OWEN	ROBERT	13	mate	1930	"	"	"	31		ENGLISH	"	5'11"	170			"
4		DONEY	SAMUEL	30	2nd Eng.	1924	"	"	"	58		"	"	5'4"	150			"
5		SORENSEN	OWEN	1	Deck Hl.	1936	"	"	"	18		SCAND	"	6'11"	170			"
6		ISHIDA	TOM	49	Cook	1927	"	"	"	68		Japanese	JAPAN	5'3"	120			"
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Marpole Towing Co.

Owner do

Local Agents 1001 Main St

Vancouver B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21988

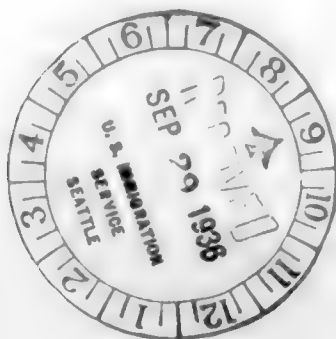


25612.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Spaul MASTER, of the MS PLUNGER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7th day of Sept, 1936  
Edward C. Stiller  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northwestern, arriving at Seattle, Washington September 22, 1936, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	MacDonald	William	31	Master	Sept 7th	Seattle	Yes	Yes	46	Male	Scotch	US	5-6	178			
✓ 2	No	Nord	John	53 yr	Pilot	Sept 9	Seattle	Yes	Yes	68	Male	Scandin	US	5-9	202			
✓ 3	No	Berg	Robert	18	Pilot	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	200			
✓ 4	Yes	Blakefield	Robert	10	Ch Offr	Sept 7	"	"	"	25	"	English	"	6-	168			
✓ 5	"	Adams	James W	8	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	6-	180			
✓ 6	"	Sternner	Perry	11	3rd "	"	"	"	"	26	"	German	"	6-	200			
✓ 7	"	Nilsen	Chris	12	Boon	"	"	"	"	30	"	Scandin	Norway	5-11	180		LR Apr 21, 1932 N.Y.	
✓ 8	"	Anderson	Fred	30	Watchmn	"	"	"	"	60	"	"	US	5-5	130			
✓ 9	"	Glasscock	Charles Melvin	6	A B	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	6-	165			
✓ 10	"	Zenich	Adolph	20	"	"	"	"	"	33	"	German	"	5-11	165			
✓ 11	"	Klein	Ernest	12	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	155			
✓ 12	"	Guthormsen	Arne	25	"	"	"	"	"	40	"	Scandin	"	5-10	197			
✓ 13	"	Totland	John	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6-	198			
✓ 14	"	Baker	Ray	17	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5-6	190			
✓ 15	"	Nolan	James	20	WD	"	"	"	"	54	"	Irish	"	5-8	158			
✓ 16	"	Johanson	Ole	32	"	"	"	"	"	46	"	Scandin	Norway	5-8	180		LR 8/18/20 Port from	
✓ 17	"	Hafer	Richard W	2	OS	"	"	"	"	23	"	German	US	6-3	170			
✓ 18	"	Blood	Robert	3	"	"	"	"	"	22	"	English	"	6-	175			
✓ 19	"	Carlson	Carl	3	"	"	"	"	"	31	"	Scandin	"	5-10	175			
✓ 20	No	Scott	John	1	DB	Sept 9	"	"	"	20	"	Scotch	"	5-11	165			
✓ 21	Yes	Coe	Paul	20	Purser	Sept 7	"	"	"	46	"	English	"	5-6	150			
✓ 22	"	Vogler	John	4	Frt Clk	"	"	"	"	27	"	German	"	6-	190			
✓ 23	"	Middleton	Putt	6 mo.	"	"	"	"	"	20	"	English	"	5-8	155			
✓ 24	No	Gilman	Elgy	18 yr	Ch Radio	Sept 8	"	"	"	42	"	"	"	6-	220			
✓ 25	Yes	Bowdish	Herbert	9	2nd "	Sept 7	"	"	"	26	"	"	"	5-10	160			
✓ 26	No	DeLeo	Sanford	2	3rd "	Sept 8	"	"	"	29	"	"	"	6-	180			
✓ 27	Yes	Ellis	Robert	45	Ch Engr	Sept 7	"	"	"	65	"	Irish	"	6-1	174			
✓ 28	"	Hooker	Clarence	20	1st Ast "	"	"	"	"	41	"	English	"	5-11	199			
✓ 29	"	Shank	Arthur	15	2nd "	"	"	"	"	42	"	German	"	5-6	220			
✓ 30	"	Vann	Albert	10	3rd "	"	"	"	"	43	"	English	"	5-8	204			
✓ 31	"	Judd	Robert	18 mo	WT	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	140			

Line Alaska Steamship Line  
Owners Alaska S S Co  
Local Agents Alaska S S Co Pier 2

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Seattle, DATE Sept 23, 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 6-15  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1-5, 5-7, 5-14  
5-16 to 30 all inclusive  
Ordered Detained or Removed 9 (in 11):  
DETAINED AS MALA FIDE: NONE  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Walter Harris  
Immigrant Inspector

20613



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. MacDonald, of the S. S. Northwestern, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1936

Walter Harris

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northwestern, arriving at Seattle, Washington, September 22, 1936, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Karlsson	Andrew	3 yrs	W T	Sept 7	Seattle	Yes	Yes	29	Male	Scandvn	U S	6-	168			
2	No	Gronk	George	9	"	Sept 8	"	"	"	27	"	German	"	6-	140			
3	Yes	Cuffin	Fred	2	Oiler	Sept 7	"	"	"	31	"	Irish	"	6-	165			
4	"	Ward	Carnot	12	Oiler	"	"	"	"	41	"	English	"	5-10	162			
5	"	Feroe	Norman	10	"	"	"	"	"	29	"	Scandvn	"	5-11	145			
6	"	Bokberg	Arthur	1	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	6-1	160			
7	"	Hoff	Kenneth	3	"	"	"	"	"	22	"	Dutch	"	6-	160			
8	No	Bailey	Voyce	5	"	Sept 8	"	"	"	24	"	Irish	"	5-8	156			
9	Yes	Keeley	John	20	"	Sept 7	"	"	"	49	"	"	"	5-9	190			
10	No	Hillie	Harold	10	"	Sept 9	"	"	"	38	"	English	"	5-11	165			
11	No	Weloh	Robert	1 1/2 yrs	"	Sept 8	"	"	"	47	"	Scotch	"	5-7	165			
12	Yes	Sears	John	65	Wiper	Sept 7	"	"	"	83	"	Scandvn	"	5-8	145			
13	No	Burton	Orvele	8	"	Sept 9	"	"	"	31	"	English	"	5-8	169			
14	Yes	Charlesworth	Alberto	33	Ch Std	Sept 7	"	"	"	58	"	Spanish	"	5-6	173			
15	"	Lowry	Daniel	30	2nd "	"	"	"	"	54	"	English	Great Brts	5-10	186			
16	"	Calvert	Mrs Ida	12	Stdress	"	"	"	"	50	Female	"	U S	5-5	169			
17	"	Law	Frank	25	Stg Std	"	"	"	"	49	Male	"	"	5-9	176			
18	"	Knoek	Alfred	32	Stkpr	"	"	"	"	43	"	Scandvn	"	5-11	130			
19	"	Brown	Alec	30	Ch Cook	"	"	"	"	52	"	Afr Black	Great Britain	5-6	175			
20	"	Morris	George	20	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	U S	5-3	145			
21	"	Johnson	Peter	15	3rd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	143			
22	"	Bustamenti	Jose	21	4th "	"	"	"	No	45	"	"	Peru	5-3	200			
23	"	Glassman	Richard	4	Butcher	"	"	"	Yes	57	"	German	U S	5-5	168			
24	"	Carlson	George	22	Baker	"	"	"	"	50	"	Scandvn	U S	5-8	140			
25	"	Bolts	Edward	3 mo	2nd "	"	"	"	"	60	"	German	"	5-5	140			
26	"	Baldassac	Joe	32 yrs	Ch Pantry	"	"	"	"	53	"	Italian	Italy	5-6	190			
27	"	Lara	Fred	18	2nd "	"	"	"	"	47	"	Mexican	U S	5-7	160			
28	No	Pasiva	Salvador or Sabado	2	3rd "	Sept 9	"	"	"	37	"	Philippino	P I	5-6	157			
29	"	O'Brien	Patriek	10	4th "	"	"	"	"	29	"	Irish	U S	5-4	148			
30	Yes	Gordon	James	10	Scully	Sept 7	"	"	"	40	"	Afr Black	"	5-6	180			

Get on board under ship's left hatch. J.R. Doyle

L.R. Aug 11, 1934, Seattle

Pass to ship's app. Agency clearing 1911 entry 1/11/12/2

L.R. Nov 12/30 Nov From

L.R. 1903 N.Y.

L.R. 4/1/03 Baltimore

Seattle DATE Sept 22, 1936

Admitted and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES - 19  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 15-25-26-28  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-16-17-18-19-20-21-22-23-24-27-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100  
Ordered Detained or Removed (29)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Walter Harris

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-2222



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22 day of Sept, 1924  
Walter B. Harris  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northwestern, arriving at Seattle, Washington, September 22, 1936, from the port of Vancouver, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Ferre	John	8 yrs	Messman	Sept 7	Seattle	Yes	Yes	23	Male	Portuguese	Portugal	5-5	145		L.R. 10-22-16 Providence R.I. ?	
✓ 2	"	Ford	Jack	2	Messman	"	"	"	"	21	"	Irish	U S	5-11	170			
✓ 3	"	Glassman	Clark	1	Messboy	"	"	"	"	18	"	German	"	5-8	135			
✓ 4	"	Yeturis	Jes	17	Messboy	"	"	"	"	43	"	Philipino	P I	5-2	125		L.R.	
✓ 5	"	Marshall	Albert	3	Barber	"	"	"	"	49	"	English	U S	5-11	168			
✓ 6	"	Cooney	Hughbert	8	Watchman	"	"	"	"	25	"	Irish	"	5-8	159			
✓ 7	"	Wernecke	Vonn	2	Stg Watch	"	"	"	"	20	"	German	"	5-10	150			
✓ 8	"	Gerstl	Frans Albert	7	Dk Std	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	130			
✓ 9	"	Cox	Albert E	39	Janitor	"	"	"	"	55	"	English	Great Britain	5-8	185		R. 10-10-125 row B-48	
✓ 10	"	Mitchell	Thomas	28	Off Waiter	"	"	"	"	50	"	"	U S	5-4	118			
✓ 11	"	Thompson	James R	8	Printer	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	6-1	190			
✓ 12	"	Hilton	Edward	40	Waiter	"	"	"	"	61	"	English	"	5-8	145			
✓ 13	"	Thompson	John	23	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-8	190			
✓ 14	"	Boecher	Harry	1 1/2	"	"	"	"	"	28	"	German	"	5-8	150			
✓ 15	"	Palmer or Palm	Charles	16	"	"	"	"	"	49	"	Scandvn	Sweden	5-11	165		R. Sept 4/15 N.Y.	
✓ 16	"	Hurst	Kermit	1	"	"	"	"	"	24	"	English	U S	5-8	140			
✓ 17	No	McCale	Charles	5	"	Sept 8	"	"	"	27	"	Irish	"	5-11	162			
✓ 18	Yes	Brone	Eugene	3	"	Sept 7	"	"	"	23	"	German	"	5-6	156			
✓ 19	"	Dunagan	Roscoe	20	"	"	"	"	"	43	"	Irish	"	5-9	165			
✓ 20	"	Maginn	Stanley	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	140			
✓ 21	"	Magill	William	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	145			
✓ 22	"	Murphy	John	6	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155			
✓ 23	No	Hall	William	25	"	Sept 9	"	"	"	57	"	English	"	5-8	178			
✓ 24	Yes	Edlund	Axel	3	"	Sept 7	"	"	"	38	"	Scandvn	"	5-10	173			
✓ 25	"	Hill	Herbert	9	"	"	"	"	"	30	"	English	"	5-11	150			
✓ 26	"	Palmer	Reuben	2 mo	"	Sept 10	"	"	"	28	"	Scandvn	"	6-	175		Seattle, Sept 25, 1936	
✓ 27	"	Clithero	Albert E	3 yrs	Bellboy	Sept 7	"	"	"	18	"	English	"	6-	154		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 1-12-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-	



2543.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wm. MacDonald, of the S S Northwestern, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm. MacDonald  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1936

Walter Harris  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. J. Swell, arriving at Port Angeles, 21 Sept, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Laid	Geo A.	35 yrs	Master	21 Sept.		No	yes	59	M	Scottish	Canadian	5-6	155	Tattoo L hand		
2	yes	Macfarlane	Wm	15 -	Chief Eng	"		"	"	41	M	"	"	5-6	154	Scar on brow.		
3	yes	Tucker	James	5 -	2 <sup>nd</sup> Eng	"		"	"	24	M	English	"	5-6	145	Scar on brow.		
4	yes	Livingstone	James	1 month	Fireman	"		"	"	23	M	Scottish	"	5-10	155	Scar 2 fingers of L hand.		
5	no	Pine	Alie	1 -	D. Hand	"		"	"	17	M	English	"	6-1	148	Mole L cheek		
6	no	Acad	Ralph	1 -	"	"		"	"	19	M	"	"	5-7	145	None		
7	no	Balloway	Robert	1 yr.	"	"		"	"	22	M	"	"	5-10	160	Scar L hand		
8	yes	Magu	Alie	40 yrs	Cook	"		"	"	60	M	Irish	"	5-8	140	Tattoo R arm.		
9		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <u>21</u> 19<u>36</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RETURN FOREIGN- LINES <u>1 to 8 inclusive</u></p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____</p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES _____</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><u>Tha R. Sturman</u> Immigrant Inspector.</p>																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Victoria Tug Boat Co.  
Owner Victoria Tug Boat Co., Victoria B.C.  
Local Agents James H. H. H. H. H.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

71298



2564

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ben A. Land of the B. S. Jay Shell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of September, 1936  
Ind. Rofarman  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Orwell, arriving at Port Angeles, 23 Sept, 1936, from the port of Chernavuius BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	David	Geo. A.	35 yrs	Master	21 Sept		No	yes	55	M	Scottish	Canadian	5-8	135	Tattoo L hand.		
2	yes	Macfarlane	Wm	15 "	Chief Mate					41	M	"	"	5-6	154	Scar on brow		
3	yes	Tucker	James	6 "	2 <sup>nd</sup> Eng					24	M	English	"	5-6	145	Scar on brow		
4	yes	Livingstone	James	1 month	Fireman					23	M	Scottish	"	5-10	155	- 2 fingers L hand		
5	yes	Tone	Alvin	1 "	D. Hand					17	M	English	"	6-1	148	Mole L cheek		
6	yes	And	Ralph	1 "	D. Hand					19	M	"	"	5-7	145	None		
7	yes	Halloway	Robert	1 yr	D. Hand					23	M	"	"	5-10	160	Scar L hand		
8	yes	Bray	Alvin	40 yrs	Cook					60	M	Irish Canadian	"	5-9	140	Tattoo R arm		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE SEP 23 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 48 lines  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES ---  
AS U.S. CITIZENS- LINES ---  
Detained or Removed (559 issued):  
AS MALA FIDE SEAMAN- LINES ---  
HOSPITAL- LINES ---  
IMMIGRATION STATION- LINES ---

Carl P. Hall  
Immigrant Inspector.

Line Island Tug & Barge Co.  
Owners Victoria Tug & Barge Co.  
Local Agents Wash. Tug & Barge Co. P.O. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25614



25614

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. A. Land, of the SS. Ing. Nord, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of Sept., 1936

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL

**Sheet**

1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Jap. S.S. S.S. NAKUSHIKA MARU., arriving at Yacoma Wash Seattle, 4<sup>th</sup> Sept 22, 1936, from the port of Kobe via Moji and Milke. & Beh ports

Vessel		U.S. MARINE CORPS		arriving at		from		to		to		to		to		to		REMARKS	
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS		
		Family name	Given name			When	Where										When	Where	When
1	Yes	Iriye	Mariji	28-7	Captain	22nd Aug. 1936	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-05	162	Hair black, eye brown and complexion yellow	No		
2	"	Imoto	Ryuichi	35-10	Chief Officer	"	"	"	"	40	"	"	"	5-06	186	"	"		
3	"	Ono	Kiyoharu	7-6	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-03	135	"	"		
4	"	Kurose	Shoji	4-0	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-06	145	"	"		
5	"	Kurose	Shozo	3-5	App "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-02	128	"	"		
6	"	Shinjo	Sakaya	24-7	Chief Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-05	162	"	"		
7	"	Yamada	Suyeno	15-8	1st "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-04	139	"	"		
8	"	Takemura	Hinoru	10-7	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-03	139	"	"		
9	"	Ogata	Takuro	7-4	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-02	140	"	"		
10	"	Sugiyama	Tadaaki	13-2	4th "	"	"	"	"	39	"	"	"	5-02	125	"	"		
11	"	Natani	Takashi	4-2	App "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-01	124	"	"		
12	"	Takahashi	Shiro	18-11	Purser & Operator	"	"	"	"	44	"	"	"	5-02	130	"	"		
13	"	Kuma	Yasunichi	1-4	Operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5-04	141	"	"		
14	"	Yamamoto	Seikichi	14-8	Boatswain	"	"	"	"	37	"	"	"	5-03	135	"	"		
15	"	Kurada	Hideo	6-11	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	5-03	124	"	"		
16	"	Kondo	Seishi	10-7	Q. master	"	"	"	"	22	"	"	"	5-03	116	"	"		
17	"	Oda	Sadao	9-4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-02	130	"	"		
18	"	Kawasaki	Tsuruo	9-7	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-01	125	"	"		
19	"	Kurada	Emiye	6-0	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-03	139	"	"		
20	"	Nisura	Tosaburo	10-8	Sailor	"	"	"	"	33	"	"	"	5-03	139	"	"		
21	"	Yamashiki	Kichichi	6-1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-01	125	"	"		
22	"	Koyanagi	Yoshimitsu	6-7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-01	125	"	"		
23	"	Yamada	Shozo	4-8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-03	137	"	"		
24	"	Tatsu	Yasaji	5-5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-03	140	"	"		
25	"	Aoki	Masami	5-10	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-01	127	"	"		
26	"	Koyu	Seijiro	18-9	Oiler No. 1	"	"	"	"	40	"	"	"	5-04	140	"	"		
27	"	Kasahara	Heishi	23-6	" No. 2	"	"	"	"	46	"	"	"	5-03	139	"	"		
28	"	Kasahara	Sumasaku	15-5	" No. 3	"	"	"	"	44	"	"	"	5-04	140	"	"		
29	"	Yanagi	Naotoki	9-1	" No. 4	"	"	"	"	38	"	"	"	5-02	139	"	"		
30	"	Natano	Tatsuo	8-2	" No. 5	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	135	"	"		

Takuma Tachibana Sept 22, 1936

REMARKS

RECEIVED - LINES 1-30 Total

RECEIVED - LINES 31-40

RECEIVED - LINES 41-50

RECEIVED - LINES 51-60

RECEIVED - LINES 61-70

RECEIVED - LINES 71-80

RECEIVED - LINES 81-90

RECEIVED - LINES 91-100

RECEIVED - LINES 101-110

RECEIVED - LINES 111-120

RECEIVED - LINES 121-130

RECEIVED - LINES 131-140

RECEIVED - LINES 141-150

RECEIVED - LINES 151-160

RECEIVED - LINES 161-170

RECEIVED - LINES 171-180

RECEIVED - LINES 181-190

RECEIVED - LINES 191-200

RECEIVED - LINES 201-210

RECEIVED - LINES 211-220

RECEIVED - LINES 221-230

RECEIVED - LINES 231-240

RECEIVED - LINES 241-250

RECEIVED - LINES 251-260

RECEIVED - LINES 261-270

RECEIVED - LINES 271-280

RECEIVED - LINES 281-290

RECEIVED - LINES 291-300

RECEIVED - LINES 301-310

RECEIVED - LINES 311-320

RECEIVED - LINES 321-330

RECEIVED - LINES 331-340

RECEIVED - LINES 341-350

RECEIVED - LINES 351-360

RECEIVED - LINES 361-370

RECEIVED - LINES 371-380

RECEIVED - LINES 381-390

RECEIVED - LINES 391-400

RECEIVED - LINES 401-410

RECEIVED - LINES 411-420

RECEIVED - LINES 421-430

RECEIVED - LINES 431-440

RECEIVED - LINES 441-450

RECEIVED - LINES 451-460

RECEIVED - LINES 461-470

RECEIVED - LINES 471-480

RECEIVED - LINES 481-490

RECEIVED - LINES 491-500

RECEIVED - LINES 501-510

RECEIVED - LINES 511-520

RECEIVED - LINES 521-530

RECEIVED - LINES 531-540

RECEIVED - LINES 541-550

RECEIVED - LINES 551-560

RECEIVED - LINES 561-570

RECEIVED - LINES 571-580

RECEIVED - LINES 581-590

RECEIVED - LINES 591-600

RECEIVED - LINES 601-610

RECEIVED - LINES 611-620

RECEIVED - LINES 621-630

RECEIVED - LINES 631-640

RECEIVED - LINES 641-650

RECEIVED - LINES 651-660

RECEIVED - LINES 661-670

RECEIVED - LINES 671-680

RECEIVED - LINES 681-690

RECEIVED - LINES 691-700

RECEIVED - LINES 701-710

RECEIVED - LINES 711-720

RECEIVED - LINES 721-730

RECEIVED - LINES 731-740

RECEIVED - LINES 741-750

RECEIVED - LINES 751-760

RECEIVED - LINES 761-770

RECEIVED - LINES 771-780

RECEIVED - LINES 781-790

RECEIVED - LINES 791-800

RECEIVED - LINES 801-810

RECEIVED - LINES 811-820

RECEIVED - LINES 821-830

RECEIVED - LINES 831-840

RECEIVED - LINES 841-850

RECEIVED - LINES 851-860

RECEIVED - LINES 861-870

RECEIVED - LINES 871-880

RECEIVED - LINES 881-890

RECEIVED - LINES 891-900

RECEIVED - LINES 901-910

RECEIVED - LINES 911-920

RECEIVED - LINES 921-930

RECEIVED - LINES 931-940

RECEIVED - LINES 941-950

RECEIVED - LINES 951-960

RECEIVED - LINES 961-970

RECEIVED - LINES 971-980

RECEIVED - LINES 981-990

RECEIVED - LINES 991-1000

Name Y. K. K.  
 Owner Totomura Kisen Kaisha.  
 Local Agents Yamashita Shipping Company.  
Moscow

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in column 1 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Harkushika Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of Sept, 1936

William G. M. Namara  
Immigrant Inspector.

M. S. S. S.  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requisition by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. HAKUSHIKA MARU., arriving at Tacoma, Wash. Sept. 22, 1936 from the port of Kobe via Moji and Mits. & B.C. ports

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Daho	Hitoshi	5-7	Oiler No. 4	22nd Aug. 1936	Kobe	No	No	39	M	Japanese	Japan	5-05	140	Hair black eyes brown and complexion yellow.	No
2	"	Watanabe	Naosuke	10-6	Fire man	"	"	"	Yes	35	"	"	"	5-02	151	"	"
3	"	Kajihara	Benasaburo	8-10	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-05	129	"	"
4	"	Shidagami	Tetsunosuke	9-9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-05	130	"	"
5	"	Hakagawa	Kanji	9-6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-05	136	"	"
6	"	Shinohara	Mori	8-10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-05	141	"	"
7	"	Kagashiwa	Makita	7-9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-01	122	"	"
8	"	Shirakawa	Kakutaro	8-1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-05	122	"	"
9	"	Maki	Jinkichi	6-7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-02	125	"	"
10	"	Kasabe	Suyekichi	7-5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-05	121	"	"
11	"	Iwatsuki	Teiji	5-8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-05	120	"	"
12	"	Shibasaki	Kidoji	5-10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-05	122	"	"
13	"	Minami	Tsutomu	6-6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-05	121	"	"
14	"	Shioya	Shikao	5-11	Cook passer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-02	120	"	"
15	"	Ogawa	Kiyoshi	5-9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-05	141	"	"
16	"	Kominami	Shigeo	3-6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-05	134	"	"
17	"	Kinobe	Kakutaro	4-8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-02	129	"	"
18	"	Tachima	Haruki	6-4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-02	121	"	"
19	"	Kiyoshi	Shigeyoshi	6-4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	4-10	119	"	"
20	"	Harinaki	Seiji	5-9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-02	126	"	"
21	"	Kurosaki	Kasutaro	21-9	Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5-05	130	"	"
22	"	Akitaya	Yoshiyuki	8-4	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-04	136	"	"
23	"	Takui	Tamihai	6-11	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-05	125	"	"
24	"	Takemaki	Harita	6-11	Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-00	120	"	"
25	"	Shimo	Shigehide	13-8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-01	126	"	"
26	"	Okabe	Tatsuo	1-6	App Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5-01	119	"	"
27	Closed with fifty six (56) number of crew including masters.																
28	Medically examined & passed Sept 22, 1936 Tacoma, Wash.																
29	PORT Tacoma DATE Sept 22 1936																
30	Examined and passed: AS HONORARY FOREIGN- LINES 1-26 incl. AS LAUREL RESIDENTS- LINES 0 AS U. S. CITIZENS- LINES 0																

Closed with 56 members of crew.

AMERICAN CONSULATE  
at KOBE, JAPAN  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
Date AUG 22 1936  
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passenger shall challenge to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE  
22 1936  
Kobe, Japan.

Y. K. I.  
Tatsuma Kisen Kaisha.  
Yokohama Shipping Company.

Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25615

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS "Hakusaka Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22<sup>nd</sup>

day of

Sept

1936

Master, First or Second Officer.

William A. Mahana

Immigrant Inspector.

Receipt  
issuedDisseminated  
Tacoma  
Bellingham  
Japan

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon during or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Nov. S.S. "Hellen", arriving at Tacoma Wash., September 22<sup>nd</sup>, 1936 from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Commundsen	Commund	40 yrs	Master	1930	Manila	no	yes	55	male	Scandinavian	Norwegian	170	80	none		
2	✓	Ormland	Andreas	26 "	1. off.	16.6.34	St. fjord	"	"	41	"	"	"	174	80	"		
3	✓	Sjversen	Hans	35 "	2. "	16.6.34	Moss	"	"	54	"	"	"	173	70	"		
4	✓	Birkeland	Finn	7 "	3. "	19.8.36	New York	"	"	34	"	"	"	174	65	"		
5	✓	Olsen	Henry	25 "	1. Eng.	20.6.34	Q. King	"	"	44	"	"	"	175	86	"		
6	✓	Kristensen	Markus	22 "	2. "	16.6.34	Larvik	"	"	41	"	"	"	165	76	"		
7	✓	Karlsen	Sigurd	5 "	3. "	17.8.36	New York	"	"	29	"	"	"	183	83	"		
8	✓	Hansen	Alesel	22 "	Steward	18.6.34	Dram	"	"	47	"	"	"	162	67	Satan th. arms		
9	✓	Tollefsen	Bjarne	14 "	1. Cook	18.6.34	"	"	"	32	"	"	"	164	65	none		
10	✓	Kosterud	Olaf	1 "	2. "	13.11.34	"	"	"	19	"	"	"	170	61	"		
11	✓	Mattisen	Niels	1 "	Missboy	13.11.34	"	"	"	18	"	"	"	178	67	"		
12	✓	Johnsen	Karsten	15 "	Carpenter	20.6.34	Q. King	"	"	32	"	"	"	164	62	Satan l. arm		
13	✓	Olsen	Bunk	12 "	Boatman	13.11.35	Dram	"	"	29	"	"	"	182	77	none		
14	✓	Bentsen	Bergman	5 "	P.B. Sailer	20.6.34	Q. King	"	"	22	"	"	"	174	70	"		
15	✓	Andersen	Halvor	4 "	"	13.11.35	Dram	"	"	20	"	"	"	174	74	Satan s. arm		
16	✓	Byrkels	Jakob	5 "	O.R.	14.1.36	Antwerp	"	"	21	"	"	"	170	68	none		
17	✓	Andersen	Eivere	2 "	"	18.6.34	Dram	"	"	19	"	"	"	180	80	"		
18	✓	Operrud	Eygne	1 "	"	13.11.35	"	"	"	17	"	"	"	179	74	"		
19	✓	Helgesen	Lars	1 "	"	13.11.35	"	"	"	26	"	"	"	167	64	"		
20	✓	Kristiansen	Amid	2 "	"	13.11.35	"	"	"	21	"	"	"	173	65	"		
21	✓	Kruse	Ansgar	3 "	"	21.8.36	Norfolk	"	"	20	"	"	"	181	70	"		
22	✓	Olsen	Sigurd	15 "	Penkypma	18.6.34	Dram	"	"	37	"	"	"	165	67	Satan l. arm		
23	✓	Thine	Alf	3 "	Fireman	18.6.34	"	"	"	21	"	"	"	167	64	none		
24	✓	Nielsen	Einar	2 "	"	18.6.34	"	"	"	37	"	"	"	170	84	"		
25	✓	Kristiansen	Oskar	10 "	"	2.11.35	New York	"	"	27	"	"	"	173	73	Satan s. arm		
26	✓	Nikalsen	Martin	12 "	"	13.11.35	Dram	"	"	26	"	"	"	170	84	"		
27	✓	Hansen	Alf	8 "	"	13.11.35	"	"	"	34	"	"	"	168	67	none		
28	✓	Hansen	Gunnar	1 "	"	13.11.35	"	"	"	19	"	"	"	178	65	"		
29	✓	Selvik	Johan	31 "	Mechanic	15.1.36	Antwerp	"	"	47	"	"	"	176	82	"		
30	✓	Nymold	Bjarne	1 "	Coalpasser	13.11.35	Dram	"	"	27	"	"	"	175	80	"		

PORT - Tacoma Wash. 9/22/36  
Inspected and passed:  
TO INSPECTOR - LINES - 50 incl.  
AS LAFUL RESIDENTS - LINES - 0  
AS U.S. CITIZENS - LINES - 0  
Detained or removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES - 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES - 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES - 0  
Witham M. Panama  
Immigrant Inspector

91986

Line Mitsui  
Owner Brussard, Kristian  
Local Agents Marine Co

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Hellen, arriving at Tacoma Wash. September 22, 1936, from the port of Norfolk via New Westminster B.C.

(1) No. of list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including endorsement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	yes	Jensen	Euthrof	15 yrs	Coal pass.	19.4.36	New York	no	yes	25	male	Scandinavian	Norway	6ft. 60	none			
32	"	Engman	Eudolf	6 "	"	19.8.36	"	"	"	29	"	Swedish	"	5ft 6 67	"		worked ashore	
33	no	Holmberg	Karl H.	2 1/2 "	C. R. Seaman	18.9.36	New Westminster	"	"	30	"	"	"	5ft 7 73	"		* in Canada	
closed with thirty three persons																		
All bona fide seamen and on ship's payroll as such.																		
6377 J. P. Curran Master																		
<div data-bbox="560 1020 959 1285"> <p>AMERICAN CONSULATE Vancouver B.C. Canada (City) (Country) SEEN For the purpose of the United States via <u>Ship</u> Date <u>SEP 21 1936</u> Seal and Fee Stamp</p> </div> <div data-bbox="1358 1045 1831 1310"> <p>PORT <u>Tacoma Wash.</u> DATE <u>9/22/36</u> To <u>Foreign</u> LINES <u>1-3 incl.</u> AS <u>Foreign</u> RESIDENTS LINES <u>0</u> AS U.S. CITIZENS LINES <u>0</u> Ordered Detained or removed (if so stated): DETAINED AS MALA FIDE <u>0</u> REMOVED TO HOSPITAL LINES <u>0</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>0</u></p> </div> <div data-bbox="647 1260 897 1436"> <p>SEP 21 1936 VANGOUVER, B. C., CANADA</p> </div> <div data-bbox="1420 1310 1794 1386"> <p>William G. McManis Immigrant Inspector.</p> </div>																		

Line Spikemi  
Owner Brenne and Koestner  
Local Agents M. S. Lee

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25616



25616

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. Amundsen, Master, of the Norwegian S. S. Helen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22<sup>d</sup> day of Sept., 1936

William G. McNamee  
Immigrant Inspector.

O. L. Amundsen  
Master, First or Second Officer.



*Receipt  
issued*

*Itinerary  
Lucerne  
Everett (9-29-36)  
Bellingham  
Japan*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Yndor Dai, arriving at Seattle, Wa. SEP 23 1936, 1936, from the port of Liverpool, New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	TAYLOR	JAMES	45	20	Shadler	14.8.36	Liverpool	No	Yes	36	M.	English	British	6.0	190	Nil
2	HASSELL	LESLIE		13	1 <sup>st</sup> Mate	14.8.36	Lpool	No	Yes	30	M.	English	British	5.10	178	Nil
3	GRIST	FRANK. W.		16	2 <sup>nd</sup> Mate	14.8.36	Lpool	No	Yes	31	M.	English	British	5.6	144	Nil
4	GOLIGHTLY	JAMES		12	3 <sup>rd</sup> Mate	14.8.36	Lpool	No	Yes	31	M.	English	British	5.10	156	Nil
5	LANE	STANLEY		4	4 <sup>th</sup> Mate	14.8.36	Lpool	No	Yes	23	M.	English	British	5.8	148	Nil
6	PEARSON	THOMAS		12	Wireless Operator	14.8.36	Lpool	No	Yes	31	M.	English	British	5.11	153	Nil
7	CARTHY	MORGAN		14	Carpenter	14.8.36	Lpool	No	Yes	26	M.	Irish	British	5.9	140	Nil
8	HARVEY	ARTHUR		18	Boatman	14.8.36	Lpool	No	Yes	36	M.	English	British	5.10	147	Nil
9	HUGHES	THOMAS		36	Lamps	14.8.36	Lpool	No	Yes	52	M.	Welsh	British	5.9	170	Various Tattoos Back, chest, arms Butterfly Tattoo right wrist. Ship Tattoo right forearm
10	ALLAN	JOHN		5	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	24	M.	English	British	5.7	158	Nil
11	HUDDLESTON	JOHN		11	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	31	M.	English	British	5.7	140	right forearm
12	DAKE	JOHN		28	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	44	M.	English	British	5.5	136	Nil
13	WILLIAMS	THOMAS		26	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	40	M.	English	British	5.8	140	Tattoo Anchor right hand.
14	GILL	THOMAS		12	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	28	M.	English	British	5.9	140	Nil
15	HANKIN	THOMAS		26	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	42	M.	English	British	5.7	130	Tattoo Union Jack, left forearm Various Tattoos both forearms
16	PETERSON	GEORGE		16	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	35	M.	English	British	5.9	162	Nil
17	HANSEN	CHARLES		18	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	22	M.	English	British	5.10	170	Nil
18	BETTERIDGE	RONALD		15	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	29	M.	English	British	5.7	150	Bird Tattoo R. forearm
19	SINNOTT	MICHAEL		20	A.B.	14.8.36	Lpool	No	Yes	57	M.	Irish	British	5.7	126	Nil
20	HARRISON	CECIL		14	1 <sup>st</sup> Voy. O.S.	14.8.36	Lpool	No	Yes	18	M.	English	British	5.6	132	Long right eye brow Nil
21	FAIRCLOUGH	CYRIL		15	1 <sup>st</sup> Voy. O.S.	14.8.36	Lpool	No	Yes	19	M.	English	British	5.5	127	Nil
22	TIBBETT	WILLIAM		14	1 <sup>st</sup> Voy. Deck Boy	14.8.36	Lpool	No	Yes	18	M.	English	British	5.6	147	Nil
23	MILLER	WILLIAM		19	Ch. Engineer	14.8.36	Lpool	No	Yes	39	M.	Welsh	British	5.10	147	Nil
24	HUNT	ANDREW		10	2 <sup>nd</sup> Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	32	M.	English	British	5.10	156	Nil
25	HORSFORD	JAMES		6	3 <sup>rd</sup> Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	26	M.	English	British	6.0	161	Nil
26	CORKE	ROLAND		22	4 <sup>th</sup> Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	37	M.	English	British	5.9	150	Nil
27	JONES	JOHN		2	4 <sup>th</sup> Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	28	M.	Welsh	British	5.8	140	Nil
28	ROSS	ALEXANDER		14	1 <sup>st</sup> Voy. Asst. Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	21	M.	Scottish	British	5.3	132	Curly top hair. Nil
29	GASKIN	WILLIAM		22	Chf. Refg. Eng.	14.8.36	Lpool	No	Yes	36	M.	English	British	5.9	158	Nil
30	CALLAGHAN	THOMAS		15	Stoker	14.8.36	Lpool	No	Yes	27	M.	English	British	5.5	164	Nil

The BLUE STAR LINE.

Owner

Local Agent

Blue Star Line

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Immigrant Inspector

See list of cases on back hereof.

Inmate to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each case. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Indor Mai, arriving at Seattle, Wa Sept. 23<sup>rd</sup>, 1936, from the port of London, England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ALEXANDER	ROBERT		Years 11	Boatman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	78	Male	English	British	5. 9	168	Tattoo Cross left arm.
2	MATTHEWS	GEORGE		35	Boatman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	57	M	English	British	5. 9	176	Tattoo 1 foot right hand.
3	WARMLEY	GEORGE		34	Boatman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	59	M	English	British	5. 9	139	Tattoo 1 foot fore arm.
4	GALLAGHER	WILLIAM		35	Refug. Gen.	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	57	M.	Scotch	British	5. 7	144	Tattoo horse shoe left fore arm.
5	LAUGHTON	JAMES		9	Refug. Gen.	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	30	M	English	British	5. 7	159	Tattoo 1 foot both arms.
6	SANDS	EDWARD		16	Refug. Gen.	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	35	M.	English	British	5. 10	159	Tattoo 1 foot left arm.
7	LIPSETT.	JOHN		14	Refug. Gen.	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	31	M	Scotch.	British	5. 8	154	Nil
8	SMITH	JAMES		2	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	25	M	English	British	5. 10	146	Scar. on neck
9	MAGUIRE	JOSEPH		18	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	26	M	English	British	5. 7	146	Tattoo Various right fore arm.
10	CAMPBELL	GEORGE		35	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	42	M	English	British	5. 6	180	Tattoo 1 foot left hand.
11	EVERETT.	THOMAS		10	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	29	M	English	British	5. 7	142	Nil
12	BLUNSON	JAMES		20	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	36	M	English	British	5. 9	140	Nil
13	HAYES	GEORGE		22	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	49	M	English	British	5. 7	144	Various Tattoos chest.
14	HEALEY	DANIEL		12	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	31	M	English	British	5. 4	140	Various Tattoos both arms.
15	FLOWERS	SYDNEY		20	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	36	M	English	British	5. 5	142	Various Tattoos left arm.
16	M <sup>rs</sup> . MASTERS	THOMAS		14	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	35	M	Scotch	British	5. 7	154	Nil
17	SANDS	JAMES		1	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	20	M	English	British	5. 7	147	Nil
18	LYNN	JAMES		6 months years	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	24	M	English	British	5. 2	126	Hair mole on neck.
19	OAKFORD	ROBERT		2	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	26	M	English	British	5. 9	144	Nil
20	RAFFERTY	FRANCIS		5	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	25	M	English	British	5. 5	133	Nil
21	BILLINGTON	RICHARD		1	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	28	M	English	British	5. 7	140	Nil
22	BOOTH	JOHN		12	Fireman	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	39	M	English	British	5. 9	140	Various Tattoos Right fore arm.
23	GANDY	HAROLD		14	Ch. Steward	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	28	M	English	British	5. 10	168	Nil
24	COTTRILL	THOMAS		10	Asst Steward	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	27	M.	English	British	5. 9	144	Tattoo heart right fore arm.
25	DREW	SYDNEY		8	Asst Steward	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	24	M.	Australian	British	5. 8	130	Nil
26	TOUGHAN	CHARLES		2	Asst Steward	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	21	M.	English	British	5. 10	120	Nil
27	CHADWICK	HARRY		3 weeks for	Steward Boy	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	19	M.	English	British	5. 6	126	Nil
28	CRICHTON	DANIEL		24	Ch. Cook	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	45	M.	Scotch	British	5. 5	156	Nil
29	GABBOTT	HARRY		40	2nd Cook	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	45	M.	Scotch	British	5. 7	144	Nil
30	WADE.	NICHOLAS		Quicker	Steward Boy	14. 8. 36	Liverpool	No	Yes	45	M.	Scotch	British	5. 4	126	Nil

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (589 issued):

RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Immigrant Inspector

If the vessel is to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6), it is to be done so by the vessel's agent or owner. See other side.



25618

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Taylor Master, of the S/S TUDOR STAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of Sept, 1936

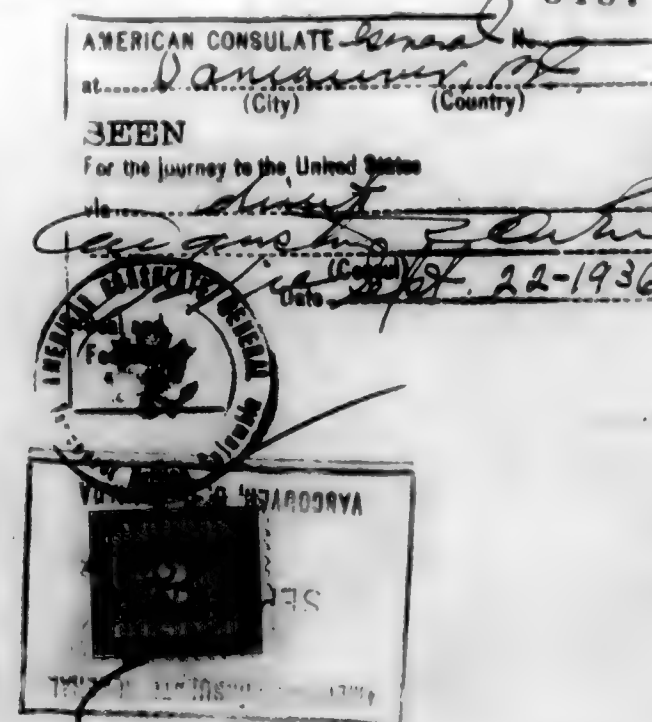
Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

Crew List Closed with 60 members.

all bonafide seamen and on ship's payroll as such:

James Taylor  
Master

6407



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASH.  
— Elliot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bt. Mas. Sc. Harry P. Smith*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 23rd*, 193*6*, from the port of *Sturston, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Oye	Yaichi	10 years	Shipper	Sept 20 1936	Sturston B.C.			57	M.	Japanese	Canada	5'3"	150 lbs.			
✓ 2		Itani	Sadao	2 "	Dr. Handl.	Sept 23 1936	Seattle, Wash.							5'4"	135 "			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed: *1-2-*  
RECEIVED FOREIGN-LINES *0*  
AS L.A. RESIDENTS-LINES *0*  
AS U.S. C. TICKETS-LINES *0*  
Ordered detained or removed (559 issued) *0*  
DETAINED AS W.I. FIVE LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES *0*  
*greatly*  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners **ROBERT E. LANDWEER**  
Local Agents **CUSTOM HOUSE BROKER**  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASH. N  
— Elliot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

61982



25619

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Oye, of the "Larry Point IV", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of Sept, 1936,  
Y. Oye  
 Master, First or Second Officer.  
C. J. Smith  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 7.A.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Garry Point", arriving at Seattle, Wash., September 19, 1936, from the port of Steverson, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Oye	Yaichi	10 yrs.	captain	June 1932	Steverson	No	Yes	57	male	Japan	Canada	5'3"	158			
2	yes	Bashimoto	Gennosuke	"	engineer	"	"	"	"	55	"	"	"	5'4"	135			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. SEP 28 1936  
 PORT OF ENTRY  
 TO WHARF  
 AS U.S. CUSTOMER LINES  
 ORDERED DETAINED OR REMOVED (559) 1-3  
 DETAINED AS RAIL 1-3  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 8  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
 R. J. M. 1-3  
 Immigration Inspector

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents R. J. M. 1-3

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25619  
2



25669

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Yachi Oye, of the "Larry Print III", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Y. Oye

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 28 1936, 19\_\_\_\_

H. Montfort

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



25620/1

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Brandanger

Passengers sailing from Buenos Aires via ports

JULY 21.  
September, 3. 1936.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Palmer	Dorothey Paige	49	4	F.	S.	None.	Yes	English	Yes	English	British	England	London	RP.1081816	Washington 17/4			U.S.A.	S. Francisco
2		Steel	Richard Charrington	27	10	M.	S.	Accounting	"	"	"	Canadian	"	Canada	Alberta	Pink Creek, Alta.	Canadian P.P. No. 5124. Valid to March 1946			Canada	Vancouver
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Shore Leave San Pedro  
GRANTED -  
Immigrant Inspector

Admitted on 1/21/36  
Shore Leave granted  
F. J. Wheeler  
Immigrant Inspector

Olympia, Wn.  
Sept 28, 1936.  
The departure of above named  
passenger was verified by me  
this date  
E. J. Savage  
Deputy Collector  
U.S. Customs.

Sept 12, 1936  
Immigration & Naturalization Service  
Seattle, Wash.  
SEPT 23 1936  
Shore Leave GRANTED, EXCEPT LINE  
Imigrant Inspector

**NON STATISTICAL  
RECORD ONLY**

Total passengers . . . . .	4
U. S. citizens . . . . .	2
Aliens . . . . .	2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>	If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in country where he comes after receiving temporary admission, or whether he intends to reside permanently in the United States. Length of time alien intended to remain in the United States. Whether alien intends to return to country of origin at all. Name of citizens of all United States.</small>	25 <small>Has he been arrested or detained in connection with his entry? If so, under what law?</small>	26 <small>Whether a polygamist</small>	27 <small>Whether a person who subscribes to a constitution or creed proscribed by the Government of the United States or all forms of law, etc. (State laws or local ordinances).</small>	28 <small>Whether entitled to receive of any officer, institution, person, or organization, assistance, privilege, or right in the United States.</small>	29 <small>Whether certified and deposited within one year.</small>	30 <small>Whether arrested and deported at any time.</small>	31 <small>Condition of health, mental and physical</small>	32 <small>Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause</small>	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Mr. John Palmer, 1492 Marlowe Ave. Montreal, Canada.	San Francisco-Calif.	CO.	Yes	Myself.	Yes	Yes	3	San Francisco	May 1932	Enroute to Canada.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None
2	Lt.Col.F.M. Steel, 503 Robie Bld. Vancouver. <i>Public.</i>	Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	2 Weeks	New York	Dec. 1932	Father H.L. Francis M. Steel, 503 Robie Bld. Vancouver, B.C.	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	"	Brown	"	"
Roundtrip passenger from San Francisco and Vancouver to South America and return.																				<i>Twin photo waste.</i>					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line WESTFAL-LAPSEN CO. LINE  
Owners WESTFAL-LAPSEN & CO.  
Local Agents GENERAL S/S CORP.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the MS Braudange, from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel J. R. Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of September, 1936  
at Olympia, Wn.

E. S. Kuylenstierna  
Deputy Collector  
U. S. Customs

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

8:30 A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. O. S. Harriet E., arriving at Seattle Wash., Sept 24<sup>th</sup>, 1936, from the port of Victoria B.C. Sept 23<sup>rd</sup>/36

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government schools only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Michelsen	Mandus	35	Master	Feb 1 <sup>st</sup>	Vic. B.C.	No	Yes	50	Mal	Norwegian Canadian		5'7	180			
2		Forrest	James	16	Engineer	-	-	-	-	37	-	English	-	5'7	190			
3		Giles	Stanley	10	Engineer	-	-	-	-	30	-	-	-	5'8	165			
4		Blythe	Thomas	16	Mate	-	-	-	-	47	-	-	-	5'8	180			
5		Tuden	Michael	16	Cook	-	-	-	-	46	-	Greek	-	5'7	165			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash. DATE Sept 24/1936

Inspected and passed:

TO REGULAR PASSAGE - LINES 115

AS REGULAR PASSAGE - LINES 0

AS U.S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (See record):

DETAINED AS HARA FION GRAMAS 11-2

PROCEED TO HOSPITAL - LINES 0

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

Line 1  
Owner Coastal Fishery & Port Co. Vic. B.C.  
Local Agents B. R. Anderson

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25622

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andrus Michelson Master, of the Br. Cl. Se. Harriet E., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24<sup>th</sup> day of September, 1936

N. Michelson  
Master, First or Second Officer.

R. M. Mott  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-2889

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr. Alse. Harriet E., arriving at Seattle Wash., Sept 26<sup>th</sup>, 1936, from the port of Victoria B.C. Sept 25<sup>th</sup>/36

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Michelsen	Mandus	35 yrs	Master	Feb 1 <sup>st</sup>	Vic B.C.	no	yes	50	Mal	Scand Norwegian	Canadian	5'7	180			
2	'	Forrest	James	16	Engineer	-	-	-		37	-	English	-	5'7	190			
3	'	Giles	Stanley	16	Engineer	-	-	-		30	-	English	-	5'8	165			
4	'	Blykt	Thomas	16	Mate	-	-	-		47	-	English	-	5'8	180			
5	'	Tudan	Michael	16	Cook	-	-	-		46	-	Chick	-	5'7	165			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE Sept 26, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 5  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES -  
AS U.S. CITIZENS- LINES -

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES -  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES -  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES -

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

Line Looker Herb Fishy & Bk C Vic B.C.  
Local Agents B R Anderson

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25622

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mandus Michelsen Master of the Dr. Al. Se. Harriet E., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of Sept, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

M. Michelsen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 24 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel H. S. Marauder, arriving at Seattle, Wash., Sept 24, 1936, from the port of Steveston, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Sim	Quencia	13	Master	1932	Vancouver	No	Yes	32	Male	Scotch	Canadian	6-3	185	none		
2	Yes	Fawcett	Arthur	15	Engineer	1935	"	No	Yes	35	Male	Scotch	Canadian	5-7	187	none		
3	No	Fawcett	Susie	1	Cook	1936	"	No	Yes	29	Female	Scotch	Canadian	5-6	160	none		
4	Yes	Robertson	James	14	Seyman	1936	"	No	Yes	42	Male	Scotch	Canadian	5-11	192	none		
5	Yes	Helmerson	Jack	5	Seaman	1936	"	No	Yes	21	Male	Scandinavian	Canadian	6-00	182	none		
6	Yes	Becker	Arvar	14	Mate	1936	"	No	Yes	30	Male	Scandinavian	Canadian	6-3	215	none		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST-SEATTLE, WASH. SEP 24 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESIDE FOREIGN-LINES 16  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Cyril H. Smith  
 Immigrant Inspector

Like P. F. + R.  
 Owner Paulsen Fishery & Ice Co. Ltd.  
 Local Agents W. J. Fish Co.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-500



25623

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Duncan R. Sim, of the MS. Maundor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of Sept, 1936.

Imigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination thereof approved by the collector of customs upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) From that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. Marauder, arriving at Seattle, Wash., Sept 28, 1936, from the port of Steneston, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted, deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Sim	Duncan	12	Master	1935	China	no	yes	32	male	Scotch	Canadian	6-3	185			
2	Yes	Fawcett	Arthur	15	Engineer	1935	China	no	yes	35	male	Scotch	Canadian	5-7	187			
3	Yes	Barker	Oliver	14	Steward	1936	"	no	yes	30	male	Scandinavian	Canadian	6-5	205			
4	Yes	Robertson	James	17	Steward	1936	"	no	yes	44	male	Scotch	Canadian	5-11	192			
5	Yes	Helgeson	Jack	6	Steward	1936	"	no	yes	21	male	Scandinavian	Canadian	6-00	182			
6	No	Sim	John	4	Mate	1936	"	no	yes	20	male	Scotch	Canadian	6-2	164			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. SEP 28 1936

Examined and passed.  
 NO RECORD IN HISTORY - ISSUED  
 AS LAWFUL RESIDENT - LINE  
 AS U.S. CITIZEN - LINE

Ordered Detained or removed (C69 issued);  
 DEPORTED AS ILLEGAL ALIEN, 11/2/36  
 REMOVED TO DETENTION - 11/2/36  
 REMOVED TO DETENTION - 11/2/36

*D. Montfort*

Line Q 747  
Owner Robinson Trucking Co.  
Local Agents H. O. Breyer

### Immigrant Investor

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25623

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Duncan R. Sim, of the M. L. Macmaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

SEP 28 1936

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

H. Montfort

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Shachana #4, arriving at Seattle, Wash., Sept 26<sup>th</sup>, 1936, from the port of Staraton, B.C. SEP 24 1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Ianaka	Matson	2 1/2 yrs	Shipper	Sept 22 <sup>nd</sup>	Seattle			40	M	Male Japanese	Canada	5'1"	170			
✓ 2		Ianaka	Kazuo	1 yr	Engineer					23	M	"	"	5'3"	150			
✓ 3		Kayama	Iamichi	7"	Deck Hand					31	M	"	"	5'2"	125			
✓ 4		Kurita	Lionel	2"	Cook					21	M	English	Canada	6'1"	165			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST Seattle, Wash. DATE SEP 24 1936  
 Examined and passed: 1 to 4 incl.  
 TO REHIP FOREIGN-LINES 0  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Black. Aug 5 to 8 incl.  
 Ordered Detained: 0 Removed (589 issued): 0  
 DETAINED AS MARRIED 0 REMOVED TO HOSPITAL 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION 0  
James H. Smith  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Tanaka, of the Shachone #4, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 24 1936 day of September, 1936.

M. Tanaka  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 11:30

Motor/Vessel MOLDANGER, arriving at TACOMA WA, SEPT. 24 - 1936, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Björn-Hansen	Frode	17 y.	Master	10/5/36	R. dan	No	Yes	36	M	Scand.	Norw.	5' 11"	200			
2	Yes	Haagensen	Haakon	30 y.	1. Officer	19/9/35	R. dan	No	Yes	46	M	Scand	Norw.	5' 9"	185			
3	Yes	Bj	Ivar	15 y.	2. officer	12/12/35	R. dan	No	Yes	33	M	Scand	Norw.	5' 9"	160			
4	Yes	Nilsen	Kaare	5 y.	3. Officer	24/8/36	R. dan	No	Yes	24	M	Scand	Norw.	5' 9"	170			
5	Yes	Kilsen	Karl	30 y.	Carpenter	12/5/36	R. dan	No	Yes	47	M	Scand	Norw.	5' 9"	172			
6	Yes	Tvedt	Harald	7 y	A. B.	16/6/35	R. dan	No	Yes	25	M	Scand	Norw.	5' 9"	165			
7	Yes	Torgersen	Bjarne	2 y.	O. S.	18/9/35	R. dan	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5' 6"	140			
8	Yes	Lunde	Harald	2 y.	O. S.	26/6/34	R. dan	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5' 8"	160			
9	Yes	Hegge	Arnliot	14 y	O. S.	5/7/35	R. dan	No	Yes	18	M	Scand	Norw.	5' 6"	145			
10	Yes	Sethre	Sigurd	14 y.	O. S.	11/12/35	R. dan	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5' 9"	165			
11	Yes	Torkelsen	Toralf	1 y.	O. S.	12/5/36	R. dan	No	Yes	18	M	Scand	Norw.	5' 10"	165			
12	Yes	Larsen	Jonas	28 Y	Steward	13/11/34	R. dan	No	Yes	44	M	Scand.	Norw.	5' 8"	190			
13	Yes	Barentsen	Fritz	2 y	Cab. boy	11/12/34	R. dan	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5' 7"	155			
14	Yes	Nilsen	Karsten	1/2 y	Mess boy	11/5/36	R. dan	No	Yes	17	M	Scand	Norw.	5' 7"	150			
15	Yes	Christoffersen	Bjarne	28 y	Chief Eng	24/8/36	R. dan	No	Yes	47	M	Scand	Norw.	5' 11"	167			
16	Yes	Klassen	Elias	8 y.	2. Eng.	24/8/36	R. dan	No	Yes	34	M	Scand	Norw.	5' 9"	194			
17	Yes	plystad	Kaare	3 y.	3. Eng	7/5/35	R. dan	No	Yes	23	M	Scand	Norw.	5' 8"	167			
18	Yes	Tillier	Jess	24 y	Electrician	11.5/36	R. dan	No	Yes	30	M	Scand	Norw.	5' 11"	165			
19	Yes	Sørensen	Arthur	14 y	Elect assist	5/7/35	R. dan	No	Yes	21	M	Scand	Norw.	5' 7"	145			
20	Yes	Aasmund	Daniel	14 y	Motorman	11/12/35	R. dan	No	Yes	23	M	Scand	Norw.	5' 7"	150			
21	Yes	Nordberg	Dagfin	14 y	Motorman	24/2/36	R. dan	No	Yes	25	M	Scand	Norw.	5' 8"	155			
22	Yes	Bj	Lars	10 y.	Motorman	12/5/36	R. dan	No	Yes	32	M	Scand	Norw.	5' 7"	156			
23	Yes	Scarborough	Allan	4 y	Stew	23/11/34	R. dan	No	Yes	21	M	Scand	Norw.	5' 10"	159			
24	Yes	Monrud	Kjell	14	Oiler	5/7/35	R. dan	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5' 8"	160			
25	Yes	Sørensen	Jens	2 y.	2. cook.	24/8/36	R. dan	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5' 7"	145			
26	Yes	Hansdokka	Kaare	2 y	Oiler	25/2/36	R. dan	No	Yes	21	M	Scand	Norw.	5' 10"	165			
27	Yes	Pedersen	Georg	3 Y	Oiler	19/2/36	R. dan	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5' 8"	160			
28	Yes	Olsen	Emil	2Y.	Oiler	13/5/36	R. dan	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5' 7"	155			
29	Yes	Thomassen	Hermann	12 Y	boatswain	24/8/36	R. dan	No	Yes	39	M	Scand	Norw.	5' 5"	160			
30	Yes	Brinshelm	Paul	4 Y	A. B.	24/8/26	R. dan	No	Yes	23	M	Scand	Norw.	5' 7"	165			

*Tacoma* DATE 9-24-36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-30 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0  
*Robert B. Ash*  
 Immigrant Inspector.

Line Intercean S/S Corporation

Owner Hanses Vestfal-Larsen & Co A/S

Local Agent INTEROCEAN S/S SHIP CORP

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-5000



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Motor/Vessel MOLDANGER, arriving at Tacoma Wn Sept 24, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Brelvik	Otto	12 Y	A. B.	24/8/36	R. dam	No	Yes	35	M	Scand	Norw.	5'8"	175			
2	Yes	Moe	Odd	2 1/2	O. S.	24/8/36	R. dam	No	Yes	21	M	Scand	Norw.	5'7"	170			
3	Yes	Sjursen	Olav	4 Y.	O. S.	24/8/36	R. dam	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5'7"	165			
4	Yes	Iversen	Rasmus	First trip	O. S.	24/8/36	R. dam	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5'8"	167			
5	Yes	Strandos	Sigurd	First trip	Oiler	24/8/36	R. dam	No	Yes	18	M	Scand	Norw.	5'10"	168			
6	Yes	Urheim	Gunnar	First trip	Oiler	24/8/36	R. dam	No	Yes	20	M	Scand	Norw.	5'11"	167			
7	Yes	Moy	Ragnar	2 Y	Cab. boy	24/8/36	R. dam	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5'6"	160			
8	Yes	Sundsen	Nils	10 Y	Cook	24/8/36	R. dam	No	Yes	30	M	Scand	Norw.	5'11"	180			
9	Yes	Aarland	Gerhard	4 Y.	Assist Eng	24/8/36	R. dam	No	Yes	30	M	Scand	Norw.	5'11"	162			
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Close with 39 papers*

AMERICAN CONSULATE  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States

*Wm. J. [Signature]*  
*Sept 24, 1936*

PORT Tacoma DATE Sept 24, 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-9 Inch.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Excluded (559 issued):  
DETAINED AS ALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

*Robert B. [Signature]*  
acting immigrant inspector.

*[Signature]*

Line Interocean S/S Corporation

Owner Messrs. Westfal-Larsen & Co A/S.

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of notes on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25625

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. BLOTT-NANSEN, of the M/S. MOLDANGETT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of September, 1936  
Robert B. Ash  
 acting Immigrant Inspector.

F. Blott-Nansen  
 Master, First or Second Officer

Little  
Gray Harbor  
Portland  
San Francisco  
S. P. ?



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 24 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States  
 Vessel M.S. "BINTANG", arriving at Seattle, Wash., Sept. 25 1936, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	van Beek	Hendrik Marinus	26	Captain	5-19-34	Sourabaya	No	Yes	45	M	Dutch	Dutch	5'11"	198			
✓ 2	Yes	van der Meer	Jan	24	Chief Off.	6-25-36	Samarang	No	Yes	40	M	-do-	-do-	6'0"	180			
✓ 3	Yes	Kruyt	Pieter	20	2nd Off.	3-22-35	Samarang	No	Yes	38	M	-do-	-do-	5'7"	155			
✓ 4	Yes	Rab	Augustinus Cornelis	15	3rd Off. W.O.	6-25-36	Samarang	No	Yes	33	M	-do-	-do-	5'10"	187			
✓ 5	Yes	Graafland	Nicolaas A.C.L.	18	3rd Off.	7-28-36	Batavia	No	Yes	37	M	-do-	-do-	5'8 1/2"	164			
✓ 6	Yes	Suringbroek	Pieter	3	4th Off.	2-3-36	Sourabaya	No	Yes	22	M	-do-	-do-	5'5"	160			
✓ 7	Yes	van den Bos	Nicolaas	23	Chief Engr.	5-22-34	Batavia	No	Yes	44	M	-do-	-do-	5'5"	150			
✓ 8	Yes	van den Hoek	Johannes Pieter	23	2nd Engr.	2-3-36	Sourabaya	No	Yes	45	M	-do-	-do-	6'2"	190			
✓ 9	Yes	van Wyk	Jacob Bernard	16	3rd Engr.	6-25-36	Samarang	No	Yes	39	M	-do-	-do-	6'1"	172			
✓ 10	Yes	van den Burg	Reinder Jan	20	3rd Engr.	2-3-36	Sourabaya	No	Yes	40	M	-do-	-do-	6'2"	179			
✓ 11	Yes	Schouten	Teeuwis	15	4th Engr	2-3-36	Sourabaya	No	Yes	33	M	-do-	-do-	6'1"	181			
✓ 12	Yes	Egmond	Arie	8	4th Engr	6-25-36	Samarang	No	Yes	28	M	-do-	-do-	6'0"	224			
✓ 13	Yes	Goudamit	Henri	1	5th Engr	6-25-36	Samarang	No	Yes	21	M	-do-	-do-	5'7"	136			
✓ 14	Yes	Abrahams	Casper	7	5th Engr	6-25-36	Samarang	No	Yes	24	M	-do-	-do-	5'8"	145			
✓ 15	Yes	Swart	Laurens Johannes	23	Steward	1-30-36	Singapore	No	Yes	44	M	-do-	-do-	5'1"	156			
✓ 16	Yes	Nobee Box	Bahoo	27	Boatswain	2-10-36	Bombay	No	Yes	47	M	British Indian	British	4'10"	145	Scar right chest	Involup check.	
✓ 17	Yes	Noor Hussein	Bahoo	13	2nd -do-	-do-	-do-	No	Yes	34	M	-do-	-do-	4'11"	149	Scar below right eye		
✓ 18	Yes	Muslim Meah	Somed Ali	19	3rd -do-	-do-	-do-	No	Yes	38	M	-do-	-do-	5'5"	160	Scar right hand & elbow jt		
✓ 19	Yes	Sherasool Hawk	Hassona Ali	13	Storekeeper	-do-	-do-	No	Yes	35	M	-do-	-do-	5'3"	148	Scar outer edge left eye		
✓ 20	Yes	Asisulla	Muokbul Ahmed	13	Quarter Mr	-do-	-do-	No	Yes	34	M	-do-	-do-	5'4 1/2"	153	Several scars right chin		
✓ 21	Yes	Jalal Ahmed	Allee Meah	10	-do-	-do-	-do-	No	Yes	31	M	-do-	-do-	5'3 1/2"	149	Mole right cheek		
✓ 22	Yes	Kassak Meah	Ohand Meah	23	-do-	-do-	-do-	No	Yes	44	M	-do-	-do-	5'2 1/2"	140	Scar left thumb	Scar and mole right side back	
✓ 23	Yes	Seedick Ahmed	Hassona Ali	9	-do-	-do-	-do-	No	Yes	29	M	-do-	-do-	5'4"	132	Scar left thumb	Pl. Center forehead	
✓ 24	Yes	Sesunder Mian	Omed Ali	10	Sailor	-do-	-do-	No	Yes	26	M	-do-	-do-	5'4"	129	Scar right upper arm	Scar below left eye	
✓ 25	Yes	Habideolla	Jobedocella	16	-do-	-do-	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'5"	137	Mole left cheek close to nose		
✓ 26	Yes	Ansur Ali	Nawab Ali	11	-do-	-do-	-do-	No	Yes	31	M	-do-	-do-	5'5"	140	Scar left side forehead in front		
✓ 27	Yes	Musul. Behuman	Ebrahim	9	-do-	-do-	-do-	No	Yes	31	M	-do-	-do-	5'7"	154	Scar below left eyebrow	Involup gran	
✓ 28	Yes	Arobee Allee	Muokrom Allee	9	-do-	-do-	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'3"	142	Scar on back right palm		
✓ 29	Yes	Mahomed Allee	Eusuph Allee	6	-do-	-do-	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'7"	152	Scar right cheek		
✓ 30	Yes	Rahimeollah	Sultanoollah	2	-do-	7-24-36	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'3"	133	Mole left temple and left side neck back		

Ordered Detained or Released (ISS issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINE

ORDERED TO RE-APPLY-LINE

ORDERED TO IMMIGRATION STATION-LINE

AS U. S. CITIZEN-LINE

Line Pacific Java Bengal Line

Owner Nederland S.S. Co

Local Agents Burehard Picken

\*See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-100



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of Sept 25, 1936, at Seattle, Wash.  
 \_\_\_\_\_  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sub. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BINTANG", arriving at Seattle, Wash. SEP 25 1936, 1936, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Mahomed Meah	Abdool Barriak	15	Sailor	2-10-36	Bombay	No	Yes	34	M	British Indian	British	5'2 1/2"	134	Scar right jaw near ear	✓
✓ 2	Yes	Callao	Abdool Bohomon	11	-do-	-do-	-do-	No	Yes	31	M	-do-	-do-	5'4 1/2"	135	Mole & scar right forearm	✓
✓ 3	Yes	Anwabullah	-do-	First voyage	-do-	7-24-36	Singapore	No	No	22	M	-do-	-do-	5'6"	148	Scar on chin	✓
✓ 4	Yes	Mahad Ali	Koosoo Mishu	24	Cook	2-10-36	Bombay	No	Yes	49	M	-do-	-do-	5'2 1/2"	144	Scar under base of left thumb	✓
✓ 5	Yes	Fagoo	Naransua	31	Sweeper	-do-	-do-	No	Yes	52	M	-do-	-do-	5'2 1/2"	146	Mole left arm	✓
✓ 6	Yes	Mozaffar Ali	Mahomed Massim	21	Foreman Engineer	-do-	-do-	No	Yes	42	M	-do-	-do-	5'4"	144	Scar on forehead	✓
✓ 7	Yes	Ooman Ali	Mitono Mian	9	Greaser	-do-	-do-	No	Yes	25	M	-do-	-do-	5'4"	145	Scar below right knee	✓
✓ 8	Yes	Hanimoola	Mahomed Kanim	21	-do-	-do-	-do-	No	Yes	50	M	-do-	-do-	5'2 1/2"	139	Scar along to left side nipple	✓
✓ 9	Yes	Abdool Lotif	Siftahulla	7	-do-	-do-	-do-	No	Yes	26	M	-do-	-do-	5'6 1/2"	143	Mole inner part left forearm	✓
✓ 10	Yes	Elas Meah	Israel Allee	11	Storakesper	-do-	-do-	No	Yes	34	M	-do-	-do-	5'5 1/2"	146	Mole below left eye	✓
✓ 11	Yes	Sakimoola	Mahomed Sallim	29	Greaser	-do-	-do-	No	Yes	48	M	-do-	-do-	5'1 1/2"	140	Scar right shoulder	✓
✓ 12	Yes	Ooman Ali	Mahomed Choesha	6	-do-	-do-	-do-	No	Yes	26	M	-do-	-do-	5'1 1/2"	133	Mole close to right eyebrow	✓
✓ 13	Yes	Arjabound Ali	Koos Meah	10	-do-	-do-	-do-	No	Yes	31	M	-do-	-do-	5'5"	146	Scar lower part right leg	✓
✓ 14	Yes	Aftarullah	Aftarullah Sylhat	4	-do-	-do-	-do-	No	Yes	27	M	-do-	-do-	5'1"	136	Black moles left underarm	✓
✓ 15	Yes	Attore Ali	Mahomed Arobody	2	-do-	-do-	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'1"	130	Scar left upper eyelid and left cheek	✓
✓ 16	Yes	Omer Allee	Rohomefolla	16	-do-	-do-	-do-	No	Yes	38	M	-do-	-do-	5'6"	139	Scar inner part left thumb	✓
✓ 17	Yes	Assado Gella	Mahomed Gella	9	-do-	-do-	-do-	No	Yes	28	M	-do-	-do-	5'2"	130	Scar right forearm	✓
✓ 18	Yes	Assado Ali	Omer Ali	6	Fireman	-do-	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'4"	141	3 moles on center of breastbone	✓
✓ 19	Yes	Abdool Cader	Noorai	13	Cook	-do-	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'0"	132	Small scar left cheek	✓
✓ 20	Yes	Radji	-do-	16	Cook	6-24-36	Sourabaya	No	Yes	37	M	Dutch East Indian	Dutch	5'2"	110	Sharp shiny burn marks each temple	✓
✓ 21	Yes	Ramli	-do-	9	Servant	-do-	-do-	No	Yes	23	M	-do-	-do-	4'7"	123	Scar upper lip	✓
✓ 22	Yes	Nawar	-do-	12	Servant	31-7-36	-do-	No	No	26	M	-do-	-do-	5'1"	114	Small fox mark	✓
✓ 23	Yes	Samirin	-do-	8	-do-	6-24-36	-do-	No	Yes	25	M	-do-	-do-	5'1"	130	Numbers pin mole on nose	✓
✓ 24	Yes	Kandar	-do-	8	-do-	-do-	-do-	No	Yes	29	M	-do-	-do-	5'2"	135	Mole left temple	✓
✓ 25	Yes	Salmin	-do-	10	-do-	-do-	-do-	No	Yes	26	M	-do-	-do-	5'2"	96	3 small blue marks left side nose	✓
✓ 26	Yes	Moorsan	-do-	17	-do-	31-7-36	-do-	No	Yes	36	M	-do-	-do-	5'6"	114	Large mole right forehead and nose	✓
✓ 27	-do-	Slidin	-do-	6	-do-	-do-	-do-	No	No	31	M	-do-	-do-	4'11"	116	3 small pits left side of face	✓
✓ 28	Yes	Idhan	-do-	2	Laundryman	6-27-36	-do-	No	Yes	32	M	-do-	-do-	5'8"	153	3 moles right cheek	✓
✓ 29	Yes	Thwa Rah	-do-	10	Carpenter	8-22-36	Singapore	No	Yes	32	M	Chinese	Chinese	5'9"	168	Mole right cheek	✓
✓ 30	Yes	Dar	-do-	6	Servant	-do-	-do-	No	Yes	24	M	East Indian	Dutch	5'4"	122	2 small pin marks left side	✓
✓ 31	-do-	Pavangodin	-do-	First voyage	Sailor	-do-	-do-	No	Yes	23	M	British Indian	British	5'6"	146	Small fox marks on nose	✓

Ordered by the U. S. Immigration Officer at Seattle, Wash. and as retained as per SEAMAN'S LIST  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - L.A.

\* See list of races on back thereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act.



25626

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. van Buren, of the SS. Minerva, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of October, 1936

Immigrant Inspector.

Check with 6/1 peruan  
AMERICAN CONSULATE 6468  
et. (City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
August 25, 1936  
and Fee Stamp

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection as to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Island Star", arriving at Port Townsend Wash Sept, 1936, from the port of Port Alberni B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Wright	William Henry	40 yrs	Master	9/25/35	Port Alberni	Yes	Yes	55	Male	Scottish	Canadian	5'7"	150 lbs	None		
2	Yes	Wright	Alice	1 "	Stewardess	-	-	Yes	Yes	45	Female	English	Canadian	5'0"	110	-		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE SEP 26 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1/2  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
C. E. Thompson  
 Immigrant Inspector

Line Island Tug & Barge  
 Owner Same  
 Local Agents National Paper Products Inc

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25627

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Hensley Wright, of the Barge "Island Star", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this

day of

September, 1936

W. H. Wright  
Master, Pilot or Second Officer.

E. E. Thompson

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

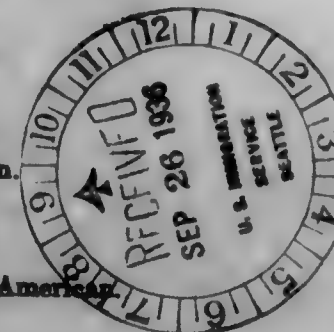
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Oil Co. "Jennie Bay", arriving at Seattle, Wash., Sept. 26<sup>th</sup> 1936, from the port of Sturgeon, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1		Taranishi	Yoshimatsu	15 years	Skipper	Sept 21	Sturgeon			40	ml	Japanese	Canada	5' 3 1/2"	135 lbs			
2		Nishi	Yoshio	10 "	Engineer	"	"			31	"	"	"	6' 3"	133 "			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE Sept 26, 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 + 2  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES -  
 AS U.S. CITIZENS- LINES -  
 Ordered, Detained or Removed (552 issued):  
 RETURNED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES -  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES -  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES -

R. B. Brown  
 Immigrant Inspector

Line 1  
 Owners J. Taranishi Sturgeon, B.C.  
 Local Agents Landwehr,

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27222



25628

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Teranishi (master), of the "Jennie Bay", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of Sept., 1926.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

Y. Teranishi  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brick New Island, arriving at Seattle Wash, Sept 28, 1936, from the port of Hankow BC, Sept 14, 1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Iskikawa	Tomogoro	9 years	Master	9/24/36	Hankow	no		70	M	Japanese	Japanese	5'9"	160			
2		Uyeda	Iskio	1 year	Engineer					25	M	Chinese	Chinese	5'2"	135			
3		Uyeda	Shigem	1 year	Deck hand					22	M	Chinese	Chinese		120			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle Wash. DATE Sept 25, 1936  
1/3  
 INSPECTOR  
 DETAINED OR REMOVED (If so, reason)  
 DEPORTED AS HULL CODE NUMBER 112-3  
 REMOVED TO INSULATION  
R. Montfort  
 Immigrant Inspector

Line 120  
 Owner Washington 120 Powell St Seattle Wash  
 Local Agents Robert E. Henderson

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12002



25628

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Ishikawa, of the Brail De Juss Island, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

25

day of

Sept

1936

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VICTORIA, arriving at SEATTLE WASH, SEPT 26, 1936, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Brown	<i>John</i>		Pilot	9/15	Seattle	Yes	Yes	34	M	English	U S	5-6	180	✓		
2		Obert	<i>Pat</i>		"	"	"	"	"	63	M	"	"	5-9	175	✓		
3		Whaley	Glen E		1st Officer	"	"	No	"	27	M	"	"	6-1	185	✓		
4		Olsen	Oscar E		2nd "	"	"	"	"	30	M	Scand	"	5-11	170	✓		
5		Lawton	James		3rd "	"	"	"	"	28	M	English	"	5-7	172	✓		
6		Borve	Arne		Boat	"	"	"	"	49	M	Scand	"	5-9	184	✓		
7		Nord	Fred		Watch	"	"	"	"	60	M	Scand	"	5-7	187	✓		
8		Tobiasen	<i>Toby</i>		Winch D	"	"	"	"	39	M	Scand	"	5-5	174	✓		
9		Strom	Oscar		"	"	"	"	"	56	M	"	"	5-9	169	✓		
10		Selmar	<i>Kay</i>		"	"	"	"	"	46	M	"	"	5-10	210	✓		
11		Gronning	<i>Em</i>		A B	"	"	"	"	38	M	"	NORWAY	5-6	170	✓	<i>L.R. ny 9-30-22</i>	
12		Penny	John D		"	"	"	"	"	25	M	English	U S	5-10	170	✓		
13		Lygren	<i>Harold</i>		"	"	"	"	"	37	M	Scand	NORWAY	5-9	165	✓	<i>L.R. ny June 8, 1926</i>	
14		Beels	Lester A		"	"	"	"	"	35	M	English	U S	5-11	170	✓		
15		Larsen	Odin		"	"	"	"	"	38	M	Scand	"	5-8	175	✓		
16		Johnson	Norman S		O S	"	"	"	"	21	M	English	"	5-11	155	✓		
17		Burgland	<i>Kenneth</i>		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/11	170	✓		
18		Lowe	<i>Mc</i>		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-	195	✓		
19		DeVos	James		Dr Boy	"	"	"	"	28	M	"	"	5-7	180	✓		
20		Priebe	LeRoy M		Ch Radio	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	145	✓		
21		Conrad	John H		2nd Radio	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	150	✓		
22		Stacy	Frank I		3rd "	"	"	"	"	21	M	"	"	5-9	158	✓		
23		Carter	<i>Carl</i>		Ch Engineer	"	"	"	"	54	M	"	"	5-10	160	✓		
24		Shearer	Roland		1st Asst	"	"	"	"	42	M	"	"	5-8	205	✓		
25		Karlsson	John		2nd "	"	"	"	"	39	M	Scand	U S	5-9	180	✓		
26		Monarjeff	Robert		3rd "	"	"	"	"	34	M	English	"	5-9	175	✓		
27		Smith	<i>Ray L</i>		Watertender	"	"	"	"	32	M	"	"	5-11	185	✓		
28		Burnett	<i>Art</i>		"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5	160	✓		
29		Dahlgren	<i>H J</i>		"	"	"	"	"	31	M	"	"	6-1	175	✓		
30		Gordon	Ben		Oiler	"	"	"	"	36	M	"	"	5-6	190	✓		

Line ALASKA STEAMSHIP CO  
Owner ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Agent ALASKA STEAMSHIP CO

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other laws.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES. *7-5-36*  
LAWFUL RESIDENTS - LINES *11-1-36*  
U.S. CITIZENS - LINES *1-5-19-13-14-36*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24 day of Sept, 1926  
Walter Morris  
 Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 698) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VICTORIA, arriving at SEATTLE, SEPT 26, 1936, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lerner	Mosh		Oiler	9/15	Seattle	No	Yes	25	M	English	U S	5-11	175	✓		
2		McCulloch	James		"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-10	180	✓		0
3		Walker	Thomas		Fireman	"	"	"	"	22	M	"	"	5-11	165	✓		0
4		Boutwell	Gail		"	"	"	"	"	22	M	"	"	6-	180	✓		
5		Olson	Emar		"	"	"	"	"	60	M	Scand	"	5-11	185	✓		
6		Moline	Stewart		"	"	"	"	"	19	M	English	"	5-11	180	✓		
7		Penor	Howard F		"	"	"	"	"	19	M	"	"	6-	190	✓		
8		Peterson	Theo		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	175	✓		0
9		Price	Sam H		Wiper	"	"	"	"	29	M	"	"	6	180	✓		
10		Bräht	Milton		"	"	"	"	"	36	M	"	U S	5-11	195	✓		
11		Runge	LVA		Purser	"	"	"	"	41	M	"	"	5-8	178	✓		
12		McKinnan	Allister		Clerk	"	"	"	"	26	M	"	"	6-	160	✓		
13		McKeown	Frank J		"	"	"	"	"	27	M	"	"	6-	175	✓		
14	✓	Brokelbank	James		Ch Stew	"	"	"	"	45	M	"	"	5-4	165	✓		
15		Pangle	Felton		2nd Stew	"	"	"	"	33	M	"	"	5-11	165	✓		0
16		Hammer	Joseph		Stg Stew	"	"	"	"	57	M	"	"	5-9	175	✓		
17		Rawthorne	Lysbeth		Stewardess	"	"	"	"	40	F	"	ENGLAND	5-2	135	✓	LR Jul 7, 1907. CR 10-24-35	0
18		Tulip	George		Bar Keeper	"	"	"	"	39	M	Dutch (Black)	HOLLAND	6-4	180	✓	LR 4-27-32 San Francisco	0
19		Young	Sam		Ch Cook	"	"	"	"	50	M	African	ENGLAND	5-6	180	✓	LR 11-16-33	0
20		Selectman	Thos		2nd Cook	"	"	"	"	54	M	"	U S	5-9	175	✓		
21		Latham	William		3rd "	"	"	"	"	50	M	"	"	5-4	170	✓		
22		White	Richard		4th "	"	"	"	"	47	M	"	"	5-8	185	✓		
23		Jensen	Vernon		Baker	"	"	"	"	29	M	English	"	5-9	175	✓		
24		Scheuremann	Adolph		2nd Baker	"	"	"	"	55	M	German	"	5-7	170	✓		
25		Lawrence	James		Butcher	"	"	"	"	55	M	English	"	5-7	190	✓		
26		Lampert	Cyril		2nd Butch	"	"	"	"	45	M	Flemish	BELGIUM	5-7	190	✓	5-5-11 N.Y. SS Liverpool	0
27		Baum	Arthur C		Pantryman	"	"	"	"	46	M	German	U S	5-9	170	✓		
28		Fumair	Fred		2nd "	"	"	"	"	30	M	English	"	5-4	160	✓	Renew DATE Apr 24-36	
29		MEANEY Max	Richard W		3rd "	"	"	"	"	42	M	"	"	5-4	175	✓	Expired and passed: SHIP FOREIGN-LINES... LASTUL RESIDENTS-LINES... U.S. CITIZENS-LINES... 6-25-35	
30		Anderson	George		Scullery	"	"	"	"	61	M	African	"	5-7	170	✓	Arrived at Seattle on August 1, 1936. Moved to Hospital - LINES... MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES...	

Line ALASKA STEAMSHIP COMPANY

Owner ALASKA STEAMSHIP COMPANY

Local Agent ALASKA STEAMSHIP COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.

Notes.—Persons to furnish full and correct information as to nationality by a list of ten questions.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26 day of Sept, 1936  
Walter H. Harris  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VICTORIA, arriving at SEATTLE WASH, SEPT 26, 1936, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including an answer whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)	
		Family name	Given name			When	Where												
1		Mickley	F. M.		Messman	9/15	Seattle	No	Yes	50	M	English	U. S.	5-6	145	✓			
2		Seivert	Edward		2nd "	"	"	No	Yes	29	M	English	U. S.	5-10	160	✓			
3		Bossly	Edward		Messboy	"	"	No	Yes	22	M	English	U. S.	5-7	150	✓		0	
4		Connor	Frank		Messboy	"	"	No	Yes	27	M	Irish	U. S.	6-2	175	✓			
5		Stogner	James		Barber	"	"	No	Yes	26	M	English	U. S.	5-11	159	✓			
6		Conroy	Mike		Watchman	"	"	No	Yes	40	M	"	U. S.	5-10	145	✓		0	
7		O'Brien	Francis H.		Strg Watch	"	"	No	Yes	26	M	English	U. S.	5-6	145	✓			
8		Roper	Jack M.		Dk Steward	"	"	No	Yes	26	M	"	U. S.	5-10	155	✓			
9		Williams	John		Janitor	"	"	No	Yes	46	M	Welsh	U. S.	5-5	145	✓			
10		Edwards	Harold		Bar Utility	"	"	No	Yes	25	M	English	U. S.	6-0	175	✓			
11		Newby	Chas.		Off Waiter	"	"	No	Yes	62	M	"	W. S.	5-6	160	✓		0	
12		Breedecker	Chris		Waiter	"	"	No	Yes	71	M	"	U. S.	5-8	158	✓		0	
13		Reed	Cliff		"	"	"	No	Yes	53	M	"	U. S.	5-5	155	✓			
14		Ranions	B. L.		"	"	"	No	Yes	50	M	"	U. S.	5-10	178	✓			
15		Ihrig	Paul		"	"	"	No	Yes	31	M	"	U. S.	5-11	180	✓			
16		Fonseca	Richard		"	"	"	No	Yes	51	M	English B. W. I.	U. S.	5-10	170	✓			
17		Adams	Harry		"	"	"	No	Yes	43	M	English	U. S.	5-7	145	✓			
18		Foley	Frank		"	"	"	No	Yes	30	M	"	U. S.	5-4	150	✓		0	
19		<del>Feetman</del>	Adrian		"	"	"	No	Yes	30	M	Canadian Int	Canada	5-6	145	✓	LR 3-21-25 newport Vx		
20		Fincher	Edward		"	"	"	No	Yes	36	M	English	U. S.	5-10	160	✓			
21		Lusignan	David		"	"	"	No	Yes	29	M	English	U. S.	5-9	170	✓			
22		Kidd	Robert A.		"	"	"	No	Yes	38	M	English	U. S.	5-5	140	✓			
23		Slesk	John		"	"	"	No	Yes	47	M	"	U. S.	5-7	155	✓			
24		Butcher	Geo		"	"	"	No	Yes	60	M	"	England	5-9	157	✓	LR Vancouver 1908		
25		Durning	Chas.		"	"	"	No	Yes	65	M	"	U. S.	5-7	140	✓			
26		Sommers	Clay		"	"	"	No	Yes	40	M	"	U. S.	5-7	155	✓			
27		Barton	Wm W.		Strg Waiter	"	"	No	Yes	30	M	"	U. S.	5-8	155	✓	Seattle 2/26/97		
28		Cooper	Fred		Waiter	"	"	No	Yes	48	M	"	U. S.	5-9	165	✓	Examined and passed: RESHIP FOREIGN-LINES LA TOL RESIDENTS - LINES 19-24 CITY-TNS - LINES 1-6, 15, 20-24 to 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30 to 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 to 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50 to 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60 to 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70 to 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 to 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90 to 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100 to 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110 to 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120 to 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130 to 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140 to 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150 to 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160 to 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170 to 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180 to 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190 to 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200 to 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210 to 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 to 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230 to 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240 to 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250 to 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260 to 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270 to 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280 to 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290 to 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300 to 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310 to 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320 to 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330 to 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340 to 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350 to 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360 to 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370 to 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380 to 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390 to 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400 to 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410 to 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420 to 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430 to 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440 to 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450 to 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460 to 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470 to 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480 to 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490 to 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500 to 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510 to 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520 to 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530 to 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540 to 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550 to 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560 to 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570 to 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580 to 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590 to 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600 to 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610 to 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620 to 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630 to 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640 to 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650 to 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660 to 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670 to 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680 to 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690 to 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700 to 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710 to 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720 to 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730 to 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740 to 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750 to 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760 to 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770 to 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780 to 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790 to 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800 to 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810 to 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820 to 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830 to 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840 to 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850 to 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860 to 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870 to 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880 to 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890 to 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900 to 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910 to 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920 to 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930 to 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940 to 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950 to 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960 to 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970 to 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980 to 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990 to 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000		
29		Jensen	William		"	"	"	No	Yes	46	M	"	U. S.	5-11	156	✓			
30		Kieswelter	Harvey J.		Bellboy	"	"	No	Yes	18	M	"	U. S.	5-6	130	✓			

Line ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Owner ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Local Agent ALASKA STEAMSHIP COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26 day of Sept, 1926

Master, First or Second Officer.

Walter H. Harris

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. VICTORIA, arriving at SEATTLE WASHINGTON Sept 26, 1936, from the port of VANCOUVER B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Williams	George		4th Pantryman	9/15	Seattle	No	Yes	53	M	African	U. S.	5-9	155	✓		
2		McCarthy	Myrtle		Chief Mace	"	"	No	Yes	28	F	English	U. S.	5-5	125	✓		
3		Kenreigh	Francois		Asst Mace	"	"	No	Yes	23	F	"	"	5-2	135	✓		
4		<del>Brodt</del> BRODT	Marjorie		Asst. Mace	"	"	No	Yes	24	F	"	"	5-5	125	✓		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
TO RESHIP RESIDENTS- LINES  
TO RESHIP U.S. CITIZENS- LINES  
or Removed (559 issued):  
TO RESHIP LINES  
TO RESHIP HOSPITAL- LINES  
TO RESHIP IMMIGRATION STATION- LINES  
Walter Harris

Line ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Owner ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Local Agents ALASKA STEAMSHIP COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of cases on back hereof.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2-630



25639

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. ANDERSON, of the SS VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of Sept., 1936

Walter B. Harris

Immigrant Inspector.

A. A. Anderson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1224

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Physician, Surgeon of the M. S. Europa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Fredrikson

Sworn to before me this 25 day of Sept, 1932, 19  
at Phedeen, Wash.

John W. Dason

Immigrant Insp.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

### List

25632 / 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

Warwick  
M. S. EUROPA

Passengers sailing from COPENHAGEN, DEN.

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Prints number with QIV, NOV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	GENERAL	BILDSOE	MOGENS GROVE	45	11	M	M	CONSUL	YES	DANISH		DENMARK	SCANDINAVIAN	DENMARK	COPENHAGEN	1089634	1083132	08	U.S.A.	SEATTLE									
2	GENERAL	BILDSOE	AGNES MILES	45	4	F	M	HOUSEWIFE	YES	DANISH		DENMARK	ENGLISH	CHINA	HONGKONG	1089634	1083131	08	U.S.A.	SEATTLE									
3	U. S. CITIZEN	BILDSOE	ARNOLD WALTHER	16	1	M	S		YES	ENGLISH		USA							U.S.A.	SEATTLE									
4	U. S. CITIZEN	BILDSOE	MOGENS GROVE	13	11	M	S		YES	ENGLISH		USA							U.S.A.	SEATTLE									
<p>SEP 21 1936</p> <p>U. S. Immigration &amp; Naturalization Service San Francisco, Calif. SHORE LEAVE GRANTED</p> <p>Albion, Wash. Sept. 25, 1936</p> <p>* 1-7 Admitted upon surrender of Registry permits.</p> <p>* 3-4 " U.S.C. children of above.</p> <p>John W. Deason Immigrant Inspr.</p> <p>9/27/37</p> <p>Head Inspr.</p> <p>John W. Deason Immigrant Inspr.</p>																													

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A 2  
BNA \_\_\_\_\_ 2  
USC \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .	4
U. S. citizens . . . . .	2
Aliens . . . . .	2

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY *Thornton* *SEATTLE WASH.* *1931* *10*

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY *Thornton* *SEATTLE WASH.* *1931* *10*

Arriving at Port of SEATTLE WASH.

September 16, 1936, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 35 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line East River S/S Co.  
 Owners East River S/S Co.  
 Local Agents Seattle Wash.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the MS. Santa, from Liverpool in port, solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Wilson  
Officer.

Sworn to before me this 75 day of September, 1921  
at Abideen, Wash.

John H. Wilson  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Port of last landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

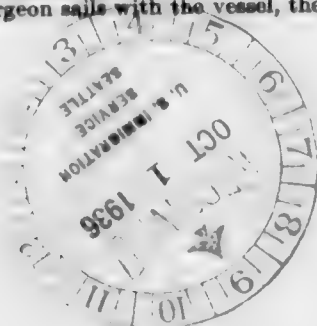
I, E. Frederiksen, Surgeon of the M. S. Europa, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Denmark,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of Sept, 19 36  
at Jacobsen Wash

William A. M. Hamasa

Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

25632/2

Danish M. S.  
S. S.

### Passengers sailing from

**SOV THAMPTON**

27th August,

1936.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

135-

**NON STATISTICAL  
RECORD ONLY**

Total p



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

1. 1  
 SF  
 SF  
 SF

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Physician, of the M. S. Europa, from Putnampton, N. J., solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30<sup>th</sup> day of Sept, 1931  
at Tacoma Wash.

William G. McManis  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Cape Sun, arriving at Seattle, Wash. Sept 15, 1936 from the port of Stevenson, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Ohara	Masujio	30 yrs	master	1919	Seattle	no	yes	43	male	Japanese Canadian		5'4"	130	Scar lip, freckles		
✓ 2		Koyanagi	Kesh	15 yrs	mate	Sept 24	Seattle	no	yes	34	male	Japanese Canadian		5'5"	135	Scar lip, freckles		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST Seattle, Wash. DATE SEP 25 1936  
 Examined and passed: 1-2  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES 0  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued) 0  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Cape Sun  
 Immigrant Inspector.

Line 1  
 Owners M. Ohara  
 Local Agents Rev. S. J. Dwyer

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

709957



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Cape Sun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 25 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged from the port of arrival; or, if no such list is furnished, the principal immigration officer, or his deputy, may, if he deems it proper, require the owner, agent, consignee, or master to report to him the names of all such aliens, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the landing from the vessel is given, a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the vessel's departure, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the same, as herein required, the principal immigration officer may, at his discretion, order that the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 or more, as he may determine, be paid as a fine; and if such fine is not paid, or if a true report is not made as above required; and no such vessel shall be cleared by the Secretary of Labor, until the correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be cleared until each alien concerned has been placed on the correct list, and the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located has cleared the vessel pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to submit to the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. "MADOLEN", arriving at Seattle, Washington, 1916, from the port of OTARU, JAPAN (VIA VANCOUVER)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LANDY	WILLIAM	18	Master	25-5-36	CANADA	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	157		
2	YES	Talbot	JAMES	16	1st Mate					30				5'11"	184		
3	YES	Cam	JOHN	10	2nd Mate					27				5'11"	182		
4	YES	SWANN	MURRAY	5	3rd Mate					22				5'9"	135		
5	YES	SMITH	FRANK	6	W.T.O.					23				5'7"	133		
6	YES	CHAPMAN	WILLIAM	6	CARPENTER					33				5'10"	154		
7	YES	NICHOLAI	ISTHOS	34	BOATSWAIN					45		CYPRIAN		5'7"	154		
8	YES	EDWARDS	EDWARD	63	A.B.					22		ENGLISH		5'8"	182		
9	YES	HOWELL	DAVID	14	A.B.					22		WELSH		5'5"	140		
10	YES	LEAHY	JACOB	20	A.B.					42		IRISH		5'11"	161		
11	YES	MURPHY	ALBERT	14	A.B.					31		ENGLISH		5'7"	140		TATTOOS ON BOTH ARMS.
12	YES	CONRAD	CALVIN	3	O.S.					22				5'7"	140		TATTOO ON RIGHT FOREARM
13	YES	ELL	THOMAS	1	O.S.					21				5'6"	140		TATTOO BOTH FOREARMS
14	YES	OWEN	CYRIL	1/2	O.S.					23		WELSH		5'7"	140		
15	YES	ATKINSON	BYRON	1/2	DECKBOY					19		ENGLISH		5'10"	166		Small scar left arm
16	YES	PHILLIPS	GEORGE	22	DECKBOY					20				5'5"	135		
17	YES	HEAR	DAVID	22	1st Engineer					42		WELSH		6'0"	178		Scar on left leg
18	YES	DEAN	CHARLES	22	2nd - DO -					46		ENGLISH		5'6"	146		
19	YES	MURPHY	EDWARD	20	3rd - DO -					45				5'11"	182		
20	YES	COLLIER	CHARLIE	35	4TH - DO -					62		SWEDISH	SWEDISH	6'0"	190		
21	YES	WHITWORTH	JOHN	21	ASS. ENGINEER					21		ENGLISH	BRITISH	5'8"	140		
22	YES	CROFT	WILLIAM	22	- DO -					22		IRISH	BRITISH	5'7"	140		
23	YES	WILLIAMS	FRANK	28	DECKBOY					45		ARAB		5'6"	136		Scar on right arm
24	YES	MURPHY	MURRAY	26	F+T					43				5'6"	136		Scar on back of left hand
25	YES	MURPHY	JAMES	23	F+T					51				5'10"	150		Scar on left side
26	YES	HARRISON	SAMUEL	8	F+T					40				5'8"	140		Scar on left arm
27	YES	HARRISON	ARTHUR	17	F+T					40				5'8"	140		
28	YES	FISHER	JOHN	17	F+T					40				5'8"	140		
29	YES	MURPHY	MURRAY	32	F+T					40				5'8"	140		
30	YES	MURPHY	GEORGE	40	STEWARDS					40		ENGLISH	BRITISH	5'10"	166		TATTOO ON RIGHT ARM

SEP 27 1936  
 SHIPMENT, WASH.  
 Examined and passed  
 as RESHIP PAPERS - LINES  
 as LANTU RESIDENCE - LINES  
 as O.S. CITIZENS - LINES  
 O.P. and Detained or Removed (See Instructions)  
 REMOVED TO DETENTION - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION - LINES

This Resident Smith Line  
 Officer W. H. Smith  
 Local Agent Smith Line

\* See list of names on back of this sheet.  
 Remarks - Entries to furnish full names and addresses in columns (15), (16), (17), and (18) by a line for each entry. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Apr, 1936

Walter B. Harris

Immigrant Inspector.

M. L. Lunday  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CNAMPTON	CYRIL	11	COOK	25-5-36	CALCUTT	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	128		
2	YES	BAYNES	JOHN	6	CUNTERBOY	--	--	--	--	20	"	WELSH	"	5'8"	140		
3	YES	CASEY	DANIEL	2	MASSENBURY	--	--	--	--	18	"	"	"	5'8"	140		
4	YES	SALAH	ABRAHAM	also VETERAN	CALCUTTA	--	--	--	--	16	"	ENGLISH	"	5'8"	140		
5	YES	WEEREN	GEOFFREY	3 1/2	APPRENTICE	--	--	--	--	19	"	ENGLISH	"	5'8"	145		
6	YES	JONES	STEPHEN	4	" "	--	--	--	--	20	"	WELSH	"	5'7"	140		
7	YES	BRIDGEMAN	STANLEY	3	" "	--	--	--	--	20	"	ENGLISH	"	5'7"	148		

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the journey to the United States  
From Otaru  
via Vancouver to Seattle  
*Gregor C. Merrill*  
Date AUG 23, 1936

3061

CLOSED WITH 37 MEMBERS OF CREW  
Including the Master

AMERICAN CONSULATE  
YOKOHAMA, JAPAN

Fee \$ 2.00  
equal to ¥ 47.20  
this date:

CHANCELLERY STATION  
PORT TOWN AND WASHINGTON  
DATE SEP 27 1936  
MERITORIALLY INSPECTED AND  
PASSED  
BY SURGEON, U.S.P.M.C.  
*H. H. Hester*

SEP 27 1936  
SEATTLE, WASH.  
Examined and passed  
by Surgeon  
U.S. Public Health Service  
and by U.S. Customs Officer  
Cardage Inspector Received  
Filing of Manifesto Submitted  
Approved for Immigration  
*Walter Hester*

Ow

### Local Agents

## Investment Highlights

• See list of specs on back board.  
Note.—Failure to furnish correct information in columns (2), (3), (7)  
is punishable by a fine of \$1000 or by imprisonment for each item. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Lawday, of the S.S. Bradley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Sept, 1926

Walter Harris  
Immigrant Inspector.

M. Lawday  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, beginning when correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver on board any alien seamen employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected each seaman (which inspection in all cases shall include a physical and mental examination by the medical examiner), or who fails to deliver such seamen on board after such inspection or to deliver such seamen as required by such immigration officer or the Secretary of Labor shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien, beginning when such lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(b) If the owner, charterer, agent, consignee, or master of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, shall be prima facie evidence of his failure to deliver such seamen as required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the owner, charterer, agent, consignee, or master of the vessel on which he arrived would cause undue hardship to any alien seaman employed on such vessel, and such vessel shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

25636/1

S. S. *Princess Marguerite* Passengers sailing from *Victoria, B.C.*, *September 27, 1936*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, PQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
admr	GENERAL	Nipp	Frank	20	m	Student	English and Chinese	Canadian	Chinese	Canada	Victoria	Seattle, Wash. 21/9/35	18 U.S.A.	Seattle
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

SEATTLE, WASH. SEP 27 1936  
Given / admitted  
Roy M. Porter

PMT \_\_\_\_\_  
U. S. \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
ISC \_\_\_\_\_  
Total passengers \_\_\_\_\_  
U. S. citizens \_\_\_\_\_  
Aliens \_\_\_\_\_

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Thomson, Master, of the S. S. PRINCE, MARGUERITE, from W. T. B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. Thomson  
Master - Officer

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of Sept., 1936.  
at SEATTLE, Wash.

Roy M. Porter  
Immigration Officer.

16-450

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MOONLIGHT, arriving at Bellingham, Sept. 28, 1936, from the port of Powell River B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		GAMMIE	John.	17 years	Master	1 <sup>st</sup> Sept 1916	Vancouver	no	yes	37	male	Scotch	Canadian	5'10 1/2"	168 lb.			R. 27
2		Rowlands	John.	15 "	Chief Eng.	" "	"	"	"	35	"	Welsh	" "	5'4"	135 "			"
3		GRUTZMACHER	Hans.	30 "	Mate	26 <sup>th</sup> "	"	"	"	49	"	German	" "	5'5"	140 "			"
4		NEIKSON	James.	16 "	2 <sup>nd</sup> Eng.	1 <sup>st</sup> "	"	"	"	31	"	Scotch	" "	5'4"	127 "			"
5		GRADSWELL	Thomas.	3 "	Deckhand	26 <sup>th</sup> "	"	"	"	22	"	English	" "	6'	160 "			"
6		FUJWARA	J. JIM	25 "	Cook	" "	"	"	"	60	"	Japanese	Japanese	5'1"	128 "			"
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line MARPOLE TOWING Co. LTD

Owners

Local Agents

1001 MAIN ST.  
VANCOUVER  
B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-222

10031



25637

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Gammie Master, of the Tug. S.S. Moonlight, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28th day of Sept. 1936  
Ernest C. Sales  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

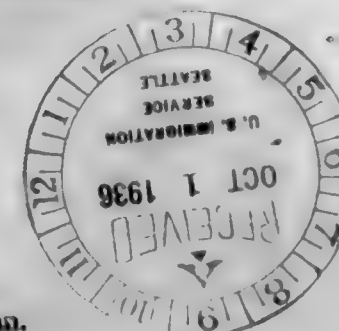
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.E. Stuhlt, Surgeon of the S.S. President Jackson, and sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.E. Stuhlt*  
SURGEON

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36

at Seattle, Washington

*Ray Stuhlt*

Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form 500  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
25638-1  
List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. President Jackson Passengers sailing from Yokohama, Japan, September 19, 1936

S. S. President Jackson															Passengers sailing from Yokohama, Japan														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED	GENERAL	Smith		Pat (Captain) Gipsy	44	10	M	Writer	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	RP # 1097674	Washington, DC.	6/3/36	08	U.S.A.	New Canaan, Conn.								
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Sept U.S. at Seattle 7/17/37 "President Jefferson"  
SEATTLE, WASH. SEP 30 1936  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PT  
U  
GO  
DOB  
DMA  
UAC  
Total passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle, Washington, September 30, 1936

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure							As to person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	As to person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			Feet	Inches
1	Wife - <i>Roxbury, Waterbury, Conn.</i> New Canaan, Conn.	New Canaan	Conn.	No	Self	Yes	Yes	1920	6/18	Wife - New Canaan, Conn.	Yes	no	none	no	no	no	no	Good	No	5	9 1/2	Fr.	Drk Blue	Gun shot wounds left arm & leg
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36  
at Seattle, Washington

Ray Steele  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

25638-2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson

Sailing from Manila, P.I.

Sept. 9

, 19 36, Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 19 36

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Brewer	Morton Southgate	27	M	S	May 10, 1909; Fort Thomas, Kentucky	(U.S. Seapost Clerk)	304 Stambaugh St., Redwood City, Calif.
2	Krandelt	Frank Alden	51	M	S	August 4, 1885; Tacoma, Wash.		U.S. Railway Mail Service Seattle, Wash.
3	Randig	Wesley Herbert	35	M	M	June 15, 1903 Springfield, Mass		Naval Training Station, Great Lakes, Ill.
4	Randig	Marion F.	33	F	M	March 18, 1903; South Deerfield, Mass		Naval Training Station, Great Lakes, Ill.
5	Randig	George Wesley	6	M	S	February 10, 1930 Troy, New York	(Parents U.S. Citizens)	Naval Training Station, Great Lakes, Ill.
6	Randig	Ruth Marion	1	F	S	January 19, 1935; Manila, P.I.		
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH. SEP 30 1936  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

25638-3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Shanghai, China, Sept. 15, 1936, Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 1936.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Makosky	William Eugene	38		M		M March 16, 1898; Washington, D.C.		3rd Naval District, New York, N.Y.
2	Makosky	Antoinette Palmer	37		F		M December 6, 1898; Paris, Illinois		3rd Naval District, New York, N.Y.
3	Makosky	John Palmer	17		M		S March 5, 1919; Lakeland, Florida		3rd Naval District New York, N.Y.
4	Sprott	Conrad Bibb	41		M		S August 3, 1895; San Diego, Cal.		456 Clifton St., Oakland, Cal.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES CU SEP 30 1936  
HELD S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*Ray White*  
Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

25638/H

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Kobe, Japan, September 17, 1936 Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 1936

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Smart	Ottie	51	M	M	April 15, 1885; Belfast, Ohio	(U.S. Seaport Clerk)	U.S. Railway Mail Service, Seattle, Wash.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES One SEP 30 1936  
HELD B. & I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



25638/5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson

Sailing from Yokohama, Japan

Sept. 19

1936, Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 20, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Church	Mary Hamilton	59		F	M	August 1, 1877; Rio Vista, Calif.		1217 41st St., Sacramento, Calif.
2	Dambly	William Joseph	39		M	M	August 15, 1897; Shreveport, La.		4728 Orange Ave., San Diego, Cal.
3	Dambly	Frances Fern	39		F	M	March 22, 1897; Eureka, Cal.		4728 Orange Ave., San Diego, Cal.
4	Dambly	Katheryn Jane	12		F	S	October 9, 1923; Santiago, Cal.		4728 Orange Ave., San Diego, Cal.
5	Dambly	Elizabeth Ann	11		F	S	October 25, 1924; Santiago, Cal.		4728 Orange Ave., San Diego, Cal.
6	Goldman	George J.	43		M	M	July 31, 1893; Chicago, Ill.		3300 Lakeshore Drive, Chicago, Ill.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
SEP 20 1936  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 cts



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.E. Stukt, Surgeon of the U.S. President Jackson, and sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A.E. Stukt M.D.  
SURGEON

Sworn to before me this 30th day of September, 1936

at Seattle, Washington

Ray H. Hilde  
Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25638-6  
List

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jackson

Passengers sailing from Manila, P. I.

September 9,

1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Write number with CITY, MONTH, YEAR, or DAY and also section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if competent to read, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
ADMITTED 1	GENERAL	Gonzales (Gonzales)	Leopoldo	28		M	S	Land-owner Yes See file.	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Santa Maria, Visayas	1924	Manila, P. I.	9/8/36	03	P. I.	Manila
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
SEP 30 1936  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PMT  
GO  
DES  
BNA  
LSE

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

**Note.**—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the universal destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization contemplating and teaching rebellion or is opposed to organized government, or which teaches the universal destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the universal assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officials generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Braway, Master, of the U.S. President Jackson, from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Braway  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36  
at Seattle, Washington

Ray. Steele  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Year of last departure*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether holding a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 25, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.E. Stubb, Surgeon of the U.S. Pres. Jackson, and sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.E. Stubb*  
SURGEON

Sworn to before me this 30th day of September, 1936

at Seattle, Washington

*Ray Stubb*  
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington, September 30, 1936

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the paid for by person, relative or other person, or by any association, society, union, etc., or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$1.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Yes	No			Yes	No	Yes
1	Wife-Mrs. On Young Shee, Tai Hou Chungshan Kwangtung, China	Iowa	Iowa City	No	Self	Yes	No	-	-	-	State University of Iowa Iowa City, Iowa	Adm. to Sept 30-1938	Yes	Yes	no	no	no	no	Good	no	5	5	Yel. Blk Brn	Scar under rt. eye. wears glasses
2	Father-Tsang Ching Sun, Runyue Kwangtung, China	Iowa	Iowa City	No	Self	Yes	No	-	-	-	State University of Iowa, Iowa City, Iowa	Adm. to Sept 30-1938	Yes	Yes	no	no	no	no	Good	no	5	6	Yel. Blk Brn	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, of the S.S. President Jackson, from Hong Kong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 1936  
at Seattle, Washington

Ray H. Hoot  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Planned destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. E. Stahdt, Surgeon of the U.S. President Jackson, and sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A. E. Stahdt*  
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of September, 19 26

at Seattle, Washington

*Ray H. Stahdt*  
Immigrant Inspector

Notar: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2563878  
List

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jackson Passengers sailing from Shanghai, China, September 15, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or EP and give section if not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language or if cannot read, on what point	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	GENERAL	694#11465	1200-22594	26		F	Student	English		Yes	China	Chinese	China	Hankow	HQIV#138	Pleasure		03	China	Shanghai
ADMITTED 2	GENERAL	694#11466	Gong-poo	27		F	Teacher	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hankow	5(2)1924	Shanghai 9/11/36		03	China	Shanghai
ADMITTED 3	GENERAL	694#11466	Tehunki Fan	5		F	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hankow	5(2)1924	Shanghai 9/11/36		03	China	Shanghai
ADMITTED 4	GENERAL	694#11466	Therese	2		F	Child	No		No	China	Chinese	China	Canton	5(2)1924	Shanghai 9/11/36		03	China	Shanghai
ADMITTED 5	GENERAL	694#11466	Luo	35		M	Child	No		No	China	Chinese	China	Canton	5(2)1924	Shanghai 9/11/36		03	China	Shanghai
ADMITTED 6	GENERAL	(Tang)	(Tsun Hsueh)	25		M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chungchow	RP# 0964	Shanghai 7/7/36		08	U.S.A.	Montclair, N.J.
ADMITTED 7	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 8	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 9	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 10	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 11	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 12	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 13	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 14	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 15	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 16	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 17	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 18	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 19	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 20	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 21	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 22	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 23	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 24	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 25	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 26	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 27	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 28	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 29	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai
ADMITTED 30	GENERAL	694#11466	Tao	25		M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	HQIV#166	Shanghai 9/11/36		18	China	Shanghai

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

SEP 30 1936  
R. H. Porter  
Immigration Inspector

SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

6  
PMT  
U.S. DEPT. OF LABOR  
DEC 1936  
BNA  
LHC

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington

September 29,

1936

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Whether a member of a mob	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No										Yes	No		Yes	No	
1	Dr. P. T. Chow, Great China Dispensary Ltd. Shanghai	Calif. San Fran.	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	no	5	2	Yel.	Blk	Brn	
2	Dr. P. T. Chow, Great China Dispensary Ltd. Shanghai	Calif. San Fran.	Self	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	no	5	0	Yel.	Blk	Brn	
3	Dr. P. T. Chow, Great China Dispensary Ltd. Shanghai	Calif. San Fran.	Mother	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	no			Yel.	Blk	Brn	
4	Dr. P. T. Chow, Great China Dispensary Ltd. Shanghai	Calif. San Fran.	Mother	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	no			Yel.	Blk	Brn	
5	Father: H. L. Tang, 448 Li Chi Kok, Hong Kong, China	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	16 Mont 7/12/36	Yrs. Clair	36	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Yel.	Blk	Brn	Fit rite Check left side nose disfigured
6	Father: Tang Wen-Hueh, Sun Kwong Hap, Connaught Rd. Hong Kong, China	Cal. Los Ang.	Father	Yes	No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Good	no	5	4	Yel.	Blk	Brn	

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Savary, Master, of the S.S. President Jackson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Savary  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36  
at Seattle, Washington

Ray H. Hilde  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-household*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Brescia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 26, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. E. Stuhli, Surgeon of the S.S. President Jackson, <sup>(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "Inspected by vessel named," as the case may be)</sup> and sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A. E. Stuhli*  
SURGEON

Sworn to before me this 30th day of September, 1936

at Seattle, Washington

*Ray H. Hulse*

Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigrant Inspector of other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25638-19  
List

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jackson Passengers sailing from Yokohama, Japan, September 19, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language / or if exception claimed on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED (over)	9.0, count as U.S.C.	Chitasiri ✓	vosdory	21	0	M	Student	Yes	English	Yes	Siam	Siam	Bangkok	MI. 277	Siam	9/8/35	Special Student	Holds credential signed State Department for Foreign Affairs - under investigation, Wash. DC.	Japan	Tokyo	
ADMITTED		Ojeda ✓	Maria Javier	20	6	F	Teacher	Yes	English	Yes	U.S.A.	Pacific Islander	Agana	Idem. Cert. #442-RA	Agana	9/1/35			Agana	Agana	
U. S. CITIZEN		Robinson	Rita Eugenia	28	4	F	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Pacific Islander	Agana	Idem. Cert. #441-RA	Agana	9/1/35		1/6 pp 4/26 16/24/33	Agana	Agana	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 20 1936  
Reg. Office  
Immigration Inspector  
Immigration Inspector

FORT SEATTLE, WASH.  
EXEMPTING LINES  
MEDICAL EXAMINED AND PASSED  
DATE SEP 20 1936  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PNT  
U. S. CITIZEN  
GO. A. ST.  
DEB. A.  
BNA. A.  
ISC. A.  
Total passengers  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

September 50;

19 36

**NOTE.**—Full text of question 30 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**Line** .....

**Owners** .....

**Local Agents** .....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof; to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36  
at Seattle, Washington

Ray Shule  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**25638-10**

S. S. President Jackson

sailing from Manila, P.I.

, September 27, 19 24 Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 19 24

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
✓ 1	Grove	Leon C.	41	M	M July 25, 1895; Seattle, Wash. SEP 30 1938 SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES <i>Blank, Int. L. L. L.</i> HELD B. S. I. LINES HELD T. D. LINES <i>Immigrant Inspector.</i> <i>Immigrant Inspector.</i>	No. 1704	1446 Jones St., San Francisco, Calif.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

-146-

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1ct



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

25638 *f11*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *President Jackson*

sailing from *Shanghai, China*

*Sept. 15*

*19 36*, Arriving at Port of *Seattle, Washington* *Sept. 30*, *19 36*

No. or Last	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
✓ 1	Benham	John Elrod	44	M	M October 4, 1892; Lyons, Ind.	<i>No. 130458</i>	Kirkland, Washington
✓ 2	Brown	Josephine A.	54	F	S July 11, 1882; Central City, Nebraska	<i>No. 306</i>	Foreign Dept. Y.W.C.A., 4600 Lexington Ave. New York, N.Y.
✓ 3	Clifton	Nora	65	F	S November 13, 1870; Washington, Ohio	<i>No. 279078</i>	1718 Nob Hill Ave., Seattle, Washington
✓ 4	Farley	Neva Hausmann	37	F	M July 4, 1899 Church's Ferry, North Dakota		Church's Ferry, North Dakota
✓ 5	Farley	Curtis Thompson	11	M	S July 26, 1925; Foochow, China	(Parents U.S. Citizens)	Church's Ferry, North Dakota
✓ 6	Farley	Patricia Elaine	9	F	S May 4, 1927; Baguio, P.I.	(Parents U.S. Citizens)	Church's Ferry, North Dakota
✓ 7	Farley	Robert Malcolm	4	M	S March 29, 1932; Foochow, China	(Parents U.S. Citizens) <i>Birth Cert.</i>	Church's Ferry, North Dakota
✓ 8	Farley	Gordon King	1	M	S January 27, 1935; Foochow, China	(Parents U.S. Citizens) <i>Birth Cert.</i>	Church's Ferry, North Dakota
✓ 9	Harris	Fred Elmer	21	M	S March 4, 1915; Shanghai China	(Parents U.S. Citizens)	University of Pennsylvania, Philadelphia, Penn.
✓ 10	Hausch	Evelyn Postal	29	F	M January 29, 1907; Bluffton, Indiana	<i>No. 347</i> <i>Disappeared at Sea</i> <i>September 26, 1936</i> <i>Amman</i> <i>President Jackson</i>	2017 East Jefferson Ave., St. Clair Shores, Mich.
11	White	Emma Geraldine	22	F	S September 17, 1914; Stanley, Wisconsin		628 Jefferson St., Stanley, Wisc.
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

SEP 30 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES *Th. O'Connell*  
*Black Lines 11 to 30*  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*Immigrant Inspector*  
*Immigrant Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*11 Ct*

*147-*



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

25538/12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson

sailing from Kobe, Japan

Sept. 17

, 19 36, Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 19 36

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Adams	Alice Pettes	79	F	B	August 3, 1866; Jeffrey, New Hampshire	No. 472620.	East Jeffrey, N.H.
✓ 2	Cobb	Florence Brooks	57	F	M	March 12, 1879; New York, N.Y.	No. 577303.	48 High St., New Britain, Conn.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEP 30 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
Blank Lines 3 to 5  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

-148-

Line  
Owners  
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2 ct



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

25638-13

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson sailing from Yokohama, Japan, Sept. 19, 1936, Arriving at Port of Seattle, Washington Sept. 30, 1936

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
✓ 1	Heltibridge	Mary Ellen	32		F	3 June 25, 1904; Silver Run, Md.	No. 67088	418 East Mt. Vernon Place Baltimore, Md.
✓ 2	Kristen	John Adams	23		M	2 May 2, 1913; Chicago, Ill.	No. 4129	5315 Leland Ave., Chicago, Ill.
✓ 3	Seltzer	Perec	50		M	M May 16, 1886, Russia	Brooklyn District Court, November 11, 1928 No. 1138	3029 12th St. & Brighton Brooklyn, New York
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEP 30 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
Held B. S. I. LINES  
Held T. D. LINES  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3 Cities



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A. R. Stuhli, Surgeon of the S.S. President Jackson, & sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th. day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington.

*(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

## Passengers sailing from HONG KONG

SEPTEMBER, 12TH. 1934.

SEP 8 0 1936  
DATE  
WRITING EXAMINER AND PASSEL  
WRITING EXAMINER OF ACTING  
WRITING LINES  
WRITING LINES

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Idea of man will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD CLASS

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)—	State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes No Year or period of years Where? Date of last departure		Whether alien admitted to U.S. under special provisions of law, or whether he has been previously deported from U.S. If so, date and place of deportation.	Whether alien admitted to U.S. as a member of a religious sect, or whether he has been previously deported from U.S. If so, date and place of deportation.	Whether alien admitted to U.S. as a member of a political party, or whether he has been previously deported from U.S. If so, date and place of deportation.	Whether alien admitted to U.S. as a member of a labor union, or whether he has been previously deported from U.S. If so, date and place of deportation.	Whether alien admitted to U.S. as a member of a secret society, or whether he has been previously deported from U.S. If so, date and place of deportation.	Feet Inches					
1	Mother-Tam Shoo, Wu Bin, Toyshan, Kwangtung, China.		Mich. Detroit	No	Father \$10 No	Friend-Chen Cheung, 124 5th Ave., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 Yel. Blk. Brn.	
2	Mother-Lee Shoo, Tung Wah, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$5 No	Brother-Gim Heung, 709 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10 Yel. Blk. Brn.	
3	Wife-Yee Shoo, Lung Po, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Self Yes 1926 1935	10/26 Friend-Mar Dang, 509 Maynard Ave., Seattle	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 Yel. Blk. Brn.	2 pits & scar in front L. ear
4	Mother-Mg Shoo, Gin On, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Mother \$5 No	Cousin-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2 Yel. Blk. Brn.	
5	Wife-Lee Shoo, Wong Oak, Toyshan, Kwangtung, China.	New York	H.Y. York	No	Self \$20 Yes 1930 1935	8/22 friend-Jin Lee, 131 W 47th St., New York.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2 Yel. Blk. Brn.	lge. scar outer end R. upper eyelid left ear pierced twice & faint scar center of forehead
6	Son-Lin Tin Wo, Ho Hin, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Husband \$10 Yes 1923 1935	9/28 Friend-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wash.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 Yel. Blk. Brn.	
7	Brother-Lin Tin Wo, Ho Hin, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father - No	Friend-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	Yel. Blk. Brn.	
8	Brother-Lin Tin Wo, Ho Hin, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father - Yes 1935	9/28 Friend-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10 Yel. Blk. Brn.	
9	Brother-Lin Tin Wo, Ho Hin, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father - Yes 1935	9/28 Friend-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 3 Yel. Blk. Brn.	
10	Mother-Tong Shoo, Ng Fook, Sunwui, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$20 Yes 1930 1935	4/25 Friend-Mar Dang, 509 Maynard Ave., Seattle.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Yel. Blk. Brn.	
11	Son-Lin Tin Wo, Ho Hin, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Self Yes Yes 1923 1935	9/28 Friend-Po Lung, 515 8th Ave., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9 Yel. Blk. Brn.	deep scar front right ear
12	Wife-Lun Shoo, Har Pan, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Self \$30 Yes 1923 1935	12/21 Cousin-Mg Ning Yee, 707 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 Yel. Blk. Brn.	scar on chin
13	Mother-Lun Shoo, Har Pan, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$10 No	Cousin-Mg Ning Yee, 707 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 Yel. Blk. Brn.	
14	Mother-Lan Shoo, Har Pan, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$10 No	Cousin-Mg Ning Yee, 707 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Yel. Blk. Brn.	
15	Mother-Wong Shoo, Tin Lew Li, Sunwui, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$10 Yes 1929	San Fran. 3/29 Friend-Mar Dang, 509 Maynard Ave., Seattle.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Yel. Blk. Brn.	flesh mole front R. ear
16	Mother-Cheung Shoo, Sung Yuen, Hoiping, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$10 Yes 1932	San Fran. 10/7 Friend-Quong Tak, 721 King St., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 - Yel. Blk. Brn.	mole R. neck
17	Mother-Yee Shoo, Tung Kai, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Mother \$10 Yes 1923	San Fran. 6/14 Friend-Mar Dang, 509 Maynard Ave., Seattle.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Yel. Blk. Brn.	
18	Wife-Tam Shoo, Lun Moo, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Self Yes Yes 1924 1929	8/28 Friend-Lai On, 666 King St., Seattle, Wash.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 Yel. Blk. Brn.	scar center of forehead
19	Wife-Sue Shoo, Lun Moo, Toyshan, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$20 No	Friend-Lai On, 666 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 Yel. Blk. Brn.	
20	Mother-Quan Shoo, Tung Young, Hoiping, Kwangtung, China.		Wash. Seat.	Yes	Father \$10 No	Friend-Kwong Man Yuen, 701 King St., Seattle, Wn.	No Life Is	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 Yel. Blk. Brn.	
21																	
22																	
23																	
24																	

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disobedience in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line **AMERICAN MAIL LINE**  
 Owners **AMERICAN MAIL LINE**  
 Local Agents **AMERICAN MAIL LINE**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
MASTER

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington.

Ray Stule  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A.E. Stahdt, Surgeon of the S.S. President Jackson, a sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington.

Ray L. Hild  
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

## Passengers sailing from **HONG KONG**

SEPTEMBER 18TH.

1956;

**SEP 30 1938**

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
**1947**  
H I O B S I. LINES  
HELD T.O. LINES.

**1 to 9; 11 to 16**  
**10 + 16**  
**17**

**POLYMER**  
Immigrant  
Insurgent

SEP 20 1936  
DAY  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
10-1699  
MEDICAL EXAMINER OF AIRLINES

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of means will be found on the back of this sheet.

—

-151-



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

10

THIRD CLASS

SEPTEMBER: 20TH....., 19 36.

Line AMERICAN MAIL LINE  
 Owners AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE

NOTE.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
**MASTER**

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington,

Ray White  
Immigrant Inspector.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 22 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A.E. Staht, Surgeon of the S.S. President Jackson, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

A.E. Staht  
SURGEON

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,

at Seattle, Washington

Ray H. Hark  
Immigrant Inspector

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25638/16  
List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This white sheet is for the listing of)

S. S. "PRESIDENT JACKSON" Passengers sailing from HONG KONG, SEPTEMBER 12TH, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
ADMITTED	GENERAL	Yee Thin	35	M	M	Laundry	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toyahan Kwangtung 7032/3063	Seattle 11/12/35.	08 U.S.A. Seattle Washington
ADMITTED	GENERAL	Ham Kwon Lun	46	M	M	Cook	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toyahan Kwangtung 7032/951	New York 11/9/35.	08 U.S.A. New York N.Y.
ADMITTED	S. CITIZEN	Gee Din Shing	17	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
DEBARRED	PROVISIONAL	Lum Der Hem	18	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
DEBARRED	PROVISIONAL	Lum Ling Dai	22	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
DEBARRED	PROVISIONAL	Lum Yoke Woo	21	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
ADMITTED	CITIZEN	Wong Got Shag	18	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
ADMITTED	PROVISIONAL	Joe Tew Fay	21	M	S	Student	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Toyahan Kwangtung	Affidavit of Father	China Kwangtung
ADMITTED	GENERAL	Wong Ben Jiew	33	M	M	Owner	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toyahan Kwangtung 7032/3015	Seattle 9/17/35.	08 U.S.A. Seattle Washington

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 1-2-9  
WELD B. S. I. LINES 3-4-5-6-7-8  
WELD T. D. LINES  
9/30/36  
J. B. Spangler  
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH.,  
DATE 9/30/36  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
1-2-9  
J. B. Spangler  
Medical Examiner of Aliens

PT. 1  
ST. 1  
AD. 1  
U.S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD CLASS

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON., SEPTEMBER, 20TH., 1926

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure	Life	Immigration		Feet	Inches	Hair	Eyes				
1	Wife-Fong Shue, Lun Mee, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Self	\$20	Yes	1929	11/15	Friend-Lai On	666 King St., Seattle.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11 1/2	Yel.	Blk.	Bm.	several scars
2	Wife-Tsang Shue, Pak Suey, Toyshan, Kwangtung, China.	N.Y.	York	No	Self	\$20	Yes	1931	11/25	41 Mott St., New York.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	Blk.	Bm.	scar under left ear	
3	Mother-Yuen Shue, Sung On, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Father	\$10	No			Friend-Gim Heung, 709 King St., Seattle.	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	4	11	Yel.	Blk.	Bm.		
4	Mother-Chiu Shue, Tuck Chow, Sunwai, Kwangtung, China.	Ark.	Oneida	No	Father	\$30	No			Father-Lum Pak Yum, Oneida, Ark.	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Bm.		
5	Mother-Tang Shue, Tai Hop, Hokshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Brother	\$10	No			Friend-Mar Dang, 509 Maynard Ave., Seattle	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Bm.		
6	Mother-Jy Shue, Nam On, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Father	\$10	No			Friend-Lee Mon, 418 8th Ave., Seattle.	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Bm.		
7	Mother-Mar Shue, Chuen Sum Li, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Father	\$10	No			Father-Wong Sin Gim, 701 King St., Seattle.	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Bm.		
8	Mother-Deer Shue, Chung Sum Li, Hoiping, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Father	\$5	No			Cousin-Sun Yuen Yick, 801 King St., Seattle.	No	Life	Im	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Bm.		
9	Wife-Tam Shue, Lung Fong, Toyshan, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Self	Yes	Yes	1925	10/16	Friend-Kwong Man Yuen, 701 King St., Seattle.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	Yel.	Blk.	Bm.	scar outer corner L. eye. Right partly right ear	
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
MASTER

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington.

Ray H. Hilde  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ables to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to resupply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A.E. Stuhl, Surgeon of the S.S. President Jackson, A sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
SURGEON.

Sworn to before me this 30th day of September, 19 36,  
at Seattle, Washington.

*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS

S. S. "PRESIDENT JACKSON"

Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA., SEPTEMBER, 1934., 1934.

[illegible]

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 DO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_ A 1 \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 (NS) 4 \_\_\_\_\_

Total passengers . . . .	<u>2</u>
U. S. citizens . . . .	<u>1</u>
Aliens . . . .	<u>1</u>

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of these will be found on the back of this sheet.

153-



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD CLASS

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, September, 30th, 1936.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether this paid by alien, whether paid by other person, or by any association, society, family, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?	Length of stay in U.S.						Whether admitted to U.S.					
1	Father-Dong Don, Wai Gut Tung, Canton, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	No	Father	Yes	Yes	1921 1936	My Jun-22, 1936	Cousin 45th St., New York, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel. Blk. Brn.	pit over R. eye
2	Brother-Leong Hi, Canton, Kwangtung, China.	Wash.	Seatt.	Yes	Self	Yes	Yes	1931 1934	Wash Apr. 28, 1934	Friend-Mar Dang, 609 Maynard Ave. Seattle	No	Life	Is	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel. Blk. Brn.	aml. mole L. forehead.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from SHANGHAI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey  
MASTER

Sworn to before me this 30th. day of September, 1936.  
at Seattle, Washington.

Roy Steele  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document procured*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. A.E. Stahlt, Surgeon of the S.S. President Jackson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th. day of September, 1936,  
at Seattle, Washington,

Roy H. Helt  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrow.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT JACKSON"

*Passengers sailing from* **Y O K O H A M A, JAPAN.**

SEPTEMBER, 19TH. 1936.

[illegible]

Ordered  
H.V.B.

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
 M \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
 DIA \_\_\_\_\_  
 LBC \_\_\_\_\_

Total passengers	1
U. S. citizens	0
Others	1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of means will be found on the back of this sheet.

- 154 -



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD CLASS

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON., SEPTEMBER, 30TH., 1936.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any other means, country, city, or port, or government.)	Whether in possession of U.S. Visa or other document of entry?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?							Date of last departure	Yes or No			Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	<u>Brother - S. Kanagawa, Shigei</u> <u>Masa, Mitsuki gun, Hiroshima,</u> <u>Japan.</u>	<u>Wash. Sect.</u>	<u>Yes</u>	<u>Self</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>1904</u>	<u>San</u>	<u>6/12.</u>	<u>Wife - Jitsuyo Kanagawa,</u> <u>Route 2 Box 606, Sanger,</u> <u>California, U.S.A.</u>	<u>No</u>	<u>Permanent</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>Good</u>	<u>No</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>Yel.</u>	<u>Blk.</u>	<u>Brn.</u>	<u>See center forehead.</u>
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey, Master, of the S.S. President Jackson, from YOKOHAMA, JAPAN., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Morris Seavey*

MASTER

Sworn to before me this 30th. day of September, 1936,  
at Seattle, Washington.

*Ray Steele*

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRES. JACKSON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 3 0 1933, 1933, from the port of Hong Kong

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	SEAVEY	MORRIS	18	MASTER	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	39	M	ENGLISH	U.S.A.	5'9"	185			
2	DO	BRIDGE	LEONARD	26	CH. OFFICER	DO	DO	DO	DO	42	M	SWEDEN	DO	5'8"	170			
3	DO	OSOL	JOHN ADOLPH	20	2ND OFFICER	DO	DO	DO	DO	40	M	LATVIA	DO	5'7"	180			
4	DO	STULL	ELMER JOHN	25	2RD OFFICER	DO	DO	DO	DO	49	M	ENGLISH	DO	5'10"	150			
5	DO	DURRANT	DUDLEY ARTHUR	8	3RD OFFICER	DO	DO	DO	DO	29	M	ENGLISH	DO	5'11"	180			
6	DO	DAHLSTROM	ELIEL HILARJUS	20	CARPENTER	DO	DO	DO	DO	48	M	FINNISH	DO	5'7"	170			
7	DO	OPIOLA	WALTER JOHN	16	BOB'N	DO	DO	DO	DO	38	M	ITALIAN	DO	5'9"	165			
8	DO	GORMAN	HENRY SHIRLEY	12	BOB'N MATE	DO	DO	DO	DO	31	M	GERMAN	DO	5'8"	170			
9	DO	ROBINSON	CARLTON	13	Q.M.	DO	DO	DO	DO	32	M	ENGLISH	DO	5'7"	145			
10	YES	SAWASKA	JOSEPH JOHN	15	Q.M.	DO	DO	DO	DO	29	M	POLISH	DO	6'1"	205			
11	DO	SHULTZ	DEWEY	15	Q.M.	DO	DO	DO	DO	32	M	GERMAN	DO	6'	165			
12	DO	VIKE	IVAR H.	20	A.B.	DO	DO	DO	DO	59	M	NORWEGIAN	DO	5'9"	175			
13	DO	GORDON	WARREN ELLWOOD	13 MON.	DO	DO	DO	DO	DO	23	M	GERMAN	DO	5'8"	172			
14	NO	BOZARTH	FRANK P	12	A.B.	DO	DO	YES	YES	35	M	ENGLISH	DO	5' 10"	150	Washington, Tacoma		
15	YES	NICHOLSON	ALEX GEORGE	34 YR	DECK NIGHT WATCHMAN	DO	DO	YES	YES	57	M	SWEDEN	DO	5' 6"	140			
16	YES	BEACH	DONALD E.	1 1/2 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	DO	5' 8 1/2"	150			
17	YES	GRADER	HOWARD LESLIE	2 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	21	M	ENGLISH	DO	6' 2 1/2"	180			
18	YES	HARPER	REX LAJOIE	20 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	38	M	ENGLISH	DO	5' 8"	120			
19	YES	VALENTINE	STUART JAMES	2 1/2 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	19	M	ENGLISH	DO	5' 11"	169			
20	NO	LEE	JAMES WM.	9 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	28	M	ENGLISH	DO	5' 6"	135	Canada	with Honolulu Dec. 4, 1911	
21	NO	HUNTINGTON	CARL HENRY	3 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	22	M	ENGLISH	DO	5' 6"	140	Washington	Stamwood, Va	
22	NO	REED	MERRELL CLYDE	5 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	32	M	ENGLISH	DO	6' 1"	160	Oregon	Portland	
23	YES	WATERS	FRANK O.	9 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	25	M	ENGLISH	DO	5' 6"	150			
24	YES	BERRE	CHARLES MAURICE	20 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	41	M	ENGLISH	DO	5' 9"	160			
25	NO	THORNTON	RICHARD JAMES	16 YR	A.B.	DO	DO	YES	YES	47	M	ENGLISH	DO	5' 11"	168	Wisconsin	Chippewa Falls	
26	YES	YATES	ELMER SELVENOUS	3 MO	O.S.	DO	DO	YES	YES	19	M	GERMAN	DO	6' X"	155			
27	NO	O'MALLEY	PATRICK MICHAEL	11 MO	O.S.	DO	DO	YES	YES	28	M	IRISH	DO	6' 5 1/2"	165	Illinois	Chicago	
28	NO	FINNEGAN	THOMAS JOSEPH	4 YR	O.S.	DO	DO	YES	YES	21	M	IRISH	DO	6' 2"	175	Illinois	East St. Louis, Ill.	
29	YES	SPIERING	RICH	8 MO	O.S.	DO	DO	YES	YES	19	M	ENGLISH	DO	5' 9 1/2"	138			
30	NO	VANADEER	JAMES ROGERS	3 YR	O.S.	DO	DO	YES	YES	21	M	DUTCH	DO	5' 7"	154	California	San Francisco	

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 3 0 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of government officials only)
1	NO	CARLSON	ARVID WILLIAM	NONE	O.S.	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	19	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 8"	153	Minnesota, Wadena		
2	NO	ENGLUND	ALDIN	9 MO	C.S.	DO	DO	YES	YES	22	M	SCAND	DO	5' 6"	130	Washington, Tacoma		
3	YES	KRUSE	AUGUST	4 MO	O.S.	DO	DO	YES	YES	23	M	SWEDISH	DO	5' 8"	160			
4	NO	KESSLER	HENRY	6 MO	O.S.	DO	DO	YES	YES	19	M	GERMAN	DO	6' X"	155	Oregon, Portland		
5	NO	COLE	EDWIN KENNETH	6 WKS	O.S.	DO	DO	YES	YES	18	M	ENGLISH	DO	6' X"	150	Washington, Tacoma		
6	YES	HUXTABLE	FRANK IRVING	4 YR	CADET	DO	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	DO	6' 1"	195			
7	NO	HILL	HARRY CRAIG	1 YR	CADET	DO	DO	YES	YES	20	M	ENGLISH	DO	5' 10"	140	Washington, Mt Vernon		
8	YES	FROBERG	CLARENCE ERIK	7 WKS	CADET	DO	DO	YES	YES	18	M	SCAND	DO	5' 11"	155			
9	YES	LACEY	EDGAR	32 YR	CHIEF ENGINEER	DO	DO	YES	YES	51	M	IRISH	DO	5' 8"	145			
10	YES	MARTIN	JOHN WILLIAM	16 YR	FIRST ASS'T ENGINEER	DO	DO	YES	YES	40	M	ENGLISH	DO	5' 10"	202			
11	NO	PALLAS	RUDOLPH WILLIAM	15 YR	SR 2ND ASS'T ENGINEER	DO	DO	YES	YES	35	M	ENGLISH	DO	5' 10"	165	Wisconsin, Philly		
12	YES	DOMINGUEZ	RICHARD ARTHUR	15 YR	JNR 2ND ASS'T ENGINEER	DO	DO	YES	YES	31	M	FRENCH	DO	5' 2"	145			
13	YES	MAINES	MELVIN F.	9 YR	ASS'T ENG'R THIRD ASS'T	DO	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	DO	5' 10"	160			
14	YES	COFFIN	MYRON GARDNER	20 YR	ENGINEER	DO	DO	YES	YES	35	M	ENGLISH	DO	5' 10"	165			
15	NO	GREEN	WILLIAM H.	8 YR	JUNIOR ENGINEER	DO	DO	YES	YES	41	M	ENGLISH	DO	5' 8"	195	Virginia, Petersburg		
16	NO	GAYLORD	PAUL		JUNIOR ENGINEER	DO	DO	YES	YES	34	M	ENGLISH	DO	5-6		New York, Seneca		
17	YES	COTTON	CLEMENT ARCEO	14 YR	DECK ENGINEER	8/13/36	DO	YES	YES	33	M	AMERICAN	DO	5' 6"	138			
18	NO	OLSEN	SIGURD WHITEFIELD	31 YR	CHIEF REFRIG ENGINEER	DO	DO	YES	YES	51	M	SCAND.	DO	6' 2"	190	Norway, with Seattle, Wash Jan, 1914.		
19	YES	MILLS	WALTER H.	12 YR	2ND REFRIG ENGINEER	DO	DO	YES	YES	42	M	ENGLISH	DO	6' X"	165			
20	YES	PARKER	FRANK VERNON	16 YR	3RD REFRIG ENGINEER	DO	DO	YES	YES	34	M	ENGLISH	DO	5' 10"	155			
21	YES	GREEN	VICTOR EUGENE	4 YR	CHIEF ELECTRICIAN	DO	DO	YES	YES	28	M	ENGLISH	DO	5' 11"	170			
22	YES	MCALLISTER	W.J.	8 YR	SECOND ELECTRICIAN	DO	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	DO	5' 9"	140			
23	NO	DUNCAN	AUGUST SYLVENUS	15 YR	MACHINIST	DO	DO	YES	YES	41	M	SCAND.	DO	5' 7"	138	Minnesota, Hutchinson		
24	YES	BERGHMAN	CLYDE E.	4 YR	PLUMBER	DO	DO	YES	YES	30	M	ENGLISH	DO	6' 2"	160			
25	YES	JOHNSTON	FRANK	3 YR	ENGINEER'S STOREKEEPER	DO	DO	YES	YES	36	M	ENGLISH	DO	6' X"	170			
26	NO	JOHNSTON	HENRY	6 YR	WATERTENDER	DO	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	DO	5' 8"	175	Illinois, Chicago		
27	YES	EDGERTON	WILLIAM JOHN	6 YR	WATERTENDER	DO	DO	YES	YES	25	M	ENGLISH	DO	5' 9"	130			
28	NO	MANLEY	JERRY CHAS.	4 YR	WATERTENDER	DO	DO	YES	YES	25	M	ENGLISH	DO	5' 8"	145	California, Fresno		
29	YES	HUGHES	THOMAS REED	12 YR	WATERTENDER	DO	DO	YES	YES	31	M	ENGLISH	DO	6' 3"	181	SEATTLE, WASH.		
30	YES	STEARNS	JAMES GORDON	4 1/2 YR	WATERTENDER	DO	DO	YES	YES	26	M	ENGLISH	DO	5' 9"	165			

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Ralph B. Brown*  
Immigrant Inspector

25638



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, WA., SEP 3 0 1936, 19, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	NELSON	CHARLES HENRY	10 YR	WATERTENDER	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	30	M	SWEDISH	U.S.A.	5' 4"	127			
2	YES	MILLARD	ALVIN	5 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	32	M	IRISH	DO	5' 8"	158			
3	YES	ANTIS	CLARENCE	5 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	DO	6' 1"	200			
4	YES	PERRY	GEORGE	15 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	33	M	ENGLISH	DO	5' 7"	190			
5	YES	MCLAUGHLAN	GEORGE FORBES	4 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	47	M	SCOTTISH	DO	5' 6"	142			
6	YES	SHEARER	R.J.	10 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	DO	5' 6"	145			
7	YES	SPENCER	JOHN	10 YR	OILER	DO	DO	YES	YES	26	M	ENGLISH	DO	5' 6"	133			
8	NO	KENDALL	JAMES	12 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	30	M	ENGLISH	DO	5' 8"	170			
9	NO	CHAMBERS	SAM	6 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	38	M	ENGLISH	DO	5' 5"	120		Declared by master as having died aboard ship on or about August 21, 1936.	Illinois, Chicago, P.B. [Signature] Vice Consul of the United States of America at Shanghai, China
10	YES	DANZL	FRANCIS FERDINAND	2 MO	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	DO	6' X"	157			
11	YES	MUSKER	JAMES JERRY, JR.	2 MO	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	27	M	AMERICAN	DO	5' 4"	116			
12	YES	SPRAGG	GERALD M.	2 MO	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	DO	5' 7"	145			
13	YES	BISHOP	WALLACE BEAVER	2 MO	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	19	M	ENGLISH	DO	6' 1"	170			
14	NO	VIKO	ANTONIO	12 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	28	M	ITALIAN	DO	5' 6"	150		Ohio, Cincinnati	
15	NO	ZEHNER	V.E.	8 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	23	M	AMERICAN	DO	5' 10"	150		California, St. Jones	
16	NO	WISE	ALEXANDER ERNEST	15 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	40	M	AMERICAN	DO	6' 12"	195		Minnesota, Hawley Falls	
17	NO	ROSS	JACK WILSON	2 1/2 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	34	M	AMERICAN	DO	5' 11"	170		Pennsylvania, Phila.	
18	NO	SIQUELAND	TED MARTIN	1 YR	FIREMAN	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	DO	5' 9"	145		New York, Chicago, Ill.	
19	NO	CONNER	WALTER		FIREMAN	DO	DO	YES	YES	36	M	AMERICAN	DO	6-0			Illinois, " "	
20	NO	BODIE	HARRY L.	6 YR	WIPER	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	41	M	AMERICAN	DO	5' 3"	140		Colorado, Colorado Springs	
21	NO	LOBBINE	CARL	NONE	WIPER	DO	DO	YES	YES	26	M	AMERICAN	DO	5' 6"	128		Montana, Bozeman	
22	NO	ROSBACK	G.C.		WIPER	8/15/36	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	DO	5-11			Washington, Seattle	
23	NO	LUNDWALL	DON		WIPER	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	DO	5-10			Washington, Seattle	
24	NO	INGERSALL	Walter BUD		WIPER	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	DO	6-0			Idaho, Kellogg	
25	NO	CARPENTER	FRANK		WIPER	DO	DO	YES	YES	24	M	AMERICAN	DO	5-9			Washington, Bellingham	
26	YES	MANOR	LEROY WARLEN	17 YR	PURSER	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	36	M	ENGLISH	U.S.A.	6' 4"	170			
27	YES	SMART	MAURICE M.	3 YR	ASSISTANT PURSER	DO	DO	YES	YES	27	M	ENGLISH	DO	6' 0"	158			
28	YES	JOHNSON	L. VERNON	6 MO	FREIGHT CLERK	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	DO	5' 10"	140			
29	YES	DELA	GEORGE WINSTON	1 YR	STOREKEEPER	DO	DO	YES	YES	20	M	ENGLISH	DO	5' 10"	165			
30	YES	BATES	EUGENE LORING	2 MO	BAGGAGE CLERK	DO	DO	YES	YES	19	M	ENGLISH	DO	6' 3"	190			

SEATTLE, WASH.

PORT \_\_\_\_\_ DATE SEP 3 0 1936

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES \_\_\_\_\_

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES \_\_\_\_\_

AS U.S. CITIZENS - LINES U.S.C.

OTHERS PREV. EXAM. & PASSED AS U.S.C. - NOT EXAM. THIS TRIP \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (See instructions) \_\_\_\_\_

DETAINED AS NARA FIDE SHAMAN - LINES \_\_\_\_\_

MOVED TO HOSPITAL - LINES \_\_\_\_\_

MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES \_\_\_\_\_

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, 19SEP 30, from the port of Hong Kong, China

Vessel <u>S/S PRESIDENT JACKSON</u> , arriving at <u>SEATTLE</u>																		
(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	NO	CLEVELAND	AL ATHEY	NONE	CH MUSICIAN	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	22	M	AMERICAN	U.S.A.	6' 1"	160		Montana, Denver	
2	NO	NELSON	CARL V.	NONE	MUSICIAN	8/15/36	DO	YES	YES	23	M	SWEDISH	U.S.A.	5-4			Washington, Okla Okala,	
3	NO	DEZELL	ROBERT H.	1 YR	MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 7 1/2"	140		Minnesota St. Paul	
4	NO	PERSING	BRUCE EDWARD	NONE	MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	22	M	AMERICAN	U.S.A.	6' 1 1/2"	155		Washington Tacoma	
5	NO	COLLINS	ERVIN A.	3 MON.	MUSICIAN	8/14/36	DO	YES	YES	30	M	AMERICAN	DO	5-8	171		Oregon Ft. Stevens	
6	YES	HALL	WARDIE G.	10 1/2 YR	CHIEF RADIO	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	36	M	SCOTTISH	U.S.A.	5' 3"	135			
7	YES	LANTON	J.C.	12 YR	2ND RADIO	DO	DO	YES	YES	34	M	ENGLISH	U.S.A.	6' X"	195			
8	YES	KELLA	JOHN JAMES	7 YR	3RD RADIO	DO	DO	YES	YES	25	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 11"	150			
9	YES	STUHT	ALBERT E.	3 YR	MED. OFFICER	DO	DO	YES	YES	60	M	GERMAN	U.S.A.	6' 4"	202			
10	YES	BRADLEY	ARTHUR JAMES	13 YR	CHIEF STEWARD	DO	DO	YES	YES	49	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 7"	150			
11	YES	ROCKSTAD	ARNOLD LEONARD	3 YR	2ND STEWARD	DO	DO	YES	YES	27	M	SWEDISH	U.S.A.	5' 10"	160			
12	YES	HAWKINS	WANCEL SHERA	2 YR	3RD STEWARD THIRD CLASS	DO	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 6"	165			
13	YES	BUCKLAND	PERCY LEE	18 YR	STEWARD NIGHT	DO	DO	YES	YES	52	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 5 1/2"	150			
14	YES	BAYMAN	JAMES FREMONT	6 YR	WATCHMAN NIGHT	DO	DO	YES	YES	57	M	GERMAN	U.S.A.	5' 7"	155			
15	YES	REIFF	JOSEPH JOHN	1 1/2 YR	WATCHMAN	DO	DO	YES	YES	22	M	GERMAN	U.S.A.	6' 1"	170			
16	YES	HOSKINS	PEARL KILEY	6 MO	STEWARDESS	DO	DO	YES	YES	35	F	ENGLISH	U.S.A.	5' 6"	163			
17	NO	SANDERSON	LUCILE	1 YR	STEWARDESS BEAUTY PARLOR	DO	DO	YES	YES	42	F	AMERICAN	U.S.A.	5' 4"	140		Washington, Spokane	
18	YES	FERRY	LEAH	6 YR	OPERATOR	DO	DO	YES	YES	38	F	AMERICAN	U.S.A.	5' 5"	120			
19	YES	REMILLARD	WILLIAM CARL	1 YR	BARBER	DO	DO	YES	YES	34	M	FRENCH	U.S.A.	5' 6"	150			
20	YES	MCMASTER	ROBERT DONALD	2 MO	PAINTER	DO	DO	YES	YES	36	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 11"	158			
21	YES	WEISSENBOERN	CHARLES	2 1/2 YR	PAINTER- CARPENTER	DO	DO	YES	YES	69	M	GERMAN	U.S.A.	5' 10"	183			
22	YES	BUCK	TOM	4 MO	DK STEWARD	DO	DO	YES	YES	23	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 9"	155			
23	YES	O'CONNER	HAROLD JAMES	4 MO	DK STEWARD	DO	DO	YES	YES	22	M	SCOTTISH	U.S.A.	5' 7 1/2"	155			
24	YES	MACDONALD	ROBERT	8 MO	MESSMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	SCOTTISH	U.S.A.	5' 4"	125			
25	YES	JOY	THOMAS EDWARD	2 MO	MESSMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 11"	142			
26	YES	KUNYON	DIMON	2 YR	MESSMAN	DO	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 3"	130		Declared by Master as having failed to rejoin at Shanghai, China. SEP 14 1936	
27	NO	YOUNG	GUST, JR.	1 1/2 YR	MESSMAN	DO	DO	YES	YES	22	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 2"	195		Washington, Seattle	
28	YES	WEST	EDMUND LLOYD	1 YR	MESSMAN	DO	DO	YES	YES	20	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 7"	135			
29	NO	SENESON	JAY B.		MESSMAN	8/15/36	DO	YES	YES	20	M	NORWEGIAN	U.S.A.	5-11			Washington, Seattle	
30	NO	PERRY	WILLIAM CLIFTON	3 MO	MESSBOY	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	19	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 10"	150		Iowa, Des Moines	

SEP 30 1936

PORT SEATTLE, WASH. DATE.....

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES.....

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....

AS U.S. CITIZENS - LINES 165-17-27-21-23

OTHERS PREV. EXAM. & PASSED AS U.S.C. - NOT EXAM. THIS.....

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE GERMAN - LINES.....

REMOVED TO HOSPITAL - LINES.....

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES.....

Relph B. Brown Inspector

Chas. W. Rhoades  
American Vice Consul  
Kobe, Japan.  
SEP 17 1936

AMERICAN CONSULATE  
Kobe, JAPAN

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S. PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, SEP 3 0 1936, 19  , from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	NO	COLGAN	EDWARD M.		MESSBOY	8/15/36	SEATTLE	YES	YES	18	M	AMERICAN	U.S.A.	5-11		Washington	Seattle	
2	NO	BOTTOMLEY	ALBERT LOWE	2 YR	SCULLERYMAN	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	58	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 10 1/2"	156	England	with Providence R.I.	
3	YES	KENYON	TED CHURCH	8 MO	SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	23	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 7"	140			
4	NO	CHARLESWORTH	EDWARD FREDERICK	2 YR	SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 11"	170	Washington	Seattle	
5	YES	WRIGHT	JOHN DOUGLAS	2 YR	SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 10"	150			
6	NO	RICHARDS	ROYAL ALFRED	1 YR	SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 10 1/2"	175	Washington	Portland	
7	NO	HAYES	J.P.	9 YR	SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	47	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 6"	148	New York	Brooklyn	
8	NO	SCHWARTZ	JOSEPH R.		SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	33		AMERICAN	U.S.A.	5-11		Ohio	Cleveland	
9	NO	LILLY	DICK		SCULLERYMAN	8/15/36	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	U.S.A.	5-7		Washington	Seattle	
10	NO	WYBRIGHT	E.R.		SCULLERYMAN	DO	DO	YES	YES	21	M	AMERICAN	U.S.A.	6-0		Washington	"	
11	YES	MORTON	EARL ALRIC	4 MO	BELL BOY	8/13/36	SEATTLE	YES	YES	19	M	SCAND.	U.S.A.	5' 11"	140			
12	YES	FREEMAN	ROY HOMER	2 MO	BELL BOY	DO	DO	YES	YES	19	M	ENGLISH	U.S.A.	5' 9"	143			
13	NO	AIKINS	JAMES		BELLBOY	8/15/36	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	Canada	5-8		Canada	Emb. U.S. Plains, Minn. 1923	L.P.
14	NO	CLARK	ERNEST MILTON, JR.	NONE	BELL BOY	DO	DO	YES	YES	18	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 10 1/2"	150	California	Los Angeles	
15	NO	DENTON	DON HARRY	NONE	BELL BOY	DO	DO	YES	YES	20	M	AMERICAN	U.S.A.	5' 2"	118	Washington	Everett	
16	NO	MCCORMACK	THOMAS H.		SCULLERYMAN	8/15/36	SEATTLE	YES	YES	40	M	AMERICAN	U.S.A.	5-3		Florida	Tampa	
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 3 0 1936  
 Examined and passed:  
 TO RE-ENTER FOREIGN LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS LINES 1-3  
 AS U.S. CITIZENS LINES 1-2-4-10-13-15-16-17  
 OTHERS PREV. EXAM. & PASSED AS U.S.C. NOT EXAM. THIS TRIP  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS LAWFUL RESIDENT LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
 Ralph B. Brown  
 Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25638  
 23



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT JACKSON", arriving at SEATTLE, WASHINGTON, SEP 3 0 1936, from the port of Hong Kong, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	LOPEZ	JORGE	8	FILIPINO NURSE	5/18/36	MANILA	MAI-ILA.	YES	33	M	P. I.	P. I.	5.6.				
2	YES	MATSUMOTO	TEIKISABURO	12	JAPANESE COOK	5/18/36	Kobe	Kobe	YES	48	M	JAPANESE	JAPAN	5.1.				RSI
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle, Wash.

OCT 10 1936

Defective verified Lines 1-2.  
Lines 3 to 30 - Black.  
upon arrival with  
Immigrant Inspector

SS Pres. Jackson

PORT SEATTLE, WASH. SEP 3 0 1936

Examined and passed:

TO RE-EMPLOY FOREIGN LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U. S. CITIZENS - LINES

Originals retained or original (if issued):

U. S. DEPT. OF LABOR - LINES

U. S. DEPT. OF COMMERCE - LINES

U. S. DEPT. OF JUSTICE - LINES

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE - LINES

U. S. DEPT. OF NAVY - LINES

U. S. DEPT. OF WAR - LINES

U. S. DEPT. OF THE INTERIOR - LINES

U. S. DEPT. OF EDUCATION - LINES

U. S. DEPT. OF HEALTH - LINES

U. S. DEPT. OF AERONAUTICS - LINES

U. S. DEPT. OF POSTS AND TELEGRAPHS - LINES

U. S. DEPT. OF MINES - LINES

U. S. DEPT. OF COAST AND GEODYSY - LINES

U. S. DEPT. OF COMMERCE - LINES

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE - LINES

U. S. DEPT. OF JUSTICE - LINES

U. S. DEPT. OF LABOR - LINES

U. S. DEPT. OF NAVY - LINES

U. S. DEPT. OF WAR - LINES

U. S. DEPT. OF THE INTERIOR - LINES

U. S. DEPT. OF EDUCATION - LINES

U. S. DEPT. OF HEALTH - LINES

U. S. DEPT. OF AERONAUTICS - LINES

U. S. DEPT. OF POSTS AND TELEGRAPHS - LINES

U. S. DEPT. OF MINES - LINES

U. S. DEPT. OF COAST AND GEODYSY - LINES

U. S. DEPT. OF COMMERCE - LINES

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE - LINES

U. S. DEPT. OF JUSTICE - LINES

U. S. DEPT. OF LABOR - LINES

U. S. DEPT. OF NAVY - LINES

U. S. DEPT. OF WAR - LINES

U. S. DEPT. OF THE INTERIOR - LINES

U. S. DEPT. OF EDUCATION - LINES

U. S. DEPT. OF HEALTH - LINES

U. S. DEPT. OF AERONAUTICS - LINES

U. S. DEPT. OF POSTS AND TELEGRAPHS - LINES

U. S. DEPT. OF MINES - LINES

U. S. DEPT. OF COAST AND GEODYSY - LINES

U. S. DEPT. OF COMMERCE - LINES

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE - LINES

U. S. DEPT. OF JUSTICE - LINES

U. S. DEPT. OF LABOR - LINES

U. S. DEPT. OF NAVY - LINES

U. S. DEPT. OF WAR - LINES

U. S. DEPT. OF THE INTERIOR - LINES

U. S. DEPT. OF EDUCATION - LINES

U. S. DEPT. OF HEALTH - LINES

U. S. DEPT. OF AERONAUTICS - LINES

U. S. DEPT. OF POSTS AND TELEGRAPHS - LINES

U. S. DEPT. OF MINES - LINES

U. S. DEPT. OF COAST AND GEODYSY - LINES

U. S. DEPT. OF COMMERCE - LINES

U. S. DEPT. OF AGRICULTURE - LINES

U. S. DEPT. OF JUSTICE - LINES

U. S. DEPT. OF LABOR - LINES

U. S. DEPT. OF NAVY - LINES

U. S. DEPT. OF WAR - LINES

U. S. DEPT. OF THE INTERIOR - LINES

U. S. DEPT. OF EDUCATION - LINES

U. S. DEPT. OF HEALTH - LINES

U. S. DEPT. OF AERONAUTICS - LINES

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25634



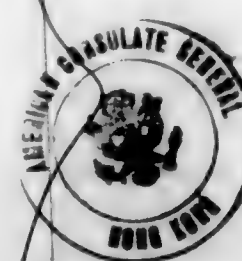
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, WASHINGTON SEP 3 0 1936, 19, from the port of HONG KONG

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	LAI TAT	10	NO-1-SALOON	7/18/36, HONG KONG	HONG KONG	YES	32	M	CHINESE	CHINA	5.6.				
2	YES	LAI TOM	10	NO-2-SALOON	7/11/36, DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.6.				
3	YES	NGAI SANG	5	BAR BOY	DO.	DO.	DO.	30	M	DO.	DO.	5.7				
4	YES	PAHE PEW	12	TOURIST CL.	DO.	DO.	DO.	40	M	DO.	DO.	5.5.				
5	YES	WONG FOOK	9	BAR BOY	DO.	DO.	DO.	31	M	DO.	DO.	5.4.				
6	YES	LAI FONG	7	CHIEF COOK	7/18/36, DO.	DO.	DO.	28	M	DO.	DO.	5.2.				
7	YES	YUEN SHING	15	2ND. COOK	7/11/36, DO.	DO.	DO.	50	M	DO.	DO.	5.6.				
8	YES	LO KWAI	4	3RD. COOK	DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.3				
9	NO	AU WAH	11	3RD. COOK	DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.4.				
10	YES	NG WAH	11	4TH. COOK	7/18/36, DO.	DO.	DO.	39	M	DO.	DO.	5.5.				
11	YES	YUEN FAT	6	CHIEF BUTCHER	DO.	DO.	DO.	39	M	DO.	DO.	5.5.				
12	YES	LAI HONG	8	2ND. BUTCHER	7/11/36, DO.	DO.	DO.	45	M	DO.	DO.	5.8.				
13	YES	WAI CHUNG	10	CHIEF BAKER	DO.	DO.	DO.	30	M	DO.	DO.	5.2.				
14	YES	KING SHEUNG	5	2ND. BAKER	7/18/36, DO.	DO.	DO.	52	M	DO.	DO.	5.2.				
15	YES	LO KAM	8	3RD. BAKER	7/11/36, DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.2				
16	YES	LAI FOOK	16	SALESMAN	DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.4.				
17	YES	PANG SANG	9	WAITER	7/18/36, DO.	DO.	DO.	48	M	DO.	DO.	5.4.				
18	YES	YSE KOW	9	DO.	7/11/36, DO.	DO.	DO.	38	M	DO.	DO.	5.4.				
19	YES	WAI KAN CHEE	9	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	DO.	DO.	5.4.				
20	YES	LING HING	8	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	DO.	DO.	5.6.				
21	YES	YIP FONG	10	DO.	DO.	DO.	DO.	39	M	DO.	DO.	5.5.				
22	YES	PANG SANG	8	DO.	DO.	DO.	DO.	30	M	DO.	DO.	5.4.				
23	YES	YUEN WOO	10	DO.	DO.	DO.	DO.	40	M	DO.	DO.	5.4.				
24	YES	LAI KEE	1	DO.	DO.	DO.	DO.	28	M	DO.	DO.	4.1				
25	YES	KU HONG	7	DO.	7/18/36, DO.	DO.	DO.	35	M	DO.	DO.	5.2.				
26	YES	MEE FAT	4	DO.	7/11/36, DO.	DO.	DO.	22	M	DO.	DO.	5.4				
27	NO	LAM LAI	9	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	DO.	DO.	5.5.				
28	YES	NG LAM	12	DO.	DO.	DO.	DO.	39	M	DO.	DO.	5.6.				
29	YES	LAU YUNG KHAI	7	DO.	7/18/36, DO.	DO.	DO.	31	M	DO.	DO.	5.2.				
30	YES	LO HING	14	DO.	DO.	DO.	DO.	35	M	DO.	DO.	5.6.				

SEP 5 1936  
Discharged at Hong Kong



SEP 5 1936  
Discharged at Hong Kong

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 3 0 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZENS LINES  
all lines clear. nohs  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AT SEATTLE, WASH. LINES  
ORDERED TO RESHIP AT SEATTLE, WASH. LINES

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25638



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U. S. PRESIDENT LINCOLN, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 3 0 1936, 1936, from the port of HONG KONG

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	CHAI	SA	7	WAITER	7/11/36.	DO.	DO.	YES	33	M	CHINESE	CHINA	5.5.				
2	YES	YUEN	LING	4	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	33	M	DO.	DO.	5.4.				
3	YES	YU	SA	10	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	DO.	DO.	5.4.				
4	YES	LAI	YU	3	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	31	M	DO.	DO.	5.3.				
5	YES	LAI	YU	9	DO.	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	45	M	DO.	DO.	5.5				
6	YES	WONG	YONG	5	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.3 1/2				
7	YES	WONG	WA	9	DO.	7/11/36.	DO.	DO.	DO.	31	M	DO.	DO.	5.6.				
8	NO	CHAI	HON KIT	10	PRINTING CHIEF	DO.	DO.	DO.	DO.	39	M	DO.	DO.	5.7 1/2				
9	YES	LIO	FEON	11	PANTRYMAN 2ND.	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	35	M	DO.	DO.	5.5.				
10	NO	LAI	YU	14	PANTRYMAN 3RD.	7/11/36.	DO.	DO.	DO.	50	M	DO.	DO.	5.4.				
11	NO	WONG	YONG	10	PANTRYMAN CHIEF	DO.	DO.	DO.	DO.	43	M	DO.	DO.	5.4.				
12	YES	LI	KIN	10	LAUNDRYMAN 2ND.	DO.	DO.	DO.	DO.	38	M	DO.	DO.	5.5.				
13	YES	WONG	TUCK	9	LAUNDRYMAN 3RD.	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	40	M	DO.	DO.	5.7 1/2				
14	YES	NG	FOOK	7	LAUNDRYMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	DO.	DO.	5.6.				
15	YES	WONG	CHEUNG	9	LAUNDRY HELPER	7/11/36.	DO.	DO.	DO.	47	M	DO.	DO.	5.2.				
16	YES	LAI	CHIE	11	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	46	M	DO.	DO.	5.5.				
17	YES	KOON	YU	9	INTERPRETER 3RD. CLASS	DO.	DO.	DO.	DO.	31	M	DO.	DO.	5.2.				
18	YES	YUEN	YUNG	9	CHIEF COOK 3RD. CLASS	DO.	DO.	DO.	DO.	4	M	DO.	DO.	5.6.				
19	YES	LING	KWA	2	2ND. COOK 3RD. CLASS	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	34	M	DO.	DO.	5.5.				
20	YES	LING	SAM	12	HOUL. WAITER 3RD. CLASS	DO.	DO.	DO.	DO.	49	M	DO.	DO.	5.7.				
21	NO	LO	SHING	10	WAITER	DO.	DO.	DO.	DO.	53	M	DO.	DO.	5.6.				
22	YES	CHEUNG	NGAU	8	DO.	7/11/36.	DO.	DO.	DO.	38	M	DO.	DO.	5.5.				
23	YES	LOH	KAM FAT	7	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	29	M	DO.	DO.	5.3.				
24	YES	FUNG	POING	6	DO.	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	28	M	DO.	DO.	5.4.				
25	YES	YUEN	TUNG	8	DO.	7/11/36.	DO.	DO.	DO.	30	M	DO.	DO.	5.5.				
26	YES	LO	HON	9	DO. 3RD. CLASS	DO.	DO.	DO.	DO.	36	M	DO.	DO.	5.4.				
27	YES	CHAK	FOOK CHUNG	10	WATCHMAN	DO.	DO.	DO.	DO.	51	M	DO.	DO.	5.4.				
28	YES	KOON	YAU	14	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	40	M	DO.	DO.	5.2.				
29	YES	FUNG	TAK	8	CROW BOY	7/13/36.	DO.	DO.	DO.	37	M	DO.	DO.	5.5.				
30																		

SEP 5 1936  
Declared at Hong Kong



*John P. Lee*  
Immigration Inspector  
Hong Kong

SEP 5 1936  
Declared at Hong Kong

PORT SEATTLE, WASH. SEP 3 0 1936  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES.....  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....  
AS U. S. CITIZENS - LINES.....  
All lines shown noted  
Ordered Detained or Removed (See issued)  
DETAINED AT U.S. IMMIGRATION STATION - LINES.....  
MOVED TO HOSPITAL - LINES.....  
MOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES.....

*Ralph D. Brown*  
Immigrant Inspector

Line AMERICAN MAIL LINE  
Officers AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25448



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **MORRIS SEAVEY**, MASTER, of the **S. S. PRESIDENT JACKSON**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*Morris Seavey*  
Master, First or Second Officer.

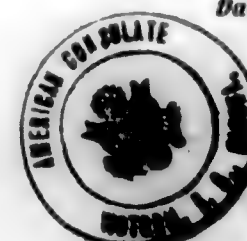
Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, VICTORIA, B. C.  
AUG 15 1936

CANADA, Date \_\_\_\_\_  
I Certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

SEEN \_\_\_\_\_ FEE No. 1045  
For the journey to United States via *Quental ports*  
Date \_\_\_\_\_ AUG 15 1936



*R. M. Newcomb*  
VICE-CONSUL  
CLOSING WITH 197 MEMBERS OF THE CREW  
INCLUDING THE MASTER. NO FEE PRESCRIBED

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, WASH., 19 SEP 30 1936, from the port of HONG KONG

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	LAI	TAT	10	No. 1. Saloon	9/11/36.	Hong Kong	Hong Kong	Yes	32	M	Chinese	China	5.6.				
2	YES	LAI	TOM	10	No. 2. Saloon 1st. Class	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.6.				
3	YES	NGAI	SANG	5	Bar Boy	Do.	Do.	Do.	Do.	30	M	Do.	Do.	5.7 1/2				
4	YES	PANG	PEW	12	2nd. Class Bar Boy	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	40	M	Do.	Do.	5.5.				
5	NO	HING	SHAU	8	Chief Cook	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	27	M	Do.	Do.	5.6.				
6	YES	LAI	FONG	7	2nd. Cook	Do.	Do.	Do.	Do.	28	M	Do.	Do.	5.2.				
7	YES	YUEN	SHING	15	3rd. Cook	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	50	M	Do.	Do.	5.6.				
8	YES	LO	KWAI	4	3rd. Cook	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.3 1/2				
9	NO				4th. Cook	9/11/36.	Do.	Do.	Do.		M	Do.	Do.					
10	YES	NG	WAH	11	Chief Butcher	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	39	M	Do.	Do.	5.5.				
11	YES	AU	WAH	11	2nd. Butcher	Do.	Do.	Do.	Do.	42	M	Do.	Do.	5.4.				
12	YES	LAI	HONG	8	Chief Baker	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	30	M	Do.	Do.	5.2.				
13	YES	WAI	CHUNG	10	2nd. Baker	Do.	Do.	Do.	Do.	52	M	Do.	Do.	5.2.				
14	YES	KING	SHRUNG	5	3rd. Baker	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.2 1/2				
15	YES	LO	KAM	8	Saloon Waiter	Do.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.4.				
16	YES	LAI	FOOK	16	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	48	M	Do.	Do.	5.4.				
17	YES	PANG	SANG	9	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	34	M	Do.	Do.	5.4.				
18	YES	WONG	FOOK	9	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	31	M	Do.	Do.	5.4.				
19	YES	WAI	KAM CHEE	9	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	33	M	Do.	Do.	5.4.				
20	YES	LING	HING	8	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	35	M	Do.	Do.	5.6.				
21	YES	YIP	FONG	10	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	33	M	Do.	Do.	5.5.				
22	YES	PANG	SANG	8	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	30	M	Do.	Do.	5.4.				
23	YES	YUEN	WOO	10	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	40	M	Do.	Do.	5.4.				
24	YES	LAI	YEE	1	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	28	M	Do.	Do.	4.11				
25	YES	KU	HONG	7	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	35	M	Do.	Do.	5.2.				
26	YES	MEE	PAT	4	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	22	M	Do.	Do.	5.4 1/2				
27	NO	LI	WING	8	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	34	M	Do.	Do.	5.6.				
28	YES	NG	LAM	12	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	39	M	Do.	Do.	5.6.				
29	YES	LAU	YUNG KWAI	7	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	21	M	Do.	Do.	5.2.				
30	YES	LO	HING	14	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	35	M	Do.	Do.	5.6.				

Large black mole  
left upper lip.

Scar in hair & forehead

Scar high on right temple (has card)

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Seattle, Wash. OCT 10 1936  
Deputes verified - Lines 1 to 8 and 10 to 30 incl.  
Line 9 - Black.  
Capt. Smith  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back of form.  
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by \$500 fine and 6 months imprisonment.  
Immigrant Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 30 1936, 19, from the port of HONG KONG

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓✓ 1	YES	CHAN	SAM	7	Saloon Waiter	9/5/36.	Hong Kong	Hong Kong	Yes	33	M	Chinese	China	5.5.				
✓✓ 2	YES	YUEN	LING	4	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	25	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 3	YES	✓✓ SANG		10	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	36	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 4	YES	LAI	YIN	8	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	31	M	Do.	Do.	5.3.				
✓✓ 5	NO	LO	POOK	5	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	46	M	Do.	Do.	5.5.			made on bridge of nose Mole repair	
✓✓ 6	YES	WONG	TSANG SANG	5	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.8½				
✓✓ 7	YES	WONG	WA	8	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	31	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 8	YES	CHAN	HON KIT	10	Printer Chief	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	39	M	Do.	Do.	5.7½				
✓✓ 9	YES	LIU	POCK	11	Pantryman	Do.	Do.	Do.	Do.	35	M	Do.	Do.	5.5.				
✓✓ 10	YES	LAI	PAT	14	Pantryman	Do.	Do.	Do.	Do.	50	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 11	YES	WONG	YING	10	Pantryman	Do.	Do.	Do.	Do.	43	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 12	YES	AU	KIM	10	Laundryman	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	38	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 13	YES	WONG	TUCK	9	Laundryman	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	40	M	Do.	Do.	5.7½				
✓✓ 14	YES	NG	POCK	7	Laundryman	Do.	Do.	Do.	Do.	33	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 15	YES	WONG	CHEUNG	9	Laundry Helper	Do.	Do.	Do.	Do.	47	M	Do.	Do.	5.2.				
✓✓ 16	YES	LAU	CHEE	11	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	46	M	Do.	Do.	5.5.				
✓✓ 17	YES	KOON	YUNG	9	Interpreter	Do.	Do.	Do.	Do.	31	M	Do.	Do.	5.2.				
✓✓ 18	YES	YUEN	LEUNG	9	3rd. Class Chief Cook	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	41	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 19	YES	LING	KWAI	9	3rd. Class 2nd. Cook	Do.	Do.	Do.	Do.	34	M	Do.	Do.	5.5.				
✓✓ 20	YES	LING	SANG	12	3rd. Class No. 1. Waiter	Do.	Do.	Do.	Do.	49	M	Do.	Do.	5.7.				
✓✓ 21	YES	LO	SHING	10	3rd. Class Waiter	Do.	Do.	Do.	Do.	53	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 22	YES	CHEUNG	NGAU	8	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	38	M	Do.	Do.	5.6.				
✓✓ 23	YES	LOK	KAM YAT	7	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	29	M	Do.	Do.	5.3.				
✓✓ 24	YES	PUNG	PONG	6	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	28	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 25	YES	YUEN	TUNG	8	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	30	M	Do.	Do.	5.5.				
✓✓ 26	YES	LO	HON	9	Do.	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	36	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 27	YES	CHAK	POCK CHUNG	10	3rd. Class Watchman	Do.	Do.	Do.	Do.	51	M	Do.	Do.	5.4.				
✓✓ 28	YES	KOON	YUEN	14	Do.	9/5/36.	Do.	Do.	Do.	40	M	Do.	Do.	5.5.				
✓✓ 29	NO	LAI	KAP	10	Chow Boy	9/11/36.	Do.	Do.	Do.	42	M	Do.	Do.	5.4.				

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

OCT 10 1936  
Seattle, Wash.

*Signature verified by SSgt Jackson*  
*Line 30 - Blank*  
*Signature*

Immigrant Inspector

SEP 30 1936  
PORT SEATTLE, WASH. DATE  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed (550 Lines)  
MAILED AT MALA FINE (550 Lines)  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
MOVED TO NEW YORK STATION - LINES

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-222



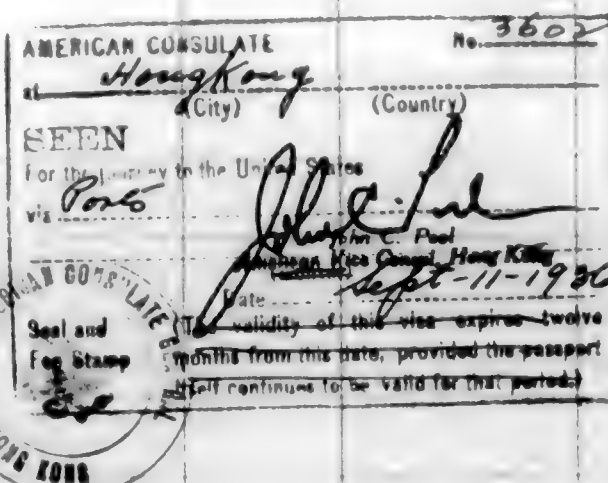
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"PRESIDENT JACKSON"**, arriving at **SEATTLE, WASH.**, **SEP 3 0 1936**, 19, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	No	Bohen Joe		Wiper	9/9/36 Manila	Yes	Yes	23	M.	American	U.S.A.	5'10"			Born San Francisco.	H. P. Wilson
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
✓ 14		NO LOW KOW			Am Cook 9/14/36 SHAI	NO	YES	37	M	CHINESE		5'7"			Scars forehead scar on forehead.	
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLOSED WITH 196 MEMBERS OF CREW  
NOT INCLUDING THE MASTER



This supplementary visa covers 59 names only

No fee prescribed

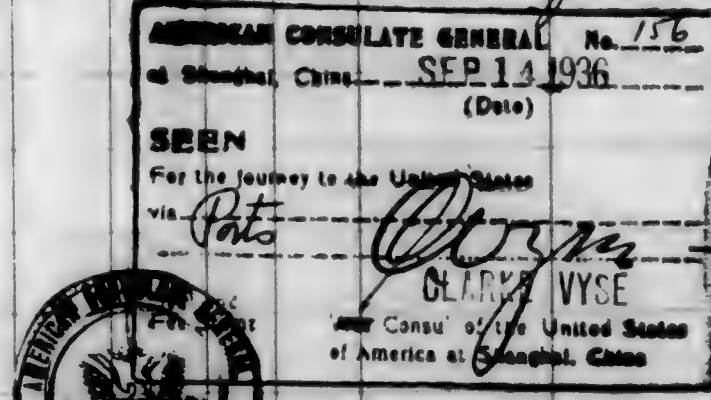
NO LOW KOW

Am Cook 9/14/36 SHAI NO YES 37 M CHINESE 5'7"  
Supp. Visa closed with one (1) member of crew

Scars forehead scar on forehead.

Sept. 20, 1936.  
Nationally Examined & passed  
U.S.P. H.S.

SEATTLE, WASH. DATE SEP 3 0 1936  
Examined and passed:  
TO RECIPIENT FOREIGN - LINES.....  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES.....  
AS U.S. CITIZENS - LINES.....  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SHAMAN - LINES.....  
SENT TO HOSPITAL - LINES.....  
RECEIVED IN IMMIGRATION STATION.....  
Ralph B Brown



No fee prescribed

OCT 10 1936  
Departure verified  
Lines 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30  
Blank Lines 2 to 13 and 15 to 17  
Green Blum  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20638  
80902



25638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Morris Seavey Master, of the President Jackson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30<sup>th</sup> day of September, 1926.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Amer. S. S.*

Vessel EL CEDRO, arriving at TACOMA WASHINGTON SEPT. 28, 1936, from the port of VANCOUVER B.C. CANADA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
						1936												
1	YES	ERICHSON	EINAR	25 YEARS	LST MATE	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	44	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-9	170	NONE		
2	YES	ELLINGS	SOREN	25 YRS	2ND MATE	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	50	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-8	175	NONE		
3	YES	TONTT	WALDEMAR	35 YRS	3RD MATE	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	62	MALE	RUSSIAN	U.S.A.	5-10	180	NONE		
4	NO	ANDERSEN	REGINALD	20 YRS	W.D.	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	48	MALE	SCAND.	U.S.A.	6-0	185	NONE		
5	NO	CRAWFORD	HARRY	20 YRS	W.D.	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	42	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-11	185	NONE		
6	NO	SUNDBY	EMIL	30 YRS	A.B.	SEPT 2	SEATTLE	NO	YES	51	MALE	SCAND	U.S.A.	5-9	190	NONE		
7	NO	DENNEY	OTIS	15 YRS	A.B.	SEPT 16	SANPEDRO	NO	YES	34	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-8	150	NONE		
8	NO	BERGMAN	EMIL	20 YRS	A.B.	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	45	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-10	185	NONE		
9	NO	<del>KNOWLSEN</del>	<del>JACOB</del>	<del>12 YRS</del>	<del>A.B.</del>	<del>SEPT 16</del>	<del>SANPEDRO</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>30</del>	<del>MALE</del>	<del>SCAND.</del>	<del>U.S.A.</del>	<del>5-10</del>	<del>180</del>	<del>NONE</del>		
10	NO	JONES	WILLIAM	10 YRS	A.B.	SEPT 10	SANPEDRO	NO	YES	28	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-5	145	NONE		
11	NO	BERTHEUSSON	AGNAR	12 YRS	A.B.	SEPT 16	SANPEDRO	NO	YES	32	MALE	NORWAY	NORWAY	5-11	190	NONE		
12	NO	ATWOOD	BURWELL	10 YRS	RADIO	SEPT 1	OLYMPIA	NO	YES	25	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-8	140	NONE		
13	YES	JACOBY	RALPH	25 YRS	CH ENGR	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	47	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-7	160	NONE		
14	YES	KROON	AXEL	15 YRS	1ST ASST	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	34	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-7	190	NONE		
15	YES	CARRON	GEORGE	25 YRS	2ND ASST	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	48	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-6	175	NONE		
16	NO	MARMONT	WILLIAM	35 YRS	3RD ASST	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	57	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-9	165	NONE		
17	NO	KASNIG	ANTHONY	11 YRS	OILER	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	30	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-9	165	NONE		
18	YES	MCCARTHY	THOMAS	20 YRS	OILER	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	42	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-10	170	NONE		
19	YES	MONSON	GUSTAF	30 YRS	OILER	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	56	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-9	160	NONE		
20	YES	WALSH	MICHAEL	35 YRS	FIREMAN	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	59	MALE	IRISH	U.S.A.	5-8	165	NONE		
21	NO	PEDERSEN	EDVARD	25 YRS	FIREMAN	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	50	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-6	150	NONE		
22	NO	COMPTON	JOHN	11 YRS	FIREMAN	SEPT 16	SANPEDRO	NO	YES	31	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-10	185	NONE		
23	YES	JACOBSON	BERT	40 YRS	STEWARD	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	62	MALE	ENGLISH	U.S.A.	5-5	160	NONE		
24	YES	BENTHIER	WILLIAM	27 YRS	GALLEYMAN	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	47	MALE	GERMAN	U.S.A.	5-7	155	NONE		
25	YES	MCDONALD	JOSEPH	29 YRS	MESSMAN	AUG 31	SEATTLE	NO	YES	29	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-10	150	NONE		
26	NO	SMIDT	PETER	13 YRS	A.B.	SEPT 17	SANPEDRO	NO	YES	33	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-5	150	NONE		
27	NO	SCHREIBER	ROBERT	5 YRS	A.B.	SEPT 18	SANPEDRO	NO	YES	23	MALE	AMERICAN	U.S.A.	6-0	175	NONE		
28	NO	FEZLER	JAMES	10 YRS	MESSMAN	SEPT 17	SANPEDRO	NO	YES	30	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-8	155	NONE		
29		<i>Mc Cabe Leroy</i>		3 -	<i>AB</i>	PORT <i>Tacoma</i>												
30																		

*Legal Res  
at Vancouver  
Left vessel & did not return  
Reported to Canadian Immigration*

*Lo K. Hanson Cedro  
8/17/36 R.S.*

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
Immigrant Inspector.  
*William H. Hamana*  
Immigrant Inspector.

Line boardwise 887 Bge lca  
Owners Jas Griffiths & Sons  
Local Agent

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25634



25639

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. W. Kropf Master, of the S/S E. L. Cedro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28 day of Sept, 1936

William B. McNamee  
Immigrant Inspector.

H. W. Kropf  
Master, First or Second Officer.

Itinerary  
Tacoma &  
Indefinite.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Habrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

25640/1

S. S. Walter A. Luckenbach Passengers sailing from New York via Canal Zone, Sept. 3rd., 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	ADMITTED (F)	Barber Leslie	21	M.	S.	Student	Yes English Yes	Canada	English	Canada Chilliwack British Col.	None Admitted Niagara Falls N.Y. August 23rd. 1936		PP not required citizen of Canada	Canada Chilliwack
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

not presented at San Francisco, Sept. 21-1936

SEP 22 1936  
U. S. Immigration Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
J. E. Gordon, Insp.

SEP 29 1936  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
R. M. Montfort  
Immigrant Inspector

9-19-36  
SLSP  
R. M. Wilson  
Immigrant Inspector

Alien claims admitted to Oct 6-1936 at Niagara Falls N.Y. on Aug 23, 1936

Master states that it is not customary for the vessel to enter the Canal Zone but, in this case, due to unforeseen circumstances it was necessary to enter the Canal Zone

SEP 29 1936  
Seattle Wash  
Medical examinations waived  
alien apparently in good health  
R. M. Montfort  
Immigrant Inspector

PMT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
Total passengers . . . . . 3  
U. S. citizens . . . . . 2  
Aliens . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*[Signature]* 9.5.1936 28th 1936

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept. 20th., 1900.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Lukenbach  
 Owners Lukenbach S. S. Co., Inc.  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Luino J. Jellison, of the SS Walter R. Lubinski, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luino J. Jellison  
Officer.

Sworn to before me this SEP 29 1936 day of SEP 29 1936, 19  
at \_\_\_\_\_

A. M. Montfort  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

25645/1

S. S. *Princess Marguerite* Passengers sailing from *Victoria B.C.*, *Sept. 30*, 193*6*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
				Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	514/60924 Director	Wan	Raymond C.	26	m	m		Merchant	spz	Chinese and English	spz	China	Chinese	China	Day Ping	Visa #245	Vancouver	Sept. 11-26	Check out card 80043-1276803	Canada	Vancouver
2	514/60926 Director	Quan	J. Yen	40	m	m		do	spz	do	spz	China	do	China	Canton	Passport Visa #1233	Victoria	Sept. 27-30	Check out card 597570532	Canada	Victoria
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Seattle Wash Sept 30, 1936  
Lines 1 & 2 admitted  
J. M. Montfort  
Immigrant Inspector

*Seattle Wash Sept 30, 1936*  
*Lines 1 & 2 admitted*

*Montfort*  
*Immigrant Inspector*

*Check out card*  
*86043-1276803 - Donnan Road*  
*Done 03 Canada Vancouver*  
*Check out card 532 2nd St*  
*597570 Canada Victoria*  
*9-30-36*  
*Wet*

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
30 \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
NSC \_\_\_\_\_  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

Seattle Wash. U.S.A., Sept. 30, 1936

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Chas. Rogers Mader, of the S. S. PRINCIPLE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. Rogers Mader  
Master Officer.

Sworn to before me this 30th day of Sept., 1936.  
at Seattle, Wn.

R. M. Mader  
Immigration Officer.

14-620

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tug Lippman, arriving at Blaine, Sept 19, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Alfredson	Andrus		36	Master	20 May 1935	Vancouver	No	yes	49	Male	Swedish	Canadian	5'8 1/2	184	
2	Wearner	Robert		11	Chief Engineer	1 March 1936	Vancouver	" "	" "	30	Male	Swedish	Canadian	5'7	126	
3	Samuel	Robert		10	Cook	1 June 1936	San Francisco	" "	" "	35	Male	British	Canadian		170	
4	Couture	Joseph		14	Mate	15 May 1936	San Francisco	" "	" "	53	Male	French	Canadian		172	
5					Lines	1 to 4 inc.	passed	to reship foreign.								
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owner

Total Aliens

\*See list of names on back hereof.

Name—Please print in full or correct indication in column 11, 12, 13, 14, 15.

In case of a change of name, please indicate in column 11, 12, 13, 14, 15.



25846

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andrew J. Alfredson, of the Tug Gryphon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 19 day of Sept, 1936

Morris Nelson

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (sub-d. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





~~25651~~ 1

Deserting Alien Seamen  
Passengers sailing from Se

S. S.

September 1936

191

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



### List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 191

**NOTE.**—Full text of question 34 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHKATRINE, arriving at Bellingham, 10 OCTOBER 10, 1936, from the port of NEW WESTMINSTER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight LBS.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
				42	MASTER	20.8.36	LONDON	NO	yes	57	M	ENGLISH	BRITISH	5'6"	170	NIL	NIL
PE 1	NR YES	WELLER	ROBERT	42	LAMPTRIMMER & A.B.	do	do	do	do	58	do	do	do	5'10"	196	Scar on right leg	do
PE 2	NR YES	NORCOTT	GEORGE	28	A.B.	do	do	do	do	39	do	do	do	5'8"	170	NIL	do
PE 4	NR YES	GARRETT	CHARLES	40	A.B.	do	do	do	do	54	do	IRISH	do	5'11"	185	Gunshot wound Head & Tattoo	do
PE 5	NR YES	CONNELL	DANIEL	11	A.B.	do	do	do	do	38	do	do	do	5'9"	170	NIL	do
PE 6	NR YES	MUNRO	ALEXANDER	10	A.B.	do	do	do	do	49	do	SCOTCH	do	5'9"	154	NIL	do
PE 7	NR YES	SMITH	JAMES	30	A.B.	do	do	do	do	49	do	IRISH	do	5'9"	182	NIL	do
PE 8	NR YES	HODGSON	HERBERT	43	A.B.	do	do	do	do	57	do	ENGLISH	do	5'8"	150	NIL	do
PE 9	NR YES	JOHNSON	EDWARD	19	A.B.	do	do	do	do	42	do	do	do	5'4"	138	Tattoo on right hand	do
PE 10	NR YES	SIMON	HENRY	23	A.B.	do	do	do	do	36	do	do	do	5'9"	145	NIL	do
	YES	FINLAYSON	KENNETH	5	SAILOR	do	do	do	do	25	do	SCOTCH	do	5'9"	175	Tattoo left forearm Scar left wrist	do
	YES	MACIVER	MALCOLM	6	A.B.	do	do	do	do	25	do	do	do	5'8"	160	NIL	do
	YES	WARREN	ELISHA	15	Stores and Winchman	do	do	do	do	49	do	WEST INDIAN	do	5'9"	185	NIL	do
	YES	MARTIN	ARTHUR	22	GREASER AND CLEANER	do	do	do	do	43	do	do	do	5'7"	160	NIL	do
	YES	McINTOSH	WILFRED	21	do	do	do	do	do	47	do	do	do	6'2"	185	NIL	do
	YES	KING	HENRY	29	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5'10"	168	Scar on Forehead	do
	YES	BURTON	WILLIAM	23	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5'9"	140	Tattoo on Right arm	do
	YES	ADDISON	AGARD	30	do	do	do	do	do	59	do	do	do	5'7"	154	Scar under Right eye	do
	YES	SHARP	WILLIAM	25	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5'8"	164	NIL	do
	YES	SAUNDERS	WILLBERTH	21	Cleaner	do	do	do	do	41	do	do	do	5'6"	147	NIL	do
	YES	CAMPBELL	STANFORD	20	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5'6"	164	Scar over Left eye	do
PE 22	NR YES	HINTON	HENRY	13 1/2	Second cook and Baker	do	do	do	do	29	do	ENGLISH	do	5'5"	140	1st joint third finger right hand	do
	YES	WHITTLE	HUBERT	24	CH.OFFICER	21.8.36	ROTTERDAM	do	do	43	do	do	do	5'10"	154	NIL	do
PE 24	NR YES	HOLLAND	RAYMOND	15	2nd.OFFICER	do	do	do	do	31	do	do	do	5'6"	140	NIL	do
	YES	WILLIAMS	JOHN	25	CARPENTER	do	do	do	do	45	do	WELSH	do	6'0"	154	Tattoo on right arm	do
	YES	EVANS	JOHN	18	BOSUN	do	do	do	do	36	do	do	do	5'10"	153	NIL	do
	YES	YEATES	THOMAS	32	CH.ENGINEER	do	do	do	do	40	do	ENGLISH	do	5'10"	210	3 fingers right hand Missing	do
	YES	TWIST	JOHN	24	SR.2ND.do	do	do	do	do	48	do	do	do	5'9"	170	NIL	do
	YES	BOULTON	THOMAS	25	JR.2ND.do	do	do	do	do	49	do	do	do	5'6"	160	NIL	do
	YES	REDFATH	GEORGE	16	SR.3RD.do	do	do	do	do	42	do	do	do	5'9"	160	NIL	do

Line NORTH PACIFIC COAST LINE J.T. STEED & CO. BROTHERS  
Owner ROYAL MAIL LINE LTD. LONDON, ENG. DOUGLAS 8206  
Local Agent ROYAL MAIL LINE LTD. MARINE BLDG. DENTLE, WA.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25652



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, SAMUEL WELLER - MASTER, of the MS. "LOCH KATRINE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10th day of October,  
Everett C. Stiles  
U.S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman as required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOOKATRINE, arriving at Bellingham Wash., Oct. 10, 1936, from the port of NEW WESTMINSTER B.C.

500 (17000) 25-9-34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BOY	MORRIS	9	JR. 3RD. ENG.	21.8.36	ROTTERDAM	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	6'0"	160	NIL	NIL
2	YES	RAILEY	KENNETH	2	1ST JR. ENG.	do	do	do	do	23	do	do	do	5'6"	140	NIL	NIL
3	NO YES	SWAN	THOMAS	14	2ND JR. do	do	do	do	do	22	do	SCOTCH	do	5'10"	146	NIL	do
4	NO YES	FRASER	PETER	-	3RD JR. do	do	do	do	do	21	do	do	do	5'7"	140	NIL	do
5	NO YES	PALMER	JAMES	-	4TH JR. do	do	do	do	do	21	do	IRISH	do	5'7"	133	NIL	do
6	YES	SIMPSON	WALTER	20	REFRIG. ENG.	do	do	do	do	41	do	SCOTCH	do	5'8 1/2"	145	NIL	do
7	YES	TROOME	ARNOLD	13	ELECTRICIAN	do	do	do	do	39	do	ENGLISH	do	5'10 1/2"	190	NIL	do
8	NO YES	DAVIES	ALBERT	18	CH. STEWARD	do	do	do	do	34	do	do	do	5'10"	140	NIL	do
9	YES	BOUGHTON	STANLEY	16	ASST. do	do	do	do	do	37	do	do	do	5'10"	145	NIL	do
10	NO YES	HOWES	THOMAS	10	ASST. do	do	do	do	do	27	do	WELSH	do	5'10"	143	NIL	do
11	YES	STON	STANLEY	8	ASST. do	do	do	do	do	25	do	ENGLISH	do	5'9"	160	NIL	do
12	NO YES	BLAY	FREDERICK	24	ASST. do	do	do	do	do	29	do	do	do	5'7"	140	NIL	do
13	YES	WILLIAMS	GEORGE	10	CHIEF COOK	do	do	do	do	32	do	do	do	5'6"	130	NIL	do
14	YES	SHEPHERD	IAN	13	3RD. OFFICER	24.8.36	LONDON	do	do	27	do	SCOTCH	do	6'0"	162	NIL	do
15	NO YES	JONES	ROBERT	5	4TH. OFFICER	do	do	do	do	28	do	WELSH	do	5'3"	142	NIL	do
16	NO YES	KNOWLES	KIETH	1	O.S.	do	do	do	do	18	do	ENGLISH	do	5'7"	142	NIL	do
17	NO YES	SPRATT	JAMES	2	O.S.	do	do	do	do	22	do	do	do	5'5"	140	NIL	do
18	NO YES	RICHARDSON	ARTHUR	2	O.S.	do	do	do	do	22	do	do	do	5'5 1/2"	140	NIL	do
19	NO YES	GRIFFITHS	WILLIAM	3 1/2	O.S.	do	do	do	do	21	do	WELSH	do	5'2"	134	NIL	do
20	YES	SHACKLETON	RICHARD	18	W/T OPERATOR	do	do	do	do	35	do	ENGLISH	do	5'7 1/2"	145	NIL	do
21	NO YES	NICHOLSON	JOHN	4	4TH. ENG.	do	do	do	do	26	do	do	do	6'0"	160	NIL	do
22	YES	HICKS	VICTOR	9	2ND. STEWARD	do	do	do	do	37	do	do	do	5'11 1/2"	180	NIL	do
23	NO YES	ASST.	WILLIAM	26	ASST. do	do	do	do	do	41	do	do	do	5'4"	142	NIL	do
24	YES	LUDON	WILLIAM	10	ASST. COOK	do	do	do	do	30	do	do	do	5'8"	154	NIL	do
25	NO YES	WEATHERILL	ROBERT	3 1/2	CADET	do	do	do	do	21	do	do	do	6'0"	150	NIL	do
26	NO YES	EAST	MERRICK	1	CADET	do	do	do	do	17	do	do	do	6'0"	138	NIL	do

AMERICAN CONSULATE  
at Bellingham, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United StatesJ. T. STEEDY CO. BROKERS  
DOUGLAS BLDG.  
SEATTLE, WASH.ALL DOMESTIC MEMBERS OF SHIP'S CREW  
AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

\* See list of names on back cover.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25652

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, SAMUEL WALKER, MASTER, of the WILSON L.V. LOEWENSTEIN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

10th of October, 1936  
James H. Walker  
 US Immigration Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN.

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet #1  
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash, October 1st, 1936 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Cliffe	Thomas.	36	Master	Sep30/36	Victoria	No	Yes	49	M	English	Canadian	6.2	198	None		
2		Goeling	Frank J.	29	Purser	do	do	do	do	51	M	do	do	6.0	200	do		
3	Off 10-11	Dooley	William A.	12	Asst Purser	do	do	do	do	49	M	Irish	do	5.7	160	do		
4	Off 10-3	Campbell	Fred A.	15	do	do	do	do	do	40	M	Scotch	do	5.6	163	do		
5	Off 10-11	Simpson	Gordon H.	17	1st Officer	do	do	do	do	35	M	do	do	5.7	175	do		
6	Off 10-8	Campbell	John A.	14	2nd do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.10	171	do		
7	Off 10-19	McGillivray	Wilbert.	34	3rd do	do	do	do	do	53	M	do	do	5.7	160	do		
8		Read	William M.	17	Wireless Opr	do	do	do	do	36	M	Irish	do	6.0	180	do		
9		Nichols	James.	15	Quartermaster	do	do	do	do	32	M	English	U S A	5.8	170	do	U.S.C.	
10		Hodge	William.	9	Quarterdeckman	do	do	do	do	29	M	Scotch	Canadian	5.11	150	do		
11		Gollins	Walter J.	9	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.4	150	do		
12		Botting	Robert.	10	Lookoutman	do	do	do	do	27	M	English	do	6.0	185	do		
13		Hulbert	Cecil.	9	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.9	180	do		
14		Selbie	John.	11	Nightwatchman	do	do	do	do	28	M	do	do	5.10	145	do		
15		Heslehurst	Thomas.	15	Stevardore	do	do	do	do	48	M	do	do	5.7	145	do		
16		Cleaver	Charles.	22	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.7	160	do		
17		Williams.	Albert.	12	SEAMAN	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9	156	do		
18		McCauley	James D.	6	do	do	do	do	do	24	M	Irish	do	6.0	160	do		
19		Hunter	Clarence.	7	do	do	do	do	do	35	M	Scotch	do	5.8	160	do		
20		Aitken	John.	14	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	153	do		
21	Off 10-18	Johns	John D.	20	do	do	do	do	do	40	M	Irish	do	5.8	144	do		
22		Kernode	Edward G.	15	do	do	do	do	do	34	M	English	do	5.7	180	do		
23		Doswell	Thomas P.	5	do	do	do	do	do	23	M	do	do	6.7	200	do		
24	Off 10-24	Emery	Archibald		Boys Boy	do	do	do	do	19	M	do	do	5.10	152	do		
25		<p>Examinated and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>158-710524 in America</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>9</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>9</u> Ordered Detained or Removed (\$59 issued) <u>None</u> DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>None</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>None</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>None</u></p>																
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Can Pac Railway Co  
Owners B C Coast Service  
Local Agents C.P.R.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Sheet #2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash October 1st., 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	off 10-23	Oliver William E.	37	Chief Engineer	Sep 30/36 Victoria	No	Yes	54	M	English	Canadian	6.0	225	None		
2		MacDougall Innes.	14	3rd Engineer	do do	do	do	46	M	Scotch	do	5.5	130	do		
3		Burns Thomas.	11	4th do	do do	do	do	32	M	do	do	5.10	150	do		
4		Brown George.	42	5th do	do do	do	do	58	M	English	do	5.4.	127	do		
5		Hunter Robert W.	4	6th do	do do	do	do	33	M	Scotch	do	5.2	120	do		
6		Jones John T.	3	7th do	do do	do	do	52	M	English	do	5.5	155	do		
7	off 10-4	Alexander Andrew L.B.	15	Relvg Sr Engineer	do do	do	do	41	M	Scotch	do	5.10	170	do		
8		Patrick Iguis T.	4	Electrician	do do	do	do	38	M	do	do	5.10	185	do		
9		Michelin Francis A.	10	Sanitary Engineer	do do	do	do	32	M	English	do	5.5	150	do		
10		Allen George W.	13	Engineers Storekeeper	do do	do	do	31	M	do	do	5.11	160	do		
11		Allen Arthur B.	9	Oiler	do do	do	do	30	M	do	do	5.10	155	do		
12		Aldridge Alfred A.	29	do	do do	do	do	55	M	do	do	5.5	180	do		
13		Frost William A.	7	do	do do	do	do	27	M	do	do	5.10	145	do		
14		Orchard Christopher.	14	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.11	175	do		
15		Noble William H.	6	do	do do	do	do	25	M	do	do	5.11	140	do		
16		Shaw Simon H.	5	do	do do	do	do	23	M	Scotch	do	6.1	160	do		
17		Lee Arthur H.	2	do	do do	do	do	27	M	Welsh	do	5.6	140	do		
18		Sparrow William J.	3	Piranna	do do	do	do	25	M	English	do	5.10	137	do		
19		McElhanney Clarence B.	15	do	do do	do	do	61	M	Scotch	do	5.4	138	do		
20		Colley Douglas L.	10	do	do do	do	do	27	M	English	do	5.6	136	do		
21		Atkin John.	2	do	do do	do	do	30	M	do	do	5.6	148	do		
22		Warren John C.	1	do	do do	do	do	22	M	do	do	6.2	165	do		
23		Kreiger Henry.	2	Wiper	do do	do	do	22	M	do	do	5.9	150	do		
24		Henderson James H.	1	do	do do	do	do	25	M	Irish	do	5.10	185	do		
25		<p>Examinated and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>to 34 inclusion</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>None</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>None</u>  Ordered Detained or Removed (\$59 issued) DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>None</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>None</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>None</u>  Immigrant Inspector.</p>														
26																
27																
28																
29																
30																

Line Can Pac Railway Co

Owner B C Coast Service

Local Agents C.P.R.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25654



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet #5  
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash October 1st, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Off 10-11	MacDonald	John A.	27	Chief Steward	Sep 30/36	Victoria	No	Yes	60	M	Scotch	Canadian	5.9	175	None		
2		Hawkins	Jesse J.	33	2nd do	do	do	do	do	52	M	English	do	5.11	154	do		
3		Malcolm	Mary Mrs.	12	Stewardess	do	do	do	do	60	F	do	do	5.7	150	do		
4	Off 10-2	Cameron	Anne Miss.	9	Coffee Room attendant	do	do	do	do	35	F	Scotch	do	5.7	136	do		
5	Off 10-3	Fenton	Helen Miss.	6	do	do	do	do	do	24	F	do	do	5.6	135	do		
6		Spelman	Mary Miss.	4	Manicurist	do	do	do	do	20	F	English	do	5.9	135	do		
7	Off 10-4	Kennedy	Florence Miss	7	News agent	do	do	do	do	37	F	Scotch	do	5.2	94	do		
8		Miller	George.	11	Barber	do	do	do	do	60	M	English	do	5.9	160	do		
9		Newcombe	Wilfred.	11	Stewards Storekeeper	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	141	do		
10		Standen	Randolph.	16	Nightsaleonsman	do	do	do	do	48	M	do	do	5.6	130	do		
11	Off 10-2	Bath	George E.	18	Waiter	do	do	do	do	49	M	do	do	5.8	150	do		
12		Underwood	Arthur V.	10	do	do	do	do	do	32	M	Scotch	do	5.5	140	do		
13		Davies	William.	12	do	do	do	do	do	31	M	English	do	5.6	154	do		
14	Off 10-1	Bennett	William B.	14	do	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	5.6	154	do		
15		Miller	Hugh M.	18	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.8	158	do		
16		Follock	Daniel.	6	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	156	do		
17		Sebastião T	Theodore.	9	do	do	do	do	do	38	M	Magyar	do	5.11	164	do		
18		Luxten	Charles E.W.	1	PORTER	do	do	do	do	25	M	English	do	5.6	180	do		
19		MacKinnon	Melvin.	10	Waiter	do	do	do	do	26	M	do	do	6.2	165	do		
20		Towers	Herbert.	13	do	do	do	do	do	31	M	Scotch	do	5.5	120	do		
21		Wallace	John.	17	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.10	162	do		
22		Stuart	James.	8	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.8	150	do		
23		Bosquet	Francis.	16	do	do	do	do	do	36	M	French	do	5.7	140	do		
24		Ferrier	Winston.	7	Mess Boy	do	do	do	do	28	M	Scotch	do	5.2	126	do		
25		Paul	Pavlo.	6	do	do	do	do	do	26	M	Greek	do	5.11	160	do		
26		McLoughlin	Lawrence.	28	Hall Boy	do	do	do	do	47	M	Irish	do	5.3	133	do		
27		Collins	Redmond.	1	Porter	do	do	do	do	25	M	do	do	5.11	140	do		
28		Mitchison	Nicholis.	1	do	do	do	do	do	22	M	English	do	5.7	135	do		
29		Clark	George.	1	do	do	do	do	do	18	M	Irish	do	5.11	140	do		
30		Hirons	William.	8	WAITER	do	do	do	do	25	M	English	do	5.7	148	do		

Line Can Pac Railway Co  
Owners B.C. Coast Service  
Local Agents U.P.R.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Examined and passed:  
TO RE-EMPLOY FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (\$59 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Immigrant Inspector.

79958



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Str. "Princess Kathleen", arriving at Seattle, Washington, October 1st., 1936, from the port of Vancouver, B.C.

Vessel Br Str. "Princess Kathleen", arriving at Seattle, Washington, 1936, from the port of																		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Off 10-10	Chew	Chue	34	Chief Cook	Sep. 30/36	Victoria	No	Yes	67	Male	Chinese	Chinese	5-7 1/2	225	Black Spot Right Cheek		
2		Chew	Wing Sam	12	2nd. Cook	do	do	do	do	50	do	do	do	5-5	130	Pit between eyebrows		
3	Off 11-1	Chou	Yuen You	20	3rd. Cook	do	do	do	do	48	do	do	do	5-7	170	Mole-Lobe Right Ear		
4	Off 11-1	Chow	Men Woo	2	Relief Cook	do	do	do	do	19	do	do	do	5-7 1/2	140	Pit on Forehead		
5		Chow	Wing Ying	15	Baker	do	do	do	do	41	do	do	do	5-6 1/2	125	Scar lobe right ear		
6		Chou	Yue Kun	11	Pantryman	do	do	do	do	49	do	do	do	5-2 1/2	125	Pit each corner mouth		
7		Chou	Fung Loy	10	2nd. Pantryman	do	do	do	do	36	do	do	do	5-6	130	Form 419 No. 22874		
8	Surrendered: <i>to final</i>																	
9	AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <i>from</i>																	
10	AS U.S. CITIZENS- LINES <i>from</i>																	
11	Ordered Detained or Removed (559 issued) <i>from</i>																	
12	DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <i>from</i>																	
13	REMOVED TO HOSPITAL- LINES <i>from</i>																	
14	REMOVED TO IMMIGRATION- LINES <i>from</i>																	
15	Immigrant Inspector: <i>[Signature]</i>																	
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Del. 11 1936*  
*Indians Examined*  
*U.S. & I.S.*

Line Canadian Pacific Railway S.S. Lines  
Owners Canadian Pacific Ry Co.  
Local Agents G.P.R.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

25684



25654

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Cliffe, Master of the Dr. Steamer "Princess Kathleen", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Thomas Cliffe  
Master, Dr. Steamer "Princess Kathleen"

Sworn to before me this First day of October, 1936.

J. P. Boyd  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ps. Kathleen, arriving at Seattle, October, 1936, from the port of Tam. B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cannon	John		13	2nd	10-2	Van	No	yes	36	M	Eng	Can	5-7	147	
2	Dane	Dudley		12	2 Master	"	"	"	"	47	"	"	"	5-9	170	
3	Fletcher	Ernest		20	Pilot	"	"	"	"	41	"	Sea	"	5-11	170	
4	Hetherington	Eric		1	Wiper	"	"	"	"	21	"	Eng	"	5-11	165	
5	Milliken	Robt		2	Foreman	"	"	"	"	24	"	Sea	"	5-10	155	
6	McRae	Patrick		18	Waiter	"	"	"	"	32	"	Iri	"	5-8	148	
7	Jordan	Wm.		31	"	"	"	"	"	51	"	Eng	"	5-6	150	
8	Gray	Geo		24	2d Eng	"	"	"	"	48	"	Sea	"	5-8	190	
9	Cliffe	Stanley		13	Waiter	"	"	"	"	34	"	Eng	"	5-4	143	
10	Potts	Robt		1	Porter	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	145	
11	Lee Man Chuk			16	Messing	"	"	"	"	40	"	Chin	Chin	5-4	130	
12	Neligan	Margaret		5	L.C. Cook	10-3	"	"	"	21	F	Iri	Can	5-4	120	
13	Wormeld	Fred		7	Asst Pur.	"	"	"	"	30	M	Eng	"	5-10	167	
14	Meek	Michael		0	W.O.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	158	
15	Harris	Fred		9	Waiter	10-4	"	"	"	26	"	Sea	"	5-8	145	
16	Hughes	Wm.		39	1st ofc	"	"	"	"	52	"	Wahol	"	5-7	192	
17	O'Leary	Algonius		19	Waiter	"	"	"	"	35	"	Iri	"	5-8	165	
18	Bird	Chas		13	2d ofc Eng	10-6	"	"	"	35	"	Eng	"	5-9	165	
19	Gusty	Chf		7	Porter	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	170	
20	Dugan	Watson		6	Seaman	10-8	"	"	"	29	"	Iri	"	5-8	145	
21	Kennedy	Grace		7	News Agt.	10-9	"	"	"	38	F	Sea	"	5-4	138	
22	Fenton	Helen		6	Caf. sm. attch	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	135	
23	Shaw Chee Young (Chow Ning Young)			32	Chf Cook	11-10	"	"	"	55	"	Chin	Chin	5-7	180	
24	Campbell	Geo		11	Seaman	"	"	"	"	29	"	Sea	Can	5-9	160	
25	Thompson	Wm. B.		26	Chf Stew	10-11	"	"	"	51	"	"	"	5-6	154	
26	Scott	David		6	Asst Pur.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	170	
27	Alexander	Andrew		15	2d ofc Eng	10-12	"	"	"	41	"	"	"	5-10	170	
28	Barnes	Anne		9	Caf. sm.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	136	
29	Drew	Gas		2	Barber	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	130	
30	Jordan	Wm.		31	Waiter	10-14	"	"	"	51	"	Eng	"	5-6	150	
31	Campbell	Angus		20	2d ofc	"	"	"	"	39	"	Sea	"	5-5	135	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4/10  
1936



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pr. Kathleen, arriving at Seattle, Oct, 1936, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bird	Chas.		13	Rel. Jr. Eng.	10-19	Vancouver	No	yes	35	M	Eng	Can.	5-9	165	
2	Shadforth	Bernard		20	3d. off.	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	150	
3	Hutchins	Wm.		18	Wester	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	165	
4	Dooley	Wm.		12	Pass.	10-23	"	"	"	49	"	Irish	"	5-7	160	
5	Harris	Fred-		33	Chf. Eng.	"	"	"	"	56	"	Eng	"	5-6	150	
6	Ngip Doy Choy			18	" Ch	10-24	"	"	"	39	"	Chinese	China	5-8	135	
7	Pippin	Albert		2	Brushboy	"	"	"	"	17	"	Eng	Can.	5-9	130	
8	Alexander	Andrew		15	Rel. Jr. Eng.	10-26	"	"	"	41	"	Irish	"	5-10	170	
9	Seiber	Geo.		"	W. O.	10-27	"	"	"	21	"	Eng	"	6-0	165	
10	Mc Dillivary	Wilbert		34	3d. off.	10-28	"	"	"	53	"	Irish	"	5-7	160	
11	Anderson	Carl		37	1st "	10-29	"	"	"	53	"	Irish	"	5-11	184	
12	Kung	John		26	3d. cook	10-1	"	"	"	26	"	Chinese	"	5-6	132	
13	Kung Sun			30	Wheeler	"	"	"	"	60	"	"	"	5-4	145	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9  
125950

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bo. M. Co. "Martha"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *1 Oct*, 193*6*, from the port of *Sturston, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever secured departure from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Y.	Katayama	Yonzo	1 year	Skipper	Sept 15,	Sturston											
2	N.	Nakamura	Hirokichi	5 "	Engineer	1936	B.C.		Yes	39	M	Japanese	Canada	5'6"	142 lbs.			
3										36		"	"	5'4"	121 "			
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Seattle, Wash.* *OCT 1 - 1936*  
 Examined and passed:  
 AS U.S. IMMIGRATION OFFICER *1-2*  
 AS U.S. CUSTOMS INSPECTOR *0*  
 Ordered Detained or Removed *1-2*  
 DEPORTED AS HAD NO PERMITS *0*  
 RE-ENTERED TO U.S. *0*  
*R. M. Montfort*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *River Sub Co., Ltd.*  
 Local Agents *Robert G. Sanderson*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25655



25655

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Katayama Master, of the "Martha II", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1926

Y. Katayama  
Master, First or Second Officer.

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Barber's "Chatham S"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Oct 1*, 192*6*, from the port of *Sturston, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Oye	Maruyoshi	6 years	Skipper	Sept 15 1926	Sturston B.C.		Yes	24	M	Japanese	Canada	5'4"	142 lbs.			
2	"	Nakano	Toru	5	Engineer	"	"		"	23	"	"	"	5'2"	140			
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Seattle, Wash. OCT 1 - 1926*  
 Examined and passed:  
 TO RECKON FOREIGN - *1-2*  
 AS LAUREL BROTHERS - *1-2*  
 AS U.S. STEELERS - *1-2*  
 Order of Detained or Exempted: *1-2*  
 DEFERRED AS HAD A HIGH SCHOOL *1-2*  
 DEFERRED AS HAD A HIGH SCHOOL *1-2*  
*1-2*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Reverend Fish Co. Ltd.*  
 Local Agents *Robert E. Sanderson*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2225

25606



25656

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Dye (Master), of the "Chatham 8", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of Oct., 1936.

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Norpack No 1, arriving at Seattle, Wash., Oct 1, 1936, from the port of Nanaimo B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Moir Lindsay Edward	10 yrs	Master	July 3/36	Nan B.C.	No	Yes	30	Male	Scotch Canadian	5'10"	165	None		
2	Yes	Bowden John C.	25 yrs	Engineer	Nov 30/35	Nan B.C.	No	Yes	41	Male	English Canadian	5'6"	160	None		
3	Yes	McPherson Alex	10 yrs	Deckhand	Sept 1 2/36	Nan B.C.	No	Yes	28	Male	Scotch Canadian	5'6"	135	None		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line L.E. Moir - Vancouver B.C.  
Owner ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25657



25487.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lindray E. Moir, of the Herfack No. 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

OCT 1 - 1936

, 19

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

L. Moir  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1000

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Norpack No. 1, arriving at Seattle, Wash. Dec 7, 1936, from the port of Nanaimo B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Moir	Linley Edward	10 yrs	Master	July 31/35	Vancouver B.C.	No	Yes	30	Male	Scotch Canadian	5'10"	185				
2	Yes	Bawden	John E.	25 yrs	Engineer	Nov 15/35	Nanaimo B.C.	No	Yes	41	Male	English Canadian	5'6"	160				
3	Yes	McPherson	Alex	10 yrs	Deckhand	Sept 1/36	Vancouver B.C.	No	Yes	28	Male	Scotch Canadian	5'6"	135				
4	No	Moir	Allie (Mrs)	9 yrs	Cook	Dec 3/36	Nanaimo B.C.	No	Yes	28	Female	English Canadian	5'2"	108				
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle, Wash. DATE Dec 7, 1936

Examined and passed:  
SHIP FOREIGN- LINES 1 to 4  
LAWFUL RESIDENTS- LINES  
U.S. CITIZENS- LINES  
Detained or removed (See issued):  
AINED AS A FINE FREEMAN- LINES  
VED TO HOSPITAL- LINES  
VED TO IMMIGRATION STATION- LINES

R. E. Brown  
Immigrant Inspector.

Line R. E. Moir  
Owner ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25657  
2



25657

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. E. Moir, of the Norfolk #1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of Oct, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— Eliot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. A. Seaport arriving at Seattle, Wash., Oct 9, 1936, from the port of London, B.C. Oct. 8, 1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Muir	Lindsay	6 years	Master	7/1/35	San Francisco			40	M	Scottish	Can.	5'6"	155			
2		Bowden	John	25 years	Engineer	11/1/35	"			41	M	English	"	5'6"	160			
3		Therrell	Alex	10 years	Steward	9/1/35	"			28	M	English	"	5'6"	135			
4		Muir	Mrs. Willie	9 years	Cook	11/8/36	Seattle			28	F	English	"	5'2"	110			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wa. DATE Oct 9, 1936  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 4  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
Ordered Retained or removed (589 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

Line 2 to 4 Herbert Bay, B.C.  
Owners ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— Eliot 0674 —

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25657  
6



25657

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. E. Mair, of the Booth Torpack, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9 day of Oct, 1936,  
Rash B. Brown  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Arr. 11.30 PM - 10-14-36

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Manjack, arriving at Seattle Wash., Oct 14, 1936, from the port of Manama N.G.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Grain	Andrew E.	10 yrs	Master	July 3/35	San Francisco	No	Yes	31	Male	Scotch Canadian	5'10"	155				
2	Yes	Barwater	John C.	28 yrs	Engineer	Nov 30/35	San Francisco	No	Yes	41	Male	English Canadian	5'6"	160				
3	Yes	McPherson	Alfred	10 yrs	Cook	Sept 12/36	San Francisco	No	Yes	28	Male	Scotch Canadian	5'6"	135				
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Scatter, WA. DATE 10-15-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS DANGEROUS RESIDENTS LINES  
AS U.S. CITIZENS LINES  
Ordered Detained or Released (559 issued):  
DETAINED AS PER LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES  
Joseph H. H. H.

Line 1-3  
Owner ROBERT E. LANDWEER  
Local Agents CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25657



25657

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lindsay E. Moir, of the Herfack No. 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of Oct, 1936,  
Joseph [Signature]  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S. S. Tachibana Maru*, arriving at *Seattle* *Oct 1<sup>st</sup>*, 1936, from the port of *Osaka*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Uyekawa	Rintaro	28 years	Captain	Aug. 1 <sup>st</sup> 1936	Nagasaki	No	yes	48	Male	Japanese	Japan	5-1	150	Black eyes & straight hair	
2	"	Ichikawa	Keishi	14	Chief officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	116	"	
3	"	Mori	Masaru	11	2 <sup>nd</sup> officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	120	"	
4	"	Nakao	Eijiro	8	3 <sup>rd</sup> officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	"	
5	First & P.	Shiraishi	Masashi	3	4 <sup>th</sup> officer	Aug. 28 <sup>th</sup> 1936	Oh	"	"	"	"	"	"	5-3	115	"	
6	First & P.	Kamada	Yasuo	11	Chief Engineer	Sept. 1 <sup>st</sup> 1936	Oh	"	"	42	"	"	"	5-3	134	"	
7	yes	Nishijima	Magoichi	26	1 <sup>st</sup> Engineer	August 1 <sup>st</sup> 1936	Nagasaki	"	"	35	"	"	"	5-2	116	"	
8	"	Uegawa	Seiichi	10	2 <sup>nd</sup> Engineer	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	170	"	
9	"	Iwasaki	Rokuro	13	3 <sup>rd</sup> Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	120	"	
10	"	Toda	Haruichi	1	App. Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	"	
11	"	Nomura	Keiji	14	Wireless operator	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	117	"	
12	"	Ishiye	Shamu	4	Wireless watcher	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	140	"	
13	"	Arima	Chizato	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	127	"	
14	"	Sumige	Natsutaro	24	Boat swimmer	"	"	"	No	48	"	"	"	5-3	132	"	
15	"	Okawa	Ichiro	15	Carpenter	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	116	"	
16	"	Motobe	Tetsujiro	11	Quarter master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1	128	"	
17	"	Okada	Jirokichi	23	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5-1	127	"	
18	"	Okada	Keitaro	17	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	140	"	
19	"	Matsumi	Hideo	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	127	"	
20	"	Ri	Szin	14	Store keeper	"	"	"	"	46	"	Korean	"	5-2	107	"	
21	"	Tanaka	Masaru	6	Sailor	"	"	"	"	24	"	Japanese	"	5-2	126	"	
22	"	Yamasaki	Morifusa	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	149	"	
23	"	Yamamoto	Chigiro	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	132	"	
24	"	Yamazato	Shiodayu	1	Sailor's boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5-2	126	"	
25	"	Kuwabara	Oueshige	16	No. 1 oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	132	"	
26	"	Kanagawa	Natsutaro	16	No. 2 oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	156	"	
27	"	Nakata	Uraburo	13	No. 3 oiler	"	"	"	"	46	"	"	"	5-2	95	"	
28	"	Tomoyasu	Masao	14	Pump-man	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	140	"	
29	"	Furuse	Godio	9	Store keeper	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	111	"	
30	"	Watanabe	Mitsuo	5	Fire-man	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	134	"	

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AT WALA WALA LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Reg. No. 100

Line *American Line*  
Owner *Asahi Petroleum & Co.*  
Local Agents *Balfour Gairie & Co.*

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

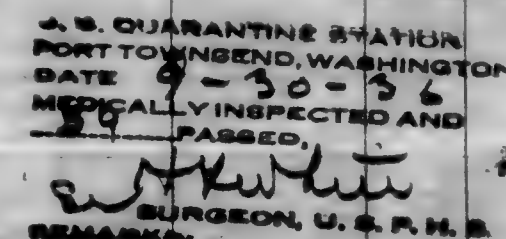
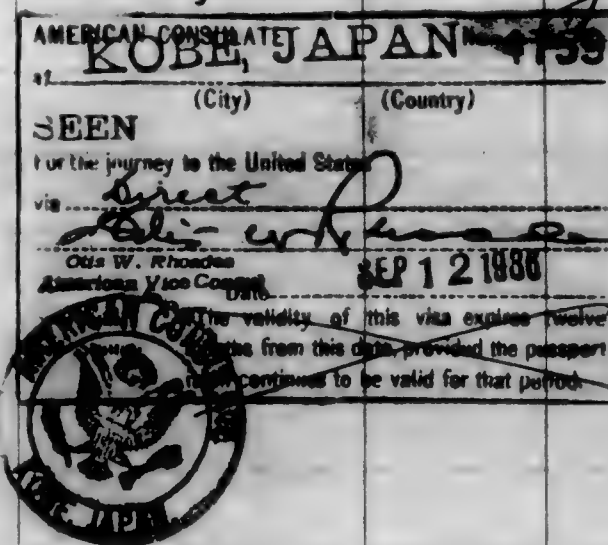


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S. S. Tachibana*, arriving at *Seattle, Wash., October 1, 1936*, from the port of *Osaka*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Ando	Katsuman	11 years	Fire man	Aug. 1st 1936	Nagasaki	No	No	34	male	Japanese	Japan	5'-3"	161	Black eyes, straight hair	
2	"	Igarashi	Sutenjo	9 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-5"	132	"	
3	"	Kodama	Taneji	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-0"	116	"	
4	"	Kamitani	Miyata	9 "	Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'-4"	132	"	
5	"	Fukugawa	Sayetei	13 "	Cock	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-1"	120	"	
6	"	Fukudome	Takeo	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-3"	118	"	
7	First 6 P.	Hirase	Kiyoshi	1 "	App. cock	Sept. 1st 1936	Oh	"	"	14	"	"	"	5'-3"	116	"	
8	Yes	Shiomura	Kiyoshi	6 "	Boy	Aug. 1st 1936	Nagasaki	"	"	24	"	"	"	5'-3"	126	"	
9	"	Ogawa	Tachizō	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-3"	125	"	
10	Closed with 39 members of crew. Total Thirty-nine men including captain.																



Seattle, Wash. DATE OCT 1 1936  
Examined and passed:  
20 RESHIP FOREIGN-LINES 159  
13 LAWFUL RESIDENTS-LINES  
13 U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (\$59 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Ray M. Porter

Line  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25658

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Ugarawa Master of the S/S "Sachiana-Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. Ugarawa  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of October, 1936.

Roy M. Porter  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landings, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and until then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was procured by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

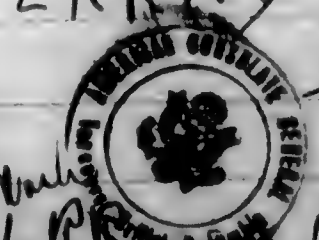
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEAMSHIP ANNISTON CITY, arriving at Seattle, W. Oct 1, 1936, from the port of Vancouver via Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Hoffmann	Paul W.	35 yrs	Master	Aug 22/36	NewYk	No	Yes	63	Male	German	US	5/7	150	None		
✓ 2	"	Jansen	Nils	20	Ch Off.	"	"	"	"	42	"	Scandyn	US	5/7	155	"		
✓ 3	"	Fitzsimons	Cecil	15	2nd "	"	"	"	"	33	"	Irish	US	5/8	145	"		
✓ 4	"	Leary	William A	7	3rd "	"	"	"	"	27	"	Irish	US	5/10	165	"		
✓ 5	"	Young	Walter R	16	Radio	"	"	"	"	40	"	English	US	5/5	130	"		
✓ 6	"	Gibbs	Henry	20	Carpenter	"	"	"	"	46	"	Scotch	US	5/6	140	"		
✓ 7	"	Truefeldt	William	20	Boatswain	"	"	"	"	48	"	Russian	US	5/11	185	"		
✓ 8	"	Jones	John	3	A B	"	"	"	"	19	"	Welch	US	5/6	130	"		
✓ 9	"	Gitkov	Gleb	10	A B	"	"	"	"	27	"	Russian	Russian	6/0	160	"		
✓ 10	No	Borgh	Erich	10	A B	"	"	"	"	33	"	German	German	5/8	160	"		
✓ 11	No	O. Halloran	Edward	8	A B	"	"	"	"	37	"	Irish	US	6/0	200	"		
✓ 12	No	Colin	William	5	A B	"	"	"	"	25	"	Scotch	US	5/5	140	"		
✓ 13	Yes	Richards	Harry	6 Mo	O S	"	"	"	"	21	"	English	US	5/7	150	"		
✓ 14	No	Falconer	Cyrus	3 Mo	O S	"	"	"	"	20	"	Scotch	US	5/11	145	"		
✓ 15	No	Witte	John	3 Mo	O S	"	"	"	"	22	"	German	US	5/6	140	"		
✓ 16	Yes	Grandall	Bert M	25 Yrs	Ch Eng.	"	"	"	"	46	"	Scotch	US	5/7	155	"		
✓ 17	"	Handley	William	7 "	1st Asst	"	"	"	"	32	"	Scotch	US	6/2	155	"		
✓ 18	"	Derosia	Alex	12 "	2nd "	"	"	"	"	37	"	French	US	5/11	190	"		
✓ 19	"	Trull	Albert	8 "	3rd "	"	"	"	"	28	"	French	US	5/10	190	"		
✓ 20	No	Berg	Harold	20 "	Oiler	"	"	"	"	48	"	Scandyn	US	5/8	145	"		
✓ 21	Yes	Rohde	Daniel	3 "	"	"	"	"	"	21	"	German	US	5/4	130	"		
✓ 22	Yes	Buckley	Frederick	4 "	"	"	"	"	"	25	"	English	US	5/8	150	"		
✓ 23	No	Ryan	John	15 "	"	"	"	"	"	45	"	Irish	US	5/8	150	"		
✓ 24	Yes	Kelly	Karl	4 "	Fireman	"	"	"	"	26	"	Irish	US	5/7	145	"		
✓ 25	Yes	Kaehl	Rector	3 "	"	"	"	"	"	27	"	Irish	US	5/7	140	"		
✓ 26	Yes	O. Meera	John B	1 "	"	"	"	"	"	27	"	Irish	Irish	5/9	145	"		
✓ 27	No	Cartaealos	Peter	3 Mo	Wiper	"	"	"	"	22	"	Greek	US	5.5	140	"		
✓ 28	No	Fischler	Hubert	15 Yrs	Ch Stwd	"	"	"	"	45	"	Austrian	US	6/0	155	"		
✓ 29	Yes	Romero	Emigdo	10 "	Ch Cook	Port Seattle Wash	"	"	"	36	"	Philippines P.I.	"	5/3	135	"		
✓ 30	Yes	Abodilis	Romero	1 "	2nd Cook	Port Seattle Wash	"	"	"	28	"	"	P.I.	5/3	130	"		

nat 1912 NYC.  
has mat's papers  
from Penna. Walkehouse  
LRR NYC-20-35  
New Orleans-1914  
from Kenton Mich  
from Union So C.  
from Penticat Rl.  
from Philadelphia  
from NYC.

nat - 7-2-16 Seattle Wash  
Lowville Pa from  
from NY - the Blkman  
from Long Mich  
from Waller Mass  
from NYC  
LRR NY 1913  
from NYC



Line \_\_\_\_\_  
Owner Seafarer S.S. Co  
Local Agent Northwest L.L.

Ordered Detained or Removed (See Form 100)  
DETAINED AS HALL FIVE REASON 100-2  
REMOVED TO HOSPITAL - LINE 3  
REMOVED TO IMMIGRATION SERVICE - LINE 3  
AS U.S. CITIZENS - LINE 3

27 not present under inspection  
R. Montano

\*See list of races on back cover.  
Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each day of delay.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Hoffman, Master, of the Navista, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Paul Hoffman  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



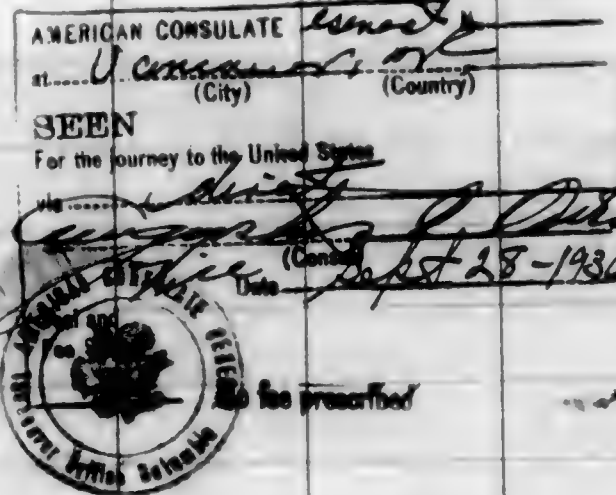
Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, STEAMSHIP ANNISTON CITY, arriving at Seattle, Wash., Oct 1, 1936, from the port of Vancouver via Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				Where	When									
31	Helera	Dalmacio		5 yrs	Messman	New York	22 Aug 36	No	Yes	26	Male	Philippino	P.I	5/4	125	LRR.
32	Andrade	Helerio		4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	120	LRR.
33	Ocus	Joseph		3 Mo	"	"	"	"	"	24	"	Scandyn	US	5/5	140	born Bellmound
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



crew list closed with 33 members

Seattle, Wash. Oct 10-1-36  
 Examined and passed:  
 TO SHIP FOREIGN - LINES 2  
 AS SHIPBOARD - LINES 3  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 3  
 Ordered Detained or Removed (if any):  
 DETAINED AS HAZARD TO PUBLIC HEALTH - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

PORT Seattle, Wash. DATE Oct 27-1936  
 Examined and passed:  
 TO SHIP FOREIGN - LINES  
 AS SHIPBOARD - LINES  
 AS U.S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (if any):  
 DETAINED AS HAZARD TO PUBLIC HEALTH - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Western Line  
 Local Agents Northwest Lilly  
 14-1240

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25659

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Hoffman, Master of the Anniston City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Paul Hoffman  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

OCT 1 - 1936

19

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ZAFORA, arriving at SEATTLE WASH., OCT. 2, 19 36, from the port of PRINCE RUPERT, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	HANSEN	ELDRED		CAPTAIN	9/18/36	SEATTLE			41	M		U.S.	5-8	155			
2	"	PARKS	LAWRENCE		1 ST MATE	"	"			42	M		U.S.	5-7	198			
3	"	HOOPER	SIDNEY		2 ND MATE	"	"			56	M		U.S.	5-6	230			
4	"	HARTLAND	ALFRED		3 RD MATE	"	"			45	M		U.S.	5-10	190			
5	"	DAVIS	GEORGE		PURSER	"	"			26	M		U.S.	5-7	140			
6	"Q	HUNDLEY	GENE		WINCH DRIVER	"	"			24	M		U.S.	5-9	175			
7	"	JENSEN	OLAF		A.B.	"	"			43	M		U.S.	5-8	190			
8	"	ETHIER	HALLET		A.B.	"	"			25	M		U.S.	5-8	145			
9	"	MILLARD	LAWRENCE		A.B.	"	"			28	M		U.S.	5-6	140			
10	"	OYARZO	JUAN		A.B.	"	"			36	M	SPANISH AMER.	1 ST PAPER <i>Chile</i>	5-8	190		LRR SF 1913	
11	"	BURT	VERNON		A.B.	"	"			22	M		U.S.	5-11	188			
12	"	ETHIER	DAN		A.B.	"	"			29	M		U.S.	5-11	150			
13	"	LARSON	JAMES		CH. ENGR.	"	"			34	M		U.S.	5-8	160			
14	"	GRAY	ROBERT		1 ST ENGR.	"	"			44	M		U.S.	5-6	170			
15	"	SIMMONS	PERCY A.		2 ND ENGR.	"	"			52	M		U.S.	5-8	158			
16	"	BANASKY	JOSEPH		OILER	"	"			25	M		U.S.	5-10	140			
17	"	COLLING	TOM		STEWARD	"	"			42	M		U.S.	5-9	220			
18	"	MAW	OREN		WAITER	"	"			31	M		U.S.	6-	160			
19	"	LATHAN	GLEN		GALLEYMAN	"	"			21	M		U.S.	5-9	125			
20	"	HULET	ELWOOD		NITEMAN	"	"			32	M		U.S.	6-	210			
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash. DATE 10-2-36

Received and passed:  
TO SHIP FOR FOREIGN SERVICE  
AS LAYED DOWN BY LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
1.19.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.  
Ordered Detained or Removed (289 issued):  
ORDERED AS BATA SIDE SEAMEN-LINES  
ORDERED TO HOSPITAL-LINES  
ORDERED TO IMMIGRATION SERVICE-LINES

Line

Owners ALASKA TRANSPORTATION COMPANY

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1222

25660



25660

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ELDRED HANSEN, of the OIL SCREW ZAPORA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2 day of OCTOBER, 1928

Eldred Hansen  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1288

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Island Tug & Barge Co.*, arriving at *Port Angeles, Wash.*, *Oct 1-1*, 1936, from the port of *Victoria B.C.* *Sept 20-1936*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	y	Barlow	Joseph	25 yrs	Master	Jan 1930	Victoria B.C.	No.	Yes	30	Male	English	Canadian	5'10"	160			
2	"	Porter	Edgar	5 "	Steward	Aug 1932	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	150			
3	"	Gordon	Eric	14 "	Deckhand	April 1934	"	"	"	41	"	Finnish	"	5'3"	175			
4	"	Maloney	Andrew	22 "	Engineer	July 1934	"	"	"	41	"	Irish	"	5'9"	150			
5	"	Bradell	Arthur	20 "	Engineer	May 1935	"	"	"	54	"	English	"	5'6"	140			
6	"	Taylor	Charles	1 "	Cook	Mar 1936	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	124			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE *OCT 1* 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES *1/6 inc.*  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *—*  
 S U.S. CITIZENS- LINES *—*  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES *—*  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES *—*  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES *—*

*Carl P. Hall*  
 Immigrant Inspector.

Line *Island Tug & Barge Co.*  
 Owners *Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.*  
 Local Agents *Joseph G. G. Supply Co. Port Angeles, Wash.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25062



25662

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. H. H., of the U. S. S. H. H. H., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

1st

day of October

1936

Carl E. Hall

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British Borneo Chief, arriving at Port Angeles Wash., Oct 13-1936, 1936, from the port of Victoria B.C. Oct 12-1936

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Ward	Frank	25 yrs	Master	Jan 1930	Victoria	No	Yes	32	Male	English	Canadian	5'10"	180			
2	"	Ward	Edgar	5 "	Mate	Aug 1932				25				5'10"	150			
3	"	Ward	Eric	14 "	Deckhand	April 1936				21		Finnish		5'3"	175			
4	no	Ward	Arthur	1 "						21		English		5'2"	145			
5	yes	Ward	Andrew	20 "	Engineer	July 1931				41		Irish		5'9"	180			
6	"	Ward	Arthur	"	Engineer	May 1935				54		English		5'6"	140			
7	"	Ward	Charles	1 "	Cook	Mar 1936				31				5'6"	134			
8						PORT ANGELES, WASH.												
9						DATE												
10						OCT 13 1936												
11						Examined and passed:												
12						TO RESHIP FOREIGN- LINES												
13						AS LAWFUL RESIDENTS- LINES												
14						AS U.S. CITIZENS- LINES												
15						Ordered Detained or Removed (559 issued):												
16						DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES												
17						REMOVED TO HOSPITAL- LINES												
18						REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES												
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 7 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

John R. Starnum  
Immigrant Inspector

Line 1  
Owner British Borneo Chief  
Local Agents Victoria B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29262



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Burton, of the United States Coast Guard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, ~~extract~~ from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of Oct., 1936  
Frederick R. Haiman  
 Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and if any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed on shore from the vessel, and a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and landed on shore, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the lists of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such arrivals, departures, landings, or discharges, as may be required by the principal immigration officer, the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (while such inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the determination of the liability to the payment in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance until the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine is being paid. Clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements of the Immigration Act of 1917, as amended, and the regulations thereunder, and shall be prima facie evidence of the failure of the alien seaman to comply with the requirements of the Immigration Act of 1917, as amended, and the regulations thereunder, and shall be prima facie evidence of the failure of the alien seaman to comply with the requirements of the Immigration Act of 1917, as amended, and the regulations thereunder.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Island Ferry* arriving at *Port Angeles Wash* *Oct 14, 1936*, from the port of *Gleananias B.C. Oct 14-1936*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	<i>Barlow</i>	<i>Joseph</i>	<i>20 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>Jan 1920</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>52</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>			
2	"	<i>Perkelly</i>	<i>Edgar</i>	<i>5 "</i>	<i>Male</i>	<i>Aug 1932</i>	"	"	"	<i>25</i>	"	"	"	<i>5-10</i>	<i>150</i>			
3	"	<i>London</i>	<i>Eric</i>	<i>14 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>Apr 1936</i>	"	"	"	<i>41</i>	"	<i>Finnish</i>	"	<i>5-3</i>	<i>175</i>			
4	"	<i>Guthrie</i>	<i>Richard</i>	<i>1 "</i>	"	<i>Oct "</i>	"	"	"	<i>21</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-8</i>	<i>145</i>			
5	"	<i>Mahoney</i>	<i>Andrew</i>	<i>20 "</i>	<i>Engineer</i>	<i>July 1931</i>	"	"	"	<i>41</i>	"	<i>Irish</i>	"	<i>5-9</i>	<i>150</i>			
6	"	<i>Bradley</i>	<i>Arthur</i>	"	<i>Engineer</i>	<i>May 1935</i>	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-6</i>	<i>140</i>			
7	"	<i>Taylor</i>	<i>Charles</i>	<i>1 "</i>	<i>Cook</i>	<i>Mar 1936</i>	"	"	"	<i>31</i>	"	"	"	<i>5-6</i>	<i>174</i>			
8		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <i>OCT 14 1936</i></p> <p>Shipped and passed:</p> <p>FOREIGN- LINES <i>1 to 7 inclusive</i></p> <p>RESIDENTS- LINES _____</p> <p>CITIZENS- LINES _____</p> <p>Not Shipped or Removed (559 issued):</p> <p>SEAMAN- LINES _____</p> <p>MILITARY LINES _____</p> <p>RECEIVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><i>Jul R. Hoffman</i> Immigrant Inspector</p>																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Island Ferry Range Line*  
Owners *Island Ferry Range Co. Victoria B.C.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29902



25662

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. Marlow, of the U. S. S. Thetis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of October 1936

L. B. Fairman

Immigrant Inspector.

J. M. Marlow  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

B. M. S. Vessel Island Planet, arriving at Port Angeles Wash Oct. 1, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Miller	Donald	12 yrs	Master	1/1/35	Vic	no	yes	35	Male	English	Can.	5'6"	160			
2	"	Molin	Henry	8 "	Male	15/3/36	"	"	"	37	"	Scandinavian	Can.	5'11"	185			
3	"	Coulson	Walter	20 "	Engineer	15/9/36	"	"	"	57	"	Eng.	"	5'9"	165			
4	"	Vincent	Darrell	15 "	"	28/9/36	"	"	"	49	"	"	"	5'11"	187			
5	"	Cooke	William	1 "	Cook	19/8/36	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	168			
6	no	Olson	James	45 "	Seaman	1/1/36	"	"	"	65	"	Scandinavian	"	5'11"	165			
7		PORT ANGELES, WASH DATE OCT 1 1936																
8		Examined and passed:																
9		TOWNSHIP FOREIGN- LINES 1 to 6 inclusive																
10		TOWNSHIP RESIDENTS- LINES																
11		AS U.S. CITIZENS- LINES																
12		Arrested, Detained or Removed (569 issued):																
13		REMOVED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
14		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
15		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
16		Sgt. R. S. Friedman																
17		Immigrant Inspector.																
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Yacht & Barge Line  
Owner Island Yacht & Barge Co. Victoria B.C.  
Local Agents Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



2 5 3 3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Miller, of the B. M. S. Island Plant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

1<sup>st</sup> day of

October

1936

D. Miller  
Master, First or Second Officer.

Hubert Hariman  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B.S. Island Planet, arriving at Port Angeles Wash Oct 2, 1936, from the port of Chenamus B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	yes	Miller	Donald	Master	1/1/35	Nic.	no	yes	35	male	English	5'6"	165			
2	"	Molin	Henry	Male	15/3/36	"	"	"	37	"	Scandinavian	5'11"	185			
3	"	Coulson	W. G. Lie	Engineer	15/3/36	"	"	"	57	"	English	5'9"	165			
4	"	Vincent	Darrell	"	28/9/36	"	"	"	49	"	"	5'11"	187			
5	"	Cooke	William	Cook	19/8/36	"	"	"	45	"	"	5'11"	168			
6	"	Olson	James	Seaman	1/19/36	"	"	"	65	"	Scandinavian	5'11"	165			
7		<p>PORT ANGELES, WASH. DATA OCT 2 1936</p> <p>Examined and passed: TO RE-ENTER U.S. LINES 1 to 6 incl.</p> <p>AS LANDED FROM FOREIGN LINES</p> <p>AS U.S. CITIZEN</p> <p>Ordered Detained</p> <p>DETAINED AS MALD.</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION</p> <p><i>John B. Fairman</i> Immigrant Inspector</p>														
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Ferry & Barge Co.  
Owners " Victoria B.C.  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26663



25663

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Miller, of the R.M.S. Island Planet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22

day of

Oct.

1936

D. Miller  
Master, First or Second Officer.

Ind. R. Hoffman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS. Island Plant, arriving at Port Angeles, Wash. Oct 6, 1936 from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Miller	Donald	12 yrs	Master	11/1/35	Victoria B.C.			36	Male	English	Can.	5'6"	165			
2	"	Melin	Henry	8 "	Mate	15/9/36	"			37	"	Scan.	"	5'11"	185			
3	"	Coulson	Wylie	20 "	Engineer	15/9/36	"			57	"	Eng.	"	5'9"	165			
4	no	McElroy	Robert	4 "	"	4/19/36	"			23	"	Scotch	"	5'8"	175			
5	yes	Cooke	William	1 "	Cook	18/9/36	"			45	"	Eng.	"	5'11"	168			
6	"	Olson	James	45 "	Seaman	28/9/36	"			65	"	Scan.	"	5'11"	165			
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 6 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 6 inclusive  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 ORDERED TO BE DEPORTED (If issued):  
 DEPORTED AS MALA FIDE \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

John P. Harrison  
 Immigration Inspector.

Line Island Tug & Barge Line  
 Owners Island Tug & Barge Co Victoria B.C.  
 Local Agents " Victoria B.C.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



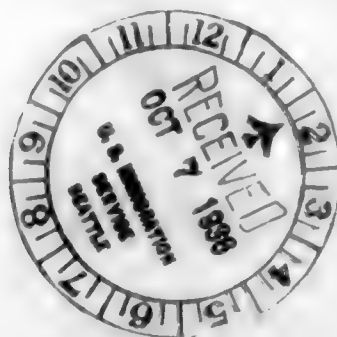
25663

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Miller, of the Br. M. S. Island Plant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of October, 1936

John B. Haiman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M.S. Island Planet, arriving at Seattle Wash. Oct. 24, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Millar	Donald	12 yrs.	Master	1/1/36	Vic. B.C.	No.	yes	36	Male	English	Can.	5'6"	160			
2	"	Molin	Henry	8 "	Mate	15/3/36	"	"	"	37	"	Scan.	"	5'11"	185			
3	"	Logan	Duncan	8 "	Engineer	1/1/36	"	"	"	30	"	Scotch	"	5'6"	149			
4	"	McElroy	Robert	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	175			
5	"	Cooke	William	1 "	Cook	15/9/36	"	"	"	45	"	English	"	5'11"	168			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST Seattle, Wash. DATE OCT 24 1936  
 Examined and passed: 1 to 5 incl.  
 TO RE-ENTER U.S. LINES 0  
 AS LAUREL RE-ENTRY LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued): 0  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES 0  
C. J. Smith  
 Immigration Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Island Tug & Barge Co.  
 Local Agents Victoria B.C.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
59952



25663

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Millar, of the Br. M.S. Island Planet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

OCT 24 1936

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumeniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Strath, arriving at Port Angeles Wn, 1 Oct, 1936, from the port of Victoria B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Macpherson	O.B.	21 yrs.	master	1/1/36	Victoria B.C.	no	yes	37	male	Scotch Can.		5.11	165	male v. chub		
2	"	Lanen	Walter	7	mate					26		Scot.		5.7	150	male l. rock		
3	"	Turner	Norman	17	eng.					26		Eng.		5.11	240	scav l. hand		
4	"	Ash	Cecil	9						27				5.10	175	scav l. wrist		
5	"	Abraham	Ben	1	A.B.					21				5.10	165	scav l. hand		
6	no	Reynolds	John	—		9/22/36				19				5.11	162	scav v. arm		
7	yes	Leung	Seto	25	cook	1/1/36				63		Chinese	Chinese	5.1	115	C.S. 46-1199.		
8		PORT ANGELES, WASH. DATE <u>OCT 1 1936</u> Examined and passed: <u>1 to 7 inclusive</u> SHIP FOREIGN- LINES _____ RESIDENTS- LINES _____ CITIZENS- LINES _____ Ordered Detained or Removed (See notes): _____ ORDERED AS MARRIED- LINES _____ ORDERED TO HOSPITAL- LINES _____ ORDERED TO IMMIGRATION- LINES _____ <u>Carl P. Hall</u> Immigrant Inspector.																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Victoria Tug Co.  
 Owners Victoria Tug Co., Victoria B.C.  
 Local Agents Geo. S. Baker & Co.  
Colman Baker  
Beach

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1936



256640

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Macpherson, of the Br. V. Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14

day of

October

1936

Carl P. Hall

Immigrant Inspector.

A. B. Macpherson  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel		Arriving at		Shipped or Engaged		Whether to be discharged at port of arrival		Whether able to read		Age		Sex		Race		Nationality		Height		Weight		Physical marks, peculiarities, or disease		REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)		Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)	
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)									
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where																				
		Family name	Given name																								
1	yes	Magtherson	D.B.	21 yrs.	master	1/1/36	Victoria B.C.	no	yes	37	male	Scotch	Can.	5.11	165	male	v. chief										
2	"	Larsen	Walter	7 "	mate	"	"	"	"	26	"	Scav.	"	5.7	150	male	b. nose										
3	"	Turner	Norman	17 "	eng.	"	"	"	"	36	"	Eng.	"	5.11	240	scar	l. hand										
4	"	Ash	Cecil	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	175	scar	l. wrist										
5	"	Albani	Bew	1 "	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	165	scar	l. hand										
6	"	Reynolds	John	—	"	22/9/36	"	"	"	19	"	"	"	5.11	165	scar	r. arm										
7	"	Lung	Seto	25 "	cook	1/1/36	"	"	"	63	"	Chinese	Chinese	5.1	115	Scar 46	" 1199.										
8	<p>PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 2 1936</p> <p>ORDERED DEPORTED OR EXCLUDED (1939 issued):</p> <p>ORDERED AS MAINTAINED BY LINES 1 to 7 inclusive.</p> <p>ORDERED TO HOSPITAL - LINES</p> <p>ORDERED TO IMMIGRATION STATION - LINES</p> <p>Immigrant Inspector</p>																										

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25664

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Macpherson, of the Br. V. Axel, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2<sup>nd</sup>

day of

Oct

1936

John P. Furman

Immigrant Inspector.

J. B. Macpherson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Strack, arriving at Port Angeles, Wa., 6 Oct., 1936, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Macpherson	A. B.	21 yrs.	master	11/36	Victoria B.C.	no	yes	37	male	Scot. Cel.	Can.	5.7	165	none		
2		Larsen	Walter		mate					26		Scav.		5.7	150	none		
3		Turner	Norman		eng.					36		Eng.		5.11	240	scar l. hand		
4		Ash	Carl							27				5.10	175	scar l. wrist		
5		Abrams	Ben		A. B.					21				5.10	165	scar l. hand		
6		Reynolds	John			9/22/36				19				5.11	162	scar r. arm		
7	no	Peters	Alexander		viewer	10/5/36				21				5.11	164	scar l. thumb		
8	yes	Lung	Seto		cook	11/36				63		Chinese	Chinese	5.1	115	C. & H. 1199.		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 6 1936

Examined and passed:  
SHIP FOREIGN LINES 1 to 8 inclusive.  
LAWFUL RESIDENTS

U. S. CITIZENS LINES

REMOVED AS WALK FIDE SCAMP

REMOVED TO HOSPITAL LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

Immigrant Inspector.

Line Victoria Inq. Box Co.  
Owners Victoria Inq. Co. Victoria B.C.  
Local Agents Island Inq. & Box Co.  
Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6  
79952



25664.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Macpherson, of the Br. Strait, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6th day of October, 1936  
Irvin B. Haiman  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Be Strait, arriving at Port Angeles Wash, 8 Oct., 1936, from the port of Chenais B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Matheson	D.S.	21 yrs.	master	11/36	Victoria B.C.	no	yes	37	male	Scot.	Can.	5.11	165	none v. check		
2		Larsen	Walter	7 "	mate	"	"	"	"	26	"	Scand.	"	5.7	150	none l. back		
3		Turner	Norman	17 "	eng.	"	"	"	"	36	"	Eng.	"	5.11	240	scar l. hand		
4		Ash	Cecil	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	175	scar l. wrist		
5		Abrams	Bew	1 "	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	165	scar l. hand		
6		Reynolds	John	"	"	9/2/36	"	"	"	19	"	"	"	5.11	162	scar v. arm		
7		Pogus	Alexander	"	saler	10/2/36	"	"	"	21	"	"	"	5.11	164	scar l. thumb		
8		Lung	Chet	25 "	cook	11/36	"	"	"	63	"	Chinese	Chinese	5.1	115	C.I. 46 *1199		
9	no	Olson	James	45	A.B.	10/6/36	"	"	"	65	"	Scand.	Can.	6.0	160			
10		<p>PORT ANGELES, WASH. DATE <u>OCT 8 1936</u></p> <p>Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 9 inclusive</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____ AS U.S. CITIZENS- LINES _____</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____ REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____ REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____</p> <p><u>John R. Hoffman</u> Immigrant Inspector.</p>																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Victoria Vag Co. Victoria B.C.  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents Island Vag & Bag Co.  
Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

79282



25664

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, AS Kaplerov, of the Br. V. Kad, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8th day of Oct., 1936  
Hubert  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the departing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Strath, arriving at Seattle Wa, 27<sup>th</sup> Oct, 1936, from the port of Nanaimo B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Macpherson	A.B.	21 yrs.	master	1/1/36	Victoria B.C.	no	yes	37	male	Scotch Can.		5'11"	165	male v. chunk		
2		Goodwin	Charles	13 "	mate					33		Eng.		6'0"	190	male v. rose		
3		Turner	Harman	17 "	eng.					36		"		5'11"	240	scar l. hand		
4		Ash	Cecil	9 "						27		"		5'10"	175	scar l. wrist		
5		Larsen	Walter	26 "	A.B.					26		Can.		5'7"	150	male l. neck		
6		Abrams	Ben	21 "						21		Eng.		5'10"	160	scar l. hand		
7		Pagers	Alex	1 mo.	stew	10/3/36				19		"		5'11"	165	scar l. thumb		
8		Lung	Seto	26 yrs.	cook	1/1/36				63		Chinese	Chinese	5'1"	115	col. 46 * 1199		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
 20 REEPLY FOREIGN- LINES 168  
 13 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES  
 Ordered Detained or Inspected (See remark):  
 ETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Robert B. Brown  
 Immigrant Inspector

Line Victoria Vag Co.  
 Owners Geo. V. Bush & Co.  
 Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

95864



25664

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Macpherson, of the S. V. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of October, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

J. B. Macpherson  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn, October 1st, 1936, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	/	Rogers	Oliver H P	45	Master	Oct 1/36	Victoria	No	Yes	63	M	English	Canadian	5.8	162			
2	/	Cornelius	Ernest	26	Purser	do	do	do	do	56	M	Do	do	6.0	185			
3	Off 10-15	Riddell	P J Kenneth	12	Asst Purser	do	do	do	do	31	M	Scotch	do	5.10	154			
4	Off 10-22	Graham	D Kenneth	2	Fr. Clerk	do	do	do	do	24	M	Do	Do	6.2	150			
5	Off 9-24	Leslie	Peter L	36	1st. Officer	do	do	do	do	51	M	Do	Do	5.8	170			
6	Off 10-24	Hunter	Stanley G	28	2nd do	do	do	do	do	33	M	Do	Do	5.11	185			
7	Off 10-12	Reynolds	Douglas	16	3rd do	do	do	do	do	30	M	English	Do	5.8	163			
8	Off 10-24	Harker	George W		1st Wireless Opr.	do	do	do	do	21	M	do	Do	5.12	165			
9	/	McQuirk	Patrick	40	Qtrmaster	do	do	do	do	59	M	Irish	Do	5.8	190			
10	/	Fairbank	Frank S	10	Do Leading	do	do	do	do	47	M	English	Do	5.9	173			
11	/	Bennett	William	11	Qtrdeckman	do	do	do	do	27	M	Do	Do	5.9	225			
12	/	McAskill	Alexander	12	Qtrdeckman	do	do	do	do	28	M	Do	Do	5.7	157			
13	/	Applegate	Anthony	3	do	do	do	do	do	19	M	Do	Do	5.0	162	Cloning		
14	/	Williams	Evan	10	do	do	do	do	do	26	M	Welsh	Do	5.7	150			
15	/	Lorton	Walter	29	Lookoutman	do	do	do	do	43	M	English	do	5.6	165			
16	Off 10-2	Thomson	Joseph	14	Steward	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	6.0	180			
17	/	Constable	Charles R	20	do	do	do	do	do	38	M	English	do	5.10	170			
18	/	Barnerman	Chas J	13	Seaman	do	do	do	do	31	M	do	do	6.2	186			
19	/	Hunter	Robert	17	do	do	do	do	do	30	M	Irish	do	5.8	150			
20	/	Harper	John S	2	Deckboy	do	do	do	do	22	M	English	do	5.11	172			
21	/	Govey	Rohan F R	9	Seaman	do	do	do	do	26	M	do	do	6.3	180			
22	/	Henry Tighe	John E	30	Nightworkman	do	do	do	do	54	M	Irish	do	5.4	165			
23	/	Forbes	Thomas	3	Seaman	do	do	do	do	23	M	do	do	5.20	155			
24	/	Sims	John W	3	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	6.0	165			
25	<p>PORT <u>Seattle Wn</u> DATE <u>Oct 1-1936</u></p> <p>Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>16.12.74524 inclusive</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>None</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>None</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>None</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>None</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>None</u></p> <p><u>[Signature]</u> Immigrant Inspector.</p>																	
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Canadian Pacific Railway  
Owner Canadian Pacific Railway  
Local Agents B.C.C.S.S.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princessa Marguerite, arriving at Seattle, Wn., October 1st, 1936, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	off	Harris	Frederick W S	34	Chf. Eng.	Oct 1/36	Vict.	No	Yes	56	M	Scotch	Canadian	5.6	137			
2	off	Boyd	William	10	2nd Eng.	do	do	do	do	33	M	do	do	5.10	160			
3	off	Foster	Thomas	31	3rd eng.	do	do	do	do	55	M	Scotch	do	5.8	140			
4	off	Robson	Andrew	24	4th eng.	do	do	do	do	51	M	English	do	5.6	170			
5	off	Bird	Charles	12	Jr. Rel Eng.	do	do	do	do	34	M	do	do	5.9	154			
6	off	Fisher	Trevor	5	6th Eng.	do	do	do	do	27	M	do	do	5.6	140			
7	off	Blackett	Wm. Charles	2	7th Eng.	do	do	do	do	25	M	do	do	6.0	162			
8	off	Mathews	Stanley	5	Electrician	do	do	do	do	39	M	do	do	5.9	150			
9	off	Lawson	Charles	19	Sanitary Engineer	do	do	do	do	59	M	Scotch	do	5.8	170			
10	off	Coulson	William	21	Engineer's Storekeeper	do	do	do	do	35	M	Welsh	do	6.0	160			
11	off	Mills	Sidney	8	Watertender	do	do	do	do	32	M	English	do	5.7	145			
12	off	Quinn	Peter	11	do	do	do	do	do	44	M	Irish	do	5.10	195			
13	off	Lennox	Albert	4	Oiler	do	do	do	do	30	M	English	do	5.6	140			
14	off	Capewell	Thomas	4	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8	146			
15	off	Milliken	William	4	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5.11	145			
16	off	Lowery	William	14	do	do	do	do	do	33	M	Irish	do	6.0	200			
17	off	Davies	Delmi	9	do	do	do	do	do	25	M	Welsh	do	5.6	143			
18	off	Leslie	John	15	Fireman	do	do	do	do	37	M S	Scotch	do	5.5	145			
19	off	Sprinkling	Robert F	7	do	do	do	do	do	22	M	English	do	5.6	145			
20	off	Limb	Cyril	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	167			
21	off	MacDonald	Hector	8	do	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	5.8	155			
22	off	Brown	Albert V	7	do	do	do	do	do	31	M	English	do	5.6	148			
23	off	Alford	Thomas W.	27	Wiper	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	165			
24	off	Smith	Robert	19	Watertender	do	do	do	do	37	M	Scotch	do	5.6	145			
25	off	Timlayson	Robert	10	Fireman	do	do	do	do	52	m	do	do	5.8	135			
26	off	PORT <u>Seattle</u> DATE <u>Oct 1-36</u>																
27	off	Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>to 25</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>from</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>from</u>																
28	off	Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>from</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>from</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>from</u>																
29	off																	
30	off																	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., October 1st, 1936, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Off 10-11	LaGrue	Charles John	25	Chf. Steward	Oct. 1/36	Vict.	No	Yes	49	M	Irish	Canadian	5.6	160	None		
2	Off 10-12	Hillier	Alfred V	20	2nd Steward	do	do	do	do	39	M	English	do	5.6	143	do		
3	Off 10-14	McGowan	Helen	2	Stewardess	do	do	do	do	26	F	Scotch	do	5.5	119	do		
4		Stewart	Margaret	2	News Agent	do	do	do	do	44	F	English	do	5.3	140	do		
5		Senior	Rita	3	Manicurist	do	do	do	do	23	F	do	do	5.2	129	do		
6		Jordan	Phyllis	6	Coffee Room Attendant	do	do	do	do	25	F	do	do	5.3	127	do		
7		Howie	Annie May	7	do	do	do	do	do	27	F	Scotch	do	5.3	115	do		
8		Beach	William H	23	Barber	do	do	do	do	62	M	English	do	5.9	186	do		
9		Mahle	Andrew M	7	Baggage man	do	do	do	do	25	M	Scandinavian	do	5.10	170	do		
10	Off 10-31	Wheeling	Nathaniel	12	Storekeeper	do	do	do	do	63	M	Scotch	do	5.7	144	do		
11		Farks	Alexander	7	Night Saloonsman	do	do	do	do	24	M	Russian	do	5.11	175	do		
12	Off 10-7	Yeadon	Henry	8	Bellboy	do	do	do	do	24	M	English	do	5.7	140	do		
13	Off 10-7	Wallace	Robert	18	Waiter	do	do	do	do	36	M	Scotch	do	5.3	155	do		
14		Nixon	Frederick	17	do	do	do	do	do	36	M	English	do	5.51	147	do	Comelius	
15		Lowers	S William	11	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.7	127	do	Comelius	
16	Off 10-22	Hillier	Charles E	20	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.7	147	do		
17	Off 10-14	Kupitz	H William	11	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.8	135	do		
18	Off 10-15	Thompson	John	10	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.9	142	do		
19	Off 10-22	Pearson	Leslie	8	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.11	160	do		
20	Off 10-15	Robinson	Henry J	20	do	do	do	do	do	48	M	Scotch	do	5.6	142	do		
21	Off 10-14	Mangles	Richard	11	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.7	160	do		
22		Carnochan	Adam W	20	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.9	170	do		
23		Nixon	Oswald	9	do	do	do	do	do	26	M	English	do	5.11	147	do		
24	Off 10-7	Bullen	Robert W	11	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.8	152	do		
25	Off 10-15	Hardy	Arthur	35	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5.4	128	do		
26	Off 10-7	Stewart	David	20	do	do	do	do	do	52	M	Scotch	do	5.10	180	do		
27	Off 10-15	Reck	Fred	11	Messboy	do	do	do	do	27	M	English	do	5.5	135	do		
28		Roberts	John	7	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	156	do		
29		Hume	Robert E	5	Porter	do	do	do	do	22	M	Irish	do	5.10	162	do		
30		Parchinsky	Walter	5	do	do	do	do	do	22	M	Russian	do	5.10	155	do		

Examined and passed:  
J FRESHIP FOREIGN- LINES  
3 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
S U. S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
DATE: Oct 1-1936  
Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., October 1st, 1936, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<u>purling</u>	<u>Frank</u>	<u>6</u>	<u>Porter</u>	<u>Oct 1/36</u>	<u>Vict.</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>23</u>	<u>M</u>	<u>English</u>	<u>Canadian</u>	<u>5.10</u>	<u>156</u>	<u>None</u>		
2		<u>Halliday</u>	<u>James</u>	<u>5</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>22</u>	<u>M</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>5.5</u>	<u>115</u>	<u>do</u>		
3	<u>Old 10-1</u>	<u>Smith</u>	<u>Lennard</u>	<u>1</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>30</u>	<u>M</u>	<u>English</u>	<u>do</u>	<u>5.7</u>	<u>138</u>	<u>do</u>		
4		<u>Clegg</u>	<u>Cedric</u>	<u>1</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>25</u>	<u>M</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>6.1</u>	<u>170</u>	<u>do</u>		
5	<u>Old 10-1</u>	<u>Osborne</u>	<u>Gordon L</u>	<u>1st</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>21</u>	<u>M</u>	<u>English</u>	<u>do</u>	<u>5.7</u>	<u>140</u>	<u>do</u>		
6		<u>Dickie</u>	<u>Robertson</u>	<u>8</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>24</u>	<u>M</u>	<u>Scotch</u>	<u>do</u>	<u>6.1</u>	<u>184</u>	<u>do</u>		
7		<u>Seattle, Wn. DATE Oct 1-1936</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>None</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>None</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>None</u> Ordered Detained or Removed (559 issued) <u>None</u> DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>None</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>None</u> REMOVED TO IMMIGRATION- LINES <u>None</u> <u>Inspector</u>																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

J. O. Boye  
 Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
 99952



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wn., October 1st, 1936, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Off 10-2	Yip Doy	Choy	18	Chief Cook	Oct 1/36	Viet	No	Yes	37	M	Chinese	Chinese	5.8 1/2	135	Form 419 #23764 Scar R temple Ext Form 419 #22107		
2		Lum Too	(Lum Sha Too)	25	2nd Cook	do	do	do	do	45	M	do	do	5.5 1/2	140	Scar Above R ear Form 419 #26053		
3		Chin Shing	(Chin Lin Chook)	17	3rd Cook	do	do	do	do	51	M	do	do	5.1 1/2	141	R little finger deformed Form 419 #22109		
4		Lim Way		20	Relief Cook	do	do	do	do	56	M	do	do	5.4	145	Mole left cheek Form 419 #23784		
5		Tam Wah Ko		18	Baker	do	do	do	do	41	M	do	do	5.6	130	Scar sides of head Form 419 #23781		
6	Off 10-2	Lim Git Kwon	(Gecil Lam)	8	Pantryman	do	do	do	do	20	M	do	do	5.4 1/2	126	mole left ear Form 419 #23781		
7		Yong Gee	(Yong Pak Gee)	8	Butcher	do	do	do	do	51	M	do	do	5.9	144	Mole 1 side of throat Form 419 #		
8		Lum Bong			Massboy	do	do	do	do	46	M	do	do	5.6 1/2	156	Mole top one ear Form 419 #23780		
9		Lim Yun		7	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.4 1/2	131	Pitted face		
10		<p>DATE <u>Oct 1/36</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>66-869 incense</u></p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>None</u></p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES <u>None</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued) <u>None</u></p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>None</u></p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>None</u></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>None</u></p> <p><u>Oct 1, 1936</u></p> <p><u>Medically Examined and passed</u></p> <p><u>Chief Clerk, U.S. I. N. S.</u></p>																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Oct 1, 1936  
Medically Examined and passed  
Chief Clerk, U.S. I. N. S.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20660



25665

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.H.P. Rogers Master, of the Br SS P incess Marguerite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of October, 1936

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 690) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dr. Marguerite, arriving at Seattle, October, 1936, from the port of Viet B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Appleyard	Anthony		3	St. Cook	10-2	Viet.	No	Yes	19	M	Eng	Can.	6-0	162	
2	Napier	Wm.		12	Seaman	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	130	
3	Nixon	Fred -		17	Waiter	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	147	
4	Jowers	Wm.		11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	127	
5	Laing	John		12	S' man	"	"	"	"	29	"	Sec	"	5-7	157	
6	Sandry	Geo.		2	Seaman	"	"	"	"	22	"	Chi	"	5-7	160	
7	Clegg	Edwin		1	Porter	"	"	"	"	25	"	Sec	"	6-1	170	
8	Mc Callum	Robt.		14	Waiter	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	130	
9	Bradley	Frank		11	Stater	"	"	"	"	29	"	Chi	"	6-0	160	
10	Knight	John		10	Freeman	"	"	"	"	31	"	Eng	"	5-7	140	
11	Alexander	Andrew		24	Sen. Rel. Eng	10-3	"	"	"	41	"	Sec	"	5-11	178	
12	Whitworth	John		23	2d Eng	10-4	"	"	"	56	"	Eng	"	5-6	157	
13	Stanford	Albert		18	5th	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	163	
14	Forbes	Geo		40	1st ofc.	"	"	"	"	55	"	"	"	5-3	151	
15	Moffatt	Robert		35	Chf Eng	10-6	"	"	"	53	"	Sec	"	5-5	146	
16	Burnett	Edw		8	Wiper	"	"	"	"	27	"	Eng	"	5-9	160	
17	Cooper	Harry		28	Ballboy	10-7	"	"	"	47	"	"	"	5-1	130	
18	Plater	Henry		8	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	148	
19	Fisher	Redvers		10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	132	
20	Playne	Samuel		12	"	"	"	"	"	41	"	Chi	"	5-10	147	
21	Wyer	David		14	"	"	"	"	"	35	"	Sec	"	5-4	137	
22	Cuthbert	Geo		8	Messing	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	137	
23	Mc Mill	Pat.		7	7th Eng.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	145	
24	Ellis	Ronald		4	Porter	10-8	"	"	"	21	"	Eng	"	6-4	180	
25	Campbell	Angus		14	2d ofc.	10-10	"	"	"	38	"	Sec	"	5-5	135	
26	Horne	Wm.		31	Chf. Stew	"	"	"	"	59	"	Eng	"	5-8	158	
27	Goodwin	Frederic		17	3d ofc.	10-12	"	"	"	35	"	"	"	5-8	160	
28	Moore	Michael		1	W. d.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	157	
29	Brill	Chas.		12	fr. Rel Eng	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	154	
30	Wallace	Robt.		18	Waiter	10-14	"	"	"	36	"	Sec	"	5-3	155	
31	Bullen	Robt.		11	"	"	"	"	"	28	"	Eng	"	5-8	152	

List

Owner

Local Agent

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full & correct information in columns (1), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of \$100 and imprisonment for 30 days.

25652



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Marquette, arriving at Seattle, Oct., 1936 from the port of Vichy, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yeadon	Henry		8	Massby	Unit.	10-14	No	Yes	24	M	Eng	Can	5-7	140	
2	Boughen	Lillian		19	Steward	"	"	"	"	49	F	"	"	5-5	132	
3	Stewart	David		20	Waiter	"	"	"	"	52	M	Sec	"	5-10	180	
4	Campbell	David		17	"	"	"	"	"	30	"	Eng	"	5-6	162	
5	Hale	Philip		25	Person	"	10-13	"	"	33	"	"	"	5-10	180	
6	Kennedy	Rollt		19	Steward	"	"	"	"	35	"	Sec	"	6-3	200	
7	Beale	Harry		17	Asst. Pano.	"	10-15	"	"	39	"	Eng	"	5-11	160	
8	Hardy	Arthur		25	Waiter	"	"	"	"	48	"	"	"	5-4	128	
9	Hepper	Geo.		4	Porter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	120	
10	Johns	John		21	Seaman	"	10-16	"	"	42	"	Sec	"	5-8	158	
11	Alexander	Andrew		24	Asst. Eng	"	10-17	"	"	41	"	Sec	"	5-11	175	
12	McLeod	April		9	Seaman	"	10-18	"	"	24	"	"	"	5-6	150	
13	Lam Hong (Lam for Hong)			27	Ch Cook	"	10-20	"	"	54	"	Chin	Chin	5-4	128	
14	Lam Sir Hong (Ernie Lam)			4	Butler	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	110	
15	Nixon	Fred		17	Waiter	"	10-21	"	"	38	"	Eng	Can	5-5	187	
16	Robinson	Henry		20	"	"	10-22	"	"	48	"	Sec	"	5-6	142	
17	Mangles	Richard		11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	160	
18	Thompson	John		10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	142	
19	Fulton	Robt.		13	W. O.	"	10-23	"	"	35	"	Sec	"	5-7	180	
20	Nixon	Oswald		9	Waiter	"	10-26	"	"	26	"	Eng	"	5-11	147	
21	Anderson	Walter		26	Chf Eng	"	10-27	"	"	64	"	Sec	"	5-8	186	
22	Bird	Chas		12	Asst. Eng	"	"	"	"	34	"	Eng	"	5-9	154	
23	La Gue	Chas		25	Chf Std	"	"	"	"	49	"	Sec	"	5-6	160	
24	Somers	Wm.		11	Waiter	"	"	"	"	35	"	Eng	"	5-7	127	
25	Hepper	Geo.		4	Porter	"	10-28	"	"	37	"	"	"	5-6	130	
26	Lowell	Thos.		"	"	"	"	"	"	23	"	Waleh	"	5-2	125	
27	Campbell	John		14	2d ofc.	"	10-29	"	"	31	"	Sec	"	5-10	178	
28	Ball	Geo.		1	Seaman	"	"	"	"	25	"	Eng	"	6-2	180	
29	Davies	Horace		1	Asst. Pano.	"	"	"	"	46	"	"	"	5-8	170	
30	Savage	Chas.		14	2d ofc.	"	10-31	"	"	33	"	"	"	5-11	170	
31	Hussey	Ralph		2	Porter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	132	

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4568



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Martha Frost, arriving at Port Townsend, Wash., 4 Oct, 1936, from the port of Cherbourg, D.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Stark	William E.	25 yrs	Master	Sept 1, 1936	Seattle	Mo	yes	47	male	English	U. S. C.	5'11"	170		
2		Stitt	David	20 yrs	Ch. Eng.	Sept 1, 1936	Seattle	Mo	yes	38	male	"	"	5'10"	137		
3		Lang	Leonard	5 yrs	Mate	Sept 1, 1936	Seattle	"	"	28	"	"	Canadian	6'	160		
4		Warren	Raymond J.	8 yrs	Det. Eng.	Sept 1, 1936	Seattle	"	"	27	"	"	U. S. C.	5'11"	150		
5		Leatz	John H.	10 yrs	Stoker	Sept 1, 1936	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	160		
6		Reed	Jack H.	35 yrs	Cook	Sept 1, 1936	"	"	"	63	"	"	"	5'9"	130		
7		Lary	William J.	9 yrs	Seaman	Sept 7, 1936	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	120		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 4 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U. S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
L. E. Young  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22952



25666

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William F. Stark, Master, of the Luz Martha Lora, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this OCT 4 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_W. F. Stark  
Master, First or Second Officer.C. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tug Martha Lee, arriving at Port Townsend, Wash. 14 Oct, 1936, from the port of Chesapeake, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stark	William L.		25 yrs	Master	Sept. 1, 1936	Seattle	No	yes	47	Male	English	American	5'11"	172	
2	Stitt	David M.		20 yrs	Ch. Eng.	Sept. 23, 1936	Seattle	No	yes	38	Male	English	American	5'10"	137	
3	Lang	Leonard J.		5 yrs	Mate	Sept. 1, 1936	Seattle	No	yes	22	Male	English	Canadian	6'	160	
4	Warren	Raymond L.		8 yrs	2 <sup>nd</sup> Eng.	Aug. 8, 1936	"	"	"	27	"	"	American	5'11"	150	
5	Lactz	John H.		10 yrs	Oiler	Sept. 1, 1936	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	140	
6	Reed	Jack H.		35 yrs	Cook	Sept. 1, 1936	"	"	"	68	"	"	"	5'9"	150	
7	Lary	William J.		9 yrs	Boat. Cpr. + Seaman	Sept. 7, 1936	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	120	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 14 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS- LINES 172 + 47

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

L. E. Thompson

Immigrant Inspector

Line Lee  
Owner Lee Company  
Local Agents Lee Company, Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25.666

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stark, of the Marathon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought to said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this

OCT 14 1938

day of

19

C. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

W. Stark  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Eastholm, arriving at Tacoma, Wn., October 4, 1934, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Byr	Albert	20	Master	28/9/34	Vancouver	No	Yes	36	M	French	Canadian	6	200	None		
2	Yes	MacDonald	Malcolm	30	Male	28/9/34	Vancouver	No	Yes	52	M	Scotch	Canadian	5'11	180	None		
3	Yes	Thompson	Thomas	30	Engineer	15/2/35	Vancouver	No	Yes	50	M	Scotch	Scotch	5'9	184	None		
4	Yes	Hoble	David	12	Engineer	15/2/35	Vancouver	No	Yes	29	M	Scotch	Scotch	5'8	160	None		
5	Yes	Stephens	Lutie	8	Winchman	15/1/34	Vancouver	No	Yes	23	M	English	Canadian	6	145	None		
6	Yes	Child	Harry	25	A. B.	15/2/35	Vancouver	No	Yes	55	M	English	Canadian	5'10	170	None		
7	Yes	Bahill	Thomas	10	A. B.	15/4/34	Vancouver	No	Yes	34	M	Irish	Irish	5'8	165	None		
8	Yes	Teedels	James	13	A. B.	24/6/34	Vancouver	No	Yes	34	M	Scotch	Scotch	5'6	165	None		
9	Yes	MacDonald	James	10	Cook	6/9/34	Vancouver	No	Yes	39	M	Canadian	Canadian	5'10	149	None		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma, Wn. DATE 10-4-36

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 9 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES —  
AS U.S. CITIZENS- LINES —

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES —  
MOVED TO HOSPITAL- LINES —  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES —

Stewart E. Howard  
Immigrant Inspector.

Line Waterhouse Steamship  
Owners Waterhouse  
Local Agents 1720 Exchange Building Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-222

25667



25667

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Eyr Master, of the S.S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 14th day of October, 1936

Albert Eyr  
Master, First or Second Officer

Howard E. Newwood  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Carlholm, arriving at Seattle, OCT 8 - 1936, 1936, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Byr	Albert	20	Master	28.9.36	Vancouver	No	Yes	36	M	French	Canadian	5'11	180	None		
✓ 2	Yes	MacDonald	Malcolm	30	Mate	28.9.36	Vancouver	No	Yes	52	M	Scottish	Canadian	5'9	184	None		
✓ 3	Yes	Thompson	Thomas	30	Chief Eng.	15.12.35	Vancouver	No	Yes	50	M	Scottish	Scottish	5'8	166	None		
✓ 4	Yes	Gable	David	12	2nd Eng.	15.12.35	Vancouver	No	Yes	29	M	Scottish	Scottish	5'8	166	None		
✓ 5	Yes	Stephens	Lizzie	8	Wheelman	15.1.36	Vancouver	No	Yes	23	M	English	Canadian	5'10	170	None		
✓ 6	Yes	Child	Harry	25	A. B.	15.12.35	Vancouver	No	Yes	55	M	English	Canadian	5'10	170	None		
✓ 7	Yes	Behill	Thomas	10	A. B.	15.4.35	Vancouver	No	Yes	34	M	Irish	Irish	5'8	165	None		
✓ 8	Yes	Fiddler	James	13	A. B.	24.6.36	Vancouver	No	Yes	34	M	Scottish	Scottish	5'6	165	None		
✓ 9	Yes	MacDonald	James	10	Book	6.9.36	Vancouver	No	Yes	30	M	Canadian	Canadian	5'10	149	None		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST  
Examined and passed  
TO RETURN TO HOME COUNTRY  
AS ISSUED BY U.S. DEPT. OF LABOR  
U.S. DEPT. OF LABOR  
Ordered Detained or Removed (559 issued)  
OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Immigrant Inspector

Line Waterhouse Steamship Co. of Canada  
Owners Waterhouse  
Local Agents 1720 Exchange Building Seattle

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25661



25667.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Eyr Master, of the S.S. Eastham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this OCT 8 - 1936 day of October, 1936

Edward Smith  
Immigrant Inspector.

Albert Eyr  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-3209

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Eastholm, arriving at Tacoma, October 13<sup>th</sup>, 1926, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permitted to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Byr	Albert	20	Master	28.9.26	Kane	No	Yes	34	M	French	Canadian	6	200	None		
2	No	Solmie	Emile	10	Mate	12.10.26	Kane	No	Yes	26	M	Finnish	Canadian	6	168	None		
3	Yes	Thompson	Thomas	30	Chief Eng	15.12.25	Kane	No	Yes	38	M	Scottish	Scottish	5.9	184	None		
4	Yes	Noble	David	12	2 <sup>nd</sup> Eng	15.12.25	Kane	No	Yes	29	M	Scottish	Scottish	5.8	160	None		
5	Yes	Stephens	Leslie	8	Wrenchman	15.1.26	Kane	No	Yes	23	M	English	Canadian	6	185	None		
6	Yes	Child	Harry	25	A.B.	15.12.25	Kane	No	Yes	55	M	English	Canadian	5.10	170	None		
7	Yes	Bahill	Thomas	10	A.B.	15.4.26	Kane	No	Yes	34	M	Irish	Irish	5.8	165	None		
8	Yes	Teddes	James	10	A.B.	24.6.26	Kane	No	Yes	24	M	Scottish	Scottish	5.6	165	None		
9	Yes	McDonald	James	11	Boat	6.9.26	Kane	No	Yes	39	M	Irish	Canadian	5.10	149	None		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 10-13-26

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-9 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

acting Robert B. Nick  
Immigrant Inspector.

Line Waterhouse Steamship of Canada  
Owners Waterhouse  
Local Agents 1720 Exchange Building Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

252611  
6



25667

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Eyr Master, of the S.S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13th day of October, 1936  
Robert B. Ash  
 Acting Immigrant Inspector.

Albert Eyr  
 Master, First or Second Officer.

Seattle.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or are about to depart, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor) shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien so detained, or so much of such sum as the collector of customs may determine to be just, in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

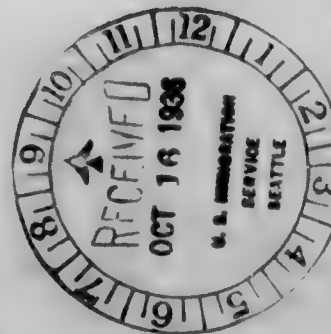
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-2388

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Eastholm, arriving at Tacoma, October 26<sup>th</sup>, 1936, from the port of Britannia Beach

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Valbot	Friedrich	25	Master	20-12-35	Van	No	Yes	42	M.	Irish	Canada	5-11	170			
2	"	Coy.	Albert	20	Master	"	"	"	"	36	"	French	"	6-0	200			
3	"	Stephens	Leslie	8	Winchman	15-1-36	"	"	"	23	"	English	"	6-0	185			
4	"	Child	Harry	30	A. B.	20-12-35	"	"	"	55	"	"	"	5-10	170			
5	"	Chill	Thomas	12	"	15-4-36	"	"	"	34	"	Irish	"	5-8	165			
6	"	Fiddes	James	13	"	24-6-36	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-7	160			
7	"	Thompson	Harry	30	Ch. Eng.	20-12-35	"	"	"	50	"	"	"	5-9	180			
8	"	Noble	David	12	2 <sup>nd</sup> do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	160			
9	"	McDonald	James	10	Cook	6-9-36	"	"	"	39	"	English	"	5-10	149			
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examiners and passed:  
 1 RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 9 Incl.  
 3 LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 3 U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 1 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 1 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 1 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Robert B. Ash  
 acting Immigration Inspector.

Like Waterhouse & Co  
 Owners Frank Waterhouse & Co  
 Local Agents B. A. McHenry Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-100

74  
1936



25667.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick T. Talbot, of the St. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of October, 1936

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

F. T. Talbot  
Master, First or Second Officer.

Seattle

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. S. Almaraz, arriving at Anacortes, Oct. 5, 1936, from the port of Chetumal BZ.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lewis	Al W.	25	Master	April 1936	Tam.	No	Yes	56	Male	English	Canadian	5'6	192	None		
2	"	Waybrant	John	20	Ch. Eng.	Nov. 1924	"	"	"	54	"	"	"	5'10	165	"		
3	"	Simis	Wm.	12	Master	July 1936	"	"	"	36	"	Scotch	"	5'8	164	"		
4	"	Yue	O.	6	Cook	Mar. 1936	"	"	"	48	"	China	China	5'2 1/2	110	#	0913	
5	"	Balatti	L.	2	Deckhand	Aug 1936	"	"	"	20	"	Italian	Canadian	5'6	150	None		
6	No	Leatherdale	A.	7	2nd Eng.	Apr. 1936	"	"	"	42	"	Polish	"	6'0	178	"		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

ANACORTES, WASH.

DATE Oct 5, 1936

1 to 6 incl.

Howard M. Catron  
Immigrant Inspector

Line

Lewis Tug Boat Co.

Owner

150 Alexander St.

Local Agents

Nov. 1936

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

89952



25668

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alb. Lewis, Master, of the M.S. Almara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of Oct., 1926

Howard M. Caton

Immigrant Inspector.

Alb. Lewis  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Shiro Iwasaki, Surgeon of the "Mitsuru Maru", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Shiro Iwasaki  
Surgeon,

OCT 4 1936

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

John B. Spengler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PORTS IN WASHINGTON

OCT 1936



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

25669 / 1

S. S. Hiye Maru

Passengers sailing from Kobe, Japan

September 19th, 1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED 1	GENERAL	Nagai	Kojiro	36	3	M	M	Member of the Staff of Kanematsu & Co.	Yes	Left 21	5.	at Seattle	Japanese	Japan	Osakafu	76	Sept. 2, 1936	Yobe	Sept. 2, 1936	See 3(2) on file	Japan	Hyogoken							
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

OCT 4 1936  
ADM. 1  
ED LINES  
HELD S. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES

Immigration Service  
Inspection  
Jas. B. Spencer

OCT 4 1936  
SEATTLE, WASH. DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVED LINES  
MEDICAL EXAMINER

See 3(2) on file  
9/2/36  
See file

PWT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
JSC

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

Indexed  
H.V.B.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington, October 4th, 1936

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid to relative, whether paid to any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$2.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time in the United States						Whether alien landed in U. S. at same port of arrival as last departure	Feet			Inches		
1	Wife: Mrs. Nagai Kimiko, 161 Uosekimachi, Mukogun, Hyogoken, Japan		Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	Mar. 1934- June 1934	Portland	June 1934	Friend: Mr. Ikoma Minoru, Great Northern Bldg., 404 Union St., Seattle, Wash.	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Jap. Brown Black	
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANCIS J. AMO, of the "S.S. 'Tito Maru'", from Toba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of OCT 4, 1936,  
at SEATTLE, WASH.

James B. Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Tawara, Surgeon of the Japanese Navy, employed by owners thereof, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by  
owners thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1936

at SEATTLE, WASH.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Dance, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25669-2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Hiye Maru Passengers sailing from Yokohama, Japan, September 22nd, 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	GENERAL	Isobe Hayashi	54	2	M	Manager, Fuso Electric Works	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan Fukushima	25 Sept. 3(2)	Yokohama	Sept. 8, 1936 02	Japan Yokohama
ADMITTED 2	GENERAL	Nagano Shinsaku	54	11	"	President, Fuji Boeki Kaisha	" Japanese	" Japan	"	Shizuoka	3 Sept. 3(6)	"	July 6, 1936 05 file	" Tokio
ADMITTED 3	GO.	Shimo Teruo	34	4	"	Lt. Commander Engine Constructor	" Japanese	" Japan	"	Ohbaken	293 Sept. 3(1)	Tokio	Sept. 9, 1936 01	" Hiroshimaken
ADMITTED 4	614#12949	Zanzi Mario Alberto	26	0	"	Merchant	English	Uruguay	Spanish	Uruguay Soriano	15 Sept. 3(3)	Kobe	Sept. 16, 1936 04	" Kobe
ADMITTED 5	54#12950	Zanzi Lucila Matilde Libarne	32	3	F	Housewife	"	"	"	Uonturdeo	16 Sept. 3(3)	"	Sept. 16, 1936 04	" "

WASH. OCT 4 1936  
OCT 4 1936  
ALL LINES  
HOLD S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

*Joe C. Spengler*  
Immigration Inspector

SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: 3  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PT. 1  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*List* 2.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington

Wife Mrs. Isaba Tame,  
348 Godoshimocho, Hodogayaku,  
Yokohama, Japan

Wife: Mrs. Nagano Kaku,  
60-5chome, Gotandamachi,  
Shinagawaku, Tokyo, Japan  
Wife: Mrs. Shimojo Asae,  
70 Kamiueharamachi,  
Kure, Japan

Friend: Mr. Alberto Meinhold,  
Chili Consulate, Kobe, Japan

-ditto-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

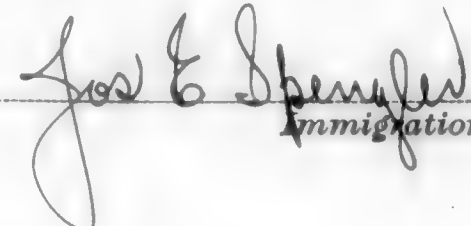


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Shinichi Amano, of the N.S. "Hiye Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master,  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of OCT 1936,  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Junoo Iwasaki, Surgeon of the U.S.S. "Hive Maru" employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Junoo Iwasaki  
Surgeon,

Sworn to before me this                      day of OCT 4 1936, 19

at SEATTLE, WASH.

Joe E. Spengler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

October 4th, 1936, 19

October 4th, 1936

19

### Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**Note.**—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of laws of the State shall believe in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or the destruction of property owned by the Government, or the destruction of or conflict with any governmental institution and trading facilities in connection with such Government or violation of the duty, honesty, or propriety of commercial dealings or killing of any officer or official, or other acts against the law of the land, or the national honor or prestige of the country shall declare.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shirichi Amano, of the U.S. "Hiyo Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master,  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of OCT, 1936,  
at SEATTLE, WASH.

Law & Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, roaster, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 201

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25669-4  
S. S. Hiye Maru

sailing from Kobe, Japan

Sept. 19th, 1936, Arriving at Port of Seattle, Washington Oct. 4th, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Lunt	William Burnham	46	4	M	M	May 20th, 1890 Shanghai, China	fp 66008	1112 North Charles St., Baltimore, Maryland
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
OCT 4 1936  
J. B. Spangler  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 202

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25669-5  
S. S. Hiye Maru

sailing from

Yokohama, Japan

Sept. 22nd, 1936

Arriving at Port of Seattle, Washington

Oct. 4th, 1936

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Heesch Theodora Kinney	31 3	F M	June 24th, 1905 Albany, N.Y.	pp 242264	86 Burlington Ave., Rochester, N.Y.
2	Heesch Henry John Jr.	1 3	M S	June 20th, 1935 Rochester, N.Y.	pp 287312	-ditto- c/o Harvard University, Boston, Mass., 5226 Diamond St., Philadelphia, Pa.
3	Keeler Clyde Edgar	36 5	" D	Apr. 11th, 1900 Marion, Ohio	pp 131573	-ditto-
4	Segal Frances Lenore	28 8	F S	Jan. 8th, 1908 Philadelphia, Pa.	pp 327688	
5	Segal Bella	25 0	" "	Sept. 12th, 1911 "		
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

OCT 4 1936  
ADMITTED LINES all  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. E. Spengler  
Immigration Service

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sho Iwasaki, Surgeon of the M.S. "Hive Maru" employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sho Iwasaki  
Surgeon,

Sworn to before me this 4 day of OCT 1936, 19

at SEATTLE, WASH.

Jo E Spengler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 5

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

25669-6

S. S. Nave Maru

Passengers sailing from Yokohama, Japan, September 22nd, 1936.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column is for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Provide number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or if competent to read, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	U.S. CITIZEN	Koyanagi	Isamu	18	7	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Firwood, Wash.	BC, Recd. 165 Regt. 17	Seattle	Sept. 25, 1918.		Japan	Fukuokaken
2	U.S. CITIZEN	Nakagawa	Hiroko	7	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Seattle, Wash.	BC 15588	"	Feb. 15, 1934.		"	Tokiofu
3	U.S. CITIZEN	Onishi	Hisako	23	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Multnomah, Ore.	BC No Number	Portland	Aug. 10, 1928.		"	Okayamaken
4	GENERAL	Shinbo	Tomiko	35	8	"	M	Housewife	"	"	"	Japan	"	Japan	Ishikawa-ken	PR/1096890 1094749	Washing- ton	Jun. 1, 1936.	08	Wash.	Walla Walla
5	U.S. CITIZEN	Shinbo	June	13	3	"	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Walla Walla, U.S.P.	292111	Port	May 25, 1936.		"	"
6	U.S. CITIZEN	Shinbo	Arthur	11	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	U.S. CITIZEN	Shinbo	Martha	10	0	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	GENERAL	Sese	Shizuyo	43	0	"	W	None	"	"	"	Japan	"	Japan	Tottori-ken	RP/1066757 1065968	"	Dec. 13, 1935.	08	"	Seattle
9	GENERAL	Taomoto	Shuji	35	7	M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Hiroshi-maken	RP/1063545 1046517	"	Nov. 13, 1935.	08	Ill.	Chicago
10	GENERAL	Tsutsumi	Tamotsu	33	5	"	"	Massarist	"	"	"	"	"	"	Kumamoto-ken	RP/1103384 1100578	"	Jun. 23, 1936.	108	Wash.	Seattle
11	GENERAL	Tsutsumi	Kii	37	3	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Niigata-ken	RP/1066757 1065968	"	Dec. 13, 1935.	08	"	Seattle
12	U.S. CITIZEN	Tsutsumi	Tsuneo	1	6	M	S	None	No	No	"	"	"	"	Tokiofu	RP/1066757 1065968	"	Dec. 13, 1935.	08	"	Seattle
13	U.S. CITIZEN	Uchida	Sada	30	11	F	W	Housewife	Yes	Japanese	Yes	"	"	"	Iwateken	RP/1066757 1065968	"	Dec. 13, 1935.	08	"	Seattle
14	U.S. CITIZEN	Uchida	Toshikazu	8	2	M	S	Student	"	Japanese	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Seattle, Wash.	RP/1066757 1065968	"	Dec. 13, 1935.	08	"	Seattle
15	U.S. CITIZEN	Uchida	Miyoko	6	11	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	GENERAL	Ushijima	Sunao	35	5	"	M	Housewife	"	"	"	Japan	"	Japan	Fukuoka-ken	RP/1090691 1090318	Washing- ton	May 14, 1936.	08	"	Yakima
17	U.S. CITIZEN	Ushijima	Kazumi	11	4	M	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Casper, Wyo.	CB 2202	Casper	Jun. 30, 1935.	File 160/360	"	"
18	U.S. CITIZEN	Ushijima	Ruby Toshiko	8	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Yakima, Wash.	" 5575	Seattle	Apr. 29, 1936.	File 160/360	"	"
19	U.S. CITIZEN	Yamamoto	Etsu	22	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wash.	" 17587	"	Jul. 8, 1935.	"	Japan	Kagoshimaken
20	U.S. CITIZEN	Yamamoto	Katsuro	14	4	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Wash.	" 4776	"	Aug. 31, 1932.	File 160/360	Wash.	Seattle
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 4 1936  
ADMITTED LINES  
HELD B. & I. LINES  
HELD T. D. LINESJas B. Spangler  
Immigration Inspector  
Seaside, OregonPORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVED LINES: 4-8-1-13-16  
NOTICE: FRANCHISE OF ALIENSTotal passengers  
U. S. citizens  
Aliens\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## List 5 \_\_\_\_\_

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelieve in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shinichi Amano, of the M.S. "Hive Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, Officer.

Sworn to before me this OCT 4 1936, day of 1936, at SEATTLE, WASH.

John B. Sprague  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 11 (*Place of birth*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13 (*Country of last permanent residence*).—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Munao Iwasaki, Surgeon of the "S.S. Hiya Maru" employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki  
Surgeon,

Sworn to before me this                      day of OCT 4 1936, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. B. Spengler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization establishing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shinichi Amano, of the M.S. "Iyo Maru", from Tobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, Officer.

Sworn to before me this 4 day of OCT, 1936, at SEATTLE, WASH.

James E. Spengler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of loading, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



25669-8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. Hiye Maru sailing from Yokohama, Japan, Sept. 22nd, 1936, Arriving at Port of Seattle, Washington Oct. 4th, 1936

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Stoner	Charles Russell	33	3	M	D	June 4th, 1903 Wilkes Barre, Pa.	<i>Sp</i> 230857	c/o American Federation Musicians, 145 Broadway, Buffalo, New York
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214



25669/9

ORIGINAL

Sheet 1

## LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Amano	Shinichi	29	Captain	11/11/35	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	155		
2	P.E. First	Azuma	Tsuneji	18	Chief Officer	9/14/36	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	168		
3	Yes	Takeda	Rokuro	15	1st Officer	7/20/36	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-5	180		
4	P.E. First	Negishi	Takeo	15	2nd Officer	9/11/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-5	180		
5	Yes	Sakuma	Koichi	12	Superintendent Officer	10/30/35	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	153		
6	"	Miwa	Masato	7	Sr. 3rd Officer	7/13/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	180		
7	"	Fujii	Nobuyoshi	5	Jr. 3rd Officer	4/1/36	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	180		
8	"	Okada	Nobue	1	Apprentice Officer	8/3/36	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-6	145		
9	"	Saruya	Mitora	22	Chief Engineer	6/7/34	"	"	"	46	"	"	"	5-2	110		
10	"	Yata	Masaru	16	Sr. 1st Engineer	5/27/35	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-4	130		
11	"	Hirai	Giichi	17	Jr. 1st Engineer	7/11/36	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-4	150		
12	"	Mitsuoka	Kiyoshi	11	Sr. 2nd Engineer	11/12/35	"	"	"	34	"	"	"	5-6	129		
13	"	Nakatsuka	Kameo	9	Jr. 2nd Engineer	7/13/35	"	"	"	32	"	"	"	5-6	130		
14	"	Makita	Iwao	10	"	2/10/36	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	144		
15	"	Watase	Kuro	12	"	7/12/36	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-3	125		
16	"	Kikuchi	Hideichi	6	Sr. 3rd Engineer	10/25/34	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120		
17	"	Kanamori	Yasuji	5	Jr. 3rd Engineer	9/19/35	"	"	"	26	"	"	"	5-8	133		
18	"	Mukaihara	Mitsuo	2	"	12/23/35	"	"	"	24	"	"	"	5-2	118		
19	"	Koga	Toyoji	4	Apprentice Engineer	7/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120		
✓ 20	P.E. First	Watanabe	Masatoshi	1	"	9/16/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	113		mole right chin scar left wrist
21	Yes	Sakamoto	Masayuki	6	Electrician	6/3/36	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-5	112		
22	"	Ukai	Ikuzo	6	"	10/26/35	"	"	"	32	"	"	"	5-1	100		
23	"	Setto	Kiichi	16	Purser	5/17/34	"	"	"	41	"	"	"	5-6	115		
24	"	Yoshida	Kiyoomi	13	2nd Purser	9/10/35	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-5	146		
25	"	Asada	Kenzo	4	"	5/30/36	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130		
26	"	Iwasaki	Mameo	13	Surgeon	8/2/34	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	120		
27	"	Mimura	Risuke	17	Wireless Operator	12/29/34	"	"	"	50	"	"	"	5-5	133		
28	"	Miyamoto	Masaru	10	"	5/26/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	118		
✓ 29	First	Okamoto	Isao	2	"	9/13/36	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	119		face faintly freckled
30	Yes	Motohiro	Isamu	25	Boatswain	4/4/36	Osaka							5-0	130		

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
 Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
 Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

Shipped and loaded:  
 SHIPPED AND LOADED - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO DETENTION STATION - LINES

Ordered Detained or Removed (559 (appended))  
 REMOVED TO DETENTION STATION - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES

Note list of names on back hereof.  
 Note: Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*For E. H. Hanger*  
 IMMIGRATION OFFICER

30  
29  
27  
20  
15  
7  
138

69967



25669/9

ORIGINAL

Sheet 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Amano	Shinichi	29	Captain	11/11/35	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	158		
2	P.E. First	Azuma	Tsuneji	18	Chief Officer	9/14/36	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	168		
3	Yes	Takeda	Rokuro	15	1st Officer	7/20/36	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-5	120		
4	P.E. First	Negishi	Takeo	15	2nd Officer	9/11/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-5	120		
5	Yes	Sakuma	Koichi	12	Supernumerary Officer	10/30/35	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	135		
6	"	Miwa	Masato	7	Sr. 3rd Officer	7/13/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	130		
7	"	Fujii	Nobuyoshi	3	Jr. 3rd Officer	4/1/36	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	120		
8	"	Okada	Nobue	1	Apprentice Officer	8/3/36	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-6	145		
9	"	Saruya	Mitora	22	Chief Engineer	6/7/34	"	"	"	46	"	"	"	5-2	110		
10	"	Yata	Masaru	16	Sr. 1st Engineer	5/27/35	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-4	130		
11	"	Hirai	Giichi	17	Jr. 1st Engineer	7/11/36	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-4	150		
12	"	Mitsuoka	Kiyoshi	11	Sr. 2nd Engineer	11/12/35	"	"	"	34	"	"	"	5-6	129		
13	"	Nakatsuka	Kameo	9	Jr. 2nd Engineer	7/13/35	"	"	"	32	"	"	"	5-6	120		
14	"	Makita	Iwao	10	"	2/10/36	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	144		
15	"	Watase	Kuro	12	"	7/12/36	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-5	125		
16	"	Kikuchi	Hideichi	6	Sr. 3rd Engineer	10/25/34	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120		
17	"	Kanamori	Yasuji	3	Jr. 3rd Engineer	9/19/35	"	"	"	26	"	"	"	5-3	133		
18	"	Mukaihara	Mitsuo	2	"	12/23/35	"	"	"	24	"	"	"	5-2	118		
19	"	Koga	Toyoji	1	Apprentice Engineer	7/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120		
20	P.E. First	Watanabe	Masatoshi	1	"	9/16/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	113	mole right chin scar left wrist	
21	Yes	Sakamoto	Masayuki	6	Electrician	6/3/36	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-5	112		
22	"	Ukai	Ikuzo	6	"	10/26/35	"	"	"	32	"	"	"	5-1	100		
23	"	Setto	Eiichi	16	Purser	5/17/34	"	"	"	41	"	"	"	5-6	115		
24	"	Yoshida	Kiyoomi	13	2nd Purser	9/10/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-5	146		
25	"	Asada	Kenzo	4	"	5/30/36	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130		
26	"	Iwasaki	Mineo	13	Surgeon	8/2/34	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	120		
27	"	Mimura	Risuke	17	Wireless Operator	12/29/32	"	"	"	50	"	"	"	5-5	135		
28	"	Miyamoto	Masaru	10	"	5/26/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	118		
29	First	Okamoto	Iseo	2	"	9/15/36	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-4	119	face faintly faintly marked	
30	Yes	Motohiro	Isamu	25	Boatswain	4/4/36	Osaka			45				5-0	150		

30  
29  
27  
20  
15  
7  
138

SEATTLE, WASH. OCT. 4 1936  
Signed and sealed:  
J.S. CITIZENS- LINES

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
MOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO DETENTION STATION - LINES  
J. B. Spangler  
Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

69952



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel A.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Miyachi	Hayatsugu	11	Carpenter	10/27/33	Yokohama	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-1	120		
✓ 2	P.E. First	Kato	Genzo	28	No. 1 Oiler	9/11/36	"	"	"	50	"	"	"	5-2	106		mole upper R eyelid & two on lower
3	Yes	Sugihara	Iwamatsu	7	Clerk	2/13/36	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-4	120		
4	"	Enomoto	Akitake	1	"	7/9/36	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	115		
5	"	Hirai	Takeshi	22	Chief Steward	3/28/36	"	"	"	41	"	"	"	5-3	150		
✓ 6	P.E. First	Kotoku	Kanzo	20	2nd Steward	9/11/36	"	"	"	39	"	"	"	5-1	127		
7	Yes	Murakami	Kenjiro	12	"	9/13/35	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	115		
8	"	Ishida	Katsuji	7	Assistant Doctor	9/19/35	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-6	125		
✓ 9	"	Kashiwagi	Kangoro	2	Assistant Carpenter	2/7/35	"	"	"	20	"	"	"	5-4	112		27642 Pin mole right neck.
✓ 10	"	Takahashi	Kanae	22	Deck Store-keeper	7/10/36	"	"	"	45	"	"	"	5-4	150		27244 Pit center of forehead; Scar in hair front left ear.
✓ 11	P.E. First	Kuno	Hisashi	17	Quarter-master	9/15/36	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	108		3 line scar base left thumb; faint scar chin
✓ 12	Yes	Koidzumi	Kamataro	12	"	1/11/32	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	121		26716 Cheekbones somewhat prominent & long ears.
✓ 13	"	Nishimoto	Kazuki	17	"	7/18/33	"	"	"	34	"	"	"	5-5	132		26920 Mole center of chin.
✓ 14	"	Fujita	Yoshio	15	"	12/23/35	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-1	138		27840 Scar corner right eye.
15	"	Sawada	Kaneshiro	15	"	4/5/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	120		27944 Large mole on right jaw; scar left thumb.
✓ 16	P.E. First	Kobayashi	Junji	10	"	9/11/36	"	"	"	35	"	"	"	5-2	124		Scars under L upper eyelid; line scar back finger & hand
✓ 17	Yes	Nosawa	Katsuichi	13	Sailor	9/8/35	"	"	"	28	"	"	"	5-6	125		27722 Large scar "L" shaped left wrist.
✓ 18	"	Katahira	Shigeaki	13	"	6/3/36	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136		27964 Scar 1st finger left hand; mole inner corner left eye.
✓ 19	"	Harada	Tokumatsu	8	"	8/1/35	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130		27780 Large scar back left index finger; tip right right little finger deformed.
✓ 20	"	Hashimoto	Nisaburo	16	"	7/28/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	130		23996 Out scar left eyebrow.
✓ 21	"	Sugai	Takeo	8	"	4/6/34	"	"	"	28	"	"	"	5-1	116		25919 Small face; small mole left upper lip.
✓ 22	"	Kinoshita	Masao	8	"	7/24/33	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-5	125		26921 Scar base left forefinger.
✓ 23	"	Kin	Zai Ku	7	"	9/7/34	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-5	140		27545 1 inch scar over left eye.
✓ 24	"	Ienaga	Iohimatsu	8	"	7/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140		27245 Pit under right eye; pit left of left eye; scar right of right eyebrow.
✓ 25	"	Iwai	Taira	9	"	7/16/36	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-3	120		27246 Brown mole under right jawbone; black flesh mole back left hand.
✓ 26	"	Kakizaki	Iohiro	10	"	7/13/34	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	125		23997 Out scar left neck.
✓ 27	"	Sakamoto	Kazuichi	6	"	7/20/34	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-3	160		23998 Pin mole right eyelid.
✓ 28	"	Hashimoto	Tanikiehi	10	"	8/3/36	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	144		27253 Out scar left side lower lip; 2 pits under chin.
✓ 29	"	Kashiwabara	Tosaku	8	"	9/20/34	"	"	"	30	"	"	"	5-4	140		27547 Black of mole back of neck.
✓ 30	"	Katsumata	Sansaku	4	"	7/13/35	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130		27741 Small mole left eyelid

Discharged at Yokohama  
SEP 2 1936

PORT SEATTLE WASH. DATE OCT 4 1936

Examined and passed:

TO REGISTRATION - LINES

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS - LINES

#15 - attached

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION - LINES

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25669  
10



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Honda	Kisaburo	2	Sailor	2/20/36	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	107	27898 Small brown mole right neck; 3 pin moles center left cheek.	
✓ 2	"	Kudoh	Akira	3	"	11/12/35	"	"	"	20	"	"	"	5-4	133	27810 Very bad scar behind left ear.	
✓ 3	"	Kitagata	Sotojiro	1	"	7/10/36	"	"	"	18	"	"	"	5-3	115	27847 Wart back left ring finger; out scar back 3rd joint right index finger.	
✓ 4	"	Hatashita	Miyokichi	20	Engine Store-keeper	5/29/36	Kobe	"	"	46	"	"	"	5-5	130	27973 Mole right cheek; Mole over left eyebrow.	
✓ 5	"	Aizawa	Hiroshi	17	Oiler	11/12/35	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	142	27818 Large brown mole under right ear; Scar right wrist.	
✓ 6	"	Takano	Gennosuke	26	"	7/31/30	"	"	"	47	"	"	"	5-3	130	28552 Mole right side nose.	
✓ 7	"	Ohira	Ryuichi	21	"	7/21/34	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-1	115	27501 Flesh mole left of nose.	
✓ 8	"	Katoh	Yataro	19	"	12/23/35	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-1	113	27842 Brown mole right eyelid; mole bridge of nose.	
9	"	Itoh	Shiro	18	"	12/20/35	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-7	120	27845 Scar right eyebrow.	Discharged at Yokohama SEP 21 1936
✓ 10	"	Kawabata	Gohel	16	"	5/30/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	140	27705 Two out scars base left thumb & index finger.	
✓ 11	"	Arima	Yutaro	20	"	2/20/36	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-2	144	27899 Hair mole outer corner right eye; mole center left	
✓ 12	"	Tanaka	Kanzo	15	"	4/8/36	"	"	"	38	"	"	"	5-4	125	27945 Scar back base cheek. left index finger; mole left forehead.	
13	"	Ohmura	Urataro	18	"	11/13/34	"	"	"	41	"	"	"	5-3	115	27585 Mole under left eye.	Discharged at Yokohama SEP 21 1936
✓ 14	"	Tsuehiya	Takezo	15	"	6/3/36	"	"	"	36	"	"	"	5-5	120	27966 Blue marks back left wrist; pin mole left nostril.	
✓ 15	"	Nagao	Hideshiro	14	"	11/8/34	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-2	112	27591 Mole left cheek-bone..	
✓ 16	"	Katoh	Kikichi	16	"	6/2/33	"	"	"	35	"	"	"	5-3	169	28879 Flat Face.	
✓ 17	"	Tomonaga	Jyuichi	14	"	11/4/35	"	"	"	34	"	"	"	5-4	142	27802 Scar above right eye-brow; Scar front right thumb.	
✓ 18	"	Sunaga	Kikichi	16	"	10/30/35	"	"	"	39	"	"	"	5-2	135	27803 Mole right side nose; pit right eyelid.	
✓ 19	"	Hayase	Koichi	12	"	12/23/35	"	"	"	29	"	"	"	5-3	108	27844 Mole front right ear; scar back left neck.	
✓ 20	"	Taubokawa	Iwao	14	"	9/19/35	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-7	142	27776 Faint scar back of right hand; below index finger.	
✓ 21	"	Kawamoto	Naiochi	13	"	2/20/36	"	"	"	33	"	"	"	5-5	144	27900 Out scar inner left wrist; many scars back of head in hair.	
✓ 22	"	Iio	Moriueemon	15	"	7/30/36	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	115	27248 Blue scar on bridge of nose.	
✓ 23	"	Takaguchi	Susumu	11	"	11/13/34	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-2	130	27586 3 moles right side, back neck.	
✓ 24	"	Taira	Hitoyoshi	11	Fire Man	11/5/35	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	133	27804 Blue scar bridge of nose; brown moles left chin.	
✓ 25	"	Gima	Ryotoku	11	"	6/3/36	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-3	115	27967 Brown spot below left eye; pin mole knuckle 4th finger left hand.	
✓ 26	"	Tsujiimoto	Tamotsu	11	"	4/9/35	"	"	"	29	"	"	"	5-3	110	27671 Scar right forehead; scar right index finger.	
✓ 27	"	Iinuma	Katsura	6	"	4/8/36	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	27946 3 pin moles under left eye.	
✓ 28	"	Tabata	Aiso	10	"	7/30/36	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	110	27249 Twin pit left of left eyebrow; pit scar center of forehead.	
✓ 29	P.R. First	Demachi	Chuzaburo	5	"	9/12/36	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	128	27974 Pit outer corner right eye; scar thumb left hand; large mole back of neck.	Pit left jaw - also one between eyebrows. Rindix Crooked. Face pitted small pits.
✓ 30	Yes	Aoki	Kiyosai	1	"	5/16/36	"	"	"	20	"	"	"	5-5	130		

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

Examined and passed:  
TO RECEIVE FOREIGN-LINES all except 9-13-36  
AS LAUREL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
9-13-36 Stricken  
Ordered Detained or Removed (See issued):  
REMOVED TO DETENTION - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
See 6 Stricken

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25669



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M-S "HIYE MARU", arriving at SEATTLE WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name														
✓ 1	P.E. First	Ishihara	Bitaro	18	Cook	9/12/36	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-6	128	Cut scar & eyebrow inner faint mole & eyebrow	
✓ 2	Yes	Inoue	Takeshi	14	"	12/28/35	"	"	"	33	"	"	"	5-3	121	27847 Blue mole center forehead; small finger right hand split	
✓ 3	"	Endo	Yoshimi	9	"	6/6/35	"	"	"	33	"	"	"	5-3	140	27713 Large burn scar back of right hand.	
✓ 4	"	Takahashi	Hisao	7	"	4/2/36	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-3	120	27942 Scar on left forehead.	
✓ 5	"	Tezuka	Satsuki	16	Baker	8/3/36	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-2	120	27854 Pin mole front of ear; red mark high on forehead; left 2nd finger broken	
✓ 6	P.E. F	Suemitsu	Yuzo	8	"	9/17/36	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-4	145	Mole & chin Pit R. forehead deformed nail thumb & hand	
✓ 7	"	Hagihara	Kakuzo	6	"	2/6/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	110	27895 2 out scars below inner right eye; scar top right ear.	
✓ 8	"	Kijima	Juichi	26	Cook	6/6/35	"	"	"	44	"	"	"	5-3	150	27711 Pin Mole right bridge of nose.	
✓ 9	"	Komure	Kiyoshi	13	"	5/20/35	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-1	135	27714 Scar base left index finger.	
✓ 10	"	Khara	Masao	10	"	8/1/35	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-3	110	27747 Mole inner corner left eyebrow; scar back neck in hair.	
✓ 11	"	Itoh	Jutaro	6	"	12/21/34	"	"	"	28	"	"	"	5-2	110	27619 Flesh mole center forehead; scar back right hand.	
✓ 12	"	Ueda	Hayashi	1	"	5/16/36	"	"	"	19	"	"	"	5-2	130	27975 Pin mole left chin; scar 1st joint 2nd finger left hand.	
✓ 13	"	Iwata	Minokiohi	19	Pantry Man	12/22/34	"	"	"	43	"	"	"	5-1	130	27620 Mole & scars left side nose; line scar base left thumb.	
✓ 14	"	Tsurujima	Yasuzo	16	Steward	6/6/35	"	"	"	37	"	"	"	5-4	125	27716 Scar base right thumb; 2 moles left of nose; 1 mole outer right eye.	
✓ 15	"	Yamawaki	Nadasuke	20	"	2/20/36	"	"	"	37	"	"	"	5-5	130	27801 Out scar on back 2nd joint right ring finger; 3 pin moles right back of neck.	
✓ 16	"	Ozaki	Masao	18	"	5/24/35	Kobe	"	"	38	"	"	"	5-2	105	27709 Mole left arm above wrist; blue spot right arm above wrist.	
✓ 17	"	Hanaki	Suekichi	9	"	4/8/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-1	115	27947 Pit scar left cheek.	
✓ 18	"	Ishii	Fukumatsu	13	"	7/23/36	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-4	125	27250 Flesh mole & pit right side bridge of nose; numerous other moles on face.	
✓ 19	"	Tomii	Shingo	9	"	8/1/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-2	120	27751 Tip index finger right hand deformed.	
✓ 20	"	Ine	Taro	8	"	9/8/33	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-1	100	26969 Mole behind left ear; Scar left of mouth.	
✓ 21	"	Yoshii	Jiichi	6	"	6/3/36	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-5	115	27978 Mole behind left ear; faint scar on nose.	
✓ 22	P.E. First	Nagamine	Yoshiju	14	"	9/12/36	"	"	"	33	"	"	"	5-3	149	Cut scar above R eyebrow nail scar base R little finger	
✓ 23	Yes	Kobayashi	Nobuo	6	"	5/17/35	"	"	"	21	"	"	"	5-6	130	27715 Long out scar left corner of mouth; mole outer right eye.	
✓ 24	"	Tsuneyoshi	Seiji	6	"	6/3/36	"	"	"	24	"	"	"	5-6	142	27105 Brown spot on forehead.	
✓ 25	"	Kumeda	Haruo	7	"	5/26/36	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	115	27978 Several small mole left cheek.	
✓ 26	"	Shimoda	Kantaro	7	"	6/15/32	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	108	26614 End right forefinger deformed.	
✓ 27	"	Sasaki	Taichiro	10	"	7/18/36	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-3	112	27251 Pit scar right side upper lip; horseshoe scar back left index finger.	
✓ 28	"	Masuda	Kiyoshi	10	"	9/19/35	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-3	133	27735 Small mole right side mouth.	
✓ 29	"	Enokido	Masayoshi	7	"	6/3/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	110	27104 Line scar 3rd finger right hand; pin mole bridge nose.	
✓ 30	"	Toyohara	Muneyuki	8	"	2/20/36	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	27904 Out Scar upper left forehead; tip left index finger deformed.	

PORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES all 1 to 30 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

25669  
12



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of KOBE, JAPAN.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Nakayama	Karoku	2	Steward	5/20/36	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	115	27979	Scar outer corner right eye; mole near left nostril.
✓ 2	"	Yano	Saburo	1	"	12/20/35	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-1	108	27846	Large mole on forehead near hair line.
✓ 3	"	Ueda	Saburo	1	"	5/17/36	"	"	"	21	"	"	"	5-2	120	27980	Scar 4th finger right hand.
✓ 4	P.E. Frist	Furuta	Masaru	1	"	9/12/36	"	"	"	20	"	"	"	5-5	130		forhead forkmarked cut scar cheek
✓ 5	Yes	Shibata	Keiichi	12	"	9/8/32	"	"	"	37	"	"	"	5-6	127	26684	Mole top right ear.
✓ 6	"	Sasaki	Yoshio	8	"	5/25/33	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	117	26881	Mark on bridge of nose.
✓ 7	"	Nakagawa	Seinosuke	12	"	6/3/36	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-5	118	27253	Scar over right ear; out scar under chin.
✓ 8	"	Waguri	Jiro	12	"	9/8/33	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-4	121	26971	Blue mole right chin & also right temple.
✓ 9	"	Kobayashi	Chiyoze	10	"	2/20/36	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-4	122	27903	Small pin mole center base throat; 3 out scars back left hand near thumb.
✓ 10	"	Tanno	Shomatsu	20	"	5/16/36	"	"	"	40	"	"	"	5-3	140	27981	Small mole under left eye.
✓ 11	"	Kobayashi	Tomi	6	Stewardess	5/18/36	"	"	"	51	F	"	"	5-1	105		dark spot inner right eye several small moles face
✓ 12	"	Urata	Hatsu	6	"	12/20/35	"	"	"	44	"	"	"	5-3	108		light mole bridge nose
✓ 13	"	Morooka	Tetsuo	15	Laundry Man	5/16/36	"	"	"	34	M	"	"	5-3	120	27963	Scar right bridge of nose; scar left temple.
✓ 14	"	Kentshi	Toyoji	3	"	7/11/36	"	"	"	22	"	"	"	5-2	112	27252	Pin front of left ear; out scar back left ring finger
✓ 15	"	Ryoke	Kazuo	1	"	9/7/35	"	"	"	26	"	"	"	5-4	104	27777	2 inch scar center left eyebrow on forehead.
✓ 16	"	Ohtake	Tomikichi	1	Barber	12/28/36	"	"	"	23	"	"	"	5-4	118	27849	Pit right cheek bone; enlarged tip middle finger right hand.

( 136 ) One Hundred and Thirty Six Persons Only

Closed with 136 members of crew.

OCT 3 1936 VANCOUVER, B.C.  
Four men discharged at Yokohama  
in September 1936 according to notations.  
Samuel S. DicksonSAMUEL S. DICKSON  
CONSUL OF THE UNITED  
STATES OF AMERICAPORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

AMERICAN CONSULATE  
KOBE JAPAN No. 5938  
(City) (Country)  
JEN  
of the journey to the United States  
SEP 1 8 1936  
SEP 1 8 1936  
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE  
SEP 1 8 1936  
KOBE, JAPAN.

PORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
Examined and passed:  
TO ENTER FOREIGN LINES 15/Jan/1936  
AS LEGAL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
14/Jan/1936  
Ordered Detained or Removed (550 removed):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAZEN LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINESLine Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Kobe

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25669  
13



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Amano, Master, of the Japanese m.s. "Hiye Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10/14/36 day of October, 1936

For & Spengler  
Immigrant Inspector.

Master, Hiye Maru

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

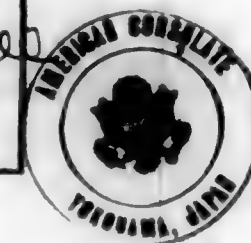
Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 4TH, 1936, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last proceeding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
✓ 1	P.E. First	Domei Tokitaro	10	Post Master	9/21/36 Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-5	107		
✓ 2	"	Ishizaki Makazo	17	Post Clerk	"	"	"	53	"	"	"	5-4	123		
✓ 3	"	Doguchi Tokuzo	6	Seaman	"	"	"	24	"	"	"	5-4	116	male over L eyebrow scars base L thumb & on L index large burn scar L wrist	
✓ 4	"	Asahi Keinosuke	17	Oilier	"	"	"	38	"	"	"	5-4	145	2 moles L corner mouth Cose mark lower eyelid R eye faint scar L index & 2nd finger male near R nostril tip L index deformed mole under R nostril	
✓ 5	"	Suzuki Shigeo	17	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	115		
✓ 6	First	Nagasawa Tadashi	2	Fire Man	"	"	"	20	"	"	"	5-4	114		
✓ 7	P.E. First	Hayashida Hiroshi	3	Laundry Man	"	"	"	24	"	"	"	5-4	116		
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

PORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF SEATTLEPORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 4 1936  
Examined and passed:  
TO REGULAR FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Joseph Springer  
Immigrant InspectorCOVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA  
CLOSED WITH 7 MEMBERS OF CREW

American Consulate at YOKOHAMA, JAPAN SEEN For the Journey to the United States via <u>Kanagawa, B.C.</u> <u>Gregor C. Merrill</u> Date <u>SEP 22 1936</u>	3286
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

NO FEE PRESCRIBED

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Nippon Yusen Kaisha,

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.14  
25669



25869

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Amano, Master, of the Japanese m.s. "Hiye Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this                      day of OCT 4 1938, 19          

Jose B. Spengler  
Immigrant Inspector.

Master,                     

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hermagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYU MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 12TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Asano	Shinichi	29	Captain	11/11/35	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	156		
2	"	Asano	Tsuneji	16	Chief Officer	9/14/36	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	168		
3	"	Takeda	Hokuro	15	1st Officer	7/20/36	Osaka	"	"	35	"	"	"	5-5	120		
4	"	Negishi	Tareo	15	2nd Officer	9/21/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	120		
5	"	Sakuma	Koichi	12	Superintendent Officer	10/30/35	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	133		
6	"	Alwa	Masato	7	Sr. 3rd Officer	7/13/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	130		
7	"	Fujita	Shunyuoshi	5	Jr. 3rd Officer	4/1/36	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	120		
8	"	Okada	Kobue	1	Apprentice Officer	9/3/36	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-6	145		
9	"	Saraya	Atsuo	23	Chief Engineer	6/7/34	"	"	"	46	"	"	"	5-2	110		
10	"	Yata	Masaru	16	Sr. 1st Engineer	5/27/36	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-4	130		
11	"	Hirai	Giichi	17	Jr. 1st Engineer	7/11/36	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-4	150		
12	"	Mitsuka	Kiyoshi	11	Sr. 2nd Engineer	11/12/35	"	"	"	34	"	"	"	5-6	129		
13	"	Katsura	Kanso	9	Jr. 2nd Engineer	7/13/35	"	"	"	32	"	"	"	5-6	130		
14	"	Kakita	Iwao	10	"	2/10/36	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	144		
15	"	Watanabe	Kuro	12	"	7/12/36	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-3	125		
16	"	Kikuchi	Hideichi	6	Sr. 3rd Engineer	10/25/34	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120		
17	"	Kanamori	Yasuji	3	Jr. 3rd Engineer	9/19/35	"	"	"	26	"	"	"	5-8	133		
18	"	Mukaihara	Mitsuo	2	"	12/23/35	"	"	"	24	"	"	"	5-2	119		
19	"	Koga	Toyoji	1	Apprentice Engineer	7/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120		
20	"	Watanabe	Masatoshi	1	"	9/16/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	113		
21	"	Sakamoto	Masayuki	6	Electrician	6/3/36	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-3	112		
22	"	Ukai	Ikuzo	6	"	10/26/35	"	"	"	32	"	"	"	5-1	100		
23	"	Setto	Kiichi	16	Purser	5/17/34	"	"	"	41	"	"	"	5-6	115		
24	"	Yoshida	Kiyoomi	13	2nd Purser	9/10/35	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-5	146		
25	"	Asada	Kenzo	4	"	5/30/36	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130		
26	"	Iwaki	Muneo	13	Surgeon	8/2/34	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	120		
27	"	Mimura	Risuke	17	Wireless Operator	12/29/32	"	"	"	50	"	"	"	5-5	135		
28	"	Miyamoto	Masaru	10	"	5/26/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	118		
29	"	Okamoto	Iseo	2	"	9/13/36	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	110		
30	"	Motohiro	Izamu	35	Boatswain	4/4/36	Osaka	"	"	43	"	"	"	5-4	150		

*Seattle, Wash. Oct. 14, 1936*  
*Deputy verified lines 1 to 30 inc.*  
*Robert B. Brown,*  
*Imm. Insp.*

PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 12 1936  
 "Examined and passed:" 5-4 110  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 30 inclusive  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (552 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
 Owners Nippon Yusen Kaisha, Ltd., Japan.  
 Local Agents B.W. Greer & Son, Ltd., Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector

*Frank H. ...*  
 Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 will result in a fine of \$100 for each alien. See other side.

15  
 69752



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the HIYE MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of October, 1936

Master, First or Second Officer.

Ludwig Sturman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S.S. "HIME MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 12TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Miyoshi	Hayatsugu	11	Carpenter	10/27/33	Yokohama	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-1	120		
2	"	Kato	Genzo	28	No. 1 Oiler	9/11/36	"	"	"	50	"	"	"	5-2	106		
3	"	Sugihara	Iwamoto	7	Clerk	2/13/35	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-4	120		
4	"	Funoto	Akitake	1	"	7/9/35	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	115		
5	"	Hirai	Takeshi	22	Chief Steward	3/28/36	"	"	"	41	"	"	"	5-3	150		
6	"	Kotoku	Kanzo	20	2nd Steward	9/11/36	"	"	"	39	"	"	"	5-1	127		
7	"	Murakami	Kenjiro	12	"	9/13/35	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	115		
8	"	Miyama	Katsuji	7	Assistant Doctor	9/19/35	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-6	125		
9	"	Kashiwagi	Kangoro	2	Assistant Carpenter	2/7/35	"	"	"	20	"	"	"	5-4	112	27642 Pin mole right neck.	
10	"	Tanaka	Kanao	22	Store-keeper	7/10/36	"	"	"	45	"	"	"	5-4	150	27244 Pit center of forehead; Soar in hair front left ear.	
11	"	Kuno	Hisashi	17	Quarter-master	9/15/36	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	108	27311 2" scar base left thumb; faint cut scar tip of chin.	
12	"	Koidzumi	Kazutaro	12	"	1/11/32	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-4	121	26716 Cheekbones somewhat prominent & long ears.	
13	"	Nishimoto	Kazumi	17	"	7/16/33	"	"	"	34	"	"	"	5-5	132	26980 Mole center of chin.	
14	"	Fujita	Yoshio	15	"	12/23/33	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-1	138	27840 Soar corner right eye.	
15	"	Sawada	Kaneshiro	15	"	4/6/36	Yokohama	Discharged at Yokohama	"	33	"	"	"	5-5	120	27944 Large mole on right jaw; scar left thumb.	
16	"	Kobayashi	Junji	10	"	9/11/36	"	"	"	35	"	"	"	5-2	124	27512 Scar outer L upper eyelid; line scar 3rd finger L hand.	
17	"	Nosawa	Katsuichi	13	Sailor	9/8/35	"	"	"	28	"	"	"	5-6	125	27782 Large scar "L" shaped left wrist.	
18	"	Katahira	Shigeaki	13	"	6/3/36	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136	27964 Soar 1st finger left hand; mole inner corner left eye.	
19	"	Harada	Tokumatsu	8	"	8/1/35	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	27750 Large scar back left index finger; tip right right little finger deformed.	
20	"	Hashimoto	Nisaburo	16	"	7/28/34	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-4	130	23996 Cut scar left eyebrow.	
21	"	Sugai	Takeo	8	"	4/6/34	"	"	"	26	"	"	"	5-1	115	23919 Small face; small mole left upper lip.	
22	"	Kinoshita	Nasao	8	"	7/24/33	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-5	125	26921 Soar base left forefinger.	
23	"	Kin	Zai Ku	7	"	9/7/34	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	140	27545 1 inch scar over left eye.	
24	"	Ienaga	Iohimatsu	8	"	7/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140	27245 Pit under right eye; pit left of left eye; scar right of right eyebrow.	
25	"	Iwai	Taira	9	"	7/16/36	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-3	120	27246 Brown mole under right jawbone; black flesh mole back left hand.	
26	"	Kakizaki	Iohiro	10	"	7/13/34	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	125	23997 Cut scar left neck.	
27	"	Sakamoto	Kazuichi	6	"	7/20/34	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-3	160	23998 Pin mole right eyelid.	
28	"	Hashimoto	Tamikiichi	10	"	8/3/36	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	144	27253 Cut scar left side lower lip; 2 pits under chin.	
29	"	Kashiwabara	Tosaku	8	"	9/20/34	"	"	"	30	"	"	"	5-4	140	27547 Black of mole back of neck.	
30	"	Katsumata	Sansaku	4	"	7/23/35	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	27741 Small mole left eyelid.	

PORT PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 12 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 14 inclusive, and 16 to 30 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (569 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Inspector*  
Immigrant Inspector

*Healy Wash Oct 14, 1936*  
*Departure verified lines 1/14 & 16/30*  
*Ralph B. Brown,*  
*Ins. Insp.*

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents Elford & Son, Ltd., Vancouver, B.C.

25669  
16



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the HIYE MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1936

Master, First or Second Officer.

Ind. R. Harrison  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hermagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH. OCTOBER 12TH, 1936, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Honda	Kisaburo	2	Sailor	2/20/36	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	107	27898 Small brown mole right neck; 2 pin moles center left cheek.	
2	"	Kudoh	Akira	3	"	11/12/35	"	"	"	20	"	"	"	5-4	133	27810 Very bad scar behind left ear.	
3	"	Kitagata	Sotojiro	1	"	7/10/36	"	"	"	18	"	"	"	5-3	115	27847 Wart back left ring finger; cut scar back 3rd joint right index finger.	
4	"	Hatahita	Miyokichi	20	Engine Store-keeper	5/29/36	Kobe	"	"	46	"	"	"	5-3	130	27973 Mole right cheek; Mole over left eyebrow.	
5	"	Aizawa	Hiroshi	17	Oilier	11/12/35	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	142	27812 Large brown mole under right ear; Scar right wrist.	
6	"	Takano	Gennosuke	26	"	7/31/30	"	"	"	47	"	"	"	5-3	130	25552 Mole right side nose.	
7	"	Ohira	Ryuichi	21	"	7/21/34	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-1	115	27501 Flesh mole left of nose.	
8	"	Katoh	Yataro	19	"	12/23/35	Kobe	"	"	43	"	"	"	5-1	113	27842 Brown mole right eyelid; mole bridge of nose.	
9	"	Itch	Shiro	18	"	12/20/35	Yokohama	Discharged at Yokohama	"	"	"	"	"	5-7	120	27843 Scar right eyebrow.	
10	"	Kawahata	Gohel	16	"	5/30/35	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	140	27705 Two cut scars base left thumb & index finger.	
11	"	Arima	Yutaro	20	"	2/20/36	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-2	144	27899 Hair mole outer corner right eye; mole center left cheek.	
12	"	Tanaka	Kanzo	15	"	4/8/36	"	"	"	38	"	"	"	5-4	125	27945 Scar back base cheek. left index finger; mole left forehead.	
13	"	Omura	Uretaro	18	"	11/13/34	"	Discharged at Yokohama	"	"	"	"	"	5-2	115	27585 Mole under left eye.	
14	"	Tsuehiya	Takezo	15	"	6/3/36	"	"	"	36	"	"	"	5-5	120	27966 Blue marks back left wrist; pin mole left nostril.	
15	"	Nagao	Hideshiro	14	"	11/8/34	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-2	112	27591 Mole left cheek-bone..	
16	"	Katoh	Eikichi	16	"	6/2/35	"	"	"	35	"	"	"	5-3	169	26879 Flat Face.	
17	"	Tomonaga	Jyuichi	14	"	11/4/35	"	"	"	34	"	"	"	5-4	142	27802 Scar above right eyebrow; Scar front right thumb.	
18	"	Sunaga	Eikichi	16	"	10/30/35	"	"	"	39	"	"	"	5-2	135	27803 Mole right side nose; pit right eyelid.	
19	"	Hayase	Koichi	12	"	12/23/35	"	"	"	29	"	"	"	5-3	108	27844 Mole front right ear; scar back left neck.	
20	"	Taubokawa	Iwao	14	"	9/19/35	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-7	142	27776 Faint scar back of right hand; below index finger.	
21	"	Kawamoto	Naoichi	13	"	2/20/36	"	"	"	33	"	"	"	5-5	144	27900 Cut scar inner left wrist; many scars back of head in hair.	
22	"	Ito	Moriemon	15	"	7/30/36	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	115	27248 Blue scar on bridge of nose.	
23	"	Takaguchi	Susumu	11	"	11/13/34	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-2	130	27586 3 moles right side, back neck.	
24	"	Taira	Hitoyoshi	11	Fire Man	11/5/35	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	133	27804 Blue scar bridge of nose; brown moles left chin.	
25	"	Gima	Ryotoku	11	"	6/3/36	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-3	115	27967 Brown spot below left eye; pin mole knuckle 4th finger left hand.	
26	"	Taujimoto	Tamotsu	11	"	4/9/35	"	"	"	29	"	"	"	5-3	110	27671 Scar right forehead; Scar right index finger.	
27	"	Iinuma	Katsura	6	"	4/8/36	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	27946 3 pin moles under left eye.	
28	"	Tabata	Aizo	10	"	7/30/36	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	110	27242 Twin pit left of left eyebrow; pit scar center of forehead.	
29	"	Demachi	Chuzaburo	"	"	9/12/35	Yokohama	Discharged at Yokohama	"	"	"	"	"	5-5	128	27515 Pit left jaw also one between eyebrows; nose pitted small pit.	
30	"	Asaki	Kiyochi	"	"	10/12/35	Yokohama	Discharged at Yokohama	"	"	"	"	"	5-5	130	27974 Pit outer corner right eye; scar thumb left hand; large mole back of neck.	

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
 Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
 Local Agents B. W. Greer & Son, Ltd., Vancouver, B.C.

Examined and passed: 9/12/36  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
 REMOVED DETAINED OR REMOVED (556 issued):  
 REMOVED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
Frederick Starman  
 Immigrant Inspector.

Seals, 10th Oct. 14, 1936  
Signature verified lines 1/8 10/12 + 11/29  
Res. B. Brown,  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25069



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the HIYE MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1936

Master, First or Second Officer.

Fred Hariman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "HIYE MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 12TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Ishihara	Eitaro	18	Cook	9/12/36	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-6	128	27514	Cut scar L eyebrow inner; 3 faint moles L eyebrow.
2	"	Inoue	Takeshi	14	"	12/28/35	"	"	"	33	"	"	"	5-3	121	27847	Blue mole center forehead; small finger right hand
3	"	Endo	Yoshimi	9	"	6/6/35	"	"	"	33	"	"	"	5-3	140	27713	Large burn scar back of right hand.
4	"	Takahashi	Hisao	7	"	4/2/36	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-3	120	27942	Scar on left forehead.
5	"	Tezuka	Matsuji	16	Baker	8/3/36	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-2	120	27854	Pin mole front of right ear; red mark high on forehead; left 2nd finger broken.
6	"	Suemitsu	Tsuyoshi	8	"	9/17/36	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-4	149	27515	Mole L chin; pit R forehead; deformed nail thumb L hand.
7	"	Hagihara	Kakuzo	6	"	2/6/36	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	110	27895	2 out scars below inner and right eye; scar top rim left ear.
8	"	Kijima	Juichi	26	Cook	6/6/35	"	"	"	44	"	"	"	5-3	150	27711	Pin Mole right bridge of nose.
9	"	Komure	Kiyoshi	13	"	5/20/35	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-1	135	27714	Scar base left index finger.
10	"	Khara	Masao	10	"	8/1/35	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	110	27747	Mole inner corner left eyebrow; scar back neck in hair.
11	"	Itoh	Jutaro	6	"	12/21/34	"	"	"	28	"	"	"	5-2	110	27619	Flesh mole center forehead; scar back right hand.
12	"	Ueda	Hayashi	1	"	5/16/36	"	"	"	19	"	"	"	5-2	130	27975	Pin mole left chin; scar 1st joint 2nd finger left hand.
13	"	Iwata	Minokichi	19	Pantry Man	12/22/34	"	"	"	43	"	"	"	5-1	130	27620	Mole & scars left side nose; line scar base left thumb.
14	"	Tsurujima	Yasuzo	16	Steward	6/6/35	"	"	"	37	"	"	"	5-4	125	27716	Scar base right thumb; 2 moles left of nose; 1 mole outer right eye.
15	"	Yamawaki	Tadasuke	20	"	2/20/36	"	"	"	37	"	"	"	5-5	130	27901	Cut scar on back 2nd joint right ring finger; 8 pin moles right back of neck.
16	"	Ozaki	Masao	18	"	5/24/35	Kobe	"	"	38	"	"	"	5-2	105	27709	Mole left arm above wrist; blue spot right arm above wrist.
17	"	Hanaki	Suekichi	9	"	4/8/36	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-1	115	27947	Pit scar left cheek.
18	"	Ishii	Fukumatsu	13	"	7/23/36	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-4	125	27250	Flesh mole & pit right side bridge of nose; numerous scars on face.
19	"	Tomi	Shingo	9	"	8/1/35	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-2	120	27751	Tip index finger right hand deformed.
20	"	Ine	Taro	8	"	9/8/33	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-1	100	28969	Mole behind left ear; Scar left of mouth.
21	"	Yoshii	Jiichi	6	"	6/3/36	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-5	115	27972	Mole behind left ear; faint scar on nose.
22	"	Nagamine	Yoshiju	14	"	9/12/36	"	"	"	33	"	"	"	5-3	149	27516	Cut scar above R eyebrow; bull scar R little finger
23	"	Kobayashi	Nobuo	6	"	5/17/35	"	"	"	21	"	"	"	5-6	130	27715	Long cut scar left corner of mouth; mole outer right eye.
24	"	Tsuneyoshi	Seiji	6	"	6/3/36	"	"	"	24	"	"	"	5-6	142	27105	Brown spot on forehead.
25	"	Kumeda	Haruo	7	"	5/26/36	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	115	27978	Several small mole left cheek.
26	"	Shimoda	Kantaro	7	"	6/18/32	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	108	26614	End right forefinger deformed.
27	"	Sasaki	Taichiro	10	"	7/18/36	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-3	112	27251	Pit scar right side upper lip; horseshoe scar back left index finger.
28	"	Masuda	Kiyoshi	10	"	9/19/35	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-3	133	27735	Small mole right side mouth.
29	"	Enokido	Masayoshi	7	"	6/3/36	"	"	"	24	"	"	"	5-2	110	27104	Line scar 3rd finger right hand; pin mole bridge nose.
30	"	Toyohara	Muneyuki	2	"	2/20/36	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	27904	Cut Scar upper left forehead; tip left index finger deformed.

PORT PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 12 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 30 inclusive  
LAWFUL RESIDENTS- LINES  
U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (569 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Heard, Lond. Oct. 14, 1936  
Departure verified lines 1/20 + 12/30

Ralph B. Brown,

Inspector

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Owner B. W. Greer & Son, Ltd., Vancouver, B.C.  
Local Agents

Inspector

25669



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the HIYE MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1936  
Ed. R. Hannon  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 599) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 21 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. "HIYU MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 12TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Nakayama	Karoku	2	Steward	5/20/36	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	115	27979 Scar outer corner right eye; mole near left nostril.	
2	"	Yano	Saburo	1	"	12/20/35	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-1	108	27846 Large mole on forehead near hair line.	
3	"	Ueda	Saburo	1	"	5/17/36	"	"	"	21	"	"	"	5-2	120	27980 Scar 4th finger right hand.	
4	"	Furuta	Masaru	1	"	9/12/36	"	"	"	20	"	"	"	5-5	130	27318 Forehead pockmarked; out scar L. cheek.	
5	"	Shibata	Keiichi	12	"	9/8/32	"	"	"	37	"	"	"	5-6	127	26684 Mole top right ear.	
6	"	Sasaki	Yoshio	8	"	5/25/33	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	117	26881 Mark on bridge of nose.	
7	"	Nakagawa	Seinosuke	12	"	8/3/36	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-5	118	27255 Scar over right ear; out scar under chin.	
8	"	Waguchi	Jiro	12	"	9/8/33	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-4	121	26971 Blue mole right chin & also right temple.	
9	"	Kobayashi	Chiyoze	10	"	2/20/36	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-4	122	27903 Small pin mole center base throat; 3 out scars back left hand near thumb.	
10	"	Tanno	Shomatsu	20	"	5/16/36	"	"	"	40	"	"	"	5-3	140	27981 Small mole under left eye.	
11	"	Kobayashi	Tomi	6	Stewardess	5/18/36	"	"	"	51	F	"	"	5-1	105	27319 Dark spot inner right eye several small moles face.	
12	"	Urata	Hatsu	6	"	12/20/35	"	"	"	44	"	"	"	5-3	108	27317 Faint mole bridge nose.	
13	"	Morooka	Tetsuo	15	Laundry Man	5/16/36	"	"	"	34	M	"	"	5-3	120	27965 Scar right bridge of nose; scar left temple.	
14	"	Konishi	Toyaji	3	"	7/22/36	"	Discharged at Yokohama	"	22	"	"	"	5-2	112	27252 Pin front of left ear; out scar back left ring finger	
15	"	Ryoke	Kazuo	1	"	9/7/35	"	"	"	26	"	"	"	5-4	104	27777 2 inch scar center left eyebrow on forehead.	
16	"	Ohtake	Tomikichi	1	Barber	12/28/35	"	"	"	23	"	"	"	5-4	118	27849 Fit right cheek bone; enlarged tip middle finger right hand.	

( 136 ) One Hundred and Thirty Six Persons Only

PORT PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 12 1936

Examined and passed:  
TO REGULAR FOREIGN- LINES 1 to 13 inclusive and lines 15 and 16.

AS ALLOWED RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_

AS U. S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (559 issued):

RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_

MOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_

MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

James R. Harrison  
Immigrant Inspector

Seattle, Wash. Oct. 14, 1936  
Lines 1/13 - 15 + 16 departure verified  
Ralph B. Brown,  
Imm. Insp.

Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents B. W. O'Connell & Co., Ltd., Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

61  
25669



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Amano, Master, of the Japanese m.s. "Hiye Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of October, 1936

Luc R. Fairman

Immigrant Inspector.

Master, [Signature]

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion of landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "MIYE MARU", arriving at PORT ANGELES, WASH., OCTOBER 12TH, 1936, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Doned	Tokitaro	10	Post Master	7/21/36	Yokohama	Yes	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-3	107		
2	"	Ishizaki	Lakazo	17	Post Clerk	"	"	"	"	52	"	"	"	5-4	155		
3	"	Dequeli	Lakazo	"	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	116	27320 Mole over light eyebrow; Scar base L thumb & on L wrist.	
4	"	Asahi	Reinosuke	17	Sailor	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	145	27321 Large burn scar left wrist.	
5	"	Suzuki	Shigeo	17	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	115	27322 2 moles L corner mouth; 2001 mark lower outer 2 eyes; faint scar L index and 2nd finger.	
6	"	Nagasawa	Tadashi	2	Fire Man	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	114	27323 Mole near right nostril; tip L index finger deformed.	
7	"	Hayashida	Hiroshi	3	Laundry Man	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	116	27324 Mole under right nostril.	

< 7 > Seven Persons Only

Total < 138 > One Hundred and Thirty Eight Persons Only

PORT ANGELES, WASH. DATE OCT 12 1936

Inspected and passed:  
FOREIGN- LINES 1 to 7 inclusive  
RESIDENTS- LINES  
CITIZENS- LINES

Excluded or Refused (558 issued):  
MALA FIDE SEAMAN- LINES  
HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Edw. R. Halliman*  
Immigrant Inspector.

Master

*Seattle, Wash. Oct. 14, 1936*  
*Departure verified lines 1 to 7 inc.*  
*Ralph B. Brown,*  
*Imm. Insp.*

6919  
AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via British Columbia  
(Country)  
Date Oct 9, 1936  
Fee Stamp



Line Orient-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha, Tokyo, Japan.  
Local Agents B. W. Greer & Co., Ltd., Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25669  
20



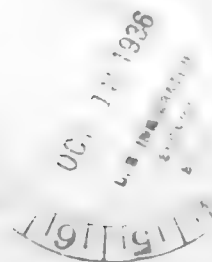
25669

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Amano, Master, of the Japanese m.s. "Hiye Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of October, 1936

L. R. Harrison  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bt. M. Sc. "Lulu Island", arriving at Seattle, Wash., Oct. 2, 1936, from the port of Sturston B. C. arr. 5:10 p.m.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Yamamoto	Inosuke	25 years	Skipper	Sept 17 1936	Skunton, B.C.		Yes	61	male	Japanese	Canada	5'6"	160 lbs.			
2		Yamamoto	Yonetaro	20 "	Engineer	"	"		"	36	"	"	"	5'4"	125 "			
3		Yoshida	Toyozo	18 "	Ok Hand	"	"		"	37	"	"	"	5'6"	142 "			
4		<p><i>Seattle Wn. Oct 1, 1936</i></p> <p>Examined and released: TO RE-ENTER FOR U.S. (1936) AS LATENT ALIEN (1936) AS U.S. CITIZEN (1936)</p> <p>Ordered to be deported (1936) DEPORTED TO HOSPITAL - LINES RETURNED TO IMMIGRATION STATION - LINES</p> <p><i>Ray M. Porter</i></p>																
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Reiner Fish Co., Ltd.  
 Local Agents Robert E. Handwerker.

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25670

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Yamamoto (master), of the "Lulu Island", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1936

Roy M. Porter  
Immigrant Inspector.

J. Yamamoto  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALGER STEAK CO. L.S., arriving at PORT ANGELS WASH., OCTOBER 1st 1936, 1936, from the port of VICTORIA B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
066 143 088 10-3 028 103-2 Off 1007	DECK DEPARTMENT VAN BOGAERT	LOUIS	25 YRS	LAST-R	9-30-36	S-ATTL	NO	Y-S	46	M	FL-MISH	USA	5 7 165	
					"	"	"	"	24	M	SCAND	USA	6 4 190	
	L... COOK	COSCAR A DONALD	5 4	1ST OFFICER 2nd "	"	"	"	"	25	M	SCOTCH	USA	5 7 145	
	L... M-RVIN		1	D H	"	"	"	"	19	M	SCAND	USA	6 6 193	
	Gunnery	Donald	2	MTM	"	"	"	"	23	M	SCO IRI	USA	5 8 158	
Off 1008	WARNER	DONALD	2	D H	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	USA	6 0 197	
	BURGER	FRED	12	L O	"	"	"	"	33	M	ENGLISH	USA	6 10 207	
	ENGINEER	JENNIE	12	D H	"	"	"	"	51	M	GERMAN	USA	5 8 158	off from.
	ST-VING	EDWARD	10	D H	"	"	"	"	37	M	ENG C-PR	USA	5 10 185	off from.
Off 1010	RYNISON	DWIN	6	D H	9-30-36	Seattle	no	yes	29	M	SCAND	USA	5 11 175	
	DOWELL	JAMES	1	D H	"	"	"	"	19	M	IRISH	USA	6 206	
Off 1026	ANDRSEN f	BEN	34	D H	"	"	"	"	48	M	SCAND	USA	5 11 185	
Off 1034	ILLIS	JAMES	5	WATCH	"	"	"	"	29	M	ENGLIS H	USA	5 11 160	
13 Off 1044	ENGINE DEPARTMENT GUSTAFSON	OSCAR A A W	16 25	CHIEF ENG 1ST ASST	"	"	"	"	40 54	M	SCAND ENGLISH	USA	5 10 140 5 11 192	
Off 1045	DRURY	A W	25	1ST ASST	"	"	"	"	54	M	ENGLISH	USA	5 11 192	
Off 1048	HILAR	WILLIAM	10	2nd ASST	"	"	"	"	33	M	ENGLISH	USA	5 8 150	
Off 1063	PETERSON	ROBT	6	OILER	9-30-36	Seattle	no	yes	28	M	SCAND	USA	5 5 180	off from.
Off 1083	PRENTICE	HUGH	2	FIR-MAN	"	"	"	"	20	M	SCOTCH	USA	5 10 180	
Off 1090	RICKSON	JESS	18	FIR-MAN	"	"	"	"	42	M	SCAND.	USA	5 11 160	
Off 1204	PALLER	HERBERT	20	FIR-MAN	"	"	"	"	50	M	ENG	USA	6 1 210	
Off 1217	KNUTSON	ALFR-D	17	WATER TENDER	"	"	"	"	35	M	SCAND	USA	5 10 170	
Off 1223	RUS	WILLIAM	17	FIR-MAN	"	"	"	"	60	M	SCOTCH	USA	5 5 142	
Off 1230	WARD	C F	20	FIR-MAN	"	"	"	"	41	M	SCO IRI	USA	5 7 165	
Off 1245	GRAND	LINE	12	OILER	"	"	"	"	29	M	SCO IRI	USA	5 6 135	
Off 1253	CALDWELL	GEORG	36	FIR-MAN	"	"	"	"	61	M	IRISH	USA	5 8 185	

PORT ANGELES, WASH., DATE OCT 1 1936

Examined and passed by \_\_\_\_\_

SHIP FOR \_\_\_\_\_

APPROVED BY \_\_\_\_\_

U.S. CITIZEN \_\_\_\_\_

and (559 issued): \_\_\_\_\_

INUED AS \_\_\_\_\_ SEAMAN-LINES \_\_\_\_\_

DED TO \_\_\_\_\_ LINES \_\_\_\_\_

DED TO \_\_\_\_\_ STATION-LINES \_\_\_\_\_

Ted R. Harman

Line \_\_\_\_\_ BLACK BALL LINE  
Owner \_\_\_\_\_ PUG-T SOUND NAVIGATION CO  
Local Agents \_\_\_\_\_ L M JOHNSON PO-PL-S WHEEL

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**Immigrant Inspector.**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the SS. IROQUOIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*L. Paul Lopez*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of Oct., 1936

*J. R. Hoffman*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AM-R STR IROQUOIS, arriving at PORT ANGELES WASH, OCTOB-R 1st, 1936, from the port of VICTORIA B.C.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Off 1012	ST-WARDS D-PARTMAN-T															
Off 1012	TARG-ROS-	ELVIN		7 YRS	PURSE-R	9-30-36	SEATTLE	NO	YES	25	M	SCAND	USA	5 8 1/2	160	
Off 1012	PALM-R	STUART		2	ASST PURSE-R	"	"	"	"	35	M	SCOTCH	USA	5 11	200	
Off 1012	HARB-RT	K C		15	ST-WARD	"	"	"	"	45	M	W-LSH	USA	5 11	170	
Off 1012	SOON	J-W DOO		2	CHAF	"	"	"	"	45	M	CHIN-S-	USA	5 7	165	
Off 1012	MOON	PON FONG		2 1/2	2nd COOK	"	"	"	"	40	M	"	USA	5 4	145	
Off 1012	GAULT LA	HARRY		1	PORT-R	"	"	"	"	19	M	FR-N SCO	USA	5 8	150	
Off 1012	MING	LUM		3	PORT-R	"	"	"	"	45	M	CHIN-S-	USA	5 5 1/2	130	
Off 1012	M-IR	MARION		1	PORT-R	"	"	"	"	25	M	ANG SWISS	USA	5 6 1/2	130	
Off 1012	K-	LOCK YOW		1	M-SSMAN	"	"	"	"	22	M	CHIN-S-	USA	5 7 1/2	135	
Off 1012	SANG	MAR SAM		2 1/2	WAIT-R	"	"	"	"	45	M	CHIN-S-	USA	5 3	145	
Off 1012	FUN	FONG TING		1	PORT-R	"	"	"	"	39	M	CHIN-S-	USA	5 3	132	
Off 1012	KL-L	B-RNARD		2	PORT-R	"	"	"	"	39	M	SW-DISH	USA	6	150	
Off 1012	TUNG	WOO YING		1	M-SSBOY	"	"	"	"	19	M	CHIN-S-	USA	5 3	140	
14	PORT-ANGELES, WASH. DATE OCT 1 1936															
15	Examined and passed:															
16	TO RESHIP FOREIGN- LINES															
17	AS LAWFUL RESIDENTS- LINES															
18	AND CITIZENS- LINES 1 to 13 inclusive															
19	And Detained or Removed (559 issued):															
20	RED-SEA FLEET SEAMAN-LINES															
21	AND TO IMMIGRATION STATION-LINES															
22	S. P. Harriman															
23	Immigrant Inspector.															
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line BLACK HALL LINE  
Owner PULP SOUND NAVIGATION CO  
Local Agent L-N JOHNSON & CO. ST. MARY

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25672

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the SS IROQUOIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1st

day of

Oct.

1936

Hubert (unintelligible)  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *file* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Inguois, arriving at St. Angeles, Calif., 1936, from the port of Vick B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race <sup>a</sup>	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
086	Hessie	Stephen		1 1/2	Fireman	10-2	Seattle			25	M	Chi	U.S.	6	180	
086	Peterson	Robt		2	Piler					23	"	Scn	"	5-5	150	
086	Stephens	Edw.		4	A/B					37	"	Eng	"	5-10	185	
086	Schneider	Chas			D.H.					39	"	Ger.	"	6-1	210	
086	Chin Hing Tam			1	Mass					23	"	China	"	5-5	140	
086	McCormick	Roger		1	Porter					29	"	Scn	"	5-11	175	
086	Berger	Joe		9	Mate					35	"	"	"	5-11	200	
086	Pearson	Dane		5	Purs.	10-3				27	"	Eng	"	5-11	175	
086	Woo Ying Jung			1	Mass					19	"	China	"	5-3	140	
086	Frese	Chas.		30	Master					60	"	Chi	"	5-10	170	
086	Cook	Richard		8	2d Mate					26	"	Eng	"	5-5	140	
086	Moner	David		8	D.H.					30	"	"	"	5-10	165	
086	Dunay	Al		30	Eng					52	"	"	"	6	150	
086	Erichsen	Gas		10	Piler					42	"	Scn	"	5-11	160	
086	Rees	Wm.		30	Fireman					60	"	Scn	"	5-5	140	
086	Person	Edwin		8	D.H.	10-4				29	"	Scn	"	5-11	175	
086	Caldwell	Geo.		40	Waterman					61	"	Chi	"	5-8	185	
086	Chen	Wm.		13	Eng					36	"	Eng	"	5-9	170	
086	Mar Sam Sang			4	Waiter					43	"	China	"	5-3	140	
086	Fong Tong Fung			2	Porter					39	"	"	"	5-3	130	
086	Lee	Oscar		8	Mate					27	"	Scn	"	6-3	180	
086	Dowell	Gas.		1	D.H.					19	"	Chi	"	6	206	
086	Moore	Chester		4	"	10-5				30	"	Span	"	5-10	160	
086	Marsh	Thos.		8	"					31	"	Eng	"	6	156	
25	Palmer	Stuart		3	Fire Ch					35	"	Scn	"	5-11	200	
086	Gustafson	Oscar		15	Chf Eng					48	"	Scn	"	5-11	220	
086	Palmer	Hal		17	Fireman					50	"	Eng	"	6-1	208	
086	Ellis	Gas.		3	D.H.					24	"	"	"	5-10	160	
086	Hessie	Stephen		1 1/2	Fireman	10-6				25	"	Chi	"	6	180	
086	Green	Linn			Piler					29	"	"	"	5-5	145	
086	Stevens	Bert			A/B					37	"	Eng	"	5-10	185	

Line

Owens

Local Agents  
10-100

Immigrant Inspector

<sup>a</sup>See list of men on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25672



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ingub's, arriving at Los Angeles, Oct., 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
10112	Lund	Alfred			DH	Seattle	10-6		Yes	30	M	Scand	U.S.	5-10	150	
10113	Lum	Ming			Porter	"	"		"	45	"	Chin	"	5-5		
10114	Jew	Doo Soon		4	Chf.	"	10-7		"	45	"	"	"	5-7	175	
10115	Mc Cormick	Roger		1	Porter	"	"		"	29	"	Sc	"	5-11	175	
10116	Smith	John		4	Utility	"	"		"	36	"	Irish	"	5-10	180	
10117	Robinson	Wm.		12	Sc	"	"		"	48	"	"	"	5-5	130	
10118	Schneider	Chas.		15	D.H.	"	"		"	39	"	Ger	"	6-1	210	
10119	Anderson	Ben		17	"	"	"		"	48	"	Sc	"	5-11	185	
10120	Van Bogert	Louis		25	Master	"	"		"	48	"	Flemish	"	5-9	190	
10121	Keil	Bernard		2	Porter	"	10-8		"	29	"	Scand	"	6-	150	
10122	Woo ying Jung			1	"	"	"		"	19	"	Chin	"	5-3	140	
10123	Morrison	Steve		40	Steward	"	"		"	56	"	Eng	"	5-6	175	
10124	Lee	Mervin		3	DH	"	"		"	19	"	Scand	"	6-1	185	
10125	Knutson	Alfred		4	Engs.	"	"		"	35	"	"	"	5-10	179	
10126	Brooks	Joe		15	Fireman	"	"		"	40	"	Ger	"	5-7	140	
10127	Chin Shuey Gin			1	Machery	"	10-9		"	23	"	Chin	"	5-5	140	
10128	Fong Jung Fung			4	Porter	"	"		"	39	"	"	"	5-3	111	
10129	Bergen	Geo.		8	Mate	"	"		"	35	"	Sc	"	5-11	200	
10130	Stevens	Edw.		14	Seaman	"	"		"	37	"	Eng	"	5-10	185	
10131	Warner	Dw.		3	D.H.	"	"		"	23	"	"	"	6-0	197	
10132	Ward	Chas.		14	Engs.	"	"		"	41	"	Sc	"	5-7	155	
10133	Lock yon Kee				His work.	"	10-11		"	22	"	Chin	"	5-7	140	
10134	Hubert	Carl		30	Ch Stew	"	"		"	45	"	Eng	"	5-11	175	
10135	Lee	Oscar		8	Mate	"	"		"	28	"	Sc	"	6-3	195	
10136	Lee	Mervin		5	D.H.	"	"		"	23	"	"	"	6-0	197	
10137	Prentice	High		2	Fireman	"	"		"	20	"	Sc	"	5-10	179	
10138	Callwell	Geo.		35	Pilot	"	"		"	61	"	Sc	"	5-8	150	
10139	Petersen	Robt.		4	"	"	10-10		"	35	"	Sc	"	5-9	165	
10140	Boak	Donald		6	Ch mate	"	"		"	33	"	Eng	"	5-6	150	
10141	Ryerson	Edw.		5	D.H.	"	"		"	29	"	Scand	"	5-11	175	
10142	Coffman	Rudolph		2	"	"	"		"	22	"	Eng	"	5-10	150	

2567

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Isoguois, arriving at Port Angeles, Oct, 1936 from the port of Viet B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Off 10112	Nichols	Fred		2	Bells	10-10	Seattle		Yes	15	M	Dutch	U.S.	5-10	100	
Off 10212	Lafferty	Joe		1	"	"	"		"	15	"	Irish	"	5-10	100	
Off 10316	Reese	Wm.		30	Fireman	"	"		"	60	"	Sw	"	5-5	140	
Off 104	Drury	Al-		25	Eng.	"	"		"	52	"	Eng	"	6-1	190	
Off 105	Pearson	A-		4	Purs	10-12	"		"	28	"	Sw	"	5-11	195	
Off 10626	La Gaul	Harry		1	Mass-	"	"		"	19	"	Fr.	"	5-8	160	
Off 107	Fong Jung Fung			4	Porter	"	"		"	39	"	Chinese	"	5-3	111	
Off 1087	Minor	David		8	D.H.	"	"		"	30	"	Eng	"	5-10	185	
Off 10918	Ellis	Joe		6	"	"	"		"	29	"	"	"	5-10	160	
Off 11024	Balmer	Seibert		30	Oiler	"	"		"	60	"	"	"	6-	210	
Off 111	Warden	Joe		7	Porter	10-13	"		"	25	"	"	"	5-9	165	
Off 112	Russell	Jack		1	"	"	"		"	31	"	Sw	"	5-9	153	
Off 113	Lund	Alfred		4	D.H.	"	"		"	30	"	Sw	"	5-10	150	
Off 114	Anderson	Ben.		17	"	"	"		"	48	"	"	"	5-11	185	
Off 115	Green	Linn		3	Oiler	"	"		"	29	"	"	"	5-6	145	
Off 116	Jungrose	Mel.		7	Purs.	10-14	"		"	26	"	"	"	5-10	160	
Off 117	Stevens	Burt		5	D.H.	"	"		"	37	"	Eng	"	5-10	160	
Off 118	Smith	John		4	Utility	"	"		"	36	"	Irish	"	5-10	180	
Off 119	Miner	Marion		1	Porter	10-15	"		"	25	"	Eng	"	5-6	130	
Off 120	Cook	Richard		1	"	"	"		"	22	"	"	"	5-7	155	
Off 121	Morse	Chester		4	D.H.	"	"		"	30	"	Sw	"	5-10	160	
Off 122	Schneider	Chas		15	"	"	"		"	39	"	Sw	"	6-1	210	
Off 123	Knutson	Alfred		5	Eng.	"	"		"	35	"	Sw	"	5-10	179	
Off 124	Brooks	Joe		9	Oiler	"	"		"	41	"	Irish	"	5-11	165	
Off 125	Peterson	Robt		7	"	10-16	"		"	26	"	Sw	"	5-5	170	
Off 126	Pearson	A-		5	Rel. Cust.	"	"		"	27	"	Eng	"	5-11	180	
Off 127	Ward	Chas.		11	Oiler	"	"		"	41	"	Sw	"	5-7	165	
Off 128	Fong Jung Fung			2	2d Cook	"	"		"	40	"	Chinese	"	5-4	150	
Off 129	Berger	Joe		12	Mate	"	"		"	31	"	Eng	"	5-11	190	
Off 130	Stevens	Edw.		15	D.H.	"	"		"	38	"	"	"	5-9	150	
Off 131	Warner	Don		3	"	"	"		"	26	"	"	"	5-11	180	

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector.

\*See list of marks on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25672  
572



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Argonaut, arriving at St. Angeles, Calif., 1936, from the port of Viet B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
10-20	Jew Doo Son			4	Chief	10-17	Seattle		yes	48	M	China	U.S.	5-8	160	
10-21	Dawell	Geo.		1	D.H.					19		Eng		6-	200	
10-22	Ryerson	Edw		8						29				5-11	175	
10-23	Prentice	Hugh		3	Fireman					20		Sec		5-10	180	
10-24	Reese	Wm.		30	Watertank					60				5-5	140	
10-25	Woo Jung Ide			2	Mate watch	10-18				27		China		5-1	140	
10-26	Caldwell	Geo.		35	Fireman					61		Iri		5-8	185	
10-27	Hussey	Stephen		2	Osler					25				6-	180	
10-28	Palmer	Stuart		3	Cook Room					35		Sec		6-11	200	
10-29	Cook	Don-		6	Mate					33		Eng		5-6	150	
10-30	Ryerson	Edw.		5	D.H.					29		Sec		5-11	175	
10-31	Heber	Karl		30	Steward					48		Walsh		5-11	170	
10-32	Woo ying Jung			1	Dishwasher					19		China		5-3	130	
10-33	Neil	Bernard		2	Porter	10-19				29		Sec		6-	150	
10-34	Stevens	Edw.		14	D.H.					37		Eng		5-10	185	
10-35	Ellis	Geo.		6						29				5-10	160	
10-36	Palmer	Herb-		30	Osler					60				6-1	220	
10-37	Fong Jung Fan			4	Porter	10-20				39		China		5-3	141	
10-38	Green	Lincoln		3	Osler					29		Sec		5-6	145	
10-39	Lund	Alf-		4	D.H.					30		Sec		5-10	150	
10-40	Stevens	Burt		5						37		Eng		5-10	185	
10-41	Jew Doo Son			4	Chief	10-21				48		China		5-8	160	
10-42	Loch Yow Kee			8	Mate Watch					22				5-7	140	
10-43	Schroeder	Clas-		15	D.H.					39		Ger		6-1	210	
10-44	Anderson	Ben		17						48		Sec		5-11	185	
10-45	Smith	John		4	Utility					36		Iri		5-10	180	
10-46	Knutson	Alfred		5	Engr.	10-22				35		Scand		5-10	179	
10-47	Brooks	Joe		9						41		Iri		5-11	165	
10-48	Lee	Mervin		5	D.H.					23		Sec		6-0	197	
10-49	Warner	Don-		3		10-23				23		Eng		6-0	197	
10-50	Ward	Chas.		11	Osler					41		Sec		5-7	165	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

256422  
6



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Irigoien, arriving at St. Angeles, October, 1936 from the port of Vicks B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Off 10129	Stevens	Edw.		14	D.H.	10-23	Seattle		yes	37	M	Eng	U.S.	5-10	185	
Off 10233	Berger	Jos.		8	Mate					35				5-11	200	
Off 10318	Hussey	Steven		2	Piler					25		Chi		6-	180	
Off 10424	Nichols	Fred		1	Belles	10-24				15		Chi		5-3	100	
Off 10536	Nichols	Jos.		1						15				5-	100	
Off 10630	Eastaly	Robt.		2	Porter					23				5-11	175	
7	Fong Jon Mon			2	Cook					45		China		5-4	150	
Off 10830	Cook	Don		6	Mate					33		Eng		5-6	150	
9	Ryerson	Edw.		5	D.H.					29		Scot.		5-11	175	
Off 10930	Reese	Wm.		30	Waiter					60		Scot.		5-5	140	
11	Ehler	Wm.		13	Eng.					36		Eng		5-9	170	
12	Hussey	Steve		2	Piler					25		Chi		6-	180	
13	Beaman	G.		4	Rel. Pur.					27		Eng		5-11	170	
Off 11431	Lee	Oscar		7	Mate	10-25				29		Scot.		6-2	180	
Off 11530	Douell	Jos.		1	D.H.					19		Eng		6-	200	
Off 11631	Smith	John		30						64		Scot.		5-8	172	
Off 11730	Callwell	Geo.		30	Fireman					61		Chi		5-8	185	
Off 11831	Dunry	Albert		25	Eng.					54		Eng		5-11	192	
Off 11931	Keil	Bernard		2	Porter	10-26				29		Scot.		6-	150	
20	Ellis	Jos.		6	D.H.					29		Eng		5-10	160	
Off 12233	Stevens	Burt		5						37				5-10	185	
22	Miner	David		4						30				5-10	165	
23	Palmer	Herb		35	Fireman					60				6-0	210	
Off 12430	Peterson	Robt.		7	Piler					26		Scot.		5-5	170	
Off 12530	Chin Lay Lim			1	Waiter	10-27				23		China		5-5	140	
26	Luind	Alfred		4	D.H.					30		Scot.		5-10	150	
27	Anderson	Ben		17						38		Norway		5-11	185	
28	Green	Linn		3	Piler					29		Scot.		5-6	145	
29	Woo Yin Jung				Butcher	10-28				19		China		5-3	125	
30	McCormick	Roger		2	Porter					29		Scot.		5-11	175	
	Schneider	Chas.		15	D.H.					39		Scot.		6-1	210	

125672  
7

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Isognon, arriving at Port Angeles, October, 1936, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stevens	Burt		5	D.H.	10-28	Seattle		yes	37	M	Eng.	U.S.	5-10	185	
2	Smith	John		4	Utility					36		Chi		5-10	180	
3	Brooks	Joe		9	Fireman					41				5-11	165	
4	Jew Doo Son			4	Chef	10-29				48		China		5-8	160	
5	Phillips	Thos.		4	Fireman					26		Eng		5-10	170	
6	Kautson	Alfred		5	Engr.					35				5-10	175	
7	Lee	Mervin		5	D.H.					27		Scan		6-0	197	
8	La Sauls	Harry		1	Messman					19		Ger		5-8	150	
9	Peterson	Robt.		7	Clerk	10-30				26		Scan		5-5	170	
10	Ward	Chas.		11						41		Sec		5-7	165	
11	Berger	Joe		8	Mate					33				5-11	200	
12	Stevens	Edw.		14	D.H.					37		Eng		5-10	185	
13	Ryerson	Edw.		5						29		Scan		5-11	175	
14	Morrison	Steve		35	Steward					51		Eng		5-10	155	
15	Mr. Shing			3	Waiter					45		China		6-5	145	
16	Fong Fong Fan			2						39				5-3	145	
17	Drury	Alburt		25	1st Cook					54		Eng		5-11	192	
18	Lafferty	Gas.		1	Bells	10-31				15		Chi		5-	100	
19	Nichols	Fred		2						16		Ger		5-	100	
20	Nichols	Gas.		1						15				5-	100	
21	Bin Lucy Sim				Off. Water					23		China		5-5		
22	Cook	Don.		6	Mate					33		Eng		5-7	140	
23	Dowell	Gas.		1	D.H.					19				6-	200	
24	Prentice	Hugh		3	Fireman					20		Sec		5-10	180	
25	Raece	Wm.		30	Waterman					60				5-5	140	
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
14-200

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25472



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Norman Star*, arriving at *Seattle*

OCT 3 1936

19, from the port of *London, via Panama Canal S. S. Co.*

NEW WESTMINSTER B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft. ins.	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Norton	George	25	Master	26-8-36	London	No	Yes	40	Male	English	British	5-11	178	Nil		
2	No	Walsh	Eric	15	1st Mate	26-8-36	London	No	Yes	31	Male	Irish	British	5-10	154	Nil		
3	No	Ball	Percy	13	2nd Mate	26-8-36	London	No	Yes	29	Male	English	British	5-10	168	Right thumb.		
4	No	Dickson	James	7	3rd Mate	26-8-36	London	No	Yes	23	Male	Scottish	British	5-6	144	Nil		
5	No	Nash	John	4	4th Mate	26-8-36	London	No	Yes	21	Male	Irish	British	5-7	148	Nil		
6	No	Tull	William	16	Operator	26-8-36	London	No	Yes	35	Male	English	British	5-10	146	Nil		
7	No	Thomas	Enoch	7	Carpenter	26-8-36	London	No	Yes	45	Male	Welsh	British	5-5	150	Nil		
8	Yes	Pennedy	Ronald	17	Boatman	26-8-36	London	No	Yes	31	Male	English	British	5-11	172	Nil		
9	No	Ferguson	Lewis	30	Steward	26-8-36	London	No	Yes	43	Male	Irish	British	5-8	160	Nil		
10	No	Gibbins	George	8	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	24	Male	English	British	5-10	164	Deformed little finger on left hand		
11	No	Bramham	Robert	40	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	56	Male	English	British	5-6	146	Deformed little finger on left hand		
12	No	Petrie	Charles	24	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	41	Male	American	American	5-8	150	Both forearms		
13	No	Allen	Stanley	13	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	29	Male	English	British	5-3	130	Nil		
14	No	Hamcox	James	11	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	29	Male	English	British	5-10	150	Nil		
15	No	Farwell	George	12	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	29	Male	English	British	5-8	147	Nil		
16	No	Smith	Malcolm	24	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	40	Male	English	British	5-8	154	Both forearms		
17	No	MacLeod	Donald	24	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	39	Male	Scottish	British	5-5	140	Right forearm		
18	No	Roberts	John	37	A.B.	26-8-36	London	No	Yes	50	Male	English	British	5-5	147	Both arms		
19	No	Newell	Frank	2	O.S.	26-8-36	London	No	Yes	18	Male	English	British	5-7	154	Nil		
20	No	MacKengie	David	1	O.S.	27-8-36	London	No	Yes	17	Male	Scottish	British	5-6	126	Nil		
21	No	Dine	Robert	First Voyage	Deck Boy	26-8-36	London	No	Yes	16	Male	English	British	5-9	154	Nil		
22	Yes	Barnes	Gordon	25	Chief Engineer	26-8-36	London	No	Yes	44	Male	English	British	5-8	168	Nil		
23	No	Griffiths	Elmer	9	2nd Engineer	26-8-36	London	No	Yes	33	Male	Welsh	British	5-9	148	Nil		
24	No	Reynolds	Charles	37	3rd Engineer	26-8-36	London	No	Yes	61	Male	English	British	5-7	140	Nil		
25	No	Lockhead	William	20	Chief Refug. Eng.	27-8-36	London	No	Yes	50	Male	English	British	5-6	154	finger at hand		
26	Yes	Stemhouse	Frank	1	4th Engineer	26-8-36	London	No	Yes	22	Male	Scottish	British	5-8	133	Nil		
27	No	Cruggo	Edward	First Voyage	Deck Boy	26-8-36	London	No	Yes	21	Male	English	British	5-3	120	Nil		
28	No	Simmond	Charles	10	Chief Refug. Eng.	26-8-36	London	No	Yes	32	Male	English	British	5-10	146	Nil		
29	Yes	Holdgate	Henry	17	Storekeeper	26-8-36	London	No	Yes	35	Male	English	British	5-3	130	right forearm		
30	Yes	Redmond	James	26	Donkeyman	26-8-36	London	No	Yes	46	Male	English	British	5-5	150	Nil		

Line *Blue Star Line Ltd.*  
Owners *40 St. Mary Ave, London.*  
Local Agents *Sam Pedro - Marine Agencies Ltd.*  
*Seattle - Blue Star Line Inc.*  
*A. R. Anderson*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (9), (11), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25673



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, George Gilbert Norton, of the S.S. "Norman Star", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Geo. G. Norton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

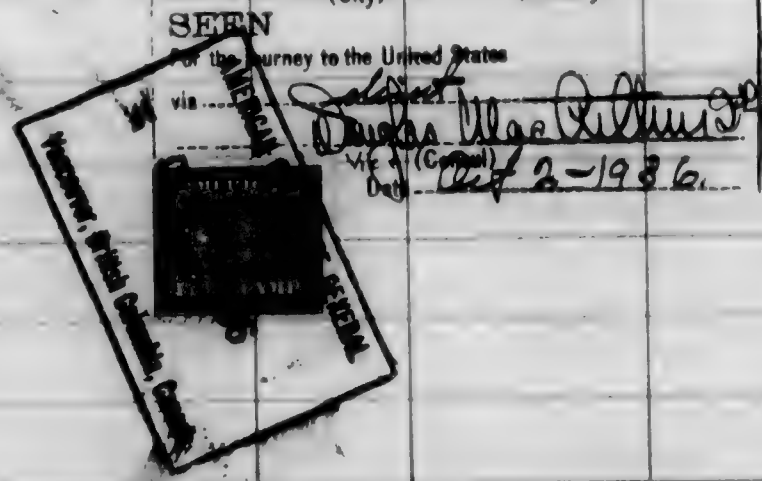
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Norman Star, arriving at Seattle, OCT 3 1936, 19, from the port of London via Panama Canal, St. Pedro

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea <i>Years</i>	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Cooper	William	21	Donkeyman	26-8-36	London	No	Yes	47	Male	English	British	5-11	168	Marks on both forearms		
2	No	Redmond	Daniel	8	Donkeyman	26-8-36	London	No	Yes	31	Male	English	British	5-6	150	Tattoo on left forearm		
3	No	Endler	George	10	Refug.	26-8-36	London	No	Yes	31	Male	English	British	5-11	156	forearm.		
4	No	Smith	James	21	Refug.	26-8-36	London	No	Yes	41	Male	English	British	5-8	175	Nil.		
5	No	Shivers	John	32	Refug.	26-8-36	London	No	Yes	52	Male	English	British	5-8	160	Nil.		
6	No	Fahery	Thomas	30	Major	26-8-36	London	No	Yes	48	Male	English	British	5-9	150	Nil.		
7	No	Shindler	Samuel	16	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	34	Male	English	British	5-8	168	Nil.		
8	No	Fry	George	3	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	24	Male	English	British	5-11	158	Nil.		
9	No	Barrett	John	22	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	49	Male	English	British	5-7	150	Nil.		
10	No	Mc See	Joseph	4	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	21	Male	English	British	5-8	140	Nil.		
11	No	Hermes	Henry	10	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	38	Male	English	British	5-10	168	Scar on right cheek		
12	No	Pearman	George	13	Freeman	26-8-36	London	No	Yes	32	Male	English	British	6-1	178	Nil		
13	Yes	Lawrence	Harry	13	Chief Steward	26-8-36	London	No	Yes	28	Male	English	British	5-9	144	Scar on right jaw		
14	Yes	Smith	William	6	Assistant Steward	26-8-36	London	No	Yes	26	Male	English	British	5-4	120	Scar on left cheek		
15	No	Mac Donald	Ronald	9	Assistant Steward	26-8-36	London	No	Yes	31	Male	Scotch	British	5-9	150	Nil.		
16	No	Badler	William	18	Assistant Steward	26-8-36	London	No	Yes	39	Male	English	British	5-6	122	Tattoo on left forearm.		
17	No	Watson	Lancelot	8 Months	Steward	26-8-36	London	No	Yes	14	Male	English	British	5-3	100	Nil		
18	No	Went	Arthur	9 Months	Steward	26-8-36	London	No	Yes	16	Male	English	British	5-5	126	Nil		
19	No	Conway	Edward	14	Ship and Chief Cook	26-8-36	London	No	Yes	34	Male	English	British	5-8	120	Band tattoo on left arm.		
20	No	Webb	Frederick	33	2nd Cook	26-8-36	London	No	Yes	26	Male	English	British	5-2	120	Nil		
21	No	Holdgate	Alfred	2 Months	Galley Boy	26-8-36	London	No	Yes	16	Male	English	British	5-1	100	Nil		
22	No	Badler	Harold	First Voyage	Deck Boy	26-8-36	London	No	Yes	16	Male	English	British	5-8	154	Nil		
23	No	Morton	Richard	6	3rd Engineer	26-8-36	London	No	Yes	20	Male	Scotland	British	5-9	170	Scar on back of right hand.		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

new list closed with 51 members

AMERICAN CONSULATE  
at San Francisco (City) U.S.A. (Country)  
6735



Seattle Wash. D.C. 10-3-36  
11-3  
Immigrant Inspector

Line Blue Star Line  
Owners 40 St Mary Ave, London  
Local Agents Marine Agencies Ltd - San Pedro  
Blue Star Line Inc - Seattle  
PR

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25673



25673

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Albert Norton, of the S-S "Norman Star", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Geo. A. Norton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1936

Richard Montfate  
Immigrant Inspector.

ALL BONAFIDE SEAMEN AND ON  
SHIPS PAYROLL AS SUCH

Geo. A. Norton  
MASTER

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information, as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S/S Salvage Queen, arriving at Port Townsend Wash., Oct 2<sup>nd</sup>, 1936, from the port of Port Alberni, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MacFarlane	Fred R.	26	Master	28/6/35	Vict. BC	No	Yes	48	Male	Irish	Canadian	5 8	140			
2	"	Larsen	Aora	14	Mate	"	"	"	"	31	"	Scand.	"	5 9	155			
3	"	Smith	Walter H.	26	Chief EngR	"	"	"	"	42	"	English	"	5 10	160			
4	"	McLean	Duncan	30	2nd "	6/8/36	"	"	"	49	"	Scotch	"	5 6	134			
5	"	Arnaud	Frank	1	Wireless	28/6/35	"	"	"	21	"	English	"	5 9	148			
6	"	Mason	James	3	Seaman	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	173			
7	"	Quilty	Joseph	3	"	"	"	"	"	19	"	Irish	"	5 8	155			
8	"	Larsen	Alfred	11	"	16/9/36	"	"	"	35	"	Scand.	"	5 7	150			
9	"	Fyfe	Edward	8	"	26/8/36	"	"	"	26	"	Scotch	"	5 8	155			
10	"	Martin	Norman	2	Cook	16/7/36	"	"	"	55	"	Irish	U.S.A.	5 10	250			
11	"	Ceddes	Jack	10	Fireman	23/6/36	"	"	"	37	"	Scotch	Canadian	5 9	186			
12	"	Scallin	Harry	40	"	28/6/35	"	"	"	65	"	English	"	5 5	160			
13	"	White	Charles	9	"	26/9/36	"	"	"	32	"	Irish	"	6 1	186			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

OCT 2 - 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 11/9 + 11/13  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 10  
AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
Ordered Detained or Removed (889 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector

Line Island Tug & Barge Co.  
Owners Island Tug & Barge Co., Victoria, B.C.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25674



256746

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

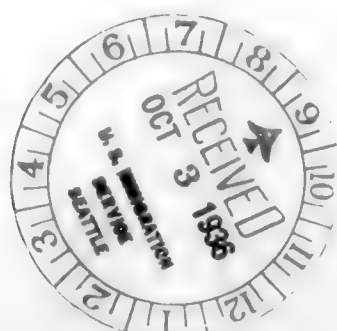
I, Fred B. MacFarlane, of the Br. S.S. Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this OCT 2 1936 day of \_\_\_\_\_, 19

Fred B. MacFarlane  
Master, First or Second Officer

G. E. Wainwright  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Be 7's Salvage Queen*, arriving at *Port Angeles WA* *Oct 2<sup>nd</sup>*, 19 *36*, from the port of *Victoria BC*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	<i>MacFarlane</i> <i>Frank H.</i>	25	<i>Master</i>	<i>28/9/35</i> <i>Vict. BC</i>	<i>ho</i>	<i>yes</i>	<i>48</i>	<i>male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5' 11"</i>	<i>140</i>			
2	"	<i>Larsen</i> <i>Nora</i>	14	<i>Maat</i>	"	"	"	<i>31</i>		<i>Scand.</i>	"	<i>5' 9"</i>	<i>155</i>			
3	"	<i>Smith</i> <i>Walter H.</i>	25	<i>Chief Eng.</i>	"	"	"	<i>42</i>		<i>English</i>	"	<i>5' 10"</i>	<i>160</i>			
4	ho	<i>Mc Intyre</i> <i>L.</i>	35	<i>Second</i>	<i>2/10/36</i>	"	"	<i>54</i>		<i>British</i>	"	<i>5' 7"</i>	<i>155</i>			
5	Yes	<i>Arnold</i> <i>Frank</i>	1	<i>W/T Op.</i>	<i>26/9/35</i>	"	"	<i>21</i>		<i>English</i>	"	<i>5' 9"</i>	<i>148</i>			
6	"	<i>Quilty</i> <i>Joseph</i>	3	<i>Steward</i>	"	"	"	<i>19</i>		<i>Irish</i>	"	<i>5' 9"</i>	<i>155</i>			
7	"	<i>Hedden</i> <i>Frank</i>	3	"	<i>6/8/36</i>	"	"	<i>21</i>		<i>English</i>	"	<i>6'</i>	<i>150</i>			
8	"	<i>Larsen</i> <i>Alfred</i>	10	"	<i>19/9/36</i>	"	"	<i>35</i>		<i>Scand.</i>	"	<i>5' 7"</i>	<i>150</i>			
9	ho	<i>Schols</i> <i>Charles</i>	3	"	<i>2/10/36</i>	"	"	<i>24</i>		<i>English</i>	"	<i>5' 6"</i>	<i>135</i>			
10	Yes	<i>Kyfe</i> <i>Edward</i>	8	"	<i>26/9/36</i>	"	"	<i>26</i>		<i>British</i>	"	<i>5' 8"</i>	<i>155</i>			
11	"	<i>Martin</i> <i>Norman</i>	2	<i>Look</i>	<i>16/7/36</i>	"	"	<i>55</i>		<i>Irish</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>5' 10"</i>	<i>250</i>			
12	"	<i>Geddes</i> <i>Jack</i>	10	<i>Fireman</i>	<i>23/6/36</i>	"	"	<i>37</i>		<i>British</i>	<i>Can.</i>	<i>5' 9"</i>	<i>186</i>			
13	"	<i>Heakin</i> <i>Harry</i>	40	"	<i>28/9/35</i>	"	"	<i>65</i>		<i>English</i>	"	<i>5' 5"</i>	<i>160</i>			
14	"	<i>White</i> <i>Charles</i>	9	"	<i>26/9/36</i>	"	"	<i>32</i>		<i>Irish</i>	"	<i>6' 1"</i>	<i>186</i>			
15		<p>PORT ANGELES, WASH., DATE <i>OCT 2 1936</i></p> <p>Examined and passed: <i>15, 10 incl, and 12, 13 and 14.</i></p> <p>REMOVED TO HOSPITAL - LINES <i>Since 11.</i></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES</p> <p><i>Ed Rotman</i> Immigrant Inspector.</p>														
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Island Tug & Barge Co*  
Owners *Island Tug & Barge Co Victoria BC*  
Local Agents " " " " " " " " " " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25694  
2



25634

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Todd of New England, of the B. F. Salvage Gun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22

day of

Oct

1936

John O'Hanlon  
Immigrant Inspector.

J. M. Carlson  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1346

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Salvage Queen, arriving at Port Townsend, Oct 18 1936, 1936, from the port of Victoria B.C. Canada

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	Yes.	MacFarlane	Fred. R.	5	Master	23/9/35	Victoria	Mo	Yes	48	Male	Irish	Canadian	5'9" 150		
2		Larsen	Rosa.	14	Mate	23/9/36	Victoria	"	Yes	31	"	Scand	Canadian	5'9" 155		
3		Quilty	Joseph.	3	Seaman	23/9/35	Victoria	"	"	19	"	Irish	Canadian	5'9" 155		
4		Martin	Norman	2	Cook	16/7/36	Victoria	"	"	55	"	Irish	W.H.A.	5'10" 200		
5		White	Charles.	9	Fireman	26/9/36	Victoria	"	"	33	"	Irish	Canadian	6'1" 186		
6		Larsen	Alfred	10	Seaman	19/9/36	"	"	"	35	"	Scand	Canadian	5'7" 150		
7		Fyle	Edward.	8	Seaman	26/9/36	"	"	"	26	"	Scotch	Canadian	5'8" 155		
8		Gladis	John.	10	Seaman	23/6/36	"	"	"	37	"	Scotch	Canadian	6'9" 186		
9	No.	Jackson	Forrest.	1 yr.	W. T. O.	12/10/36	"	"	"	20	"	English	Canadian	5'7" 140		
10		Scalin	Harry	40	Fireman	23/9/35	"	"	"	65	"	English	Canadian	5'5" 160		
11		Heathfield	George	1 yr.	Fireman	20/2/36	"	"	"	22	"	English	Canadian	5'6" 136		
12		McIntyre	Angus.	35	Engineer	2/10/36	"	"	"	58	"	Scotch	Canadian	5'7" 155		
13		McFarlane	Roderick.	25	Engineer	12/10/36	"	"	"	45	"	"	"	5'4" 140		
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 18 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 43 + 5/13.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES 4.

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

E. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25674  
3



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Quinn, of the U.S.S. Quinn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this OCT 18 1925 day of October, 1925

E. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

John J. Quinn  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Salvage Queen, arriving at Port Townsend, Oct 22<sup>nd</sup>, 1936, from the port of Port Alberni

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacFarlane	Fred R.	25	Master	22/9/35	Victoria	no	yes	48	male	Irish	Canadian	5'9"	140			
2	Yes	Larsen	Kara	14	Mate	22/9/35	Victoria	no	yes	31	male	Scand.	Canadian	5'9"	155			
3	Yes	MacFarlane	Roderick	25	Engineer	18/10/36	Victoria	no	yes	45	male	Scotch	Canadian	5'4"	140			
4	Yes	McIntyre	Archie	35	Engineer	2/10/36	Victoria	no	yes	54	male	Scotch	Canadian	5'7"	155			
5	Yes	Jacobsen	Forrester	1	W.T.O.	12/10/36	Victoria	no	yes	20	male	English	Canadian	5'7"	140			
6	Yes	Quilty	Joseph	3	Seaman	22/9/35	Victoria	no	yes	19	male	Irish	Canadian	5'9"	155			
7	Yes	Scalin	Harry	40	Fireman	22/9/35	Victoria	no	yes	65	male	English	Canadian	5'5"	160			
8	Yes	Tharfield	George	1	Fireman	22/2/36	Victoria	no	yes	22	male	English	Canadian	5'6"	136			
9	Yes	Giddes	John	10	Seaman	22/9/36	Victoria	no	yes	37	male	Scotch	Canadian	5'9"	146			
10	Yes	Lyle	Edward	8	Seaman	26/9/36	Victoria	no	yes	26	male	Scotch	Canadian	5'10"	155			
11	Yes	Martin	Norman	2	Cook	16/7/36		no	yes	25	male	W.S.A.	Canadian	5'10"	250			
12	Yes	Larsen	Alfred	10	Seaman	19/9/36	Victoria	no	yes	35	male	Scand.	Canadian	5'7"	150			
13	Yes	White	Charles	9	Fireman	26/9/36	Victoria	no	yes	33	male	Irish	Canadian	6'1"	126			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

DATE OCT 22 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1113  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

E. E. Thompson

Immigrant Inspector

Line

Owners Island Salvage Co  
Local Agents Island Salvage & Repair Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

74  
74956



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. MacFarlane, of the S.S. Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 22 1936 day of October, 1936

C. E. Thompson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Salvage Tug, arriving at Port Angeles, Wash. DC 24th, 1936, from the port of Port Alberni, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MacFarlane	Fred R.	25	Master	2/9/35	Victoria	No	Yes	42	male	Irish	Canadian	5'5" 140		
2	Yes	Larsen	Kara	14	Mate	2/9/35	Victoria	No	Yes	31	male	Scand	Canadian	5'9" 155		
3	Yes	MacFarlane	Roderick	25	Engineer	1/14/36	Victoria	No	Yes	50	male	Scotch	Canadian	5'4" 140		
4	Yes	McIntyre	Archie	35	Engineer	2/10/36	Victoria	No	Yes	37	male	Scotch	Canadian	5'7" 155		
5	Yes	Jackson	Forister	1	N. T. D.	1/14/36	Victoria	No	Yes	20	male	English	Canadian	5'7" 140		
6	Yes	Quilty	Joseph	3	seaman	2/9/35	Victoria	No	Yes	19	male	Irish	Canadian	5'9" 155		
7	Yes	Scalin	Henry	40	Fireman	2/9/35	Victoria	No	Yes	65	male	English	Canadian	5'5" 160		
8	Yes	Heartfield	George	1	Fireman	2/9/36	Victoria	No	Yes	22	male	English	Canadian	5'8" 136		
9	Yes	Gidder	John	10	Seaman	2/9/36	Victoria	No	Yes	37	male	Scotch	Canadian	5'8" 146		
10	Yes	Fyfe	Edward	8	Seaman	2/9/36	Victoria	No	Yes	24	male	Scotch	Canadian	5'4" 155		
11	Yes	Martin	Norman	2	Cook	1/17/36	Victoria	No	Yes	55	male	English	U.S.A.	5'10" 200		
12	Yes	Larsen	Alfred	10	Seaman	1/9/36	Victoria	No	Yes	35	male	Scand	Canadian	5'7" 150		
13	Yes	White	Charles	9	Fireman	2/9/36	Victoria	No	Yes	33	male	Irish	Canadian	6'1" 148		
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

I, FRED R. HARRISON,  
Immigrant Inspector,  
at PORT ANGELES, WASH., on OCT 24 1936,  
do hereby certify that the foregoing is a true and correct  
list of the aliens employed on the vessel S. S. Salvage Tug,  
as shown on the manifest filed for inspection on 1 to 10 inclusive and lines 12 and 13.  
I have examined the manifest and find it correct.  
CITIZENS- LINES Line 11  
ALIENS- LINES Line 12  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES Line 13

Fred R. Harrison  
Immigrant Inspector.

Line  
Owners Salvage Tug Co. Ltd. Vancouver B.C.  
Local Agents Salvage Tug & Dry Dock Co. Ltd. Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-  
76952  
74



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the SS. Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of October, 1936  
Ludwig H. Himmelman  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Salvage Queen, arriving at Port Angeles, Wash., 28 Oct, 1936, from the port of C. Bernadine, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	McCormack	Frederick A.	25	Master	28/9/35	Victoria	No	Yes	42	Male	Irish	Canadian	5'10"	140			
2	Yes	Lewis	Isa	14	Mate	28/9/35	Victoria	No	Yes	31	Male	Scott	Canadian	5'9"	150			
3	Yes	McGowan	Madison	20	Chief Eng.	18/9/36	Victoria	No	Yes	30	Male	Scott	Canadian	5'10"	140			
4	Yes	McIntyre	Isabel	30	2nd Engineer	2/9/36	Victoria	No	Yes	28	Male	Scott	Canadian	5'11"	150			
5	Yes	Jackson	Forrest	1	M.T.O.	12/10/36	Victoria	No	Yes	20	Male	English	Canadian	5'7"	140			
6	Yes	Walt	Charles	9	Steward	26/9/36	Victoria	No	Yes	35	Male	Irish	Canadian	6'1"	187			
7	Yes	Scater	Paul	10	Steward	28/9/35	Victoria	No	Yes	60	Male	English	Canadian	5'8"	150			
8	Yes	Blackburn	George	1	Steward	20/9/36	Victoria	No	Yes	22	Male	English	Canadian	5'6"	136			
9	Yes	Martin	Norman	8	Steward	16/9/36	Victoria	No	Yes	30	Male	English	U.S.A.	5'10"	150			
10	Yes	Lewis	Isa	14	Steward	18/9/36	Victoria	No	Yes	31	Male	Scott	Canadian	5'7"	140			
11	Yes	McIntyre	Isabel	30	Steward	26/9/36	Victoria	No	Yes	28	Male	Scott	Canadian	5'11"	150			
12	Yes	Quilty	Joseph	3	Steward	28/9/35	Victoria	No	Yes	19	Male	Irish	Canadian	5'8"	135			
13	Yes	Giddie	John	10	Steward	24/9/36	Victoria	No	Yes	30	Male	Scott	Canadian	5'9"	136			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. DATE **OCT 26 1936**  
Examined and passed:  
FOREIGN- LINES 1 to 8 inclusive and lines 10 to 12 inclusive  
Since 9  
AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
MOVED TO HOSPITAL- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
John R. Scammon  
Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
Owners Salvage Queen Co. Ltd. Vancouver B.C.  
Local Agents Island Shipping Co. Ltd. Victoria B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
46998



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. MacFarland, of the U. S. S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of Oct., 1936

J. H. MacFarland  
Master, First or Second Officer.

L. B. Furman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Salvage Queen, arriving at Port Townsend, Oct 28, 1936, from the port of Victoria B. C. Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacFarlane	Fred R	25	Master	27/9/35	Victoria	No	Yes	42	Male	Irish	Canadian	5'10"	140			
2	Yes	Larsen	Kara	14	Mate	27/9/35	Victoria	No	Yes	31	Male	Scand	Canadian	5'9"	155			
3	Yes	Smith	Walter H	25	Chief Eng.	20/10/36	Victoria	No	Yes	42	Male	English	Canadian	5'10"	160			
4	Yes	MacIntyre	Archib	35	2nd Eng.	2/10/36	Victoria	No	Yes	54	Male	Scotch	Canadian	5'7"	150			
5	Yes	Jackson	Forrester	1	W. T. O.	18/10/36	Victoria	No	Yes	20	male	English	Canadian	5'7"	140			
6	Yes	White	Charles	9	Fireman	26/9/36	Victoria	No	Yes	33	male	Irish	Canadian	5'11"	127			
7	Yes	Scalin	Henry	40	Fireman	21/9/35	Victoria	No	Yes	65	male	English	Canadian	5'5"	180			
8	Yes	Thatchfield	George	1	Fireman	20/9/36	Victoria	No	Yes	22	male	English	Canadian	5'6"	136			
9	Yes	Martin	Norman	2	Cook	16/7/36	Victoria	No	Yes	55	male	Irish	U.S.A.	5'10"	250			
10	Yes	Larsen	Alfred	10	Seaman	19/9/36	Victoria	No	Yes	34	male	Scand	Canadian	5'7"	150			
11	Yes	Frye	Edward	8	Seaman	26/9/36	Victoria	No	Yes	26	male	Scotch	Canadian	5'8"	150			
12	Yes	Luilly	Joseph	19	Seaman	27/9/35	Victoria	No	Yes	19	male	Irish	Canadian	5'9"	163			
13	Yes	Gaddis	John	10	Seaman	23/6/36	Victoria	No	Yes	37	male	Scotch	Canadian	5'9"	126			
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH.

OCT 28 1936

TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Released (If released):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
C. E. Thompson  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_

Owners Pacific Salvage Co Ltd Victoria B.C.

Local Agents Island Tug & Barge Co Ltd Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

76888



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. MacFarlane, of the SS Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this OCT 28 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

J. W. MacFarlane  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

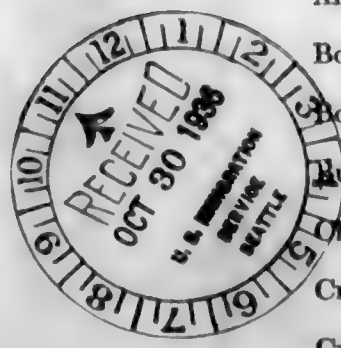
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Salvage Queen, arriving at Port Angeles, Oct 31, 1936, from the port of Port Alberni

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MacGulson Fred R.	25	master	28/8/35 Victoria No	Yes	42	male	Irish	Canadian	5'10" 140					
2	Yes	Smith Walter H.	25	Chief Eng	28/10/36 Victoria No	Yes	42	male	English	Canadian	5'10" 160					
3	Yes	McIntyre Archie	35	2nd Eng	2/10/36 Victoria No	Yes	54	male	Scottish	Canadian	5'7" 155					
4	Yes	Larson Nora	14	mate	22/8/35 Victoria No	Yes	31	male	Irish	Canadian	5'9" 155					
5	Yes	Jackson Foustier	1	M.T.O.	18/10/36 Victoria No	Yes	20	male	English	Canadian	5'7" 140					
6	Yes	White Charles	9	fireman	26/8/36 Victoria No	Yes	33	male	Irish	Canadian	6'1" 187					
7	Yes	Shalin Harry	40	fireman	27/8/35 Victoria No	Yes	65	male	English	Canadian	5'5" 160					
8	Yes	Heathfield George	1	fireman	29/2/36 Victoria No	Yes	22	male	English	Canadian	5'8" 136					
9	Yes	Martin Marmion	2	Cook	16/7/36 Victoria No	Yes	50	male	Irish	U.S.A.	5'10" 250					
10	Yes	Larson Alfred	10	seaman	19/8/36 Victoria No	Yes	54	male	Irish	Canadian	5'7" 150					
11	Yes	Fryp Edward	7	seaman	26/8/36 Victoria No	Yes	26	male	Scottish	Canadian	5'10" 155					
12	Yes	Smithy Joseph	3	seaman	28/8/35 Victoria No	Yes	19	male	Irish	Canadian	5'9" 163					
13	Yes	Grades John	10	seaman	23/6/36 Victoria No	Yes	37	male	Scottish	Canadian	5'9" 186					
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT ANGELES, WASH. OCT 31 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1/2 and 10/12 line.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 9  
 Ordered detained or removed (see issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector.

Line Island Tug & Barge Co.  
 Owners Pacific Salvage Co. Ltd. Victoria B.C.  
 Local Agents Island Tug & Barge Co. Ltd. Port Angeles Wash.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8  
25674



25674

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. R. McFarlane, of the Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of October, 1936

Carl E. Hall

Immigrant Inspector.

J. R. McFarlane  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

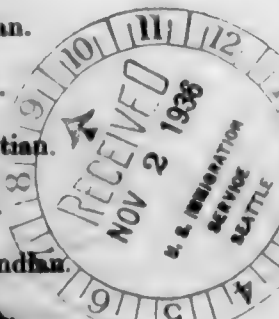
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hercegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. [unclear], arriving at [unclear] Feb 2, 1926 from the port of Britannia

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		[unclear]	[unclear]	31	Master	Port	[unclear]			41	Male	Irish	Canadian	57	160			
2		[unclear]	[unclear]	23	[unclear]					35	Male	[unclear]	"	54	160			
3		[unclear]	[unclear]	21	[unclear]					33	Male	[unclear]	"	56	160			
4		[unclear]	[unclear]	18	[unclear]					30	Male	[unclear]	"	58	160			
5		[unclear]	[unclear]	16	[unclear]					28	Male	[unclear]	"	59	160			
6		[unclear]	[unclear]	14	[unclear]					26	Male	[unclear]	"	60	160			
7		[unclear]	[unclear]	12	[unclear]					24	Male	[unclear]	"	61	160			
8		[unclear]	[unclear]	10	[unclear]					22	Male	[unclear]	"	62	160			
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT San Francisco Feb 2-26  
Examined and passed.  
FOR RESUME POSITION - 1/8  
AS U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
ORDERED Detained or Released (if released)  
DETAINED AS WATER TIGHT (if released)  
RELEASED AS WATER TIGHT (if released)  
REMARKS FOR WATER TIGHT (if released)  
R. M. [unclear]

Line Page 3 of 4  
Owners [unclear]  
Local Agents [unclear]

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25675



25675

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Brown, of the Bohemia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2 day of October, 1936

John Brown  
Master, First or Second Officer

W. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 3:30

Vessel AUS Coast, arriving at Tacoma, Wash. 10-11-36, 1936, from the port of San Francisco, Cal.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever advised reported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		John	Blum	31	Master	10-11-36	Tacoma, Wash.			54	M	English	Canadian	5'7"	210			
2		Frank	Blum	22	Steward					42	M	Swedish	"	5'11"	210			
3		Samuel	Blum	30	Steward					18	M	English	"	5'6"	160			
4		Beards	Blum	3	Steward					23	M	"	"	5'11"	155			
5		Robert	Blum	14	Steward					41	M	"	"	5'8"	170			
6		Robert	Blum	10	Steward					30	M	"	"	5'10"	150			
7		Hubert	Blum	18	Steward					37	M	"	"	5'10"	160			
8		Harold	Blum	10	Steward					33	M	"	"	5'6"	105			
9		PORT <u>Tacoma</u> DATE <u>10-11-36</u> Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1-8 Incl.</u> AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>0</u> AS U.S. CITIZENS- LINES <u>0</u> Ordered Detained or Removed (See instructions): DETAINED AS MALA FIDEM SEAMAN- <u>0</u> REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>0</u> REMOVED TO IMMIGRATION- LINES <u>0</u> <u>Robert B. Oak</u> acting Immigrant Inspector.																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Coast-88 Co.  
 Owners Same  
 Local Agents W. H. McKeen

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25675  
2



25675

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Brown, of the H. S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of October, 1936  
Robert B. Lusk  
 acting Immigrant Inspector.

22441  
 130

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. Coast, arriving at Tacoma Wash Co - 15-36, from the port of Britannia Beach B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Brown	Fredrick	31	Master	Oct-2	San Francisco			34	M	English	Canadian	57	210			
2		Leach	Samuel	24	Master	"	"			45	"	Scottish	"	511	210			
3		Sumner	Samuel	30	Helms	"	"			33	"	English	"	56	160			
4		Brown	Samuel	3	St. Boy	"	"			23	"	"	"	510	163			
5		Nease	James	10	St. Boy	"	"			20	"	"	"	59	150			
6		Kendall	Frederick	10	St. Boy	"	"			41	"	"	"	57	170			
7		Hunter	Samuel	17	St. Boy	"	"			37	"	"	"	510	160			
8		Kirada	Samuel	10	Cook	"	"			33	"	Japanese	"	56	170			
9		<p>PORT <u>Tacoma</u> DATE <u>10-15-36</u></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1-2 Incl.</u></p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>0</u></p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES <u>0</u></p> <p>Ordered Detained or Removed (550 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES <u>0</u></p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES <u>0</u></p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES <u>0</u></p> <p><u>Robert B. Cook</u> acting Immigrant Inspector.</p>																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Coast S.S. Co.  
Owners Samuel  
Local Agents B. R. Hill & Son

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25675-6



25675.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Brown, of the M. S. Coast, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of October, 1936

Robert B. Clark  
acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. Ocean, arriving at Tacoma, Wash. Oct-20, 1936, from the port of London

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Blanco	Antonio	31	Master					47	M	Spanish		5'7"	145			
2		Frank	John	24	Steward					44	M	Irish		5'4"	145			
3		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
4		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
5		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
6		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
7		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
8		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
9		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
10		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
11		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
12		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
13		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
14		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
15		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
16		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
17		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
18		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
19		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
20		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
21		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
22		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
23		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
24		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
25		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
26		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
27		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
28		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
29		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			
30		Stefano	Antonio	31	Steward					47	M	Italian		5'6"	165			

PORT Tacoma DATE 10-20-36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 8 Incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Robert B. Ash  
 acting Immigration Inspector.

Line Crest 3, 5, 9  
 Owners ...  
 Local Agents B. H. McKnight

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25675  
 4



25625

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert B. Webb, of the U.S.S. Coast, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1936  
Robert B. Webb  
 acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1229

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

087-19



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel H. S. Co., arriving at Seattle, Wash., 1936, from the port of Hankow, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1		James Brown	31	Master	Seattle, Wash.			41	M	Chinese		5' 7"	145			
2		John Brown	24	Mate	Seattle, Wash.			31	M	Chinese		5' 4"	120			
3		William Brown	21	1st Cook	Seattle, Wash.			23	M	Chinese		5' 1"	110			
4		James Brown	3	2nd Cook	Seattle, Wash.			23	M	Chinese		5' 6"	110			
5		James Brown	10	3rd Cook	Seattle, Wash.			30	M	Chinese		5' 7"	130			
6		James Brown	10	4th Cook	Seattle, Wash.			41	M	Chinese		5' 8"	170			
7		James Brown	10	5th Cook	Seattle, Wash.			30	M	Chinese		5' 6"	110			
8		James Brown	10	6th Cook	Seattle, Wash.			33	M	Chinese		5' 6"	170			
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle, Wash. Oct 23, 1936  
Examined and passed:  
Ralph B. Brown  
Immigration Inspector

Line Coast-S.S. Co.  
Owners Same  
Local Agents B. K. Anderson

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25675  
5



25675

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Smith, of the U.S.S. Smith, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of October, 1936

John B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







25695

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John S. Ginter, of the SS. S. Ginter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27th day of October, 1936

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.

John S. Ginter  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. Co. "Jennie Bay"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Oct 3rd* 19*36*, from the port of *Sturston, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	<i>Ieraniishi</i>	<i>Yoshimatsu</i>	15 years	<i>skipper</i>	<i>Sept 21st 1936</i>	<i>Sturston B.C.</i>		<i>yes</i>	<i>40</i>	<i>male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canadian</i>	<i>5' 3 1/2"</i>	<i>135 lbs.</i>			
✓ 2	✓	<i>Miki</i>	<i>Yoshio</i>	10 "	<i>Engineer</i>	"	"		"	<i>31</i>	"	"	"	<i>5' 3"</i>	<i>130 "</i>			
✓ 3	no	<i>Watanabe</i>	<i>Iku</i>	2 "	<i>Cook</i>	"	"		"	<i>48</i>	"	"	"	<i>5' 3"</i>	<i>130 "</i>			
✓ 4	✓	<i>Hashimoto</i>	<i>Kanekichi</i>	10 "	<i>Deck Hand</i>	"	"		"	<i>45</i>	"	"	"	<i>5' 4"</i>	<i>136 "</i>			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

OCT 3 - 1936  
PORT SEATTLE, WASH. MAR 2 - 1936  
Examined and passed:  
TO RE-EMPLOY FOREIGN - LINES  
AS LAUREL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (if so issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION SERVICE - LINES  
*A. Montfort*

Line \_\_\_\_\_  
Owners *River Fish Co. Ltd.*  
Local Agents *Robert E. Handman*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2000

25676



25676

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Iramishi (Master), of the "Jennie Bay", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 3d day of Oct, 1936.

Y. Iramishi  
Master, First or Second Officer.

A. M. Montfort

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1346

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Al. Se. Harriet E.*, arriving at *Seattle Wash.*, *Oct 3<sup>rd</sup>*, 1936, from the port of *Victoria B.C.* *Oct 2<sup>nd</sup>/36*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Michelsen	Mandus	35 yrs	Master	Feb 1 <sup>st</sup>	Victoria B.C.	no	yes	50	Male	Norwegian	Canadian	5'7	180			
✓ 2	-	Forrest	James	16	Engineer	-	-	-	1	37	-	English	-	5'7	190			
✓ 3	no	Saymon	Rinkens	15	-	Sept 25 <sup>th</sup>	-	-	-	41	-	English	-	5'6	150		Formerly a member of B.C. Empire Army Same Company	
✓ 4	yes	Blythe	Thomas	16	Mate	Feb 1 <sup>st</sup>	-	-	-	47	-	-	-	5'8	180			
✓ 5	-	Tudan	Michael	16	Cook	-	-	-	-	46	-	Czech	-	5'7	165			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH.  
 Arrived and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES  
 AS U.S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (See issued):  
 ORDERED AS KALA WIDE SEAMAN - LINES  
 ORDERED TO PORT ITAL - LINES  
 ORDERED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*R. Montfort*  
 10/3/36

Line  
 Owners *Porter Harb. Fishing & Pk Co Victoria B.C.*  
 Local Agents *B. R. Anderson*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25677



25672

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nandus Michelau Master, of the Br. Ol. Se. Harriet E, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this OCT 3 - 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

M. Michelau  
Master, First or Second Officer.

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Col. Se. Harriet E.*, arriving at *Seattle Wash.*, *Oct 8<sup>th</sup>*, 1936, from the port of *Victoria B.C.* *Oct 7<sup>th</sup>/36*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Michelsen	Mandus	35 yrs	Master	Feb 1 <sup>st</sup>	Vic B.	No	Yes	50	Mal.	Norwegian	Canadian	5'7	180			
2		Blyth	Thomas	16	Mate	—	—	—	—	47	—	English	—	5'8	180			
3		Saymer	Richard	15	Engineer	Sept 25 <sup>th</sup>	—	—	—	41	—	—	—	5'6	160			
4	No	Mc Intosh	George	16	—	Oct 7 <sup>th</sup>	—	—	—	31	—	—	—	5'8	146		former member of Harriet E.	
5		Tudlan	Michael	16	Cook	Feb 1 <sup>st</sup>	—	—	—	46	—	Chgeek	—	5'7	160			
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed: *Seattle, Wa.* *Oct 8, 1936*

TO RESHIP FOREIGN LINES *1 to 5*  
AS LAND RESIDENTS-LIN *3*  
AS U.S. CITIZENS-LIN *3*

*Ralph B. Brown*

Line \_\_\_\_\_  
Owners *Booke, Herb, Kelling & Pat Co Sea DC*  
Local Agents *B R Anderson*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25677



25677

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mandus Michelsen Master, of the Br. Ail de. Harriet E., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of October, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

M. Michelsen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25677  
3



25677.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mandus Michelsen Master, of the Dr. Hilse Harriet E., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

M. Michelsen  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of October, 1926

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M. V. ROSARIO, arriving at ANACORTES, OCT 1st, 1936, from the port of SYDNEY B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ DRAPER	ALFRED		25	MASTER	ANACORTES		NO	YES	53	MALE	ENG.	U.S.A.	6-0	198	
2	✓ SUMNER	THOMAS		26	MATE	DO		DO	DO	46	DO	ENG.	DO	6-4	254	
3	✓ OLDOW	RAY		20	SEAMAN	DO		DO	DO	42	DO	POLISH	DO	5-10	184	
4	✓ FOWLER	EARL		22 12	DO	DO		DO	DO	36	DO	ENG.	DO	5-9	165	
5	✓ CARLSON	CHESTER		10	DO	DO		DO	DO	32	DO	ENG.	DO	5-11	182	
6	✓ ANDERSON	CHARLES		30	DO	DO		DO	DO	52	DO	ENG.	DO	5-10	183	
7	✓ OLSEN	RAY		27	BRIEF ENG.	DO		DO	DO	47	DO	SCAND	DO	5-10	198	
8	✓ JARVIS	LESTER		8	1st ASST. ENG.	DO		DO	DO	35	DO	ENG.	DO	5-10	157	
9	✓ HABBELL	HOLLIS		2	2nd OILER	DO		DO	DO	27	DO	ENG.	DO	5-9	164	
10	✓ MC KEE	ROBERT		1	3rd OILER	DO		DO	DO	23	DO	SCOTCH	DO	5-8	173	
11	✓ MILLARD	WILLIAM		3	PURSER	DO		DO	DO	25	DO	ENG.	DO	6-0	160	
12	✓ PERRY	WALTER		30	STEWARD	DO		DO	DO	53	DO	ENG.	DO	5-9	143	
13	✓ GREY	WILLIAM		0	CHEF	DO		DO	DO	35	DO	ENG.	DO	5-10	176	
14	✓ JOHNSON	NEIL		1	COOK	DO		DO	DO	29	DO	SCAND	DO	5-10	150	
15	✓ CARR	E WESLEY		0	WAITER	DO		DO	DO	21	DO	ENG.	DO	5-11	169	
16	✓ COFFMAN	RUDOLPH		1	PORTER	DO		DO	DO	24	DO	ENG.	DO	5-10	137	
17	✓ THOMAS	<i>Donald</i>		1	PORTER	DO		DO	DO	21	DO	ENG.	DO	5-10	160	
18																
19																
20		ANACORTES, WASH.		OCT 1	1936											
21		Examined and passed:														
22		TO RE-ENTER FOREIGN- LINES														
23		TO RE-ENTER U.S. LINES														
24		TO RE-ENTER U.S. LINES														
25		<i>Howard M. Patton</i>														
26		Immigrant Inspector														
27	<i>Oldow</i>	<i>John</i>		20	<i>Mate</i>	<i>Anacortes N-22</i>		<i>No</i>	<i>yes</i>	37	<i>M</i>	<i>Polish</i>	<i>US</i>	5-11	199	
28	<i>Bolde</i>	<i>Henry</i>		2	<i>Porter</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	25	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	5-11	162	
29																
30																

By Pacific Sound Nav. Co.  
Owner Seattle, Wash.

Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25678

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. MEYER, Master, of the AMER. M. V. ROSARIO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. E. Meyer  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1st day of OCT, 19 36

Harvard M. Cator  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Crosby", arriving at Seattle, Wash., October 3, 1936, from the port of San Francisco, Cal.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1		Myland	Dee	Master	Sept 29, 1936	Seattle	Yes	Yes	48	Male	Scand.	5'5"	172			
2		Enslin	Albert	Crew	"	"	"	59	"	"	U. S.	5'7"	220			
3		Quahy	Joe	"	"	"	"	37	"	"	Norway	5'7"	180		LRR.	
4		Borgen	Ell.	"	"	"	"	37	"	"	U. S.	5'7"	160			
5	12	Wilnes	Hans	"	"	"	"	34	"	"	Norway	5'10"	180		LRR	
6	25	Johansen	Anton	"	"	"	"	58	"	"	Norway	5'6"	140		LRR	
7		MATHESON	OLAF	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	174		LRR	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle, Wash. Oct. 3, 1936

Examined and passed:

TO WHIP FOREIGN - LINES

AS INADP. RESIDENTS - LINES 2-5-6-7

AS O. S. RESIDENTS - LINES

1-2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30

Ordered Detained or Removed (SEE INSD):

DETAINED AS INADP. RESIDENTS - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1389

25681



25681

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ole Moland, of the Prosperity, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Ole Moland  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of October, 1936

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



SEP 11 1936

ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "KOYO MARU", arriving at Seattle Wash, U.S.A. 10 / 3, 19 36, from the port of Kobe, Japan

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped or engaged	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yes	Kendoh	Sadanosuke	Y M 23-08	Captain	23rd July 1936		Shimonoseki	No.	Yes	45	M.	Japanese.	Japan.	5-1	130	Hair black, eyes brown and complexion yellow.
2	"	Meji	Katsunichi	10-08	Chief officer	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	130	"
3	First	Yakusa	Tenzo	4-08	Second officer	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	"
4	"	Dei	Teshinori	3-01	Third officer	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	"
5	"	Imanata	Tetsuo	11-08	Chief engineer	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-10	200	"
6	"	Shinagawa	Tsunekichi	8-03	First engineer	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	"
7	"	Miyake	Fujie	10-08	Second engineer	29th Aug 1936		Shimonoseki	"	"	31	"	"	"	5-3	130	"
8	First, P.E.	Matsuyama	Tatsuji	8-08	Apprentice engineer	4th Sept 1936		Milke	"	"	21	"	"	"	5-4	120	fat at side nose
9	First	Kobayashi	Masaji	12-10	Wireless operator	23rd July 1936		Shimonoseki	"	"	37	"	"	"	5-5	120	mole at temple in hair
10	Yes	Hishi	Toyotaro	16-10	Boatswain	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	115	scar on nose
11	First	Mochiki	Kyosuke	9-08	Carpenter	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	mole at cheek
12	Yes	Tomieka	Matsuji	9-03	Quarter Master	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	"
13	First	Kobuchi	Yoshihiro	14-08	"	4th Sept 1936		Milke	"	"	33	"	"	"	5-9	135	mole at jaw
14	"	Miyada	Tenzo	16-08	"	23rd July 1936		Shimonoseki	"	"	35	"	"	"	5-5	120	scar at temple
15	"	Miyasawa	Yoshiro	12-02	"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	scar at cheek
16	Yes	Tateyama	Sueichi	10-10	Storekeeper	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	115	mole at cheek
17	"	Sen	Tomiteyo	10-08	Sailor	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	120	fat over eye
18	"	Shiraishi	Yoshitake	9-08	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	115	"
19	First	Tanaka	Ohitose	5-01	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	135	"
20	"	Saitoh	Shunichi	9-03	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	125	mole right temple
21	First, P.E.	Tabata	Seiichi	8-01	Apprentice sailor	5th Sept 1936		Meji	"	"	18	"	"	"	5-2	110	fat mole under
22	Yes	Mukai	Seichiro	9-03	No. 1 Oiler	23rd July 1936		Shimonoseki	"	"	35	"	"	"	5-4	135	"
23	"	Shirao	Sadamoto	6-08	No. 2 Oiler	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	150	mole at cheek
24	"	Ohnishi	Seiji	10-10	No. 3 Oiler	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	140	fat mole under eye
25	"	Ishida	Yoshikatsu	7-10	Donkeyman	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	130	mole over eye
26	First	Ueda	Tokuo	9-10	Fireman	5th Sept 1936		Milke	"	"	28	"	"	"	5-5	125	scar center forehead
27	"	Suzuki	Kiyoshi	4-11	"	23rd July 1936		Shimonoseki	"	"	27	"	"	"	5-5	125	fat mole at side nose
28	"	Goto	Motoi	9-02	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	115	"
29	"	Abe	Tomomaru	8-08	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	135	mole right cheek
30	"	Shiki	Giro	7-08	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	125	fat mole at cheek

Line K. K. K. Line.Owners Toyo Kisen Kaisha, Ltd.Local Agents Kanagawa Kisen Kaisha, Ltd.Yamashita Shipping Co.

Examined and passed  
as lawful residents - LINE  
AS U. S. CITIZENS - LINE

Ordered Detained or Released  
DETAINED OR RELEASED

REMARKS TO IMMIGRATION OFFICER

REMARKS TO IMMIGRATION OFFICER

REMARKS TO IMMIGRATION OFFICER

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

226622



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. "KOTO MARU"**, arriving at **Seattle, Wash U. S. A.** **10/3**, 19**36**, from the port of **Kobe, Japan**

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	First	Shige Nobuhide	7-09	Fireman	23rd July 1936 Shimomaki	No.	Yes.	37	M.	Japanese.	Japan.	5-3	130	Hair black, eyes brown and complexion yellow.	None.
32	"	ISHIHARA Hitoshi	4-00	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125	mole under nose	
33	"	Tanaka Shigeyoshi	5-05	Coalpasser	"	"	"	24	"	"	"	5-3	138	mole bridge nose	
34	"	Shirato Masaji	2-06	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	132	fat nose at side	
35	"	Asano Sekiya	6-04	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	scar outer corner eye	
36	"	Kanazawa Kyunosuke	4-00	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	135	fat over left eyebrow	
37	First, P.M.	Kondo Goro	6-04	Apprentice Fireman	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	scar outside left eye	
38	First	Yoshimatsu Kiichi	18-04	Chief steward	"	"	"	38	"	"	"	5-1	125	"	
39	Yes	Niwa Shimaaji	9-10	Cook	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	mole at side of eye	
40	First	Kame Tameichi	4-06	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	125	fat mole under left eye	
41	"	Sawada Mitsuo	5-05	Waiter	"	"	"	24	"	"	"	5-4	130	"	
42	"	Ohshita Kenjiro	6-00	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	120	scar at length	
13	Total - - - Forty-two (42) Members of crew including the Captain														
14															
15	PORT <i>Seattle, Wash</i> <i>10-3-36</i>														
16	Examined and passed: <i>1/12</i>														
17	AS LAUREL RESIDENTS - <i>1/12</i>														
18	AS U.S. CITIZENS - <i>1/12</i>														
19	Ordered Detained or Removed (U.S. 1-1-36):														
20	DETAINED AS HANA FIDE ORANGE LINE														
21	REMOVED TO HOSPITAL - <i>1/12</i>														
22	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - <i>1/12</i>														
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Closed with 42 members of crew:

AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
SEP 11 1936  
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.



AMERICAN CONSULATE  
SEP 11 1936  
KOBE, JAPAN.

U.S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE *Oct 5 1936*  
MEDICALLY INSPECTED AND  
FOUND FIT FOR ENTRY  
BY *J. H. Smith*  
U.S. MARINE, U.S. P.H.S.

Line **K. K. F. line.**  
Owners **Togo Kisen Kaisha, Ltd.**  
Local Agents **Kawasaki Kisen Kaisha**  
**Yamashita Shipping Co**

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25882  
2



25682

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S KONDOH, of the Kayo Maru, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3rd day of Oct, 1936

[Signature]  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and nor then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of the liability to the payment of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. KOYO MARU, arriving at Seattle, Wash., Oct. 10<sup>th</sup>, 1936, from the port of Shanghai, China

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Kondoh	Sadanosuke	28-4	Captain	July 23	Yokohama	Yes	Yes	46	Male	Japanese	Japan	5-2	135 lbs			
2	"	Mouri	Katsuchi	10-9	Chief Officer					32				5-4	130			
3	"	Yakasa	Zenzo	4-4	2nd					28				5-4	128			
4	"	Doi	Toshinori	3-3	3rd					26				5-4	120			
5	"	Inamata	Tetsuo	12-1	Chief Eng.	Aug. 8				36				5-10	160			
6	"	Shinagawa	Isumakichi	8-5	1st	July 23				30				5-6	130			
7	"	Miyasaka	Fujio	10-1	2nd A	Aug. 29	SM miss			32				5-3	130			
8	"	Nakayama	Tatsuji	0-7	App.	Sept. 4	Miss			21				5-3	115			
9	"	Kobayashi	Masaji	18-00	Wireless Op.	July 23	Yokohama			37				5-5	120			
10	"	Nishi	Tsuyotaro	17-00	Boatsteward					46				5-1	115	Forehead bandaged hollow cheeks 2 mole right cheek.		
11	"	Mochiki	Konosuke	9-4	Carpenter					35				5-1	125			
12	"	Tomioka	Matsuji	9-5	Quartermaster					28				5-6	130			
13	"	Miyata	Tajiro	16-2						35				5-5	125	Blue mole chin		
14	"	Miyasawa	Yoshiro	11-1						31				5-5	130	Scar right cheek. Mole 1" under left eye		
15	"	Kobuchi	Yoshihiro	12-1		Sept. 4	Miss			23				5-8	132			
16	"	Tateyama	Sueichi	12-00	Sailor	July 23	Yokohama			24				5-1	115	Mole right neck.		
17	"	Shiraishi	Yoshitake	9-2						30				5-4	120	Large mole front neck. 2 Pit above left shoulder		
18	"	Sen	Tomitoyo	10-2						28				5-4	150			
19	"	Tanaka	Chitose	5-1						22				5-4	125	Large mole right forehead		
20	"	Saitoh	Shunichi	9-5						27				5-7	130	Scar center forehead. Mole right chin		
21	"	Tabata	Seiichi	0-1	App. Sailor	Sept. 7	Moji			18				5-3	115	Mole right cheek.		
22	"	Mukai	Seiichi	9-5	Mol. Officer	July 23	Yokohama			35				5-4	130	Blue mole right cheek.		
23	"	Shiro	Sadamoto	6-10	Mol. "					34				5-7	135			
24	"	Ohnishi	Seishi	11-00	Mol. "					33				5-5	130	Scar right forehead. Mole over each eye		
25	"	Ishida	Yoshikatsu	8-00	Donkeyman					30				5-4	120			
26	"	Sasaki	Kiyoshi	5-1	Fire man					27				5-6	130	Scar + mole right nose Warts behind right ear Flat nose		
27	"	Ueda	Takuru	9-10		Sept 5	Miss			29				5-5	125	Mole right temple		
28	"	Gabe	Motoki	9-4		July 23	Yokohama			29				5-5	130	Scar left temple		
29	"	Abe	Tomomari	8-00										5-3	125			
30	"	Shiki	Jiro	7-2										5-3	120	Scar right cheek.		

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

MOVED TO HONOLULU-LINES

MOVED TO IMMIGRATION-LINES

TO RESHIP FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U.S. CITIZENS-LINES

SEATTLE, WASH. OCT 10 1936

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U.S. CITIZENS-LINES

Immigration Inspector

Local Agents

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

65822



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

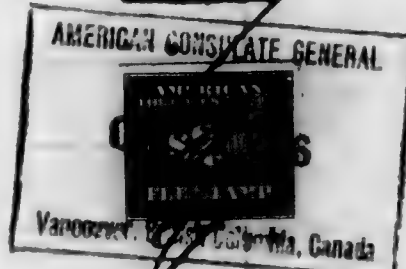
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Koyo Maru, arriving at Seattle, Wash. Oct. 10, 1936, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
31	Yes	Shige	Nobuhide	7-11	Fireman	July 28rd	Yenoura	No	No	37	Male	Japanese	Japan	5-3	150 lbs	Large blue mole right eye.		
32	"	Ishihara	Eitoshi	4-00	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	120	2 holes left eye		
33	"	Tsutsumi	Shigeoyoshi	5-7	Coalpasser	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	125	2 holes right nose		
34	"	Shirato	Masaaji	2-8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	150	hair in hair right side of head		
35	"	Asano	Sekiya	6-4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Bel. acc. right temple		
36	"	Kanazawa	Kyunosuke	1-0	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	120	Large blue mole left neck.		
37	"	Kondo	Goro	0-6	App. fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	115	hair right cheekbone		
38	"	Yoshimatsu	Kiichi	18-6	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5-1	120	hair left chin		
39	"	Miwa	Shimaji	10-00	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	2 holes right temple.		
40	"	Nakao	Tameichi	4-8	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	115	1 hole under left eye		
41	"	Sawata	Mitsuo	5-7	Waiter	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	125	but acc. on chin		
42	"	Onishi	Kanejiro	7-1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120	silver front tooth		

Total for registry (42) Only

AMERICAN CONSULATE Seattle 6870  
at Seattle, Wash. (City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
via via  
Date Oct 10 1936  
Signature [Signature]  
Official Seal



All Seaside seamen and on Shipsyard as such.

PORT SEATTLE, WASH. DATE OCT 10 1936  
Examined and passed:  
TO RE-EMP FOREIGN - LINES 1212  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained, or Removed (S.S.D. (S.S.D.))  
MAINTAINED AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
MOVED TO RE-EMP - LINES  
Ralph B. Brown

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25682  
4







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BR. SS SPRAY, arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 3, 1936, from the port of NANAIMO, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	MACPHERSON	ANDREW	16 YRS	MASTER	DEC./29	VICTORIA		YES	35	MALE	SCOTCH	CANADIAN	5-II	150	NONE		
✓ 2	"	FRASER	STANLEY	5 "	MATE	MAY /35	"		"	23	"	"	"	5-II	156	"		
✓ 3	"	HARLOCK	WALTER	24 "	CHIEF ENGR.	DEC./29	"		"	48	"	ENGLISH	"	5-8	165	"		
✓ 4	"	JAANSEN	JOHN	10 "	2nd. ENGR.	SEPT/36	"		"	52	"	FIN	"	5-7	140	"		
✓ 5	"	GOULY	ROBERT	2 "	FIREMAN	AUG./36	"		"	28	"	ENGLISH	"	5-II	155	"		
✓ 6	"	WEBB	JOHN	2 "	A.B.	JUNE/34	"		"	19	"	"	"	5-3	125	"		
✓ 7	"	OLSON	GEORGE	1 "	A.B.	JUNE/35	"		"	21	"	SWEDISH	"	5-II	140	"		
✓ 8	"	LOW	TAM	20 "	COOK	JUNE/34	"		NO	54	"	CHINESE	CHINESE	5-6	135	"		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Seattle Wash* DATE 10-3-36  
 AS ORDERED BY INSPECTION  
 AS ORDERED BY INSPECTION  
 AS U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
 Ordered Detained or Removed (TOS) (stated)  
 DETAINED AS HAD A FIVE SEASONS LIVES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LIVES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LIVES  
*R.M. Moffat*  
 Inspector

*27*  
*C1.46-2-5-37*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners VICTORIA TUG CO.  
 Local Agents GEO. S. BUSH & CO.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25683



25683

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. FRASER, of the ER. SS SPRAY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

(Mate)  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this THIRD day of OCTOBER, 1926

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Be. S. Gray, arriving at Seattle Wash., October 14, 1936, from the port of Manama B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	MacPherson Andrew	16 yrs	Master	Dec/29 Victoria	No	yes	35	Male	Scotch	Canadian	5-11	150	None		
2	"	Frank Stanley	5 "	Mate	May/35	"	"	23	"	"	"	5-11	156	"		
3	"	Harlock Walter	24 "	Chief Eng	Dec/29	"	"	48	"	English	"	5-8	165	"		
4	No	Lutton Percy	12 "	2nd "	"	"	"	42	"	"	"	5-8	180	"		
5	yes	Gandy Robert	2 "	Fireman	Aug/36	"	"	28	"	"	"	5-11	155	"		
6	"	Webb John	2 "	A.B.	June/34	"	"	20	"	"	"	5-3	125	"		
7	"	Olson Geo.	2 "	"	June/35	"	"	21	"	Swedish	"	5-11	140	"		
8	"	Low Sam	20 "	Cook	June/34	"	"	70	56	Chinese	Chinese	5-6	135	"	1150 C146-2-5-37	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle Wash. OCT 16  
Examined and passed:  
TO RETURN TO HOME COUNTRY 1/8  
AS ISSUED BY U.S. INSURANCE LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Or as Detained or removed (if so, record):  
DETAINED AS BEING FIVE YEARS LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
W. Mansford  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Victoria Ship Co.  
Local Agents Geo. I. Roberts & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25683



25683

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank, of the Bo. H. Gray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Frank (Master)  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of October, 1936.

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Tug LE ROI, arriving at Everett, Wash. Oct. 3, 1936, from the port of Nanaimo, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Jones	Richard	35	Master					54	M	Eng	Canadian	5'10	225			
2	no	McNeill	William	5	Mate	June 26, 1932	no	Yes		28	M	Irish	"	5'10	160			
3	yes	Glen	James	24	Chief Eng.					47	M	Irish	"	5'5	165			
4	yes	Denis	Archibald	15	2nd Eng.					55	M	Irish	"	5'8	195			
5	no	Guest	Leonard	5	Deckhand					29	M	Eng	"	5'6	180	longer right hand eye, above		
6	yes	Priska	John	2	"					22	M	"	"	6'	190			
7	yes	Barclay	Kenneth	2	Fireman					22	M	"	"	5'7	147			
8	yes	Allison	Douglas	9	"					28	M	"	"	5'7	145			
9	yes	Robertson	George	50	Cook					66	M	Irish	"	5'8	120			
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Everett, Wash. Oct. 3, 1936  
 and passed:  
 SHIP FOREIGN-LINES \_\_\_\_\_  
 LAUREL RESIDENT-LINES \_\_\_\_\_  
 U.S. CITIZENS-LINES \_\_\_\_\_  
 Original retained or removed ( ) \_\_\_\_\_  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES \_\_\_\_\_

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Pace Bayle & Son Co. Vancouver B.C.  
 Local Agents E. V. Lewis, Everett, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25884



25684

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Jones, of the Le Roi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of October, 1936

R. Jones  
Master, First or Second Officer.

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1346

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, OCT. 5 1936, 19, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column is for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	Yes	Goss	Walker	19	Fourth	4/13/36	no	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar flid	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	1st Officer	"	no	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	
3	Yes	Peterson	Frank	15	2nd Officer	"	no	34	M	"	"	5-11	185	nil	no	
4	Yes	Kos. Mackenzie	Kenneth	10	Parser	"	"	36	M	Scotch	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Eng.	"	"	33	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Howell	James	25	2nd Eng.	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Morken	Chris	2	Ch. En.	6/22/36	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	165	latter arm	no	
8	Yes	Madden	Dan	1	"	4/13/36	"	40	M	Irish	Canadian	5-7	160	nil	no	
9	Yes	Gardiner	Robert	16	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Smithson	Harry	14	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kent	Albert	15	Ch. En.	"	"	43	M	"	"	5-7	130	2nd leg to flid	no	
12	Yes	Payne	Harry	5	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	6th arm	no	
13	Yes	Moran	James	20	"	7/13/36	"	42	M	Scotch	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kynsolds	Kay	8	Cook	6/19/36	"	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin	no	
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Fireman	6/23/36	"	26	M	Irish	"	5-1	125	nil	no	
16	Yes	Santuck	Nicholas	1	St. H.	4/13/36	"	32	M	Irish	"	5-9	147	6th arm	no	
17	Yes	Harris	George	1	"	"	"	25	M	English	"	5-1	185	nil	no	
18	Yes	Lindgren	Chas	10	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norweg.	5-6	165	nil	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	33	M	"	Swedish	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hellier	Clifford	11	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	2nd arm	no	
21	Yes	Dennis	Edgar	1	"	"	"	22	M	German	"	6-10	155	scars face	no	
22	Yes	Speer	Arthur	1	"	5/6/36	"	33	M	English	"	5-10	165	scars on leg	no	
23	Yes	Koss	Noel	1	"	8/20/36	"	36	M	Scotch	"	5-9	185	scars face	no	
24	Yes	Recond	Henry	1	"	7/5/36	"	32	M	Swiss	Swiss	5-6	147	scars on arm	no	
25	Yes	Haper	John	16	"	4/16/36	"	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	latter arm	no	
26	Yes	Blank	Leonard	8	"	9/8/36	"	28	M	English	"	5-10	145	nil	no	
27	NO	Maddison	James	1st	"	10/3/36	"	24	M	"	"	5-5	155	nil	no	for right forehead
28																
29																
30																

Examiners and passed:  
TO THE FOREIGN LINES 1 to 27  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (250 if total):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*Robert B. Brown*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25685



256850

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. G. Goss, Master, of the S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 5th day of October, 1936.

Ralph O. Brown  
Immigrant Inspector.

W. G. Goss  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at Lacoma Wa, OCT 9 1936, 19  , from the port of Blubber Bay R.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walter	19	Master	4/13/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar fl'd	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	1st Officer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	
3	Yes	Peterson	Frank	15	2nd Officer	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
4	Yes	Koss Mackenzie	Kenneth	10	Purser	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrop	George	12	Ch. Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Kowell	James	25	2nd Engineer	"	"	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Morken	Chris	2	Q. M.	6/22/36	"	"	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	185	tattoo rt arm	no	
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	
9	Yes	Gardner	Robert	16	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Milthorp	Harry	14	W. J.	"	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kent	Albert	15	Chief	"	"	"	"	43	M	"	"	5-7	130	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
12	Yes	Payne	Harry	5	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	nil	no	
13	Yes	McLean	James	20	"	7/18/36	"	"	"	43	M	Scotch	"	6-0	185	scars on chin scars fl'd	no	
14	Yes	Kyngdo	Kay	8	Cook	6/19/36	"	"	"	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin scars fl'd	no	
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Massman	6/22/36	"	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
16	Yes	Santuck	Nicholas	1	D.H.	4/13/36	"	"	"	32	M	Polish	"	5-9	147	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
17	Yes	Harris	George	1	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
18	Yes	Lindgren	Ulf	10	"	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norwegian	5-6	165	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	"	"	"	"	"	"	33	M	Scandinavian	Swedish	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hellier	Jefford	"	"	"	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
21	Yes	Symisky	Adolfer	1	"	"	"	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
22	Yes	Spurr	Arthur	1	"	5/4/36	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
23	Yes	Ross	Karl	1	"	8/24/36	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-9	185	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
24	Yes	McCord	Henry	1	"	7/5/36	"	"	"	32	M	Irish	Irish	5-6	147	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
25	Yes	Fager	John	16	"	6/14/36	"	"	"	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	scars fl'd tattoo 6th arm	no	
26	Yes	Blakely	Leonard	8	"	9/4/36	"	"	"	28	M	English	"	5-10	145	nil	no	
27	Yes	Maddison	James	1	"	10/3/36	"	"	"	24	M	"	"	5-8	155	nil	no	

PORT Lacoma DATE 10-9-36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 27 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (55. issued):  
DETAINED AS MALA FIDEI MAN- NES 0  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 0

Line Border Line Navigation Co. Ltd.  
Owners Sams  
Local Agents Dodwell Co. Ltd. - Seattle, Wa.

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25685



25685

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Goss, Master, of the B. S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of Oct, 1936  
Robert B. Ash  
 acting Immigrant Inspector.

W. H. Goss  
 Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, OCT. 15 1936, 19, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Goss	Walter	19	Master	4/12/36	Vancouver	no	yes	36	M	English	Canadian	5-11	195	scar on head	no	
2	Yes	Goss	Arthur	16	1st Officer	"	"	"	"	33	M	"	"	5-9	150	nil	no	
3	Yes	McKerson	Frank	15	2nd Officer	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
4	Yes	Koss-Mackenzie	Kenneth	10	Steward	"	"	"	"	36	M	Scottish	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Wardrope	George	12	Ch. Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Howell	James	25	2nd Mgr.	"	"	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Morkin	Chris	2	C. M.	6/22/36	"	"	"	45	M	Scandinavian	Danish	5-8	185	tattoo on arm	no	
8	Yes	McLadden	Dan	1	"	4/13/36	"	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	
9	Yes	Gasdiner	Robert	16	"	"	"	"	"	34	M	Scottish	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Smithson	Harry	14	"	"	"	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kent	Albert	15	Chief	"	"	"	"	43	M	"	"	5-7	130	scar on head	no	
12	Yes	Payne	Harry	5	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	tattoo on arm	no	
13	Yes	McLean	James	20	"	7/1/36	"	"	"	42	M	Scottish	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kynolds	Ray	8	Cook	6/15/36	"	"	"	43	M	English	"	5-8	125	scar on chin	no	
15	Yes	Whelan	Joseph	3	Stewardman	6/22/36	"	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scar on face	no	
16	Yes	Santick	Nicholas	1	D.H.	4/13/36	"	"	"	32	M	Polish	"	5-9	147	tattoo on arm	no	
17	Yes	Karru	George	1	"	"	"	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scar on arm	no	
18	Yes	Lindgren	Alf	10	"	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	Norweg.	5-6	165	tattoo on arm	no	
19	Yes	Gustafson	Edward	11	"	"	"	"	"	33	M	"	Swedish	5-6	153	nil	no	
20	Yes	Nellin	Edford	11	"	"	"	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scar on face	no	
21	Yes	Dzimisley	Ladislav	1	"	"	"	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scar on face	no	
22	Yes	Spier	Arthur	1	"	5/6/36	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scar on arm	no	
23	Yes	Koss	Norl	1	"	8/20/36	"	"	"	36	M	Scottish	"	5-9	185	scar on face	no	
24	Yes	Geord	Henry	1	"	7/5/36	"	"	"	32	M	Irish	Greek	5-6	147	scar on arm	no	
25	Yes	Graser	John	16	"	6/14/36	"	"	"	34	M	Scottish	Canadian	5-9	200	tattoo on arm	no	
26	Yes	Blakely	Leonard	8	"	9/8/36	"	"	"	28	M	English	do	5-10	145	nil	no	
27	Yes	Maddison	James	1	"	10/3/36	"	"	"	24	M	"	"	5-8	155	nil	no	
28																		
29																		
30																		

PORT CHARTERED BY... DATE 10/15/36

Examined and passed:

TO MASHIP FOREIGN - LINES

AS U. S. CITIZENS - LINES

Ordered Detained or Removed:

REMOVED TO HOSPITAL - LINES

MOVED TO IMMIGRATION - LINES

Line Border Line Navigation Co. Ltd.  
Owners Sams  
Local Agents Dodwell and Co. Ltd.

Immigrant Inspector

NOTE: Failure to furnish correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

252  
6



25685

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Goss Master, of the U. S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of October, 1936.

W. H. Goss  
Master, ~~First or Second Officer.~~

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, OCT. 24 1936, 19, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Goss Arthur	16	Master	10/16/36 Same	no	yes	33	M	English	Canadian	5-9	180	nil	no	
2	Yes	Peterson Frank	15	1st Officer	" "	"	"	34	M	"	"	5-11	180	nil	no	
3	No	Kaupin Archibald	14	2nd Officer	" "	"	"	32	M	Scotch	"	5-11	160	nil	no	
4	Yes	Koss Mackinnon Kenneth	10	Surgeon	" "	"	"	36	M	"	"	5-11	165	nil	no	
5	Yes	Hardrop George	12	Ch. Engineer	" "	"	"	33	M	"	"	5-11	200	nil	no	
6	Yes	Rowell James	25	2nd Eng.	" "	"	"	48	M	English	"	5-6	150	nil	no	
7	Yes	Thorpe Chris	2	U. M.	" "	"	"	45	M	Scandinavian	Denish	5-8	185	1st arm	no	
8	Yes	McLadden Dan	1	"	" "	"	"	40	M	Irish	Canadian	5-11	160	nil	no	
9	Yes	Gardiner Robert	16	"	" "	"	"	34	M	Scotch	"	5-7	140	nil	no	
10	Yes	Multhorp Harry	14	W. M.	" "	"	"	30	M	English	"	6-2	190	nil	no	
11	Yes	Kent Albert	15	Chief	" "	"	"	43	M	"	"	5-7	130	red of face 1st of 1st	no	
12	Yes	Payne Harry	5	"	" "	"	"	33	M	"	"	5-7	150	1st arm	no	
13	Yes	McLean James	20	"	" "	"	"	42	M	Scotch	"	6-0	180	nil	no	
14	Yes	Kynolds Ray	8	Boat	" "	"	"	43	M	English	"	5-8	165	scars on chin	no	
15	Yes	Whelan Joseph	3	Missman	" "	"	"	26	M	"	"	5-1	125	scars on face	no	
16	Yes	Santick Nicholas	1	D.H.	" "	"	"	32	M	Black	"	5-9	147	1st arm	no	
17	Yes	Karrus George	1	"	" "	"	"	25	M	English	"	6-1	185	scars on face	no	
18	Yes	Lindgren Otto	10	"	" "	"	"	40	M	Scandinavian	Norway	5-6	165	1st arm	no	
19	Yes	Gustafson Edward	11	"	" "	"	"	33	M	"	Swedish	5-6	158	nil	no	
20	Yes	Hillier Clifford	11	"	" "	"	"	35	M	English	Canadian	5-10	150	scars on face	no	
21	Yes	Dymisky Laddeur	1	"	" "	"	"	22	M	German	"	5-10	155	scars on face	no	
22	Yes	Spier Arthur	1	"	" "	"	"	33	M	English	"	5-10	165	scars on face	no	
23	Yes	Heond Henri	1	"	" "	"	"	32	M	Swiss	Swiss	5-6	147	scars on face	no	
24	Yes	Fraser John	16	"	" "	"	"	34	M	Scotch	Canadian	5-9	200	1st arm	no	
25	Yes	Blakely Leonard	8	"	" "	"	"	28	M	English	"	5-10	145	nil	no	
26	Yes	Maddison James	1 m	"	" "	"	"	24	M	English	"	5-8	155	nil	no	
27	No	De Paola Thomas	2	"	" "	"	"	24	M	French	"	6-0	195	scars on face	no	
28																
29																
30																

POST  
Examined and passed:  
TO RE-ENTRY PERMITS-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Blank lines 28, 29, 30  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line Border Line Navigation Co. Ltd.  
Owners Same  
Local Agents Dodwell and Co. Ltd.

Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25685



25685

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Goss, Master, of the Br S. S. BORDER PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

OCT 24 1936

Sworn to before me this

24th

day of

October

, 1936

A. H. Goss  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *13<sup>th</sup> Lug Blayburn*, arriving at *Bellingham, Wash.* Oct 3<sup>rd</sup> 1936, from the port of *Hanaimo, B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lough	John Linton	42	Master	Mar 1923	Van B. C.	no	yes	54		Scotch	Canadian	5-4	135	Birth scar on breast	R.S.	
2		Cassidy	Kenneth	28	1 <sup>st</sup> Engineer	April 1928	"	"	"	48		Irish	"	5-10	165	Scar on fourth finger left hand	"	
3		Till	James	18	Mate	June 1930	"	"	"	37		English	"	5-6	150	Dark Complexion	"	
4		Day	Harry	30	2 <sup>nd</sup> Engineer	Aug 1935	"	"	"	52		English	"	5-10	135	Tattoo Cross & rays left fore arm	"	
5		Dickson	George	4	A. B.	June 1935	"	"	"	27		Scotch	"	5-8	143	Warts on right side of neck	"	
6		Allan	Robert	2	A. B.	May 1935	"	"	"	19		<del>Eng</del> Canadian	Canadian	5-4	155	No marks Fair Complexion	"	
7		Brown	John	5	Fireman	Sept 1933	"	"	"	36		Scotch	"	5-4	146	Slightly bow legged	"	
8		Fraggie	Henry	33	"	July 1933	"	"	"	58		Italian	Canadian	5-0	160	Scar on left arm	"	
9		Young	Hah Ling	17	Cook	May 1923	"	"	"	50		Chinese	Chinese	5-4	170	Pimple back of right ear	"	
10																	Bellingham Wn	Oct 3, 1936
11																	1 to 9 inch	
12																	no	
13																	no	
14																	no	
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Everett H. Lister*  
Immigrant Inspector

Line *Marpole Towing Co* 1001 Main St  
Owner *Marpole Towing Co Ltd* Vancouver, B. C.  
Local Agents *Thos B. Cole*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25286  
1



25686

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Linton Tong (MASTER) of the SS Jay Blayburn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 3rd day of Oct, 1936

Edward C. Stiles  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 9<sup>th</sup>

Vessel Brit. S.S. Kingsway, arriving at Tacoma, Oct. 3, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Leardon	Stephen	26 yrs	Master	Aug 20 1936	Van - No	Yes	57	Male	Swedish	Canadian	5'8	175		none		
2	"	Plester	Charles	13 "	mate	"	Cowen BC	"	27	"	English	"	5'9	160		"		
3	"	Johnson	Jack	35 "	"	"	"	"	55	"	Norman	"	5'8	165		"		
4	"	MacKie	Alexander	30 "	" 2 <sup>d</sup> "	"	"	"	54	"	Scot	"	5'8	165		"		
5	"	Chambers	Stanley	8 "	A.B.	"	"	"	20	"	Scot	"	5'7	155		"		
6	"	Monierif	James	6 "	A.B.	"	"	"	22	"	Scot	"	5'8	160		"		
7	"	Gaston	Duplat	3 "	fireman	"	"	"	21	"	French	"	5'10	170		"		
8	"	Smith	Alroy	4 "	fireman	"	"	"	23	"	English	"	5'7	148		"		
9	"	Sealing	George	6 "	Cook	"	"	"	33	"	English	"	5'9	150		"		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash DATE 10/3/36  
Examined and passed:  
TO REGULAR FOREIGN- LINES 1-9 incl  
AS LATENT RESIDENTS- LINES 0  
AS U.S. CITIZENS- LINES 0  
Ordered Detained or Removed (See Remarks):  
DETAINED AS LATENT RESIDENTS 0  
REMOVED TO HOSTEL 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION 0  
William H. Hammond  
Immigrant Inspector

1937

PORT Tacoma Wash DATE 10/2/36

Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES 1-9 incl.  
AS LAUREL RESIDENTS - LINES 0  
AS U.S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (See Instructions):  
DETAINED AS ALIEN 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

William H. McManis  
Immigrant Inspector

Line Vancouver Tug Boat Co  
Owners 407 Cordova St. W.  
Local Agents Vancouver B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25687



25687

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlson, of the S. S. Kingsman, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

S. Carlson  
Master, ~~First Officer~~ Second Officer.

Sworn to before me this 31 day of October, 1936

William G. McManis  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



8-915

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Brit*  
Vessel *S.S. Knysna*, arriving at *Tacoma*, *Oct. 17*, 19*36*, from the port of *Powell River B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Carlson Stephen	28	Master	Aug. 20 1936 Van- couver	No	Yes	57	Male	Swedish	Canadian	5'8"	175	none		
2	"	Plester Charles	13	Mate	" " " "	"	"	27	"	English	"	5'9"	160	"		
3	"	Johnson Jack	35	Engineer	" " " "	"	"	35	"	Norway	"	5'8"	165	"		
4	"	Macpie Alexander	34	2 <sup>d</sup>	" " " "	"	"	35	"	Scot	"	5'8"	165	"		
5	"	Momerif James	6	A.B.	" " " "	"	"	22	"	Scot	"	5'8"	160	"		
6	"	Smith Alwyn	4	Fireman	" " " "	"	"	23	"	English	"	5'8"	148	"		
7	"	Gastor Duplat	3	Fireman	" " " "	"	"	21	"	French Can.	"	5'10"	170	"		
8	No	Joseph Albert	7	A.B.	Oct. 9 1936 " " "	"	"	28	"	French Can.	"	5'10"	158	"		
9	"	Finer Jesse	6	Cook	" " " "	"	"	50	"	English	"	5'5"	134	"		
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma Wash* DATE *Oct. 17, 1936*  
Number of persons  
TO REMIT *19* *single*  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *0*  
AS U.S. CITIZENS - LINES *0*  
Ordered Detained or Removed (458 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES *0*  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES *0*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*  
*William G. McManis*  
Immigrant Inspector.

Line *Vancouver Tug Boat Co.*  
Owners *407 Cordova St W.*  
Local Agents *Vancouver B.C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25687  
2



25687

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Carlson, of the Br. S.S. Kingsman, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. Carlson  
Master, First Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of October, 1936

William G. M. Mammara  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"Kingsway"*, arriving at *Tacoma*, *Oct. 23*, 19*36*, from the port of *Powell River B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Leakson Stephen	28 1/2	Master	Aug. 20 1936 Van-	No	Yes	57	Male	Swedish	Can. adu.	5'8	175	none		
2	"	Plister Charles	13 "	mate	" " " "	"	"	28	"	English	"	5'9	160	"		
3	"	Johnson Jack	35 "	1st Engineer	" " " "	"	"	55	"	Norway	"	5'8	165	"		
4	"	Mackie Alexander	30 "	2d "	" " " "	"	"	54	"	Scot	"	5'8	166	"		
5	"	Moncrief James	6 "	A. B.	" " " "	"	"	"	"	Scot	"	5'8	155	"		
6	"	Joseph Albert	7 "	A. B.	Oct. 10 1936 " "	"	"	"	"	French Can.	"	5'10	158	"		
7	"	Gaston Duplat	3 "	Fireman	Aug. 20 1936 " "	"	"	"	"	French Can.	"	5'10	176	"		
8	"	Smith Allyn	4 "	Fireman	" " " "	"	"	"	"	English	"	5'7	148	"		
9	"	Finer Jesse	6 "	Cook	Oct. 20 1936 " "	"	"	"	"	English	"	5'5	134	"		
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma* DATE *10-23-36*  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES *1 to 9 Incl*  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *0*  
 AS U.S. CITIZENS- LINES *0*  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES *0*  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES *0*  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES *0*

*acting* Robert B. Ash  
Immigrant Inspector.

Line *Vancouver Tug Boat Co -*  
 Owners *407 Cordova St W,*  
 Local Agents *Vancouver B.C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25887



25687

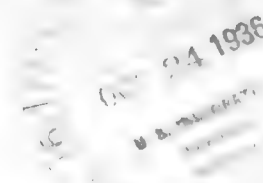
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlin, of the Br. S.S. Kungway, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of October, 1936

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

S. Carlin  
Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"Betsey Ross"*, arriving at *Port Angeles, Wash Oct 2*, 1936, from the port of *Chernavuius B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Cowan, Francis	21	Master	Sept 27 Port Angeles	No	yes	46	Male	Irish	U.S.A.	5' 11 1/2"	160			
2		Cowan, Francis	1	Cook	1936 at Port Angeles	yes	yes	45	Male	Irish	U.S.A.	5' 6"	165			
3					PORT ANGELES, WASH. DA OCT 2 1936											
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*John R. Harrison*

Line *Chas. T. King and Bangs Co.*  
Owners *Chas. T. King and Bangs Co. Victoria B.C.*  
Local Agents *Wash. Pulp and Paper Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-1000

88992



25688

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the "Betsy Ross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

2nd

day of

Oct.

1936

F. S. Cowan

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"Betsey Ross"*, arriving at *Port Angeles Wash* *Oct 14*, 1936, from the port of *Chermainus BC*.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS  (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector  (This column for use of Government officials only)
1		<i>Cowan, Francis</i>	<i>21</i>	<i>Master</i>	<i>Port Angeles, Wash. Oct 14 1936</i>			<i>46</i>	<i>Male</i>	<i>Crist</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>5' 11 1/2"</i>	<i>160</i>			
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Clatsop and Bangs Co. Victoria BC*  
Owners *Clatsop and Bangs Co. "*  
Local Agents *Walter Paul and Rogers Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25688



25688

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the "Betsy Ross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 14th day of October, 1936

Lud R. Lariman

Immigrant Inspector.

F. S. Cowan  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expenses have been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1286

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







256880

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Cowan, of the "Betty Ross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of Oct, 1936

Frank R. Farman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. La Reine, arriving at Bellingham Wash October 4, 1936, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jamieson	Arthur W.	16 yrs.	Master	Dec 35	Vancouver B.C.	Yes	37	Male	Scotch	Canadian	5'8"	150				RS 7
2	"	Walters	John	49 "	Mate	1929	"	"	66	"	Swedish	"	5'8"	160				"
3	"	Ryan	Carl	14 "	Chief Eng.	Aug 35	"	"	34	"	Irish	"	5'6"	160				"
4	"	Rodie	Donald	3 "	Sec.	Sept/35	"	"	24	"	Scotch	"	5'11"	175				"
5	"	Taylor	Edward	4 "	Blackhand	Aug. 35	"	"	25	"	"	"	5'8"	168				"
6	"	Smith	William	3 mos.	"	July 36	"	"	18	"	English	"	6'	140				"
7	"	Willis	William	28 yrs.	Cook	July 36	"	"	52	"	"	"	5'3"	125				"
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Everett G. Sells  
Immigrant Inspector

Line Vancouver Tug Boat Co. Ltd.  
Owners 407 W. Cordova St  
Local Agents Vanc. B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25691  
16952



25691.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Jamieson, of the U/S La Reine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. H. Jamieson  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 4th day of Oct, 1936

Edward C. Sullivan  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel h.s. Sq. Reine, arriving at Tacoma Wash October 10, 1936, from the port of Englewood B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jamieson	Arthur H.	16 yrs	Master	Aug. 35	Van. B.C.	ho	Yes	37	Male	Scotch	Canadian	5-8"	160			
2	"	Walters	John	49 "	Mate	1929	"	"	"	66	"	Swedish	"	5-9	180			
3	"	Ryan	Carl	14 "	Chief Eng.	May/35	"	"	"	34	"	Irish	"	5-9	180			
4	"	Rosie	Donald	3 "	Sec. Eng.	Sept. 35	"	"	"	24	"	Scotch	"	5-9	150			
5	"	Taylor	Edward	6 "	Blackboard	Aug. 35	"	"	"	20	"	"	"	5-7	150			
6	"	Smith	William	3 months	"	July/36	"	"	"	18	"	English	"	5-8	150			
7	"	Willis	William	2 1/2 yrs.	look.	Aug. 36	"	"	"	52	"	"	"	5-7	190			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma, Wash. DATE 10-10-36.  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 7 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES —  
 AS U.S. CITIZENS- LINES —  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES —  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES —  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES —

Stewart B. Woodward  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Vancouver Tug Boat Co. Ltd. Vancouver B.C.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25691



25691

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Jamieson, of the s/s La Reine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10th day of Oct., 1936.

Howard E. Howard  
Immigrant Inspector.

A. H. Jamieson  
Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black). <sup>1</sup>	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List CNE  
**25693/1**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This pink sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC TRADER" Passengers sailing from MANCHESTER, 27TH AUGUST, 1936

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QV, NQV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SHANNON	DAVIDA	54	-	F	M	None	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	In transit	to	Canada			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH.  
Ralph B Brown  
Seattle, Wash. Oct 6, 1936  
Signature verified for 1-11-36  
Ralph B Brown  
Immigration Inspector

OCT 2 1936  
U. S. Immigration & Naturalization Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
Immigration Inspector

NO RECORD ONLY  
STATISTICS NON  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 1

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

LOS ANGELES HARBOR

September 24, 1936

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in the United States								Whether alien intended to be in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Husband:- John Shannon, 11, Glencairn Drive GLASGOW, S.I.			Self					Friend:- Mrs. Paterson, 1433, Kelson Street, VANCOUVER.	In	transit	to													
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Butcher 11/2 97970 or July 23 1941

Line 1 - Stone leave  
San Pedro Calif  
9/29/36  
JF/McCord Truck US 41

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line FURNESS

Owners FURNESS, WITBY & CO. LTD.

Local Agents FURNESS (PACIFIC) LTD.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H.S. REAVLEY, Master, of the "PACIFIC TRADER", from MANCHESTER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H.S. Reavley*  
Master, Officer.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of October, 1926

at Seattle, Wash.

*N. B. Brown*  
Immigration Officer.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, HAROLD SHIELDS 1st OFFICER, of the M.S. PACIFIC TRADER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

12th day of Oct. 1926

Ernest H. Sullivan  
a.s.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

, arriving at Bellingham Wash.

a port of the United States.

October 12, 1936, from the port of *New Westminster B6*

256A3

J. T. STEEDY & CO. BROTHERS  
DOUGLAS BLDG  
SEATTLE, WASH.

**Immigrant Inspector**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25693

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, HAROLD SHIELDS - FIRST OFFICER, of the MS PACIFIC TRADER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

12th day of Oct 1936

Edward C. Miller

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

25694/1

S. S. *Princess Marguerite* Passengers sailing from *Victoria, B.C.*, *October 14, 1936*

Line 1 admitted as U.S.C  
Roy M. Porter  
Immigrant Inspector

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-42

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Albans . . . . .	_____



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash. U.S.A., October 4, 1936

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by company, society, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intended to enter in country whence he came, or if none there, then in country of which a citizen or subject, in the United States.	Length of time since last entry in the United States.	Whether alien intended to enter in country whence he came, or if none there, then in country of which a citizen or subject, in the United States.	Whether alien intended to enter in country whence he came, or if none there, then in country of which a citizen or subject, in the United States.						Feet	Inches		Hair	Eyes		
1	Friend - Mrs. Lewis G. Kay 521 10th Ave. Seattle, Wash. U.S.A.	Victoria	Wash.	Self	Yes	Yes	Born there					Returning after visit		No	No	No	No	No	No	Good	None	5		Brown	Black	Brown	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. H. P. Rogers, master, of the SS Princess Marguerite, from Victoria BC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. H. P. Rogers  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 4th day of October, 19 36  
at Seattle Wn.

Immigration Officer.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel North Sea arriving at Bellingham Wash. October 6th, 1936, from the port of Prince Rupert, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Glass	Gust	30 yrs	Ch. Officer	Seattle	9/22	No	Yes	44	M	German	U S A	5-6	170			use
2	No	Barrell	George	25 yrs	2nd "	9/22	Seattle	"	"	48	M	Scotch	"	5-8	180			use
3	Yes	Joyce	Ben	15 "	3rd "	"	"	"	"	32	M	English	"	6-2	200			use
4	Yes	Buhman	Hans	22 "	4th "	"	"	"	"	36	M	German	"	5-10	156			use
5	Yes	Scott	William	12 "	Radio	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	5-10	185			use
6	Yes	Hayes	Howard	7 "	2nd "	"	"	"	"	29	M	English	"	6-1	180			use
7	No	Surface	Ralph	2 "	3rd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5-11	175			use
8	Yes	Oelkers	Walter	21 "	Boat	"	"	"	"	38	M	German	"	6-0	190			use
9	Yes	Kerton	Lester	22 "	AB WD	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5-10	140			use
10	"	Jensen	Konrad	28 "	"	"	"	"	"	45	M	Scand	Norway	5-8	142			use
11	"	Anderson	Gust	45 "	Watchman	"	"	"	"	64	M	"	U S A	5-8	230			use
12	"	Jewett	John	10 "	A. B.	"	"	"	"	29	M	English	"	5-10	175			use
13	"	Hanson	Donald	10 "	"	"	"	"	"	25	M	Irish	"	6-0	170			use
14	"	Ellgen	Walter	13 "	"	"	"	"	"	36	M	Welsh	"	5-8	185			use
15	"	Purvis	Herman	15 "	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5-6	160			use
16	"	Phebus	George	10 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	185			use
17	"	Tripp	Robert	1 "	O. S.	"	"	"	"	24	M	Irish	"	5-8	135			use
18	"	Berthume	William	4 "	"	"	"	"	"	21	M	German	"	5-7	145			use
19	"	Johnston	William	18 Mo.	"	"	"	"	"	24	M	English	"	5-6	160			use
20	"	Murphy	John	1 Mo.	Deck Boy	"	"	"	"	19	M	Irish	"	6-2	172			use
21	"	Gillespie	Bert	20 Yrs	Purser	"	"	"	"	39	M	"	"	6-1	190			use
22	"	Ninemier	Virgil	14 "	Frst Clerk	"	"	"	"	46	M	English	"	6-2	170			use
23	"	Fusco	Joseph	2 Mo.	"	"	"	"	"	25	M	Austrian	"	5-10	155			use
24	"	Hyberg	Albert	25 Yrs	Ch. Eng.	"	"	"	"	48	M	Scand	"	5-7	175			use
25	No	Glynn	John	40 "	1st Asst.	"	"	"	"	61	M	Scotch	"	5-7	165			use
26	No	Malone	Kenneth	10 "	2nd "	"	"	"	"	38	M	Irish	"	6-2	160			use
27	Yes	Foley	William	8 "	3rd "	"	"	"	"	28	M	"	"	6-2	165			use
28	"	Emel	Ernest	18 "	Oiler	"	"	"	"	35	M	English	"	5-10	165			use
29	"	Jacobson	E agner	8 "	"	"	"	"	"	26	M	Scand.	"	6-0	170			use
30	"	Grennier	Eugene	4 "	"	"	"	"	"	24	M	French	"	5-9	161			use
31	"	NICKERSON	A. W.	-	MASTER	"	"	"	"	-	-	M	-	-	-			use

Line Northland Transportation Co  
Owner "  
Local Agents "

Port Seattle

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel North Sea, Bellingham, arriving at Seattle, Washington, October 6th, 1936, from the port of Prince Rupert, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Besser	Raymond	3 yrs	F. M.	9/22	Seattle	No	Yes	24	M	German	U. S.	5-8	145			b. del. use
2	"	MacDonald	Kenneth	12 "	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-11	190			Naz. der. father - use
3	No	Riley	Edward	5 "	"	"	"	"	"	20	M	Irish	"	5-10	180			b. N.Y. use
4	Yes	Billings	John	30 "	Wiper	"	"	"	"	49	M	English	"	5-8	170			b. Wash. use
5	No	Legg	Jule	5 Mo.	"	"	"	"	"	23	M	English	"	6-2	165			b. Wash. use
6	Yes	Stewart	Fred	14 Yrs	Oh Steward	"	"	"	"	41	M	Scotch	"	5-9	190			b. Iowa use
7	"	Craig	Thomas	19 Yrs	2nd "	"	"	"	"	32	M	Scotch	Canada	5-6	178			1st Papers Seattle 1929 LR
8	"	Bloomfield	Leighton	17 Yrs	Stge "	"	"	"	"	42	M	English	U. S.	6-0	182			b. Wn. use
9	"	Miller	Klinor	7 Yrs	Stewardess	"	"	"	"	42	M	"	"	5-5	137			b. Va. use
10	"	Brown	Wm.	25 Yrs	Oh. Cook	"	"	"	"	39	M	African	"	5-6	130			b. Okla. use
11	"	Oliver	John	5 "	2nd "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-4	155			b. Ind. use
12	"	Warfield	James	7 "	3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9	170			b. Miss use
13	"	Tate	Willie	8 "	4th "	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4	165			b. Tenn use
14	"	Mayberry	Joe	26 "	Baker	"	"	"	"	45	M	English	"	5-7	140			b. N.C. use
15	"	Gull	Nelson	1 "	Butcher	"	"	"	"	40	M	"	England	5-7	180			1st Papers Seattle 1/1/30
16	"	Lian	Sig	9 "	Pantryman	"	"	"	"	33	M	Scand	U. S.	5-4	135			Naz. 1st papers Seattle use
17	No	Mayes	Sam	4 "	2nd "	"	"	"	"	21	M	English	"	5-10	140			b. Wn. use
18	No	Burton	Fred	14 "	3rd "	"	"	"	"	46	M	Irish	"	5-9	157			b. N.Y. use
19	Yes	Givens	Charles	15 "	Messman	"	"	"	"	42	M	"	"	5-6	140			b. Ind. use
20	"	Vissard	James	2 "	Messboy	"	"	"	"	18	M	"	"	5-1	150			b. Wn. use
21	"	Thomas	Herbert	1 "	Watchman	"	"	"	"	34	M	English	"	5-8	145			b. S.D. use
22	"	Ware	William	10 "	Storekpr.	"	"	"	"	49	M	French	"	5-9	165			b. Ind. use
23	"	Allen	George	3 "	Janitor	"	"	"	"	46	M	English	"	5-6	130			b. Okla. use
24	"	Kreig	Emil	7 Mo.	Bellboy	"	"	"	"	26	M	German	"	5-7	135			b. Wn. use
25	"	Austin	Dave	3 Yrs	Mason	"	"	"	"	32	M	English	"	5-6	142			b. Okla. use
26	"	Nicholas	Lester	6 Mo	"	"	"	"	"	36	M	Dutch	"	4-0	195			b. Ind. use
27	No	Tieche	Paul	3 "	"	"	"	"	"	26	M	French	"	5-10	150			b. Minn. use
28	Yes	Latham	Don	2 Yrs	Waiter	"	"	"	"	22	M	German	"	5-8	150			b. Minn. use
29	"	Muth	Eugene	2 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	180			b. Cal. use
30	"	Diaz	Manuel	6 "	"	"	"	"	"	25	M	Chili	Chili	5-7	155			cert. of Regt 7/10/34

Line Northland Transportation Co. Per J. Seattle  
Owners " " "  
Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel North Sea, arriving at Bellingham, Washington, October 6th, 1936, from the port of Prince Rupert, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bainbridge	Robert	5 Yrs	Waiter	9/22	Seattle	No	Yes	40	M	English	U S	5-6	140			
2	"	Scott	Fred	3 "	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	6-0	162			
3	"	Barlow	Fred	2 "	"	"	"	"	"	30	M	English	Canada	5-8	155			
4	"	Monticello	Jack	8 "	"	"	"	"	"	26	M	French	U S	5-7	135			
5	"	Johnston	Harold	3 "	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5-11	146			
6	No	Reagan	Jack	30 "	"	"	"	"	"	48	M	German	"	5-9	135			
7	No	Salmon	Jack	10 "	"	"	"	"	"	29	M	Spanish	"	5-7	204			
8	No	Egerton	Charles	7 "	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5-6	138			
9	No	Blakey	Herbert	7 "	"	"	"	"	"	31	M	English	"	5-9	175			
10	No	Harden	Frank	35 "	"	9/26	Juneau	Yes	"	55	M	German	"	5-5	150			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Naty Seattle about 19% use*  
*f Ky. use*  
*let's see Seattle L.R.*  
*b Pa. use*  
*b N.Y. use*  
*b Cal. use*  
*b Cal. use*  
*b Wn. use*  
*b Wn. use*  
*Naty - LA. 1924. use*

*Bellingham Wash Oct 6, 1936*  
*none*  
*only*  
*1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10*  
*no*  
*no*  
*no*  
*James H. Styles*  
*Immigrant Inspector*

Line Northland Transportation Co. Pier 5, Seattle, Wash.  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/10/36



25695

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Anthony W. Nickerson, of the American S. S. North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Sixth day of October, 1936

A. W. Nickerson  
Master, American S. S. North Sea

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-2200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. NORTH SEA, arriving at SEATTLE WASHINGTON, OCTOBER 20TH, 1936, from the port of PRINCE RUPERT B C CANADA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Glase	Gust	30 yrs	Chf Mate	10/8/36	Seattle	No	Yes	44	M	German	U S A	5-6	170			
2	"	Barrell	George	25 yrs	2nd Mate	"	"	"	"	48	M	Scotch	"	5-8	180			
3	"	Joyce	Benjamin	15 yrs	3rd Mate	"	"	"	"	32	M	English	"	6-2	200			
4	"	Buhman	Hans	22 yrs	4th Mate	"	"	"	"	36	M	German	"	5-10	158			
5	NO	Hartley	James	10 yrs	1st Radio	"	"	"	"	30	M	English	"	6-0	165			
6	"	McInturf	Donald	5 yrs	2nd Radio	"	"	"	"	30	M	Scotch	"	5-3	145			
7	"	Lindberg	George	8 yrs	3rd Radio	"	"	"	"	27	M	Scand	"	5-4	174			
8	Yes	Oelkers	Walter	21 yrs	Boatn	"	"	"	"	38	M	German	"	6-0	190			
9	Yes	Kerton	Lester	22 yrs	AB & WD	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5-10	140			
10	"	Jensen	Konrad	28 yrs	"	"	"	"	"	45	M	Scand	Norway	5-8	142			
11	"	Anderson	Gust	45 yrs	Watchman	"	"	"	"	64	M	Scand	U S A	5-8	175			
12	"	Jewett	John	10 yrs	A B	"	"	"	"	29	M	English	"	5-10	175			
13	"	Hanson	Donald	10 yrs	"	"	"	"	"	25	M	Irish	"	6-0	170			
14	"	Kilgen	Walter	13 yrs	"	"	"	"	"	36	M	Welsh	"	5-8	185			
15	"	Purvis	Herman	15 yrs	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5-6	160			
16	"	Phebus	George	10 yrs	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5-8	185			
17	"	Berthume	William	4 yrs	O S	"	"	"	"	21	M	German	"	5-7	145			
18	"	Johnston	William	18 Mos.	"	"	"	"	"	24	M	English	"	5-8	160			
19	NO	LeBourveau	Paul	3 yrs	"	"	"	"	"	22	M	French	"	5-9	155			
20	Yes	Murphy	John	1 Mo.	Deck Boy	"	"	"	"	19	M	Irish	"	6-2	172			
21	"	Gillespie	Bert	20 yrs	Purser	"	"	"	"	39	M	Irish	"	6-1	190			
22	NO	Holferty	George	2 yrs	Frt Clrk	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5-10	170			
23	Yes	Fusco	Joseph	2 Mos.	Frt Clrk	"	"	"	"	25	M	Austrian	"	5-10	155			
24	"	Nyberg	Albert	25 yrs	Chf Engr	"	"	"	"	48	M	Scand	"	5-7	175			
25	Yes	Glynn	John	40 yrs	1st Asst	"	"	"	"	61	M	Scotch	"	5-7	165			
26	"	Malone	Kenneth	10 yrs	2nd Asst	"	"	"	"	38	M	Irish	"	6-2	160			
27	"	Foley	William	8 yrs	3rd Asst	"	"	"	"	28	M	Irish	"	6-2	165			
28	"	Emel	Ernest	18 yrs	Oiler	"	"	"	"	33	M	English	"	5-10	165			
29	"	Jacobson	Ragnar	8 yrs	"	"	"	"	"	26	M	Scand	"	6-0	170			
30	"	Grennier	Eugene	4 yrs	"	"	"	"	"	24	M	French	"	5-9	161			

PORT Seattle DATE 10/20/36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 10  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 5-6-7-12-22  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 5-6-7-12-22  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
J. H. Zimm  
 Immigrant Inspector

Line Northland Transportation Co  
 Owners "  
 Local Agents "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Anthony W. Richardson, of the Ship, S. North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Twenty day of October, 19 24

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER S.S. NORTH SEA, arriving at SEATTLE WASHINGTON, OCTOBER 19th, 1936, from the port of PRINCE RUPERT B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Besser	Raymond	3 yrs	Fireman	10/8/36	Seattle	No	Yes	24	M	German	U S A	5-8	145			
2	"	MacDonald	Kenneth	12 yrs	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-11	170			
3	"	Billings	John	30 yrs	"	"	"	"	"	49	M	English	"	5-8	170			
4	"	Legg	Jule	5 Mos.	Wiper	"	"	"	"	23	M	English	"	6-2	165			
5	No	Harstrom	Fred	10 yrs	Wiper	"	"	"	"	41	M	Scand	Swedish	5-10	175	P.R.S.		
6	Yes	Stewart	Fred	14 yrs	Chf Stwd	"	"	"	"	41	M	Scotch	U S A	5-9	190			
7	"	Craig	Thomas	19 yrs	2nd "	"	"	"	"	32	M	Scotch	Canadian	5-6	178	P.R.S.		
8	"	Bloomfield	Leighton	17 yrs	Stg Stwd	"	"	"	"	42	M	English	U S A	6-0	182			
9	"	Miller	Klinor	7 yrs	Stwdess	"	"	"	"	42	FM	"	"	5-5	137			
10	"	Brown	William	25 yrs	Chf Cook	"	"	"	"	39	M	African	"	5-6	130			
11	No	Callwood	George	11 yrs	2nd Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5-11	158			
12	Yes	Warfield	James	7 yrs	3rd Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9	170			
13	"	Tate	Willie	8 yrs	4th Cook	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4	165			
14	"	Mayberry	Joseph	26 yrs	Baker	"	"	"	"	45	M	English	"	5-7	140			
15	"	Gull	Nelson	1 yr	Butcher	"	"	"	"	40	M	"	English	5-7	180	P.R.S.		
16	"	Lien	Sig	9 yrs	Pantryman	"	"	"	"	33	M	Scand	U S A	5-4	135			
17	"	Mayes	Sam	4 yrs	2nd "	"	"	"	"	21	M	English	"	5-10	140			
18	"	Burton	Fred	14 yrs	3rd "	"	"	"	"	46	M	Irish	"	5-9	157			
19	"	Givens	Charles	15 yrs	Messman	"	"	"	"	42	M	Irish	"	6-1	150			
20	"	Vizzard	James	2 yrs	Messboy	"	"	"	"	18	M	"	"	6-1	130			
21	No	O'Galligan	George	7 yrs	Sl. Watchman	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	140			
22	Yes	Ware	William	10 yrs	Str. Kpr.	"	"	"	"	49	M	French	"	5-9	155			
23	"	Allen	George	3 yrs	Janitor	"	"	"	"	46	M	English	"	5-6	130			
24	"	Kreig	Emil	7 Mo.	Bellboy	"	"	"	"	26	M	German	"	5-7	135			
25	"	Austin	Dave	3 yrs	Musician	"	"	"	"	32	M	English	"	5-6	142			
26	"	Nicholas	Lester	6 Mos.	"	"	"	"	"	36	M	Dutch	"	6-0	195			
27	"	Tieche	Paul	3 Mos.	"	"	"	"	"	26	M	French	"	5-10	150			
28	"	Latham	Don	2 yrs	Waiter	"	"	"	"	22	M	German	"	5-8	150			
29	"	Myth	Eugene	2 yrs	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	150			
30	"	Diaz	Mannel	6 yrs	"	"	"	"	"	35	M	Chili	Chilian	5-7	155	P.R.S.		

PORT Seattle Wash DATE 10/20/36  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 5-7-15-30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES 11-21  
American Express - Passenger Service  
Ordered Detained or Removed (\$59 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

J. J. [Signature]  
Immigrant Inspector

Line Northland Transportation CoOwners " " "  
Local Agents " " "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-3225

5695



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Anthony V. Hiskerson Master, of the Ames S.S. North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Twentieth day of October, 19 24

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. S.S. NORTH SEA, arriving at SEATTLE WASHINGTON, OCTOBER 19th, 1936, from the port of PRINCE RUPERT B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bainbridge	Robert	5 yrs	Waiter	10/8/36	Seattle	No	Yes	40	M	English	U S A	5-6	140			
2	"	Scott	Fred	3 yrs	"	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	6-0	162			
3	"	Barlow	Fred	2 yrs	"	"	"	"	"	30	M	English	English	5-8	155		P.R.S.	
4	"	Reagan	Jack	30 yrs	"	"	"	"	"	48	M	German	U S A	5-9	135			
5	"	Salmon	Jack	10 yrs	"	"	"	"	"	29	M	Spanish	"	5-7	204			
6	"	Egerton	Charles	7 yrs	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5-6	138			
7	"	Blakey	Herbert	7 yrs	"	"	"	"	"	31	M	English	"	5-9	175			
8	No	Roper	Jack	12 yrs	"	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	5-10	160			
9	"	Rhoades	James	7 yrs	"	"	"	"	"	31	M	English	"	5-6	135			
10	"	Voyce	Tom	25 yrs	"	"	"	"	"	56	M	English	"	5-6	135			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wash. DATE 10/20/36  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES 3  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 8-9-10  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 8-9-10  
Amendations - Permitted - Passes U.S.C.  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
J. H. Zimm  
 Immigrant Inspector

Line Northland Transportation Co.  
 Owners " " "  
 Local Agents " " "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25695



25695

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Anthony W. Hietanen, Master, of the Amor S.S. North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this Twenty-sixth day of October, 1934

J. H. Zimmels  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel General T. Co., arriving at Anacortes, Wash., Oct 5<sup>th</sup>, 1936, from the port of Chermaine, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Butler	J. - Noel	6 yrs	Master	July 1930	Sanct. B.C.	No	Yes	33	Male	English	Canadian	5ft 11"	170			
2	Yes	Morais	Herman T	10 yrs	Engineer	Mar. 1933	do.	No	Yes	26	Male	do	do	5ft 9"	143			
3	No	Dwar	Hugh	8 yrs	Deckhand	Sept. 1936	do.	No	Yes	30	Male	Scotch	do	4ft 7"	160			
4		ANACORTES, WASH. Oct 5, 1936																
5		163																
6																		
7																		
8																		
9																		
10		Howard M. Caton																
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line General Towing Co.  
Owners 150 Alexander St.  
Local Agents Vancouver B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-222

96952



25696

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Butler, Master, of the M/S. General T. Co., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

5<sup>th</sup>

day of

October

1936

Master, First or Second Officer.

Harvard M. Eaton

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL THE \_\_\_\_\_**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Cheminus, B.C.*

nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Office by the  
port of the United States.

Vessel General T. Co., arriving at Bellingham, Wash Oct 22<sup>nd</sup>, 1916, from the port of Chernarus, B.C.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)

The General Irving & Lytton G. Alexander



25696

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Noel Butler, of the United M.V. General T. G., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of October, 1936

Frederick Stiles  
U.S. Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "walkaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the manifest required by section 36 have been furnished, and any vessel which, without the manifest, is allowed to depart shall be fined by said section or to be considered by the department as having violated the deposit required by said section.


## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O. Kritzewiser, M.D., Surgeon of the Express of Canada, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University and Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

  
Surgeon.

Sworn to before me this                      day of OCT 7 - 1926, 19  
at VANCOUVER

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25697/11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. PRINCESS MARGUERITE

S. S. PRINCESS OF CANADA

Passengers sailing from MANILA, P.I.

OCT 7 - 1936 This (yellow) sheet is for the listing of 9661 - 2 100

SEP. 14TH

1936

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give action if not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language or if conversation desired, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
1	GENERAL	POON	SHO FUI	25		M.	S. Student	Yes	English	Yes	Chinese	Chinese	China	Heiping	Non Quota 17	Hong Kong	Sept. 14	18	China	Hong Kong									
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

OCT 7 1936  
BATTLE WASH.  
MITT LINES  
B. S. I. LINES  
D. T. D. LINES

OCT 7 1936  
SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

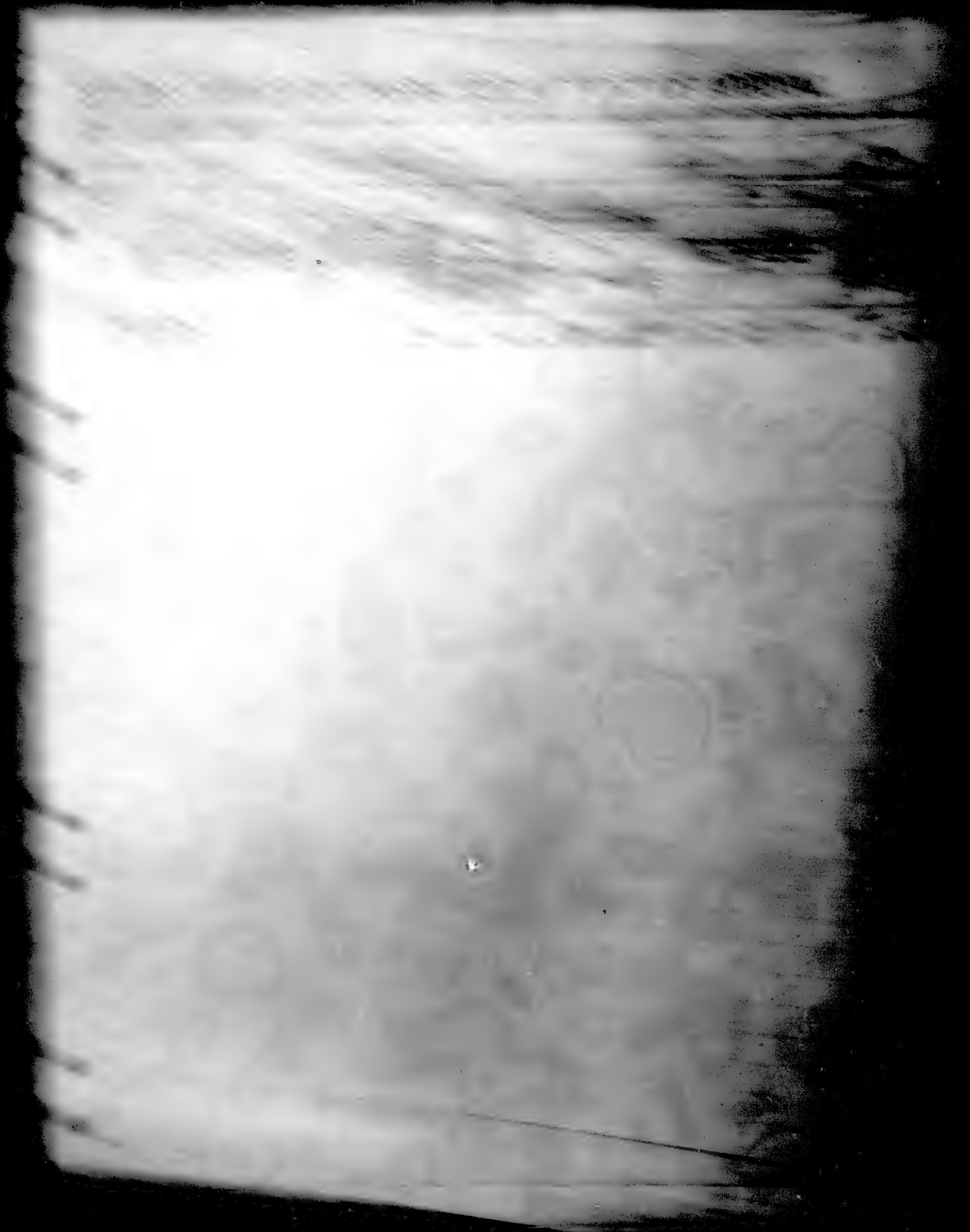
ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

*Gibbs*

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of more will be found on the back of this sheet.

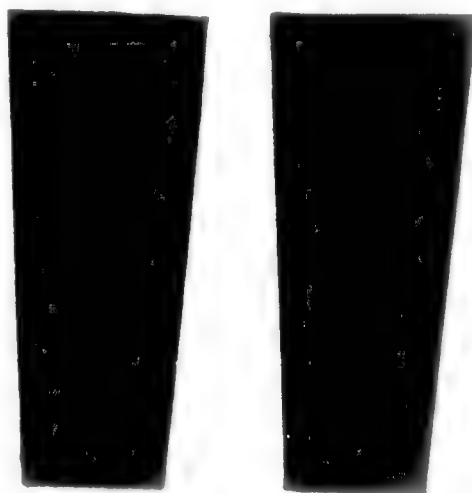






Form ADM 341  
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service  
12-17-5

# CORRECTION



Preceding image has been  
**REPEATED**  
to assure legibility or  
correct a possible error



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, Wash  
VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

OCT 7 - 1936

OCT. 7TH

1936

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Assumed future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, union, club, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether alien is a member of any organization, society, union, club, or government	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of any organization, society, union, club, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, club, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, club, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, club, or government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is it to remain in the United States?											Is it to be temporary?		
1	Father, Peen Chung I., 88 Wing Lok St., Hong Kong, China	Ohio	Columbus	No	Father	Yes	Yes	1934	26/6/36	o/o Ohio State Univ., Columbus, Ohio.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5-8	Yel.	Blk.	Brn.	Nil
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain, of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J.B. Smith*  
Staff Captain

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Canada on Oct 7 - 1916 and were carried from Vancouver to Seattle by Princess Marguerite on Oct 7 - 1916

*Officer*

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether hoping a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 21, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. H. Kitzinger, M.D., Surgeon of the Empire of Canada, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University and Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*  
Surgeon.

Sworn to before me this 10 day of Oct 7, 1917,  
at Montreal

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE  
S. S. EXPRESS OF CANADA

Passengers sailing from MANILA, P.I.

SEPT. 14TH

1954

CATTLE WASH.,  
LIMITED LINES 152  
OCT 7 1938  
LINES

SEATTLE, WASHINGTON  
OCT 7 1936  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
ACCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PHRASE:

Total passengers	• • • • •	.....
U. S. citizens	• • • • •	.....
Alone	• • • • •	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

OCT 7 - 1935

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

SEATTLE, Wash

OCT 7 - 1936

*Arriving at Port of.*

VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

OCT 21 1951

19 36

Form.—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Smith, Staff Captain, of the SS. S. S. Empress of Canada, from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this OCT 7 - 1935 day of 19,  
at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Canada on OCT 7 - 1935 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on OCT 7 - 1935

Master  
O. B. Rogers

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

- Column 2 (*Head-as stated*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK)  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH)  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

- The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
- Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
- Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
- Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
- Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
- Column 19 (*Whether holding a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
- Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
- Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. J. Macdonald, M.D., Surgeon of the Republic of Canada, sailing therewith do  
*(These words "Republic" or "Government" or "Country" may be omitted if the vessel is not a ship of war.)*  
solemnly, sincerely, and truly that I have had Three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University and  
Medical Council of Canada., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Dr. J. J. Macdonald  
Surgeon.

Sworn to before me this 10th day of May, 1916  
at Vancouver

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

25697/3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Canada Passengers sailing from Hong Kong, 18th, September, 1936

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or if none, state in what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
Closed 3rd. Class. I 404 issued 1-21-47 # 0300-148 341 STOP.																		
1	U. S. CITIZEN.	✓ Hom	Bing Way	27	✓	M M Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	✓ Toishan	Re-entry permit. F430 7030-7209	125-988	New York Nov. 28-1934	China	Teishan
2	U. S. CITIZEN.	✓ Lee	Gong Pat	15	✓	M S Student	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry permit F430 12017-27782	San Francisco May 2-1925	China	Far Yuen	
3	U. S. CITIZEN.	✓ Lowe	Bow Leong	30	✓	M M Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Far Yuen	Re-entry permit. F430 5017-822	Portland July 23-1935	China	Far Yuen	
4	GENERAL	✓ Ng	Share On	49	✓	M M Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Teishan	Return Cert. F432 7032-1118	Sept. 11-1935	China	Teishan	
5	GENERAL	✓ Wong	King Fung	37	✓	F M Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	Hong Kong	Victoria	Return Cert. F432 7033-174	Seattle Oct. 29-1935	Hong Kong	Victoria	
Eliminations and Corrections Certified.																		
Chief Purser																		

SEATTLE WASH. OCT 7 1936  
1-3-4-5  
B. S. I. LINES  
T. D. LINES  
Joseph [Signature]

SEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
SEATTLE LINES: 475  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Eliminations and Corrections Certified.

Chief Purser

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

OCT 7 - 1936

SEATTLE, Wash

10

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

SEATTLE, Wash

OCT 7 - 1936

7th. October

19 36

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**NOTE.**—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

### Owners

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Smith, of the Steamship Company, from Seattle, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staff Captain

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Canada on Oct. 7 - 1936 and were carried from Seattle to Princess Margaret on Oct. 7 - 1936

Sworn to before me this 10 day of Oct. 7 - 1936, 1936 at Vancouver

Immigrant Inspector.

Officer Rogers

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "English" appearing under the head of race or people does not mean "English" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been convicted and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O. A. Britwiser, M.D., Surgeon of the Express of Canada, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University and Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this 10 day of OCT 7 - 1901, 19  
at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 7

25697/4

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Empress of Canada

VICTORIA, B. C.

OCT 7 - 1936

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Shanghai, China.

21st. September

19

36

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write	Country		City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	
		Closed 3rd. Class 7028/90																	
ADMITTED	GENERAL	Tung	Chih Chung	26	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Foo Chow	167	Shanghai	Sept. 14, 1936	18	China	Kaifeng
ADMITTED	GENERAL	Wong	En Tsi	24	F	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wankang	169	Shanghai	Sept. 17, 1936	18	China	Kaifeng
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

OCT 7 1936  
ADMITTED LINES 1, 2  
FIELD B. S. I. LINES  
FIELD T. D. LINESJ. B. Rogers  
Chief PurserSEATTLE, WASHINGTON  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENSEliminations and Corrections Certified  
Chief PurserTotal passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



**STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL**  
States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY** **SEATTLE, Wash** OCT 7 - 1936  
7th. October, 19 36

SEATTLE, Wash

OCT 7 - 1936

7th October

19 36

Victoria & Vancouver. B.C.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization conducting and teaching disloyal or in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Smith Staff Captain, of the Republic of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staff Captain Officer

Sworn to before me this 10 day of Oct, 1916,  
at Manila

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Canada on Oct. 2 - 1916 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on Oct. 7 - 1916.

Officer Rogers

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1904; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### COLORED

The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O. A. Kritzinger, M.D., Surgeon of the Empire of Canada, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University and Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*

Surgeon.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at VANCOUVER

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



25697/5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to such questioning and inspection as may be required by the United States Customs Service, and to such questioning and inspection as may be required by the United States Customs Service, and to such questioning and inspection as may be required by the United States Customs Service.

S. S. PRINCESS MARGUERITE  
Express of Canada.

*Passengers sailing from* **VICTORIA, B. C.**  
~~Long Long~~

OCT 7 - 1936

**This (white) sheet is for the listing of**

18th. September, 1936.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Albans	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.







## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith Staff Captain, of the Empress of Canada, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 7 - 1936 day of 1936, at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Canada on OCT 7 - 1936 and were carried to Seattle on Princess Marguerite on OCT 7 - 1936

Master  
Officer Rogers

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-line status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 27, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, OCT 6TH, 1936, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/36	SEATTLE			50			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			32			US					
✓ 3	"	WELLINGTON	SAM B		2-MATE	"	"			46			US					
✓ 4	"	ROSENVOLD	CHAS S		ENGINEER	"	"			54			US					
✓ 5	"	SHORT	BEN		ASST "	"	"			47			US					
✓ 6	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			25			US					
✓ 7	"	CLAUSEN	HENRY		COOK	"	"			55			US					
LR ✓ 8	"	NELSON	TURE		MESSBOY	"	"	NO	YES	27	M	SCAND	SWEDE	5' 2"				
✓ 9	"	CARLSON	CARL		AB	"	"			26			US					
✓ 10	"	GEER	ARCHIBALD		AB	"	"			48			US					
LR ✓ 11	"	MUNSON	JOHN		AB	"	"	NO	YES	32	M	SCAND	NORWEGIAN	5' 9"				
✓ 12	"	OLSEN	GEO		AB	"	"			27			US					
✓ 13	"	GULSETH	ARTHUR		FIREMAN	"	"			40			US					
✓ 14	"	JOHNSON	ARTHUR		"	"	"			46			US					
✓ 15	"	RAIS	TONY		"	"	"			23			US					
✓ 16	"	APPLEGATE	FRANK		TRUCKER	"	"			20			US					
✓ 17	"	BRUBAKER	CLARENCE		"	"	"			29			US					
✓ 18	"	BRUMBAUGH	EDSEL		"	"	"			21			US					
✓ 19	"	CADETT	ARTHUR		"	"	"			35			US					
✓ 20	"	CUNNINGHAM	COLEMAN		"	"	"			30			US					
✓ 21	"	DEAL	CLYDE		"	"	"			21			US					
✓ 22	"	EDMONDS	JOHN		"	"	"			32			US					
✓ 23	"	ERKES	LAWRENCE		"	"	"			21			US					
✓ 24	"	LOOMIS	TED		"	"	"			36			US					
✓ 25	NO	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			21			US					
✓ 26	YES	WAITE	JOHN		"	"	"			23			US					
✓ 27	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			30			US					
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash DATE Oct 6, 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES None  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 8 and 11  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 1 to 7 and 9 & 10;  
12 to 27. None  
 Ordered Detained or Removed (550 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES None  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES None  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES None

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO.  
 Owners SAME - SEATTLE  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector  
 \_\_\_\_\_  
 Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

85678



25698

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

5TH day of

OCT

, 1936

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, OCTOBER 10TH, 1936, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/36	SEATTLE			50			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			32			US					
✓ 3	"	WELLINGTON	SAM B		2-MATE	"	"			46			US					
✓ 4	"	ROSENVOLD	CHAS S		ENGINEER	"	"			54			US					
✓ 5	"	SHORT	BEN		ASST ENG	"	"			47			US					
✓ 6	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			25			US					
✓ 7	"	CLAUSEN	HENRY		COOK	"	"			55			US					
✓ 8	"	NELSON	TURE		MESSBOY	"	"	NO	YES	27	M	SCAND	SWEDE	5' 2"			LRR- 11/9/29 Blaine	
✓ 9	"	CARLSON	CARL		AB	"	"			26			US					
✓ 10	"	GEER	ARCHIBALD		AB	"	"			48			US					
✓ 11	"	MUNSON	JOHN		AB	"	"	NO	YES	32	M	SCAND	NORWEGIAN	5' 9"			LRR- Feb 1925 Eastport	
✓ 12	"	OLSEN	GEO		AB	"	"			27			US					
✓ 13	"	GULSETH	ARTHUR		FIREMAN	"	"			40			US					
✓ 14	"	JOHNSON	ARTHUR		"	"	"			46			US					
✓ 15	"	RAIS	TONY		"	"	"			23			US					
✓ 16	"	BRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			29			US					
✓ 17	"	BRUMBAUGH	EDSEL		"	"	"			21			US					
✓ 18	"	CADETT	ARTHUR		"	"	"			35			US					
✓ 19	"	CUNNINGHAM	COLEMAN		"	"	"			30			US					
✓ 20	"	DEAL	CLYDE		"	"	"			21			US					
✓ 21	"	EDMONDS	JOHN		"	"	"			32			US					
✓ 22	"	ERKES	LAWRENCE		"	"	"			21			US					
✓ 23	"	LOOMIS	TED		"	"	"			36			US					
✓ 24	NO	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
✓ 25	YES	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			21			US					
✓ 26	"	WAITE	JOHN		"	"	"			23			US					
✓ 27	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			30			US					
28																		
29																		
30																		

Seattle Wash. 10 OCT 10 1936

Inspected and passed

20 MESSBOY FOREIGN - LINE 9

ALL LABORERS RESIDENTS - LINE 8-11

ALL U.S. CITIZENS - LINE 2-4

17-21-22-23-24-25-27 not examined passed USC per Inf

Ordered Detained or Deported USC

DETAINED AS HALL FOR 24 HRS

REMOVED TO HOSPITAL - LINE

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINE

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINE

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINE

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME - SEATTLE WASH

Local Agents (1)

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2698



25698

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10TH day of OCTOBER, 1936

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer.

N. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, OCTOBER 14, 1936, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	1/36	SEATTLE			50			US					
2	"	LAMMERMAN	WM J		MATE	"	"			32			US					
3	"	LWELLINGTON	SAM B		2-MATE	"	"			46			US					
4	"	LROSENVOLD	CHAS S		ENGINEER	"	"			54			US					
5	"	LSHORT	BEN		ASST "	"	"			47			US					
6	"	LKLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			25			US					
7	"	LCLAUSEN	HENRY		COOK	"	"			55			US					
8	"	LNELSON	TURE		MESSBOY	"	"	NO	YES	27	M	SCAND	SWEDE	5' 2"			Admitted Plainly Wm 11/9/28	
9	"	LCARLSON	CARL		AB	"	"			26			US					
10	"	LGEER	ARCHIBALD		"	"	"			48			US					
11	"	LUNSON	JOHN		"	"	"	NO	YES	32	M	SCAND	NORWEGIAN	5' 9"			Admitted Carded & Dated 2/21/25	
12	"	LOLSEN	GEO		"	"	"			27			US					
13	"	LUGULSETH	ARTHUR		FIREMAN	"	"			40			US					
14	"	LJOHNSON	ARTHUR		"	"	"			46			US					
15	"	LRAIS	TONY		"	"	"			23			US					
16	"	LBRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			29			US					
17	"	LCADETT	ARTHUR		"	"	"			35			US					
18	"	LCONNINGHAM	COLEMAN		"	"	"			30			US					
19	"	LDEAL	CLYDE		"	"	"			21			US					
20	"	L EDMONDS	JOHN		"	"	"			32			US					
21	"	LVERKES	LAWRENCE		"	"	"			21			US					
22	"	LFAUSKE	IVAR		"	"	"			43			US					
23	"	LOOMIS	TED		"	"	"			36			US					
24	NO	LIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
25	"	LTERPSTRA	ERWIN		"	"	"			21			US					
26	"	LWAITE	JOHN		"	"	"			23			US					
27	"	LWALLACE	ROBERT		"	"	"			30			US					
28																		
29																		
30																		

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE  
Local Agents \_\_\_\_\_

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES...  
TO RESHIP DOMESTIC LINES...  
TO RESHIP U.S. CITIZENS LINES...  
Ordered Detained or Removal...  
DETAINED AS MALA FIDELIA...  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES...  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES...  
*John A. [Signature]*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8698



25698.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 14TH day of OCTOBER, 1936

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, OCTOBER 21, 1936, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	1/36	SEATTLE			50			US					
2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			32			US					
3	"	WELLINGTON	SAM B		2-MATE	"	"			46			US					
4	"	ROSENVOLD	CHAS S		ENG	"	"			54			US					
5	"	SHORT	BEN		ASST ENG	2	"			47			US					
6	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			25			US					
7	"	CLAUSEN	HENRY		COOK	"	"			55			US					
8	"	NELSON	TURE		MESSBOY	"	"	NO	YES	27	M	SCAND	SWEDE	5' 2"				
9	"	CARLSON	CARL		AB	"	"			26			US					
10	"	GEER	ARCHIBALD		AB	"	"			48			US					
11	"	MUNSON	JOHN		AB	"	"	NO	YES	32	M	SCAND	NORWEGIAN	5' 9"				
12	"	OLSEN	GEQ		AB	"	"			27			US					
13	"	GULSETH	ARTHUR		FIREMAN	"	"			40			US					
14	"	JOHNSON	ARTHUR		"	"	"			46			US					
15	"	RAIS	TONY		"	"	"			23			US					
16	"	BRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			20			US					
17	"	CADETT	ARTHUR		"	"	"			35			US					
18	"	CUNNINGHAM	COLEMAN		"	"	"			30			US					
19	"	DEAL	CLYDE		"	"	"			21			US					
20	"	EDMONDS	JOHN		"	"	"			32			US					
21	"	ERKES	LAWRENCE		"	"	"			21			US					
22	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			43			US					
23	"	LOOMIS	TED		"	"	"			36			US					
24	"	SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			US					
25	"	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			21			US					
26	"	WAITE	JOHN		"	"	"			23			US					
27	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			30			US					
28																		
29																		
30																		

*Seattle Harbor* DATE Oct 21 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES 8-11

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES

AS U.S. CITIZENS- LINES AS U.S. CITIZENS- LINES

any certificate or permit to re-apply for entry after this trip.

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner SAME - SEATTLE

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Handwritten:*  
10-225  
H  
9108



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*C. A. Woodley*

Sworn to before me this 21ST day of OCTOBER, 1936

*Immigrant Inspector.*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

For. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

checkmate agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place other than the United States, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart after requirement by the Immigration and Naturalization Service of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expenses has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, OCTOBER 26TH, 1936, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/36	SEATTLE			50			US					
2		AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			32			"					
3		WELLINGTON	SAM B		2-MATE	"	"			46			"					
4		ROSENVOLD	CHAS S		ENGINEER	"	"			54			"					
5		SHORT	BEN		ASST "	"	"			47			"					
6		KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			25			"					
7		CLAUSEN	HENRY		COOK	"	"			55			"					
8		NELSON	TURE		MESSBOY	"	"	NO	YES	27	M	SCAND	SWEDE	5' 2"				
9		CARLSON	CARL		AB	"	"			26			US					
10		GEER	ARCHIBALD		AB	"	"			48			US					
11		MUNSON	JOHN		AB	"	"	NO	YES	32	M	SCAND	NORWEGIAN	5' 9"				
12		OLSEN	GEO		AB	"	"			27			US					
13		GULSETH	ARTHUR		FIREMAN	"	"			40			"					
14		JOHNSON	ARTHUR		"	"	"			46			"					
15		RAIS	TONY		"	"	"			23			"					
16		BRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			29			"					
17		CADETT	ARTHUR		"	"	"			35			"					
18		CUNNINGHAM	COLEMAN		"	"	"			30			"					
19		DEAL	CLYDE		"	"	"			21			"					
20		EDMONDS	JOHN		"	"	"			32			"					
21		ERKES	LAWRENCE		"	"	"			21			"					
22		FAUSKE	IVAR		"	"	"			43			"					
23		LOOMIS	TED		"	"	"			36			"					
24		SIVERTSON	MERVIN		"	"	"			22			"					
25		TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			21			"					
26		WAITE	JOHN		"	"	"			23			"					
27		WALLACE	JOHN		"	"	"			30			"					
28																		
29																		
30																		

*Port Seattle Wash. 10-26-36*

*Inspected and passed*

*By INSURANCE INSPECTOR*

*AS PER U.S. DEPT. OF LABOR*

*11-7-36-12/27-1936*

*Over 1000 tons of cargo*

*Over 1000 tons of cargo*

*Over 1000 tons of cargo*

*Over 1000 tons of cargo*

*Over 1000 tons of cargo*

*Over 1000 tons of cargo*

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owners SAME - SEATTLE

Local Agents 11

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*5. 8698*



25698

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26TH day of OCTOBER, 1936

R. Montfort  
Immigrant Inspector.

C A Woodley  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V Sealad, arriving at Seattle Wash Oct 6th, 1936 from the port of Sidney BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		Dabala	Yoshizo	11 yrs	Capt	2001	Japan			32	M	Japanese	Japan	5'4"	125			
✓ 2		"	Hydo	14 "	Eng	"	"			42	"	"	"	5'2"	125	Scar beneath left eye		
✓ 3		abel	Haruji	5 "	Deck	"	"			22	"	"	Canadian	5'6"	140	Scar on left hand thumb		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash DATE Oct 6, 1936

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1-2-3  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES none  
AS U.S. CITIZENS - LINES none  
  
Ordered Detained or Removed (559 Required):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES none  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES none

Local Agent San Juan Fishing Co  
Owner M. Rasmussen 2525 OXFORD ST  
Local Agent R. E. Lander VANC, BC

R. E. Lander  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25899  
66252



25699.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Sabata Capt. of the M/V Sea Lad, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

1936

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M/S Sea Lab* arriving at *Seattle Wash. Oct 13*, 1936, from the port of *Sydney, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes.	<i>Tabata</i>	<i>Yoshizo</i>	11 yrs.	Captain	<i>Jan 1934</i>	<i>Green Coast</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	32	male	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	5'4"	135			
2	yes.	<i>Tabata</i>	<i>Hyodo</i>	14 yrs.	Engineer	<i>Jan 1934</i>	<i>Green Coast</i>	<i>Yes</i>	<i>yes</i>	42	male	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	5'2"	125	<i>Scar on beneath left eye</i>		
3	yes.	<i>Abe</i>	<i>Hanji</i>	5 yrs.	Deck Hand	<i>Jan 1934</i>	<i>Green Coast</i>	<i>Yes</i>	<i>yes</i>	22	male	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	5'6"	140	<i>Scar on left hand thumb</i>		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Seattle Wash. OCT 13 1936*  
 Inspected and passed.  
 90 MEMBER FOREIGN - LINES  
 AS VARIOUS FOR IDENTIFICATION - LINES  
 AS U. S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (769 issued):  
 DEPORTED AS HARA FIDE BEARER - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*K. M. Montfort*

*New Consulate Building  
 Green Port Salley  
 Seattle, Wash.*

Immigrant Inspector

\*The fee of \$2.00 on each bond.  
 Note: Failure to furnish full or correct information is subject to a fine of \$10.00.  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. The officer will

20671  
2



25689

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain, of the BrM/5 Sea Lad, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12th day of Oct, 1936

A. J. Tabata  
Master, First or Second Officer.

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 11<sup>30</sup> a.m.

Vessel MSF Sea Land, arriving at Seattle, Oct 18<sup>th</sup>, 1936, from the port of Sidney, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Ys	Tabata	Yoshizo	11 yr	Capt	Jan 1934	Green	no	Ys	32	M	Japanese	Japan	5'4"	125	none		
2	"	"	Hyodo	14 "	Eng	"	Love	"	"	42	"	"	"	5'2"	125	Scar beneath left eye		
3	"	Aki	Hanji	5 "	Dish	"	BC	"	"	22	"	Canadian	"	5'6"	140	" on left hand thumb		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 3  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 1  
AS U.S. CITIZENS- LINES 1  
Ordered Detained or Deported (189 issued)  
DETAINED AS MALA FIDEM SEAMAN- LINES 1  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES 1  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 1

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector

Line Robert B. Brown  
Owner W. Koshino, Vancouver, B.C.  
Local Agents Robert B. Brown

Immigrant Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25671  
6



25698

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, My Sabatini - Capt., of the M/S Sea Hawk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

My Sabatini  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

19th

day of

Oct

19

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or larding, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be landed on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Hillside I, arriving at Seattle, Oct 7, 1936, from the port of Lidney B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Bellman	Joseph	16	Master	Seaboard	Seattle	no	yes	38	Male	English	Canadian	5'8"	155			
2	✓	Emmons	Harold E.	8	mate	Seaboard	Seattle	no	yes	24	Male	British	Canadian	5'10"	170			
3	✓	Langford	Frank	4	Seaboard	Seaboard	Seattle	no	yes	64	Male	British	Canadian	5'11"	175			
4	✓	Baker	William	7	Engineer	Seaboard	Seattle	no	yes	30	Male	English	Canadian	5'7"	143			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle Wash. DATE Oct 7, 1936  
 Examined and certified:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES 1-2-3-4  
 AS LASTFUL RESIDENTS-LINES None  
 AS U.S. CITIZENS-LINES None

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES None  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES None  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES None

Line Seaboard  
 Owners Seaboard  
 Local Agents Robert J. Anderson

Immigrant Inspector  
[Signature]  
 Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25700



25300

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Collins Master, of the Hilthick. I., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

October

1936

J. J. Lawan

Immigrant Inspector.

F. Collins  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Hillside I, arriving at Seattle, Oct 9th, 1936, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Edwards	Joseph	16	Master	Book	Oct 6	yes	yes	39	male	English	Canadian	5'2"	157			
2	yes	Bentons	Harold J.	7	Mate	Book	Oct 6	yes	yes	24	male	British	Canadian	5'0"	160			
3	yes	Campbell	Hugh	4	Cook	Book	Oct 6	yes	yes	67	male	Scotch	Canadian	5'10"	175			
4	yes	Baker	William	7	Engineer	Book	Oct 6	yes	yes	30	male	English	Canadian	5'9"	148			
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wa DATE Oct 9, 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 4  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES —  
 AS U.S. CITIZENS- LINES —  
 Ordered Detained or Released (See Form 1):  
 DETAINED AS MALA FIDE STEWAR- LINES —  
 MOVED TO HOSPITAL- LINES —  
 MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES —  
Ralph B. Brown

Line \_\_\_\_\_  
 Owner Booker H. Cook & Phipps Co  
 Local Agents Robert Lundgren

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20700



25700

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Collins Master, of the Halbrite I, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of October, 1926

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) *Proof* that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-122

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Shelley, arriving at Port Townsend Oct 6<sup>th</sup>, 1936, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Loring	Robert Cecil	26	Master	1923	Van No	Yes	40	40	Male	English	Dutch	5'10"	170	None	No	
2	"	Heggen	Joseph	28	Mate	1935	"	"	43	"	Male	Irish	"	5'11"	125	"	"	
3	"	Brown	Wilfrid Seafeld	12	A/B	1936	"	"	28	"	Male	English	"	5'9"	150	"	"	
4	No	Gibson	Walter	1	"	40	"	"	19	"	Male	Canadian	"	5'8"	140	"	"	
5	yes	Gracey	Hugh	22	Chief Cook	1928	"	"	42	"	Male	Irish	"	5'4"	142	"	"	
6	"	Agar	Frank	35	2 <sup>nd</sup>	1936	"	"	58	"	Male	Irish	"	5'6"	135	"	"	
7	"	Thompson	George	18	Cook	40	"	"	39	"	Male	Canadian	"	5'10"	140	"	"	
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 7 - 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 117  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
H. E. Thompson  
 Immigrant Inspector.

Line \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25701



257016

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Sullivan, of the S. V. Sullivan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this OCT 7 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has examined such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *American M. V. Whitworth* arriving at *Anacortes*, *Oct 7*, 1936 from the port of *Manila B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		<i>Lind</i>	<i>William</i>	7	Capt.	4/12/36	Seattle	no	yes	27	m.	Finnish	U.S.	5'9"	187			
2		<i>Samuel</i>	<i>Charles</i>	10	Mate.	4/26/36	Seattle	no	yes	57	m.	Finnish	U.S.	6'	215			
3																		
4		<p>ANACORTES, WASH. OCT 7 1936</p> <p>Inspected and found to be in compliance with the provisions of the Act of February 5, 1917, and the regulations thereunder.</p> <p>ATLANTIC COAST LINE</p> <p>U.S. CITIZENSHIP - LINE 1 to 2 incl</p> <p>Ordered to be detained or removed from the vessel.</p> <p>ORDERED TO HOSPITAL - LINE 1</p> <p>ORDERED TO IMMIGRATION STATION - LINE 1</p>																
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Farwest Fisheries Co. - Anacortes, Wash.*  
 Local Agents *Farwest Fisheries Co. - Anacortes, Wash.*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20102



25702

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Lind, Master, of the M. V. Whitworth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7th day of October, 1926

Harward M. Caton  
Immigrant Inspector.

Wm Lind  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. V. Whitworth, arriving at Anacortes, Oct 11, 1926, from the port of Manila, P. I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Lind	William	7	master	April, 1924	Seattle	No	yes	27	Male	Finnish	US	5' 10"	187		
2	yes	Gammel	Charles	10	mate	Sept 24, 1924	"	"	"	57	"	"	US	6'	215		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Also  
Owner Frederick F. Foster Co.  
Local Agents Anacortes, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20702



25703

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Lind, Master, of the M V Whitworth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of October, 1936

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

Wm Lind  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M. V. St. Louis, arriving at Anacortes, Oct 14, 1936, from the port of Manila B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Lind	William	7	Master	April 1934	Seattle	No	Yes	57	male	Finland	US	6'	210		
2	yes	Gammel	Charles	10	Mate	Sept. "	"	"	"	27	"	"	US	5'9"	187		
3																	
4		ANACORTES, WASH. DATE 10/14/36															
5		U.S. CITIZENS - LINES															
6		U.S. CITIZENS - LINES 1 to 2 incl															
7		ORDERED DETAINED OR REMOVED TO HOSPITAL - LINES															
8		REMOVED TO HOSPITAL - LINES															
9		REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES															
10		Howard M. Caton															
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Farwest Fisheries Co  
Owned Anacortes, Wash.  
Local Agents 10-123

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6028



25702

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Lind, Master, of the MV Whitworth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm Lind  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of October, 1936

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after such inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would come under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Whitworth arriving at Anacortes, Wash Oct 23 1936 from the port of Nanaimo B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓	Hind	William	7	Master	April 1936	Seattle	No	Yes	27	male	Finland	U.S.A.	5'9"	187		
2	✓	Gammel	Charles	10	Mate	Sept. 1936	"	"	"	57	"	"	"	6'	215		
3																	
4		ANACORTES, WASH. DATE 10/23/36															
5		Prescribed and received															
6		AS U.S. IMMIGRATION OFFICER 1 to 2 incl															
7		Ordered and received (U.S. Immigration)															
8		RECEIVED AS U.S. IMMIGRATION OFFICER															
9		RECEIVED TO IMMIGRATION STATION - LIAISON															
10		Howard M. Caton															
11		Immigrant Inspector															
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

For Forrest Fisheries Co  
Owner Anacortes, Wash  
Local Agents \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



25302

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Lind, Master, of the M. V. Whitworth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of October, 1926

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

W. J. Lind  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-425

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Huldreich Jürgens, Surgeon of the German Steamer Vancouver, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University Kiel, and that I have made a personal examination of two in number, according each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of October, 1916  
at Kiel, Prussia

Ralph B. Brown

J. J. J.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List - 1 -  
25703/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (yellow sheet is for the listing of

S. S. "VANCOUVER"

Passengers sailing from BREMEN, AUGUST 25TH, 1936

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language or if competent to read, on what ground	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	5/4 13110/	Left U.S. at N.Y. 11-19-36 RICHTERS GEORG	31	M	X	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	REFURT	GERMANY REFURT
2	5/4 13111/	Left U.S. at N.Y. 11-19-36 RICHTERS CHRISTINE	36	F	X	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	POLEN	LODE	DO DO
3														
4														
5		Shore Leave San Pedro GRANTED												
6		SEP 24 1936												
7		Russellson												
8		Don Inap												
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Seattle, Wash. Oct 8, 1936  
Lines 1 + 2 Adm. Gang. No. 60 Day  
Reed Brown,  
Jm. Inap,

Oct. 8, 1936  
Melville  
Robert S. Brown, U.S. P.H.S.

PMT  
U.S.  
ST  
A

Total passengers . . . . .  
U.S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
#10

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another liner possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Oct. 8<sup>th</sup>, 1938

[illegible]

Line Hamburg-Amerika Linie  
 Owners Hamburg-Amerika Linie  
 Local Agents Hamburg-Amerika Linie



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master Walther Müssinger, of the German Steamer Vancouver, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Müssinger  
Master

Sworn to before me this 8th day of October, 1936  
at San Francisco, Wash

Robert B. Brown  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (WHITE)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (white)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (WHITE)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **VANCOUVER**

arriving at **Seattle**

*Oct. 8<sup>th</sup>*

19**36**, from the port of **Hamburg**

**Vancouver**

*D. L.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MOSSINGER	Walther	41	Master	8/8/36	Hamburg	No	Yes	37	M	German	German	5'6"	183	Good	None	
2	"	GLESSING	Borchert	23	Chief Officer	6/11/35	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	176	"	"	
3	"	WEGMANN	Harry	14	2nd Officer	8/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	136	"	"	
4	"	BRODERSEN	Sophus	13	3rd "	8/8/36	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	154	"	"	
5	"	SCHOLTE	Friedrich	7	4th "	8/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	160	"	"	
6	"	GERDL	Karl	18	Wirel.-Operat.	8/20/36	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	204	"	"	
7	"	JUNGES	Huldreich	1	Physician	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	148	"	"	
8	"	ENGELBROGH	Carl	11	Parer	8/10/36	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	190	"	"	
9	"	BOOMGARDEN	Georg	10	Prov. Master	5/22/35	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	178	"	"	
10	"	SEEMANN	Bernhard	6	Barber	8/8/36	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	149	"	"	
11	"	BOLLENBATH	Fagelberth	21	Boatman	5/22/35	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	171	"	"	
12	"	BURGER	Walter	12	Carpenter	5/22/35	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	170	"	"	
13	"	PICKARDT	Paul	5	Sailor	8/10/36	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	163	"	"	
14	"	WISS	Josef	8	"	8/10/36	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	154	"	"	Discharged Hamburg
15	"	SIEVERS	Wilhelm	24	"	10/7/35	"	"	"	53	"	"	"	5'7"	171	"	"	
16	"	VON BORSTEL	Johannes	11	"	8/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	165	"	"	
17	"	BALNOSS	Werner	5	"	8/10/36	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	159	"	"	
18	"	HEIF	Hermann	10	"	8/10/36	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	158	"	"	
19	"	HITZ	Hermann	6	"	10/1/35	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	150	"	"	Discharged
20	"	KUHN	Rudolf	6	O.S.	8/10/36	"	"	"	34	"	"	"	5'3"	143	"	"	
21	"	SCHMITT	Hans	1	Boy	8/10/36	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	143	"	"	
22	"	FIEDORFF	Hart	1	"	8/10/36	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	165	"	"	Discharged
23	"	KRAFFT	Richard	1	"	1/17/36	"	"	"	15	"	"	"	5'4"	144	"	"	
24	"	PETERS	Hans	8	Meatman	8/10/36	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	170	"	"	
25	"	HOESER	Feita	23	Chief Cook	6/14/35	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	203	"	"	
26	"	RICHTER	Reinhard	2	2nd Cook	8/10/36	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	218	"	"	
27	"	SCHNEIDER	Albert	1	Butcher	6/12/35	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	194	"	"	
28	"	HEIDÖTTER	Heald	1/4	Confectioner	8/10/36	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	176	"	"	
29	"	KERNIG	Hans	-	Boy	8/10/36	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	139	"	"	
30	"	HEINIGKE	Alwin	25	Chiefsteward	8/10/36	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	198	"	"	

Line **Hamburg-America Line**  
Owners **Hamburg-America Line**  
Local Agents **Hamburg-America Line**

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each violation. See other side.

Immigrant Inspector.

25703



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Vancouver, arriving at Seattle Oct 8th, 1936, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
/ 1	Yes	WESBELL	Johann	11	Pantryman	2/10/36	Hamburg	No	Yes	32	M	German	German	5'6"	165	Good	None	
/ 2	"	HAULER	Therese	1	Stewardess	8/18/36	"	"	"	22	F	"	"	5'6"	154	"	"	
/ 3	"	MESCHERSCHMIDT	Edmund	32	Steward	5/22/35	"	"	"	52	M	"	"	5'5"	145	"	"	
/ 4	"	HEILMANN	Udo	9	"	8/10/36	"	"	"	24	M	"	"	5'8"	143	"	"	
/ 5	"	ADOLPHSEN	Albert	9	"	5/22/35	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	179	"	"	
/ 6	"	AMUSSEN	Friedrich	12	"	6/13/35	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	165	"	"	
/ 7	"	BOGDAN	Bernhard	10	"	8/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	182	"	"	
/ 8	"	HEYMANN	Friedrich	7	"	2/11/36	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	145	"	"	
/ 9	"	KLOBEINKE	Henry	1	Sculleryman	8/10/36	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	174	"	"	
10	"	HEITENBACH	Otto	1 month	Boy	8/20/36	"	"	"	14	"	"	"	5'4"	204	"	Discharged	
11	"	BURCKHARD	Paul	35	Chief Engin.	5/22/35	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	204	"	Discharged	
/ 12	"	STILLK	Heinrich	20	2nd Engin.	5/22/35	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	168	"	"	
/ 13	"	HASE	Georg	11	3rd Engin.	5/22/35	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	160	"	"	
/ 14	"	BARONHINE	Max	10	4th Engin.	8/10/36	"	"	"	27	"	"	"	6'1"	172	"	"	
/ 15	"	FRYEDPANSKI	Alfred	8	"	8/10/36	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	149	"	"	
/ 16	"	SCHULEN	Max	2	Electrician	8/10/36	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	190	"	"	
/ 17	"	KOVETICH	Emo	-	Asst. Engin.	8/14/36	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	135	"	"	
/ 18	"	CHLITKE	Ferdinand	-	"	8/14/36	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	134	"	"	
/ 19	"	MICKLIN	Heinrich	1	"	8/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	145	"	"	
/ 20	"	BARTUS	Henry	4	"	2/11/36	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	159	"	"	
/ 21	"	RICKER	Henry	2	"	8/10/36	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	143	"	"	
/ 22	"	FLOCK	Wilhelm	35	Storekeeper	10/7/35	"	"	"	53	"	"	"	5'6"	170	"	"	
/ 23	"	Rehlf	August	7	Oilier	5/22/35	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	158	"	"	
/ 24	"	KROPP	Paul	19	Plumber	8/10/36	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	140	"	"	
/ 25	"	HEINRICH	Emo	10	Fireman	5/22/35	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	163	"	"	
/ 26	"	CHLITKE	Julius	21	"	5/22/35	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	150	"	"	
/ 27	"	STOCK	Leopold	30	"	8/10/36	"	"	"	40	"	"	"	6'	167	"	"	
/ 28	"	SCHULE	Emo	13	"	5/22/35	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	172	"	"	
/ 29	"	BOHN	Bernhard	8	"	8/10/36	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	140	"	"	
/ 30	"	BOHN	Johannes	14	"	8/10/36	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	157	"	"	

PORT: SEATTLE, WASH. DATE: OCT 8 1936  
Examined and passed:  
TO RE-EMPLOYED ALIENS 1/9-12/30  
AS LABORER ALIENS  
AS U.S. CITIZEN-LIENS  
Ordered Detained or Removed (157 (Invent))  
ALICE (157) (Invent)  
VED (157) (Invent)  
VED (157) (Invent)Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Vancouver**, arriving at **Seattle**, **Oct. 8<sup>th</sup>**, from the port of **Hamburg** **Vancouver**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No.	Whether member of crew on last voyage to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	HAHMANN	Kurt	3	Coal-Trimmer	2/11/36	Hamburg	No	Yes	31	M	German	German	5'8"	161	Good	None	
2	"	WILLBRANDT	Albert	3	"	8/10/36	"	"	"	29	"	"	"	5'1"	121	"	"	
3	"	ELVERS	Johann	"	"	8/14/36	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	141	fairly good	"	
4	"	FRISCHBERGER	Georg	11	"	8/20/36	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	173	"	"	
5	"	HOCH	Martin	2	Meatman	8/10/36	"	"	"	17	"	Latvian	Latvian	5'9"	154	"	"	
6	"	REINHOLD	Friedrich	2	Boy	8/10/36	"	"	"	21	"	German	German	5'8"	145	"	"	
7	"	REINHOLD	Hermann	1	Boy	1/17/36	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	133	"	"	
8	"	AMMUSSEN	Erich	1	O.S.	8/20/36	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	154	"	"	
9	"	STEIN	Carl	33	Chief Engin.	8/21/36	"	"	"	31	"	"	"	5'4"	190	"	"	
10	"	Japito	Otto	2	Cabin Boy	8/21/36	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	143	"	"	Discharged
11	"	Weigel	Herbert	"	Cabin Boy	8/24/36	Bremen	No	Yes	17	M	German	German	5'5"	121	fairly good	None	
12	"	STOERNER	Reinhold	11	A.B.	8/21/36	Hamburg	No	"	25	"	"	"	5'6"	115	"	"	
13	"	Wolbers	Gerhard	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	165	"	"	
14	"	SCHOENE	Franz	1	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	150	"	"	
<p><i>All above file seamen and on ship's payroll as such.</i>  <i>closed with sixty eight persons</i></p>																		
<p>SEATTLE, WASH. OCT 8 1936          Examined and passed:          1/9 + 11/14          ORDERED DETAINED OR REMOVED (If)          ORDERED AT SEA (If) (If)          ORDERED TO REMAIN (If)          ORDER TO IMMIGRATION (If)  <i>Robert B. Brown</i></p>																		

AMERICAN CONSULATE  
 at Vancouver, B.C. Canada  
 SEEN  
 For the purpose of the United States  
 via *Robert B. Brown*  
 Date OCT 5 1936  
 AMERICAN CONSULATE GENERAL  
 VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, CANADA

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25703



25703

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Walther Mössinger**, Master, of the **German Steamer "Vancouver"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

8<sup>th</sup>

day of

October

, 1936

Master, First or Second Officer.

*Ralph B. Brown*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "GREGALIA", arriving at EVERETT, WASH., OCTOBER 8TH, 1936, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at yrs.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight LBS.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BANKIER	ALEXANDER	22	MASTER	16/8/36	GLASGOW	NO	YES	37	MALE	SCOTCH	BRITISH	5' 8"	170		
2	"	KITT	JAMES	20	1ST MATE.	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 9"	165		
3	"	MCFARLANE	ALEXANDER	11	2ND.	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 8 1/2"	150		
4	"	FORWELL	MANSEN	20	3RD	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 6"	156		
5	"	WHITE	JOHN	10	CARPENTER	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 8"	154		
6	"	DOWNIE	JOHN	5 1/2	BOS'N.	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 10"	170		
7	"	MUIR	DUNCAN	16	A.B.	"	"	"	"	37	"	"	"	5' 7"	176		
8	"	MCKINNON	ALEXANDER	4 1/2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5' 7 1/2"	140		
9	"	GILLIES	ARCHD.	20	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5' 4"	136		
10	"	MACKAY	ALECK JOHN	16	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5' 9"	168		
11	"	HOLMES	JOHN	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 9"	154		
12	"	MCINTYRE	HECTOR	13	"	"	"	"	NO	31	"	"	"	5' 8"	147		
13	"	STEWART	ANGUS	10	O.S.	"	"	"	YES	24	"	"	"	5' 8"	147		
14	"	EADIE	ARCHD.	2 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 9"	160		
15	"	MCASKILL	JAMES A.	1	"	"	"	"	"	22	"	CANADIAN	"	5' 10"	147		
16	"	EVAN	LESLIE	3 1/2	W.T.O.	"	"	"	"	23	"	WELSH	"	5' 8 1/2"	180		
17	"	DONALD	J.Y.	7 MTHS.	APPRENTICE.	"	"	"	"	18	"	SCOTCH	"	5' 7"	148		
18	"	COOPER	RONALD	1 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 7"	157		
19	"	THOMAS	ALLAN	1ST TRIP	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5' 8"	141		
20	"	YOUNG	JOHN	30	CHF. ENGR.	"	"	"	"	62	"	"	"	5' 8 1/2"	168		
21	"	TARVES	JAMES	8	2ND.	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 10 1/2"	200		
22	"	MACKAY	JOHN	10	3RD.	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 7"	154		
23	"	ROBERTSON	WILLIAM	6	4TH	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 4 1/2"	140		
24	"	CAMPBELL	PETER	1 1/2	JR. 4TH	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 6"	146		
25	"	WATSON	DANIEL	1ST TRIP	5TH	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 11 1/2"	157		
26	"	CATHCART	HUGH	18	CF. RFG. ENG.	"	"	"	"	43	"	"	"	5' 4"	180		
27	"	BISLAND	JOHN	10	STOREKEEPER & GREASER	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 4"	144		
28	"	LYDEN	ROBERT	22	FIREMAN	"	"	"	"	44	"	"	"	5' 5"	138		
29	"	MCGINLAY	ANDREW	3	"	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5' 10"	150		
30	"	DUFF	PHILIP	12	"	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5' 6"	132		

Line THE DONALDSON LINE.  
Owner DONALDSON BROTHERS LTD.  
Local Agents BALFOUR GUTHRIE & CO. LIMITED.Examined and passed by  
TO RE-EMPLOY FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (659 issued)  
DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*Paul A. Brown*\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "GREGALIA" arriving at EVERETT, WASH. OCTOBER 8TH 1936, from the port of NEW WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at YRS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight LBS	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	DOUGLAS	ROBERT	8 1/2	RFG. GREASER & FIREMAN	16/8/36	GLASGOW	NO.	YES	29	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'9"	149		
✓ 2	"	COAKLEY	CORNELIUS	9	DO.	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	140		
✓ 3	"	MORGAN	DAVID	13	DO.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	182		
✓ 4	"	MUNDY	JOSEPH	23	DKYM'N & GREASER	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	130		
✓ 5	"	GRAHAM	THOS.	20	DO.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	140		
✓ 6	"	ROSS	ROBERT	13	DO.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	154		
✓ 7	"	MCQUILLAN	PATRICK	3	TRIMMER	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	186		
✓ 8	"	FAIRBAIRN	JOHN N.	15	CHF. STWD.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	193		
✓ 9	"	MCNAUGHT	JAMES	7	2ND. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	134		
✓ 10	"	WALLACE	THOS.	1/2	STWD'S BOY.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	160		
✓ 11	"	HAMMOND	HARRY	10	SHIP'S COOK & BAKER	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	140		
✓ 12	"	MURPHY	JAMES	1ST TRIP	2ND COOK	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	154	Black curly hair	
✓ 13	"	HENDERSON	WALTER	1/2	M.R. STWD.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	148		
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Check with 43 persons

AMERICAN CONSULATE General  
Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
Date Oct 7, 1936  
Toll and Fee Stamp

ALL BONAFIDE SEAMEN AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

(SIGNED) A. Bankier  
MASTER.



Examin. Date Oct 7, 1936  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN - LINES 1  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 1  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1  
Ordered Detained or Removed (if issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 1  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 1  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 1  
Robert B. Brown

Line THE DONALDSON LINE.  
Owner DONALDSON BROTHERS LTD.  
Local Agents BALFOUR GUTHRIE & CO. LIMITED.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25704



25304

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. BANKIER, of the S.S. "GREGALIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of Oct, 1936

Ralph B. Brown  
Immigrant Inspector.

A. Bankier  
Master, ~~XXXX XXXX XXXX~~

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Tug & Barge, arriving at Port Angeles Wash., Oct 8, 1936, from the port of Cherbourg B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes.	Pudhomme	Hector	14 years 11 months		Jan 10 1935	Victoria B.C.	No.	Yes.	37	Male	French Canadian		5'8"	160			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line Island Tug & Barge  
Owner Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.  
Local Agents Washington Puget Sound Co.  
Port Angeles Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20/02



25705

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Paudhomme, of the Br. Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

Oct.

1936

J. B. Harriman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Barge Drumwall, arriving at Port Angeles Wash Oct 19, 1936, from the port of Chenai B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Paul	Thomas	14 years	Master	Jan 10 1935	Victoria B.C.	No	Yes	37	Male	French Canadian		6 ft 8 in	180 lb			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH., DATE OCT 19 1936  
 Examined and passed:  
 FOREIGN- LINES Line 1  
 STUDENTS- LINES Line 1  
 REMOVED AS Line 1  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES Line 1  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES Line 1

L. R. Laurman  
Immigrant Inspector.

Line Island Tug & Barge Co.  
 Owners Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.  
 Local Agents Washington Pulp & Paper Co.  
Port Angeles, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20700



25205

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Puddington, of the B. Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19th day of Oct, 1936

Y. R. Harrison  
Immigrant Inspector.

H. Puddington  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) *Proof* that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Sweden).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barge Drumwall, arriving at Port Angeles, Wash. Oct 31, 1936, from the port of Cheminus B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Prud'homme	Hector	14 years	Master	Jan 11, 1935	Victoria B.C.	no	yes	37	Male	French	Canadian	5'8"	160			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*J. R. Sturman*  
Immigrant Inspector.

Line Island Tug & Barge Co.  
Owner Island Tug & Barge Co. Victoria B.C.  
Local Agents Washington Pulp & Paper Co.  
Port Angeles, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25705  
3



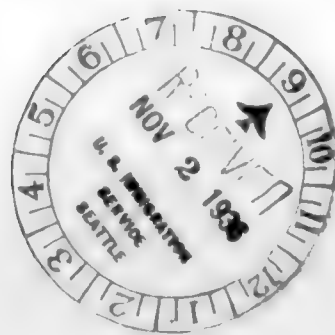
25785

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. P. Rudhomme, of the Bs. Barge Drumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy ~~of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.~~

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of October, 1936

J. B. Harrison  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "Aleutian native", arriving at Port Townsend, Wash., October 7 th., 1936, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Kinney	Dale	12 Yrs.	Master	5/10/33	Seattle	No	Yes	30	M	Scand.	U.S.	5'10	185			
2	"	McBeth	William	6 "	Ch. Eng.	5/27/34	"	"	"	35	"	Irish	"	6'	170			
3	"	Armstrong	Malcom	18 "	Mate	4/9/35	"	"	"	33	"	Scotch	"	5'11	200			
4	"	Woge	Anton	15 "	Assis. Eng.	10/18/5	"	"	"	39	"	Scand.	"	5'9	180			
5	"	Bartho	Harry	5 "	Purser	5/28/35	"	"	"	20	"	German	"	5'10	170			
6	"	Jenkins	William	3 "	Steward	5/8/30	"	"	"	50	"	Dutch	"	5'10	210			
7	"	Povey	Victor	5 Mo.	Oilier	4/1/30	"	"	"	22	"	English	"	6'	108			
8	"	Sexton	William	23 Yrs.	Sailor	7/0/30	"	"	"	35	"	English	"	5'5	170			
9	No	Anderson	Herbert	3 "	Sailor	9/30/30	"	"	"	60	"	Norw.	"	5'11 1/2	175			
10	No.	Grittedal	Thomas	15 "	Sailor	10/5/30	"	"	"	44	"	Norw.	"	5'8	160			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 7 - 1936  
 Examined and passed:  
 TO REEVE'S FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 4/10  
 Refused, Retained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
C. H. Thompson  
 Immigrant Inspector.

Line Petroleum Navigation Co.  
 Owner Petroleum Navigation Co.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10706



25706

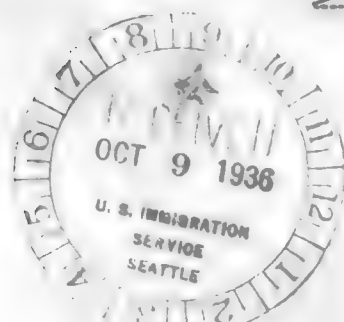
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dale Kinney, Master, of the Albatross "Aleutian native", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 7th day of October, 1936

C. E. Thompson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel A.M.S. "Alentian Native", arriving at Port Townsend, Wash., October 14 th., 1936, from the port of Victoria, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Kinney	Dale	12 Yrs.	Master	5/16/33	Seattle	No	Yes	30	M	Scand.	U.S.	5'10	185			
2	"	McBeth	William	6 "	Ch. Eng.	5/27/34	"	"	"	35	"	Irish	"	6'	169			
3	"	Armstrong	Malcom	18 "	Mate	4/9/35	"	"	"	33	"	Scotch	"	5'11	200			
4	"	Woge	Anton	15 "	Assis. Eng.	10/18/35	"	"	"	39	"	Scand.	"	5'9	186			
5	"	Bartho	Harry	5 "	Purser	5/28/35	"	"	"	26	"	German	"	5'10	170			
6	"	Jenkins	William	3 "	Steward	5/8/36	"	"	"	50	"	Dutch	"	5'10	210			
7	"	Sexton	William	23 "	Sailor	7/6/36	"	"	"	35	"	Eng.	"	5'5	176			
8	"	Van Wieringen	John	21 "	Sailor	9/11/36	"	"	"	38	"	Dutch	"	5'9	170			
9	"	Gritledal	Thomas	15 "	Sailor	10/5/36	"	"	"	44	"	Norw.	"	5'8	160			
10	"	Povey	Victor	5 Mo.	Oiler	4/1/36	"	"	"	22	"	Eng.	"	6'	168			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE OCT 14 1936  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
L. S. Thompson  
 Immigrant Inspector

Line Petroleum Navigation Co.  
 Owners Rome  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25706



25706

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dale Kinney Master, of the A.M.S. "Alentian Native", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 14th day of October, 1936

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



G-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
( PRIOR TO 12-1-54 )

3. REEL NO.

214

4. STARTING DATE

SEPTEMBER 8, 1936

5. CARRIER

SOUTHOLM

6. ENDING DATE

OCTOBER 14, 1936

7. CARRIER

AM. M.S. "ALEUTIAN NATIVE" #25706/2

8. NUMBER OF DOCUMENTS

512

9. NUMBER OF IMAGES

942

10. DATE PHOTOGRAPHED

FEBRUARY 25, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*Betty J. Carroll*  
BETTYE J. CARROLL



516